



CUPRA BORN

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ



Járműadatok

Modell:
Rendszám:
A gépjármű azonosító adatai:
A gépjármű forgalomba helyezésének vagy átadásának napja:
SEAT-márkaszerviz / hivatalos CUPRA-partnerszerviz:
Szerviztanácsadó:
Telefon:

A dokumentáció és a járműkulcs ellenőrzése

A járműhöz mellékelve:	IGEN	NEM
Használati útmutató	☐	☐
Első kulcs	☐	☐
Második kulcs	☐	☐
A kulcs megfelelő működése ellenőrizve	☐	☐
Hely:		
Dátum:		
A gépjármű tulajdonosának aláírása:		

Nagyon köszönjük a bizalmát!

Az új CUPRA járművével élvezheti a legmodernebb technológiát és a minőségi, magas szintű felszereltséget.

Javasoljuk, hogy olvassa el figyelmesen ezt a kezelési útmutatót, hogy részletesen megismerje járművét és a vezetés során a jármű minden funkcióját mindig használni tudja.

A kezeléssel kapcsolatos információk a jármű működésével és az ápolásával összefüggő útmutatóval egészülnek ki, hogy a jármű biztonságosságát és az értékállóságát garantálni lehessen. Ezen kívül értékes és hasznos tanácsokkal látjuk el, valamint javaslatokat adunk a jármű hatékony és környezettudatos használatához.

Kívánjuk, hogy örömet lelje az új járművében és legyen mindig gondtalan az utazása.

CUPRA

FIGYELEM

Ügyeljen az első utasoldali légzsákra vonatkozó fontos biztonsági figyelmeztetésekre
>>> oldal 60, *Gyermekek használata és rögzítése.*

Tartalomjegyzék

Információk a kezelési útmutatóról	4	Töltésbeállítások	83	Sebességfokozat-választás	153
Gyors üzembe helyezési útmutató	6	Töltés otthoni energiamegazdálkodási rendszerrel	87	Kormányzás	154
Gyűjtés	6	Töltőkábel	88	Drive Profile (menetprofil)	156
Infotainment	8	Nyitás és zárás	93	Fékberendezés	157
Konnektivitás (összekapcsolhatóság)	9	Jármű kulcskészlete	93	Fékrásegítő rendszerek	159
Elektromos töltés	11	Keyless Access-rendszer	95	Vezetéssegítő rendszerek	163
További érdekes témák	12	Központi zár	97	Általános tudnivalók	163
Jármű általános áttekintése	13	Riasztóberendezés	101	Vezetéssegítő rendszerek érzékelői és kamerái	164
Külső első nézet	13	Ajtók	102	Sebességhatároló	167
Külső hátsó nézet	14	Csomagtérajtó	104	Proaktív sebességhatároló (előrelátó sebességszabályozással)	168
Innenansicht	15	Kapcsolók az ablakok működtetéséhez	106	Automatikus távolságszabályozás (ACC – Adaptive Cruise Control)	170
Áttekintés (balkormányos)	16	Kormánykerék	109	Proaktív sebességszabályozás	176
Áttekintés (jobb kormányos)	17	Multifunkciós kormánykerék	109	Fékrásegítő rendszerek (Front Assist)	178
Információk a vezető részére	18	Ülések és fejtámlák	111	Lane Assist (sávtartássegítő rendszer)	183
Ellenőrző lámpák	18	Első ülések	111	Vezetéssegítő rendszer (Travel Assist)	185
Műszerfalbetét	18	Hátsó ülések	112	Vészhelyzeti asszisztens (Emergency Assist)	190
Kezelés és kijelzés az Infotainment-rendszerben	21	Fejtámlák	113	Sávváltás asszisztens (Side Assist)	192
Biztonság	32	Ülésfunkciók	115	Parkolás és manőverezés	196
Menetbiztonság	32	Világítás	117	Jármű leállítása	196
Utasok megfelelő ülés helyzete	40	Járművilágítás	117	Elektronikus parkolófék	197
Biztonsági övek	41	Belső világítás	122	Általános figyelmeztetések a parkolássegítő rendszerekre vonatkozóan	199
PreCrash-rendszer	43	Kilátás	125	Parkolássegítő rendszer plus	201
Légzsákrendszer	50	Első- és hátsó ablakmosó berendezés	125	Automatikus parkolórendszer	204
Gyermekek biztonságos szállítása	51	Visszapillantó tükör	128	Az automatikus parkolórendszer plus memóriafunkcióval	210
Vészhelyzetben	58	Napsugárzás elleni védelem	131	Tolatási asszisztens (Rear View Camera)	215
Nagyfeszültségű akkumulátor	68	Klimatizálás	133	Környezetfigyelés (Top View Camera)	218
Biztonsági figyelmeztetések	72	Fűtés, szellőztetés, hűtés	133	Kiparkolási asszisztens (RCTA)	220
A nagyfeszültségű akkumulátor gondozása	72	Állóhelyzeti klimatizálás	141	Ajtónyitás asszisztens (Exit Assist)	221
Nagyfeszültségű akkumulátor töltése	74	Vezetés	144		
	75	Vezetési tanácsok	144		
		Elektromos hajtás be- és kikapcsolása	150		

Praktikus felszerelések	223	Ellenőrzés és utántöltés	296
Tárolóhelyek	223	Jármű első tartománya	296
Csatlakozóaljzatok	224	Üzemi folyadékok és kopó-, fogyóeszközök	299
Adatátvitel	226	Hűtőrendszer	300
Kiberbiztonság	226	Fékfolyadék	304
Car2X-kommunikáció	227	Ablakmosó folyadék tartály	305
CUPRA CONNECT	230	12 voltos járműakkumulátor	306
Privát szféra mód	234	Kerekek és gumibroncsok	311
Felhasználók kezelése	235	Fontos információk a kerekekkel és a gumibroncsokkal kapcsolatban	311
WLAN hozzáférési pont	236	Kerékcseré	318
Full Link	237	Gumibroncsnyomás-ellenőrzés	322
Vezeték nélküli és vezetékes kapcsolatok	242	Gumibroncs-javítás	324
Infotainment-rendszer	243	Karbantartás	328
Első lépések	243	Szerviz	328
Áttekintés és kezelőelemek	246	Ajánlatok kiegészítő szolgáltatásokhoz	330
Általános tudnivalók a kezeléshez	247	Jármű tisztítása és ápolása	330
Hangvezérlés	252	Tartozékok, alkatrészek és javítási munkák	335
Rádió üzemmód	255	Információk a felhasználónak	338
Média üzemmód	259	Garancia	338
Navigáció	262	Vezérlőegységekben tárolt információk	338
Telefon interfész	271	Járműantennák	342
Csomagok elhelyezése	277	Információk az anyagokkal és az újrahasznosítással kapcsolatban	342
Csomagok és rakomány elhelyezése	277	Rádiófrekvenciás készülékek	344
Csomagtér	278	Műszaki adatok	348
Csomagtér felszerelései	280	Információk a műszaki adatokhoz	348
Tetőcsomagtartó	282	Betűrendes tartalomjegyzék	353
Vontatás	282		
Különböző helyzetek	283		
Szerszámkészlet	283		
Ablaktörlőlapátok cseréje	283		
Indítás külső áramforrásról ("bikázás")	285		
Jármű vontatása	287		
Biztosítékok	291		
Izzók cseréje	295		

Információk a kezelési útmutatóról

Ez a a kezelési útmutató a CUPRA modellek minden változatára és kivételére érvényes. Ebben minden modell és felszereltség bemutatásra kerül, a különleges felszereltségek vagy modellváltozatok megjelölése nélkül. Így bemutatásra kerülhetnek olyan felszereltségek, amelyek esetleg nem találhatók meg az Ön járművében vagy csak néhány piacon elérhetők. Járművének felszereltsége megtalálható a dokumentációban, amelyet a jármű átvételekor átadnak Önnek. Amennyiben további, ezzel kapcsolatos információra van szüksége, forduljon CUPRA-szakszervizéhez vagy SEAT-márka-szervizéhez

Ebben a kezelési útmutatóban minden adat a nyomdai munkák lezárásának idején érvényes állapotnak felel meg. A folyamatos fejlesztések miatt lehetnek eltérések a járműve, és az ebben az útmutatóban leírtak között. Ezért az eltérő adatok, ábrák és leírások miatt nem lehet panasszal élni.

Ha a járművet eladja vagy kölcsönadja, győződjön meg róla, hogy a teljes fedélzeti irodalom a járműben található. Ezen kívül a CUPRA javasolja, hogy az Infotainment-rendszert állítsa vissza a gyári beállításokra, hogy minden személyes adat törlésre kerüljön.

Az **ábrák** elvi útmutatóként szolgálnak és bizonyos részletekben eltérhetnek a járművétől.

A jelen kezelési útmutatóban szereplő **irányjelzések** (bal, jobb, első, hátsó) mindig a jármű menetirányára vonatkoznak, amennyiben más értelmezésre nem történik utalás.

Ez a használati útmutató **balkormányos** járműhöz készült. Jobbkormányos járműveknél a kezelőelemek részben másként vannak elhelyezve, mint ahogy az ábrák mutatják vagy ahogy a szövegben le van írva.

A járműben történt műszaki módosítások vagy biztonsági szempontból kritikus témák, amelyek adott esetben a nyomdai munkák lezárása után váltak aktuálissá, a fedélzeti irodalomhoz csatolt mellékletben találhatók.

® A **védett márkajelzéseket** az ® szimbólum jelöli. A szerzői jogvédelem jelenek elmaradása nem értelmezhető a jogosult védjegyjogról való lemondásának.

Ebben a kezelési útmutatóban az alábbi módon tudja elérni az információkat:

- Az általános tudnivalók témákra bontva és fejezetekbe rendezve találhatók az útmutató tartalomjegyzékében.
- Tartalomjegyzék ábrákkal, melyek az "alapvető" információkat tartalmazzák, ezek kibővítve a megfelelő fejezetekben találhatók meg.
- A szójegyzék tartalmaz számos szakkifejezést és szinonimát, amelyek megkönnyítik az információk keresését.

⚠ FIGYELEM

Ez a jelölés a biztonságra utaló információt tartalmazó szövegrészek előtt szerepel és olyan veszélyekre figyelmeztet, amelyek balesetet vagy sérülést okozhatnak.

ⓘ VIGYÁZAT

Ez a jelölés olyan szövegrészek előtt szerepel, amelyek a jármű károsodásának lehetséges veszélyforrásaira hívják fel a figyelmet.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

Ez a jelölés olyan szövegrészek előtt szerepel, amelyek a környezetvédelemre vonatkozó információkat tartalmaznak.

📖 Figyelem

Ez a jelölés olyan szövegrészek előtt szerepel, amelyek kiegészítő információkat tartalmaznak.

Digitális használati útmutató

A CUPRA hivatalos honlapján elérhető a használati útmutató digitális változata:



- Szkenelje be a QR-kódot.
- **VAGY** a következő címet adja be a keresőjébe:

<https://www.cupraofficial.com/owners/your-cupra/cupra-cars-manuals.html>

és válassza ki járművét.

Digitális használati útmutató az Infotainment-rendszerben ¹⁾

A gyári beállítások visszaállításakor a digitális használati útmutató az Infotainment-rendszerből törlődik.

A digitális használati útmutató újbóli telepítéséhez a következő módon kell eljárni:

- Az információért nyomja meg a szimbólumot  az Infotainment-rendszer képernyőjének felső sávjában. Azon megjelenik egy előugró ablak.
- Nyomja meg a szimbólumot **OK** a telepítés indításához.

Ha kérdése van vagy valami nem egyértelmű, forduljon egy SEAT-márkaszervizhez vagy egy szakszervizhez.

Figyelem

Az online fedélzeti irodalom frissítése csak akkor lehetséges, ha a jármű online módban van >>> oldal 234. Offline módban lehetséges, hogy a tartalmak nem aktuálisak.

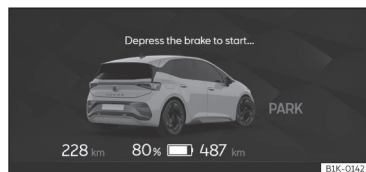
¹⁾ Felszereltségtől függ.

Gyors üzembe helyezési útmutató

Gyújtás

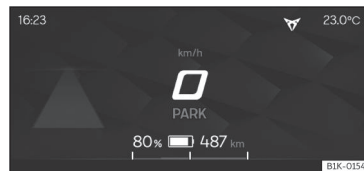
A menetkész üzemmód visszaállítása

A vezető automatikus felismerése



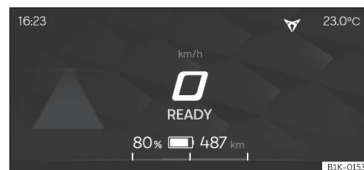
Ábra 2 A digitális műszerfal kijelzője

1. Szálljon be a járműbe.
A digitális műszerfal a következőt mutatja >>> **ábra 2.**
Confort Ready: A klímaberendezés és az Infotainment-rendszer üzemmész.



Ábra 3 A digitális műszerfal kijelzője

2. Nyomja le a fékpedált.
A digitális műszerfal a következőt mutatja >>> **ábra 3.**
Park: Álló, bekapcsolt jármű parkoló állásban.



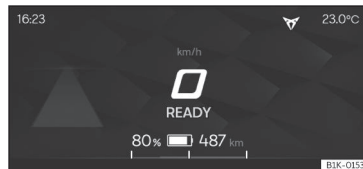
Ábra 4 A digitális műszerfal kijelzője

3. Tegye a menetfokozat-kapcsolót D vagy R állásba.
A digitális műszerfal a következőt mutatja >>> **ábra 4.**
Ready: A jármű menetkész.

Figyelem

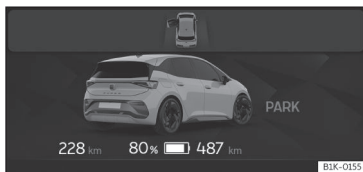
ÚJ A CUPRA-BAN! A jármű gyújtása a START ENGINE STOP megnyomása nélkül is bekapcsolható.

Automatikus kikapcsolás



Ábra 5 A digitális műszerfal képernyője

1. A jármű lefékezése megállásig (ha az Autohold funkció nincs aktiválva, nyomja meg a P gombot a menetfokozat-kapcsolón). A digitális műszerfalon megjelenik >>> **ábra 5.**
Ready: Jármű menetkész.



Ábra 6 A digitális műszerfal képernyője

2. Hagyja el a járművet (anélkül, hogy meg kelljen nyomnia START ENGINE STOP).
A digitális műszerfalon megjelenik >>> **ábra 6**.
A jármű kikapcsolódik az automatikus vezetőfelismerés által.



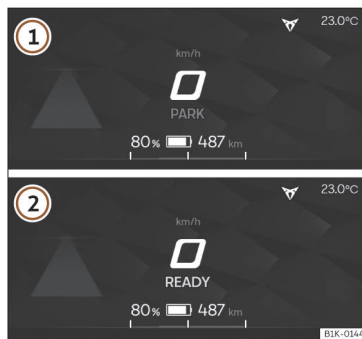
Ábra 7 A digitális műszerfal képernyője

3. Aktiválja az ajtók lezárását.
A digitális műszerfalon megjelenik >>> **ábra 7**.

Figyelem

Új a CUPRA-ban! A gyűjtás kikapcsolható anélkül, hogy meg kelljen nyomnia START ENGINE STOP.

Hogyan ismerhetjük fel, hogy az elektromos hajtás be van kapcsolva vagy inaktív?



Ábra 8 A digitális műszerfal képernyője

1. Bekapcsolt elektromos hajtásnál a digitális műszerfalon a fordulatszámérő és a sebességmérő látható >>> **ábra 8**



Ábra 9 A digitális műszerfal képernyője

2. Inaktív elektromos hajtásnál a digitális műszerfalon a CUPRA Born sziluettje látható >>> **ábra 9**

Infotainment

Hozzáférés a digitális használati útmutatóhoz



Ábra 10 Infotainment: főmenü mozaik nézetben

1. Főmenüvel "Mozaik" nézetben ⓘ nyomja meg: Segítség ⓘ > Kezelési útmutató.

Figyelem

Ahogy a legtöbb modern számítógépnél és elektromos készüléknél lehetséges, hogy újra kell indítani a rendszert bizonyos esetekben a rendeltetesszerű működés biztosítása érdekében (pl. a képernyő hibás konfigurálása a digitális fedélzeti irodalom megjelenítésekor). Ehhez kb. 15 másodpercig tartsa lenyomva az Infotainment-rendszer On/Off gombját, amíg a CUPRA-logó megjelenik a képernyőn.

Konnektivitás (összekapcsolhatóság)

CUPRA CONNECT¹⁾

Regisztrációs folyamat

A regisztrációhoz használja a My CUPRA alkalmazást.

Nem rendelkezik még My CUPRA applikációval? Szkenelje be a QR-kódot és tölts le az alkalmazást:



A regisztráció megkönnyítéséhez nézze meg a következő videót, amelyben a regisztráció folyamatát lépésről lépésre elmagyarázzuk.



COMPLETE YOUR PROFILE

Name

Introduce your name

Surname

Introduce your surname

Alias

Introduce your alias

Phone number

XXX XX XX XX

Birth date

B1K-0148

Ábra 14 CUPRA ID (azonosító)

- Hozza létre CUPRA azonosítóját, lépjen be és töltsé ki profilját

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

CONNECT YOUR VEHICLE

Vehicle identification number(VIN)

Introduce your VIN number

0/17

WHERE TO FIND YOUR VIN

This is a text where you explain with plain and accessible words where the VIN can be found to the user, as friendly as possible.



Your personal data is stored in the CUPRA ID Portal.
You can access and modify it here.

CONTINUE

B1K-0149

Ábra 15 Adja meg a jármű azonosító számát.

- 2 Rendelje hozzá járművét a CUPRA azonosítóhoz.
- 2.1 Adja meg a jármű azonosító számát és fogadja el a szerződési feltételeket. Ismerje meg a szolgáltatási csomagokat.



B1K-0169

Ábra 16 Szkenelje be a QR-kódot vagy adja meg a CUPRA azonosító belépési kódját.

- 2.2 Szkenelje be a az Infotainment-ben generált QR-kódot.
- 2.3 Nyissa meg a MyCUPRA alkalmazást és válassza ki az előnyben részesített szolgáltató partnert (felszereltségfüggő).

CONGRATULATIONS, ALL YOUR ONLINE SERVICES ARE ACTIVE

RESUME

- ✓ Profile completed
- ✓ Contract signed
- ✓ Vehicle synchronized



Your vehicle ins being verified, this may

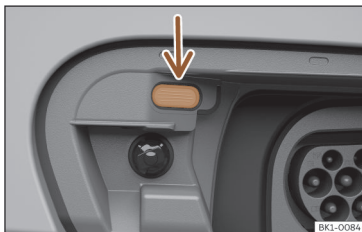
B1K-0150

Ábra 17 Ön elsődleges felhasználóként lett regisztrálva

- 3 Regisztráció lezárva

Elektromos töltés

A nagyfeszültségű akkumulátor töltése



Ábra 18 A töltési folyamatot jelző LED.

1. Győződjön meg arról, hogy a kábel megfelelően van csatlakoztatva (a kábelnek a járműből rögzítettnek kell lennie). Indítsa el a töltési folyamatot a töltőponton található utasítások szerint.
2. Ellenőrizze a töltési állapotot a töltőnyílás fedelén található ellenőrzőlámpa segítségével. További információkat a töltőcsatlakozó melletti matricán, illetve a használati útmutató "A nagyfeszültségű akkumulátor töltése" c. részében talál.
3. A töltési folyamat alatt a töltőkábel csatlakozódugója reteszelt állapotban marad.
4. A töltési folyamat végeztével húzza ki a kábelt és szükség szerint tegye be a járműbe.

LED-jelzések

Fehér LED >>> ábra 18

- *Villog:* A töltési folyamat előkészítése.
- *Folyamatosan világít:* A töltési folyamat nem indul el.

Zöld LED >>> ábra 18

- *Villog:* Az akkumulátor töltődik.
- *Folyamatosan világít:* A töltési folyamat rendszerben lezajlott, maximális töltöttség elérése.
- *Időnként felvillan:* Programozott töltés aktíválva, a töltési folyamat még nem kezdődött el.

A LED felváltva zölden és pirosan világít

>>> ábra 18

- Szükséghelyzeti töltés csökkentett teljesítménnyel töltőcsatlakozó felismerési hiba miatt.

Piros LED >>> ábra 18

- *Folyamatosan világít:* Hiba a töltőrendszerben. Amennyiben többszöri próbálkozás ellenére folyamatosan világít, vegye igénybe szakember segítségét.

⚠ VIGYÁZAT

A töltési folyamat manuális befejezéséhez nyomja meg a központi zárat vezérlő távirányítós kulcs nyitógombját vagy nyomja meg az Infotainment-rendszer e-Manager-menüjében a **Ladevorgang beenden** (töltési folyamat befejezése) gombot. Most már kihúzhatja a kábelt. További információk a >>> oldal 75, *Nagyfeszültségű akkumulátor töltése* fejezetben találhatók.

Javaslatok a jármű hatótávolságának növelésére

Külső áramforrást használjon az állóhelyzeti klimatizáláshoz a hatótávolság növelése érdekében. Ilyen módon a klimatizáláshoz szükséges energiát a jármű nem az akkumulátorból nyeri.

Lehetőség szerint az ülésfűtést használja a fűtés helyett. Az ülésfűtés energiafelhasználása jelentősen kisebb mint a fűtésé és így elkerülhető a hatótávolság szükségtelen csökkenése.

A jármű hatótávolsága a jármű általános használata alapján kerül kiszámításra. A lejtőket és a külső hőmérsékletet nem ebben az esetben nem veszi figyelembe. Az optimális számításához az egyenletes és hatékony vezetési módot javasoljuk.

További érdekes témák

Hogyan csatlakoztatok egy mobiltelefont?

További információk megtalálhatók ennek a kézikönyvnek a **Telefoninterfész** >>> oldal 272, *Párosítás, csatlakoztatás és kezelés* fejezetében.

Gombok a multifunkciós kormánykeréken.

Funkciók, működés elve. Lásd a fejezetben >>> oldal 109, *Funkciók* és >>> oldal 163, *Vezetéssegítő rendszerek*.

Head-up-Display (kivetített kijelző)

Megjelenítés a szélvédőn kiterjesztett valósággal (Augmented Reality), lásd a fejezetben >>> oldal 24, *Head-up-Display (HUD / kivetített kijelző)*.

Cubic-Portal

Lépjen be a Cubic-Portal-ba, hogy adatokat vásárolhasson a járművéhez. Hozza létre profilját, rendelje hozzá a járműazonosító számot (FIN) és válasszon az adatsomagokból.

Cubic-Web:

<https://cupra.cubiclecom.com>

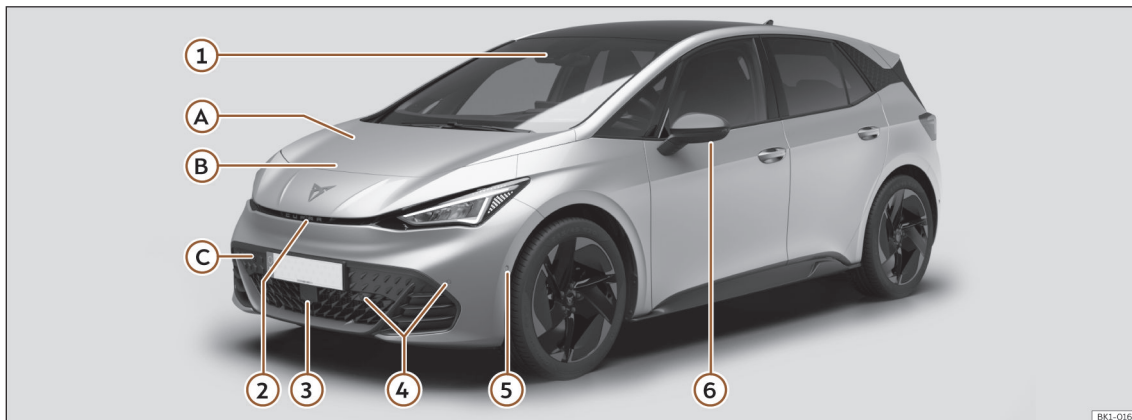
Figyelem

Szükség esetén oldja ki a parkolóféket, hogy a járművet tolni tudja a következőképpen járjon el:

- Nyomja le a fékpedált és válassza ki a menetfokozat-kapcsolón az N menetfokozatot. Ezután hagyja jóvá a "gördülő állapot aktiválása" üzenetet az Infotainment-rendszerben.
- Vagy nyissa meg a járműbeállításokat:
jármű > asszisztensek > parkolási asszisztens. > fékek és aktiválja a funkciót.

Jármű általános áttekintése

Külső első nézet



BK1-0165

Vezetésségítő rendszerek érzékelői >>> oldal 163

- ① Multifunkciós első kamera
- ② Első kamera "Top View Camera"
- ③ Első radarérzékelő
- ④ Parkolásegítő rendszer érzékelői
- ⑤ Parkolási kormányzási asszisztens érzékelője
- ⑥ Oldalsó kamerák "Top View Camera"

Ⓐ Folyadékszint ellenőrzése

Fékfolyadék >>> oldal 304

Akkumulátor >>> oldal 306

Ⓑ Első járműtartomány

Kiretesztelő kar >>> oldal 299

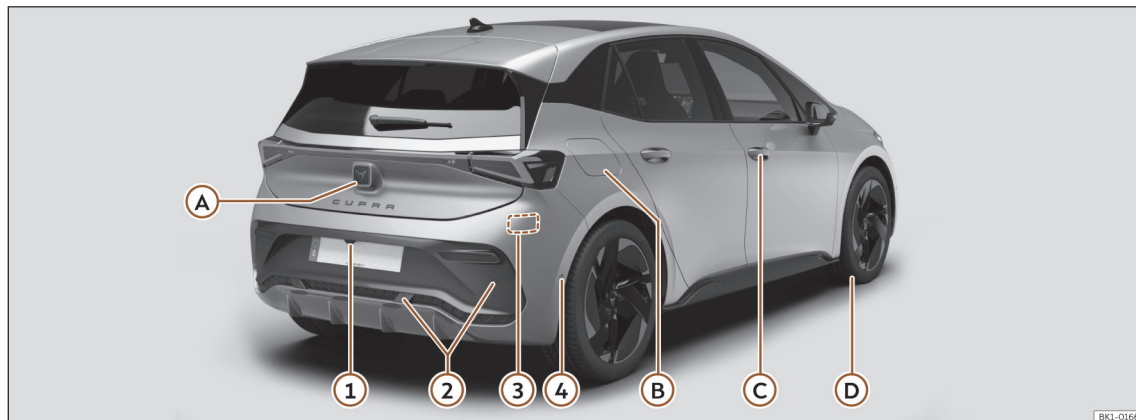
Nyitás/zárás >>> oldal 299

Ⓒ Jármű vontatása

Vontatás >>> oldal 287

Vonószem. >>> oldal 290

Külső hátsó nézet



BK1-0166

Vezetésségítő rendszerek érzékelői >>> oldal 163

- ① Tolatókamera
- ② Parkolásegítő rendszer érzékelői
- ③ Hátsó radarérezékelők
- ④ Parkolási kormányzási asszisztens érzékelője

A Csomagtérajtó

Nyitás kívülről >>> oldal 105

Szükséghelyzeti nyitás >>> oldal 105

B Töltő csatlakozóaljzat

Töltési folyamatkijelző >>> oldal 79

Szükséghelyzeti kireteszelés >>> oldal 82

C Nyitás és zárás

Ajtók >>> oldal 102

Központi zár >>> oldal 98

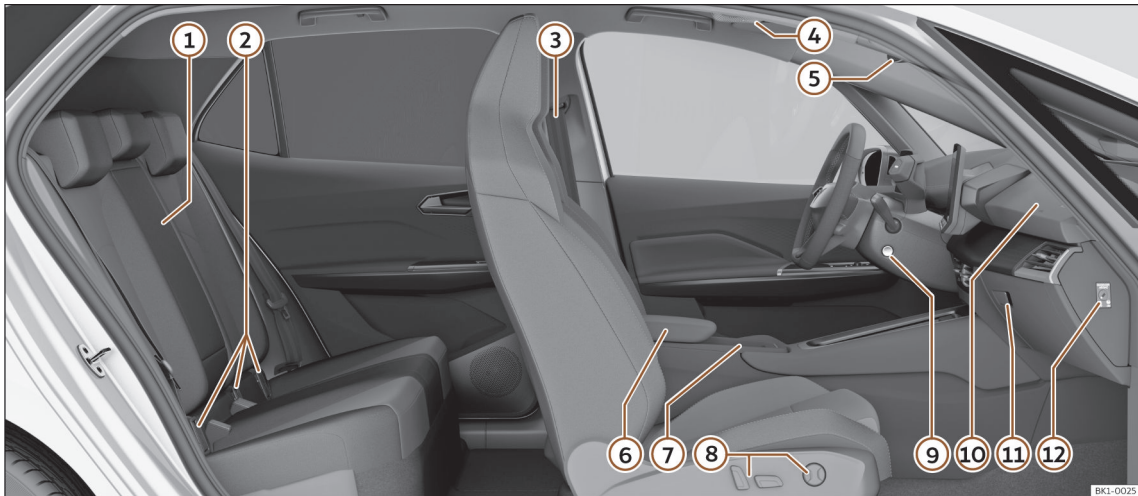
Szükséghelyzeti zárás >>> oldal 103

D Teendők defekt esetén

Gumiabroncs-javító készlet >>> oldal 324

Kerékcseré >>> oldal 318

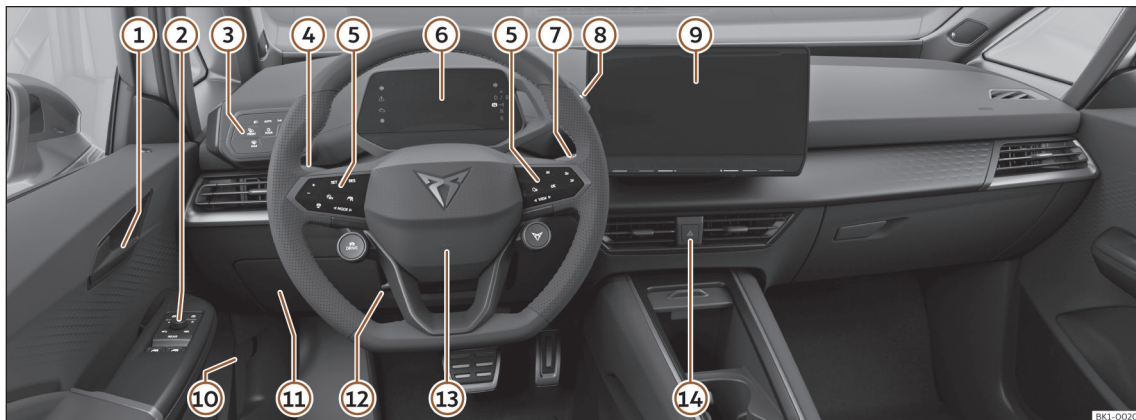
Innenansicht



- | | |
|--|---|
| ① Kartáasz >>> oldal 115 | ⑦ Connectivity Box / Vezeték nélküli töltő
>>> oldal 275 |
| ② Isofix rögzítési pontok >>> oldal 61 | ⑧ Ülésbeállítás >>> oldal 111 |
| ③ Biztonsági övek >>> oldal 44 | ⑨ Indítógomb >>> oldal 150 |
| ④ Napfényroló >>> oldal 131 | ⑩ Utasoldali első légzsák >>> oldal 54 |
| ⑤ Belső tükör >>> oldal 129 | ⑪ Kesztyűtartó >>> oldal 223 |
| ⑥ Kartáasz szükséghelyzeti indítással
>>> oldal 152 | ⑫ Utasoldali első légzsák kikapcsolása
>>> oldal 54 |

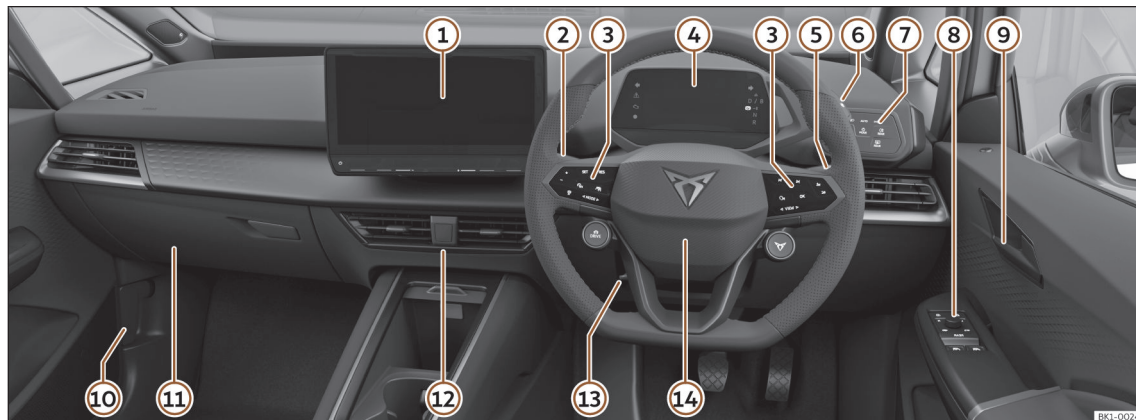
BK1-0025

Áttekintés (balkormányos)



- | | | |
|--|--|--|
| ① Ajtónyitó fogantyú | ⑥ Digitális műszerfal >>> oldal 21
Ellenőrző lámpák >>> oldal 18 | ⑪ Biztosítékok >>> oldal 291 |
| ② Központi zár >>> oldal 97
Külső tükör beállítása >>> oldal 129
Elektromos ablakemelő >>> oldal 106 | ⑦ Ablaktörlők és hátsó ablaktörlő >>> oldal 125 | ⑫ Kormánykerék helyzetének beállítása >>> oldal 110 |
| ③ Világítás és ablakpárátlanítás kezelőeleme >>> oldal 117 | ⑧ Menetfokozat-kapcsoló >>> oldal 153
Elektronikus parkolófék >>> oldal 197 | ⑬ Kormánykerék kürttel és a vezető első légzsákja >>> oldal 54 |
| ④ Irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókar >>> oldal 119 | ⑨ Infotainment-rendszer >>> oldal 32, >>> oldal 243 | ⑭ Vészvillogó >>> oldal 68 |
| ⑤ Kezelőelemek a multifunkcionális kormánykeréken >>> oldal 109 | ⑩ Kar a motorháztető nyitásához >>> oldal 299 | |

Áttekintés (jobb kormányos)



- ① Infotainment-rendszer >>> oldal 32,
>>> oldal 243
- ② Irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókar >>> oldal 119
- ③ Kezelőelemek a multifunkcionális kormánykeréken >>> oldal 109
- ④ Digitális műszerfal >>> oldal 21
Ellenőrző lámpák >>> oldal 18
- ⑤ Ablaktörlők és hátsó ablaktörlő >>> oldal 125
- ⑥ Menetfokozat-kapcsoló >>> oldal 153

- Elektronikus parkolófék >>> oldal 197
- ⑦ Világítás és ablakpárátlanítás kezelőeleme >>> oldal 117
- ⑧ Központi zár >>> oldal 97
Külső tükör beállítása >>> oldal 129
Elektromos ablakemelő >>> oldal 106
- ⑨ Ajtónyitó fogantyú
- ⑩ Kar a motorháztető nyitásához >>> oldal 299
- ⑪ Biztosítékok >>> oldal 291

- ⑫ Vészvillogó >>> oldal 68
- ⑬ Kormánykerék helyzetének beállítása >>> oldal 110
- ⑭ Kormánykerék kürttel és a vezető első légszákja >>> oldal 54

Információk a vezető részére

Ellenőrző lámpák

Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák

A figyelmeztető- és ellenőrző lámpák egyenként és együtt is felgyulladhatnak és felhívják a figyelmet egy hibára vagy egy adott funkció aktiválására. Néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a gyújtás bekapcsolásakor, de adott időn belül ismét ki kell aludniuk.

A világításkapcsolón felgyulladó ellenőrző lámpák leírását ebben a fejezetben találja meg >>> **oldal 117, Világítás.**

⚠ FIGYELEM

Ha a felgyulladó figyelmeztető lámpákat és a szövegüzeneteket figyelmen kívül hagyja, akkor a jármű károsodhat és mozgásképtelenné válhat a forgalomban, ami baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Soha ne hagyja figyelmen kívül a felgyulladó figyelmeztető lámpákat és szövegüzeneteket.
- Amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművét.

Szim-bólum	Jelentés
	Ne haladjon tovább! Középső figyelmeztető lámpa >>> oldal 26
	Biztonsági öv becsatolása >>> oldal 44
	Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje nagyon alacsony >>> oldal 81
	Az elektronikus parkolófék be van kapcsolva >>> oldal 197
	Ne haladjon tovább! Fékberendezés meghibásodott >>> oldal 159
	Ne haladjon tovább! Alacsony fékfolyadékszint >>> oldal 304
	Ne haladjon tovább! Elektromechanikus fékrásegítés nem működik >>> oldal 161
	Vegye át a jármű irányítását és legyen fékezésre felkészülve! >>> oldal 171

Szim-bólum	Jelentés
	Ne haladjon tovább! A motor hűtőrendszere meghibásodott >>> oldal 303
	Ne haladjon tovább! Kormányzás meghibásodott >>> oldal 155
	Ne haladjon tovább! Hiba a nagyfeszültségű rendszerben >>> oldal 80, >>> oldal 154, >>> oldal 289
	Ne haladjon tovább! 12 voltos járműakkumulátor >>> oldal 309
	Nagyfeszültségű akkumulátor lemerült - a járművel nem lehet továbbhaladni >>> oldal 149
	Egészségügyi kockázat! Nyissa ki az ablakot! CO ₂ -koncentráció túl magas >>> oldal 140
	Ütközésveszély figyelmeztetés >>> oldal 179
	Übernehmen Sie sofort die Lenkung >>> oldal 190

Szim-bólum	Jelentés
	Középső figyelmeztető lámpa »» oldal 26
	A légszák- vagy övfeszítő rendszer ki lett kapcsolva egy járműdiagnosztikai műszerrel. »» oldal 53
	Hiba a légszák- vagy övfeszítő rendszerben »» oldal 53
	Hiba a hatótávolság kiszámításában »» oldal 81
OFF 	Utasoldali első légszák kikapcsolva »» oldal 53
ON 	Utasoldali első légszák bekapcsolva »» oldal 53
	Az elektronikus parkolófék meghibásodott »» oldal 198
	Ellenőrizzze a fékbetéteket »» oldal 159
	<i>Felgyullad:</i> Hiba az elektronikus menetstabilizálásban (ESC) »» oldal 162
	<i>Villog:</i> Az elektronikus menetstabilizálás (ESC) vagy a kipörgésgátló (TCS) szabályoz »» oldal 162
	ESC "Sport"-üzemmódban vagy ESC manuálisan kikapcsolva »» oldal 161

Szim-bólum	Jelentés
	ABS meghibásodott »» oldal 162
	A támogatott sávváltás nem áll rendelkezésre »» oldal 190
	Travel Assist nem áll rendelkezésre »» oldal 189
	Jármű világítása meghibásodott »» oldal 117
	Hátsó ködlámpa bekapcsolva »» oldal 117
	Klímaberendezés meghibásodott vagy CO ₂ koncentráció nem mérhető »» oldal 141
	Egészségügyi kockázat! Nyissa ki az ablakot! CO ₂ -koncentráció túl magas »» oldal 140
	Az eső- és fényérzékelő érzékelője meghibásodott »» oldal 127
	Ablaktörlő meghibásodott »» oldal 127
	Első szélvédő mosóberendezésének folyadékszintje túl alacsony. »» oldal 127
	Kormányzás meghibásodott »» oldal 155

Szim-bólum	Jelentés
	Gumiabroncsnyomás ellenőrző rendszer meghibásodott. »» oldal 324
	Ne haladjon tovább! Alacsony gumiabroncsnyomás »» oldal 323
	Hiba az elektromos hajtásban »» oldal 152, »» oldal 154
	Korlátozott teljesítmény »» oldal 149
	Elektronikus motorhang (e-Sound) hiba »» oldal 152
	Front Assist nem áll rendelkezésre »» oldal 181
	Ütközésre figyelmeztetés deaktiválva »» oldal 182
! LIM	Sebességhatároló funkció nem áll rendelkezésre »» oldal 168
	Az automatikus távolságszabályzás (ACC) nem elérhető »» oldal 175
	Vészhelyzet asszisztens nem áll rendelkezésre »» oldal 192
	A sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) nem áll rendelkezésre »» oldal 185

Szim-bólum	Jelentés
	A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) beavatkozik >>> oldal 191
	Sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) szabályoz >>> oldal 184
	Ajtónyitás asszisztens (Exit Assist) nem áll rendelkezésre >>> oldal 166
	Sávváltás asszisztens (Side Assist) nem áll rendelkezésre >>> oldal 166
	Kiparkolási asszisztens (RCTA) nem áll rendelkezésre >>> oldal 166
	Akkumulátor / 12 voltos áramforrás >>> oldal 309
	Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapota alacsony >>> oldal 81
	Nagyfeszültségű akkumulátor lemerült >>> oldal 81
	Adaptív futóműszabályozás meghibásodott >>> oldal 157
AUTO HOLD	Auto Hold aktíválva. >>> oldal 199
	Írányjelző berendezés >>> oldal 117

Szim-bólum	Jelentés
	Sebességhatároló bekapcsolva. >>> oldal 167
	Sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) aktív. >>> oldal 184
	Travel Assist aktív >>> oldal 186
	Automatikus távolságsszabályozás (ACC) szabályoz, nem ismer fel a saját jármű előtt haladó járművet >>> oldal 172
	Automatikus távolságsszabályozás (ACC) szabályoz, felismer a saját jármű előtt haladó járművet >>> oldal 172
	Jármű töltés közben >>> oldal 80
	Szabályozás az út vonalvezetése miatt >>> oldal 177
	Szabályozás egy körforgalom miatt >>> oldal 177
	Szabályozás egy kereszteződés miatt >>> oldal 177
	Szabályozás egy sebességkorlátozás feloldása miatt >>> oldal 177
	Szabályozás torlódás vége miatt >>> oldal 177

Szim-bólum	Jelentés
	Szabályozás egy sebességkorlátozás miatt >>> oldal 177
	Távolsági fényszóró bekapcsolva vagy fénycsík működtetve >>> oldal 117
AUTO HOLD	Auto Hold-funkció bekapcsolva >>> oldal 198
	A sebességhatároló nem aktív >>> oldal 167
	Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapota >>> oldal 22
	Külső hőmérséklet alacsonyabb, mint +4 °C (+39 °F) >>> oldal 25
	Távolsági fényszórószabályozás aktív >>> oldal 120
	Vegye át a kormányzást >>> oldal 189
	Front Assist kapcsolódik >>> oldal 181
	Követési távolság figyelmeztetés >>> oldal 179
	Range menetprofil >>> oldal 157
	CUPRA menetprofil >>> oldal 157

Szim-bólum	Jelentés
	Comfort menetprofil >>> oldal 157
	Performance menetprofil >>> oldal 157
	Individual menetprofil >>> oldal 157
	Hivatkozások a használati útmutatóban található információkra >>> oldal 26
	Vegye el a lábát a gázpedálól >>> oldal 31
	szervizintervallum-kijelzés >>> oldal 32

FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- **Vezetés közben ne állítsa a műszerfal kezelőelemeit.**
- **A műszerfalbetét és az Infotainment-rendszer képernyőkijelzéseit csak álló járműben változtassa, hogy csökkentse a balesetek és a sérülések kockázatát.**

Digitális műszerfal



Ábra 19 Digitális műszerfal

A digitális műszerfal egy szabadon konfigurálható digitális műszerfalbetét egy nagyfelbontású színes LCD-képernyővel. Többek között a vezetéssegítő rendszerek kijelzése is beállítható a sebességmérő mellett a különböző információk profilok kiválasztásakor. A következőkben a digitális műszerfalat "digitális műszerfalbetétnek" nevezzük.

Nézetek a kijelző tartományában

A digitális műszerfalbetéten a következő kijelzések jeleníthetők meg >>> **ábra 19**:

- **Összefoglalás:** Menetkész üzemmód létrehozása előtt: Kilométerállásra, akkumulátor töltöttségi állapotára és hatótávolságra vonatkozó információk.
- **Alapinformáció:** Menettulajdonságok kijelzése a vezetéssegítő rendszerekre vonatkozó információkkal, sebesség és navigáció.
- **Vezetéssegítő rendszerek:** Aktív vezetéssegítő rendszerek és a sebesség kijelzése. A navigáció adatai törlődnek a képernyőről.
- **Navigáció:** Útvonalterv adatainak és a sebességnek a kijelzése. A vezetéssegítő rendszerek grafikus kijelzése törlődik a képernyőről.

A felső kijelzőtartományban például vezetési helyzettől függő előugró ablakok jelennek meg.

A kijelzett információk száma és tartalma felszereltségtől függően eltérő lehet.

Nézetek beállítása

A különböző nézetek jobb áttekintést biztosítanak a menetadatokra és a navigációra vagy a vezetéssegítő rendszerekre vonatkozóan.

A multifunkciós kormánykerék kapcsológombjával **VIEW** választhatók ki a "vezetéssegítő rendszerek" és a "navigációs" nézetek.

- A nézetek váltásához újratárolja a jobbá vagy fordítva húzza át a kapcsológombon **VIEW**.

Műszerfalbetét

Bevezetés a témakörbe

Ha a 12 voltos akkumulátor teljesen lemerül vagy nemrég cserélve volt, akkor a menetkész üzemmód létrejötte után előfordulhat, hogy a rendszer egyes beállításai (pl. idő, dátum, személyre szabott komfortbeállítások és programozások) elállítódnak vagy törlődnek. Ha az akkumulátor ismét megfelelően fel van töltve, akkor a beállításokat ellenőrizni és korrigálni kell.

Események kijelzése a digitális műszerfalbetéten

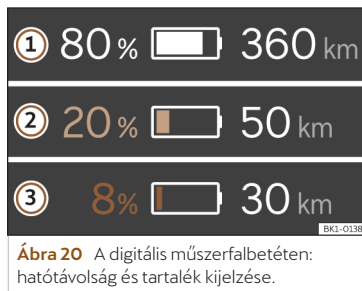
Az információk és figyelmeztető üzenetek eseményként jelennek meg a digitális műszerfalbetéten. Az események felülről lefelé jelennek meg a digitális műszerfalbetéten és adott idő után törölődnek.

FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- A digitális műszerfalbetét kezelése elterelheti figyelmét a közlekedési eseményekről.
- Mindig figyelmesen és felelősségteljesen vezessen a forgalomban.

Akkumulátor töltöttségi állapotának és a hatótávolság kijelzése a digitális műszerfalbetéten



Akkumulátor töltöttségi állapotának kijelzése

A nagyfeszültségű akkumulátor aktuális töltöttségi állapotát a szimbólum jelzi a digitális műszerfalon >>> ábra 20 ①. A szimbólum a töltöttségi állapotnak megfelelően egy jobban vagy kevésbé feltöltött akkumulátort jelel meg.

Hatótávolság kijelzése.

A jármű hatótávolsága a beállításoknak megfelelően kilométerben (km) vagy mérföldben (mi) kerül kijelzésre >>> ábra 20 ②.

A kijelzett érték a vezetési stílus és a környezeti feltételeknek megfelelően kerül kiszámításra és ennek megfelelően frissül. Ezért a hatótávolság teljesen feltöltött nagyfeszültségű akkumulátor esetén is módosulhat.

Akkumulátor hátralévő töltési idejének kijelzése

A nagyfeszültségű akkumulátor töltése közben a műszerfalbetétben kijelzésre kerül a kívánt töltöttségi állapot eléréséig hátralévő töltési idő. Ez az információ csak kikapcsolt gyújtásnál (a gomb START ENGINE STOP megnyomásával) jelelhető meg.

Tartaléktartomány >>> ábra 20

- ① Akkumulátor töltöttségi állapota, töltés és hatótávolság százalékban megadva.
- ② Tartalékkijelzés (1. figyelmeztetési fokozat), töltés és hatótávolság százalékban megadva.
- ③ Tartalékkijelzés (2. figyelmeztetési fokozat), töltés és hatótávolság százalékban megadva.

A tartaléktartomány figyelmeztetési fokozatai:

Sárga Az akkumulátor töltöttségi állapota 20 % alatt van.

Piros Az akkumulátor töltöttségi állapota 10 % alatt van.

A nagyfeszültségű akkumulátort tölts fel haldéktalanul, hogy elkerülje a jármű mozgásképtelenné válását >>> ⚠!

FIGYELEM

Ha túl alacsony töltöttségű nagyfeszültségű akkumulátorral közlekedik, akkor a jármű mozgásképtelenné válhat a forgalomban, ami baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Biztosítsa mindig, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor kielégítően fel legyen töltve!

FIGYELEM

Ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapota elérte a tartaléktartományt, megváltozhatnak a jármű menettulajdonságai, például a jármű gyorsulási viselkedése.

- A sebességet és a vezetési módot mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyoknak valamint a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotának megfelelően válassza meg.

VIGYÁZAT

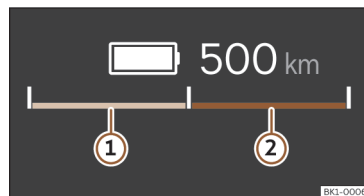
A nagyfeszültségű akkumulátor önkisülése – amit például a jármű hosszú ideig, több hónapig tartó leállítása okoz – magas környezeti hőmérsékletnél és a nagyfeszültségű akkumulátor alacsony töltöttsége esetén a nagyfeszültségű akkumulátor károsodásához vezethet.

- Biztosítsa mindig, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor kielégítően fel legyen töltve!

Figyelem

Ha nagyon alacsony külső hőmérsékletnél a nagyfeszültségű akkumulátor nagyon lehűl, akkor a hatótávolság korlátozódhat.

Menetteljesítmény kijelzése



Ábra 21 A digitális műszerfalbetét: Teljesítménykijelző (vázlatos ábrázolás).

A teljesítménykijelző mutatja az elektromotor aktuálisan rendelkezésre álló teljesítményét valamint az aktuális hajtási teljesítményt menetüzemben.

Kijelzőrendszer

A középen megosztott csík segítségével a teljesítménykijelző folyamatosan mutatja a bal oldalon a fékenergia-visszanyerés rendelkezésre

állítását >>> **ábra 21 ①** (zöld) és a jobb oldalon a hajtási teljesítmény rendelkezésre állását >>> **ábra 21 ②** (kék).

Ha a megfelelő rész jelölésének a végét eléri a csík, akkor rendelkezésre állás csak korlátozott. Korlátozás esetén a csík ennek megfelelően rövidül.

Az aktuális hajtási teljesítmény egy világosabb színű csík segítségével, dinamikus módon kerül kijelzésre, vagy mint energia-visszanyerés (világoszöld) balra vagy mint menetteljesítmény (világoskék) jobbra.

Ha az aktuális hajtási teljesítmény és az aktuálisan rendelkezésre álló teljesítmény megegyezik (a csíkok hossza azonos), akkor az elektromotor elérte a teljesítményhatárát.

Figyelem

A teljesítményhatár nem érhető el minden sebesség esetén.

Fontos tényezők

Eltekintve a jármű sebességétől a következő tényezők játszanak fontos szerepet:

- A hajtás és energia-visszanyerés rendelkezésre állása függ a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotától. Magas töltöttségi állapotnál az energia-visszanyerés korlátozott lehet; alacsony töltöttségi állapot esetén pedig a meghajtás.

- A nagyfeszültségű akkumulátor nagyon alacsony vagy nagyon magas hőmérséklete a rendelkezésre álló hajtási teljesítmény általános csökkenését eredményezheti. Ez hatással van a meghajtásra és az energia-visszanyerésre.

FIGYELEM

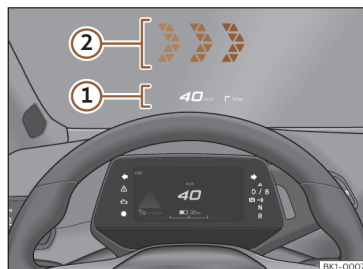
Ha az elektromotor rendelkezésre álló teljesítménye csökken vagy a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapota elérte a tartaléktartományt, akkor megváltozhatnak a jármű menettulajdonságai, például a jármű gyorsulási viselkedése.

- A sebességet és a vezetési módot mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyoknak valamint a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotának megfelelően válassza meg.

Figyelem

A teljesítményhatár nem érhető el minden sebesség esetén.

Head-up-Display (HUD / kivetített kijelző)



Ábra 22 A vezető látóterében: Kivetített kijelző (HUD) ① kivetített kijelző (HUD) kiterjesztett valóság (AR) információkkal ②.

A kivetített kijelző (HUD) a vezetéssegítő- vagy az Infotainment-rendszer meghatározott információit vagy figyelmeztető üzeneteit vetíti a vezető látómezejébe.

Kijelzőtartományok

Magyarázatok a Head-up-Display kijelzőtartományaihoz >>> **Ábra 22:**

- **Közelit HUD-tartomány** A kivetített kijelző közeli területe ① a sebességet, valamint a navigáció és a vezetéssegítő rendszerek adatait mutatja.

- **A kiterjesztett valóság információkat mutató kivetített kijelző (AR-HUD)** Az AR-HUD ② kijelzővel a menethelyzettől függő adatok vetíthetők közvetlenül a vezető látómezejébe. Például a navigáció adatai.

A kijelzett információk száma és tartalma a felszereltségtől függően változhat.

A kivetített kijelző (HUD) be- és kikapcsolása

A kivetített kijelző (HUD) az Infotainment-rendszer járműbeállítások menüjében kapcsolható be- és ki.

- Érintse meg a **Fahrzeug** (jármű) funkciófelületet.

- A **Fahrzeug** felületen válassza ki az **Innen** (belső) nézetet, majd érintse meg a **Head-up-Display** funkciógombot.

- A Head-up-Display igény szerint be- és kikapcsolható. Az aktivált funkciók színesen kiemelve jelennek meg.

Magasságbeállítás

A Head-up-Display függőleges helyzetét az egyéni ülésbeállításhoz lehet illeszteni az Infotainment-rendszer megfelelő járműbeállítási menüjében.

1. Vegye fel az optimális ülés helyzetet.
2. Az Infotainment-rendszer járműbeállítási között a közeli tartomány is beállítható.

Beállítások az Infotainment-rendszerben

Az Infotainment-rendszer járműbeállítás menüjében a Head-up-Display további beállításai végezhetők el.

A következő beállítások lehetségesek.

Az **Einstellungen vom Head-up-Display** (HUD-beállítások) almenüben:

- A Head-up-Display kijelző fényerejének beállítása. A fényerő automatikusan csökken a környezet sötétedése esetén. Az alapfényerő beállítása a műszerfal- és kapcsolóvilágítás beállításával együtt történik >>> oldal 122.
- A Head-up-Display kijelzőjén látni kívánt információknak, például a vezetéssegítő rendszerek jelzéseinek a kiválasztása.
- A Head-up-Display-hez egy rossz időjárás körülmények között (pl. hóesésben) alkalmazható alternatív színekombináció is választható.

Figyelem

- Néhány kijelzés nem rejthető el, például az figyelmeztető üzenetek.
- A kijelző optimális olvashatósága az ülés pozíciótól és a Head-up-Display magasság-beállításától függ.
- Kedvezőtlen szögű napsugárzás esetén tükröződés léphet fel. A polarizációs szűrővel ellátott napszemüvegek negatívan befolyásolják az olvashatóságot.

- A Head-up-Display-t csak puha törlőkendővel és enyhe tisztítószerezettel tisztítsa. A mikrocszál kendők megkarcolhatják a Head-up-Display-t.

Képernyőkijelzések

Lehetséges utasítások műszerfalbetét kijelzőjén

A digitális műszerfalbetétén a jármű felszereltségétől függően különböző információk jelenhetnek meg egymás felett:

- Nyitott ajtók, első- és hátsó csomagterfedél
- Figyelmeztető- és információs szövegűzene-tek >>> oldal 26
- Útmutató a navigációs rendszerhez
- Külső hőmérséklet kijelzése
- Szervizintervallum kijelzése
- Hatótávolság-figyelés
- Sebesség figyelmeztetés
- Sebességfigyelmeztetés a téli gumibroncsokhoz
- A közlekedési jelzőtábla felismerés által felismert jelzések >>> oldal 28
- A hátralévő töltési idő a nagyfeszültségű akkumulátor töltése közben

Nyitott ajtók, első- és hátsó csomagterfedél

A jármű kinyitása után és menet közben a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik, hogy egy ajtó, illetve az első- vagy hátsó csomagterfedél nyitva van-e. Ebben az esetben még egy figyelmeztető hangjelzés is elhangzik.

Külső hőmérséklet kijelzése

Ha a külső hőmérséklet alacsonyabb, mint +4 °C (+39 °F), akkor a külső hőmérséklet kijelzése mellett kiegészítőleg megjelenik egy "jégkristály szimbólum" ❄. Ez a szimbólum folyamatosan világít, amíg a külső hőmérséklet nem emelkedik +6 °C (+43 °F) fölé >>> ⚠.

A következő esetekben a kijelzett külső hőmérséklet magasabb lehet, mint a valóságos hőmérséklet a motor hősugárzása miatt:

- Ha a jármű áll.
- Ha a jármű nagyon lassan halad.

Kilométer-számláló

Az **összkilométer-számláló** a jármű által megtett összes utat regisztrálja.

Sebességfigyelmeztetés a téli gumibroncsokhoz

A beállított legnagyobb sebesség túllépését kijelzi a műszerfalbetét kijelzője

Az Infotainment-rendszerben elvégezhető a sebességfigyelmeztetés beállításai >>> oldal 37.

Hatótávolság-figyelés

A megközelítőleg megtehető távolság kijelzésre kerül kilométerben, ami még elérhető a rendelkezésre álló akkumulátor-kapacitással, azonos vezetési móddal és azonos fogyasztással. A kiszámítása többek között az aktuális energiafelhasználás figyelembevételével történik.

FIGYELEM

Ha a külső hőmérséklet fagypont felett van, akkor is lehet jegesedés az utakon és a hídakon.

- A "jégkristály szimbólum" figyelmeztet a lehetséges jegesedés veszélyére.
- Ha a külső hőmérséklet +4 °C (+39 °F) felett van akkor is előfordulhat jegesedés, abban az esetben is, ha a "jégkristály szimbólum" nem világít.
- A kijelzett külső hőmérséklet tájékoztató érték.

Figyelem

- Néhány kijelzés a műszerfalbetét kijelzőjén rejtve maradhat egy hirtelen esemény, például egy bejövő telefonhívás esetén.
- Felszereltségtől függően néhány beállítás és utasítás az Infotainment-rendszeren keresztül is elvégezhető és kijelvezhető.

- Ha egyidejűleg több figyelmeztetés is érvényes, akkor a megfelelő szimbólumok egymás után jelennek meg és néhány másodpercig láthatók. A szimbólumok mindaddig láthatók, amíg a hiba okát meg nem szüntetik.
- Ha a gyújtás bekapcsolásakor fennálló hibákra figyelmeztető üzenetek jelennek meg, akkor esetleg nem végezhetőek el beállítások és nem jelezhetőek ki szöveges információk. Ebben az esetben keressen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát.

Figyelmeztető- és információs szövegüzenetek

A gyújtás bekapcsolásakor és menet közben a jármű és a jármű néhány egységének funkciói ellenőrzés alatt állnak. A meghibásodásokat piros vagy sárga figyelmeztető szimbólumok jelzik szövegüzenettel együtt a műszerfalbetét képernyőjén >>> oldal 18 és adott esetben hangjelzés is figyelmeztet. A szövegek és szimbólumok megjelenítése a műszerfalbetét változatától függően eltérő lehet.

1-es prioritású figyelmeztetés (piros)

A szimbólum villog vagy folyamatosan világít (esetenként egyidejűleg figyelmeztető hangjelzés is hallható).  **Ne haladjon tovább!** Veszély! Ellenőrizze a meghibásodott funkciót és szüntesse meg a hiba okát. Vegye igénybe szükség esetén szakember segítségét.

2-es prioritású figyelmeztetés (sárga)

A szimbólum villog vagy folyamatosan világít (esetenként egyidejűleg figyelmeztető hangjelzés is hallható). A működészavarok és az üzemi folyadékok hiánya károsodást okozhatnak a járműben és mozgásképtelenné válhat. Amint lehetséges ellenőrizze a hibás funkciót. Vegye igénybe szükség esetén szakember segítségét.

Hivatkozások a használati útmutatóban található információkra

A használati útmutatóban további információk találhatóak a megjelenő figyelmeztető üzenetekkel kapcsolatban.

Információs szövegüzenet

Tájékoztat a jármű működési folyamatairól.

Fáradtságfelismerés (javaslat pi-henő beiktatására)



Ábra 23 A műszerfalbetét kijelzőjén: fáradtságfelismerés szimbóluma.

A fáradtságfelismerés funkció tájékoztatja a vezetőt, ha a vezetési jellemzői fáradtságra utalnak.

Működés és kezelés

A fáradtságfelismerés funkció meghatározza a vezető vezetési jellemzőit az utazás kezdetekor és ennek alapján számítja ki az elfáradás időpontját. A rendszer ezt folyamatosan összehasonlítja az aktuális vezetési jellemzőkkel. Amikor a rendszer a vezető fáradtságát érzékeli, akkor elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés és a műszerfalbetét kijelzőjén is megjelenik egy figyelmeztető szimbólum >>> **ábra 23** egy kiegészítő szövegüzenettel együtt. Az üzenet a műszerfalbetét kijelzőjén kb. 5 másodpercig

látható és adott esetben egyszer ismételt megjelenik. Az utolsó megjelenített üzenetet a rendszer tárolja.

A műszerfalbetét képernyőjén megjelenő üzenetet a következőképpen lehet elrejtetni:

- Gomb **OK** a multifunkciós kormánykeréken.

Működési feltételek

A vezetési jellemzők kiértékelése csak 65 km/h (40 m/h) sebességtől történik meg.

Be- és kikapcsolás

A fáradtságfelismerést az Infotainment-rendszerben az **☐ > Assistenten > Warnmeldung für Fahrer** (asszisztensek > figyelmeztető üzenetek a vezetőnek) funkciógombbal lehet be- vagy kikapcsolni.

A menetkész üzemmód létrehozásakor automatikusan bekapcsol a fáradtságfelismerés >>> oldal 37.

Működési korlátok

A fáradtságfelismerésnek a rendszer által megadott korlátai vannak. A következő feltételek azt eredményezhetik, hogy a fáradtságfelismerés csak korlátozottan vagy egyáltalán nem működik:

- 60 km/h (40 m/h) sebesség alatt.
- Kanyargós útszakaszokon.
- Útépítési szakaszokon.
- Rossz minőségű utakon.

- Kedvezőtlen időjárási körülmények között.
- Sportos vezetési stílus esetén.
- A vezető nagyfokú figyelmetlenségének érzékelése esetén.

A fáradtságfelismerés funkció alaphelyzetbe áll be, ha a jármű több, mint 15 percig áll kikapcsolt gyújtás mellett vagy a vezető a biztonsági övét kicsatolta és az ajtót kinyitotta.

Hosszabb lassú közlekedés esetén (60 km/h, 40 m/h) sebesség alatt) a fáradtságfelismerés funkció értékei alaphelyzetbe állnak be. Ezt követő gyorsabb közlekedés esetén a vezetés jellemzőit a rendszer ismét kiértékeli.

⚠ FIGYELEM

A fáradtságfelismerés intelligens technológiája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és kizárólag csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A fáradtságfelismerő rendszer által meg-növelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönö-zheti kockázatosabb vezetésre. Iktasson be rendszeresen elegendően hosszú pihenőket hosszabb utazások esetén.

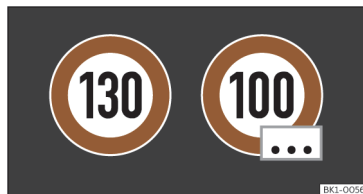
- Mindig a vezető felelős a saját vezetési képességéért.
- Soha ne vezessen egy járművet fáradtan.
- A rendszer nem ismeri fel minden körülmény között a vezető fáradtságát. További információk itt találhatóak >>> oldal 27, **Működési feltételek**.

- A rendszer egyes helyzetekben egy tudatos vezetési manővert tévesen a vezető fáradtságaként értelmezhet.
- Nem történik sürgős riasztás az úgynevezett „pillanatnyi elalvás” esetén!
- Figyelje a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő kijelzéseket és azokat figyelembe véve vezessen.

Figyelem

- A fáradtságfelismerés funkciót csak az autópályákon és jól kiépített utakon történő vezetéshez fejlesztették ki.
- A rendszer meghibásodása esetén keresen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.

Közlekedési jelzőtáblák felismerése¹⁾



Ábra 24 A műszerfalbetét kijelzőjén: példa a sebességhatárolásra általános kiegészítő jelzésekkel.

A közlekedési jelzőtábla felismerés feldolgozza az alapértelmezett közlekedési jelzéseket a belső tükör talpazatára rögzített kamera segítségével és tájékoztat a felismert sebességhatárolásokról, előzési tilalmakról és veszélyjelzésekről.

A rendszer a működési korlátokon belül megjelenít egy kiegészítő jelzőtáblát is, például ideiglenes tilalomra figyelmeztetés. A rendszer adott esetben olyan szakaszokon is képes érvényes sebességhatárolásokat kijelezni, ahol nincsenek közlekedési jelzőtáblák.

A közlekedési jelzőtábla felismerése a gyújtás bekapcsolásakor automatikusan aktiválódik.

A kiegészítő jelzések a Head-up-Display-en (kivetített kijelző) és a műszerfalbetétben általános kiegészítő táblaként jelennek meg.

A közlekedési jelzőtábla felismerés nem támogatott minden országban. Külföldi utazáskor ezt vegye figyelembe.

Képernyők jelzések

Németországban autópályákon és autótutakon a sebességhatárok és az előzési tilalmak mellett a tilalmi jelzőtáblák érvényességének a végét is kijelzi. Más országokban ehelyett az aktuális sebességhatárolás kerül kijelzésre.

A rendszer által felismert közlekedési jelzőtáblák a műszerfalbetét kijelzőjén >>> **ábra 24** és a telepített navigációs rendszertől függően az Infotainment-rendszerben is megjelennek.

Felszereltségtől függően a Head-up-Display-en is megjelenik egy kijelzés.

A közlekedési jelzőtábla felismerés üzenetei:

Nem állnak rendelkezésre közlekedési jelzések.

- A rendszer az indítási telepítést végzi.
- **VAGY:** A kamera nem ismert fel kötelező érvényű közlekedési jelzőtáblákat vagy tiltó jelzéseket.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Hiba: Közlekedési jelzőtáblák felismerése

- A rendszer meghibásodott. Ellenőriztesse a rendszert egy szakszervizben.

Sebességfigyelmeztetés pillanatnyi- lag nem áll rendelkezésre.

- A forgalomfelismerés sebességfigyelmeztetés funkciója meghibásodott. Ellenőriztesse a rendszert egy szakszervizben.

Közlekedési jelzőtábla felismerés: Tisztítsa meg az első szélvédőt!

- Az első szélvédő szennyezett a kamera tartományában vagy a kamera kilátása korlátozott a rossz időjárási viszonyok miatt. Tisztítsa meg az első szélvédőt.

Közlekedési jelzőtábla felismerés: Jelenleg korlátozottan működik

- Az adatátvitel megszakadt a navigációs készülékről. Ellenőrizze, hogy a navigációs rendszerben aktuális térkép áll-e rendelkezésre.
- **VAGY:** A jármű olyan területen található, amelyet nem tartalmaz a navigációs rendszer térképe.

Nem állnak adatok rendelkezésre

- A közlekedési jelzőtábla felismerés nem támogatott az országban, ahol jelenleg közlekedik.

Közlekedési jelzőtáblák kijelzése

A kamera, az Infotainment-rendszer és az aktuális járműadatok által szolgáltatott információk ellenőrzése és kiértékelése után legfeljebb két érvényes közlekedési jelzőtábla és egy általános kiegészítő jelzés jelenik meg
>>> **ábra 24:**

- **Első helyen:** A vezető számára aktuálisan érvényes közlekedési jelzőtáblák a képernyő bal oldalán jelennek meg, például egy 130 km/h-ás (80 m/h) sebességkorlátozás.

- **Második helyen:** A második helyen egy további közlekedési jelzőtábla kerülhet kijelzésre, például egy veszélyt jelző tábla.

- **Kiegészítő jelzések:** Egy kiegészítő jelzés felismerésekor, például ideiglenes korlátozások, az érvényes közlekedési jelzőtábla alatt jelenik meg. A rendszer beállítása alapján egy általánosan érvényes közlekedési jelzőtábla az aktuálisan felismert jelzőtábla helyett kerül kijelzésre. Az érvényes közlekedési jelzőtábla kijelzésre kerül a Head-up-Display-en az általánosan érvényes kiegészítő jelzés alapján.

A veszélyt jelző táblák kijelzése nem áll rendelkezésre minden országban és a rendszer adott esetben nem képes felismerni minden létező jelzőtáblát.

Sebesség figyelmeztetés

Ha a rendszer felismeri, hogy az adott pillanatban a megengedett legnagyobb sebességet túllépték, erről egy "gong" hangjelzés és a műszerfalbetét képernyőjén egy üzenet figyelmeztethet.

A sebességfigyelmeztetés az Infotainment-rendszerben az **Assistenten > Fahrerinformationen > Verkehrsschilderkennung** (asszisztensek > információk a vezető részére > közlekedési jelzőtábla felismerés) menün keresztül állítható be vagy kapcsolható ki >>> oldal 37. A sebességfigyelmeztetés 0, 5 vagy 10 km/h között (0, 3 vagy 5 m/h) állítható be a megengedett sebesség felett.

Behajtási tilalom jelzése

A közlekedési jelzőtáblák felismerése funkció hangjelzéssel és látható jelzésekkel figyelmeztet a műszerfalbetét kijelzőjében, ha egy behajtási tilalom jelzésen túlhaladt egy egyirányú utcába, autópálya felhatójára vagy gyorsforgalmi útra.

Korlátozott működés

A közlekedési jelzőtábla felismerésnek meghatározott határai vannak. A következő esetekben a funkció korlátozódhat vagy egyáltalán nem működik:

- Rossz látási viszonyoknál, pl. havazás, eső, köd vagy párásozás esetén.
- Vakítás esetén, pl. szembejövő forgalom vagy napsugárzás.
- Nagy sebességgel történő közlekedés esetén.
- Lefedett vagy elszennyeződött kameránál.
- Ha a közlekedési jelzőtáblák részben vagy teljesen el vannak takarva, pl. fák, hó, szennyeződés vagy más járművek által.
- Nem szabványos jelzőtáblák esetén.
- Sérült vagy eldeformálódott közlekedési jelzőtáblák esetén.
- Jelzőtáblákat tartó áthidalókra szerelt, változó kijelzésű jelzőtáblák esetén (változó kijelzésű jelzőtáblák LED vagy más megvilágítási rendszerrel).
- Nem aktualizált térkép használata a navigációs rendszerben.
- A járműveken található, jelzőtáblákat ábrázoló matricáknál, pl. sebességkorlátozás a teherautókon.

⚠ FIGYELEM

A közlekedési jelzőtábla felismerésnél alkalmazott technológia nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A közlekedési jelzőtábla felismerés által megnövelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

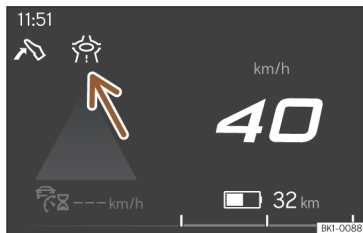
- A sebességet és a vezetési módot a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- A rossz látási viszonyok, a sötétség, a hó, az eső és a köd azt eredményezhetik, hogy a közlekedési jelzőtábla felismerés a közlekedési jelzőtáblákat nem vagy helytelenül jelzi ki.
- Ha a kamera látómezejében szennyeződés vagy sérülés van vagy a kamerát valami takarja, akkor a közlekedési jelzőtábla felismerés korlátozottan működhet.

⚠ FIGYELEM

A közlekedési jelzőtábla felismerés által kijelzett vezetési tanácsok és közlekedési jelzések az aktuális közlekedési helyzettel eltérhetnek.

- A rendszer nem képes minden közlekedési jelzőtáblát felismerni és helyesen kijelezni.
- A közlekedési jelzőtáblák és közlekedési előírások az úton elsőbbséget élveznek a közlekedési jelzőtábla felismerés ajánlásaival és kijelzéseivel szemben.

Vezetésségítő asszisztens a gazdaságos vezetéshez



Ábra 25 Gazdaságos vezetési mód asszisztens (eco-asszisztens) kijelzése (elvi ábrázolás).

A gazdaságos vezetési mód asszisztens segíti a vezetőt a digitális műszerfalon megjelenő kijelzésekkel, a menethelyzettől függően, hogy előrelátóan és energiatakarékosan vezessen.

Például egy kereszteződéshez, egy körforgalomhoz vagy egy sebességkorlátozott útszakaszhoz közeledve a szimbólum jelenik meg az eseménnyel együtt a digitális műszerfalban >>> **ábra 25.**

Ha követi a vezető az utasítást és elveszi a lábát a gyorsító pedálról, akkor a kiválasztott menetprofilról és az esemény távolságától függően a jármű szinkronizálja a fékenergia-visszanyerést és a sebességet.

A gazdaságos vezetési mód asszisztens az Infotainment-rendszer útszakaszokra vonatkozó adatait, valamint meghatározott asszisztens rendszerek érzékelőit használja. Ha nincs aktív céliravezetés, akkor a legvalószínűbb útvonal kerül alkalmazásra.

Az asszisztens beavatkozása a gyorsító pedál működtetésével mindig érvényteleníthető.

A gazdaságos vezetési mód asszisztens (eco-asszisztens) az Infotainment-rendszerben, az asszisztens rendszerek beállításaihoz aktiválható és kikapcsolható >>> oldal 37.

A gazdaságos vezetési mód asszisztens ideiglenesen kikapcsol, ha:

- A menetfokozat-kapcsoló a **B** állásban van.
- A **Performance** (sportos) vagy a **CUPRA** menetfokozat kerül kiválasztásra.
- Automatikus távolság szabályozással (ACC) történő közlekedés esetén.

Ha a feltételek már nem állnak fenn, akkor vezetéssegítő asszisztens ismét bekapcsol, ha az asszisztens rendszerek beállításaihoz aktiválva van.

A gazdaságos vezetési mód asszisztens (eco-asszisztens) elérhetősége függ a felszereltségtől és nem minden országban áll rendelkezésre.

FIGYELEM

A rendszer a sebesség csökkentéséhez a fékenergia-visszanyerést használja fel, miközben a járműfék nem avatkozik be.

- Mindig legyen készenlétben, hogy önállóan fékezni tudjon, amennyiben a tolózúzenem kielégítő.

FIGYELEM

A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- A közlekedési jelzések az úton és a közlekedési szabályok előnyt élveznek a gazdasági javaslatokkal szemben.

Figyelem

- Kivételtől és modelltől függően a szimbólumok kinézete kismértékben eltérő lehet. A rendszer frissítése során a szimbólumok megváltozhatnak illetve kibővíülhetnek.
- Aktivált rendszer esetén a gazdaságos vezetési mód asszisztens növelheti az energia-visszanyerést is anélkül, hogy a rendszer kijelje. Ez például akkor történik, ha egy elől haladó jármű miatt a lábát elveszi a gyorsító pedálról. Ebben az esetben az energia-visszanyerés az elől haladó jármű sebességének megfelelően történik anélkül, hogy a rendszer kijelje.

Idő és dátum

Óra beállítása az Infotainment-rendszerben

- Nyomja meg az **⌚ > ⚙️ Einstellungen** (beállítások) funkciót >>> oldal 32.
- Válassza ki a **Zeit und Datum** (idő és dátum) menüpontot.
- Válassza ki az időforrást: **automatikus** vagy **manuális**.

Az idő és a dátum csak az Infotainment-rendszerben jelenik meg.

Szerviz menü

A szerviz menüben felszereltségtől függően különböző beállítások végezhetők el.

Nyissa meg a szerviz menüt.

- Érintse meg az Infotainment-rendszer **Fahrzeug** (jármű) funkciógombját.
- A **Fahrzeug** (jármű) menüben érintse meg a **Status** (állapot) funkciógombot.
- Válassza ki a **Status** nézetet. Nyissa meg a kívánt menüt és végezze el a szükséges beállításokat. Az aktivált funkciók színesen kiemelve jelennek meg.
- Az előző menübe történő visszatéréshez nyomja meg a Home  gombot.

Napikilométer visszaállítása

A **Status** nézetben válassza ki a **napikilométer-számlálót**.

Érintse meg a **0.0** funkciógombot az érték visszaállításához.

Járműazonosító szám (FIN) kijelzése

- A **Status** nézetben válassza ki a **Service** menüpontot. A járműazonosító szám (FIN) kijelzésre kerül.

Szervizintervallumok

A szervizintervallum-kijelző műszerfalbetét képernyőjén és az Infotainment-rendszerben is megjelenik.

Szervizesedékesség emlékeztető

Ha a közeljövőben egy szerviz elvégzése szükséges, akkor megjelenik egy **szervizesedékesség emlékeztető** a gyújtás bekapcsolásakor.

A kijelzett szám a még megtehető kilométereket vagy a következő szervizig fennmaradó időt jelöli.

Szervizesemény

Ha egy **szerviz elvégzése** vagy egy **ellenőrzés** esedékes, akkor a gyújtás bekapcsolásakor elhangzik egy hangjelzés és néhány másodpercre megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén egy villáskulcs szimbólum  valamint a következő üzenetek egyike:

- **Szerviz most!**
- **Ellenőrző szerviz most!**
- **Ellenőrző szerviz xx km (mértől) múlva!**
- **Ellenőrző szerviz xx nap múlva!**

A szervizidőpont lekérdezése az Infotainment-rendszerben

- Érintse meg az  > **Fahrdaten** (menetadatok) funkciógombot.
- Válassza ki a **Status** funkciógombot valamint a **Status** nézetet.
- A szervizeseményekkel kapcsolatos információk kijelzéséhez válassza a **Service** menüpontot.

Szervizintervallum kijelző visszaállítása nulla

A szervizintervallum kijelző visszaállítása csak egy szakszervizben lehetséges egy ellenőrzés keretében.

Figyelem

A szervízüzenet törlődik néhány másodperc múlva a menetkész üzemmód létrejöttét követően vagy ha megnyomja a gombot **OK** a multifunkcionális kormánykeréken.

Kezelés és kijelzés az Infotainment-rendszerben

Bevezetés a témakörbe

Az Infotainment-rendszer összesíti a jármű fontos funkcióit és rendszereit egyetlen központi vezérlőegységben, pl. a járműbeállításokat, a rádiót és a navigációs rendszert.

A rendelkezésre álló menük száma és az opciók jelölése függ a jármű elektronikájától és felszereltségétől.

A kezeléssel kapcsolatos általános információk

Általános információk, amelyeket figyelembe kell venni az Infotainment-rendszer kezelésével és a figyelemfelhívásokkal, valamint a biztonsági figyelmeztetésekkel kapcsolatban, itt megtalálható >>> oldal 243.

Mozgás a különböző menükön keresztül és egy menü kiválasztása

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Amennyiben az Infotainment-rendszer ki van kapcsolva, kapcsolja azt be.
- A különböző menük közvetlenül az érintőképernyőn kiválaszthatók, szövegekkel, szimbólumokkal vagy gombokkal.

Ha a jelölőnégyzet ✓ meg van jelölve, akkor a funkció aktiválva van.

A menügomb ◀ megnyomásával automatikusan az utoljára aktivált menü jelenik meg.

A beállítási menüben végrehajtott változtatások a menü bezárását követően automatikusan tárolódnak.

Görgetősáv: Néhány menü és funkció több tartalmat mutat felfelé és lefelé a képernyőn kijelzett tartalomnál, pl. hosszú beállítási listák. Nyomja meg a görgetősávot és húzza fel- vagy lefelé.

Rövid magyarázat (tutorial)

Ha az Infotainment-rendszert először kapcsolja be, akkor a tutorial-rendszer nyílik meg a legfontosabb funkciók rövid leírásával és azok használatával.

Segítség

A **Hilfe** (segítség) menüben további információkat és ötleteket talál az Infotainment-rendszer használatával kapcsolatban.

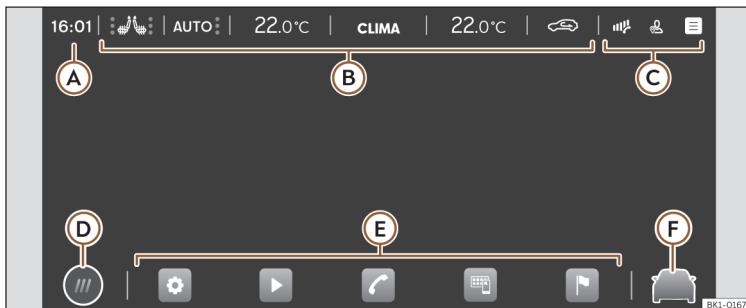
FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet. Az Infotainment-rendszer kezelése elterelheti figyelmét a közlekedési eseményekről.

Figyelem

Ha a 12 voltos akkumulátor teljesen lemerül vagy nemrég cserélve volt, akkor előfordulhat a menetkész üzemmód létrejötte után, hogy a rendszer egyes beállításai (pl. idő, dátum, személyre szabott komfortbeállítások és programozások) elállítódnak vagy törlődnek. Amint az akkumulátor ismét megfelelően fel van töltve, akkor a beállításokat ellenőrizni és korrigálni kell.

Funkciógombok leírása



Ábra 26 Elvi ábrázolás: A képernyőn megjeleníthető funkciógombok áttekintése.

Felső képernyőtartomány

A következő információk mindig láthatók a képernyőn, akkor is, ha az Infotainment-rendszer ki van kapcsolva >>> **ábra 26**:

- A** Idő, bejövő hívás vagy állóhelyzeti klimatizálás be-/kikapcsolása.
- B** Klímavezérlő sáv.
- C** Állapotjelző szimbólumok. Információs szegmensek a rendszerállapothoz: Lefedettség, telefon töltöttsége, QI-töltőkészülék állapota, felhasználó privátszférea állapota, rendszerjelentések, bejövő hívások és hozzáférés a call centerhez.

Alsó képernyőtartomány

- D** Főmenü kijelzési formátuma:

- @**: főmenü 6 főfunkcióval, 2 félképernyőn elosztva jelennek meg (3 + 3, a felhasználó ezeket az adott funkció hosszabb megnyomásával egyénileg mélyre szabhatja).
- @**: főmenü mozaikszerű megjelenítése (az Infotainment-rendszer minden funkciója).
- E** Gyors hozzáférés az Infotainment-rendszer funkcióihoz (5 funkcióig). A szimbólumra kattintással hozzá lehet férni az érintett funkciókhoz vagy kapcsolódó tartalmakhoz.
- F** Közvetlen hozzáférés az asszisztensekhez és a járműbeállításokhoz >>> oldal 37.

Segítség az első konfiguráláshoz



Ábra 27 Vázlatos ábrázolás: segítség az első konfigurálásához.

Az első konfigurálás asszisztens segít Önnek az Infotainment-rendszer beállításában, amikor először használja.

Az Infotainment-rendszer bekapcsolásakor mindig megjelenik az első konfiguráció kijelzése a képernyőn >>> **ábra 27**, ha nem állították be az összes paramétert ("✓" szimbólummal jelölve) vagy nem nyomták meg a **Nicht mehr anzeigen** (ne jelenjen meg többet) funkciógombot.

Funkciógombok:

- A** Nyomja meg a nap és az idő beállításához.
- B** Nyomja meg az adott időpontban legjobban vehető rádióadó kereséséhez és tárolásához.
- C** Nyomja meg a "Battery Care Mode" >>> oldal 85 aktiválásához.

- D** Nyomja meg a mobiltelefonja és az Infotainment-rendszer csatlakoztatásához.
- E** Nyomja meg az otthoni cím megadásához az aktuális pozíció használatával vagy a cím manuális beírásával.
- F** Nyomja meg a Car2X-kommunikációval kapcsolatos információk eléréséhez.

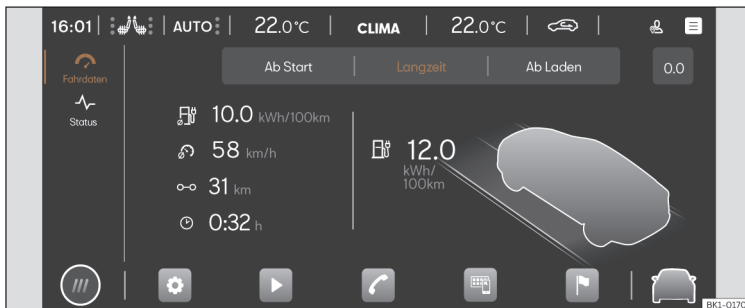
Nicht mehr anzeigen (ne jelenjen meg többet) az Infotainment-rendszer konfigurálási lehetőségét. Ha az első konfigurálást el szeretné végezni, akkor lépjen be a **Hilfe** (segítség) menübe.

Indítás Elindul a konfigurálást segítő program.

Befejezés Nyomja meg az asszisztensek főmenüben elvégzett egy vagy több konfiguráció-beállítás után.

- X** Bezárja a konfigurációs segítséget.

Járműinformációk

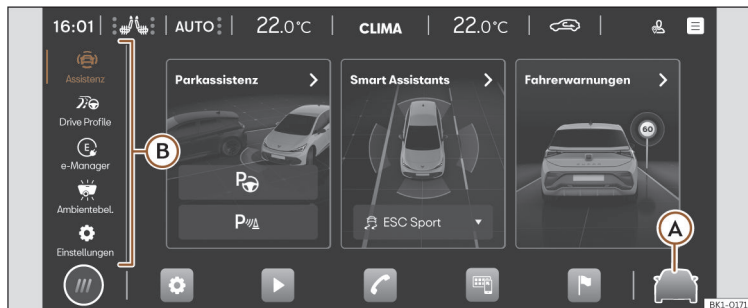


Ábra 28 Elvi ábrázolás: információk és járműállapot

A **Daten** (adatok) megnyomásával a főmenüben megnyílik a **Fahrzeuginformationen** (járműinformációk) menü, a következő almenükkel:

- **Menetadatok:** Kijelzésre kerül az átlagfogyasztás, az átlagsebesség, a megtett út, a menetidő és a még megtehető út (hatótávolság). 3 memória áll rendelkezésre: "indulástól mért adatok", "hosszútávon számított adatok" és "töltéstől mért adatok".
- **Járműállapot:** Megjelennek a képernyőn a hibákkal, a váratlan eseményekkel, a gumibirongcsnyomás mentett értékeivel kapcsolatos figyelmeztetések vagy a következő ellenőrző szervizre vonatkozó információk.

Asszisztensek és járműbeállítások



Ábra 29 Elvi ábrázolás: Asszisztensek és járműbeállítások.

A **ábra 29** **A** megnyomásával vagy az **Einstellungen Fahrzeug** (járműbeállítások) megnyomásával a főmenüben megnyílik az asszisztensek és járműbeállítások menü. Ha aztán a bal oldali tartományban lévő egyik menüt **B** megnyomja, akkor a képernyőn megjelenik a kiválasztott beállítás menü vagy a kiválasztott asszisztens.

A beállítás- vagy asszisztens menük száma a változattól vagy az adott országtól függ.

Asszisztensek

• Parkolás

- Parkolófék automatikus aktiválása >>> oldal 197.
- Parkolási asszisztens >>> oldal 201.
- Kiparkolási asszisztens >>> oldal 220.

• Okos asszisztensek

- ESC, stabilizáló programok és fékrásegítő rendszerek aktiválása/kikapcsolása >>> oldal 159.
- Automatikus távolságszabályzás (ACC) >>> oldal 170.
- Lane Assist (sávtartásegítő rendszer) >>> oldal 183.
- Fékrásegítő rendszerek (Front Assist) >>> oldal 178.
- Vezetéssegítő rendszer (Travel Assist) >>> oldal 185
- Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) >>> oldal 190

– Proaktív sebességszabályozás >>> oldal 176.

– Auto Hold >>> oldal 198.

• Információk a vezető részére

- Fáradságfelismerés >>> oldal 27.
- Közlekedési jelzőtábla felismerés >>> oldal 28.
- Sávváltás asszisztens (Side Assist) >>> oldal 192.
- Eco asszisztens >>> oldal 30.

Menetprofil (drive profile) >>> oldal 156

e-Manager >>> oldal 83

Környezetvilágítás >>> oldal 123

Beállítások

- Műszerfalbetét >>> oldal 25.
- Világítás >>> oldal 122.
- Visszapillantó tükör >>> oldal 128.
- Lezárás >>> oldal 93.
- Világítás >>> oldal 117.
- Ablak >>> oldal 128.
- Gumiabroncsok >>> oldal 322.
- Ablaktörlő >>> oldal 125
- Ülések >>> oldal 111

Kiszállás menü



Ábra 30 Elvi ábrázolás: kiszállás menü

A kiszállás menüben néhány funkció beállítását lehet elvégezni a jármű elhagyása előtt. A gyújtás kikapcsolásakor megjelenik a kiszállás menü az Infotainment-rendszerben.

A kijelzett üzenetek felszereltségtől függően és adott esetben csak meghatározott feltételek mellett állnak rendelkezésre. A beállítható funkciók közé például a következők tartoznak:

- Nagyszültségű akkumulátor töltése
- Állóhelyzeti fűtés vagy állóhelyzeti klimatizálás
- Belsőterfigyelés

Elrejtés

A kiszállás menü kijelzése a jármű elhagyásakor automatikusan törlődik. Felszereltségtől függően a kijelzés törlése adott idő eltelte után történik meg.

- A kiszállás menü manuális elrejtéséhez nyomja meg a X gombot.

Beállítás

A kijelzett információk sorrendjét megváltoztathatja.

- Nyomja meg .
- Változtassa meg az információk sorrendjét elképzelése szerint.
- Nyomja meg ismét .

Biztonság

Menetbiztonság

Biztonság mindenekelőtt!

FIGYELEM

- Ez a kezelési útmutató fontos információkat tartalmaz a jármű üzemeltetésével kapcsolatban, mind a járművezető, mind pedig az utasok számára. A kezelési útmutató más fejezetei is tartalmaznak további fontos információkat, amelyeket ismernie kell saját és utasai biztonsága érdekében.
- Gondoskodjon róla, hogy a kezelési útmutató a járműben mindig kéznél legyen. Ez különösen fontos abban az esetben, amikor másoknak kölcsönadja vagy értékesíti a járművet.

Indulás előtt

Saját és utasai biztonsága érdekében minden utazás megkezdése előtt, mindig figyeljen a következőkre:

- Győződjön meg róla, hogy a jármű világítása és irányjelzői hibátlanul működnek-e.
- Ellenőrizze a nyomást a gumiabroncsokban.
- Gondoskodjon róla, hogy valamennyi ablak akadálytalanul kilásson.

¹⁾ Modell-/exportpiac függő.

- Gondoskodjon róla, hogy minden csomag rögzítve legyen >>> oldal 277.
- Gondoskodjon róla, hogy semmilyen tárgy ne gátolja a pedálok használatát.
- Testméretének megfelelően állítsa be az első ülést, a fejtámlát és a visszapillantó tükröket.
- Győződjön meg róla, hogy a hátsó üléseken utazók fejtámlái használati állásba vannak beállítva >>> oldal 113.
- Figyelmeztesse utasait, hogy fejtámláikat testmagasságuknak megfelelően állítsák be.
- Védje a gyermekeket megfelelő gyermekülésekkel és helyesen beállított biztonsági övekkel >>> oldal 58.
- Vegye fel a helyes ülés helyzetet. Figyelmeztesse utasait is, hogy megfelelő ülés helyzetben üljenek >>> oldal 41.
- A biztonsági övet az indulás előtt mindig csatolja be megfelelően. Figyelmeztesse utasait is, hogy csatolják be biztonsági öveiket megfelelően >>> oldal 43.

Biztonsági tényezők

Mint vezető saját magáért és az utasaiért is felelősséggel tartozik.

- Ne hagyja, hogy bármi, pl. az utasok vagy telefonbeszélgetések elvonják figyelmét a közlekedési eseményekről.

- Soha ne vezessen, ha a vezetési képessége befolyásolt (pl. gyógyszerek, alkohol, drogok által).
- Tartsa be a közlekedési szabályokat és az előírt sebességhatárokat.
- Az utazási sebességet mindig az út-, a közlekedési- és időjárási viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- Hosszabb utakon rendszeresen tartson szünetet –, legalább kétóránként.
- Lehetőleg ne vezessen, ha fáradt vagy sürgeti az idő.

FIGYELEM

A vezetés alkohol, drogok, gyógyszerek és kábítószeres állapotban állapottal súlyos balesetekhez és sérülésekhez vezethetnek.

- Az alkohol, a drogok, a gyógyszerek és a kábítószeres állapot a figyelmet, a reakcióidőt és a vezetés biztonságát jelentősen befolyásolja, aminek következtében elveszítheti az uralmat a jármű felett.

Biztonsági rendszerek

Soha ne kockáztassa saját vagy utasai biztonságát. Baleset esetén a biztonsági felszerelések csökkenthetik a sérülés kockázatát. A következő pontok a CUPRA-járműve biztonsági beépítései egy részét tartalmazzák¹⁾:

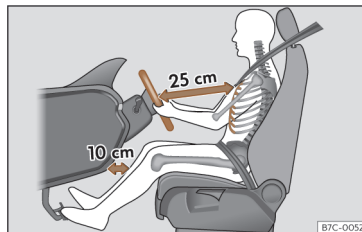
- Optimalizált biztonsági övek minden ülésen.
- Övfeszítő a vezető és az első utas biztonsági övéen, valamint a külső hátsó üléseken.
- Överőhatároló a vezető és az első utas biztonsági övéen, valamint a külső hátsó üléseken.
- Piros figyelmeztető lámpa  és adott esetben övállapotjelző.
- Első légzsákok a vezető és az első utas számára
- Oldallégzsákok a vezető és az első utas számára
- Fejlégzsákok a jármű mindkét oldalán.
- Középső légzsák a vezető és az első utas között.
- Sárga légzsákellenőrző-lámpa .
- Sárga légzsákellenőrző-lámpa **PASSENGER AIR BAG OFF**  a tetőkonzolban.
- Sárga légzsákellenőrző-lámpa **PASSENGER AIR BAG ON**  a tetőkonzolban.
- Vezérlőegységek és érzékelők.
- Biztonsági szempontból optimalizált és állítható magasságú fejtámlák ¹⁾.
- Állítható kormányoszlop.
- ISOFIX/i-Size rögzítési pontok gyermekülésekhez.
- A gyermekülések felső hevederének rögzítési pontjai.

Az úgynevezett biztonsági felszerelések arra szolgálnak, hogy a legnagyobb védelmet biztosítsák a vezető és az utasok számára egy baleset esetén. Ezek a biztonsági rendszerek csak akkor hatékonyak, ha a vezető és az utasok megfelelő helyzetben ülnek, és az előírásnak megfelelően használják és állítják be ezeket a felszereléseket.

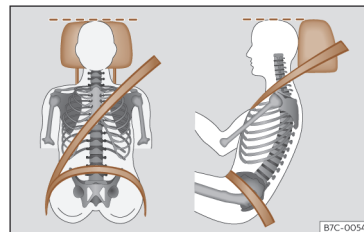
A biztonság mindenkié érdeke!

Utasok megfelelő ülés helyzete

Megfelelő ülés helyzetet az ülésen



Ábra 31 A vezető és a kormánykerék közötti helyes távolság legalább 25 cm (10 inch).



Ábra 32 A biztonsági öv helyes futása és a fejtámla megfelelő beállítása.

A következőkben bemutatjuk a vezető és az utasok helyes ülés helyzetét.

Akik testi adottságaik miatt nem tudják a helyes ülés helyzetet felvenni, azok tájékozódjanak egy szakszervízben a megoldást kínáló egyéb lehetőségekről. Csak helyes ülés helyzetben érhető el a biztonsági övek és a légzsákok optimális védőhatása. A CUPRA javasolja, hogy keressenek fel egy SEAT szakszervízt.

A saját biztonság és hirtelen fékezési manőver vagy baleset során keletkező sérülések kockázatának csökkentése érdekében a CUPRA a következő ülés helyzeteket javasolja:

Minden utasra érvényes:

- A fejtámlát úgy állítsa be, hogy a fejtámla felső pereme lehetőség szerint egy vonalban legyen a fejtetővel – soha ne legyen alacsonyabb.

¹⁾ Az első üléseket integrált fejtámlával nem kell beállítani.

nyabb, mint a szemmagasság – ¹⁾. A fej hátsó része a lehető legközelebb kerüljön a fejtámlához >>> **ábra 32.**

- Alacsony embereknek a fejtámlát ¹⁾ teljesen le kell tolni, akkor is, ha a fej a fejtámla felső pereme alatt helyezkedik el.
- Magas személyeknél a fejtámlát ütközésig fel kell húzni¹⁾.
- Menet közben mindkét lába legyen a lábtérben.
- A biztonsági öveket csatolja be és állítsa be helyesen >>> oldal 43.

A vezetőre vonatkozik kiegészítőleg:

- A háttámlát állítsa függőleges helyzetbe úgy, hogy a hát teljesen felfeküdjön a háttámlára.
- A kormánykereket úgy kell beállítani, hogy a távolság a kormánykerék és a mellkas között legalább 25 cm (10 col) legyen >>> **ábra 31** és a kormánykereket mindkét kézzel és enyhén behajlított karokkal a kormánykerék kerületének külső szélén erősen meg tudja tartani.
- A beállított kormánykeréknek mindig a mellkas és nem az arc irányába kell mutatnia.
- A vezetőülést hosszirányban úgy állítsa be, hogy a pedálokat enyhén behajlított lábakkal be tudja nyomni és a műszerfalról való távolság a térdnél legalább 10 cm (4 col) legyen >>> **ábra 32.**

• A vezetőülés magasságát úgy állítsa be, hogy a kormánykerék legfelső pontját el tudja érni.

• Mindkét lábát mindig a lábtérben tartsa, hogy mindenkor képes legyen a jármű feletti uralomra.

Az első utasra vonatkozik kiegészítőleg:

- A háttámlát állítsa függőleges helyzetbe úgy, hogy a hát teljesen felfeküdjön a háttámlára.
- Az első utasoldali ülést tolja hátra, amennyire lehetséges (legalább 25 cm távolság legyen a mellkas és a műszerfal között). Ha a távolság 25 cm-nél kisebb, előfordulhat, hogy a légzsák nem nyújt megfelelő védelmet.

Ülőhelyek száma

A járműben 5 ülőhely található, 2 elöl és 3 hátul. Mindegyik ülés biztonsági övvel van felszerelve.

Egyes modellváltozatokban **csak** 4 ülőhely engedélyezett, 2 elöl és 2 hátul.

A járműben utazó személyek engedélyezett maximális számát a forgalmi engedélyben ellenőrizheti.

⚠ FIGYELEM

Ha a járműben nem megfelelő ülés helyzetben utazik, akkor hirtelen vezetési- és fékezési manőver, ütközés vagy baleset esetén és a légzsák kioldásakor megnő a súlyos vagy halálos sérülések kockázata.

- Az utazás megkezdése előtt a jármű minden utasának fel kell vennie a megfelelő ülés helyzetet és menet közben is meg kell tartania. Ez a biztonsági övek használatára is vonatkozik.
- Soha ne szállítson több személyt, mint ahány ülőhely és biztonsági öv a járműben rendelkezésre áll.
- A járműben rögzítse biztonságosan a gyermekeket egy engedélyezett, a testméretüknek és súlyuknak megfelelő gyermekbiztonsági rögzítőrendszerrel >>> oldal 58.
- A lábakat menet közben mindig a lábtérben kell tartani. Soha ne helyezze a lábait például az ülésre vagy a műszerfalra, illetve soha ne rakja ki a lábait az ablakon. Ellenkező esetben a légzsák és a biztonsági öv nem tudja kifejtetni védőhatását, és baleset esetén megnőhet a sérülés veszélye.

Hibás ülés helyzet miatt fennálló veszély

Amennyiben a biztonsági övet nem használja vagy nem megfelelően helyezkedik el a testen, akkor megnő az súlyos vagy halálos sérü-

¹⁾ Beállítható fejtámlával rendelkező ülésekénél.

lések kockázata. A biztonsági övek csak akkor nyújtanak optimális védelmet, ha azok megfelelően futnak a testen. A hibás ülés helyzet jelentősen befolyásolja a biztonsági övek védőhatását. Ennek következtében súlyos vagy akár halálos sérüléseket is szenvedhet. A súlyos vagy halálos sérülések kockázata különösen megnő abban az esetben, ha egy működésbe lépő légszák eltalál egy utast, aki nem megfelelő ülés helyzetben ül. A járműben szállított minden utasért és különösen a gyerekekért a vezető felelős.

Az alábbi felsorolás olyan ülés helyzetek példáit tartalmazza, amelyek valamennyi utas részére veszélyesek lehetnek.

Ha a jármű mozgásban van:

- soha ne álljon a járműben.
- soha ne álljon az üléseken.
- soha ne térdeljen az üléseken.
- soha ne döntse meredeken hátra az ülést.
- soha ne dőljön a műszerfalra.
- soha ne feküdjön a hátsó üléseken.
- soha ne csak az ülés első részén üljön.
- soha ne üljön oldalra fordulva az ülésen.
- soha ne hajoljon ki az ablakon.
- soha ne rakja ki lábait az ablakon.
- soha ne helyezze lábait a műszerfalra.
- soha ne helyezze a lábait az üléspárnára vagy az ülés háttámlájára.

- soha ne utazzon a lábtérben.
- soha ne üljön a kartámaszra.
- soha ne utazzon biztonsági öv használata nélkül.
- soha ne tartózkodjon a csomagtérben.

FIGYELEM

Egy helytelen ülés helyzet a járműben megnöveli a halálos- és súlyos sérülések kockázatát baleseteknél vagy hirtelen vezetési- és fékezési manővereknél.

- Az utasoknak menet közben mindig fel kell venniük a helyes ülés helyzetet és megfelelően kell használniuk a biztonsági öveket.
- A helytelen ülés helyzetek, a nem használt biztonsági övek vagy a légszáktól való kis távolság következtében az utasok életveszélyes- vagy halálos sérülésveszélynek teszik ki magukat, különösen amikor a kinyíló légszák eltalálja őket.

Biztonsági övek

Bevezetés a témakörbe



Ábra 33 A biztonsági övet helyesen használó vezető egy hirtelen fékezés során nem csapódik előre.

A helyesen használt biztonsági övek a jármű utasait megfelelő ülés helyzetben tartják. A biztonsági övek ezenkívül segítenek megakadályozni az akaratlan mozdulatokat, amelyek súlyos sérülésekhez vezethetnének. A megfelelően használt biztonsági övek ezenkívül csökkentik a járműből történő kizuhanás veszélyét.

A biztonsági öveket előírás szerűen használó utasok védelme nagymértékben nő azáltal, hogy a biztonsági övek optimálisan elnyelik az utasok mozgási energiáját. A jármű első részének szerkezeti felépítése és más passzív biztonsági eszközök (pl. a légszákrendszer) szintén úgy kerültek kialakításra, hogy egy ütközés-

kor a felszabaduló mozgási energiát elnyeljük. Így a keletkező energia elnyelődik és a sérülések kockázata csökken. Ezért nagyon fontos, hogy minden utazás előtt becsatolják a biztonsági öveket még akkor is, ha csak rövid útra indulnak.

Ügyeljen arra, hogy a jármű többi utasa is megfelelően be legyen csatolva. A baleseti statisztikák bebizonyították, hogy a biztonsági övek megfelelő használata a súlyos sérülések kockázatát nagymértékben csökkenti, és egy baleset esetén növeli a túlélés esélyét. Ezen túlmenően a megfelelően beállított biztonsági övek növelik a kioldódó légzsák védőhatását egy baleset során. Éppen ezért az országok többségében a biztonsági övek kötelező használatát törvény írja elő.

Annak ellenére, hogy a járműve fel van szerelve légzsákkal, a biztonsági övet is be kell csatolni és rendeltetésszerűen kell használni. Az első légzsákok például csak egyes frontális ütközéseknél oldanak ki. Kisebb frontális, oldalsó vagy hátsó ütközéseknél, borulás esetén és olyan baleseteknél, ahol a légzsák kioldását aktiváló vezérlőjel nagysága a vezérlőegységben beállított érték alatt marad, akkor az első légzsákok nem lépnek működésbe.

Fontos figyelmeztetések a biztonsági övek helyes használatához

- A biztonsági övet mindig a fejezetben leírtak szerint használja.
- Gondoskodjon róla, hogy a biztonsági övek mindig becsatolhatóak legyenek és győződjön meg róla, hogy az övek nem sérültek-e.

FIGYELEM

- Amennyiben a biztonsági övet helytelenül vagy egyáltalán nem csatolta be, akkor megnő az életveszélyes vagy halálos sérülések kockázata. A biztonsági övek csak akkor nyújtanak optimális védelmet, ha megfelelően használják azokat.
- Egy biztonsági övvel soha nem szabad két személyt (még gyermekeket sem) becsatolni.
- Soha ne kapcsolja ki a becsatolt biztonsági övet, amíg a jármű mozgásban van – életveszély!
- Az övet nem szabad kemény vagy törékeny tárgyakon (szemüveg, golyóstoll stb.) átvezetni, mert baleseteknél sérüléseket okozhatnak.
- Óvja az övpántot a sérüléstől, előzze meg, hogy becsípődjön vagy valamilyen tárgy éléhez dörzsölődjön.
- Soha ne használja a biztonsági övet a karja alatt átvezetve vagy más helytelen módon.
- Bő, laza öltözk (pl. kabát a pulóver fölött) gátolja az övek megfelelő felfekvését és működését.

- A biztonsági öv csatját nem szabad papírral vagy más hasonlóval eltömni, mivel ez megakadályozhatja a zárnyelv biztonságos reteszelését.
- Soha ne használjon övcsipeszeket, rögzítőszemeket vagy más eszközöket a biztonsági öv helyzetének, futásának megváltoztatására.
- A kirottosodott vagy szakadt biztonsági övek, valamint a sérült csatlakozók, övből húzó szerkezetek, csatok miatt baleset esetén súlyos sérülések keletkezhetnek. Ezért ellenőrizze rendszeresen az összes biztonsági öv állapotát.
- A biztonsági öveket, amelyeket rendkívüli terhelés ér egy baleset során, ki kell cseréltetni egy szakszervizben. A csere még abban az esetben is szükséges lehet, ha nincs az övön látható sérülés. Ezen túlmenően ellenőrizni kell a biztonsági övek rögzítési pontjait is.
- Soha ne kísérelje meg a biztonsági övet saját maga javítani. A biztonsági öveket soha nem szabad kiszerezni vagy bármilyen módon átalakítani.
- Az övpántot tisztán kell tartani, mert a nagyfokú elszennyeződés az övcsévélt automatika működését gátolhatja.

Övhasználat kijelzése



Pirosan világít

A vezető illetve egy utas biztonsági öve nincs becsatolva.

Az ellenőrző lámpa  emlékezteti a vezetőt a biztonsági öv becsatolására.

Mielőtt elindul:

- A biztonsági övet mindig csatolja be és állítsa be megfelelően indulás előtt.
- Figyelmeztesse utasait is, hogy a biztonsági öveiket csatolják be és állítsák be megfelelően az indulás előtt.
- Védje a gyermekeket a magasságuknak és koruknak megfelelő gyermekbiztonsági rendszerrel >>> oldal 58.

Ha a vezető vagy az első utas biztonsági övei induláskor és nagyobb, mint kb. 25 km/h (15 m/h) sebességnél nincsenek becsatolva vagy a biztonsági öveket menet közben kicsatolják, akkor néhány másodpercig figyelmeztető hangjelzés hallható. Ezen kívül villog a figyelmeztető lámpa  a műszerfalbetét kijelzőjén.

Az ellenőrző lámpa  a műszerfalbetétben bekapcsolt gyújtásnál csak azután alszik el, ha minden utas becsatolta a biztonsági övét.

Kijelzés, hogy az övek a hátsó üléseken be vannak csatolva



Ábra 34 Műszerfalbetét: A hátsó biztonsági övek használati állapotának kijelzése.

Modellkiviteltől függően a biztonsági övek állapotjelzője >>> **Ábra 34** a műszerfalbetét képernyőjén tájékoztatja a vezetőt, hogy a hátsó üléseken utazók a megfelelő biztonsági öveiket becsatolták-e.

Az ülések foglaltságától és az öv állapotától függően a következő szimbólumok világítanak különböző színben:



A fehér szimbólum jelzi, hogy a megfelelő ülés nem foglalt.



A zöld szimbólum jelzi, hogy az ülés foglalt és az utas becsatolta a biztonsági övét.



A piros szimbólum jelzi, hogy az ülés foglalt és az utas nem csatolta be a biztonsági övét.

Ha egy utas kicsatolja menet közben a biztonsági övét a hátsó ülések egyikén, akkor az ehhez a helyhez tartozó szimbólum  folyamatosan pirosan világít. Ezen kívül villog a piros figyelmeztető lámpa  a műszerfalbetét képernyőjén. Kb. 25 km/h (15 m/h) sebesség felett kiegészítőleg figyelmeztető hangjelzés is hallható néhány másodpercig.

Frontális ütközések és a fizika törvényei



Ábra 35 A biztonsági övet nem használó vezető nagy erővel csapódik előre.



Ábra 36 A hátsó ülésen ülő, biztonsági övet nem használó utas nagy erővel csapódik a biztonsági övet használó vezetőnek.

Egy frontális ütközés fizikai törvényszerűségei egyszerűen elmagyarázhatóak. Miután egy jármű mozgásba lendül a járműre is és a járműben ülőkre is hat egy energia, amit "mozgási energiának" nevezünk.

A "mozgási energia" nagysága nagymértékben függ a jármű sebességétől, valamint a jármű és utasainak tömegétől. Minél nagyobb a sebesség és a tömeg, akkor egy baleset esetén annál több energiát kell "elnyelni".

A legjelentősebb tényező azonban a jármű sebessége. Ha pl. a jármű sebessége 25 km/h-ról 50 km/h-ra (15 m/h-ról 30 m/h-ra) megduplázódik, akkor a mozgási energia négyszeresére nő!

Példánkban az utasok nem csatolták be a biztonsági öveiket, ezért az utasok teljes mozgási energiáját a fal nyeli el az ütközéskor.

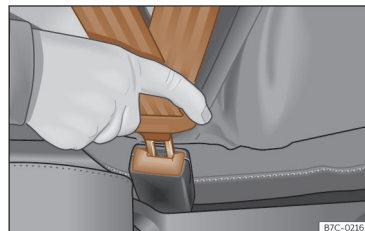
Már a jármű 30 km/h (19 m/h) és 50 km/h (30 m/h) közötti sebességénél bekövetkező balesetnél is, akár 1 tonnával (1 000 kg) arányos illetve nagyobb erőhatás érheti az utasokat. A testre ható erők a sebesség emelkedésével még inkább növekednek.

A biztonsági övet nem használó utasok nincsenek a járműhöz "rögzítve". Ennek az a következménye, hogy frontális ütközés esetén ezek az utasok ugyanolyan sebességgel zuhannak előre, mint amekkora sebességgel a jármű az ütközés előtt haladt. Ez a példa nem csak a frontális, hanem minden egyéb típusú ütközésre is érvényes.

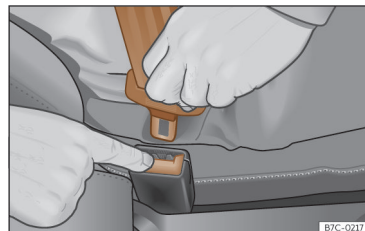
Egy ütközés során már kis sebességeknél is olyan nagy erők hatnak a testre, hogy azokat nem lehet kézzel ellensúlyozni. Egy frontális ütközés esetén a biztonsági övet nem használó utasok előre zuhannak és tehetetlenül nekicsapódhatnak a jármű belső terében a kormánykeréknek, a műszerfalnak, vagy a szélvédőnek >>> **ábra 35.**

Szintén fontos, hogy a hátul utazók is előírásszerűen használják a biztonsági öveiket, mert különben baleset esetén tehetetlenül előre csapódnak a járműben. A hátsó ülésen utazó személy, aki nem használja a biztonsági övet nemcsak saját magát veszélyezteti, hanem az előtte ülő vezetőt és/vagy a vezető melletti személyt is >>> **ábra 36.**

Biztonsági öv felhelyezése és levétele



Ábra 37 A biztonsági öv zárnyelvének behelyezése az övcsatba.



Ábra 38 Zárnyelv kioldása az övcsatból.

A helyesen beállított biztonsági övek a járműben ülőket olyan üléshelyzetben tartják egy fékezési manőver vagy baleset esetén, hogy képesek maximális biztonságot nyújtani>>> **△.**

Biztonsági öv becsatolása

Minden út előtt csatolja be a biztonsági övet.

• Állítsa be megfelelően az ülést és a fejtámlát
>>> **oldal 41.**

• A háttámlát függőleges helyzetben reteszelve
>>> **△.**

• Az övpántot a zárnyelvénél fogva egyenletesen húzza át a mellkason és a medencén. **Ne csavarodjon** meg közben az öv >>> **△.**

• A zárnyelvet helyezze stabilan az ülés helyéhez tartozó övcsatba >>> **ábra 37.**

• Végezzen el egy húzáspróbát, hogy a zárnyelv megfelelően reteszeli-e az övcsatban.

Biztonsági öv kicsatolása

A biztonsági övet csak álló járműnél csatolja ki
>>> **△.**

• A piros gombot nyomja meg az övcsatban
>>> **ábra 38.** A zárnyelv ezután kioldódik és kipattan.

• Kézzel vezesse vissza az övet a helyére, így az könnyedén felcsévelődik, nem csavarodik meg és nem sérti meg a kárpitot.

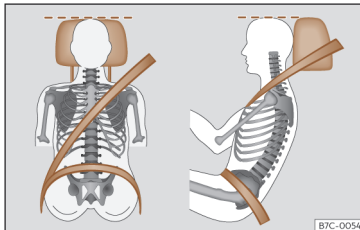
△ FIGYELEM

• A biztonsági övek optimális védőhatása csak akkor érhető el, ha a háttámla függőleges helyzetben van és az öv a testmagasságnak megfelelően van beállítva.

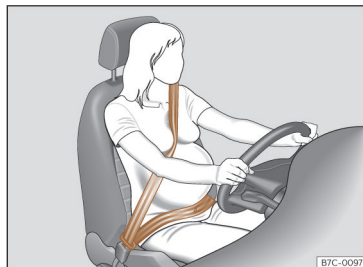
• A biztonsági övek kicsatolása menet közben egy baleset vagy egy fékezési manőver során súlyos vagy halálos sérüléseket eredményezhet!

• Maga a biztonsági öv vagy egy laza biztonsági öv súlyos sérüléseket eredményezhetnek, ha a biztonsági öv a kemény testrészekről a lágy testrészekre (pl. has) átcúszik.

Biztonsági öv megfelelő helyzete



Ábra 39 A biztonsági öv megfelelő vezetése és a fejtámla helyes beállítása elől-és oldalnézetben



Ábra 40 Az övpánt megfelelő helyzete várandós nőknél.

Csak az övpánt megfelelő helyzeténél nyújtanak a becsatolt biztonsági övek optimális védelmet egy baleset esetén és csökkentik a súlyos vagy halálos sérülések kockázatát. Ezenkívül, ha az övpánt megfelelően fut a testen, akkor a járműben ülőket a megfelelő ülés helyzetben tartja és a kioldódó légszák maximális védelmet képes nyújtani. Ezért a biztonsági övet mindig csatolja be és figyeljen az övpánt megfelelő helyzetére.

Egy helytelen ülés helyzet és a nem megfelelően futó biztonsági övek súlyos vagy halálos sérüléseket eredményezhetnek >>> **oldal 41, Utasok megfelelő ülés helyzete.**

• A biztonsági öv vállrészének mindig a váll körépső részén kell futnia, soha nem a nyak körül, a kar fölött, a kar alatt vagy a hát mögött.

• A biztonsági öv medence körül futó, alsó övrésznének a medence előtt kell felfeküdnie, és soha nem futhat a hason keresztül.

• A biztonsági övet mindig lapjával és feszesen illessze a testéhez. Szükség esetén egy kicsit húzza feszebbre az övpántot.

Várandós nőknél a biztonsági övet egyenletesen a mellkason át és lehetőleg mélyen a medence előtt vezesse, valamint az öv lapjával feküdjön fel, hogy ne gyakoroljon nyomást az altestre - tartsa be a terhesség teljes időtartama alatt >>> **ábra 40.**

Az öv helyzetének beállítása a testmérethez

Az első üléseknél az öv helyzete a magasságállítás segítségével a testmérethez illeszthető.

FIGYELEM

Az öv nem megfelelő helyzete miatt súlyos vagy halálos sérüléseket szenvedhet egy baleset során.

- A biztonsági öv vállrészének mindig a váll középső részén kell futnia, soha nem a kar alatt vagy a nyak körül.
- A biztonsági övnek lapjával és feszesen kell a felsőt testen felfeküdnie.
- A biztonsági öv medence körül futó, alsó övrésznének a medence előtt kell felfeküdnie, és soha nem futhat a hason keresztül. A biz-

tonsági övnek lapjával és feszesen kell a medencén felfeküdnie. Szükség esetén egy kicsit húzza feszebbre az övpántot.

• **Várandós nőknél** a biztonsági öv medence körül futó részét lehetőleg mélyen a medence előtt vezesse és "a has körül" lapjával feküdjön fe >>> **ábra 40.**

- Az öv ne csavarodjon meg használat közben.
- A biztonsági övet a megfelelő beállítás után ne tartsa el kezével a testétől.
- Az övet ne vezesse merev vagy törékeny tárgyak felett, pl. szemüveg, golyóstoll vagy kulcs.
- Az öv futását ne változtassa meg övcsipeszszel, tartószemekkel vagy más hasonlókkal.

Figyelem

Akiknél a testi adottságaik miatt nem állítható be a biztonsági öv pántjának optimális futása a testen, fel kell keresniük egy szakszervizt, hogy tájékoztatást kapjanak, hogy milyen speciális átalakítások elvégzése lehetséges a biztonsági övek és légzsákok optimális védőhatásának eléréséhez. A CUPRA javasolja, hogy keressenek fel egy SEAT-márkaszervizt.

Övcsévlő automata, övfeszítő és överőhatároló

A biztonsági övek a jármű biztonsági rendszerének részei >>> oldal 41. Ennek a biztonsági rendszernek a következő fontos funkciói vannak:

Övcsévlő automata

A vezető, a jobb oldali első utas és a szélső hátsó ülések biztonsági öve (felszereltségtől függően a középső hátsó ülésen is) az övpánt vállrészénél egy felcsévlő automatával vannak ellátva. Ez az övcsévlő automata biztosítja a teljes mozgásszabadságot, ha az övet a vállrészénél lassan meghúzzák vagy normál utazás közben. Az öv gyors kihúzásakor, hirtelen fékezéskor, hegymenetben, kanyarokban és gyorsításnál az övcsévlő automata reteszezi a biztonsági övet.

Kritikus menethelyzetekben, például vészfékezéskor vagy túl- és alulkormányzás esetén a proaktív utasvédelem az első biztonsági öveket megfeszíti, ha azok be vannak csatolva¹. Ha nem történik baleset vagy a kritikus helyzet megszűnik, akkor a biztonsági övek újra meg lazulnak. A proaktív utasvédelem ismét üzemből kész >>> oldal 50.

¹ Csak PreCrash-rendszer felszereltség esetén.

Övfeszítő

Az első ülések és felszereltségtől függően a szélső hátsó ülések biztonsági öve övfeszítővel van ellátva.

Az övfeszítők súlyos frontális- és oldalsó ütközéseknél, hátsó ütközéssel történő ráfutások baleseténél valamint a jármű borulásakor az érzékelők segítségével működésbe lépnek és megfeszítik a biztonsági övet a kihúzás irányával ellentétesen.

A laza biztonsági övek az övfeszítő által megfeszülnek. Ilyen módon az utasok előre- valamint az ütközés irányába történő mozgása csillapodik.

Az övfeszítő a légzsákrendszerrel együtt fejti ki hatását. Borulás esetén az övfeszítők nem lépnek működésbe, ha a fejlégzsákok nem aktiválódnak.

Az övfeszítő kioldásakor finom por keletkezhet. Ez természetes jelenség és nem utal arra, hogy a járműben tűz keletkezett.

Reverzibilis övfeszítés (proaktív utasvédelem)

Adott vezetési helyzetekben a biztonsági övek reverzibilis övfeszítése aktiválódhat >>> oldal 50. Például:

- Erős fékezésnél
- Túl- és alulkormányzásnál
- Kisebb ütközésnél

¹⁾ Csak PreCrash-rendszer felszereltség esetén.

Överőhatároló

Felszereltségtől függően és országspecifikusan az överőhatároló baleset esetén csökkenti a biztonsági öv testre gyakorolt erőhatását.

Figyelem

- Meghatározott menethelyzetekben a biztonsági övek reverzibilis övfeszítői folyamatosan megfeszítve maradhatnak¹⁾. Ilyen esetben a biztonsági öv meglazításához álló járműnél kézzel ki kell oldani a biztonsági övet és azt rendeltetésszerűen újra át kell vezetni a testen.
- A jármű vagy a rendszer egyes egységeinek selejtezésekor a vonatkozó biztonsági előírásokat feltétlenül be kell tartani. A szakszervezetek ismerik ezeket az előírásokat.

Az övfeszítők szervizelése és selejtezése

Az övfeszítők a biztonsági övek részegységei, amelyek a járműve ülés helyein találhatók. Ha bármilyen, az övfeszítőt érintő munkát végeznek vagy az egyéb javítási munkák végrehajtása során a rendszer elemeit ki- és beszerelik, a biztonsági öv megsérülhet. Ennek az lehet a következménye, hogy egy baleset esetén az övfeszítők nem megfelelően vagy egyáltalán nem működnek.

Annak érdekében, hogy az övfeszítő teljes mértékben működőképes maradjon és a kiszert alkatrészek ne okozzanak sérülést vagy ne szennyezzék a környezetet, a szakszervezetek által ismert előírásokat be kell tartani.

FIGYELEM

A biztonsági övek, a felcsévlő automaták és az övfeszítők szakszerűtlen kezelése és saját kezű javítása következtében megnövekedhet a súlyos vagy halálos sérülések kockázata. Lehetséges, hogy az övfeszítők ilyen esetben nem lépnek működésbe annak ellenére, hogy szükséges lenne vagy nem várt módon lépnek működésbe.

- Saját maga soha ne végezzen javításokat vagy beállításokat a biztonsági öv egységein és az övfeszítőn illetve ne szerelje ki vagy építse be azokat. Ezeket a munkálatokat mindig egy szakszervízben végeztessze el.
- A biztonsági öveket, övfeszítőket és felcsévlő automatákat ki kell cserélni, amelyek nem javíthatók.

Környezetvédelmi tudnivalók

A légzsákmódulok és az övfeszítők perklorátot tartalmazhatnak.

Tartsa be a selejtezéssel kapcsolatos törvényi előírásokat.

PreCrash-rendszer

Működés

A PreCrash-rendszer (ütközés előtt beavatkozó asszisztens) egy vezetéssegítő rendszer, ami lehetséges veszélyhelyzetekben beavatkozik az utasok védelmében, de ütközést nem képes megakadályozni.

A funkció minden eleme csak akkor működik, ha nincs speciális menetprofil kiválasztva és a rendszerben nincs működészavar.

Alapfunkciók

Az aktuális ország törvényi előírásaitól és a jármű felszereltségétől függően kritikus vezetési helyzetekben, (például egy vészfékezésnél vagy alul- és túlkormányzásnál) a következő funkciók egyenként vagy együtt aktiválódhatnak kb. 30 km/h (20 m/h) sebességtől.

- Reverzibilis övfeszítés, ha a biztonsági öv be van csatolva az első üléseken.
- Vészvillogó bekapcsolása.
- Oldalablakok automatikus bezárása (résnyi nyílást hagyva) és felszereltségtől függően az üvegtetőt is zárja.

Attól függően, hogy a menethelyzet milyen kritikus a biztonsági övek egyenként megfeszülnek vagy egyidejűleg mindkettő megfeszül.

Környezetfigyelő rendszerhez (Front Assist) kiegészítőleg

Front Assist-rendszerrel rendelkező járművek-nél >>> oldal 178 a rendszer a rendszerkorlátokon belüli információkat használja fel egy elől haladó járművel történő ütközési veszély valószínűségének kiértékeléséhez. Nagy valószínűséggel megtörténő ráfutásos ütközésnél vagy a Front Assist-rendszer aktiválódásakor a PreCrash-rendszer funkciói is aktiválódhatnak kiegészítőleg.

A PreCrash-rendszer aktiválása

Felszereltségtől függően a PreCrash-rendszer a kipörgésgátló és/vagy a menetstabilizáló program kikapcsolása által részben inaktív állapotba kerülhet. Ha a jármű ezen biztonsági rendszerei be vannak kapcsolva (szabvány szerint a gyújtás mindenkor bekapcsolásakor), akkor a rendszer teljes körűen aktiválva van.

Beállítás a menetprofil kiválasztásánál

Menetprofil kiválasztással rendelkező járműveknél a PreCrash-rendszer automatikusan alkalmazkodik a kiválasztott menetprofil specifikus járműbeállításához >>> oldal 156.

Korlátozott működés

Az alábbi feltételek mellett a PreCrash-rendszer nem vagy csak korlátozottan áll rendelkezésre:

- Ha a TCS (kipörgésgátló) és/vagy az ESC (menetstabilizálás) ki van kapcsolva.
- Tolatáskor.
- A légzsák vezérlőegységének működészavara esetén.
- Magának a rendszernek, az ESC vagy a Front Assist hibája esetén.

Problémamegoldás

A PreCrash-rendszer meghibásodásakor folyamatosan világít a műszerfalbetét kijelzőjén egy figyelmeztető szövegüzenet **System nicht verfügbar** (a rendszer nem áll rendelkezésre) vagy **System nur bedingt verfügbar** (a rendszer csak korlátozottan áll rendelkezésre). Keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt és vizsgáltsa át a rendszert.

⚠ FIGYELEM

A PreCrash-rendszer nem képes a fizika által meghatározott határokat túllépni és kizárólag a rendszerkorlátokon belül dolgozik. A rendszer használata semmilyen esetben sem ösztönözheti kockázatok vállalására, ami a biztonságot veszélyezteti. A Front Assist-rendszer nem helyettesítheti a vezető figyelmét és nem képes egy ütközést önállóan megakadályozni.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elől haladó járműhöz és mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.

- A rendszer nem ismer fel mindig minden tárgyat.
- A rendszer nem képes keresztbehaladó vagy nehezen észlelhető személyekre, állatokra vagy tárgyakra reagálni
- Fém tárgyak (pl. szalagkorlátok) vagy más közutakon található tárgyak, valamint a kedvezőtlen időjárási viszonyok a rendszer működését és ezáltal egy ütközésveszély felismerését korlátozhatják.
- Soha ne hagyja figyelmen kívül a műszerfalbetétben felgyulladás figyelmeztető lámpákat és kijelzéseket.

FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Soha ne végezzen beállításokat az Infotainment-rendszerben menet közben.

Légzsákrendszer

Miért szükséges a biztonsági öv használata és a megfelelő ülés-helyzet felvétele?

Annak érdekében, hogy a kioldódó légzsák a védőhatását biztosítani tudja, a biztonsági övet mindig megfelelően használni kell és megfelelő ülés helyzetben kell ülni.

A légzsákrendszer nem helyettesíti a biztonsági övet, hanem szerves része a jármű általános passzív biztonsági rendszerének. Vegye figyelembe, hogy a légzsákrendszer a lehető legjobb védőhatását csak akkor tudja kifejteni, ha biztonsági öve be van csatolva, megfelelő ülés helyzetben ül és a fejtámla testméretének megfelelően be van állítva. Ezért a biztonsági öveket nem csak a törvényi előírások miatt, hanem biztonsági okokból is mindig használni kell >>> oldal 43, *Biztonsági övek*.

A légzsák a másodperc milliimod része alatt fúvódik fel, ezért, ha a kioldás pillanatában egy helytelen ülés helyzetben van, akkor halálos sérüléseket szenvedhet. Ezért elengedhetetlen, hogy menet közben valamennyi utas megfelelő helyzetben üljön.

Egy balesetet megelőző hirtelen fékezésnél a biztonsági övek nem használó utas előre zuhanhat a felfúvódó légzsák területére. Ilyen esetben a felfúvódó légzsák életveszélyes vagy halálos sérüléseket okozhat az utasoknak. Ez különösen a gyermekek esetében érvényes.

Mindig a lehető legtávolabb helyezkedjen el az első légzsáktól. Így az első légzsákok kioldódás esetén teljesen ki tudnak nyílni, és ezáltal a maximális védőhatást biztosítják.

A légzsákok működésbe hozó legfontosabb tényezők: a baleset fajtája, az ütközés szöge és a sebesség.

A légzsák kioldását meghatározó tényező az ütközéskor fellépő és a vezérlőegység által érzékelt lassulás. Amennyiben az ütközéskor fel-

lépő és a jármű vezérlőegysége által mért lassulás egy előre meghatározott referenciaérték alatt marad, akkor az első-, oldalsó és/vagy a fej légzsákok nem oldanak ki. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a láthatóan igen súlyosan sérült gépjármű sem jelenti azt, hogy a légzsákok ki kellett volna oldania.

FIGYELEM

A biztonsági öv nem megfelelő használata, valamint valamennyi helytelen ülés helyzet következtében életveszélyes és halálos sérüléseket szenvedhet.

- Az összes utas - a gyermekek is -, akik nem használják megfelelően a biztonsági övet, életveszélyes vagy akár halálos sérülést szenvedhetnek a légzsák kioldásakor. 12 évnél fiatalabb gyermekeket mindig a hátsó ülésen szállítsa. Soha ne szállítson gyermekeket úgy a járműben, hogy nem biztonságosan, vagy nem a súlyuknak megfelelő gyermekbiztonsági rendszerben vannak rögzítve.
- Annak érdekében, hogy a kioldódó légzsák következtében keletkező sérülésveszély csökkenjen, mindig megfelelően állítsa be és csatolja be a biztonsági övet >>> oldal 43.

Légzsákrendszer leírása

A légzsákrendszer a biztonsági övekkel együtt fejti ki hatását és kiegészítő védelmet nyújt az utasok számára.

A légzsákrendszer (a jármű felszereltségétől függően) a következő alkotóelemekből áll:

- Elektronikus vezérlőegység
- Első légzsákok a vezető és az első utas számára
- Oldallégzsákok
- Középső légzsák a vezető részére
- Fejlégzsákok
- Légzsák ellenőrző lámpája  a műszerfalbeépítésben >>> oldal 53
- Kulcsos kapcsoló a jobb oldali első légzsák kikapcsolásához
- Az első légzsák ki- / bekapcsolását jelző ellenőrző lámpa.

A légzsákrendszer működőképességét elektronikus rendszer felügyeli. A gyújtás bekapcsolásakor minden alkalommal néhány másodpercre felgyullad a légzsák ellenőrző lámpája (öndiagnosztika).

A rendszer működése hibás, ha az ellenőrző lámpa :

- Nem gyullad fel a gyújtás bekapcsolásakor >>> oldal 53,
- A gyújtás bekapcsolása után kb. 4 másodperc elteltével nem alszik ki
- A gyújtás bekapcsolása után kialszik, majd ismét felgyullad
- Menet közben felgyullad vagy villog.

A légzsákrendszer nem old ki:

- Ha a gyújtás ki van kapcsolva
- Kisebb frontális ütközés esetén
- Kisebb oldalirányú ütközés esetén
- Hátsó ütközések esetén
- A jármű borulásakor, ha a vezérlőegység által mért dinamikus jellemzők túl kicsik
- Ha az ütközési sebesség alacsonyabb, mint a vezérlőegységben beállított referencia érték.

FIGYELEM

- A biztonsági övek és a légzsákrendszer csak megfelelő ülés helyzetben nyújtják a maximális védőhatást >>> oldal 41.
- Ha a légzsákrendszer meghibásodott, haladéktalanul ellenőriztesse egy szakszervizben. Ellenkező esetben fennáll a veszélye, hogy a légzsákrendszer egy baleset esetén egyáltalán nem vagy nem megfelelően old ki.

Légzsák aktiválása

A légzsákok egy baleset alkalmával, a kiegészítő védelem biztosítása érdekében rendkívül gyorsan, a másodperc tört része alatt fúvódnak fel. A légzsák felfúvódásakor finom por keletkezhet. Ez természetes jelenség és nem utal arra, hogy a járműben tűz keletkezett.

A légzsákrendszer csak bekapcsolt gyújtás mellett üzemkés.

Bizonyos típusú baleseti helyzetekben a különböző légzsákok egyszerre oldhatnak ki.

Enyhébb frontális- és oldalütközéseknél valamint hátsó ütközéseknél a légzsákok **nem oldanak ki**.

Légzsákok kioldását befolyásoló tényezők

A körülményeket, amelyek a légzsákrendszer aktiválását előidézik nem lehet általánosítani. Néhány tényező ebben fontos szerepet játszik, pl. a tárgy tulajdonsága, amellyel a jármű ütközik (puha/kemény), az ütközés szöge, a jármű sebessége, stb.

A légzsák kioldását meghatározó tényező az ütközéskor fellépő és a vezérlőegység által érzékelt lassulás.

A vezérlőegység analizálja az ütközés lefolyását és aktiválja a mindenkorli védőrendszert.

Amennyiben az ütközés alatt a fellépő és mért lassulása a járműnek nem éri el a vezérlőegységben előzetesen beprogramozott referenciáértéket, akkor a légzsákok nem oldanak ki annak ellenére, hogy a jármű a baleset következtében körös-körül erősen deformálódhatott.

Nagy erejű frontális ütközéseknél a következő légzsákok oldanak ki:

- Vezető első légzsákja.
- Jobb oldali első légzsák.
- Fejlégzsákok.

Nagy erejű oldalütközésnél a következő légzsákok néhány (vagy az összes) oldhat ki (az ütközés súlyosságától függően):

- Fejlégzsák az ütközés oldalán.
- Az első oldallégzsák az ütközés oldalán.
- Középső légzsák.

Baleset esetén, amikor a légzsák kiold:

- Világít a belső világítás (ha a belső világítás kapcsolója az ajtónyitás érzékelő állásban van)
- Bekapcsolódik a vészvillogó;
- Minden ajtózárr kireteszelődik;
- A nagyfeszültségű rendszer lekapcsolódik;
- Segélyhívás aktiválódik.

Légzsákrendszer ellenőrző lámpái

 **Világít a műszerfalbetétben**
Légzsák- és övfeszítő rendszer meghibásodott. Keressen fel egy szakszervizt és haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert.

 **Világít a műszerfalbetétben**
A légzsák- vagy övfeszítő rendszer ki lett kapcsolva egy járműdiagnosztikai műszerrel. Keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse, hogy a légzsák- vagy övfeszítő rendszernek valóban kikapcsolt állapotban kell-e maradnia.

OFF Világít a tetőkonzolban

Utasoldali első légzsák kikapcsolva Ellenőrizze, hogy a légzsáknak valóban kikapcsolt állapotban kell-e maradnia.

ON Világít a tetőkonzolban

Utasoldali első légzsák aktiválva. Az ellenőrző lámpa automatikusan kialszik 60 másodperccel a gyújtás bekapcsolása után.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrzőlámpa felgyullad a műszerfalon, amíg a rendszer működésének önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

Ha a légzsák- és övfeszítő rendszer ellenőrző lámpája  bekapcsolva marad vagy villog, az a légzsák- és övfeszítő rendszer meghibásodására hívja fel a figyelmet. >>> . Keressen fel egy szakszervizt és haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert.

Ha az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva, akkor a figyelmeztető lámpa **OFF ** bekapcsolva marad a tetőkonzolban, hogy figyelmeztessen a kikapcsolt légzsákra. Ha az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva és az ellenőrző lámpa **nem világít folyamatosan** vagy az  ellenőrző lámpával együtt világít a műszerfalbetétben, akkor meghibásodott a légzsákrendszer >>> . Ha az ellenőrző lámpa villog, akkor a légzsákkikapcsolás rendszere meghibásodott >>> . Keressen fel egy szakszervizt és haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert.

FIGYELEM

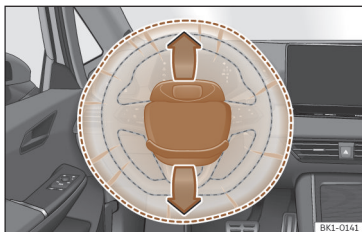
A légzsák- és övfeszítő rendszer meghibásodása esetén azok esetleg nem megfelelően, egyáltalán nem vagy váratlanul oldanak ki

- A jármű utasai veszélynek vannak kitéve, súlyos vagy halálos sérüléseket szenvedhetnek. Haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert egy szakszervizben.
- Ne rögzítsen gyermekülést az első utasüléken illetve vegye ki, ha már ott van! Az utasoldali első légzsák a rendszer meghibásodása esetén is kioldhat egy baleset alkalmával.

VIGYÁZAT

Mindig vegye figyelembe a felgyulladó ellenőrző lámpák jelzéseit és a megfelelő szövegteszt tájékoztatásokat és figyelmeztetéseket, hogy elkerülje a jármű károsodását vagy az utasok sérülését.

Első légzsákok



Ábra 41 A vezető légzsákjának beépítési helye: a kormánykerékben.



Ábra 42 Első utasoldali légzsák a műszerfalban.

A vezető első légzsákja a kormánykerékben, az első utas első légzsákja pedig a műszerfalban található. A légzsákok beépítési helyét az "AIR-BAG" felirat jelöli.

A légzsákok burkolatai kinyílnak és a vezető és az utasoldali első légzsák kioldásakor a kormánykeréktől illetve a műszerfaltól nem válnak el >>> **ábra 41**, >>> **ábra 42**.

Az első légzsárendszer kiegészíti a biztonsági övek védelmét és védi vezető és az első utas fejét és felsőtestét komoly frontális ütközések esetén >>> .

Ezen kívül meghatározott frontális ütközések-nél a fejlégzsákok a jármű mindkét oldalán kioldanak.

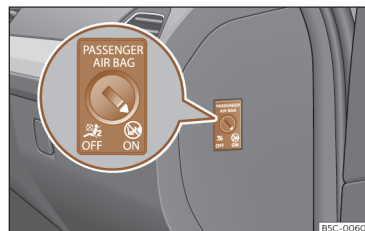
A légzsák különleges konstrukciója lehetővé teszi a hajtógáz ellenőrzött távozását, amikor egy utas nyomást gyakorol a légzsákra. A légzsák így védi a fejet és a mellkast. Egy baleset után a légzsák olyan mértékben leereszt, hogy a megfelelő kilátás ismét biztosított legyen előre.

FIGYELEM

- Az első üléseken ülők és a légzsákok hatáskörzete között nem lehetnek további személyek, állatok és tárgyak.
- A légzsákok csak egyetlen baleset alkalmával nyújtanak védelmet, egyszeri kioldás után a légzsákokat ki kell cseréltetni.

- Ezen kívül nem szabad semmilyen tárgyat, mint pl. pohártartó, telefontartó a légzsákmodulok borítására rögzíteni.

Az utasoldali első légzsák be- és ki-kapcsolása¹⁾



Ábra 43 Kulcsos kapcsoló a vezető melletti ülés légzsákjának be- és kikapcsolásához.

¹⁾ Nem minden országban áll rendelkezésre.



Ábra 44 A tetőkonzolban: az utasoldali első légzsák ellenőrzőlámpája nem világít.

Kapcsolja ki az utasoldali első légzsákot, ha Önnek kivételes esetben a vezető melletti ülésen kell gyermekülést elhelyeznie, amelyben a gyermek a menetirányhoz képest háttal helyezkedik el.

A CUPRA javasolja, hogy gyermekülést csak a hátsó ülésre szereljen be, így az első utasoldali légzsák bekapcsolva maradhat.

Az utasoldali első légzsák **kikapcsolt** állapota azt jelenti, hogy csak az utasoldali első légzsák van kikapcsolva. A járműben lévő összes többi légzsák továbbra is működésképes.

Az utasoldali első légzsák be- és kikapcsolása

- Kapcsolja ki az elektromos hajtást.
- Nyissa ki a jobb első ajtót.
- Hajtsa ki a járműkulcs tollát.

• Helyezze be a kulcs tollát az utasoldali első légzsák kikapcsolására kialakított kulcsnyílásba >>> **Ábra 43**. A kulcsot kb. a hossza háromnegyedéig, ütközésig kell a nyílásba betolni.

• Óvatosan fordítsa el a kulcsot a **OFF** (kikapcsolás) vagy az **ON** (aktiválás) helyzetbe. Ha a kulcs nehezen fordul, ellenőrizze, hogy betolta-e ütközésig.

• Csukja be a jobb oldali első ajtót.

• A légzsák kikapcsolása után győződjön meg arról, hogy bekapcsolt gyújtásnál világít az ellenőrző lámpa **OFF** , a tetőkonzolban >>> **Ábra 44**.

• A légzsák újbóli bekapcsolása után győződjön meg arról, hogy bekapcsolt gyújtásnál nem világít az **OFF**  ellenőrző lámpa, az **ON**  ellenőrző lámpa pedig 60 másodpercig világít, majd elalszik.

FIGYELEM

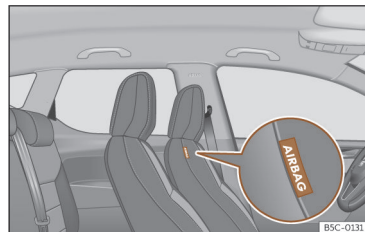
• A jármű vezetője felelős a légzsák be- vagy kikapcsolt állapotáért.

• A légzsákot csak kikapcsolt gyújtás mellett kapcsolja ki! Ellenkező esetben a légzsákkapcsolás rendszere meghibásodhat.

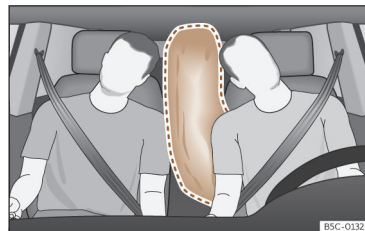
• A kulcsot semmiképpen ne hagyja a légzsák kapcsolójában, ellenkező esetben megsérülhet, illetve a légzsák menet közben véletlenszerűen be- vagy kikapcsolódhat.

• A kikapcsolt légzsákokat amint lehetséges, újra be kell kapcsolni, hogy azok ismét elláthassák védőfunkciójukat.

Középső légzsák



Ábra 45 Az vezető üléstámlájának kárpitjában: középső légzsák.



Ábra 46 Teljesen felfúvódott középső légzsák (felfúvódási tartomány)

A középső légzsák az első ülésekhez került beépítésre és a vezető üléstámlájának kárpitjában található.

A középső légszák beépítési helyét az "AIR-BAG" >>> **ábra 45** felirat jelöli.

A bekeretezett tartományt a felfúvódó középső légszák kitölti (felfúvódási tartomány) >>> **ábra 46**. Ezért ebben a tartományban nem szabad semmilyen tárgyat elhelyezni >>> **▲**.

A középső légszák oldalirányú ütközés vagy a jármű felborulása esetén kinyílik, csökkentve a járműben ülők sérülésének kockázatát.

▲ FIGYELEM

A légszák a másodperc töredéke alatt és nagy sebességgel fúvódik fel kioldáskor.

- A középső légszák felfúvódási tartományát mindig szabadon kell hagyni.
- Soha ne rögzítsen tárgyakat a borításra vagy a középső légszák felfúvódási tartományában.
- Az első üléseken ülők és a légszák felfúvódási tartománya között nem lehetnek további személyek, állatok és tárgyak. Győződjön meg róla, hogy ezt minden utas mindig betartja, beleértve a gyerekeket is.
- Soha ne használjon olyan ülés- és védőhuzatokat, amelyek nem kifejezetten ennek a járműnek az üléseihez lettek jóváhagyva. Különben a középső légszák kioldáskor nem tud felfúvódni.

▲ FIGYELEM

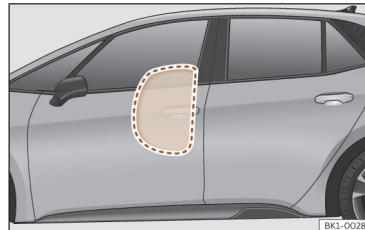
A vezető- és a jobb oldali első ülésen történő szakszerűtlen beavatkozás a középső légszák rendeltetésszerű működését akadályozhatja és súlyos sérüléseket okozhat.

- Az első üléseket nem szabad a járműből kiszerelni és az első ülések elemein nem szabad semmilyen módosítást végrehajtani.
- Ha nagy erőhatás éri az ülések oldalát, akkor fennáll a veszélye annak, hogy a középső légszák nem tökéletesen, egyáltalán nem vagy váratlanul old ki.
- Az eredeti üléshezátok sérüléseit vagy a középső légszákmodul tartományában lévő sérült varratot egy szakszervizben a lehető leghamarabb meg kell javíttatni.

Oldallégszák



Ábra 47 Oldallégszák a vezető- és az utasoldali első ülésben.



Ábra 48 Teljesen felfúvódott oldallégszák a jármű bal oldali részén.

Az oldallégszák az első ülések háttámlájában található >>> **ábra 47** , >>> **ábra 48**.

A légzsák beépítési helyét mindig az "AIRBAG" felirat jelzi a háttámlák felső részén, valamint dombornyomott AIRBAG felirat az alsó burkolatokon.

Az oldallégzsák rendszer kiegészíti a biztonsági övek védelmét, további védelmet nyújt az utasok fej- és felsőtestének tartományában súlyosabb oldalirányú ütközések esetén >>> ▲.

Oldalirányú ütközések esetén az oldallégzsákok csökkentik az ütközés által közvetlenül érintett testrészek sérülési kockázatát. A biztonsági övek a normál védelem mellett egy oldalirányú ütközés esetén is megtartják az utasokat; így ezek a légzsákok a legoptimálisabb védőhatásukat fejtik ki.

▲ FIGYELEM

- Ha az utasok nem használják a biztonsági öveket, menet közben előrehajolnak vagy helytelen ülőhelyzetet vesznek fel, akkor egy baleset esetén fokozott a sérülés kockázata, ha az oldallégzsák rendszer kiold.
- Annak érdekében, hogy az oldallégzsákok védőhatásukat ki tudják fejtetni, a biztonsági övek által meghatározott ülőhelyzetet menet közben mindig meg kell tartani.
- Oldalirányú ütközés esetén az oldallégzsákok nem oldanak ki, ha az érzékelők a nyomásmérkedést az ajtók belsejében nem megfelelő módon mérik, mert a levegő eltávozik azokon a területeken, ahol az ajtókarpi-ton lyukak vagy nyílások vannak.

- Soha ne közlekedjen úgy, hogy az ajtók belső burkolatának részei ki vannak szerelve vagy nincsenek megfelelően a helyükre illesztve.

- A szélső ülőhelyeken ülő utasok és a légzsákok hatósugara között nem lehetnek további személyek, állatok vagy tárgyak. Az ajtókra nem szabad tartozékokat rögzíteni, pl. italtartót, hogy az oldallégzsákok funkciója nem korlátozódjon.

- A beépített ruhaakasztókra csak könnyebb ruházatot szabad akasztani. A ruhadarabok zsebében nem szabad nehéz és éles tárgyakat elhelyezni.

- Nem szabad túl nagy erőt kifejtetni az üléstámlák oldalára (pl. megrúgni vagy rálépni), mert ezzel a rendszer megsérülhet. Az oldallégzsákok ebben az esetben nem oldanának ki!

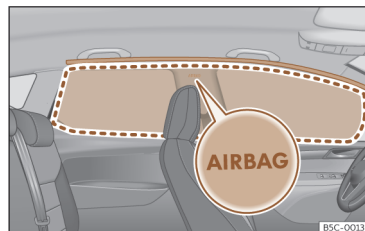
- Soha nem szabad olyan ülés- vagy védőhuzatokat a beépített oldallégzsákkal ellátott ülésekre felhúzni, amelynek használatát a járművében nem hagyták jóvá. Mivel a légzsák az üléstámlából oldalra nyílik ki, a nem jóváhagyott ülés- vagy védőhuzatok az oldallégzsákok védőfunkcióját lényegesen korlátoznák.

- Az eredeti ülészuzatok sérüléseit vagy az oldallégzsák modul területén lévő sérült varratot egy szakszervízben a lehető leghamarabb meg kell javíttatni.

- A légzsákok csak egyetlen baleset alkalmával nyújtanak védelmet, egyszeri kioldás után a légzsákokat ki kell cseréltetni.

- A légzsákon valamennyi munkát, valamint a rendszer egységeinek ki- és beszerelését más javítási munkák miatt (pl. az első ülés ki- és beszerelése) csak szakszervízzel szabad elvégeztetni. Ellenkező esetben hiba léphet fel a légzsákrendszer működésében.

Fejlégzsákok



Ábra 49 A fejlégzsákok beépítési helye

A fejlégzsákok mindkét oldalon az utastérben, az ajtók felett találhatók >>> **ábra 49** és beépítési helyüket az "AIRBAG" felirat jelöli.

A fejlégzsák rendszer kiegészíti a biztonsági övek védelmét és védi az utasok fejt és felsőtestét komoly oldalirányú ütközés valamint a jármű borulása >>> ▲ esetén.

A bekeretezett tartományt a felfúvódó fejlégszak kitölti (felfúvódási tartomány) >>> **ábra 49.** Ezért soha nem szabad semmilyen tárgyat elhelyezni vagy rögzíteni ezekben a tartományokban >>> .

A jármű borulása, egy oldalütközés vagy meghatározott frontális ütközés esetén a fejlégszakok mindkét oldalon kioldanak.

Oldalütközések esetén a fejlégszakok csökkennek az első üléseken és a hátsó üléssor szélén ülő utasok sérülésének kockázatát a jármű balesetet szenvedett oldalán.

FIGYELEM

- Annak érdekében, hogy a fejlégszakok védőhatásukat ki tudják fejteni, a biztonsági övek által meghatározott üléshelyzetet menet közben mindig tartani kell.
- Biztonsági okokból a fejlégszakot ki kell kapcsolni azokban a járművekben, amelyek utasterében térelválasztó van. A kikapcsolás elvégzése céljából forduljon egy szakszervizhez.
- Az utasok és a fejlégszakok működési tartománya között nem lehetnek további személyek, állatok vagy tárgyak, hogy a fejlégszakok akadálymentesen ki tudjanak nyílni és a maximális védőfunkciójukat ki tudják fejteni. Ezért az oldalsó ablakokra nem szabad olyan napfényrolókat szerelni, amelyeket nem kifejezetten a járművéhez engedélyeztek.

- A beépített ruhaakasztókra csak könnyebb ruházatot szabad akasztani. A ruhadarabok zsebeiben nem szabad nehéz és éles tárgyakat elhelyezni. Ezen túlmenően nem szabad a ruházatot ruhafogasra felakasztani.
- A légszakok csak egyetlen baleset alkalmával nyújtanak védelmet, egyszeri kioldás után a légszakokat ki kell cseréltetni.
- A fejlégszakon valamennyi munkát, valamint a rendszer egységeinek ki- és beszerelését más javítási munkák miatt (pl. a tetőkárpit kiszerezése) csak szakszervizzel szabad elvégeztetni. Ellenkező esetben hiba léphet fel a légszakrendszer működésében.
- Az oldal- és fejlégszakok vezérlése érzékelők jelei alapján történik, amelyek az első ajtók belsejében találhatók. Annak érdekében, hogy az oldal- és fejlégszakok akadálytalan működése biztosítva legyen, sem az ajtókat, sem pedig az ajtóburkolatokat nem szabad átalakítani (pl. hangszórók utólagos beszerelésével). Az első ajtók sérülései befolyásolhatják a légszakrendszer megfelelő működését. Az első ajtókon csak szakszerviz végezhet bármilyen szerelési munkát.

Gyermekek biztonságos szállítása

Bevezetés

Biztonsági okok miatt és a statisztikai adatok tanúsága alapján a gyermekeket 12 éves korig mindig a hátsó ülésen kell szállítani. Koruktól, magasságuktól és testtömegüktől függően a gyermekeket a hátsó üléseken egy gyermekülésben kell szállítani vagy a járműben lévő biztonsági övvel kell rögzíteni őket. Biztonsági okokból a gyermekülést a hátsó üléssor középső ülésén vagy az első utasülés mögött kell elhelyezni.

Egy baleset során ható erők és fizikai törvényszerűségek ugyanúgy érvényesek a gyermekekre is, mint a felnőttekre >>> oldal 45. A felnőttekkel ellentétben a gyermekek izomzata és csontrendszere még nem fejlődött ki teljesen. Ezért a gyermekeknél nagyobb a sérülés kockázata.

Ennek a kockázatnak a csökkentése érdekében, a gyermekeket mindig csak speciális gyermekülésben szabad szállítani!

Szeretnénk javasolni, hogy járművéhez az Eredeti Tartozék programból használjon biztonsági gyermekülést, amelyek között minden korosztály részére megtalálhatók a "Peke" jelölésű rendszerek (nem minden országban) (lásd www.cupraofficial.com).

Ezek a rendszerek speciális kialakítású és jóváhagyott termékek, és megfelelnek az ECE-R44 szabvány előírásainak.

A CUPRA javasolja, hogy a honlapon felsorolt gyermeküléseket a következő módon rögzítse:

- Menetiránynak háttal elhelyezett gyermekülések (0+ csoport): ISOFIX és támasztóláb (ROMER BABY SAFE PLUS SHR II + ISOFIX BASE / PEKE GO I-SIZE + I-SIZE BASE).
- Menetirányba néző gyermekülések (1. csoport): ISOFIX és Top Tether (ROMER DUO PLUS + TOP TETHER / PEKE G1 TRIFIX I-SIZE).
- Menetirányba néző gyermekülések (2. csoport): Biztonsági öv és ISOFIX (ROMER BRITAX KIDFIX2 S). Ebből következik, hogy a gyermekülés medencét átfogó övpántjának rögzítési pontját "SecureGuard" kell használni és az oldalsó ütközésvédelmet "SICT", ami a gyermekülés hátsó oldalán található be kell állítani. Csak az ajtóhoz legközelebb található "SICT" védelmet állítsa be. Kövesse a gyermekülés gyártójának utasításait).
- Menetirányba néző gyermekülések (3. csoport): Biztonsági öv (TAKATA MAXI).

A gyermekülések beszerelésekor és használatkor tartsa be a gyermekülés gyártójának utasításait és a vonatkozó törvényi előírásokat. Minden esetben olvassa el és tartsa be >>> oldalon 60.

Javasoljuk, hogy a gyermekülés gyártójának használati utasítását a jármű dokumentációjával együtt tartsa a járműben.

Gyermekek csoportokba sorolása



Ábra 50 Példák gyermekülésekre.

Csak hatóságilag jóváhagyott és a gyermek számára megfelelő gyermeküléseket szabad használni.

Ezekre az ülésekre érvényes az ECE-R44 vagy az ECE-R129 szabvány. ECE-R jelentése: Európai Gazdasági Bizottság szabályzata.

Gyermekek súlycsoportok szerint

A gyermeküléseket öt csoportba sorolják:

Korcsoport	A gyermek súlya
0 csoport	10 kg-ig

Korcsoport	A gyermek súlya
0+ csoport	13 kg-ig
1 csoport	9-től 18 kg-ig
2 csoport	15 kg-tól 25 kg-ig
3 csoport	22 kg-tól 36 kg-ig

Azok a gyermekülések, amelyeket az ECE-R44 vagy ECE-R129 előírásoknak megfelelően bevizsgáltak, rendelkeznek a gyermeküléseken az ECE-R44 vagy az ECE-R129 engedély jelölésével (körbe írt E betű, alatta az engedély számával).

A gyermekülések beszerelésekor és használatkor tartsa be a gyermekülés gyártójának utasításait és a vonatkozó törvényi előírásokat.

Javasoljuk, hogy a gyermekülés gyártójának használati utasítását tartsa a fedélzeti irodalom között és mindig legyen a járműben.

A CUPRA javasolja, hogy az **Eredeti Tartozékok kínálatából** válasszon gyermekülést. Ezeket a gyermeküléseket a mi járműveinkben történő használatához választották ki és hagyták jóvá. A jármű típusának és az életkornak megfelelő gyermekülés beszerezhető a márkakereskedéseinkben.

Gyermekek engedélyezési kategóriák szerint

Az engedélyezési kategóriák szerint a gyermekülések "universal", "semi-universal", járműspecifikus (mindegyik az ECE-R 44= vagy az i-Size ülések az ECE-R 129 szerint) kategóriákra oszthatók be.

• **Universal:** Az "universal" engedéllyel rendelkező gyermekülések minden járműbe beszerelhetők. Nem szükséges típuslista. Az "universal" kategóriájú ISOFIX-gyermekek kiegészítőleg egy felső rögzítópánttal (TopTether) van felszerelve.

• **Semi-universal:** A "semi-universal" kategóriájú gyermeküléseknek ki kell elégíteniük az "universal" kategória követelményeit és ezen kívül bevizsgált, a gyermekülést rögzítő biztonsági rögzítőrendszerrel kell rendelkeznie. A "semi-universal" kategóriájú gyermekülésekhez tartozik egy lista, hogy azokat melyik járművekbe szabad beépíteni.

• **Járműspecifikus:** A specifikus járműengedély kiadása megköveteli a gyermekülések egyedi dinamikus vizsgálatát minden járműre. A járműspecifikus kategóriájú gyermekülésekhez szintén tartozik egy lista, hogy azokat melyik járművekbe szabad beépíteni.

• **i-Size:** Az i-Size engedéllyel rendelkező gyermeküléseknek ki kell elégíteniük az ECE-R 129 szabvány követelményeit, figyelembe véve a beépítést és a biztonságot. A gyermekülések

gyártói tájékoztatni tudják, hogy mely ülések rendelkeznek az i-Size engedéllyel erre a járműre.

Gyermekek használata és rögzítése



Ábra 51 Matrica a légszákón: az utasoldali napellenzőn.

Útmutató a gyermekülések beszereléséhez

Ha egy gyermekülést beszerel, akkor figyeljen a következő általános tanácsokra, amelyek minden gyermekülésre vonatkoznak a rögzítési rendszerüktől függetlenül.

- Olvassa el és tartsa be a gyermekülés gyártójának használati utasításait.
- Legelőnyösebb, ha a gyermekülést a hátsó ülés jobb oldalára szereli be, mert így a gyermek a járda felé tud kiszállni.

• Úgy állítsa be a biztonsági öv magasságát, hogy az természetes módon és törés nélkül illeszkedjen a gyermeküléshez. A menetiránynak háttal elhelyezett gyermeküléseknél az öv magasságát a legalacsonyabb helyzetbe kell állítani.

• A hátsó ülésen menetiránynak háttal rögzített gyermekülés (háttámlája a menetirány felé néz) rendeltetésszerű használatához az első ülések háttámláit úgy kell beállítani, hogy azok ne érintkezzenek a gyermeküléssel. Azoknál a rögzítési rendszereknél, amelyeknél a gyermekülést menetiránnyal megegyező irányban kell rögzíteni, az első ülés háttámláját úgy kell beállítani, hogy elegendő szabad terület maradjon a gyermek lábának.

• A gyermekülések hátsó üléseken történő megfelelő beépítéséhez állítsa be vagy szerelje ki a fejtámlákat, hogy ne érintkezzenek a gyermeküléssel.

• Olyan "semi-universal" típusú gyermekülések használata esetén, amelyek a biztonsági övvel és a támasztólábbal rögzíthetők a járműben, nem szabad azokat a középső hátsó ülésen beépíteni, mert a távolság a padlólemezig kisebb, mint a többi ülésnél, így a gyermekülés a támasztólába miatt nem lesz megfelelően stabil.

• Ha egy gyermekülést az utasoldali első ülésen rögzít, akkor az ülést a lehető leghátrébb és a legmagasabb helyzetbe kell állítani. Az üléstámlát függőleges helyzetbe kell állítani¹⁾.

¹⁾ Mindig tartsa be az adott ország törvényeit, valamint a gyermekülések gyártóinak használati és beépítési előírásait.

Fontos utasítások a jobb oldali első légzsákkal kapcsolatban

A napellenzőn és/vagy a jobb oldali első ajtókeret hátsó peremén egy fontos információkat tartalmazó matrica van felragasztva az utasoldali első légzsákkal kapcsolatban >>> **ábra 51.**

Ügyeljen a következő fejezetben leírt biztonsági figyelmeztetésekre:

- Biztonságos távolság a jobb oldali ülés első légzsákjától >>> oldal 51.
- Tárgyak a jobb oldali első utas és az első légzsák között >>> **△ ban Első légzsákok** oldalról 54.

A működőképes jobb oldali első légzsák nagy veszélyt jelent egy menetiránynak háttal ülő gyermek részére, mivel a légzsák olyan erővel ütheti meg a gyermekülést, hogy a gyermek életveszélyes vagy halálos sérüléseket szenvedhet. Minden12 évnél fiatalabb gyermeket mindig a hátsó ülésen szállítson.

Minderre tekintettel nyomtatékosan ajánljuk, hogy a gyermekeket mindig a hátsó ülésen szállítsa. Ez a legbiztonságosabb hely a járműben. Megoldás lehet még az utasoldali első légzsák kikapcsolása a kulcsos kapcsolóval >>> oldal 54. A gyermekeket mindig a koruknak és méretüknek megfelelő gyermekülésben szállítsa >>> oldal 59.

⚠ FIGYELEM

- Amennyiben egy gyermekülés az első utasülésen van rögzítve, akkor baleset esetén megnő a gyermek életveszélyes vagy halálos sérülésének kockázata.
- A kioldódó utasoldali első légzsák a menetiránynak háttal néző gyermekülést eltalálhatja és azt teljes erővel az ajtónak, a tetőnek vagy a háttámlának préselheti.
- Soha ne helyezzen a vezető melletti ülésre a menetiránnyal szemben (vagyis amelynek háttámlája a menetirány felé néz) gyermekülést, ha a vezető melletti ülés első légzsákja nincs kikapcsolva – életveszély! Ha kivételes esetekben mégiscsak szükséges a gyermeket az első utasoldali ülésen szállítani, akkor ennek az ülésnek a légzsákját mindenképpen ki kell kapcsolni >>> oldal 54. Ha az első utasülés magassága állítható, akkor azt állítsa a leghátó és a legmagasabb helyzetbe. Ha a járműben az ülés nem állítható, akkor soha ne rögzítsen gyermekbiztonsági rendszert ezen a helyen.
- Azoknál a modellkiviteleknel, amelyekben nincs kulcsos kapcsoló a légzsák kikapcsolásához, a légzsákot egy szakszervizben kell kikapcsoltatni. Ne felejtse el a légzsákot újból bekapcsolni, ha egy felnőtt a jobb oldali első ülésre szeretne ülni.
- Soha ne hagyja, hogy egy gyermek megfelelő rögzítés nélkül utazzon a járműben, vagy az utazás során felálljon, feltérdeljen az

ülésre. Baleset esetén a gyermek előreca-pódhat az utastérben, ami végzetes sérülést okozhat a gyermeknek és a többi utasnak.

- Soha ne hagyja a gyermeket egyedül gyermekülésben vagy a járműben.
- A 150 cm-nél alacsonyabb gyermekek nem használhatnak normál biztonsági övet gyermekülés használata nélkül, mivel az egy hirtelen fékezés vagy baleset esetén sérüléseket okozhat a hasi és nyaki területeken.
- Ha egy gyermekülést a hátsó ülésre szerelnek be, akkor javasolt a hátsó ajtók gyermekzárainak aktiválása >>> oldal 104.

Rögzítőrendszerek

Országok szerint különböző rögzítőrendszereket használnak a gyermekülések biztonságos beépítéséhez.

Gyermekek rögzítőrendszereinek áttekintése

- **ISOFIX:** Az ISOFIX-rendszer egy szabványosított rögzítőrendszer, amely lehetővé teszi a gyermekülések biztonságos és gyors rögzítését a járműben. Az ISOFIX-rögzítés egy merev kötést biztosít a gyermekülés és a karosszéria között.

A gyermekülés két merev rögzítőkengellyel van ellátva, amit reteszelő karnak is nevezünk. A reteszelő karok reteszelődnak az ISOFIX-rögzítő kengyelekbe, amelyek a hátsó üléspárna és a háttámla között találhatók (az oldalsó ülés-

seken). Az ISOFIX-rögzítést alapvetően Európában használják >>> oldal 62. Adott esetben az ISOFIX-rögzítés egy felső rögzítőpánttal (Top Tether) vagy egy támasztólábbal van kiegészítve.

• **Hárompontos automata biztonsági öv.** A gyermekülést lehetőség szerint mindig az ISOFIX-rögzítőrendszerrel kell rögzíteni a hárompontos automata biztonsági övvel való rögzítés helyett >>> oldal 66.

Kiegészítő rögzítések:

• **Top Tether:** A felső rögzítőpántot a hátsó ülés támlája fölött kell elvezetni és egy horoggal a rögzítési ponthoz kell rögzíteni. A rögzítési pontok a csomagtérben találhatók a hátsó ülés háttámlájának a hátoldalán >>> oldal 65. A Top Tether öv rögzítőszemei egy horgonyssim-bólummal vannak jelölve.

• **Támasztóláb:** Néhány gyermekülést ki lehet támasztani egy támasztólábbal a jármű padlólemezéhez. A támasztóláb meggátolja, hogy a gyermekülés előrebillenjen egy ütközés során. A támasztólábbal felszerelt gyermekülések kizárólag a jobb oldali első ülésen vagy a hátsó ülésor oldalsó ülés helyein használhatók >>> . Az ilyen fajta gyermekülések beépítéséhez ezen kívül tekintse át a beépítésükre engedélyezett járművek listáját, amelyet megtalál a gyermekbiztonsági rögzítőrendszer használati útmutatójában.

Gyermekülések rögzítésére ajánlott rögzítőrendszerek

A CUPRA javasolja, hogy a gyermeküléseket a következő módon rögzítse:

- **Menetiránynak háttal elhelyezett baba-hordozók és gyermekülések:** ISOFIX és támasztóláb vagy i-Size.
- **Menetirányba néző gyermekülések:** ISOFIX és Top Tether.

FIGYELEM

A támasztóláb helytelen használata súlyos vagy halálos baleseteket okozhat.

- Győződjön meg róla, hogy a támasztóláb megfelelően és biztonságosan van beszerelve.
- Ha a gyermekülés alapja már elbírja a gyermek súlyát, a támasztóláb nem lóghat a levegőben, és nem szabad túlterhelni tárgyakkal. Győződjön meg arról is, hogy a gyermekülés alapja szilárdan támaszkodik a jármű ülésfelületén. A gyermekülés támasztólába nem emelheti el a gyermekülés alapját a jármű ülésfelületéről.

Gyermekülések rögzítése az ISOFIX- vagy i-Size rendszerrel

Az ISOFIX/i-Size rögzítési pontok jelölése felszereltségtől s az adott országtól függ.

Az ISOFIX/i-Size rendszerek megfelelősége a járműben a következő táblázatban látható:

ISOFIX rögzítési helyek a járműben

Súlycsoport	Osztályozás méret szerint a)	Eszköz	Első utasülés		Szélső hátsó ülés	Középső hátsó ülés
			Légzsák bekapcsolva	Légzsák kikapcsolva		
Babahordozó	F	ISO/L1	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X
0 csoport 10 kg-ig	E	ISO/R1	X	IL	IL	X
0+ csoport 13 kg-ig	E	ISO/R1	X	IL	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	IL	X
I csoport 9-től 18 kg-ig	D	ISO/R2	X	IL	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	IL	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	IL, IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	IL, IUF	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	IL, IUF	X
II csoport 15-től 25 kg-ig	B2/B3	ISO/B2/B3 ^{b)}	X	IL	IL	X
III csoport 22-től 36 kg-ig	B2/B3	ISO/B2/B3 ^{b)}	X	IL	IL	X

IUF: Univerzális, előre néző ISOFIX gyermekbiztonsági rögzítő rendszerekhez megfelelő ebben a súlycsoportban.

IL: Speciális járművek meghatározott ISOFIX gyermekbiztonsági rögzítő rendszeréhez alkalmas, korlátozott vagy semi-universal. Vegye figyelembe a gyermekülések gyártója által kibocsátott járműlistát.

X: Ebben a súlycsoportban vagy méretosztályban az ISOFIX-helyzet nem alkalmas az ISOFIX-gyermekbiztonsági rendszerek rögzítéséhez.

a) A nagyság szerinti osztályozás megfelel a gyermekülésre engedélyezett testsúlynak. Az „universal” vagy „semi-universal” engedéllyel rendelkező gyermeküléseknél a méretosztály az ECE tanúsító címkén van megadva. A méretosztály megtalálható a mindenkori gyermekülésen.

b) Az első ülésen történő beépítéshez a fejtámlát ki kell venni és a háttámla dőlésszögét nyitni kell.

i-Size rögzítési helyek a járműben

Első utasülés		Szélső hátsó ülés	Középső hátsó ülés
Légszák bekapcsolva	Légszák kikapcsolva		
X	i-U	i-U	X

i-U: Az universal engedéllyel rendelkező i-Size gyermekbiztonsági rögzítőrendszerek megfelelő rögzítési helye menetirányba és menetiránynak háttal elhelyezve

X: i-Size gyermekbiztonsági rögzítőrendszerek nem megfelelő rögzítési helye.

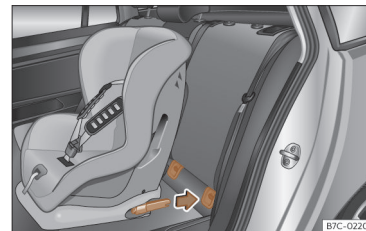
Gyermekülések rögzítése az ISOFIX- vagy i-Size rendszerrel



Ábra 52 Hátsó ülés: ISOFIX/i-Size rögzítőszemek beépítési helye.



Ábra 53 Utasoldali első ülés: i-Size rögzítőszemek beépítési helye.



Ábra 54 Hátsó ülések: Gyermekülés beszerelése az ISOFIX-rendszerrel.

Feltétlenül vegye figyelembe a gyermekülés gyártójának a használati útmutatóját.

Az ISOFIX/i-Size-rögzítési pontok beépítési helyét egy szimbólum >>> **ábra 52**, >>> **ábra 53**

¹⁾ jelöli. Egyes járműveknél a rögzítőszemek az ülésvázhoz, másoknál a csomagtartó padlólemezéhez vannak rögzítve.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

• Adott esetben távolítsa el a védőkupakot az ISOFIX/i-Size rögzítési pontokról.

• Tolja be a gyermekülést az ISOFIX/i-Size rögzítőszemekbe egészen addig, amíg a gyermekülés hallhatóan reteszelve áll. >>> **Ábra 54.** Ha a gyermekülés rendelkezik Top Tether rögzítési lehetőséggel, akkor rögzítse azt a megfelelő rögzítőszemekhez >>> oldal 65. Kövesse a gyermekülés gyártójának utasításait.

• Az ülés mindkét oldalán húzópróbával ellenőrizze, hogy a gyermekülés megfelelően rögzült-e.

A márkakereskedésekben beszerezhetők az ISOFIX/i-Size- és a Top Tether rögzítőrendszerrel rendelkező gyermekülések.

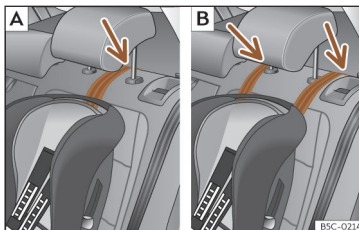
FIGYELEM

A rögzítőszemek kifejezetten az ISOFIX/i-Size és Top Tether rendszerű ülésekhez lettek kialakítva.

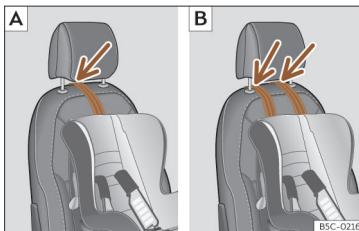
• Ne rögzítsen soha ISOFIX/i-Size vagy Top Tether-rendszer nélküli gyermeküléseket, sem rögzítópántokat vagy egyéb tárgyakat a rögzítőszemekhez, mert különben fennáll a halálos sérülések veszélye.

• Győződjön meg róla, hogy a gyermekülés rendeltetésszerűen rögzült-e az ISOFIX/i-Size és Top Tether rögzítőszemekhez.

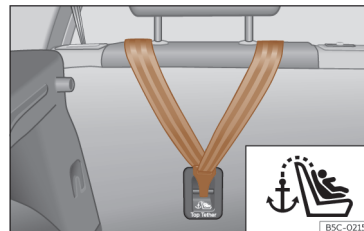
Top Tether rögzítópántok



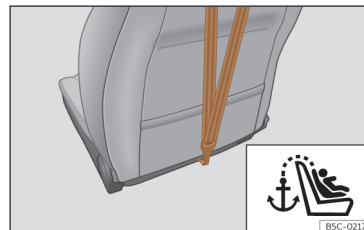
Ábra 55 Hátsó ülések: beállítás és beszerelés a Top-Tether pántok használatával.



Ábra 56 Utasoldali első ülés: beállítás és beszerelés a Top-Tether pántok használatával.



Ábra 57 Hátsó üléssor támlájának hátoldala: rögzítőelemek a Top Tether rögzítópántokhoz.



Ábra 58 Jobb oldali első ülés hátoldala: rögzítőelemek a Top Tether rögzítópántokhoz (nem elérhető minden exportpiacon).

A Top Tether-gyermekek egy pánttal vannak ellátva, amivel a jármű rögzítési pontjaihoz lehet erősíteni. Ezek a rögzítési pontok a hátsó

ülések háttámláinak hátoldalan és a jobb oldali első ülés háttámlájának hátoldalan található a ¹⁾ (szimbólummal  jelölve) és jobb visszatartó tulajdonsággal rendelkeznek.

Ezzel a rendszerekkel azt a célt kívánják elérni, hogy redukálja a gyermekülés előre irányuló mozgását egy frontális ütközés során valamint csökkentse a gyermek fejsérülésének veszélyét, ami ütdés által keletkezhet a jármű utasterében.

A Top Tether rendszer használata a menetiránynak háttal rögzített gyermeküléseknél

Jelenleg nagyon kevés gyermekülés rögzíthető a menetiránynak háttal a Top Tether rendszerrel. Olvassa el és tartsa be a gyermekülés gyártójának használati útmutatásait, hogy szakszerűen tudja rögzíteni a Top Tether rögzítópántokat.

A rögzítópánt rögzítése

- A gyermekülés gyártójának használati útmutatója vezesse a Top Tether gyermekülés rögzítópántját.
- Vezesse át a pántot az ülés fejtámlája alatt (a gyermekülés használati útmutatójában leírtaknak megfelelően, szükség esetén emelje fel a fejtámlát vagy távolítsa azt el) >>> **ábra 55**, >>> **ábra 56**.

- A rögzítópántot húzza át és rendeltetésszerűen rögzítse a háttámla hátsó részén található rögzítési ponthoz >>> **ábra 57**, >>> **ábra 58**.
- A rögzítópántot a gyártó használati útmutatójának megfelelően húzza feszesre.

A rögzítópánt kioldása

- A rögzítópántot a gyártó használati útmutatójának megfelelően oldja ki.
- Nyomja be a zárát és vegye ki a rögzítópántot a rögzítőelemből.

FIGYELEM

A biztonsági gyermekülés helytelen rögzítése baleset esetén növeli a sérülés kockázatát.

- Soha ne rögzítse a rögzítópántot a csomagtartóban található rögzítőszemekhez.
- Soha ne rögzítsen csomagokat vagy tárgyakat az alsó (ISOFIX) vagy felső (Top Tether) rögzítési pontokhoz.

FIGYELEM

A gyermekülést rögzítő elemek úgy vannak kialakítva, hogy viselik a rendeltetésszerűen beépített gyermekbiztonsági rögzítő-rendszerekre ható terhelést. Semmilyen körülmények között nem szabad a rögzítésre használni a felnőttek biztonsági öveit, hevedereket és más tárgyakat vagy jármű egyéb felszereléseit.

Gyermekek rögzítése biztonsági övvel

Ha egy universal (U) tanúsítvánnyal rendelkező gyermekülést szeretne beszerezni a járművébe, akkor ellenőriznie kell, hogy az ülés erre a járműre engedélyezett-e.

A szükséges információk a gyermekülés nancssárga ECE tanúsító címkéjén találhatók.

A következő táblázatban megtalálja a különböző rögzítési lehetőségeket.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Súlycsoport	Első utasülés ^{a)}		Szélső hátsó ülés	Középső hátsó ülés ^{b)}
	Légzsák bekapcsolva	Légzsák kikapcsolva ^{c)}		
0 csoport 10 kg-ig	X	U	U	U
0+ csoport 13 kg-ig	X	U	U	U
I csoport 9-től 18 kg-ig	X	U	U	U
II csoport 15-től 25 kg-ig	X	UF	UF	UF
III csoport 22-től 36 kg-ig	X	UF	UF	UF

X: Ebben az összeállításban nem megfelelő a gyermekülés beépítése.

U: Megfelelő az "universal" típusú gyermekbiztonsági rögzítő rendszerek használatához ebben a súlycsoportban.

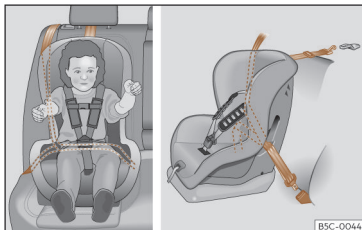
UF: Elfogadható az előre néző "universal" típusú gyermekbiztonsági rögzítő rendszerekhez, amelyek engedélyezettek ebben a súlycsoportban.

^{a)} Mindig tartsa be az adott ország törvényeit, valamint a gyermekülések gyártóinak használati és beépítési előírásait.

^{b)} A "semi-universale" típusú gyermeküléseket, melyek rögzítése a jármű biztonsági övével és a támasztólábbal történik, nem szabad a hátsó ülés sor középső ülésén beépíteni.

^{c)} Ülés magasság **állítási lehetőség nélküli** üléseket teljesen hátra kell tolni. Ülés magasság **állítási lehetőséggel rendelkező** üléseket teljesen hátra kell tolni és a legmagasabb helyzetbe kell állítani.

Gyermekek rögzítése biztonsági övvel



Ábra 59 A hátsó üléseken: Gyermekek beszerelése.

- Helyezze fel a biztonsági övet és vezesse azt keresztül a gyermekülésen a gyártó útmutatójának megfelelően.
- Győződjön meg róla, hogy a biztonsági öv nincs megcsavarodva.
- A biztonsági öv zárnyelvét helyezze be a megfelelő övcsatba az ülésen, amíg az hallhatóan reteszeli.

FIGYELEM

Az utazás során a gyermekeket rögzíteni kell a járműben az életkoruknak, testsúlyuknak és méretüknek megfelelő gyermekbiztonsági rendszerrel.

- Olvassa el és mindig tartsa be a gyermek-ülések használatára vonatkozó információkat és figyelemfelhívásokat >>> oldal 60.

Vészhelyzetben

Vészvillogó



Ábra 60 Műszerfal: Vészvillogó kapcsolója

A vészvillogó működtetésének célja, hogy veszélyes helyzetekben a közlekedés többi résztvevőjének figyelmét felhívja az Ön járművére.

Ha járműve mozgásképtelen:

1. Állítsa le járművét a folyamatos forgalomtól biztonságos távolságra.
2. A vészvillogó bekapcsolásához nyomja meg a kapcsológombot >>> .
3. Kapcsolja be az elektronikus parkolóféket.
4. Kapcsolja ki az elektromos hajtást.
5. Mindig vegye figyelembe az egyes országok törvényi előírásait (láthatósági mellény, elakadásjelző háromszög, fényjelzés stb.).
6. A jármű kulcsát mindig vigye magával, ha elhagyja a járművet.

Bekapcsolt vészvillogó esetén a jármű összes irányjelzője egyszerre villog. Az irányjelzők  és az ellenőrző lámpa a kapcsolóban  egyszerre villognak. A vészvillogó kikapcsolt gyújtás mellett is működik.

Ha a vészvillogók be vannak kapcsolva, az irány- vagy sávváltást az irányjelző kar működtetésével lehet jelezni, pl. vontatás közben. A vészvillogók ez idő alatt kikapcsolnak.

Figyelmeztetés vészfékezés esetén

Egy hirtelen és folyamatos fékezés esetén, ha a jármű sebessége nagyobb volt, mint 80 km/h (50 mph) a féklámpák másodpercenként többször felvillannak, hogy figyelmeztessék a követő járműveket. Ha fékezési folyamat továbbra is folytatódik, akkor a vészvillogó automatikusan bekapcsolódik, amint a jármű megáll. Ha újra elindul, akkor a vészvillogó automatikusan kikapcsolódik.

FIGYELEM

- Egy mozgásképtelen jármű nagyfokú baleseti kockázatot jelent. Használja mindig a vészvillogót és az elakadásjelző háromszöget, valamint a jelzőfényt (az adott ország előírásai szerint), amivel a közlekedés többi résztvevőjét figyelmezteti az álló járművére.
- Soha ne hagyjon embereket a járműben, különösen gyerekeket vagy segítségre szoruló személyeket. Ez különösen akkor igaz,

ha az ajtók zárva vannak. A járműbebe zárt személyek nagyon magas vagy nagyon alacsony hőmérsékleteknek lehetnek kitéve.

Figyelem

- A jármű 12 V-os akkumulátora lemerül (akkor is, ha a gyújtás ki van kapcsolva), ha a vészvillogók hosszabb ideig be vannak kapcsolva.
- A vészvillogó használatakor vegye figyelembe a törvényi előírásokat.

Viselkedés baleset és tűz esetén

Teendők tűz és baleset során

A saját biztonságunk és az utasok biztonsága érdekében a következő pontokat kell figyelembe venni a megadott sorrendben >>> ⚠:

- Elektromos hajtást kapcsolja ki.
- Kapcsolja be lehetőség szerint a vészvillogót >>> oldal 68.
- Mindig vegye figyelembe az egyes országok törvényi előírásait (láthatósági mellény, elakadásjelző háromszög, fényjelzés stb.).
- Gondoskodjon róla, hogy az esetlegesen jelenlévő személyek a veszélyes területet elhagyják és nyújtson elsősegélyt.
- Értesítse a segélyszolgálatot. Hívja fel a figyelmüket, hogy egy elektromos járműről van szó.
- Várakozzon megfelelő távolságban a baleset helyszínén, amíg a segélyszolgálat megérkezik.

- Tájékoztassa a segélyszolgálatot és az összes érintett személyt, hogy egy elektromos járműről van szó.
- Ne próbálja a tüzet saját maga eloltani és ne tartózkodjon a jármű közelében.

FIGYELEM

Ha nem tartja be ezeket a saját biztonsága érdekében fontos előírásokat, akkor baleseteket és sérüléseket szenvedhet.

- A felsorolt intézkedéseket mindig kövesse és az általánosan érvényes biztonsági óvintézkedéseket tartsa be.

FIGYELEM

A tűz során robbanás is történhet és az egészségre ártalmas anyagok szabadulhatnak fel, amelyek súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Soha ne tartózkodjon az égő jármű közelében.

Figyelem

Ha a rendszer egy balesetet érzékel, a nagyfeszültségű akkumulátor automatikusan lekapcsolódik.

- Az akkumulátor lekapcsolása esetén értesítsen egy szakszervizt és kérje az akkumulátor javítását.

Segélyhívó szolgáltatás



Ábra 61 A tetőkonzolban: kapcsoló a beszédalapú szolgáltatásokhoz.



Ábra 62 Segélyhívó gomb.

Felszereltségtől függően a tetőkonzolban egy segélyhívó rendszer található.

A **i**, **☎** és **SOS** >>> **Ábra 61** gombok megnyomásával a következő beszédalapú szolgáltatások érhetők el:

- Hívás információ kéréséhez
- Segélyhívás műszaki hiba esetén
- Segélyhívó szolgáltatás.

A gyárilag beépített vezérlőegység létrehozza a szükséges kapcsolatot.

A beszélőalapú segélyszolgáltatás aktiválásával létrejön a kapcsolat a segélyszolgálat alkalmazójával.

Ellenőrzőlámpa

A kapcsolóban található egy ellenőrzőlámpa >>> **ábra 61** (nyíl). Az alábbi állapotok kijelzésére szolgál:

- **Kikapcsolva:** az eCall-szolgáltatás nem áll rendelkezésre.
- **Kb. 20 másodpercig piros fénnel villog a gyújtás bekapcsolása után:** az eCall-szolgáltatás nincs aktiválva.
- **Pirosan világít:** rendszerhiba. Az eCall-szolgáltatás csak korlátozottan elérhető. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy szakszervizt.
- **Zölden világít:** az eCall-szolgáltatás rendelkezésre áll. A rendszer hibátlanul működik.
- **Zölden villog:** aktív beszédkapcsolat.

Segélyhívó szolgáltatás¹⁾

Az automatikus segélyhívás csak akkor jön létre, ha a gyújtás be van kapcsolva.

A légszák vagy az övfeszítő kioldásakor automatikusan kapcsolat jön létre a segélyhívó központtal. Az automatikus segélyhívás **nem** szakítható meg a  gomb megnyomásával >>> **ábra 62** ①.

Ha Ön nem válaszol a segélyhívó központ kérdéseire, akkor automatikusan elindulnak a megfelelő mentési intézkedések.

A segélyszolgálat ügyintézője annak az országnak a nyelvén beszél, ahol Ön tartózkodik.

Segélyhívás saját kezdeményezése

- Nyomja meg röviden az  gomb fedelét és nyissa fel >>> **ábra 62**.
- Tartsa lenyomva néhány másodpercig a segélyhívó gombot >>> **ábra 62** ①. A segélyhívás aktiválódik és telefonkapcsolat jön létre a segélyhívó központtal.

Ha a segélyhívó gombot nem szándékosan nyomja meg, a segélyhívást azonnal megszakíthatja:

- Nyomja meg ismét a segélyhívó gombot, amíg az ellenőrző lámpa zölden világít.

Integrált akkumulátor

Az integrált akkumulátor biztosítja, hogy a segélyhívó rendszer (eCall) lekapcsolt vagy sérült 12 voltos akkumulátor esetén is rendelkezésre álljon adott időtartamig.

Az integrált akkumulátor sérülése vagy lekapcsolása esetén egy üzenet jelenik meg a műszerfalbetét kijelzőjén. Keressen fel egy szakszervizt és cseréltesse ki az akkumulátort.

Adatátvitel és baleseti adattároló >>> ol- dal 341

Segélyhívás indításakor a törvény által előírt adatokat a rendszer a segélyhívó központ felé továbbítja, így megtehető a szükséges mentési intézkedések.

A jármű aktuális helyzetének adatai folyamatosan felülíródnak. Ilyen módon a jármű nem követhető folyamatosan.

A segélyhíváshoz kapcsolódó adatok csak a segélyhívó rendszer (eCall) rendeltetésszerű működésének biztosítása érdekében kerülnek feldolgozásra. A segélyhívás indítása után néhány órával a rendszer automatikusan a híváshoz kapcsolódó adatokat.

Többek között a következő adatok kerülnek továbbításra:

- A jármű aktuális helyzete a segélyhívás indításának időpontjában.
- Járműazonosító szám (FIN) .
- A jármű típusa és a meghajtás fajtája.
- Segélyhívás módja (automatikus vagy manuális).
- A hívás módja.

¹⁾ A funkció csak meghatározott országokban áll rendelkezésre.

- A jármű menetiránya a segélyhívás indításának időpontjában.
- Az ütközés időpontja.
- A jármű utasainak becsült száma.

Szituációk, amikor a segélyhívás elérhetősége korlátozott lehet

- Ha az aktuális tartózkodási helyén nincs mobil telefonhálózat vagy GPS-vétel, illetve nem kielégítő a mobil telefonhálózat térereje vagy a GPS-vétel. Ilyen területeknek számítanak az alagutak, a magas házak közötti területek, a garázsok, aluljárók, hegyek és völgyek.
- Ha jármű segélyhíváshoz szükséges egységei megsérülnek, vagy az áramellátásuk nem megfelelő.
- A segélyhívó szolgáltatás nem áll rendelkezésre minden országban. A jármű aktuális tartózkodási helyétől függően a LED ellenőrzőlámpák és a különböző típusú hívások is sajátos módon működhetnek.

☞ Segélyhívás műszaki hiba esetén ¹⁾

A műszaki segélyhívással közvetlenül szakszerviz segítséget kérheti műszaki hiba esetén.

A beszédkapcsolattal párhuzamosan a járműre vonatkozó néhány adat továbbításra kerül, pl. a jármű tartózkodási helye.

ℹ Hívás információ kéréséhez¹⁾

Az információs hívással a SEAT S.A. vevőszolgálatával kerül kapcsolatba.

ℹ Figyelem

- A segély- és információs hívások többletköltséget eredményezhetnek a telefonszámláján.
- A törvény által előírt segélyhívó rendszer (eCall) funkciója korlátozottan működhet, ha utólag egy Infotainment-rendszer került beépítésre.

¹⁾ A funkció csak meghatározott országokban áll rendelkezésre.

Nagyfeszültségű akkumulátor

Biztonsági figyelmeztetések

Bevezetés

FIGYELEM

A jármű nagyfeszültségű hálózata és a nagyfeszültségű akkumulátor veszélyes elemek, égési- és egyéb sérüléseket, akár halálos áramütést is okozhatnak.

- Mindig abból induljon ki, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve és az akkumulátorhoz csatlakozó minden egység feszültség alatt van. Ez akkor is lehetséges, ha a gyújtás ki van kapcsolva.

- Soha ne fogja meg a nagyfeszültségű akkumulátor vezetékeit, magát a nagyfeszültségű akkumulátort vagy a nagyfeszültségű akkumulátor pólusait vagy ne érintsen meg más fém alkatrészeket, különösen akkor, ha a nagyfeszültségű akkumulátor vezetékei, a nagyfeszültségű akkumulátor vagy az akkumulátor pólusai sérültek.

- Soha ne végezzen saját maga valamilyen munkát a nagyfeszültségű akkumulátor vezetékein, a nagyfeszültségű akkumulátoron vagy a nagyfeszültségű akkumulátor pólusain.

- Soha ne nyissa ki, ne tartsa karban, ne javítsa a nagyfeszültségű akkumulátor alkotóelemeit és alkatrészeit és soha ne válassza le a nagyfeszültségű hálózatról.

- Ügyeljen rá, hogy soha ne sérüljenek meg a narancssárga színű nagyfeszültségű vezetékek, soha ne végezzen azokon átalakításokat, soha ne szerelje ki azokat és soha ne válassza le a vezetékeket a nagyfeszültségű hálózatról.

- A nagyfeszültségű akkumulátor borítását soha ne nyissa ki, ne alakítsa át vagy szerelje le.

- A nagyfeszültségű rendszeren és a rendszereken, amelyekre közvetve hatással lehet, csak megfelelően képzett és kiképzett szakember végezhet munkákat.

- A nagyfeszültségű akkumulátor és a nagyfeszültségű alkatrészek közelében éles, hajlító vagy fémforgácsot képző szerszámokkal dolgozni vagy olyan munkát végezni, ami hőforrást használ, mint például hőlégfúvó alkalmazása, meleg ragasztás vagy hegesztés, csak a nagyfeszültség előzetes lekapcsolása után szabad. A nagyfeszültség lekapcsolását csak megfelelően képzett és kiképzett szakembernek szabad elvégezni.

- A nagyfeszültségű hálózaton és a nagyfeszültségű akkumulátoron végzett minden munkánál be kell tartani a CUPRA szabványokat és irányelveket.

- A nagyfeszültségű akkumulátorból kilépő vagy kiszivárgó gázok mérgezőek vagy gyúlékonyak lehetnek.

- A jármű vagy a nagyfeszültségű akkumulátor sérülései következtében azonnal vagy késleltetve mérgező gázok távozhhatnak. A távozó gázok tüzet is okozhatnak. A gázokat ne lélegezze be.

- Soha ne érjen a nagyfeszültségű akkumulátorból kifolyó folyadékokhoz és ne kerüljön érintkezésbe a kilépő gázokkal, különösen akkor ne, ha az akkumulátor megsérült.

- Tűz esetén hagyja el a veszélyes területet és hívja a tűzoltókat.

- Közölje mindig a tűzoltókkal és a mentőszeméllyel, hogy a járműben nagyfeszültségű akkumulátor van.

FIGYELEM

A nagyfeszültségű rendszeren és a nagyfeszültségű alkatrészekon végzett szakszerűtlen munka működészavarokat, baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- A nagyfeszültségű rendszeren csak képzett szakszervek dolgozhatnak, amelyek engedéllyel rendelkeznek a nagyfeszültségű rendszeren végzett munkákhoz.

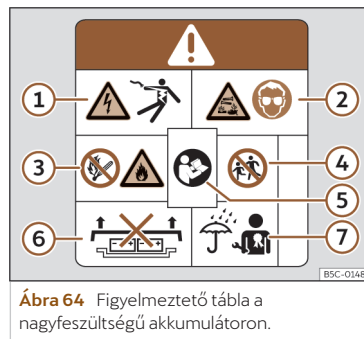
VIGYÁZAT

Ha a jármű felül egy akadályon vagy egy balesetet szenved, akkor a nagyfeszültségű akkumulátort megfelelően képzett és kiképzett szakemberrel meg kell vizsgáltatni.

Nagyfeszültségre figyelmeztető táblák



Ábra 63 Figyelmeztető táblák.



Ábra 64 Figyelmeztető tábla a nagyfeszültségű akkumulátoron.

Figyelmeztető táblák a járműben

A jármű következő részei lehetnek megjelölve a bemutatott figyelmeztető táblákkal

>>> ábra 63, >>> ábra 64:

- Borítások és kupakok, amelyek mögött feszültség alatt álló nagyfeszültségű rendszerek vannak.
- Minden nagyfeszültségű rendszeregység, beleértve a nagyfeszültségű akkumulátort is.
- A motorháztető alatt.

A figyelmeztető táblák >>> ábra 63 A és B magasfeszültségre figyelmeztetnek.

A nagyfeszültségű rendszer részei jelentősen felforrósodhatnak és nem szabad azokat megérinteni >>> ábra 63 C.

>>> ábra 64

- 1 A nagyfeszültség súlyos sérüléseket, akár halált is okozhat. Az akkumulátor pólusait soha ne érintse meg ujjával, szerszámmal, ékszerrel vagy más fémből készült tárggyal.
- 2 A nagyfeszültségű akkumulátor veszélyes folyadékokat és szilárd anyagokat tartalmaz. Az akkumulátorból eltávozó gázok súlyos sérüléseket és vakságot okozhatnak. A nagyfeszültségű akkumulátorral történő munkák során mindig megfelelő szemvédő eszközt és védőruházatot kell viselni, hogy elkerülje a szem és a bőr érintkezését az akkumulátorfolyadékkal. Ha az akkumulátorfolyadék a bőrrrel vagy a szemmel érintkezik, akkor az érintett helyeket legalább 15 percig tiszta, folyó vízzel mosni kell és azonnal fel kell keresni egy orvost.
- 3 A nagyfeszültségű akkumulátor meggyulladhat. Nem szabad, hogy a nagyfeszültségű akkumulátort tűz, szikra vagy nyílt láng érje. A nagyfeszültségű akkumulátort mindig óvatosan kell kezelni, hogy az ne sérüljön meg és ne jusson ki belőle folyadék.
- 4 A nagyfeszültségű akkumulátort mindig úgy kell tárolni, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.
- 5 További információk és figyelmeztetések a használati útmutatóban és a szervizirodalomban találhatók.

- ⑥ A nagyfeszültségű akkumulátor szakszerűtlen kezelése súlyos sérüléseket, akár halált is okozhat. Soha ne szerelje ki a nagyfeszültségű akkumulátort és ne vegye le a borítását.
- ⑦ Karbantartási munkákat a nagyfeszültségű akkumulátoron kizárólag megfelelően képzett és kiképzett szakember végezhet. Soha ne végezzen módosításokat a nagyfeszültségű akkumulátoron. A nyitott nagyfeszültségű akkumulátor nem érintkezhet vízzel vagy más folyadékkal. A folyadékok rövidzárlatot, áramütést és égési sérülést okozhatnak.

A nagyfeszültségű akkumulátor gondozása

Útmutató a gondozáshoz

A nagyfeszültségű akkumulátor megbízhatósága és kapacitása

A lítium-ion akkumulátorok a fizikai és kémiai sajátosságuk miatt élettartamuk folyamán előregednek és elhasználódnak. A helyes bánásmód a nagyfeszültségű akkumulátorral jelentősen hozzájárul ahhoz, hogy hosszú ideig megbízhatóan működjön és magas hasznos kapacitást, illetve nagy hatótávolságot lehessen elérni. Ezért különösen fontos az alábbi, a nagyfeszültségű akkumulátorra vonat-

kozó gondozási tanácsok figyelembe vétele. Ezek a gondozási tanácsok a jármű értékének hosszú megőrzése érdekében fontosak.

Vegye figyelembe a CUPRA érvényes, nagyfeszültségű akkumulátorra vonatkozó garanciális feltételeit.

Gondozási tanácsok

A CUPRA javasolja az alábbi gondozási tanácsok figyelembe vételét:

- A nagyfeszültségű akkumulátort napi használat során ne töltsen fel 100 %-ra. A töltési folyamat beállításában állítson be 80 %-os maximális töltési határt.
- Lehetőség szerint kerülje el a nagyfeszültségű akkumulátor teljes lemerülését, például, ha a járművet hosszabb ideig leállítja alacsony töltöttségi szinttel. A töltöttségi szint hosszabb ideig nem csökkenhet 20 % alá >>> ①.
- A nagyfeszültségű akkumulátort töltsen fel 100 %-ra hosszú utazások előtt. Programozza be az indulási időt az Infotainment-rendszerben >>> oldal 83 és a lehető leggyorsabban induljon el.
- A nagyfeszültségű akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében egyenáramú (DC) gyorsöltést lehetőleg ritkán alkalmazzon.

A jármű leállítási ideje

- Ne parkoljon a járművel fagyos időben több órán keresztül, ha a töltöttségi szint 40 % alatt van >>> ①.
- Ha a járművel hosszabb ideig parkol, akkor az akkumulátor töltöttségi szintjének 40 % és 70 % között kell lennie.
- Lehetőség szerint kerülje, hogy a jármű -30 °C-nál alacsonyabb vagy közvetlen napsugárzás által magas hőmérsékletnek legyen kitéve.
- A komfort és a teljesítmény javítása érdekében az állóhelyzeti klimatizálást (felszereltségfüggő) célszerűen kell használni, különösen -15 °C hőmérséklet alatt >>> oldal 141.

⚠ VIGYÁZAT

A nagyfeszültségű akkumulátort nem szabad állóhelyzeti áramforrásként használni. Ellenkező esetben a nagyfeszültségű akkumulátor visszafordíthatatlan károsodást szenvedhet.

⚠ VIGYÁZAT

Ha a járművet hosszabb ideig lemerült akkumulátorral leállítják, akkor lehetséges, hogy a nagyfeszültségű akkumulátort nem lehet többé feltölteni, illetve a járművet nem lehet beindítani. Hosszabb idő alatt a nagyfeszültségű akkumulátor visszafordíthatatlan károsodást szenvedhet.

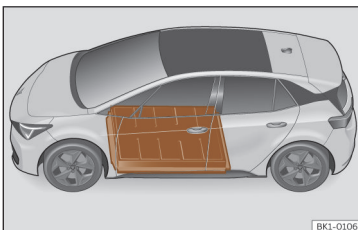
- A nagyfeszültségű akkumulátort rendszeres időközönként tölts fel.

Figyelem

A nagyfeszültségű akkumulátor nagyon alacsony hőmérsékleteknél csökkentett teljesítményt nyújt. Ha ehhez még az akkumulátor alacsony töltöttsége is társul, akkor röviddel a menetüzem felvétele után jelentősen csökkenhet a teljesítmény >>> oldal 149.

Nagyfeszültségű akkumulátor töltése

Bevezetés a témakörbe



BK1-0106

Ábra 65 A nagyfeszültségű akkumulátor beépítési helye

Győződjön meg róla, hogy a menetkész üzemmód nincs aktiválva és a töltőkábel és töltőberendezés hibátlan állapotban van.

Töltési módok

A jármű töltése a következő módokon lehetséges:

- **Váltóáramú töltés (AC-töltés)** nyilvános vagy otthoni töltőállomáson >>> oldal 77:

a töltés nagy teljesítménnyel történik. A maximálisan elérhető töltőteljesítmény függ a töltőállomástól, az alkalmazott kábeltől és a járműbe épített töltőkészülék teljesítményétől.

- **Váltóáramú töltés (AC-töltés) otthoni töltőállomáson hálózati csatlakozóaljzatról** >>> oldal 77:

ellenőrizni kell a ház elektromos rendszerét és annak hibátlan állapotban kell lennie >>> ⚠. A nagy akkumulátorkapacitás és ennek a töltési eljárásnak a csekély teljesítménye miatt az akkumulátor teljes feltöltése több mint 20 óráig tart.

- **Egyenáramú töltés (DC-töltés) gyorsító állomáson** >>> oldal 78:

a töltés a legnagyobb teljesítménnyel történik. A töltési idő jelentősen lecsökken. Vegye figyelembe a gyakori egyenáramú (DC) töltéssel kapcsolatos figyelmeztetéseket >>> ①.

Szivárgó áram elleni védelem

A jármű rendelkezik szivárgó áram elleni védelemmel az egyenáramú töltéshez (DC). Ezáltal megakadályozható, hogy a töltés közben esetlegesen keletkező szivárgó áramok a töltőkábelben keresztül a ház elektromos rendszerébe jussanak.

FIGYELEM

A szakszerűtlen töltési folyamat, az érvényes biztonsági intézkedések figyelmen kívül hagyása vagy a nagyfeszültségű akkumulátor szakszerűtlen használata rövidzárlatot, áramütést, robbanást, tüzet, súlyos égési sérülést, akár halálos balesetet okozhat.

- A megadott eljárási sorrendet mindig be kell tartani, hogy elkerülhető legyen a tárolt maradékenergia által okozott áramütés és súlyos sérülés kockázata.
- Vegye figyelembe a járműben található töltőkábel kezelésével kapcsolatos biztonsági figyelmeztetéseket és útmutatókat >>> oldal 88.
- Csak rendeltetészerűen kiépített, átvizsgált és sértetlen csatlakozóaljzaton, valamint hibátlan elektromos rendszeren töltsön. A csatlakozóaljzatokat és az elektromos hálózatot rendszeres időközönként ellenőriztesse képzett szakemberrel.
- Soha ne töltsön robbanásveszélyes helyen. A töltőkábelben és részein szikraképződés lehetséges, ezáltal a gyúlékony vagy robbanékony gázok tüzet foghatnak.

- Mindig védje a csatlakozásokat a nedveségtől, valamint víz vagy folyadék bejutásától.
- Töltés közben biztonsági okokból semmilyen más munkát nem szabad a járművön végezni.
- Mielőtt kihúzza a hálózati csatlakozót, mindig fejezze be a töltési eljárást. Ellenkező esetben a töltőkábel és az elektromos hálózat is károsodhat.

FIGYELEM

Ha túl alacsony töltöttségű nagyfeszültségű akkumulátorral közlekedik, akkor a jármű mozgásképtelenné válhat a forgalomban, ami balesetet és súlyos sérülést eredményezhet.

VIGYÁZAT

Egyenáramú gyorstöltés esetén (DC-töltés) nagyon nagy a töltőtöltesítmény. Gyakori gyorstöltés esetén a nagyfeszültségű akkumulátor kapacitása tartósan csökkenhet.

- Töltse az akkumulátort lehetőleg váltóárammal (AC-töltés), nyilvános- vagy otthoni töltőállomáson.

Figyelem

• A nagyfeszültségű akkumulátor váltóárammal történő töltéséhez (AC-töltés) a CUPRA otthoni töltőállomás vagy más töltőállomás használatát javasolja, a lehető legnagyobb töltőtöltesítménnyel. Ez a töltési mód hatékonyabb, mint a háztartási csatlakozóaljzatról történő töltés.

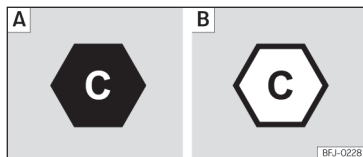
• Vegye figyelembe a járműve töltéstelejesítményére vonatkozó műszaki adatokat. Amennyiben ezzel kapcsolatban további információra van szüksége, forduljon egy CUPRA-szakszervizhez vagy egy SEAT-márkaszervizhez.

• A nagyfeszültségű akkumulátor csak olyan töltőállomáson tölthető, amely megfelel az aktuális ország előírásainak és legalább egy szabványnak a következők közül:

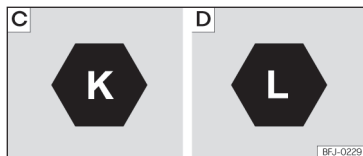
- IEC 61851 és IEC 62196 (Európa)

• Nagyon alacsony és nagyon magas külső hőmérsékleteknél korlátozódhat a nagyfeszültségű akkumulátor töltése.

A kompatibilis töltőrendszerek jelölése



Ábra 66 Váltóáram jelölése (AC) 2-es típusú csatlakozódugó.



Ábra 67 Egyenáram jelölése (DC) és CCS (combined charging system) jármű csatlakozódugó

Kompatibilitás a járművek és a töltőberendezések között

A következő DIN EN 17186 szabvány szerinti jelölések nyújtanak tájékoztatást, hogy a töltőberendezés töltőcsatlakozója a járműhöz megfelel-e >>> ⚠.

Jelölések >>> **ábra 66**

- A** A járműben
- B** A töltőállomáson

Jelölések >>> **ábra 67**

- C** Feszültség 500 voltig
- D** Feszültség 1000 voltig

A jelölések a jármű töltő csatlakozóján, a helyi töltőberendezés egységein (töltőállomás, hálózati csatlakozóaljzat) és a töltőkábelben. A jelölések töltőcsatlakozó szabványokra utalnak az IEC 62196 szabvány szerint.

FIGYELEM

A jármű töltése olyan elektromos berendezéseken, amelyek nincsenek bevizsgálva, károkat és súlyos sérüléseket okozhat.

- Ha nem található jelölés vagy a töltőrendszer ismeretlen, akkor kérjen először tanácsot egy épületvillamossági szakembertől.

Váltóáramú töltés (AC-töltés)



Ábra 68 Az akkumulátortöltő fedele alatt, hátul jobbra: Töltő csatlakozóaljzat.

>>> **ábra 68**

- 1** Töltési folyamatkijelző.
- 2** Töltő csatlakozóaljzat.

A járműbe beépített akkumulátortöltő készülék a nyilvános hálózat váltóáramát egyenárammá alakítja át.

AC-töltőállomás vagy kábel a csatlakozóaljzathoz: A jármű nagyfeszültségű akkumulátora váltóárammal (AC) tölthető a megfelelő töltő csatlakozóaljzaton **2** keresztül.

Töltőkábel csatlakoztatása

- Először csatlakoztassa a töltőkábelt a csatlakozóaljzathoz illetve csatlakoztassa a töltőállomás vagy az otthoni töltőállomás kábelét. Azután csévelje le teljesen a töltőkábelt.

- Töltőkábel a háztartási csatlakozóaljzathoz: a védelmi rendszer egy öndiagnosztikát futtat le >>> oldal 90.

- Nyitott járműnél nyomja le az akkumulátortöltő fedelét a kinyitáshoz >>> **ábra 68**.

- Csatlakoztassa a töltőkábel csatlakozódugóját egyenesen a csatlakozóaljzatba. Ellenőrizze, hogy a töltőkábel csatlakozódugója ütközésig illeszkedik-e az aljzatban.

A csatlakozódugó automatikusan reteszeldődik.

A csatlakozóaljzat LED kijelzője (töltési folyamatkijelző) fehérén világít vagy villog >>> **ábra 68 1** >>> oldal 79.

Az Infotainment-rendszerben elvégezhető a kívánt töltési beállítások >>> oldal 84.

A töltési folyamat automatikus indulása

A töltési folyamat azonnal megkezdődik, ha a programozott töltés nincs aktiválva >>> oldal 83. A külső töltőrendszernek aktiválva kell lennie.

A legtöbb nyilvános töltőállomáson szükséges az azonosítás a folyamat elindításához. Szükséges ellenőrizni, hogy az azonosítás megfelelően megtörtént-e, mert az egyébként a rendszer hibás működését idézheti elő.

A töltési folyamat közben

A töltési folyamatkijelző zölden villog **1**. A töltő csatlakozódugó reteszelve van.

Ha a töltési folyamatkijelző pirosan világít, akkor a rendszer meghibásodott >>> oldal 79.

Töltési folyamat megszakítása

A töltési folyamat az alább leírtak szerint szakítható meg:

- Nyissa ki a járművet.
- Érintse meg az Infotainment-rendszer **La-devorgang unterbrechen** (töltési folyamat megszakítása) funkciógombját. A töltő csatlakozóját mellett található töltési folyamatkijelző fehéren világít ①. A töltőkábel csatlakozódugójának automatikus kireteszeléséhez a töltési beállításokban ki kell választani a **Stecker autom. entriegeln** (csatlakozó automatikus kireteszelése) opciót >>> oldal 83.
- A folyamat újbóli indításához nyomja meg a **Fortsetzen** (folytatás) funkciógombot. A töltőkábel csatlakozódugója reteszelve. Adott esetben egy ismételt meghatalmazás szükséges a töltőállomáson.

A töltés újraindításához nyomja meg a funkciógombot, hogy a töltési folyamat elinduljon.

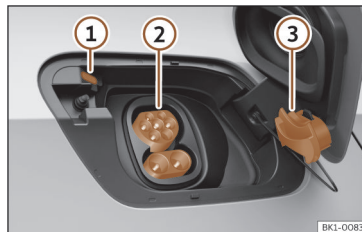
Töltés után

Ha a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel-töltődött, a töltési folyamatkijelző zölden világít.

- Nyissa ki a járművet.
- Húzza ki 30 másodpercen belül a töltőkábel csatlakozódugóját a töltő csatlakozóaljzatból.

- **VAGY:** Ha a **Stecker autom. entriegeln** (csatlakozó automatikus kireteszelése) opció aktiválva van a töltési beállításokban >>> oldal 83, a csatlakozódugó automatikusan kireteszelődik a töltési folyamat befejezése után.
- Válassza le a töltőkábel az áramforrásról és helyezze vissza a védőkupakot.
- Csukja le az akkumulátortöltő fedelét úgy, hogy az hallhatóan reteszeldődjön.

Egyenáramú töltés (DC-töltés)



Ábra 69 Az akkumulátortöltő fedele alatt, hátul jobbra: Töltő csatlakozóaljzat.

>>> **ábra 69**

- ① Töltési folyamatkijelző
- ② Töltő csatlakozóaljzat
- ③ Védőkupak.

A váltóáram átalakítása egyenárammá a járművön kívül történik. Jelentősen nagyobb töltőteltés-erő érhető el mint váltóáramnál (AC-töltés).

Nyilvános gyorsöltő állomás: A nagyfeszültségű akkumulátor egy megfelelő töltőállomáson egyenárammal tölthető (DC-töltés). A töltési idő jelentősen lecsökken.

30 méternél rövidebb töltőkábel használjon.

Töltőkábel csatlakoztatása

- Nyissa ki a járművet.
 - Nyomja be az akkumulátortöltő fedelét a kinyitáshoz.
 - Vegye le a védőkupakot és helyezze az akasztóra >>> **ábra 69** ③
 - Csatlakoztassa a töltőállomás csatlakozódugóját a töltő csatlakozóaljzatba. >>> **ábra 69** ②
- A csatlakozódugó automatikusan reteszeldődik.

A LED (töltési folyamatkijelző) a töltő csatlakozóaljzatban fehéren világít vagy villog.

>>> **ábra 69** ① >>> oldal 79

A töltési folyamat automatikus indulása

Töltőállomás aktiválása >>> ①.

A töltési folyamat azonnal elindul.

A legtöbb nyilvános töltőállomáson szükséges az azonosítás a folyamat elindításához. Szükséges ellenőrizni, hogy az azonosítás megfelelően megtörtént-e, mert az egyébként a rendszer hibás működését idézheti elő.

A töltési folyamat közben

A töltési folyamatkijelző a csatlakozóaljzaton zölden villog >>> **ábra 69 ①**.

Ha a töltési folyamatkijelző pirosan világít, akkor a rendszer meghibásodott >>> oldal 79.

Töltési folyamat megszakítása

A kívánt töltöttségi állapot elérése előtt megszakítható.

- Érintse meg az Infotainment-rendszer képernyőjén a **STOP** funkciógombot. A töltő csatlakozóaljzat mellett található töltési folyamatkijelző fehéren világít >>> **ábra 69 ①**. A töltőkábel csatlakozódugója kireteszelve.

Töltés után

A kívánt töltöttségi állapot elérésekor a csatlakozóaljzat töltési folyamatkijelzője zölden világít.

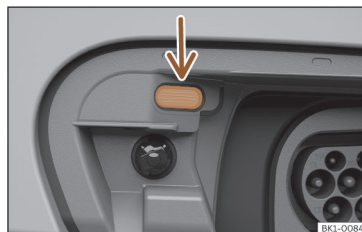
A töltés után a töltőkábel csatlakozódugója automatikusan kireteszelődik a töltőállomáson.

- Húzza ki a töltőkábel csatlakozódugóját a csatlakozóaljzataból.
- Helyezze vissza a védőkupakot a csatlakozóaljzat alsó csatlakozójára >>> **ábra 69 ③**
- Csukja le az akkumulátortöltő fedelét úgy, hogy az hallhatóan reteszelődjön.

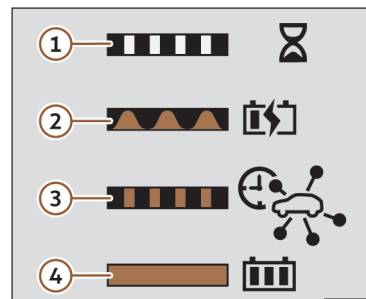
⚠ VIGYÁZAT

A töltőállomás kezeléséhez vegye figyelembe a gyártó használati útmutatójában leírt utasításokat.

Töltési folyamatkijelző



Ábra 70 Az akkumulátortöltő fedele mögött: töltési folyamatkijelző.



Ábra 71 Az akkumulátortöltő fedelének belső oldalán: tájékoztató matrica a töltési folyamatkijelzőhöz.

Egy LED (világító dióda) a töltő csatlakozóaljzatán >>> **ábra 70** (nyíl) jelzi a töltési folyamat aktuális állapotát.

Egy matrica az akkumulátortöltő fedelén tájékoztat a LED-fények jelentéséről >>> **ábra 71**.

Kijelzések a töltési folyamatához:

A LED röviden felvillan

- A jármű felismerte a töltő csatlakozódugót.

Fehér LED

- ① Villog: A jármű és a töltőberendezés között létrejött a kapcsolat. A töltési folyamat előkészítése.
- Folyamatosan világít: Nincs aktív töltési funkció.

Zöld LED

- ② Villog: A nagyfeszültségű akkumulátor töltődik.
- ③ Röviden felvillan: Késleltetett töltés aktívva van. A töltési folyamat még nem kezdődött el.
- ④ Folyamatosan világít: A töltés hibátlanul befejeződött.
- Felváltva villog egy piros jelzéssel: Szükség-helyzeti töltés csökkentett teljesítménnyel töltőcsatlakozó felismerési hiba miatt.

Piros LED

- Folyamatosan világít: Rendszerhiba. A töltési folyamat nem képes elindulni vagy megszakadt.
- Ha a töltési folyamatjelző folyamatosan hibát jelez, szakember segítségét kell igénybe venni.

A töltő csatlakozóaljzat világítása

Sötétben a csatlakozóaljzat oldalsó világítása (fehér LED) megkönnyítheti a tájékozódást a járműben:

Gyújtás

- A járművet kinyitották
- VAGY:** A töltőkábel csatlakozódugóját kihúzták a csatlakozóaljzatból.

Kikapcsolva

- A jármű kinyitása vagy lezárása után a világítás kis idő múlva automatikusan kikapcsolódik.

Töltési folyamatjelző ellenőrző lámpa

A töltési folyamat közben megjelenik az ellenőrző lámpa  a műszerfalbetét képernyőjén.

 Fehér ellenőrző lámpa: Töltőkábel csatlakozódugója csatlakoztatva, nincs aktív töltés.

 Folyamatosan zölden világít: Töltőkábel csatlakozódugója csatlakoztatva, töltés aktív.

Problémamegoldás



Hiba a nagyfeszültségű rendszerben

A figyelmeztető lámpa pirosan világít. Megjelenik egy erre vonatkozó üzenet.

A nagyfeszültségű rendszer meghibásodott. Lehetséges, hogy a nagyfeszültségű rendszerrelemek megsérültek >>> .

A nagyfeszültségű akkumulátort nem lehet tölteni.

-  **A járművet feltétlenül állítsa le egy biztonságos helyen.** Amint lehetséges, állítsa le a járművet biztonságosan.

- Szüntesse meg a menetkész állapotot.
- Vegye igénybe szakember segítségét.



és tűzveszély!

A  ellenőrző lámpa pirosan világít, miközben a kombinált műszer egy üzenetet jelenít meg és hangjelzés is hallható.

Túl magas a nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete .

Ha a kombinált műszer ezt az üzenetet mutatja, akkor vegye figyelembe a következőket >>>  és az alábbiak szerint járjon el:

-  **Ne haladjon tovább!** Azonnal álljon meg a járművel a forgalmi helyzet figyelembevételével.

- Válasszon egy biztonságos szabadterületi helyet, távol az épületektől, járművektől, fedett helyektől, parkolóházaktól és hasonló helyszínektől.

- A jármű elhagyása előtt győződjön meg arról, hogy a jármű biztosítva van elgurulás ellen (rögzítőfék, parkolófék P).

- Kapcsolja ki a gyújtást és hagyja a gyújtáskulcsot a műszerfalban vagy más jól látható helyen.

- Szálljon ki a járműből és ügyeljen arra, hogy a járműben ne maradjanak emberek vagy állatok.

• Figyeljen arra, hogy az összes utassal együtt elhagyja a veszélyzónát és forgalommentes területen (pl. a szalagkorlát mögött) tartózkodjanak.

• Értesítse a segítségnyújtást.

Ha az üzenet eltűnik, az ellenőrzőlámpa továbbra is világít .

A hangjelzést csak szakszervizben tudják kapcsolni. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy szakszervizt.

FIGYELEM

Tűzveszély esetén a nagyfeszültségű akkumulátorból mérgező gázok vagy alkotóelemek szabadulhatnak fel. Súlyos égési és egyéb sérülések, valamint halálos áramütés veszélye áll fenn.

• A járművet minél hamarabb állítsa le biztonságos helyen >>> oldal 69, *Viselkedés baleset és tűz esetén*.

• Szálljon ki és maradjon megfelelő távolságra a járműtől.

• Hívja azonnal a tűzoltókat.

 **A hosszú állásidő miatt a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje nagyon alacsony**

Az ellenőrzőlámpa pirosan világít. Egy üzenet jelenik meg.

A nagyfeszültségű akkumulátor károsodhat, ha például a járművet hosszabb ideig nem használják.

• A nagyfeszültségű akkumulátort haladéktalanul tölts fel.



A nagyfeszültségű akkumulátor lemerült

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. Egy üzenet jelenik meg.

• A nagyfeszültségű akkumulátort haladéktalanul tölts fel.



A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapota alacsony

Az ellenőrzőlámpa sárgán világít. Egy üzenet jelenik meg a maradék hatótávolsággal.

A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége a tartaléktartományra csökkent.

• Tölts fel a nagyfeszültségű akkumulátort.



Hiba a hatótávolság kiszámításánál.

Az ellenőrzőlámpa sárgán világít. Egy üzenet jelenik meg.

Hiba a hatótávolság kiszámításánál. Keressen fel egy szakszervizt.

A töltés nem lehetséges vagy megszakadt

A töltőcsatlakozó mellett található töltési folyamatikijelző pirosan világít.

Mielőtt felkeres egy szakszervizt, a következőket teheti a probléma megoldása érdekében:

• Csatlakoztassa újra a töltőkábelt.

• Ellenőrizze, hogy a töltőkábel csatlakozódugója rendeltetésszerűen csatlakozik-e.

• Ellenőrizze, hogy látható-e hibajelzés a töltőállomáson vagy (felszereltségtől függően) a töltőkábel védelmi eszközén.

Ha a hibát nem tudja megszüntetni, haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt.

A töltőkábel védelmi eszközének leválasztása

Ha a jármű különálló elektromos csatlakozójához egyidejűleg elektromos készüléket csatlakoztatnak (például hűtőládát), a védelmi rendszer öndiagnosztikája hibát állapíthat meg.

• Figyeljen a sorrendre! Először a külső áramforráshoz csatlakoztassa a töltőkábelt és csak azután a csatlakozóaljzathoz.

Eltérő töltési idők

Egyenáramú (DC) töltéskor a töltőáram automatikusan alacsonyabb a nagyfeszültségű akkumulátor túlmelegedésének megelőzése érdekében.

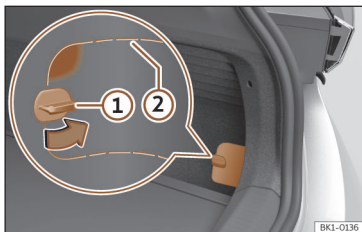
Többszöri sorozatos gyorsöltést követően ideiglenesen meghosszabbodik a töltési idő.

FIGYELEM

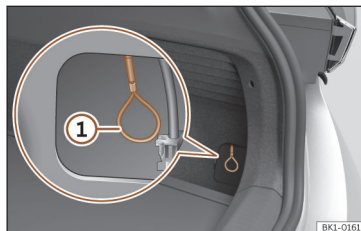
A nagyfeszültségű rendszerelemek, beleértve az akkumulátort és a nagyfeszültségű vezetékeket, feszültség alatt állhatnak és sérültek lehetnek. A nagyfeszültségű rendszer veszélyes, és égési- vagy más sérüléseket, akár halálos áramütést okozhat.

- Ne érjen hozzá a nagyfeszültségű rendszer elemeihez!

Töltőkábel csatlakozódugójának kireteszelése szükséghelyzetben



Ábra 72 A csomagterékárpit jobb alsó részében: leválasztható fedél.



Ábra 73 A burkolat mögött: Töltőkábel csatlakozódugójának kireteszelése szükséghelyzetben.

Töltőkábel csatlakozódugójának kireteszelése

Előfeltételek:

- A töltőkábel csatlakozódugója rendeltetészerűen lett csatlakoztatva.
- A jármű ki van nyitva.
- A töltési folyamat véget ért illetve megszakadt >>> oldal 75.
- Váltóáramú töltésnél (AC-töltés) az Infotainment-rendszerben a **csatlakozó automatikus kioldása** aktiválva van >>> oldal 83.

Ha ezek az előfeltételek teljesülnek és mégsem lenne lehetséges a töltőkábel csatlakozódugójának kireteszelése, akkor a szükséghelyzeti kireteszelést kell alkalmazni. >>>

A csatlakozódugó elektromos kireteszelése

A csomagterben történő manuális kireteszelés elkerülése érdekében meg kell kísérelni az elektromos kireteszelést a jármű központi zárrendszerén keresztül.

- Reteszelve (nyissa) ki a járművet háromszor egymás után.
- Húzza le a töltőkábel csatlakozódugóját.

Töltőkábel csatlakozódugójának manuális kireteszelése szükséghelyzetben

- Nyissa ki a csomagteret. A jobb oldali alsó tartományban található egy lezárható fedél.
 - Fordítsa el a fedél >>> **ábra 72** ① zárját 90°-kal.
 - A felszínét nyomja befelé a zár felett >>> **ábra 72** (kiemelt terület).
 - A nyílásba nyúljon be kézzel és húzza le a fedelet. Szükség esetén használjon egy megfelelő eszközt a bontható perem mentén >>> **ábra 72** ②.
 - Nyissa ki a fedelet.
 - Húzza meg a hurokfogantyút a manuális szükséghelyzeti kireteszeléshez >>> **ábra 73** ①. A töltőkábel csatlakozódugója eltávolítható >>> .
 - Zárja le a csomagterékárpit fedelét újra az elfordítható zárral.
- Haladéktalanul keressen fel egy szakszervízt és ellenőriztesse a töltőkábel csatlakozódugóját.

FIGYELEM

Ha a töltőkábel csatlakozódugója újra váratlanul reteszelve marad, akkor a meghibásodás a járműre vagy a töltőállomás rendszerére vezethető vissza.

A manuális szükséghelyzeti kireteszelés közben feszültség alatt lévő érintkezőkhöz érhetünk. Ebben az esetben a töltő csatlakozódugó érintkezőinek megérintése égési- és más sérüléseket okozhat, akár halálos áramütéshez vezethet.

- Soha ne érintse meg a csatlakozódugó vagy a csatlakozóaljzat érintkezőit.

Figyelem

A töltőkábel csatlakozódugóját csak meghibásodás esetén szabad a szükséghelyzeti eljárással kireteszeln.

Töltésbeállítások

Bevezetés a témakörbe

Azonnali töltés

A nagyfeszültségű akkumulátor további konfiguráció nélkül és a rendelkezésre álló töltési opciónak megfelelően tölthető >>> oldal 77, >>> oldal 78.

1. Dugja be a töltőkábelt. Az Infotainment rendszerben megjelennek a képernyőn a töltési információk. A töltési folyamat automatikusan elindul.
2. Állítsa be az akkumulátor maximális töltöttségi állapotát a kívánt hatótávolsághoz az Infotainment rendszerben.

Bővített töltési konfiguráció

A kívánt helyhez, pl. otthon, az irodában vagy a töltőállomáson történő egyéni AC töltési beállítások akkor lehetségesek, ha az Infotainment rendszerben létrehoztak egy töltési helyet (továbbiakban: rutin).

1. A jármű beállításai között kattintson az **e-Manager** funkciógombra. >>> oldal 37.
2. Az aktuális töltési hely mentése a **Rutinok** menüpontban >>> oldal 86.
Ha programozott töltési időt szeretne, állítson be egy indulási időt, majd aktiválja azt. >>> oldal 87.
3. Szükség esetén végezzen további beállításokat.

Figyelem

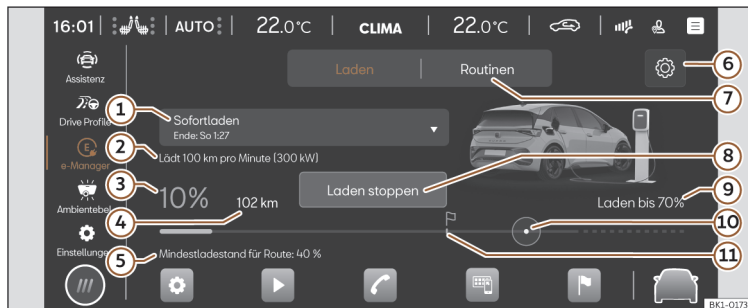
Ha nincs aktivált indulási idő, a nagyfeszültségű akkumulátor a maximális töltöttségi szintig töltődik.

Töltési mód módosítása

Az elérhető töltési módok egy legördülő listából választhatók ki az **e-Manager** menüben vagy a kilépési menüben >>> oldal 39.

A rendelkezésre álló töltési módok a **rutin** konfigurációjától és a helyszíni műszaki követelményektől függenek.

Általános áttekintés



Kijelzések az e-Manager menüben

Néhány a következő kijelzések közül csak aktív folyamat közben lehetséges >>> oldal 86.

- ① Töltési mód választókapcsolója (csak aktív folyamat esetén látható): Ugyanúgy rendelkezésre állnak információk a töltési folyamat befejezési idejéről vagy a tervezett indulási időről >>> oldal 86.
- ② Töltési sebesség és -teljesítmény: Kijelzésre kerül a hatótávolság növekedése óránként vagy percenként és az aktuális töltőtéljesítmény. A töltési teljesítmény függ a töltőrendszerből és a nagyfeszültségű akkumulátor hőmérsékletétől. A töltőtéljesítmény változhat a töltési folyamat alatt.
- ③ A nagyfeszültségű akkumulátor aktuális töltöttsége.

- ④ Aktuális elektromos hatótávolság.
- ⑤ Beállított legkisebb töltöttség vagy a navigációs rendszer által javasolt töltés a meghatározott cél eléréséhez >>> oldal 85.
- ⑥ Alapbeállítások a töltési folyamathoz >>> oldal 85
- ⑦ Folyamatbeállítások >>> oldal 86
- ⑧ Töltés befejezése vagy újraindítása.
- ⑨ Beállított maximális akkumulátortöltöttségi szint >>> oldal 85.
- ⑩ Érintőszabályozó a maximális akkumulátortöltöttségi szint beállításához >>> oldal 85.

Ábra 74 Az Infotainment-rendszerben: e-Manager menü a járműbeállításokban (Fahrzeugeinstellungen).

- ⑪ Navigációs szimbólum tervezett megálló-hellyel a töltéshez: A maximális akkumulátortöltöttségi szint automatikusan szinkronizálódik a következő javasolt megálló-helyhez.

Kijelzés a töltőcsatlakozó csatlakoztatásakor

Az Infotainment-rendszerben információk kerülnek kijelzésre az aktuális töltési folyamattal kapcsolatban.

Képernyő bezárása:

- A funkciógombot X érintse meg.
- **VAGY:** A kijelzés automatikusan megszűnik 2 perc után.
- **VAGY:** Zárja le a járművet.

Konfigurálás a beállítások menüben

Alapbeállítások menü a töltési folyamat megnyitásához

1. Érintse meg a járműbeállításokban az **e-Manager** funkciógombot >>> oldal 37.
2. Nyomja meg a  >>> **ábra 74** -os gombot.

Beállítások ismeretlen helyeken

- AC-töltőáram csökkentése: a töltőáram 6 illetve 8 amperre csökken országtól függően. Ezzel a beállítással elkerülhető az elektromos hálózat túlterhelése hálózati csatlakozón történő töltés esetén.
- Váltóáramú (AC) töltőcsatlakozó kireteszelése: A töltési folyamat befejezése után a csatlakozó automatikusan kireteszelődik.

Battery Care Mode funkció

A funkció automatikusan 80 %-ra korlátozza a maximális töltöttségi állapotot a következő töltési folyamathoz.

Figyelem

- A beprogramozott töltési idő konfigurációja előnyt élvez a Battery Care funkció által beállított konfigurációval szemben (a maximális akkumulátortöltöttségi szint nem álltódik vissza automatikusan).

- A CUPRA javasolja a Battery Care Mode funkció napi rendszerességgel történő használatát a nagyfeszültségű akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében.

Plug & Charge funkció

A jármű hitelesítése megtörténik és a töltési folyamat automatikusan elindul egy megfelelő nyilvános töltőállomáson vagy egy otthoni töltőállomáson, amint csatlakoztatják a töltőkábel.

A hitelesítéshez és a töltés elindításához és a költségszámolásához nem szükséges manuális aktiválás. Ez a funkció felszereltség- és országfüggő.

Előfeltételek:

- A töltőállomás kompatibilis a Plug & Charge ISO 15118 szabvány szerinti funkcióval.
- A MyCUPRA alkalmazáson keresztül telepítve van egy elektromobilitás szolgáltatóval (MSP) kötött energiaszerződés.

Ahhoz, hogy a szerződést meg lehessen változtatni, be kell jelentkezni a főfelhasználónak a járműben

- A Plug & Charge funkcióval történő töltés előtt deaktiválni kell a privát üzemmódot. A rendszer aktív adatátvitellel és helymeghatározással rendelkezik >>> oldal 234.
- A Plug & Charge funkció az Infotainment-rendszerben aktiválva van.
- My CUPRA szerződés.

Figyelem

Ha a My CUPRA funkcióval kapcsolatban kérdése van, forduljon a CUPRA vevőszolgálat-hoz >>> oldal 233.

A funkciót a My CUPRA szolgáltatás egy főfelhasználója és egy vendég felhasználó tudja használni. A főfelhasználó a funkciót aktiválhatja és kikapcsolhatja.

A Plug & Charge funkció és minden adat törléséhez vissza kell állítani a járművet a gyári alapbeállításokra >>> oldal 249.

Akkumulátor töltöttségi határának beállítása

Az akkumulátor minimális és maximális töltöttségi határa beállítható az Infotainment-rendszerben, és így a jármű hatótávolsága illeszkedik a napi igényekhez.

Maximális akkumulátortöltöttség

A jármű napi használata esetén normál körülmények között nem szükséges a nagyfeszültségű akkumulátor teljes feltöltése. A felső töltöttségi határ korlátozza az akkumulátor maximális töltöttségét.

- Az Infotainment-rendszer töltésbeállítások menüjében mozgassa az érintésre működő szabályozót a töltöttség kívánt értékére >>> oldal 84.

A maximális töltöttségi határ a töltési folyamat közben is megváltoztatható.

Maximális akkumulátortöltöttség

Az akkumulátor alsó töltöttségi határa meghatározza a minimális töltöttséget egy eltárolt töltőponthoz. Ennek a funkciónak a segítségével biztosítható egy adott hatótávolság.

- Érintse meg az **e-Manager** funkciógombot az Infotainment-rendszer járműbeállítások menüjében >>> oldal 37.

- Minimális töltöttség beállítása egy eltárolt töltőponthoz.

Az elektromos csatlakoztatás után először a minimális töltöttségig töltődik fel a jármű akkumulátora. Csak ennek a töltöttségi határnak az elérése után veszi figyelembe a rendszer az előnyben részesített töltési időt vagy a programozott töltés indulási idejét.

Példák a váltóáramú töltéshez (AC-töltés)

Az AC-töltéshez a CUPRA a következő beállításokat ajánlja:

Mindennapos használat - nincs szükség nagy hatótávolságra

- Maximális akkumulátortöltöttség: maximum 80 %.
- Minimális akkumulátortöltöttség: legalább 20 % közepes vagy meleg külső hőmérséklet-nél vagy 40 % hűvös vagy hideg időjárásnál.

Hosszú utakhoz - nagy hatótávolság szükséges

- Maximális akkumulátortöltöttség: 100 %.
- Minimális akkumulátortöltöttség: legalább 20 % közepes vagy meleg külső hőmérséklet-nél vagy 40 % hűvös vagy hideg időjárásnál.
- Kerülje a járművel a hosszabb parkolást és használja a járművet menetüzemben közvetlenül az akkumulátor feltöltése után.

Töltési helyek beállítása (rutinok)

Az Infotainment-rendszerben létrehozhatók a töltőhelyekkel kapcsolatos rutinok. A jármű felismeri a tárolt töltési helyet, amikor ott van, és a töltés során a rendelkezésre álló beállításokat használja.

Helymeghatározási adatok

Az Infotainment-rendszer a töltési hely létrehozásakor vagy használatakor a jármű aktuális helyadatait (földrajzi koordinátákat) használja.

Rutin létrehozása

- Koppintson az **e-Manager** funkciógombra az Infotainment-rendszer járműbeállításaiában >>> oldal 37.
- Kattintson a **“Rutinok”** fülre.
- Adja hozzá a töltési helyet, és annak nevét (legfeljebb 5).

Rutin törlése

- Koppintson az **e-Manager** funkciógombra az Infotainment-rendszer járműbeállításaiában >>> oldal 37.
- Kattintson a **“Rutinok”** fülre.
- Érintse meg a  funkciógombot.
- Nyomja meg a funkciógombot  a mentett rutin törléséhez.

Beállítások

- Az aktuális rutin azonnali betöltéséhez kapcsolja be a megfelelő funkciót a kilépés menüben >>> oldal 39 vagy az **e-Manager** >>> oldal 84 menüben a töltés típusának kiválasztásával.
- Indulási idő >>> oldal 87
- AC töltőáram csökkentése: a töltőáram 6 vagy 8 amperre csökken. Ezzel a beállítással csökkenthető a hálózati túlterhelés, amikor a töltés konnektoron keresztül folyik.
- Oldja ki a váltóáramú töltőkábel csatlakozóját (AC): A töltés befejeztével a csatlakozó automatikusan kioldódik.
- Az akkumulátor minimális töltöttségi szintje 0-50% között >>> oldal 85.
- Az akkumulátor maximális töltöttségi szintje 50-100% között >>> oldal 85.

- Előnyben részesített töltési időpontok. Ennek a töltési módnak az aktiválása hasznos lehet a háztartásban lévő további fogyasztók vagy az alacsony díjszabású időszakokban történő kedvezményes töltés esetén.
- Cím és földrajzi koordináták megjelenítése.

Figyelem

A rutinban elmentett összes töltési beállítás mindig az aktuálisan felismert töltési helyre vonatkozik.

Indulási idő beállítása

Ha egy töltőpont hozzá van rendelve, akkor a nagyfeszültségű akkumulátor egy meghatározott időpontban tölthető.

Indulási idő beállítása

- Érintse meg az **e-Manager** funkciógombot az Infotainment-rendszer járműbeállítások menüjében >>> oldal 37.
- Érintse meg a **“rutinok”** bejegyzést.
- Nyissa meg egy töltőpont profilját.
- Állítsa be az indulási időt (maximum 3 töltőpontonként).
 - A hét napja.
 - Időpont, amikor a nagyfeszültségű akkumulátort tölteni kell.
 - Használat egyszer vagy minden héten.

Klimatizálás

A jármű belső tere az állóhelyzeti klimatizálás segítségével lehűl vagy felmelegszik az indulás időpontjára. A funkció a jármű felszereltségétől függ.

- Állítsa be kívánt hőmérsékletet az állóhelyzeti klimatizálás menüben >>> oldal 141.
- Válassza ki a funkciót **Vor Abfahrt laden und klimatisieren** (töltés és klimatizálás indulás előtt) az előhívható listában töltés módban.

Indulási idő aktiválása

- Érintse meg a **“rutinok”** bejegyzést.
- Nyissa meg egy töltőpont profilját.
- Aktiválja az indulási időt a jelölőnégyzet megjelölésével ✓.
- Válassza ki a kívánt beprogramozott töltési módot a töltési mód választókapcsolóján.

Figyelmeztető tábla



Indulási idő alkalmazása hetente.

Figyelem

Az elindulás menüben kijelzésre kerül ismét az aktív töltési mód és egy változtatási lehetőség is >>> oldal 39.

Töltés otthoni energiamedzszment rendszerrel

Töltés napenergiával

A jármű a rendelkezésre álló napenergiát használja és töltése a háztartási energiagazdálkodási rendszer specifikációja szerint történik.

Előfeltételek

- Kompatibilis háztartási energiagazdálkodási rendszer (HEMS).
- Kompatibilis töltőállomás.
- Az Infotainment-rendszerben tárolva van az adott töltőpont (rutin).

Figyelem

A megfelelő háztartási energiagazdálkodási rendszerrel kapcsolatban forduljon szakemberhez. Javasoljuk, hogy ezügyben keressen fel egy CUPRA-szervizt.

Funkcionalitás

A nagyfeszültségű akkumulátor töltése napenergiával történik abban az esetben, ha napenergiaelemrendszer több áramot termel, mint amennyit a háztartás felhasznál, pl. napsütéses napokon.

Válassza ki a töltési módot

- Érintse meg a töltési módok előhívható listáját és válassza ki a **Laden mit Solarenergie** >>> oldal 84.(töltés napenergiával) opciót.

A töltési folyamat automatikusan elindul.

Figyelem

A napelemrendszer aktuális teljesítményétől és a háztartás pillanatnyi áramfogyasztásától függően a töltési folyamat a szokásosnál korábban is elindulhat és később is folytatódhat. Szükség esetén a jármű biztonsági okokból automatikusan szabályozza a rendelkezésre álló töltési fázisokat.

Árammonitor

A rendszer figyeli a háztartás pillanatnyi áramfogyasztását. Még mielőtt a háztartás elektromos hálózata túlterhelődne, a jármű automatikusan csökkenti a töltőáramot.

Kétirányú öltés:

Előfeltételek

- Nettó 77 kWh kapacitású akkumulátorral rendelkező jármű.
- Kompatibilis otthoni energiamenedzsment rendszer (HEMS) és kétirányú DC-töltőáramlás.
- Egy töltési hely (rutin) hozzárendelése az Infotainment-rendszerben.

Figyelem

Kérjük, kérdezzen meg egy szakembert az otthoni energiamenedzsment rendszer megfelelőségével kapcsolatban. Javasoljuk, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szervizt.

Működés

Az otthoni energiamenedzsment rendszer igény szerint szabályozza a nagyfeszültségű akkumulátor töltési- és kisütési folyamatát.

Az Infotainment-rendszerben választhat a nagyfeszültségű akkumulátor töltési módjai között, **kétirányú töltés** (töltés és kisütés) és **kisütés** (csak kisütés).

Az átvitt energia korlátozásához állítsa be a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotát az Infotainment-rendszerben. Az akkumulátor alsó töltöttségi szintje műszaki okok miatt 20 %-ra korlátozott.

Nem lehetséges egy töltést egy meghatározott indulási időre beprogramozni.

Ebből következően az otthoni energiamenedzsment rendszer képes a nagyfeszültségű akkumulátorból áramot nyerni áramszünet esetén vagy egy háztartást árammal ellátni elektromos csatlakozás hiánya esetén.

Figyelem

Olvassa el és tartsa be az otthoni energiamenedzsment rendszerre vonatkozó használati utasítást és ismerje meg a funkcióit.

Válassza ki a töltési módot

1. Érintse meg a **kétirányú töltés** illetve a **kisütés** opciót >>> oldal 84.
2. Ellenőrizze az akkumulátor töltöttségének kívánt állapotát.

Figyelem

- Az energiamennyiséget le tudja olvasni, amit az otthoni energiamenedzsment rendszerből felhasznál. A jármű akkumulátora maximálisan 10 kW teljesítménnyel képes kisülni.
- A nagyfeszültségű akkumulátor túlzott elhasználódásának elkerülése érdekében ennek a funkciónak a használata korlátozott. Ha az üzemórák elérik a (4.000 óra) vagy a felhasznált energia a (10.000 kWh) maximális értéket a beállítások menüben, akkor forduljon a vevőszolgálathoz.

Töltőkábel

Bevezetés

A tartozékként szállított töltőkábel fajtája függ a tartozékok tartalmától és országspecifikus műszaki szabványoktól, például a töltőkábel csatlakozódugójának kialakítása a hálózati csatlakozóaljzatoknak megfelelően.

A CUPRA javasolja, hogy **kizárólag** a tartozék-ként szállított töltőkábelt használja.

A töltőkábelre vonatkozó figyelmeztetések

- Gondosan kezelje.
- A töltőkábelt mindig teljesen tekerje le és fel.
- Ne csavarja meg és ne hajtsa meg éles perem felett.
- Ne nyomja össze és ne hajtson át a kábelen a járművel.
- Kihúzáskor csak a csatlakozót húzza.
- Ne hagyja, hogy gyermekek a töltőkábellel tévékenykedjenek.
- Tartsa távol az állatokat a töltőkábeltől.
- Használat után biztonságosan és meghajlítás nélkül tárolja a töltőkábelt.

A töltőkábel csatlakozódugójára és a töltőkábel védelmi eszközére vonatkozó figyelmeztetések

- Ne érintse meg a töltőkábel csatlakozódugójának érintkezőit.
- Védje az erős napsugárzástól (ne érje 50°C foknál (122°F) magasabb külső hőmérséklet).
- Ne ejtse le.
- Ne merüljön folyadékba, például ne érje esővíz.
- Használat után helyezze fel a védőkupakot.

Töltőkábel tisztítása

A töltőkábel felületét egy száraz vagy enyhén nedves tisztítókendővel tisztítsa >>> ⚠, >>> ⓘ.

⚠ FIGYELEM

Rögzítés nélküli vagy rosszul rögzített tárgyak hirtelen vezetési- vagy fékezési manővernél és beleseteknél súlyos sérüléseket okozhatnak.

- A töltőkábelt mindig biztonságosan tárolja a csomagtérben.
- Ehhez használja a kábellel tartozékként szállított praktikus védőtokot.

⚠ FIGYELEM

Sérült vagy módosított töltőkábel használata súlyos sérüléseket, akár halálos áramütést okozhat.

- Ellenőrizze a csatlakozódugót és a töltőkábelt minden használat előtt, hogy nem sérült-e, például nincs-e rajta repedés.
- Soha ne szerelje szét a töltőkábelt vagy annak alkatrészeit.
- Soha ne használjon sérült vagy átalakított töltőkábelt.
- Ha a töltőkábel nem működik rendeltetés-szerűen, keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt és ellenőriztesse a kábelt.

⚠ FIGYELEM

A hálózati csatlakozóaljzatba való töltőkábelt mindig közvetlenül egy csatlakozóaljzatba csatlakoztassa. Ellenkező esetben tűz okozta égési sérülések keletkezhetnek, károsodhat a töltőkábel vagy a ház elektromos rendszere.

- A töltőkábelt soha ne használja hosszabító kábellel, kábeldobbal, elosztó hosszabítóval vagy adapterrel, például országspecifikus adapterrel vagy időkapcsolóval.

⚠ FIGYELEM

A nagyfeszültségű rendszer veszélyes és égési- vagy más sérüléseket, akár halálos áramütést okozhat.

- A töltőkábelt csak akkor tisztítsa, ha nincs csatlakoztatva.

ⓘ VIGYÁZAT

Egy külföldi út előtt érdeklődjön a szükséges töltőkábelről és a megengedett maximális töltőáramról. Lehetőség szerint az aktuális országban elérhető töltőkábelt használjon.

ⓘ VIGYÁZAT

A töltőkábelt, mint hordozható elektromos készüléket, rendszeresen ellenőrizni kell. Ehhez egy teszt adapter szükséges.

⚠ VIGYÁZAT

A töltőkábel megsérülhet, ha nem helyesen tisztítják.

- Kizárólag vizet és semmilyen további tisztító terméket ne használjanak.
- Kerülje, hogy víz jusson az érintkezőkbe.

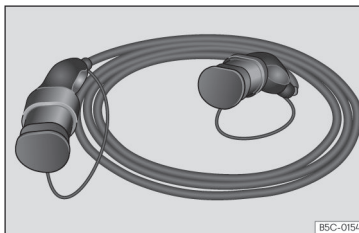
🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A töltőkábelt a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell selejtezni, nem tartozik a háztartási hulladékhoz.

ℹ Figyelem

Mindig ügyeljen a használt biztosítékkör maximális terhelhetőségére. Ha a töltőkábelt más fogyasztókkal közös biztosítékkörön lévő csatlakozóaljzatba csatlakoztatják, akkor a biztosítékkör biztosítékai leoldhatnak.

Töltőkábel a váltóáramú (AC) töltőállomáshoz



Ábra 75 Töltőkábel a váltóáramú (AC) töltőállomáshoz.

A maximális töltőáram 16 vagy 32 amper lehet, a jármű felszereltségétől és a tartozékként szállított töltőkábeltől függően>>> ⚠.

⚠ FIGYELEM

A nagyfeszültségű akkumulátor töltése nem megfelelő töltőkábellel rövidzárlatot, súlyos sérüléseket és halálos áramütést okozhat.

⚠ FIGYELEM

Ne használja a töltőkábelt hosszabbítókábelenként. Ellenkező esetben a töltési folyamatot befolyásolhatja.

⚠ VIGYÁZAT

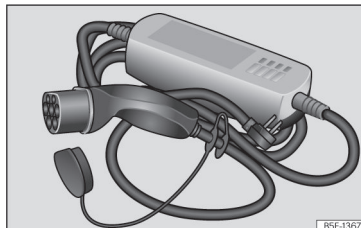
A töltőállomás kezeléséhez vegye figyelembe a gyártó használati útmutatójában leírt utasításokat.

ℹ Figyelem

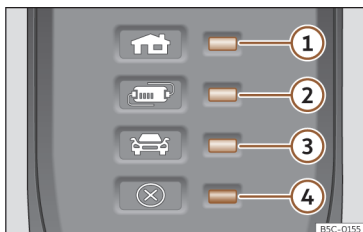
16 amperre méretezett töltőkábellel lehetséges, hogy 32 amper biztosító töltőállomáson nem működik a töltés. Ez a mindenkori töltőállomás felszereltségétől függ.

- Töltés előtt tájékozódjon a rendelkezésre álló töltési technológia felől.

Töltőkábel a hálózati csatlakozóaljzathoz



Ábra 76 Töltőkábel a hálózati csatlakozóaljzathoz



Ábra 77 A hálózati csatlakozóaljzathoz való töltőkábelben: ellenőrző lámpák a védelmi eszközben.

>>> **Ábra 77:**

- ① A hálózati csatlakozó és az áramellátás ellenőrző lámpája.
- ② A védelmi eszköz ellenőrző lámpája.
- ③ A jármű ellenőrző lámpája.
- ④ Hibajelző figyelmeztető lámpa.

Információk a töltőkábelben

Vegye figyelembe a töltőkábelben és a védelmi eszköz hátsó oldalán található figyelmeztetéseket is a töltőkábel használata előtt.

Védelmi eszköz

A elektromos védelmi eszköz >>> **Ábra 77** biztosítja, hogy a töltőcsatlakozón mindaddig nem folyik áram, amíg azt a jármű töltő csatlakozóját nem csatlakoztatják.

Öndiagnosztika

Ha a töltőkábelt a hálózati csatlakozóba csatlakoztatják, a védelmi eszköz automatikusan lefuttat egy öndiagnosztikát. Az ellenőrzési folyamat idején minden figyelmeztető- és ellenőrző lámpa rövid ideig világít és egymás után kialszanak. Azután az aktuális üzemállapotot jelzi.

Üzemállapot kijelzése

Egy vagy több ellenőrző lámpa >>> **Ábra 77** ①, ② vagy ③ zölden világítanak.

Figyelmeztetés: >>> Ábra 77	Jelentés
① világít	A töltőkábel a hálózathoz csatlakoztatva.
①, ② világítanak, ③ lassan villog >>> oldal 91	A nagyfeszültségű akkumulátor töltődik.
①, ② és ③ világítanak	Töltési folyamat befejeződött. Nagyfeszültségű akkumulátort tölteni.

Töltőáram beállítása

A töltőkábel az rendelkezésre álló áramforrásnak megfelelően korlátozza a töltőáramot.

Ha a helyi áramforrás nem teszi lehetővé a maximális töltőárammal való töltést, akkor kivittől függően csökkenthető a töltőáram az Infotainment-rendszer töltésbeállítások menüjében >>> oldal 87.

Hőmérsékletfigyelés

A töltőkábel hőmérsékletfigyelése aktiválódik, ha a töltőkábel erősen felmelegedik, ha például az egy túlmelegedett csomagtérből van elhelyezve vagy erős napsugárzásnak van kitéve.

Figyelmeztetés: >>> Ábra 77	Jelentés
①, ④ villognak	A háztartási csatlakozó erősen felmelegedett.
②, ④ villognak	A védelmi eszköz erősen felmelegedett.

Ha a töltést csökkentett töltőárammal folytatják, az üzemi kijelzőtől függetlenül pirosan villog a figyelmeztető lámpa >>> **Ábra 77** ④.

- Válassza le a töltőkábelt az áramforrásról és várjon, amíg az lehűl.
- Amennyiben újra lekapcsolna vagy csökkentett töltőárammal töltene a rendszer és az ok nem áll kapcsolatban külső hőforrással, akkor figyeljen arra, hogy melyik zöld ellenőrző lámpa villog >>> **Ábra 77**. A töltőkábel ellenőrzéséhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt. A töltőberendezés csatlakozásainak ellenőrzéséhez forduljon épületvillamossági szakszervizhez.

Hibakijelzések

Ha a piros figyelmeztető lámpa ④ villog vagy világít anélkül, hogy egyidejűleg az >>> **ábra 77** ①, ② vagy ③ üzemállapotot jelző ellenőrző lámpák egyike folyamatosan világítana, akkor meghibásodás történt.

Figyelmeztetés: >>> ábra 77	Jelentés
① villog, ④ világít vagy villog	Hiba az áramellátásban.
② villog, ④ világít vagy villog	Hiba a védelmi eszközben.
③ villog, ④ világít vagy villog	Járműhiba.

A töltési folyamat megszakad, illetve leáll.

- Vegye figyelembe a védelmi eszköz hátoldalán található figyelmeztetéseket.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, kérje szakember segítségét.

- Töltőkészülék csatlakoztatása a 12 voltos járműakkumulátor töltéséhez.
- Kapcsolat egy munkaeszközzel, ami az elektromos hálózathoz kapcsolódik, például elektromos emelőpad.

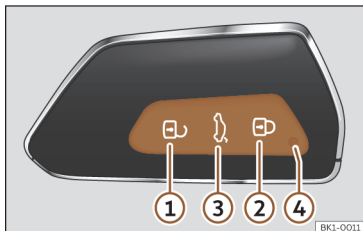
Figyelem

Ha a töltési folyamat közben további csatlakozás létesül az elektromos hálózattal vagy a jármű nagyfeszültségű vezetékek közvetlen közelében van, akkor lehetséges, hogy a töltés egy hálózati csatlakozóaljzatról nem működik. További csatlakozások az elektromos hálózathoz:

Nyitás és zárás

Jármű kulcskészlete

Járműkulcs



Ábra 78 Járműkulcs.

- ① A jármű zárjainak kioldása
- ② Jármű lezárása
- ③ Csak a csomagterájtó kireteszelése.
Nyomja a gombot, amíg a jármű irányjelző röviden felvillan.
- 2 perc ideje van a csomagterájtó felnyitására. Ezen idő eltelté után a csomagterájtó újra reteszeli. Ilyenkor villog a kulcsban a fényforrás.
- ④ Ellenőrző lámpa

A járműkulccsal távolról is nyitható és zárható a jármű >>> oldal 98.

Az adóegység és az elem a járműkulcsban található. A vevőegység a jármű belső terében található. A járműkulcs hatótávolsága néhány méter a jármű körül teljes kapacitású elemekkel.

Ha a jármű nem nyitható és zárható a járműkulccsal, akkor a járműkulcsot újra kell szinkronizálni >>> oldal 95 vagy a járműkulcsban ki kell cserélni az elemet >>> oldal 94.

Több járműkulcs is használható.

Ellenőrző lámpa a járműkulcsban

A járműkulcsban egy gombot röviden megnyomva felvilágít egyszer röviden az ellenőrző lámpa ④ >>> ábra 78, hosszabb ideig megnyomva az többször villog, pl. komfortnyitáshoz.

Ha a járműkulcs ellenőrző lámpája a gomb megnyomásakor nem világít, akkor ki kell cserélni az elemet a kulcsban >>> oldal 94.

Tartalékkulcs

Egy tartalékkulcs vagy további járműkulcs beszerzéséhez szükséges a jármű alvázszáma.

Minden új járműkulcsnak tartalmaznia kell egy mikroáramkört, amit a jármű elektronikus indításgátlójának adataival kódolni kell. Egy járműkulcs nem működik, ha nincs benne mikroáramkör vagy olyan mikroáramkör van benne, ami nincs kódolva. Ez azokra a járműkulcsokra is igaz, amelyeket megfelelően másoltak.

Új vagy tartalék járműkulcsok egy CUPRA-szakszervízben vagy egy SEAT-márkaszervízben vagy szakszervizekben és engedéllyel rendelkező kulcsmásoknál beszerezhetők, amelyek rendelkeznek a megfelelő eszközökkel egy ilyen kulcs elkészítéséhez.

Az új és tartalék járműkulcsokat a használat előtt szinkronizálni kell >>> oldal 95.

FIGYELEM

- Gyermekeket vagy segítségre szoruló személyeket ne hagyjon egyedül a járműben, mert ők nem képesek arra, hogy a járművet önállóan elhagyják vagy vészhelyzetben magukon segíteni tudjanak.
- A járműkulcs figyelmetlen használata mások által azt eredményezheti, hogy az elektromos berendezések (például elektromos ablakemelők) működésbe lépnek, ami balesetveszélyt okozhat. A jármű ajtajai a járműkulccsal lezárhatók, így vészhelyzetben a segítségnyújtás nehezebbé válik.
- Soha ne hagyjon egy járműhöz tartozó kulcsot a járműben. A járművének engedély nélküli használata más által a jármű sérülését okozhatja vagy járművét ellophatják. Ezért minden esetben vigye magával a jármű kulcsát, amikor a járművet elhagyja.

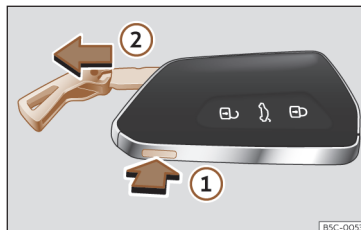
VIGYÁZAT

Minden járműkulcsban elektronikus egységek vannak. Védje ezeket a sérülésektől, ütésektől és nedvességtől.

Figyelem

- A járműkulcson a gombokat csak akkor nyomja meg, ha a megfelelő funkció használata valóban szükséges. A szükségtelen gombnyomás ahhoz vezethet, hogy a járművet akaratlanul nyitja vagy beindítja a riasztót. Ez akkor is érvényes, ha úgy gondolja, hogy a hatósugáron kívül tartózkodik.
- A járműkulcs működése ideiglenesen korlátozódhat a jármű közelében található adók zavarása miatt, amelyek ugyanabban a frekvenciatartományban működnek, pl. rádióadók és mobiltelefonok.
- A jármű és a járműkulcs közötti akadályok, rossz időjárási körülmények, valamint a hosszú ideje használt elemek a távirányító hatótávolságát csökkentik.
- Ha a gombokat a járműkulcsban vagy a központi zár kapcsoló egyik gombját >>> oldal 99 rövid időn belül többször egymás után megnyomja, akkor a központi zárrendszer rövid időre kikapcsol a túlterhelés megelőzése érdekében. Ezután a jármű ajtajai kireteszelődnek. Szükség esetén zárja le.
- További távirányítós kulcsok egy szakszervízben beszerezhetők és azokat ott illeszteni kell a zárrendszerhez.

A járműkulcs tollának kihajtása

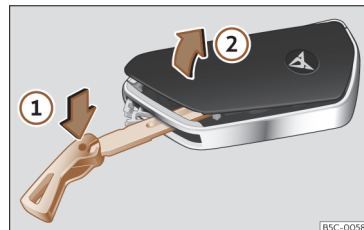


Ábra 79 Járműkulcs: húzza ki a kulcs tollát.

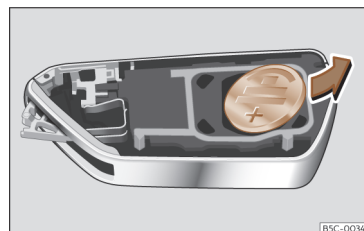
A járműkulcs tartalmaz egy tollat a vezető ajtajának szükséghelyzeti nyitásához vagy zárásához >>> oldal 103.

- Nyomja meg a gombot >>> ábra 79 ①, így kireteszelődik a kulcs feje, utána húzza ki a kulcs tollát ②. Nyomja meg finoman a gombot, kireteszelődik a szükséghelyzeti kulcs.
- A kireteszeléshez nyomja meg a gombot >>> ábra 79 ①. Tarsa lenyomva a gombot ① és egyidejűleg húzza a kulcs fejét a nyíl irányába >>> ábra 79 ② a kulcs tollának teljes kihúzásához.

Elemcsere



Ábra 80 Járműkulcs: az elemtartó fedelének kinyitása.



Ábra 81 Járműkulcs: elem kivétele.

A CUPRA javasolja, hogy az elemet egy szakszervízben cseréltesse ki.

Az elem a járműkulcs hátoldalán, egy fedél alatt található.

Elemcsere

- A járműkulcs tollát hajtsa ki >>> oldal 94.
- Helyezze a kulcs tollát a nyílásba >>> **ábra 80**, nyomja a nyíl irányába ① és a fedelet vegye le ②.
- Emelje ki az elemet egy megfelelő lapos tárggyal az elemtartóból >>> **ábra 81**.
- Az új elemet helyezze be és nyomja be az elemtartóba >>> ①.
- Helyezze vissza a burkolatot és nyomja rá a kulcs házára, amíg az reteszeli.

FIGYELEM

A 20 mm átmérőjű gombelemek vagy minden más gombelem lenyelése rövid időn belül nagyon súlyos sérüléseket okozhat, akár halálos is lehet.

- A járműkulcsot és a kulcstartót az elemmel úgy tárolja, hogy a gyermekek ne férhesse nek hozzá.
- Ha fennáll a gyanúja, hogy valaki egy elemet lenyelt, akkor haladéktalanul keressen fel egy orvost.

VIGYÁZAT

- A szakszerűtlenül elvégzett elemcsere következtében a járműkulcs megsérülhet.
- Nem megfelelő elem használata esetén a járműkulcs megsérülhet. A lemerült elemeket csak ugyanolyan feszültségű, nagyságú és specifikációjú új elemmel szabad kicserélni.
- Az elem behelyezésénél ügyeljen a helyes polarításra.

Környezetvédelmi tudnivalók

A lemerült elemeket a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kezelje.

Járműkulcs szinkronizálása

Ha a gombot ② a hatósugáron kívül többször lenyomja, akkor lehetséges, hogy a jármű nem nyitható és zárható a későbbiekben a járműkulccsal. Ebben az esetben a járműkulcsot az alább leírtak szerint újra szinkronizálni kell:

- Álljon a jármű közelébe.
- Nyomja meg a járműkulcsra kétszer röviden egymásután a gombot ②.

VAGY:

- Húzza ki a szükséghelyzeti kulcsot >>> oldal 93.
- Nyomja meg a gombot ② a kulcsra.
- Nyissa ki a járművet a szükséghelyzeti kulccsal.

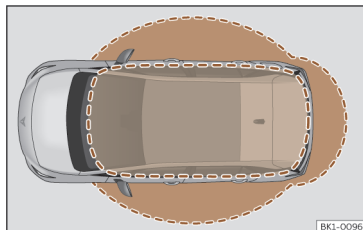
- Nyissa ki a vezető ajtaját. Ha a járműben van riasztóberendezés, akkor az rögtön működésbe lép >>> oldal 101.

- Kapcsolja be a gyújtást. *Kérjük, figyeljen rá:* a gyújtás bekapcsolásához helyezze a járműkulcsot a középső kartámasz rekeszének aljára, a lehető legközelebb a Kessy ④ logóhoz >>> oldal 152.

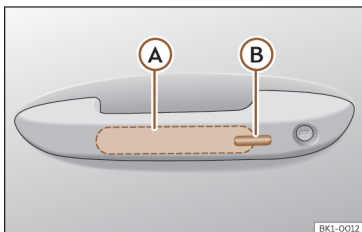
Ezzel befejeződik a szinkronizálás.

Keyless Access-rendszer

Jármű nyitása és lezárása a Keyless Access-rendszerrel



Ábra 82 Keyless Access: közelítési tartomány.



Ábra 83 Ajtónyitó fogantyú: érzékelőfelületek.

>>> ábra 83

- Ⓐ Érzékelőfelület a kireteszeléshez az ajtó-nyitó fogantyú belső oldalán.
- Ⓑ Érzékelőfelület a reteszeléshez az ajtónyitó fogantyú külső oldalán.

Felszereltségtől függően a jármű rendelkezhet Keyless Access rendszerrel. A Keyless Access egy kulcs nélküli indító- és zárórendszer, amivel a jármű a járműkulcs aktív használata nélkül nyitható illetve zárható. Ehhez csupán egy érvényes járműkulcsnak kell lennie az érzékelési tartományban a járműbe való bejutáshoz.

Keyless Access-rendszer konfigurálása

A Keyless Access-rendszer viselkedését az Infotainment-rendszer **Einstellungen Fahrzeug** (járműbeállítások) menüjében lehet beállítani >>> oldal 37.

Ha a Keyless Access funkció nincs aktiválva, akkor korlátozott a működése.

A jármű zárjainak kioldása

- Érintse meg az ajtónyitó fogantyú belső érzékelőfelületét Ⓐ. Minden irányjelző felvillan két-szer.

Szelektív nyitórendszerrel rendelkező jármű-veknél az érzékelőfelület kétszeri megérintésével az egész jármű kireteszelődik.

Ha a járművet hosszabb ideig nem nyitják ki vagy zárják le, akkor a funkció inaktív állapotba kerül. A funkció a jármű távirányítás kulccsal történő következő kireteszelésnél ismét aktiválódik.

Jármű lezárása

- Állítsa le a járművet.
- Érintse meg az érzékelőfelület az ajtónyitó fogantyú külső oldalán >>> ábra 83 Ⓑ. Az irányjelzők egyszer felvillannak.

Hogy a jármű megfelelő lezárását ellenőrizni tudja, a kireteszelő funkció néhány másod-perce kikapcsol.

Csomagtérajtó kireteszelése

Ha a jármű le van zárva, a csomagtérajtó automatikusan kireteszelődik nyitáskor, ha egy járműkulcs a közelítési tartományban van. A csomagtérajtó lecsukás után ismét reteszelődik.

A Keyless Access-rendszer ideiglenes deaktiválása

A "Keyless Access" kulcs nélküli záró- és nyitórendszer kireteszelő funkciója ideiglenesen deaktiválható:

- Zárja le a járművet a járműkulcs gombjával.
- Érintse meg egyszer az érzékelőfelület 5 másodpercen belül az ajtónyitó fogantyú külső oldalán >>> ábra 83 Ⓑ. Markolja meg közben az ajtónyitó fogantyút. A Keyless Access-rendszer ideiglenesen kikapcsolódik.
- Ellenőrizze a kikapcsolt állapotot legalább 10 másodperc elteltével úgy, hogy meghúzza az ajtónyitó fogantyút. Az ajtónak nem szabad kinyílnia.

Következő alkalommal a jármű csak elektronikusan, a járműkulccsal nyitható. A kinyitás után a Keyless Access-rendszer ismét aktiválódik >>> ①.

A Keyless Access-rendszer folyamatos deaktiválása

A Keyless Access -rendszer az Infotainment-rendszerben tartósan is kikapcsolható >>> ①.

⚠ VIGYÁZAT

Ha a Keyless Access-rendszer nincs aktiválva, akkor az érvényes a csomagtérajtó érintésvezérelt nyitására és zárására is, abban az esetben is, ha a funkció "aktív" állapotot jelez a jármű menüben

Problémamegoldás

A Keyless Access-rendszer nem működik

Az érzékelőfelületek működése korlátozott lehet erős szennyeződés esetén.

- Tisztítsa meg az érzékelőfelületeket.

A jármű összes irányjelzője négyszer villog.

Az utoljára használt kulcs még a járműben van.

- Vegye ki a kulcsot és zárja le a járművet.

Érzékelőfelületek automatikus kikapcsolása

Az érzékelőfelületek a következő esetekben automatikusan inaktív állapotba kerülnek:

- Ha a járművet hosszabb ideig nem zárják le vagy nem nyitják ki.
- Ha az egyik érzékelőfelület akaratlanul és rendszeresen működésbe lép.

Az érzékelőfelületek újbóli aktiválásához a következőképpen kell eljárni:

- Nyissa ki a járművet a járműkulcs  gombjával.
- **VAGY:** Nyissa ki a járművet a manuálisan a kulccsal.

⚠ VIGYÁZAT

Az ajtónyitó fogantyúk érzékelőfelületei víz- vagy nagynyomású gőzsugár által aktiválódhatnak, amennyiben egy érvényes járműkulcs található a közelben. Ha legalább egy ablak nyitva van és az ajtónyitó fogantyúban lévő érzékelőfelületek egyike folyamatosan működésbe lép, akkor záródik az összes ablak. Ha a víz- vagy gőzsugarat a fogantyúk egyikének az érzékelőfelületéről rövid időre eltávolítja, ezután újra odairányítja, akkor lehetséges, hogy kinyílik az összes ablak.

i Figyelem

Ha a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a **Keyless-System defekt** (Keyless rendszer hiba), akkor működési zavarok léphetnek fel a Keyless Access rendszerben. Kereszen fel egy szakszervizt.

i Figyelem

Ha nem található érvényes kulcs a járműben illetve a rendszer ezt nem érzékeli, akkor a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik egy megfelelő figyelmeztetés. Ez akkor lehetséges, ha interferencia jön létre egy másik távirányító kulcs rádiófrekvenciájával vagy, ha a kulcsot egy tárgy leárnyékolja (például egy fém bőrönd).

Központi zár

Bevezetés a témakörbe

A központi zár csak akkor működik rendeltetésszerűen, ha minden ajtó és a csomagtérajtó teljesen be vannak zárva. Nyitott vezetőajtónál a jármű nem zárható a járműkulccsal.

⚠ FIGYELEM

A központi zár szakszerűtlen használata súlyos sérüléseket okozhat.

- A központi zár az összes ajtót zárja. A belülről lezárt jármű megakadályozhatja az ajtók akaratlan kinyitását és az illetéktelen személyek behatolását. Vészhelyzetben vagy egy balesetnél a lezárt ajtók megnehezítik a segítségnyújtók bejutását a jármű belső terébe.
- Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket a járműben. A központi zár gombbal belülről az összes ajtó lezárható. Ennek az lehet a következménye, hogy ezek a személyek bezáródhatnak a járműbe. A bezárt személyek nagyon magas vagy nagyon alacsony hőmérsékleteknek lehetnek kitéve.
- Évszaktól függően nagyon hideg vagy meleg hőmérséklet alakulhat ki a járműben, aminek következtében elsősorban a kisgyermekek sérüléseket szenvedhetnek és megbetegedhetnek vagy akár halálos is lehet.

- Soha ne hagyjon személyeket egy lezárt járműben. Vészhelyzetben lehetséges, hogy nem képesek önállóan elhagyni a járművet vagy magukon segíteni.

Leírás

A központi zár lehetővé teszi az összes ajtó, a csomagtérajtó és a töltőcsatlakozó-fedél zárjainak központi kioldását és lezárását:

- Kívülről a járműkulccsal >>> oldal 98.
- Kívülről a "Keyless Access" rendszerrel >>> oldal 95.
- Belülről a központi zár kapcsológombjával >>> oldal 99.

Automatikus lezárás akaratlan nyitás mege-lőzése érdekében

Ebben az esetben egy lopás elleni védelmi rendszerről van szó, amellyel elkerülhető, hogy a jármű figyelmetlenségből nyitva maradjon. Amennyiben a jármű zárjai kioldott állapotban vannak és 45 másodpercen belül semelyik ajtót, sem a csomagtérajtót nem nyitják ki, akkor a jármű automatikusan ismét bezáródik.

Automatikus lezárás (Auto Lock)

A jármű 15 km/h (9 m/h) sebesség felett automatikusan lezáródik.. Lezárt járműnél sárgán világít az ellenőrző lámpa  a központi zár kapcsológombjában.

Automatikus zárkioldás (Auto Unlock)

Ha a következő feltételek közül egy teljesül, akkor minden ajtó és a csomagtérajtó automatikusan kireteszelődnek:

- Az elektronikus parkolófék bevan kapcsolva és a gyújtás ki van kapcsolva.
- **VAGY:** A belső ajtónyitó fogantyút meghúzták. Ez 15 km/h (9 m/h) sebesség alatt érvényes.
- **VAGY:** Egy balesetnél kioldott egy légzsák >>> oldal 100.

Az automatikus kireteszelés lehetővé teszi mások bejutását a jármű belső terébe, hogy szükség esetén segítséget nyújthassanak.

Írányjelző berendezés

Nyitáskor felvillannak kétszer az irányjelzők, lezáráskor egyszer.

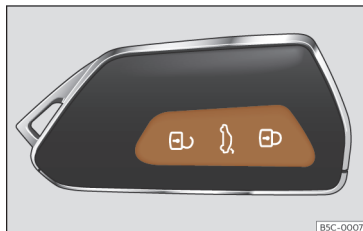
Ha nem villannak fel, az azt jelenti, hogy egy ajtó vagy a csomagtérajtó vagy a motorháztető nincs becsukva.

Figyelem

- Soha ne hagyjon értéktárgyakat felügyelet nélkül a járműben. A lezárt jármű sem érték-megőrző!
- Ha a LED dióda a vezető ajtajában kb. 30 másodperccel a jármű lezárása után világít, akkor meghibásodott a központi zár-rendszer vagy a riasztóberendezés. A hibát

javíttassa ki egy CUPRA-szakszervizben, egy SEAT-márkaszervizben vagy egy szakszervizben.

Nyitás és zárás kulccsal



Ábra 84 Távirányítós kulcs: gombok.

- Zárás: Nyomja meg a  >>> **ábra 84** gombot.
- Jármű lezárása "Safe" biztonsági rendszer nélkül: nyomja meg a gombot a távirányítós kulcs  kétszer 2 másodpercen belül.
- Nyitás: Nyomja meg a  gombot.
- Csomagtérajtó-zár kioldása: tartsa lenyomva a  gombot legalább 1 másodpercig.

Ha a járművet kinyitja de 45 másodpercen belül nem nyitja ki az egyik ajtót és a csomagtérajtót sem, akkor a jármű automatikusan újra lezár. Ez a funkció megakadályozza, hogy a jármű akaratlanul tartósan nyitva maradjon. Ez nem érvényes, ha a  gombot legalább egy másodpercig nyomva tartja.

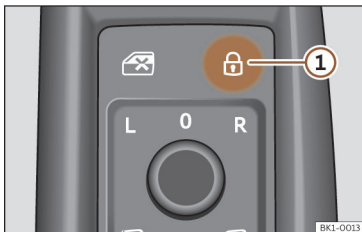
FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra >>> oldal 99, *Safe biztonsági rendszer*.

Figyelem

- Csak akkor működtesse a távirányítós kulcsot, ha a jármű látótávolságon belül van.
- A távirányítós kulcs további funkciói >>> oldal 106, Ablakok nyitása és zárása.

Nyitás és lezárás belülről



Ábra 85 A vezető ajtajában: központi zár kapcsológombja.

- Lezárás: Nyomja meg a gombot >>> **ábra 85**.
- Nyitás (kireteszelés): Nyomja meg még egyszer a gombot >>> **ábra 85**.

Ha a jármű lezárása a központi zár kapcsolójával történik, akkor az alábbiak érvényesek:

- Az ajtók és a csomagterajtó nyitása *kívülről* nem lehetséges (biztonsági funkció, pl. megállás közlekedési lámpánál).
- A LED dióda a központi zár kapcsolójában világít, ha minden ajtó le van zárva és megfelelően be van csukva.
- Az ajtókat belülről egyenként ki lehet nyitni az ajtónyitó fogantyú meghúzásával.
- Ha egy baleset esetén a légzsák kiold, akkor a belülről lezárt ajtók automatikusan kireteszelődnek, hogy a segítséget nyújtók részére a járműbe való bejutás lehetséges legyen.

FIGYELEM

- A központi zár kapcsológombja kikapcsolt gyújtásnál is működik, kivéve ha a "Safe" biztonsági rendszer aktiválva van.
- Ha a járművet kívülről zárják le és a biztonsági rendszer be van kapcsolva, akkor a központi zár gombja nem működik.
- A lezárt ajtók megnehezítik a járműbe való bejutást és a segítségnyújtást vészhelyzetben. Soha, senkit ne hagyjon a járműben, különösen gyermekeket.

Figyelem

Járművének minden ajtaja és a csomagterajtó automatikusan lezáródik 15 km/h (9 m/h) sebesség felett (Auto Lock) >>> oldal 98. A központi zár kapcsológombjával a jármű minden ajtaja újra kireteszeshető.

"Safe" biztonsági rendszer

Felszereltségtől függően rendelkezésre állhat a járműben a "Safe" biztonsági rendszer.

Amikor a járművet lezárják, akkor a "Safe" biztonsági rendszer üzemben kívül helyezi az ajtónyitó fogantyúkat, így megnehezíti illetéktelenek bejutását a járműbe. Az ajtók ezután nem nyithatók belülről >>> .

"Safe" biztonsági rendszer deaktiválása

A "Safe" biztonsági rendszert a következő módon lehet kikapcsolni:

- A gombot a járműkulcson nyomja meg újra **2 másodpercen belül**.
- Az ajtónyitó fogantyú külső érzékelőfelületét érintse meg újra **2 másodpercen belül** >>> oldal 95.
- Kapcsolja be a gyújtást.
- **VAGY:** Belsőterfigyelést és a vontatás elleni védelmet kapcsolja ki >>> oldal 101.

Felszereltségtől függően a jármű lezárása előtt a belsőterfigyelést és a vontatás elleni védelmet ki kell kapcsolni ideiglenesen az Infotainment-rendszer **Einstellungen Fahrzeug** (járműbeállítások) menüjében >>> oldal 101.

A műszerfalbetétben megjelenhet egy kijelzés, hogy a "Safe" biztonsági rendszer aktív van.

Ha a "Safe" biztonsági rendszer nincs aktív, akkor az alábbiak érvényesek:

- A jármű belülről nyitható és kireteszkelhető az ajtónyitóval.
- A riasztóberendezés be van kapcsolva >>> oldal 101.
- A belsőterfigyelés és a vontatásvédelem ki van kapcsolva. >>> oldal 101.

FIGYELEM

A "Safe" biztonsági rendszer gondatlan vagy figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat.

- Kulccsal történő lezárásnál soha ne maradjon személyek a járműben. Ha a "Safe" biztonsági rendszer aktív van, akkor nem nyithatók az ajtók belülről!

Figyelem

Ha a vezető ajtaját a járműkulccsal manuálisan nyitják ki, akkor csak a vezető ajtaja reteszeli, a többi ajtó nem. A gyújtás bekapcsolásakor a "Safe" biztonsági rendszer minden ajtón kikapcsolódik (bár azok továbbra is lezárva maradnak) és a központi zár kapcsológombja aktiválódik.

Problémamegoldás

Az ellenőrző lámpa égve marad.

A piros LED gyorsan villog a vezető ajtajában és utána folyamatosan világít. A reteszelő rendszer meghibásodott.

- Keressen fel egy szakszervizt. A CUPRA javasolja, hogy ebben az esetben egy CUPRA-márkaszervizt keressen fel.

Az irányjelzők nem villognak

Ha az irányjelzők a lezárási jóváhagyáshoz nem villannak fel a jármű lezáráskor:

- Legalább egy ajtó vagy a csomagtérajtó nincs bezárva, vagy
- A motorháztető nincs lecsukva.

A jármű automatikusan lezáródik

Ha a következő feltételek közül egy teljesül, akkor a jármű kb. 45 másodperc múlva újra automatikusan lezáródik:

- A jármű zárját kireteszelték, de nem nyitották ki.
- A gyújtást nem kapcsolták be.
- A csomagtérajtót nem nyitották ki.
- A járművet a zárbetét használatával nyitották ki.
- A járművet a jármű belső terében a kapcsológombbal zárták le.

Mi történik, ha a járművet egy második kulccsal zárják le

A járműben található kulcs le van tiltva a menetkész üzemmód létrehozásához, ha a járművet kívülről egy második kulccsal zárták le. A járműben található kulcs aktiválása a menetkész üzemmód létrehozásához a kulcs gombjának megnyomásával lehetséges.

Jármű lezárása egy légzsák kioldása után

Ha egy légzsák egy baleset során kiold, akkor a jármű minden zárja kireteszeli. A kár nagyságától függően a jármű az alábbiakban leírtak szerint zárható le újra:

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Nyissa ki a vezető ajtaját és újra zárja be.
- Zárja le a járművet.

Figyelem

Ha a jármű 12 voltos akkumulátora illetve a gombem a járműkulcsban gyenge vagy lemerült, akkor lehetséges, hogy a jármű nem nyitható vagy zárható a Keyless Access rendszerrel. A jármű manuálisan nyitható és zárható >>> oldal 103.

Figyelem

Ha nem található kulcs a járműben vagy a kulcsot a rendszer nem ismeri fel, megjelenik egy megfelelő üzenet a műszerfalbetétben. Ez akkor lehetséges, ha interferencia jön létre egy másik távirányító kulcs rádiófrekvenciájával vagy, ha a kulcsot egy tárgy leárnyékolja (például egy fém bőrönd).

Riasztóberendezés

Leírás

Kivitelől függően a jármű rendelkezhet riasztóberendezéssel.

A riasztóberendezés figyelni az ajtókat, a motorháztetőt és a csomagterajtót.

A riasztóberendezés a jármű bezárásával automatikusan aktiválódik.

Ha a járművet nem elektronikusan az érvényes kulccsal nyitják ki, a riasztó működésbe lép, és legfeljebb körülbelül 5 percig hang- és fényjelzések hallhatók.

Milyen esetekben lép működésbe a riasztóberendezés?

- Ha az ajtót a járműkulccsal mechanikusan nyitják ki.
- Ha kinyitják a motorháztetőt.
- Ha kinyitják a csomagterajtót.
- Ha érvénytelen járműkulcsot használnak.
- Ha mozgás érzékelhető a jármű belsejében (belsőterfigyelővel rendelkező járművek esetében)>>> oldal 101).
- Ha a járművet megemelik vagy vontatják (vontatás elleni védelemmel ellátott járművek esetén)>>> oldal 101).
- Ha a járművet kompon vagy vasúton szállítják (vontatás elleni védelemmel vagy (belsőterfigyelővel ellátott járművek esetén >>> oldal 101).
- Ha a 12V-os járműakkumulátort leválasztják.
- A hátsó ablak betörésekor.

Riasztó kikapcsolása

- Nyissa ki a járművet a járműkulcon található kireteszelő gombbal.
- Markolja meg az ajtónyitó fogantyút.
- Kapcsolja be a gyújtást. *Kérjük, vegye figyelembe:* A gyújtás bekapcsolásához helyezze a jármű kulcsát az erre a célra szolgáló területre, hogy végrehajthassa a vészindítást >>> oldal 152.

Figyelem

Kis töltöttségű vagy lemerült 12 voltos akkumulátor esetén a riasztóberendezés nem működik rendeltetésszerűen.

Belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem

Ha a lezárt jármű belső terében mozgásérzékelés történik, a belsőterfigyelés működésbe hozza a riasztót.

a a jármű megemelését érzékeli a rendszer, a vontatás elleni védelem működésbe hozza a riasztót.

Belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem bekapcsolása

- Zárja le a járművet. Aktivált riasztóberendezésnél a belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem is aktiválódik.

Felszereltségtől függően a térelválasztó háló használata korlátozhatja a belsőterfigyelés funkcióját.

Belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem ideiglenes kikapcsolása

A belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem ideiglenesen kikapcsolható az Infotainment-rendszerben: > Fahrzeug > Außen > Zentralverriegelung > Innenraumüberwachung (jármű > külső > központi zár >

belsőtérifigyelés) >>> oldal 37. A belsőtérifigyelés és a vontatás elleni védelem a jármű következő lezárásáig kikapcsolva marad.

A belsőtérifigyelés és vontatás elleni védelem a kiszállás menüben is kikapcsolható. Ehhez a gyűjtésnek kikapcsolva kell lennie >>> oldal 150.

A téves riasztások elkerülése érdekében a belsőtérifigyelést és vontatás elleni védelmet ki kell kapcsolni a következő esetekben:

- Ha személyek vagy állatok maradnak a járműben.
- Ha a járművet más szállítóeszközre helyezik, szállítják vagy vontatják.
- Ha a járművet a mosóberendezésben hagyják vagy kétszintes parkolóhelyen leállítják.

Téves riasztás veszélye a belsőtérifigyelés által

A belsőtérifigyelés hibátlan működése csak teljesen lezárt járműben lehetséges. A törvényi előírásokat vegye figyelembe. A következő esetekben riaszthat a riasztó tévesen:

- Ha egy vagy több ablak részben vagy teljesen nyitva van.
- Ha könnyű tárgyak találhatók az járműben, például önálló papírlapok vagy függelék a belső visszapillantó tükrön.
- Ha egy járműben hagyott mobiltelefon rezgőfunkciója aktiválva van.

Figyelem

- A belsőtérifigyelés és vontatás elleni védelem nem kapcsolható ki folyamatosan.
- Ha a riasztóberendezés aktiválásakor ajtók vagy a csomagterajtó még nyitva vannak, akkor csak a riasztóberendezés aktiválódik. A belsőtérifigyelés és vontatás elleni védelem csak az összes ajtó és a csomagterfedél becsukása után aktiválódik.
- A belsőtérifigyelés és vontatás elleni védelem kikapcsolásakor a "Safe" biztonsági rendszer is aktiválódik >>> oldal 99.

Ajtók

Bevezetés

A járműkulcs vagy a központi zár meghibásodása esetén az ajtók és a csomagterajtó manuálisan lezárhatók illetve részben nyithatók.

FIGYELEM

Egy figyelmetlen szükséghelyzeti zárás vagy nyitás súlyos sérüléseket okozhat.

- A kívülről lezárt jármű ajtajait és ablakait nem lehet belülről kinyitni.
- Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket egyedül a járműben. Vészhelyzetben nem képesek önállóan elhagyni a járművet vagy maguknak segíteni.

- Évszaktól függően nagyon hideg vagy meleg hőmérséklet alakulhat ki a járműben, aminek következtében elsősorban a kisgyermek sérüléseket szenvedhetnek és megbetegedhetnek vagy akár halálos is lehet.

FIGYELEM

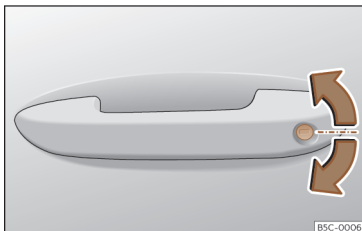
Az ajtók és a csomagterajtó mozgáskörzete veszélyes terület, sérüléseket szenvedhet.

- Az ajtókat és a csomagterajtót csak akkor nyissa vagy zárja, ha senki nem tartózkodik azok mozgáskörzetében.

VIGYÁZAT

Szükséghelyzeti zárás vagy nyitás esetén az egységeket óvatosan szerelje ki és megfelelően szerelje vissza, hogy elkerülje a jármű sérülését.

A vezető ajtajának szükséghelyzeti nyitása és lezárása



Ábra 86 Vezető ajtónyitó fogantyúja: zárbetét.

A központi zár meghibásodása esetén a vezető ajtaja a zárbetéttel kinyitható és lezárható.

A vezető ajtajának manuális lezárásakor rendszerint az összes ajtó lezáródik. Manuális nyitáskor csak a vezető ajtaja reteszeltől ki. Ügyeljen a riasztóberendezéssel kapcsolatos figyelemfelhívásokra >>> oldal 101.

- Húzza ki a kulcs tollát a járműkulcsból >>> oldal 94.
- A kulcs tollát helyezze a zárbetétbe és nyissa ki vagy zárja le a járművet.

Sajátosságok

- A riasztóberendezés a kinyitott járműben aktív állapotban marad. Azonban még nem riaszt >>> oldal 101.
- A vezető ajtajának kinyitása után 15 másodperc áll a vezető a rendelkezésére, hogy a gyújtást bekapcsolja. Ezen idő eltelte után a riasztó riaszt.
- Kapcsolja be a gyújtást. Az elektronikus indításgátló felismeri az érvényes járműkulcsot és kikapcsolja a riasztóberendezést.

Figyelem

A jármű manuális, kulcstollal történő lezárásakor a riasztóberendezés nem aktiválódik >>> oldal 97.

Ajtók szükséghelyzeti zárása zárbetét nélkül



Ábra 87 Ajtó szükséghelyzeti zárása.

A központi zár meghibásodása esetén az ajtókat a zárbetét nélkül külön kell lezárni.

A szükséghelyzeti zár a jobb oldali első ajtó és a hátsó ajtók első részén található. Az csak akkor látható, ha az ajtó nyitva van.

- Szükség esetén el kell távolítani a gumitömítést az ajtó homlokfalán >>> **Ábra 87.**
- Helyezze be a kulcs tollát a belső nyílásba és fordítsa el a kulcsot ütközésig jobbra (jobb oldali ajtó) illetve balra (bal oldali ajtó).
- Helyezze vissza a védőkupakot.

Az ajtót bezárása után kívülről nem lehetséges kinyitni. Az ajtó az ajtónyitó kar egyszeri meghúzásával kiretesztelhető és egyidejűleg kinyitható.

Gyermekzár



Ábra 88 Biztonsági gyermekzár a bal oldali ajtóban

A biztonsági gyermekzár meggátolja az ajtók nyitását belülről. Ezzel megakadályozható, hogy a gyermekek menet közben az ajtót kinyissák.

Ez a funkció független a jármű elektronikus be- és kireteszelő rendszerétől. Ez a funkció csak a hátsó ajtóknál áll rendelkezésre. A biztonsági gyermekzár csak mechanikusan kapcsolható be- vagy ki a következő leírás szerint

Biztonsági gyermekzár bekapcsolása

- Reteszelve ki a jármű ajtajait és nyissa ki az ajtót, amelyet biztosítani szeretne.
- Nyitott ajtónál fordítsa el a hornyot a járműkulccsal, a bal oldali ajtónál az óramutató járásával megegyező irányba >>> **ábra 88** és a jobb oldali ajtónál az óramutató járásával ellentétes irányba.

Bekapcsolt biztonsági gyermekzár esetén az ajtó csak kívülről nyitható.

Biztonsági gyermekzár kikapcsolása

- Reteszelve ki a jármű ajtajait és nyissa ki az ajtót, amelyiken a biztonsági gyermekzárat ki szeretné kapcsolni.
- Nyitott ajtónál fordítsa el a hornyot a járműkulccsal, a bal oldali ajtónál az óramutató járásával ellentétes irányba >>> **ábra 88** és a jobb oldali ajtónál az óramutató járásával megegyező irányba.

Csomagtérajtó

Bevezetés a témakörbe

A csomagtérajtó az ajtókkal együtt záródik le és nyílik.

Kulcs nélküli záró- és indítórendszerrel rendelkező járműveknél Keyless Access a csomagtérajtó nyitáskor automatikusan kireteszelődik >>> oldal 95.

FIGYELEM

A csomagtérajtó szakszerűtlen és figyelmen kívül hagyása káros lehet a járműre, ezért a csomagtérajtó nyitása vagy zárása balesetet vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- A csomagtérajtó üvegét soha ne nyomja a kezével, amikor lecsukja azt. A hátsó üveg elrepedhet – Sérülésveszély!

- A csomagtérajtó lecsukása után győződjön meg róla, hogy az valóban reteszelt-e. Ha nem reteszelt meg megfelelően, akkor menet közben hirtelen kinyílnak.
- A csomagtérajtót körültekintően és figyelmesen csukja le, mert súlyosan megsérülhet és másoknak is sérüléseket okozhat. Győződjön meg róla, hogy senki nincs a csomagtérajtó mozgáskörzetében.
- A csomagtérajtnak mindig becsukva kell lennie menet közben.
- Soha ne nyissa ki a csomagtérajtót, ha rakomány, például kerékpár van rögzítve rajta. A csomagtérajtó a többlet tömeg miatt magától becsukódhat. Tartsa meg a csomagtérajtót, ha szükséges vagy vegye le a rakományt mielőtt kinyitja.
- Soha ne hagyja a járművet felügyelet nélkül és ne hagyja hogy gyermekek a járműben vagy a járművön játszanak, különösen akkor, ha a csomagtérajtó nyitva van. A gyerekek bemehetnek a csomagtérbe, a csomagtérajtót lezárhatják és ott bennrekedhetnek. Egy bezárt jármű az évszaktól függően a szokatosnál jobban felforrósodhat vagy lehűlhet, ennek következtében súlyos sérüléseket szenvedhet és megbetegedhet, de akár halálos is lehet.

! VIGYÁZAT

- Mielőtt a csomagtérajtót kinyitja, meg kell győződnie róla, hogy elegendő hely áll rendelkezésre a nyitáshoz és a záráshoz, pl. ha egy utánfutó van csatlakoztatva vagy a jármű egy garázsban található.
- Soha ne használja a hátsó ablaktörlőt és a hátsó spojler rakomány rögzítéséhez vagy az ajtó megtartásához. Ez sérüléseket okozhat valamint eltörhet a hátsó ablaktörlő és a hátsó spojler.

i Figyelem

A csomagtérajtó lecsukása előtt győződjön meg róla, hogy a járműkulcs nincs a csomagtérajtóban.

Csomagtérajtó nyitása és zárása



Ábra 89 Csomagtérajtó: nyitás kívülről

A csomagtérajtót egy elektromos rendszer nyitja.

A csomagtérajtó lezárásához vagy nyitásához nyomja meg a vagy a gombot a járműkulcsban.

Nyitás és zárás

- **Nyitás:** Nyomja meg a CUPRA embléma felső részét és emelje fel a csomagtérajtót >>> **Ábra 89.**
- **Zárás:** Tartsa a csomagtérajtót az egyik ajtó-kártyában található fogantyúval, nyomja lefelé az ajtót és csukja le.

Ha az ajtókat lezárják, akkor a csomagtérajtó is lezáródik.

Ha a csomagtérajtó nyitva van vagy nincs megfelelően lecsukva, akkor a műszerfalbetét kijelzőjén látható egy figyelmeztető jelzés.

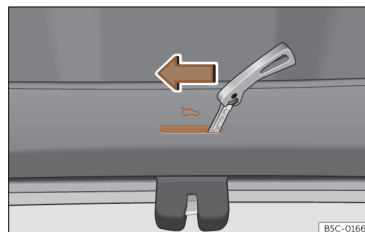
A csomagtérajtó menet közben automatikusan reteszlődik.

Fagyponthoz közeli hőmérsékleteknél a nyitórendszer nem mindig képes a részben nyitott csomagtérajtót automatikusan felemelni. Emelje fel a csomagtérajtót kézzel.

i Figyelem

Ha a csomagtérajtót kireteszelés után néhány percn belül nem nyitják ki, a csomagtérajtó újra automatikusan reteszlődik.

Csomagtérajtó szükséghelyzeti nyitása



Ábra 90 Csomagtér részlete: szükséghelyzeti nyitás.

A csomagtérajtó szükséghelyzetben belülről is kireteszkelhető (például, ha a 12 voltos járműakumulátor lemerül).

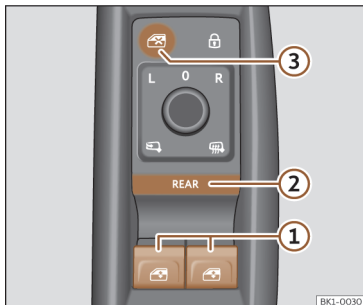
A csomagtér kártyájában található egy nyílás, amin keresztül a szükséghelyzeti nyitórendszer hozzáférhető.

A csomagtérajtó kireteszelése a csomagtérből

- Vezesse be a kulcs tollát a nyílásba és fordítsa el a kulcsot a nyíl irányába, amíg a zár kinyílik >>> **Ábra 90.**

Kapcsolók az ablakok működtetéséhez

Ablakok nyitása és zárása



Ábra 91 A vezető oldali ajtó részlete: kapcsológombok az elektromos ablakemelők kezeléséhez

- 1 Elektromos ablakemelő kapcsológombjai.
- 2 Kapcsológomb **REAR** a hátsó elektromos ablakemelő kezelésének aktiválásához valamint a komfortnyitáshoz/komfortzáráshoz.
- 3 Kapcsoló az elektromos ablakemelők kapcsológombjainak inaktíválásához a hátsó ajtókon.

Alapbeállításban az első ajtók elektromos ablakemelői az **Ábra 91** ① kapcsológombokkal kezelhetők.



Ablak nyitása: nyomja meg a gombot
Ablak bezárása: húzza meg a gombot.

REAR

Nyomja meg röviden a **Ábra 91** ② kapcsolót a **hátsó** elektromos ablakemelők kezelésének aktiválásához. Ha a hátsó ajtók elektromos ablakemelőinek kezelése aktiválva van, akkor világít a kapcsolóvilágítás.

Nyomja meg ismét röviden a **REAR** kapcsológombot az első elektromos ablakemelők kezelésének aktiválásához.

Ha a hátsó elektromos ablakemelők kezelésének aktiválása után több, mint 10 másodperc eltelik anélkül, hogy azokat kezelék, ismét az első ajtók elektromos ablakemelőinek kezelése aktiválódik.



Nyomja meg a **Ábra 91** ③ gombot a hátsó elektromos ablakemelők kapcsológombjainak inaktíválásához. Ha ezek a kapcsológombok nincsenek aktiválva, akkor kialszik a kapcsolóvilágítás.

A gyújtás kikapcsolása után az ablakok még egy rövid ideig nyithatók és zárhatóak az ajtóban található kapcsológombokkal, ha a vezető ajtaja és a jobb oldali első ajtó nincs nyitva.

Komfortnyitás és -zárás

Nyomja meg hosszabban a **REAR** kapcsológombot az elektromos ablakemelők komfortnyitás és -zárás funkciójának az összes ajtón történő

aktiválásához. Ha a funkció aktív, akkor villog a kapcsolóvilágítás. Most az összes ablak egyidejűleg nyitható és zárható a két **Ábra 91** ④ kapcsológomb egyikének megnyomásával.

Ha a komfortnyitás és -zárás aktiválása után több, mint 10 másodperc eltelik anélkül, hogy az elektromos ablakemelőket kezeljék, ismét az első ajtók elektromos ablakemelőinek kezelése aktiválódik.

Tartsa rövid ideig lenyomva a **REAR** kapcsológombot a funkció inaktíválásához.

Kikapcsolt gyújtásnál az ablakok kívülről a járműkulccsal nyithatók és zárhatóak:

- Tartsa a kireteszelő- vagy a lezáró gombot lenyomva a járműkulcon.
- Néhány másodpercig tartsa az egyik ujját az ajtónyitó fogantyú lezáró érzékelőfelületén, amíg az összes ablak bezáródik **>>> oldal 95**. Ehhez a járműkulcsnak a közelítési tartományban kell lennie.
- A funkció megszakításához engedje el a lezáró- vagy a kireteszelő gombot **VAGY** vegye el az ujját az érzékelőfelületről.

Ehhez egy érvényes járműkulcsnak kell a közelítési tartományban lennie. Az összes ablak becsukódása után minden irányjelző felvilágul egyszer a funkció megerősítéséért.

Az Infotainment-rendszer **Fahrzeug** (jármű) menüjében minden beállítás elvégezhető a komfortnyitáshoz.

Felemelő- és leengedő automatika

A felemelő- és leengedő automatika lehetővé teszi az ablakok teljes kinyitását és bezárását. Ehhez az ablakemelők adott kapcsológombjait nem kell lenyomva tartani.

A felemelő automatikához: az adott ablak kapcsológombját húzza a második fokozatig felfelé.

A leengedő automatikához: az adott ablak kapcsológombját nyomja a második fokozatig lefelé.

Az automatikus működés megállításához: az adott ablak kapcsológombját ismételtlen nyomja le vagy húzza fel.

A felemelő- és leengedő automatika működésének helyreállítása

Ha a 12 voltos járműakkumulátort levaszthatja vagy az lemerült anélkül, hogy az ablakok teljesen bezáródtak volna, akkor a felemelő- és leengedő automatika inaktíválódik és azt helyre kell állítani:

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Minden ablakot és ajtót zárjon be.
- Húzza fel a megfelelő ablak kapcsológombját és tartsa néhány másodpercig ebben az állásban.
- Engedje el a kapcsológombot, húzza ismét felfelé és tartsa ebben az állásban. Így a felemelő- és leengedő automatika működése helyreáll.

A funkció helyreállítása egy vagy több ablakra egyidejűleg elvégezhető.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra >>>  *ban Bevezetés* oldalról 102.

- Az elektromos ablakok nem megfelelő működtetése súlyos sérülést okozhat!
- Az ablakok zárásakor ne legyen figyelmen kívül vagy könnyelmű, mert súlyosan megsérülhet és másoknak is sérüléseket okozhat. Győződjön meg róla, hogy senki nincs az ablakok működési tartományában.
- A gyújtás bekapcsolásával elektromos berendezések is működésbe léphetnek – pl. becsípődést okozhat az elektromos ablakemelő.
- A jármű ajtajai a járműkulccsal lezárhatók, így vészhelyzetben a segítségnyújtás nehezebbé válik.
- Ezért minden esetben vigye magával a jármű kulcsát, amikor a járművet elhagyja.
- A gyújtás kikapcsolása után csak addig működnek az ablakemelők, amíg az első ajtók valamelyikét nem nyitják ki.
- Tiltsa le – ha szükséges – a hátsó ablakemelőt kapcsolókat a biztonsági kapcsolóval. Győződjön meg róla, hogy azok valóban le vannak-e tiltva.
- Biztonsági okokból az ablakokat a távirányító kulccsal csak a jármű kb. 2 m-es körzetében nyissa, illetve zárja. A zárógomb működtetése közben az ablak csukódását min-

dig figyelni kell, hogy senki ne csípődhessen be. A gomb elengedésekor a zárási folyamat azonnal megszakad.

Figyelem

Ha az ablak záródását valami megnehezíti vagy valamilyen akadály gátolja, akkor az ablak újra nyílik >>> oldal 107. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy miért nem tudott záródni az ablak, mielőtt újra megkísérli az ablak bezárását.

Az ablakok erőhatároló funkciója

Az elektromos ablak erőhatároló funkciója csökkenti a becsípődés veszélyét az ablak záródása közben.

Ha egy ablak záráskor ellenállásba vagy akadályba ütközik, akkor azonnal ismét kinyílik >>> .

- Ellenőrizze, hogy miért nem záródik az ablak.
- Próbálja meg az ablakot újra bezárni.
- A záródási folyamat ismételt megszakadásakor akkor a becsípődés elleni védelem funkció néhány másodpercig nem működik.
- Amennyiben az ablak továbbra sem záródna, az az adott helyzetben marad. Ha néhány másodpercen belül ismét meghúzza a kapcsológombot, akkor az ablak becsípődés elleni védelem nélkül záródik >>> .

Ablak zárása becsípődés elleni védelem nélkül

- Próbálja meg az ablakot néhány másodpercen belül ismét bezárni a kapcsológomb meghúzásával. **A becsípődés elleni védelem nincs aktiválva!**
- Ha záródási folyamat néhány másodpercnél tovább tart, a becsípődés elleni védelem újra aktiválódik. Ha az ablak záráskor ellenállásba vagy akadályba ütközik, akkor megáll és automatikusan kinyílik.
- Ha az ablak továbbra sem záródik, akkor keresse fel egy szakszervízt.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetésekben leírtakra >>>  ban *Ablakok nyitása és zárása* oldalról 107.

- Az erőhatároló nem tudja megakadályozni, hogy az ujjak vagy más testrészek az ablakkezelőre nyomódjanak – sérülésveszély!

Figyelem

A becsípődés elleni védelem akkor is aktív, ha az ablakot komfortfunkcióval vagy járműkulccsal zárják.

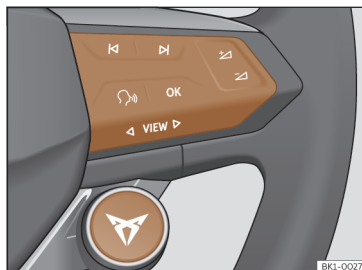
Kormánykerék

Multifunkciós kormánykerék

Funkciók



Ábra 92 Kezelőelemek a kormánykeréken



Ábra 93 Kezelőelemek a kormánykeréken

A kormánykeréken egy többfunkciós egység található, amelyen keresztül kezelhetők az audio, telefon, navigáció, beszédvezérlés és vezetéssegítő funkciók, anélkül, hogy a vezető figyelme elterelődné a közlekedési eseményekről.

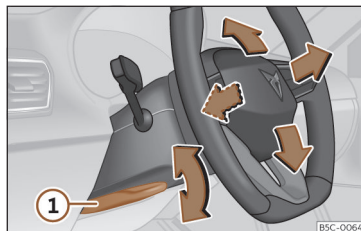
Változatok szerint rendelkezésre álló gombok

Szimbólum	Funkció
SET	Automatikus távolság szabályozás / Travel Assist / sebesség-határoló aktiválása
RES	Beprogramozott sebesség visszaállítása
+	Beprogramozott sebesség növelése: a szimbólumot + nyomja meg

Szimbólum	Funkció
—	Beprogramozott sebesség csökkentése: a szimbólumot — nyomja meg
	ACC bekapcsolása vagy az ACC kikapcsolása >>> oldal 170 / Travel Assist >>> oldal 185 / sebesség-határoló >>> oldal 167.
	Megváltoztatja az ACC beprogramozott távolságát
	Travel Assist kiválasztása / ACC
<MODE>	Vezetéssegítő rendszer kiválasztása: Mozgassa ujját a szimbólumon MODE az asszisztensek eléréséhez. Nyomja meg MODE a kívánt asszisztens kiválasztásához >>> oldal 167.
	Rádió: Előző/következő adó keresése.
	Média: Röviden megnyomva: előző/következő műsorszám; hosszan lenyomva: gyorskeresés előre/hátra
	Hangerőnövelés: nyomja meg vagy a szimbólum ↗ irányába húzza végig az ujját

Szimbólum	Funkció
	Hangerőcsökkentés: nyomja meg vagy a szimbólum irányába húzza végig az ujját
	Hangvezérlés bekapcsolása/kikapcsolása
OK	Megjelölt opció kiválasztása a műszerfalbetétben
<VIEW>	Nézetek váltása a digitális műszerfalbetétben: húzza át az ujját a szimbólumon VIEW a kívánt nézet kiválasztásához >>> oldal 21
 DRIVE	Menetprofil kiválasztása >>> oldal 156
	CUPRA menetprofil kiválasztása >>> oldal 156

Kormánykerék helyzetének beállítása



Ábra 94 Beállító kar a kormányoszlop bal alsó részén.

A kormánykereket az indulás előtt, csak álló járműnél állítsa be.

- A kart >>> **ábra 94 1** hajtja felfelé, állítsa a kormánykereket a kívánt helyzetbe, majd a kart nyomja vissza felfelé a záródási pontig.

⚠ FIGYELEM

A kormánykerék nem megfelelő helyzetben történő használata és a kormánykerék hibás beállítása súlyos vagy halálos sérüléseket eredményezhet.

- A kart >>> **ábra 94 1** a beállítás után mindig hajtja erősen felfelé, hogy a kormánykerék helyzete váratlanul ne változzon meg menet közben.

- Soha ne állítsa a kormánykerék helyzetét menet közben. Ha menet közben állapítja meg, hogy szükséges lenne egy beállítás, akkor biztonságosan álljon meg és állítsa be megfelelően a kormánykereket.
- A beállított kormányknak mindig a mellkas és nem az arc irányba kell mutatnia, hogy a vezető oldali első légszák a védőhatását akadálytalanul ki tudja fejteni egy baleset esetén.
- Menet közben a kormánykerék külső ívét mindig csak a 9 és 3 óra pontjain fogja szorosan két kézzel, hogy a kinyíló vezető oldali első légszák okozta sérülések kockázatát csökkentse.
- Soha ne fogja a kormánykereket 12 órának megfelelő helyzetben, vagy más módon, pl. a kormánykerék közepén. A vezető légszákjának kioldásakor a karok, a kezek és a fej súlyos sérüléseket szenvedhetnek.

Ülések és fejtámlák

Első ülések

Bevezetés a témakörbe

FIGYELEM

Olvassa el és minden esetben tartsa be az e fejezetben leírt információkat és biztonsági figyelmeztetéseket >>> oldal 41, *Utasok megfelelő ülőhelyezete.*

FIGYELEM

Az ülések szakszerűtlen beállítása balesetet vagy súlyos sérülést eredményezhet.

- Az üléseket csak álló járműben állítsa, különben azok menet közben váratlanul elállíthatódnak és Ön elveszítheti uralmát a jármű felett. Ezenkívül a beállításkor nem a megfelelő ülőhelyezetben lesz.
- Az első ülések magasságát, dőlését és hosszanti helyzetét csak akkor állítsa, ha az ülés beállítási tartományában nem tartózkodik senki.
- Az első ülések beállítási tartományában nem lehetnek a beállítást akadályozó tárgyak.
- Az ülések beállítási és rögzítési tartományait tisztán kell tartani.

FIGYELEM

Az ülés- és védőhuzatok szakszerűtlen használatának következtében az ülések elektromos állítása véletlenszerűen aktiválódhat és az ülés menet közben váratlanul elmozdulhat. Emiatt a vezető elveszítheti uralmát a jármű felett és balesetet, illetve sérülést okozhat. Ezen kívül az első ülések elektromos alkatrészei is meghibásodhatnak.

- Soha ne rögzítsen ülés- és védőhuzatokat az elektromos kezelőelemekhez.
- Soha ne használjon olyan ülés- és védőhuzatokat, amelyek nem kifejezetten ennek a járműnek az üléseihez lettek jóváhagyva.

VIGYÁZAT

Éles peremű tárgyak megsérthetik az üléseket.

- Vigyázzon arra, hogy éles tárgyak ne érintkezzenek az ülésekkel. Az éles tárgyak, pl. zipzárok, szegecsek vagy övek megsérthetik a felületet. A nyitott tépőzárok is sérüléseket okozhatnak.

Első ülések manuális beállítása

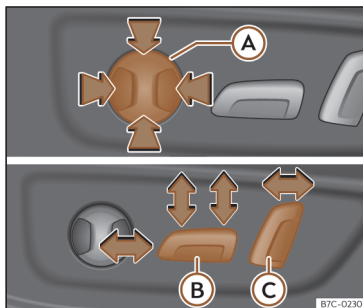


Ábra 95 Első ülések: manuális ülésbeállítás.

- 1 Húzza meg a fogantyút és csúsztassa az ülést előre vagy hátra. A kar elengedése után az ülésnek reteszelődnie kell!
- 2 Emelje meg a kart az üléspárna előre- vagy hátracsúsztatásához¹⁾.
- 3 Mozgassa a kart többször le- vagy felfelé az ülésmagasság beállításához.
- 4 Az üléstámla beállításához forgassa a beállítógombot anélkül, hogy nyomást gyakorolna a háttámlára.

¹⁾ Felszereltségtől függően csak elektromosan állítható üléseknél.

Elektromos ülésbeállítás - Első ülések



Ábra 96 Vezetőülés: Ülész elektromos beállítása

- A** Deréktámasz beállítása: Nyomja meg a kapcsolót az aktuális tartományban:
- B** Ülész állítása előre és hátra: Nyomja a kapcsolót előre/felé/hátrafelé. Ülész emelése és süllyesztése: Nyomja a kapcsoló hátsó részét felfelé/lefelé. Az ülész dőlésének beállításához nyomja a kapcsoló első részét felfelé/lefelé.
- C** Hátámla dőlésének állítása (meredekebb/laposabb): Nyomja a kapcsolót előre/felé/hátrafelé.

FIGYELEM

Az elektromos első ülések figyelmetlen vagy ellenőrizetlen használata súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Az első ülések kikapcsolt gyújtás mellett is állíthatók elektromosan. Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket a járműben.
- Szűkésghelyzetben az elektromos állítás megszakítható egy másik kapcsoló működtetésével.

VIGYÁZAT

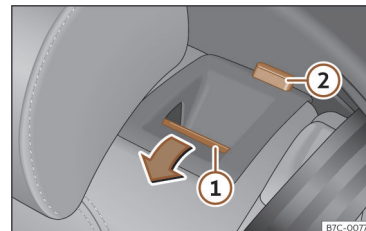
Hogy elkerülhető legyen az ülések elektromos alkatrészeinek sérülése, nem szabad az ülésekre rátérdelni vagy az üléspárnákat és a hátámlákat más módon pontszerűen terhelni.

Figyelem

- A jármű akkumulátorának alacsony töltésénél lehetséges, hogy az ülész nem állítható elektromosan.
- Ha a jármű menetkész állapotba kerül, az elektromos ülészbeállítás megszakad.

Hátsó ülések

Hátámla előre- és visszahajtása



Ábra 97 Hátsó ülész: hátsó ülész előre-hajtása.

A hátsó ülészor hátámlái különállóak és egyenként előre-hajthatók a csomagtartó megnagyobbításához.

Hátámla előre-hajtása

- Hajtsa be teljesen a hátsó fejtámlákat >>> oldal 114.

- Húzza előre az >>> **Ábra 97** ①-es kireteszelő gombot és egyidejűleg hajtsa át a hátámlát. A hátsó ülész hátámlája kireteszelt állapotban van, ha a gombon a piros jelölés látható ②.

Háttámla felhajtása

• Emelje fel a háttámlát, amíg az a reteszben megfelelően rögzül. Megfelelő reteszelőzés esetén a piros jelölés a ②-es gombon nem látható többé.

FIGYELEM

Ha ez előre van hajtva vagy a hátsó ülés támlája ellenőrizetlenül vagy figyelmen kívül fel-emelkedik, súlyos sérüléseket okozhat.

- Menet közben soha ne hajtja előre vagy vissza a hátsó ülések háttámláit.
- A hátsó háttámlák visszahajtásánál ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv ne csípődjön be vagy ne sérüljön meg.
- A hátsó háttámlák előre vagy visszahajtásakor a kezei, ujjai, lábai vagy más testrésze mindig az üléstámlák mozgásterén kívül legyenek.
- Ahhoz, hogy a hátsó ülések biztonsági övei megfelelő biztonságot nyújthassanak, a hátsó ülések minden részének, mindenkor megfelelően reteszelve kell lennie. Ez különösen fontos a középső hátsó ülésnél. Ha egy utas egy olyan helyen ül, amelynek a háttámlája nincs megfelelően reteszelve, akkor erős fékezésnél, egy hirtelen vezetési manővernél vagy egy baleset esetén a háttámlával együtt előrezuhanhat.

- Egy piros jelölés a gombon ② a háttámla nem megfelelő reteszelőzését jelzi. Mindig ügyeljen arra, hogy a piros jelölés ne legyen látható, ha az üléstámla ismét a függőleges helyzetben van.
- Ha a hátsó ülés háttámlája előre van hajtva vagy nincs megfelelően reteszelve, senki nem utazhat az adott ülésen (gyermekek sem).

VIGYÁZAT

A háttámla ellenőrizetlen vagy figyelmen kívül elő- vagy visszahajtása, komoly károkat okozhat a járműben vagy más tárgyokban.

- A hátsó ülés háttámlájának lehajtása előtt állítsa úgy be az első üléseket, hogy sem a fejtámlák, sem a hátsó háttámla üléskárpitja ne nyomja az első ülést.

Fejtámlák

Bevezetés a témakörbe

A következőkben leírjuk a fejtámlák lehetséges beállításait és a kiszerezés módját. Győződjön meg róla, hogy az ülések helyesen vannak beállítva >>> oldal 41.

Minden ülés hely fel van szerelve fejtámlával. A középső hátsó fejtámla csak a hátsó ülésor középső ülés helyéhez használható. Ezért nem szabad másik ülés helyre beszerezni.

A fejtámlák helyes beállítása¹⁾

Állítsa be úgy a fejtámlákat, hogy azok felső széle lehetőleg egy szintben legyen a fej tetővel –, de ne legyen alacsonyabb a – szemmagaságánál. A fej hátsó része mindig a lehető legközelebb kerüljön a fejtámlához.

Fejtámla beállítása alacsony emberek számára¹⁾

A fejtámlát ütközésig tolja le, még akkor is, ha a fej a fejtámla felső pereme alá kerül. A legalsó helyzetben a fejtámla és a háttámla között egy kis rés lehet.

Fejtámla beállítása magas emberek számára¹⁾

A fejtámlát ütközésig húzza fel.

¹⁾ Beállítható fejtámlával rendelkező üléseknel.

FIGYELEM

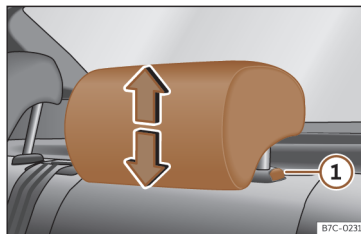
A kiszerelt vagy helytelenül beállított fejtámlákkal közlekedés megnöveli egy balesetnél és hirtelen vezetési- és fékezési manővernél a súlyos vagy halálos sérülések kockázatát.

- Mindig beépített és beállított fejtámlával vezessen.
- Állítsa be testméretének megfelelően helyesen fejtámlát, hogy csökkenjen a tarkósérülések kockázata egy baleset során. Ehhez a fejtámlát úgy állítsa be, hogy a fejtámla felső pereme egy vonalban legyen a fejtetővel –, de soha ne legyen alacsonyabb, mint a szemmagasság. A fej hátsó része a lehető legközelebb kerüljön a fejtámla középső részéhez.
- Soha ne állítsa a fejtámlát menet közben.
- Ha utasok ülnek a hátsó ülésen, a fejtámlákat soha sem szabad használaton kívüli helyzetbe állítani.

VIGYÁZAT

A fejtámla ki- és beszerelésénél ügyeljen arra, hogy a fejtámla ne ütközzön a tetőkárpitnak, az első üléstámlához vagy a jármű egyéb részeihez. Más különben a jármű különböző részei megsérülhetnek.

Fejtámlák beállítása

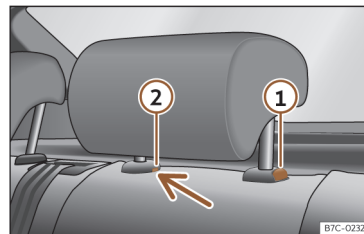


Ábra 98 Hátsó fejtámlák: fejtámlák beállítása.

A fejtámlák magasságának beállítása

- Két kézzel fogja meg a fejtámla két oldalát és tolja felfelé, amíg az a kívánt helyzetben reteszelődik. A leengedéshez járjon el ugyanígy és nyomja meg az oldalsó gombot ① >>> **ábra 98**.
- A fejtámlának biztosan reteszelődni kell egy helyzetben.

Fejtámlák ki- és beszerelése



Ábra 99 Hátsó fejtámlák: kiszerelés.

Hátsó fejtámlák kiszerelése

A fejtámlák kiszereléséhez a megfelelő háttámlát részben előre kell hajtani.

- Reteszelje ki a háttámlát >>> **oldal 112**.
- Húzza a fejtámlát ütközésig felfelé.
- Nyomja meg az >>> **ábra 99** ①-es gombot és egyidejűleg egy lapos csavarhúzó (maximum 5 mm szélességű) nyomjon be a ②-es retesz nyílásába és húzza ki a fejtámlát.
- Hajtsa vissza a háttámlát mindaddig, amíg az megfelelően reteszelődik >>> **Δ** *ban Háttámla előre- és visszahajtása* oldalról 113.

Hátsó fejtámlák beszerelése

A fejtámlák beszereléséhez a megfelelő háttámlát részben előre kell hajtani.

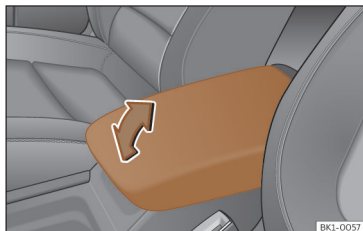
- Reteszelve ki a háttámlát >>> oldal 112.
- A fejtámla tartórúdait tolja be a vezetőnyílásokba mindaddig, amíg azok hallhatóan reteszelődnék. A fejtámlának úgy kell reteszelődnie a háttámlában, hogy azt ne lehessen kihúzni.
- Hajtsa vissza a háttámlát mindaddig, amíg az megfelelően reteszelődik >>> ⚠ ban *Háttámla előre- és visszahajtása* oldalról 113.

⚠ FIGYELEM

Csak akkor szerelje ki hátul a fejtámlákat, ha az egy gyermekülés beszereléséhez szükséges. Ha a gyermekülést kiveszi, azonnal helyezze vissza a fejtámlát.

Ülésfunkciók

Középső kartámasz elől



Ábra 100 Első középső kartámasz.

A felemeléséhez a kartámaszt a nyíl irányába >>> **Ábra 100** húzza folyamatosan vagy szakaszosan felfelé a kívánt nyílásig.

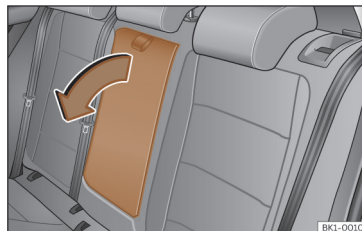
A leengedéshez a kartámaszt húzza fel teljesen. Utána engedje le a középső kartámaszt.

⚠ FIGYELEM

Az első középső kartámasz korlátozhatja a vezető karjának mozgásszabadságát és ezáltal baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A tárolórekeszeket a kartámaszban mindig tartsa zárva menet közben.
- Se felnőtt, se gyermek ne üljön soha a középső kartámaszra. Ez a nem megfelelő ülés-helyzet súlyos sérüléseket eredményezhet.

Középső kartámasz hátul



Ábra 101 Kihajtható középső kartámasz (elvi ábra).

A hátsó ülésor középső ülésének háttámlájában lehet egy kihajtható középső kartámasz beépítve.

- A kartámasz *kihajtásához* húzza a hurokgantyút a nyíl irányába >>> **Ábra 101**.
- A kartámasz *visszahajtásához* a nyíl irányával ellentétesen hajtsa felfelé ütközésig a háttámlába.

Ha a középső kartámasz ki van hajtva, akkor a hátsó ülésor középső ülésén nem lehetnek személyek.

⚠ FIGYELEM

A sérülések kockázatának csökkentése érdekében a hátsó kartámasznak mindig felhajtva kell lennie menet közben.

- Ha a kartámasz előre van hajtva, akkor a hátsó ülésor középső ülésén nem lehetnek személyek vagy gyerekek. Egy helytelen ülés-helyzet miatt rendkívül súlyos sérülések következhetnek be.

Masszázsfunkció



Ábra 102 A vezető- és az első utas ülésének alsó részén: masszázsfunkció kapcsológombja.

Ha a masszázsfunkció be van kapcsolva, akkor a deréktámasz mozog, ezáltal masszírozza a derék környékét.

Masszázsfunkció be- és kikapcsolása

A masszázsfunkció bekapcsolásához nyomja meg a gombot  az ülés kezelőfelületén. A kikapcsoláshoz ismét nyomja meg a gombot .

A funkció kb. 10 perc múlva automatikusan kikapcsolódik.

FIGYELEM

Az ülésfunkciók helytelen használata súlyos sérüléseket okozhat.

- Az utazás megkezdése előtt mindig vegye fel a megfelelő ülés helyzetet és tartsa azt meg menet közben is. Ez érvényes a jármű összes utasára.
- A masszázsfunkciót csak álló járműnél kapcsolja be- vagy ki.
- Mindig tartsa távol kezeit, ujjait, lábait és egyéb testrészeit az ülések működési- és állítási tartományától.

Világítás

Járművilágítás

Ellenőrző lámpák



Sárgán világít

A menetvilágítás teljesen vagy részben meghibásodott..



Sárgán világít

Hátsó ködlámpa bekapcsolva.



Zölden világít

Írányjelzés jobbra vagy balra. Az ellenőrző lámpa kétszeres sebességgel villog, ha a jármű egy irányjelzője meghibásodik.

Vészvillogó bekapcsolva >>> oldal 68.



Kéken világít Távolsági fényszóró bekapcsolva vagy fénykürt működtetve >>> oldal 119.



Kéken világít

Automatikus távolsági fényszóróvezérlés (Light Assist) bekapcsolva >>> oldal 120.

Kapcsológombok a világításhoz és a láthatósághoz



Ábra 103 Műszerfal: világítás kezelőelemei.

A kapcsoló  megnyomásával a következő lehetőségek között lehet választani (a megfelelő ellenőrző lámpa világít):

 Tompított világítás bekapcsolása

AUTO A tompított világítás és a nappali menetvilágítás automatikus vezérlése.

 Állóhelyzeti világítás bekapcsolása. Az automatikus menetvilágítás **AUTO** kb. 10 km/h (6 m/h) sebesség felett aktiválódik.

- Világítás kikapcsolva. Az automatikus menetvilágítás **AUTO** kb. 10 km/h (6 m/h) sebesség felett vagy 100 m (0,062 mérföld) megtétele után aktiválódik.

Kiegészítőleg a következő világításfunkciókat lehet aktiválni a megfelelő szimbólum megnyomásával.

A funkció aktiválásakor világít a megfelelő szimbólum. A kikapcsoláshoz ismét meg kell nyomni a szimbólumot.

 Rosszidő-világítás be- vagy kikapcsolása. Kiegészítőleg világít az ellenőrző lámpa  a műszerfalbetétben.

 Hátsó ködlámpa be- vagy kikapcsolása. Kiegészítőleg világít az ellenőrző lámpa  a műszerfalbetétben.

 Első szélvédő jégmentesítő funkciójának be- és kikapcsolása >>> oldal 136.

 Hátsóablak-fűtés be- vagy kikapcsolása >>> oldal 136.

A megfelelő fényszóró-beállításért és a megfelelő menetvilágításért mindig a vezető felelős.

Állóhelyzeti világítás

Bekapcsolt állóhelyzeti világításnál  világításnak a helyzetjelző fények a két fényszóróban, a hátsó lámpák adott területen, a rendszám-tábla-világítás és kapcsológombok világítása a műszerfalbetétben. Az automatikus menetvilágítás-szabályozás kb. 10 km/h (6 m/h) sebesség felett aktiválódik.

Automatikus menetvilágítás-szabályozás AUTO

Aktivált automatikus menetvilágítás-szabályozásnál a jármű világítása és a műszer- és kapcsolóvilágítás az alábbi feltételek mellett be- vagy kikapcsol:

- A fényfelismerő érzékelő sötétet érzékel.
- Az ablaktörlő egy ideje be van kapcsolva.

Bekapcsolt világításnál az ellenőrző lámpa sárgán világít.

Az automatikus menetvilágítás-szabályozás csak egy vezetéssegítő funkció és nem képes minden vezetési helyzetet kielégítően felismerni.

Megfelelő felszereltségnél az Infotainment-rendszer Fahrzeueinstellungen (járműbeállítások) menüjében az automatikus menetvilágítás-szabályozás bekapcsolási időpontja beállítható >>> oldal 37.

Kanyarvilágítás (Cornering-Licht)

A kanyarvilágítás a tompított világítás egy kiegészítő funkciója és az út oldalsó megvilágítását javítja szűk kanyarokban alacsonyabb sebesség mellett.

Bekapcsolt tompított világításnál a statikus kanyarvilágítás 40 km/h (25 m/h) sebesség alatt vagy nagyon szűk kanyarokban kapcsol be.

• Ha kormányt elforgatják vagy az irányjelzőt bekapcsolják, akkor felgyullad fokozatosan a megfelelő rosszidő-világítás lámpa. Kanyarodás után a kanyarvilágítás fokozatosan kikapcsol.

• Hátramenetben mindkét rosszidő-világítás lámpa egyidejűleg világít.

Nappali menetvilágítás

A nappali menetvilágítás javíthatja nappali közlekedésnél a jármű láthatóságát és a gyújtás bekapcsolásakor automatikusan aktiválódik (ha megfelelő világosságot érzékel).

Bekapcsolva hagyott világításra figyelmeztető hangjelzés

Kikapcsolt gyújtásnál és nyitott vezetőajtónál az alábbi esetekben figyelmeztető hangjelzés hallható: ez arra figyelmeztet, hogy a világítást kapcsolja ki.

- Ha a parkolóvilágítás be van kapcsolva >>> oldal 119.
- Ha az ellenőrző lámpa világít >€ vagy (j).

Bekapcsolt bűcsúzóvilágításnál a ("Coming home" funkció) a jármű elhagyásakor nem hangzik el figyelmeztető hangjelzés, ami a bekapcsolt világításra figyelmeztet.

⚠ FIGYELEM

Balesetveszélyes, ha rossz az út megvilágítása és amikor a közlekedés többi résztvevője a járművet nem látja vagy nehezen veszi észre.

- Az automatikus menetvilágítás-szabályozás (AUTO) a tompított világítást csak a fényviszonyok változása esetén kapcsolja be, de pl. ködben nem.

⚠ FIGYELEM

Az állóhelyzeti világítás vagy a nappali menetvilágítás fényereje nem elegendő ahhoz, hogy az utat megfelelően megvilágítsa és a közlekedés többi résztvevője észlelje a járművet.

- Sötétben, esőben és rossz látási viszonyok esetén a tompított világítást mindig be kell kapcsolni.
- Az út elégtelen megvilágítása esetén, rossz világítási-, időjárás- és fényviszonyok mellett soha nem szabad nappali menetvilágítással közlekedni.

ℹ Figyelem

- Mindig vegye figyelembe az egyes országokban érvényes, a jármű világítására vonatkozó törvényi előírásokat.
- A nappali menetvilágítás csak bekapcsolt gyújtás esetén üzemel. A gyújtás kikapcsolása után automatikusan a helyzetjelző világítás kapcsolódik be.

• A hátsó ködlámpa fénye a követő forgalmat vakíthatja. A hátsó ködlámpát csak lecsökkent látótávolság esetén használja.

• Ha a világítás ki van kapcsolva vagy a világításkapcsoló az **AUTO** vagy az **☞** állásban van és bekapcsolják a rosszidő-világítást, akkor a környezeti fényviszonyoktól függetlenül világít a tompított világítás.

- ③ Távolsági fényszóró bekapcsolása. Az ellenőrző lámpa **☞** világít a műszerfalbetétén.
- ④ A fénykürt addig van bekapcsolva, amíg a kart meghúzzák. Az ellenőrző lámpa **☞** világít a műszerfalbetétben.

A kart állítsa nyugalmi helyzetbe a mindenkori funkció kikapcsolásához.

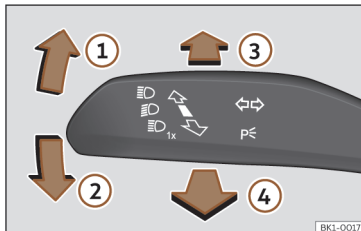
Bekapcsolt parkolóvilágításnál világít a jármű megfelelő oldalán elől az állóhelyzeti világítás és részben a hátsó lámpa.

Kétoldali parkolóvilágítás

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Nyomja meg a **☞** gombot a **☞** szimbólum kiválasztásához.
- Zárja le a járművet kívülről.

Ilyenkor csak az első fényszóró helyzetjelzői világítanak, valamint részben a hátsó világítás.

Írányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókar



Ábra 104 Írányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókar (felszereltségtől függ).

Állítsa a kart a kívánt helyzetbe:

- ① jobb oldali írányjelző vagy parkolóvilágítás (gyújtás kikapcsolva).
- ② bal oldali írányjelző vagy parkolóvilágítás (gyújtás kikapcsolva).

Komfort írányjelzés

Bekapcsolt gyújtásnál csak az ellenállási pontig húzza fel vagy nyomja le a kart és utána engedje el. Az írányjelző háromszor felvillan.

A komfort írányjelzés hamarabb történő kikapcsolásához azonnal az ellenkező irányba kell mozgatnia a kart az ellenállási pontig és utána el kell engedni.

A komfort írányjelzés funkciót az Infotainment-rendszer *Fahrzeueinstellungen* (járműbeállítások) menüjében be- és ki lehet kapcsolni
>>> oldal 37.

Parkolóvilágítás **P**

A parkolóvilágítás csak kikapcsolt gyújtásnál világít. Ha a parkolóvilágítás be van kapcsolva, akkor hallható egy figyelmeztető hangjelzés, amíg a vezető ajtaja nyitva van.

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Nyomja az írányjelző kapcsolókart fel- vagy lefelé.

Az állóhelyzeti- vagy parkolóvilágítás automatikus be- és kikapcsolása

Ha jármű a 12 voltos akkumulátor alacsony töltöttségét érzékeli, akkor az állóhelyzeti- vagy parkolóvilágítás kikapcsolódik, akár korábban is 2 óra üzemelés után, hogy a menetkész üzemmód létrehozása még lehetséges legyen.

Ha az akkumulátor kapacitása nem elegendő ahhoz, hogy az állóhelyzeti- vagy parkolóvilágítás 2 órán keresztül világítson, akkor a 12 voltos járműakkumulátor olyan mértékben lemerülhet, hogy a menetkész üzemmód létrehozása nem lesz lehetséges.

⚠ FIGYELEM

Mindig helyesen használja az irányjelzőt, ne használja, ha nem szükséges vagy ne felejtse el használni, hogy a közlekedés többi résztvevőjét ne zavarja meg. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Az irányjelzőt kapcsolja be időben, mielőtt sávot váltana, előzne vagy kanyarodna.
- Ha a sávváltást, előzést, vagy a kanyarodást befejezte, akkor kapcsolja ki az irányjelzőt.

⚠ FIGYELEM

A távolsági fényszóró nem megfelelő használata baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet, mert a távolsági fényszóró a közlekedés többi résztvevőjét elvakíthatja és a figyelmét elterelheti.

i Figyelem

- Ha az irányjelző kar valamelyik oldali állásban van és kikapcsolják a gyújtást, akkor egy figyelmeztető hangjelzés hallható mindaddig, amíg a vezető ajtaja nyitva van. Ez arra figyelmezteti Önt, hogy kapcsolja ki az irányjelzőt, ha nem akarja a parkolóvilágítást bekapcsolni.
- Ha a komfort irányjelzés be van kapcsolva (háromszor villog) és a komfort irányjelzést a másik oldalon bekapcsolják, akkor a működő oldalon megszűnik a villogás és csak egyszer villan az újonnan kiválasztott oldalon.

• Az irányjelző csak bekapcsolt gyújtás mellett működik. A vészvillogó kikapcsolt gyújtás mellett is működik.

• A távolsági fényszóró csak bekapcsolt tompított világítás esetén kapcsolható be.

• Hidegben vagy nedves időjárási körülmények között a fényszórók, valamint a hátsó lámpák és az irányjelzők ideiglenesen beporaszkodhatnak. Ez természetes jelenség és nem befolyásolja a jármű világító-berendezésének az élettartamát.

• Ha a jobb- vagy bal oldali irányjelzőt bekapcsolta, majd a gyújtást kikapcsolja, akkor a parkolóvilágítás nem kapcsolódik be automatikusan.

Távolsági fényszóró automatikus vezérlése (Light Assist)

A távolsági fényszóró automatikus vezérlése (Light Assist) automatikusan megakadályozza a szembejövő és az elől haladó jármű elvakítását. Ezen kívül az automatikus távolsági fényszóró-vezérlés felismeri a kivilágított területeket és kikapcsolja a távolsági fényszórót pl. lakott területen való áthaladáskor.

Az automatikus távolsági fényszóróvezérlés a rendszerspecifikus határokon belül automatikusan be- és kikapcsolja a távolsági fényszórót a környezeti- és közlekedési feltételektől valamint a sebességtől függően >>> ⚠.

ⓐ Automatikusan távolsági fényszóróvezérlés bekapcsolása

- Kapcsolja be a gyújtást és válassza ki az **AUTO** üzemmódot a világításkapcsolón >>> **ábra 103**.
- Nyomja az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókat a kiindulási helyzetből előre >>> **ábra 104 ③**.

Ha az automatikus távolsági fényszóróvezérlés be van kapcsolva, világít az ellenőrző lámpa  a műszerfalbetét képernyőjén. Ha a távolsági fényszóró be van kapcsolva, világít a távolsági fényszóró kék ellenőrző lámpája  a műszerfalbetétben.

Automatikusan távolsági fényszóróvezérlés kikapcsolása

- Kapcsolja ki az **AUTO** üzemmódot a világításkapcsolón >>> **ábra 103**.
- **VAGY:** Húzza bekapcsolt automatikus távolsági fényszóróvezérlésnél az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókat hátra >>> **ábra 104 ④**.
- **VAGY:** Ha az automatikus távolsági fényszóróvezérlés be van kapcsolva, de a távolsági fényszóró **nincs** aktíválva, nyomja az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókat előre a távolsági fényszóró manuális bekapcsolásához. Húzza hátra az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókat a távolsági fényszóró manuális kikapcsolásához.
- **VAGY:** Kapcsolja ki a gyújtást.

Rendszer működési korlátai

A következő esetekben manuálisan kell kikapcsolni a távolsági fényszórót, mivel az automatikus távolsági fényszóróvezérlés nem vagy nem a megfelelő időben kapcsolja ki:

- Rosszul megvilágított utakon és erősen fényszórással szembejövő közlekedési jelzéseknél.
- Nem elegendően kivilágított közlekedők, pl. gyalogosok és kerékpárosok.
- Szűk kanyarokban, meredek emelkedőkön vagy lejtőkön, mivel a szembejövő forgalom részben- vagy egyáltalán nem látható.
- Ha a szembejövő járművek (pl. teherautók) vezetői egyértelműen átlátanak az út közép- és szélvonalán lévő szalagkorlát fölött.
- Ködben, hóesésben és szakadó esőben.
- Por- és homokvihar esetén.
- Ha az első szélvédő megsérült a kamera látóterében.
- Ha a kamera látótere bepárasodott, elszennyeződött vagy matrica, hó vagy jég által van takarva.
- A kamera meghibásodása vagy az áramellátás megszakadása esetén.

⚠ FIGYELEM

Az automatikus fényszóróvezérlés által meg-növelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti a kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A vezető saját maga felelős azért, hogy a távolsági fényszóró a fény- és látási viszonyoknak, valamint a mindenkori közlekedési feltételeknek megfelelően legyen bekapcsolva.
- A fényszóróvezérlés nem képes minden közlekedési helyzetet helyesen felismerni és adott körülmények között csak korlátozottan működik.
- Ha a kamera látómezejében szennyeződés vagy sérülés van vagy a kamerát valami takarja, akkor a fényszóróvezérlés funkció korlátozottan működhet. Ez akkor is érvényes, ha a jármű világítóberendezése pl. kiegészítő fényszórók felszerelésével megváltozik.

ⓘ VIGYÁZAT

Vegye figyelembe a következő utasításokat, hogy a rendszer működése ne korlátozódjon:

- A kamera látómezejét rendszeresen tisztítsa meg, legyen mindig tiszta, hó- és jégmentes.
- A kamera látómezejét ne takarja le.
- Győződjön meg róla, hogy a kamera látómezejében a szélvédő nem sérült.

ℹ Figyelem

- A fénykürtöt mindig be- és kikapcsolhatja manuálisan az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókarjával >>> oldal 119.
- Ha a kamera érzékelési tartományában tárgyak találhatók, pl. egy mobil navigációs rendszer, akkor a távolsági fényszóró automatikus vezérlése működése korlátozódhat.

A “Coming home” (hazatérő) és a “Leaving home” (elindulás) funkció (tájékoztató világítás)

A “Coming home” és a “Leaving home” funkciók segítségével a jármű közvetlen környezete megvilágítható, ha sötétben be- vagy kiszáll.

Ezt a világítást egy fényérzékelő automatikusan szabályozza.

A “Coming home” világítás bekapcsolása

- Nyissa ki a járművet (ha az automatikus menetvilágítás-szabályozás **AUTO** aktiválva van és a fényérzékelő sötétet érzékel).

A “Coming home” világítás kikapcsolása

- Automatikusan kikapcsol a beállított késleltetési idő lejáta után.
- **VAGY:** Zárja le a járművet.

• **VAGY:** Nyomja meg annyiszor a világításkapcsolót, amíg a műszerfalbetétben megjelenik a kijelzés **OFF**.

• **VAGY:** Kapcsolja be a gyújtást.

“Leaving home” világítás bekapcsolása

• Kapcsolja ki a gyújtást.

A “Leaving home” világítás akkor kapcsolódik be, ha az automatikus menetvilágítás-szabályozás **AUTO** aktíválva van és a fényérzékelő sötétet érzékel.

A világítás kikapcsolásának késleltetése a jármű utolsó ajtajának illetve a csomagterajtó becsukásának időpontjától kezdődik

A “Leaving Home” világítás kikapcsolása

• Automatikusan kikapcsol a beállított késleltetési idő lejártá után.

• **VAGY:** Automatikusan kikapcsolódik, ha 30 másodperccel a funkció aktiválása után egy járműajtó vagy a csomagterfedél nyitva van.

• **VAGY:** Nyomja meg annyiszor a világításkapcsolót, amíg a műszerfalbetétben megjelenik a kijelzés **OFF**.

• **VAGY:** Kapcsolja be a gyújtást.

A “Coming home” és a “Leaving home” világításfunkciók beállításai

Az Infotainment-rendszer járműbeállítások (Fahrzeugeinstellungen) menüjében beállítható a világítás késleltetése és a funkció be- vagy kikapcsolható >>> oldal 37.

Felszereltségtől függően a külső világítás viselkedése az Infotainment-rendszer járműbeállítások (Fahrzeugeinstellungen) menüjében beállítható

Az **Einstellungen Komfortlicht** (komfortvilágítás beállításai) menüben két választási lehetőség áll rendelkezésre:

• **Klasszikus üdvözlő- és búcsúzóvilágítás:** A tájékoztató világítás és a fényszórók egyszerre gyulladnak fel és alsznak ki.

• **Dinamikus üdvözlő- és búcsúzóvilágítás:** A tájékoztató világítás, a fényszórók és a hátsó világítás dinamikusan gyulladnak fel és alsznak ki, adott esetben fényerőválogatással.

Dinamikus világítási távolságszabályozás

A fényszóró világítási távolsága automatikusan illeszkedik a jármű terheléséhez, ha a dinamikus világítási távolságszabályozás be van kapcsolva.

⚠ FIGYELEM

Ha a dinamikus világítási távolságszabályozás megsérül vagy nem rendeltetésszerűen működik, akkor a fényszóró a közlekedés más résztvevőit elvakíthatja. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

• Kérjük, keressen fel haladéktalanul egy szakszervízt, és ellenőriztesse a dinamikus világítástávolság-szabályozót.

Belső világítás

Műszerfalbetét és a kapcsolók világítása

A műszerfal- és kapcsolóvilágítás fényerejének valamint a Head-up-Display alapfényerejének beállítása az Infotainment-System járműbeállítások menüjében végezhető el >>> oldal 37.

A beállított fényerő automatikusan alkalmazkodik, ha megváltozik a járműben a környezet fényintenzitása.

Ha az automatikus menetvilágítás-szabályozás **AUTO** be van kapcsolva, akkor egy érzékelő automatikusan be- vagy kikapcsolja a tompított világítást valamint a műszerfalbetét- és kapcsolóvilágítást környezet fényintenzitás függvényében.

Belső világítás és olvasólámpák



Ábra 105 Tetőkárpit részlete: belső világítás elől.

 Belső világítás be- vagy kikapcsolása

 Ajtóba épített érintkező kapcsoló. A belső világítás automatikusan bekapcsolódik a jármű kinyitásakor, egy ajtó nyitásakor vagy a gyújtás kikapcsolásakor. A világítás kialszik az összes ajtó becsukása után néhány másodperccel, a jármű lezárásakor vagy a gyújtás bekapcsolásakor.

Olvasólámpa

Az olvasólámpák érintésre működnek és egyenként kapcsolhatók ki és be, a megfelelő lámpa középső részének megnyomásával. A fényerősséget a nyomóerővel lehet szabályozni.

Ha mindkét lámpát egyszerre szeretnék bekapcsolni, akkor a szimbólumot  >>> **Ábra 105** kell megnyomni.

Csomagtérvilágítás

A csomagtérajtó nyitásakor és zárásakor a csomagtérvilágítás be- vagy kikapcsolódik.

Lábtérvilágítás

A lábtérvilágítás a műszerfal alatt található (a vezető és az első utas oldalán), az ajtó kinyitásakor automatikusan bekapcsol és menet közben csökken a fényereje. A lábtérvilágítás fényereje az Infotainment-rendszer menüjén keresztül az  > **Ambientebeleuchtung** >>> oldal 37 (környezetvilágítás) funkciógombbal állítható be.

Figyelem

Az olvasólámpák kikapcsolódnak a jármű be- és lezárása után vagy néhány perccel a gyújtás kikapcsolása után. Így megelőzhető a jármű akkumulátorának a lemerülése.

Környezetvilágítás



Ábra 106 Elvi ábrázolás: Környezetvilágítás:

A környezetvilágítás a jármű belső terének különböző területeit világítja meg

A **környezetvilágításnak** előre meghatározott módokai léteznek>>> **ábra 106**.

A világítás fényereje a ☼ funkciógombbal állítható be:

Drive Profile (menetprofil) A jármű belső terét a beállított menetprofil szerint világítja meg.

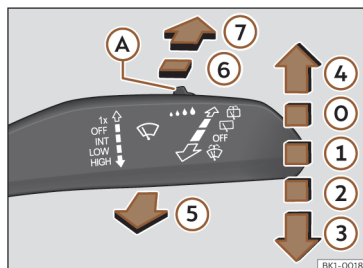
Individual (egyéni) A környezetvilágítás fényerejének beállítása az egyes tartományokban valamint a világítás színének a megváltoztatása azokban a kivitelekben, amelyek első ajtókárpitja és műszerfalvona világítással rendelkezik.

Off (ki) A környezetvilágítást kikapcsolja.

Kilátás

Első- és hátsó ablakmosó berendezés

Ablaktörlő kapcsolókar



Ábra 107 Az első- és hátsó ablaktörlők használata

Állítsa a kart a kívánt helyzetbe:

OFF ④ Ablaktörlő kikapcsolva.

INT ① Az ablaktörlő vagy az esőérzékelő szakaszos törlésének aktiválása. Az első szélvédő szakaszos törlése függ a jármű sebességétől. Minél nagyobb a jármű sebessége, annál sűrűbben töröl az ablaktörlő berendezés.

LOW ② Lassú törlés.

HIGH ③ Gyors törlés.

1x ④ Egyszeri törlés. Ha a kart hosszabban lenyomva tartja, megnő a törlési frekvencia.

⑤ A kar hátrahúzásával bekapcsol az első szélvédő töröl- és mosóberendezésének mosóautomatikája. A Climatronic bekapcsolja a levegőkeeringtetést kb. 30 másodpercre, hogy megakadályozza az ablakmosó folyadék szagának bejutását a jármű belső terébe.

⑥ A hátsó ablaktörlő szakaszos üzemenek bekapcsolása. A hátsó ablaktörlő kb. 6 másodperces időközönként töröl.

⑦ A kar lenyomva tartásával bekapcsol a hátsó ablak töröl- és mosóberendezésének mosóautomatikája.

☼☼☼ Kapcsoló **A** a törlési intervallum hosszának (eső- és fényfelismerő szenzorok nélküli járműveknél) vagy az esőérzékelő érzékenységeinek beállításához.

⚠ FIGYELEM

Ha nem ad elegendő fagyásgátló folyadékot az ablakmosó folyadékhoz, akkor az a szélvédőre fagyhat és gátolhatja a kilátást.

- Az első ablaktörlőket ne használja téli hőmérsékletek esetén anélkül, hogy az első szélvédőt a fűtő- és levegőztető berendezéssel nem melegítette fel előtte. Ellenkező esetben az ablakmosó folyadék ráfagyhat a szélvédőre és korlátozza a kilátást előre.

⚠ FIGYELEM

Elhasznált vagy szennyezett ablaktörlő lapátok csökkentik a kilátást és megnő a balesetek és a súlyos sérülések kockázata.

- Cserélje ki mindig az ablaktörlő lapátokat, ha rossz az állapotuk, elhasználódtak és a szélvédőt nem tisztítják kielégítően >>> oldal 284.

⚠ VIGYÁZAT

Indulás és a gyújtás bekapcsolása előtt a következő pontokat kell ellenőrizni a szélvédő, az ablaktörlő lapátok és az ablaktörlő motor sérülésének elkerülése érdekében.

- Az ablaktörlő kapcsolókar alaphelyzetben van.
- A havat és a jeget eltávolította a szélvédőről és az ablaktörlőről.
- A lefagyott ablaktörlő lapátokat óvatosan el lettek távolítva a szélvédőről. A CUPRA erre a célra jégoldó spray-t ajánl.

⚠ VIGYÁZAT

Ha száraz a szélvédő, ne kapcsolja be az ablaktörlőt. Ha az ablaktörlő lapáttal szárazon töröl, megsérülhet a szélvédő.

Figyelem

- Ha be van kapcsolva a szélvédőmosó berendezés és a járművel megáll, akkor a berendezés ideiglenesen a következő kisebb törölőfokozatra kapcsol.
- Ha álló járműnél a vezető ajtaját vagy a jobb oldali első ajtót kinyitják, az ablaktörők visszaállnak a kiindulási helyzetükbe és kikapcsolódnak. Ha az ajtót becsukják vagy az ablaktörő kapcsolókat néhány másodpercen belül működtetik, újra aktiválódnak az ablaktörők.
- Télen az ablaktörő szervizállása arra szolgálhat, hogy az ablaktörő lapátokat jobban fel lehessen emelni, amikor a járművet leállítják >>> oldal 284.

Ablaktörő funkciók**Hátsó ablaktörő-/mosó automatika**

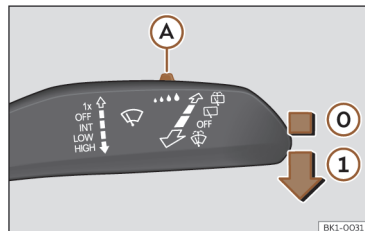
A hátsó ablaktörő automatikusan bekapcsol, ha az első szélvédő ablaktörője be van kapcsolva és hátrameneti fokozatba kapcsol. A hátsó ablaktörő automatikus aktiválását hátrameneti fokozatba kapcsoláskor az Infotainment-rendszer járműbeállítások (Fahrzeug-einstellungen) menüjében lehet be- és kikapcsolni >>> oldal 37.

Ablakmosó berendezés fűthető mosófúvókája

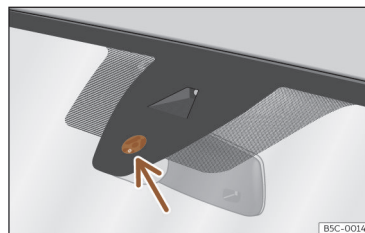
A fűtés felolvasztja az esetlegesen befagyott ablakmosó fúvókákat. A fűtőteljesítmény a gyújtás bekapcsolása után automatikusan szabályozott a környezeti hőmérséklettől függően. A fűtés csak a mosófúvókákat olvasztja ki, a csövezetéseket nem, amin a ablakmosó folyadék áramlik.

Figyelem

Ha az ablaktörő berendezés akadályba ütközik, akkor a törő megkísérli az akadály eltávolítását. Ha az akadály az ablaktörő berendezést továbbra is gátolja, akkor az ablaktörő megáll. Távolítsa el az akadályt és kapcsolja be ismét az ablaktörőt.

Eső- és fényérzékelő

Ábra 108 Ablaktörő kapcsolók: esőérzékelő **A** beállítása.



Ábra 109 Az esőérzékelő érzékelőfelülete.

A bekapcsolt esőérzékelő saját maga szabályozza a törési intervallumot a csapadék mennyiségétől függően >>> **△**.

A kart állítsa a kívánt helyzetbe >>> **ábra 108**.

○ Esőérzékelő ki van kapcsolva.

- ① Esőérzékelő aktív – igény szerint automatikus törlés.
- Ⓐ Esőérzékelő érzékenysége beállítása:
 - A kapcsolót jobbra állítva: magas érzékenység.
 - A kapcsolót balra állítva: alacsony érzékenység.

A törlő- mosó automatika az Infotainment-rendszerben a Fahrzeugeinstellungen (jármű-beállítások) menüben be- és kikapcsolható >>> oldal 37.

Ha a törlő- mosó automatika az Infotainment-rendszerben ki van kapcsolva, akkor a szakaszos törlés időtartama meghatározott.

Az eső- és fényérzékelő érzékelője meghibásodott

Az esőérzékelő érzékelőfelületének

>>> **ábra 109** hibás működése illetve működési zavarai többek között a következő okokra vezethetők vissza:

- **Sérült ablaktörlő lapátok:** Egy vékony vízréteg a sérült ablaktörlő lapátokon az aktiválási időt megnövelheti, a tisztítási időközöket késleltetheti vagy egy gyors folyamatos törlést idézhet elő.
- **Rovarok:** Ha rovarok találhatók a szélvédőn, akkor az aktiválhatja az ablaktörlőt.

- **Sózott utak:** Télen az útszóró só lerakódása szokatlanul hosszú ideig történő utántörlést idézhet elő annak ellenére, hogy a szélvédő majdnem száraz.
- **Szennyeződés:** Száraz por, viasz, szennyezett réteg a szélvédőn, mosószermaradék (gépi autómósó) az esőérzékelő érzékenységet folyamatosan csökkenthetik vagy később az érzékelő lassabban vagy egyáltalán nem érzékeli a csapadékat. Az esőérzékelő érzékelőfelületét >>> **ábra 109** (nyíl) rendszeresen tisztítsa meg és ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapátok nem sérültek-e.
- **Repedés a szélvédőben:** egy köfelverődés az esőérzékelő bekapcsolt állapotában törlési folyamatot indíthat el. Az esőérzékelő a lecsökkent érzékelési felület által érzékelt jelek alapján működik a továbbiakban. A köfelverődés nagyságától függően előfordulhat, hogy az érzékelő tévesen vezérelje az ablaktörlőt.

FIGYELEM

Lehetséges, hogy az esőérzékelő nem érzékel megfelelően az esőt és az ablaktörlő nem kapcsol be.

- Szükség esetén az ablaktörlőt manuálisan, időben be kell kapcsolni, ha a víz az első szélvédőn korlátozza a kilátást.

Figyelem

- Javasoljuk, hogy a viasz és a szélvédőn lévő szennyezett réteg eltávolítására használjon alkoholtartalmú üveg tisztítót szert.
- Ne ragasszon matricát a szélvédő esőérzékelő előtti területére. Ez működészavarokat okozhat.

Problémamegoldás



Folyadékszint túl alacsony

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. Töltse fel a mosófolyadék tartályát a következő lehetőség-nél >>> oldal 305.



Ablaktörlő meghibásodott

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

Az ablaktörlő berendezés nem működik.

- A gyújtást kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra.
- Ha a hiba továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervizt.



Az eső- és fényérzékelő érzékelője meghibásodott

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

Az ablaktörlő berendezés nem kapcsol be automatikusan esőben, bár az eső- és fényérzékelő aktiválva van.

- A gyújtást kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra.
- Ha a hiba továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervizt.

Visszapillantó tükör

Általános biztonsági előírások

A külső- és belső visszapillantó tükrökön keresztül láthatja a vezető a mögötte közlekedő járműveket és vezetési stílusát ennek megfelelően tudja megválasztani.

A biztonságos közlekedés érdekében a vezetőnek indulás előtt mindig megfelelően be kell állítania a külső- és belső visszapillantó tükröket.

A külső- és belső visszapillantó tükörbe pillantáskor nem látható be a jármű mögötti és melletti teljes tartomány. Ezeket a látótéren kívül eső tartományokat holttéreknek nevezzük. A holttérekben lehetnek más közlekedők és tárgyak is.

⚠ FIGYELEM

A külső- és belső visszapillantó tükrök menet közben történő beállítása elterelheti a vezető figyelmét. Ez balesetet vagy súlyos sérülést eredményezhet.

- A külső- és belső visszapillantó tükrök beállítását csak álló járműnél végezze el.
- Beparkolásnál, sávváltáskor, előzésnél vagy lekanyarodáskor mindig figyelje a környezetet, hogy nincsenek-e a holttérekben más közlekedők vagy tárgyak.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a tükrök megfelelően be vannak állítva és a kilátást hátrafelé nem gátolja hó, jég, párák ablak vagy valamilyen tárgy.

⚠ FIGYELEM

Ha nem tudja pontosan felmérni a követő jármű távolságát, balesetet és súlyos sérüléseket okozhat.

- A domború (konvex vagy aszférikus) tükröfelületek megnagyobbitják a látómezőt, kisebbnek és távolabbinak láttatva a tárgyakat.
- Az ívelt tükröfelületek által közvetített kép nem teszi lehetővé a követő jármű távolságának pontos meghatározását, ezért ezek használata sávváltásnál balesetet és súlyos sérüléseket okozhat.

- Ezért lehetőség szerint mindig a belső visszapillantó tükröt használja a követő járművek és az Ön mögött található tárgyak távolságának pontos meghatározásához.

- Győződjön meg róla, hogy a kilátás mindig megfelelő hátrafelé.

⚠ FIGYELEM

Az automatikus fénytompító funkcióval rendelkező visszapillantó tükrök elektrolit folyadékot tartalmaznak, ami a tükrőreveg eltörésekor kifolyhat.

- A kifolyó elektrolit folyadék irritálhatja a bőrt, a szemet és a légzőszerveket, különösen az asztmában vagy hasonló betegségekben szenvedő személyek esetében. Ilyen esetekben lélegezzen be friss levegőt és hagyja el a járművet. Amennyiben ez nem lehetséges, nyisson ki minden ajtót és ablakot.
- Ha az elektrolit folyadék szemmel vagy bőrrel érintkezik, akkor azonnal, legalább 15 percig öblítse át bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Ha az elektrolit folyadék cipővel vagy valamilyen ruhadarabbal érintkezik, akkor azonnal, legalább 15 percig öblítse át bő vízzel az érintett helyeket. Mielőtt az érintett cipőt vagy ruhadarabot ismét hordaná, alaposan tisztítsa ki.

- Az elektrolit folyadék lenyelése esetén azonnal, legalább 15 percig öblítse ki a száját bő vízzel. Ne erőltessen hányást, ha azt az orvos nem javasolja. Azonnal forduljon orvoshoz!

⚠ VIGYÁZAT

Ha az automatikus fénytompító funkcióval rendelkező visszapillantó tükör eltörik, elektrolit folyadék folyhat ki belőle. Ez a folyadék megtámadja a műanyag felületeket. A folyadékot a lehető leggyorsabban távolítsa el, pl. egy nedves szivaccsal.

Belső tükör

Belső visszapillantó tükör automatikus fénytompító funkcióval

Bekapcsolt gyújtásnál a visszapillantó tükör érzékelői mérik a beeső fény mértékét hátulról és előlről.

A belső visszapillantó tükör a mért értékektől függően automatikusan sötétedik.

Ha a beeső fény útját valami gátolja vagy megszakítja az érzékelőig, például napellenzőről vagy felfüggesztett tárgyak, akkor nem vagy nem rendeltetésszerűen működik a belső visszapillantó tükör automatikus fénytompító funkciója. Ugyanígy a hordozható navigációs készülékek, amelyeket az első szélvédőre vagy

az automatikusan fénytompító belső visszapillantó tükör közelében rögzítenek, befolyásolhatják az érzékelők működését >>> ⚠.

Az belső visszapillantó tükör automatikus fénytompító funkciója adott helyzetekben deaktiválódik, például hátrameneti fokozatba kapcsoláskor.

⚠ FIGYELEM

A hordozható navigációs készülékek fénye működészavarokat okozhat belső visszapillantó tükör automatikus fénytompító funkciójában, ami balesetekhez és súlyos sérülésekhez vezethet.

- Ha a belső visszapillantó tükör automatikus fénytompító funkciója hibásan működik, azt eredményezheti, hogy a belső visszapillantó tükör használatával nem lehet pontosan kiszámítani a követő járművek és az Ön mögött található akadályok távolságát.

Külső tükör beállítása



Ábra 110 A vezető ajtajának részlete: külső tükör kezelése.

A forgatógombot forgassa a kívánt helyzetbe. A szimbólum világít:

L/R A kiválasztott helyzetben be tudja állítani a forgatógombbal a vezetőoldali (**L**, bal) és a jobb oldali (**R**, jobb) külső visszapillantó tükört a kívánt irányba.

 A külső tükör fűtése bekapcsol. A fűtés csak akkor működik, ha a környezeti hőmérséklet +20 °C (+68 °F) alatt van, és teljes fűtőteljesítménnyel kezd el működni. 2 perc elteltével a környezeti hőmérsékletnek megfelelően fűt.

 Tükör behajása >>> ⚠.

0 A külső tükör nem állítható és egyik funkciója sem aktív.

Külső tükör beállításainak aktiválása

A külső tükör következő funkcióit lehet az Infotainment-rendszer járműbeállítások menüjében be- és kikapcsolni. >>> oldal 37.

A külső visszapillantó tükrök szinkronizált beállítása

Szinkronizált tükröbeállításnál a jobb oldali tükör egyszerre állítódik a bal oldali tükröknek megfelelően.

- A forgatógombot fordítsa az **L¹** állásba.
- Állítsa be a bal oldali külső visszapillantó tükröt. Egyidejűleg megtörténik (szinkronizálva) a jobb oldali külső visszapillantó tükör beállítása is.
- Szükség esetén korrigálja a jobb oldali tükör beállítását: A forgatógombot fordítsa az **R¹** állásba.

Külső visszapillantó tükör behajtása a jármű lezárásakor

Ha a járművet kívülről lezárják vagy kinyitják, felszereltségtől függően a külső tükrök automatikusan be- és kihajthatók. Ehhez a forgatógombnak az **M**, **L**, **R** vagy **0** állásban kell lennie.

Ha az elektromosan állítható tükör forgatógombja a tükör behajtása állásban van, akkor a külső tükrök behajtvá maradnak.

Jobb oldali külső tükör tolatási beállításainak mentése és aktiválása

- Nyissa ki kulccsal a járművet, hogy a beállítást elvégezhesse.
- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- Állítsa a jobb oldali visszapillantó tükröt úgy be, hogy például a járdaszegély környezete jól belátható legyen.
- A sebességváltót kapcsolja semleges állásba.
- Kapcsolja ki a gyújtást.
- A beállított tükrőhelyzet tárolódik és a kulcshoz rendelődik.

A jobb oldali külső tükör beállításainak aktiválása tolatáshoz

- A külső tükör beállító forgatógombját forgassa a következő állásba **R¹**.
- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba bekapcsolt gyújtásnál. A jobb oldali külső tükör az eltárolt helyzetbe áll.

A jobb oldali visszapillantó tükör az eltárolt tolatási helyzetét elhagyja automatikusan, ha több, mint kb. 15 km/h (9 m/h) sebességgel előre halad vagy a forgatógombot az **R** állásból egy másik helyzetbe forgatja.

⚠ FIGYELEM

A külső tükrök figyelmetlen ki- és visszahajtása sérüléseket okozhat.

- A külső tükröket csak akkor hajtja be- vagy ki, ha senki nem tartózkodik a mozgáskörzetében.
- Mindig figyeljen arra, hogy egyik újját se csípje a külső tükör és a tükrőláb közé, amikor a külső tükör mozgásban van.

⚠ VIGYÁZAT

- Amikor a járművet egy automata mosóberendezésben lemossa, be kell hajtania a külső visszapillantó tükröket, hogy azok ne sérülhessenek meg.
- Az elektromosan behajtható külső tükröket soha nem szabad kézzel működtetni, csak elektromosan, mert különben az elektronikus működtetés meghibásodhat.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A külső tükör fűtését ne kapcsolja be a szükségesnél hosszabb ideig. Ellenkező esetben szükségtelenül nő az energiafogyasztás.

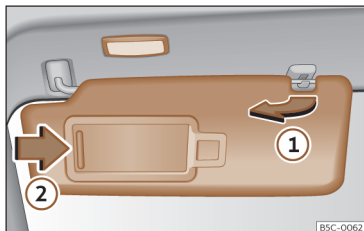
📄 Figyelem

Amennyiben az elektromos beállítás nem működne, akkor mindkét tükrőfelület kézzel, a tükör peremének megnyomásával állítható be.

¹⁾ A jobbkormányos járműveknél a szabályozás szimmetrikus.

Napsugárzás elleni védelem

Napellenzők



Ábra 111 Napellenző.

A vezető és az első utas napellenzőjének beállítási lehetőségei

- A napellenző lehajtható az első szélvédőhöz.
- A napellenző kihúzható a rögzítőelemből és az ajtóhoz hajtható >>> ábra 111 ①.
- Az ajtóhoz kihajtott napellenző hosszanti irányban hátrahúzható.

A napellenzőben egy fedél mögött található egy piperetűkör. A fedél feltolásakor ② felgyulad egy világítás.

A világítás kialszik, ha a piperetűkör fedelét viszathúzza vagy, ha a napellenzőt felhajtja.

⚠ FIGYELEM

A lehajtott napellenzők csökkenthetik a kislátást.

- A napellenzőket mindig helyezze vissza a tartóikba, ha már nincs rá szüksége.

i Figyelem

A napellenző felett található világítás adott körülmények között néhány perc után automatikusan kialszik. Így megelőzhető a jármű akkumulátorának lemerülése.

Üvegtető napfényrolója



Ábra 112 A tetőkárpitban: Funkciógomb a napfényroló működtetéséhez.

A napfényroló bekapcsolt gyújtásnál működik, és a tetőkárpit funkciógombjával nyitható vagy zárható.

Napfényroló nyitása és zárása

- **Automatikus:** Csúsztassa az ujját a funkciógombon előre (nyitás) vagy hátra (zárás) >>> ábra 112. A funkciógomb megnyomása megszakítja az automatikus funkciót.
- **Manuális:** Csúsztassa az ujját a funkciógombon előre (nyitás) vagy hátra (zárás) anélkül, hogy elengedné, amíg a napfényroló el nem éri a kívánt pozíciót.

Becsípődés elleni védelem a napfényrolón

A becsípődés elleni védelem csökkentheti a napfényroló becsukásakor fellépő összenyomódás veszélyét >>> ⚠. Ha a napfényroló zárás közben ellenállásba vagy akadályba ütközik, azonnal újra kinyílik.

- Ellenőrizze, hogy miért nem záródott be a napfényroló.
- Próbálja meg a napfényrolót újra bezárni.
- Ha a napfényrolót akadály vagy ellenállás miatt továbbra sem lehet becsukni, akkor ismét azonnal kinyílik. A nyitott napfényroló becsípődés elleni védelem nélkül rövid időre bezárható.
- Ha a napfényroló ismételtelen nem záródik be, zárja be becsípődés elleni védelem nélkül.

A napfényroló bezárása becsípődés elleni védelem nélkül

- Próbálja meg a napfényrolót újra bezárni.
- Ha a napfényroló nem záródik be újra, 5 másodpercen belül nyomja hátrafelé >>> **ábra 112** a funkciógombot elengedés nélkül, amíg a napfényroló teljesen be nem záródik. **A napfényroló becsípődés elleni védelem nélkül záródik!**
- Ha a napfényroló továbbra sem záródik, akkor keressen fel egy szakszervízt.

Ha a funkciógombot a zárási folyamat során elengedi, a napfényroló automatikusan kinyílik.

A funkciógomb nem az elvárható módon viselkedik

A nedvesség, szennyeződés, zsír stb. károsíthatja a funkciógomb működését. Ügyeljen arra, hogy a funkciógombok mindig tiszták és szárazak legyenek.

FIGYELEM

A napfényroló becsípődés elleni védelem nélküli zárása súlyos sérüléseket okozhat

- A napfényrolót mindig a fokozott figyelemmel zárja be.
- Győződjön meg róla, hogy a napfényroló csúszófelületén nem tartózkodnak személyek, különösen, ha a roló becsípődés elleni védelem nélkül záródik

- Az erőhatároló nem tudja megakadályozni, hogy az ujjak vagy más testrészek a tetőke-rethez nyomódjanak – sérülésveszély!

Klimatizálás

Fűtés, szellőztetés, hűtés

Bevezetés

2 zónás Climatronic fűti, szellőzteti, páramentesíti a belső teret és azt 2 független klimatizálási tartományra osztja.

A klímaberendezés különböző módokon állítható be:

- Nyomja meg a  szimbólumot a klimatizálás menüben >>> **oldal 136**.
- **VAGY:** Nyomja meg  a klimatizálás menüben >>> **oldal 136** vagy a világításkapcsolón >>> **oldal 117**.
- **VAGY:** A kívánt hőmérsékletet változtassa meg.
- **VAGY:** Nyomja meg **AUTO**

A klímaberendezés akkor működik a leghatékonyabban, ha a jármű belső tere zárt. Ha a jármű belső terében nagy a hőség, a szellőztetés meggyorsíthatja a hűtési folyamatot.

Egyes funkciók és menüpontok a felszereltségtől függenek.

Klímaberendezés kezelése hangutasításokkal

Felszereltségtől függően a klímaberendezés néhány funkciója hangutasításokkal is kezelhető >>> **oldal 252**.

Utasfelismerés

Az utasfelismerés az első üléseken funkció segítségével az üres ülés helyeknél a rendszer a megfelelő tartományokban csökkenti a klimatizálás mértékét a jármű energiafelhasználásának mérséklése céljából.

Menetkés üzemmódban felismeri a jármű, hogy ül-e utas becsatolt biztonsági övvel egy ülésen.

A klimatizálás mértékének csökkentése a következő módon kerül kijelzésre:

- **Jobb oldali első utastér:** az első utastér hőmérséklet-beállításában a kiválasztott hőmérséklet helyett az **ECO** kijelzés lesz látható.

Klimatizálás elért hatásfoka százalékban funkció

Százalékosan jelzi ki, hogy mennyi hiányzik a kívánt komforthőmérséklet eléréséhez.

Utána a 100 % kijelzés jelenik meg a képernyőn. Található egy kijelző a vezetőoldali tartományra és egy további a jobb oldali első tartományra.

Por- és pollenszűrő

Az aktív szenet tartalmazó por- és pollenszűrő csökkenti a külső levegőből, a jármű belső térébe bejutó szennyeződés mennyiségét.

A por- és pollenszűrőt rendszeresen ki kell cserélni, hogy a klímaberendezés teljesítménye ne korlátozódjon.

Amennyiben a szűrő hatásfoka a jármű erősen szennyezett külső levegőben történő használata következtében idő előtt csökken, akkor a por- és pollenszűrőt a szervízfüzetben megadott időpont előtt ki kell cserélni.

FIGYELEM

Ha az ablakokon át nem megfelelő a kilátás, akkor megnő az ütközések és a balesetek kockázata, ami súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Mindig biztosítsa, hogy minden ablaküveg jég, hó és páramentes legyen, hogy akadálytalanul kilásson a járműből.
- Csak akkor induljon el, ha a kilátás az ablakokon akadálytalan.
- Mindig győződjön meg róla, hogy a klímaberendezést és a hátsóablak-fűtést helyesen használja, hogy a megfelelő kilátás biztosított legyen.
- Soha ne használja a levegőkeringtetést hosszabb időn keresztül. Kikapcsolt hűtőberendezés mellett, levegőkeringtető üzem-

módban az ablakok nagyon gyorsan bepárasodhatnak és a kilátás a járműből jelentősen korlátozódik.

- Mindig kapcsolja ki a levegőkeringtetést, ha az nem szükséges.

! VIGYÁZAT

A légbefúvó nyílásokból kilépő levegő az élelmiszereket, gyógyszereket vagy más hidegre-, illetve megre érzékeny tárgyakat károsíthat vagy használhatatlanná tehet.

- Ne helyezzen el élelmiszert, gyógyszert vagy más hidegre- vagy hőre érzékeny tárgyat a légbefúvó nyílások előtt.

i Figyelem

- Kikapcsolt hűtőberendezés esetén nem történik meg a beszívott külső levegő páramentesítése. Az ablakok bepárasodásának az elkerülése érdekében javasolja a CUPRA, hogy hagyja a hűtőberendezést bekapcsolva. Érintse meg ehhez az **A/C** funkciógombot. A szimbólumnak világítania kell.

- Annak érdekében, hogy a fűtő- illetve hűtőtéljesítmény ne csökkenjen, és az ablakok ne párasodjanak be, a szélvédőüveg előtti légbefúvó nyílásnak jégtől, hótól és falevéltől mentesnek kell lennie.

- A légbefúvó nyílásokból kilépő és a teljes belső térben áramló levegő a csomagteremben lévő, erre a célra kialakított szellőzőnyílások keresztül távozik. Ezért ezeket a szellőzőnyílásokat nem szabad tárgyakkal eltakarni.

- Javasoljuk, hogy a klímaberendezést havonta legalább egyszer kapcsolja be, ami által a berendezés tömítéseinek és kötéspontjainak kenése biztosított és így megelőzhető a rendszer szivárgása. Ha a hűtőtéljesítmény csökkenését észleli, akkor egy szakszervízben ellenőriztesse a berendezést.

A Climatronic kezelőelemei



Ábra 113 Vázlatos ábrázolás: klímafunkciók.

A Klímavezérlő sáv

Rögzített beállító sáv az Infotainment-rendszer képernyőjének felső tartományában
>>> **ábra 113 A**, (akkor is, ha az nem aktív) amely a következő klímafunkciókat tartalmazza:

CLIMA Megnyomásával a klimatizálás menübe lehet jutni >>> **oldal 136**.



Ülésfűtés almenü elérése >>> **oldal 138**.

Hőmérséklet Ha ujját balról jobbra vagy fordítva a számokon mozgatja, a kívánt hőmérséklet beállítható a megfelelő oldalon. Ugyanezeket a számokat megnyomva bejut a hőmérséklet-beállítás almenübe.

VAGY: Az ①-es és ②-es (kék/piros) érzékelőfelületeken állítható be a klíma hőmérséklete >>> **ábra 113**.



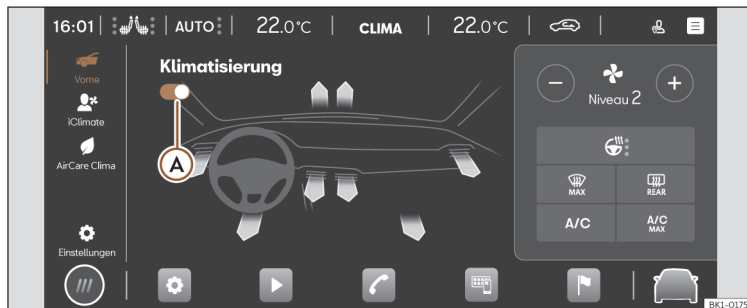
Levegőkeringtetés be- és kikapcsolása
>>> **oldal 137**.

Hőmérséklet-beállítás almenü

⊕/⊖ Nyomja meg az utastér elülső zónájának (vezető- vagy utasoldali) hőmérséklet-beállításához. Ujjainak a sávon való végighúzásával is elvégezheti a beállítást.

SYNC A vezetőoldali hőmérséklet-beállítások átvétele az utastér minden zónájához.

Klimatizálás menü



Ábra 114 Vázlatos ábrázolás: klimatizálás menü.

A klimatizálás menüben kivittől függően a következő almenük találhatók:

Első tartomány almenü

Az első tartomány klimatizálása a következő funkciókkal:

 Climatronic be- és kikapcsolása
>>> **ábra 114 A**.

Ventilátor A ventilátoron látható nyílak megérintésével lehet a levegőelosztást egy vagy több helyre irányítani, az alábbiak szerint: Lábtér, felsőtest vagy első szélvédő. A nyílal megjelenített szín nem a nyílásokon kilépő levegő hőmérsékletét jelzi, hanem az elérni kívánt hőmérsékletet a környezeti feltételek függvényében.

 A ventilátor fordulatszámát a  vagy a  megnyomásával lehet manuálisan beállítani.

 A kormánykerékfűtés manuális beállítása három fokozatban. Nyomja meg ismételten a  funkciógombot, amíg a kívánt fűtési fokozatot eléri. A kikapcsoláshoz nyomja meg többször a funkciógombot addig, amíg egy LED sem világít >>> oldal 140.

 A Climatronic fagymentesítő funkciója eltávolítja a jeget és a párákat a szélvédőről. A rendszer páráltatja a levegőt és a ventilátor fordulatszámát magasabb fokozatra állítja.

 A hátsóablak-fűtés bekapcsolás után automatikusan kikapcsol. Legfeljebb 10 perc után automatikusan kikapcsol. A hátsóablak-fűtést ki kell kapcsolni, amint a hátsó ablakon keresztül újra akadálytalan lesz a kilátás. Az akkumulátor szükségtelen terhelésének elkerülése érdekében lehetséges a hátsóablak-fűtés ideiglenes kikapcsolása automatikusan, a normál üzemeleti feltételek visszaállásáig.

A/C A hűtőrendszer és a párátlanító rendszer be- és kikapcsolása

A/C MAX Maximális hűtőteljesítmény be- és kikapcsolása. A belső levegőkeringtetés automatikusan bekapcsol és a Climatronic a levegőt automatikusan a felsőtestre irányítja.

AUTO Ebben az üzemmódban a rendszer automatikusan szabályozza a belső hőmérsékletet, a ventilátor fordulatszámát és a levegőelosztást az optimális melegkomfortérzet eléréséhez. Az üzemmód **AUTO** kikapcsol, amint a ventilátorfokozatot, a levegőelosztást, a jégmentesítő funkciót vagy a levegőkeringtetést manuálisan megváltoztatják.

A ventilátor a **AUTO** klímaprofilban (*gyenge, közepes vagy erős*) fokozatra állítható be a **AUTO** funkciógomb ismételt megnyomásával. A klímaprofil beállítása a beállítások almenüben is elvégezhető.

iClimate almenü

Almenü különböző intelligens és/vagy automata funkciókkal (modellfüggő):

 Kézmelegítés: meghatározott ideig automatikusan szabályozza a klímaberendezés működését a kormánykerék környezetének melegítéséhez.

 Lábhűtés: meghatározott ideig automatikusan szabályozza a klímaberendezés működését a lábtér környezetének hűtéséhez.

 Üvegek páramentesítése: meghatározott ideig automatikusan szabályozza a klímaberendezés működését az ablakok páratlanításához.

 Lábmelegítés: meghatározott ideig automatikusan szabályozza a klímaberendezés működését a lábtér környezetének melegítéséhez.

 Friss levegő: meghatározott ideig automatikusan szabályozza a klímaberendezés működését a jármű belső terének szellőztetéséhez.

 Gyors hűtés: meghatározott ideig automatikusan szabályozza a klímaberendezés működését a jármű belső terének hűtéséhez.

 Gyors melegítés: meghatározott ideig automatikusan szabályozza a klímaberendezés működését a jármű belső terének melegítéséhez.

AirCare Clima almenü

A klímaberendezés tartalmaz egy szűrőt, ami az allergén szennyeződések csökkenti tudja.

Aktivált Air Care funkcionál a belső keringtetés be van kapcsolva és azt a rendszer automatikusan és folyamatosan szabályozza mindaddig, amíg nem érzékeli a párasodás veszélyét.

- A  szimbólum megnyomásával az AirCare funkció aktiválható és kikapcsolható.

- A  szimbólum megnyomásával információ érhető el az AirCare rendszer funkciójáról.

Almenü beállítások

Almenü a következő beállításokkal:

- Automatikus levegőkeringtetés: az automata levegőkeringtetés be- és kikapcsolása >>> oldal 137.

- Klímaprofil: a ventilátor fordulatszámának beállítása (*alacsony, közepes vagy magas*) az **AUTO** üzemmódban.

- Intelligens ülésfűtés: A  megérintésével a vezető és az első utas intelligens ülésfűtés funkciója aktiválható/kikapcsolható >>> oldal 138.

- Intelligens kormánykerékfűtés: A  szimbólum megnyomásával a funkció aktiválható vagy kikapcsolható >>> oldal 140.

Levegőkeringtetés

A levegőkeringtetés megátolja, hogy külső levegő jusson a jármű belső terébe.

Nagyon forró külső hőmérséklet esetén be kell kapcsolni rövid ideig a manuális levegőkeringtetést a jármű belső terének gyorsabb lehűtéséhez.

Biztonsági okokból kikapcsol a levegőkeringtetés, ha a  szimbólumot megnyomják vagy az érzékelő a jármű ablakainak párasodási lehetőségét ismeri fel.

Manuális levegőkeringtetés be- és kikapcsolása

- Nyomja meg a  gombot a manuális levegőkeringtetés be- vagy kikapcsolásához.

Automatikus keringtetés a Climatronic rendszerben

Bekapcsolt automatikus levegőkeringtető üzemmódban friss levegő áramlik a jármű belső terébe. Ha a rendszer megnövekedett károsanyag koncentrációt érzékel a külső levegőben, akkor a levegőkeringtetés automatikusan bekapcsol. Amint a károsanyag-tartalom a normális szintre visszaáll kikapcsol a levegőkeringtetés.

Kellemetlen szagokat a rendszer nem ismer fel.

- Az automatikus levegőkeringtetés bekapcsolása/kikapcsolása a klímaberendezés beállítási menüben lehetséges. Megjelenik egy **A** betű a levegőkeringtetés szimbólummal  együtt a klímavezérlő sávban és jelzi, hogy a funkció aktiválva van.

FIGYELEM

Az elhasznált levegő a vezető gyors elfáradásához és dekoncentráltághoz vezethet, ami ütközéseket, baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne kapcsolja ki hosszabb ideig a ventilátort és soha ne használja hosszabb ideig a belső levegőkeringtetést, mivel nem jut be friss levegő a belső térbe.

VIGYÁZAT

Ne dohányozzon, ha van klímaberendezés a járműben és a keringtető üzemmód be van kapcsolva. A füst lerakódhat a klímaberendezés párologtatóján valamint az aktív kombinált szűrőn, ami folyamatos bűzt idézhet elő

Figyelem

Nagyon magas külső hőmérsékleteknél kapcsolja be a levegőkeringtetést, hogy a jármű belső tere hamarabb lehűljön.

Ülésfűtés

Az első ülések három fokozatban fűthetőek elektromosan.

Ülésfűtés kezelése

A  szimbólum megérintésével a klímavezérlő sávban >>> **ábra 113** **A** megnyílik az ülésfűtés menü.

- Érintse meg a bal- vagy a jobb oldali ülés funkciógombját az ülésfűtés magasabb fokozatba történő kapcsolásához.
- Érintse meg ismételve a bal- vagy a jobb oldali ülés funkciógombját, amíg az ülésfűtés a kívánt fokozatba beáll.
- Az ülésfűtés kikapcsolásához érintse meg többször a megfelelő ülés funkciógombját, amíg egy LED sem világít.

- Az ülésfűtés fűtésfokozata beállítható úgy is, hogy két ujjával megérinti az >>> **ábra 113** **1**-es vagy a **2**-es érzékelőfelületet (bal- vagy jobb oldali ülés).

Ha a gyújtást 10 percen belül ismét bekapcsolja, akkor a vezető ülésén az utoljára beállított fűtési fokozat automatikusan aktiválódik.

Ha az első utas elhagyja az ülést, miközben az ülésfűtése be van kapcsolva és a jármű menetkész üzemmódban van, akkor ennek az ülésnek a fűtése automatikusan kikapcsol. Az Infotainment-rendszer kijelzése kb. 2 másodperc után szürkére vált. Ha az első utas menetkész üzemmódban az ülést ismét elfoglalja, akkor újra automatikusan bekapcsolódik az ülésfűtés.

Ha ennek az ülésnek a fűtése automatikusan kikapcsol, akkor az igény esetén manuálisan újra bekapcsolható, akkor is ha az ülésen nem ül senki.

Intelligens ülésfűtés

Egy intelligens funkcióról van szó, amely a kényelem növelése érdekében automatikusan szabályozza a vezető és az első utas ülésfűtését.

A teljes személyre szabott komfort érdekében a vezető és az első utas ülésfűtését egymástól függetlenül szabályozza.

Ahhoz, hogy hozzáférjen az intelligens ülésfűtés funkcióhoz, szükséges, hogy előtte aktiválja a CUPRA CONNECT-ben a személyre szabott szolgáltatást >>> oldal 231.

- A funkció aktiválásához/kikapcsolásához lépjen be az **Einstellungen > Verwenden der intelligenten Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer** beállítások > intelligens ülésfűtés használata a vezető és az első utas számára) almenübe.

Az intelligens ülésfűtés funkció adott időt igényel a használati szokások megtanulásához. A tanulási idő kezdete az Infotainment képernyőjén az ülésfűtés almenüben jelenik meg. A folyamat alatt a **LERNT** (tanul) szövegüzenet látható és egy folyamatjelző sáv is mutatja a tanulási folyamat állapotát.

A szokások megfelelő megtanulásához az ülésfűtést a 3-as (maximális) fokozatra kell állítani.

Az automatikus ülésfűtés optimális működésének elérése céljából javasoljuk, hogy a tanulási folyamat alatt az ülésfűtést különböző fűtési fokozatokban használja.

Az ülésfűtés használatának megtanulása nem működik, ha a leírt alkalmazás közvetlenül az ülésfűtés használata után állóhelyzeti klimatizálás közben történik.

A tanulási folyamat lezárása után a fűtésfokozat bekapcsolása és a szabályozása automatikusan történik és az **AUTO** állapotkijelzés látható a ülésfűtés almenüjében.

A rendszer automatikus szabályozása (**AUTO**) által előállított hőmérséklet optimalizálásához állítsa manuálisan az ülésfűtés három fokozatát és a funkció optimalizálása megtörténik. Az optimalizálási folyamatot az Infotainment képernyőjén az ülések almenüben az **(optimalizálás)** szövegüzenet jelzi.

A folyamat alaphelyzetbe állításához és a tanulási idő újraindításához nyissa meg az **Einstellungen > Fahrer- / Beifahrerprofil zurücksetzen** (beállítások > vezető- / első utas profil alaphelyzetbe állítás) almenüt.

Mikor nem szabad az ülésfűtést bekapcsolni?

Ha az alábbi feltételek közül bármelyik érvényes, az ülésfűtést nem szabad bekapcsolni:

- Ha az ülésen egy korlátozott fájdalom- és hőérzettel rendelkező személy ül
- Az ülésen nem ül senki.
- Az ülésen védőhuzat van.
- Az ülésen gyermekülés van rögzítve.
- Az üléspárná nedves vagy vizes.
- A külső hőmérséklet vagy az utastér hőmérséklete melegebb, mint +25°C (77°F).

⚠ FIGYELEM

Azok a személyek, akik gyógyszeres kezelés, bénulás vagy krónikus megbetegedések (pl. cukorbetegség) miatt korlátozott fájdalom- és hőérzettel rendelkeznek vagy a gyermekek az ülésfűtés használatkor égési sérüléseket szenvedhetnek a hátukon, az üléssel érintkező testrészeiken és a lábaikon.

- A korlátozott fájdalom- és hőérzettel rendelkező személyeknek soha nem szabad használniuk az ülésfűtést.
- Ha a hőmérséklet-szabályozó rendszerben hiba lépne fel, akkor keressen fel egy szakszervizt.

⚠ FIGYELEM

Az üléskárpit átnedvesedése az ülésfűtés hibás működését okozhatja és nő a tűzveszély kockázata.

- Mindig ügyeljen arra, hogy az üléspárná száraz legyen, mielőtt az ülésfűtést használja.
- Ne üljön nedves vagy vizes ruházatban az ülésre.
- Ne helyezzen nedves vagy vizes tárgyakat és ruhadarabokat az ülésre.
- Ügyeljen arra, hogy ne fröccsenjen folyadék az ülésre.

⚠ VIGYÁZAT

- Annak érdekében, hogy az ülésfűtés ne sérüljön meg, ne térdeljen az ülésekre vagy ne terhelje más módon pontszerűen az üléspárnat és a háttámlát.
- Folyadékok, hegyes tárgyak és szigetelőanyagok (pl. üléshezát a gyermekeknek) tönkreteszhetik az ülésfűtést.
- Amennyiben az ülésfűtésnek szaga lenne, haladéktalanul kapcsolja azt ki és ellenőriztesse a járművet egy szakszervizben.
- Ha az eredeti ülésheztátot másik anyagra cserélik ki, az ülésfűtés túlmelegedhet vagy csak korlátozottan működhet.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

Csak addig kapcsolja be az ülésfűtést, amíg szükséges. Ellenkező esetben szükségtelenül nő az energiafogyasztás.

📌 Figyelem

Az intelligens ülésfűtés funkciójánál az alábbiakra kell ügyelni:

- A rendszer a tanulási folyamatot alaphelyzetbe állíthatja, ha az nem volt megfelelő.
- Minden regisztrált felhasználó számára egy saját tanulási folyamat szükséges a vezetőüléshez.
- A tanulási folyamat a vezetőüléshez aktív, függetlenül a regisztrált felhasználótól.

- Az állóhelyzeti klimatizálás funkció használata elektromos komfortfogyasztókkal együtt >>> oldal 141 befolyásolhatja a funkció tanulási idejét.

Kormánykerékfűtés

A kormánykerékfűtés kiválasztott fokozata látható a klíma menüben a műszerfalbetét képernyőjén.

Kormánykerékfűtés beállítása az Infotainment-rendszerben

- Érintse meg a klimatizálás menüben a kormánykerékfűtés  funkciógombját. A fűtés a legmagasabb fokozaton kapcsol be.
- A kívánt fűtőfokozat beállításához érintse meg ismételve a funkciógombot.
- A kormánykerékfűtés kikapcsolásához érintse meg többször a funkciógombot, amíg egy LED sem világít.

Esetek, amikor a kormánykerékfűtés automatikusan kikapcsol

A menetkész üzemmód visszaállításakor a kormánykerékfűtés kb. 10 percen belül automatikusan bekapcsol az utóljára beállított fűtőfokozaton.

Intelligens kormánykerékfűtés

A kormánykerékfűtés automatikusan bekapcsol alacsony külső hőmérséklet esetén. Az aktiválás a beállítások almenüjében végezhető el.

Automatikus kikapcsolás

A kormánykerékfűtés automatikusan kikapcsol, ha a következő feltételek közül egy teljesül:

- A teljesítményfelvétel túl nagy.
- A kormánykerékfűtés rendszer meghibásodott.
- A gyújtás ki van kapcsolva.

Problémamegoldás

 vagy  A CO₂ koncentráció túl magas a jármű belső terében

Az ellenőrzőlámpa pirosan vagy sárgán világít. A műszerfalbetét kijelzőjén a következő üzenet jelenhet meg: **Egészségügyi kockázat! Magas CO₂ koncentráció. Nyissa ki az ablakokat!** vagy **Egészségügyi kockázat! CO₂ nagyon magas. Nyisson ki minden ablakot!**

- Azonnal nyisson ki minden ablakot.
- Keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.



A klímaberendezés meghibásodott vagy a CO₂ koncentráció nem mérhető

Az ellenőrzőlámpa sárgán világít.

A műszerfalbetét kijelzőjén a következő üzenet jelenhet meg: **A klímaberendezés nem rendeltetésszerűen működik. Keressen fel egy szakszervizt.**

- Keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.

A hűtőrendszert $\mathcal{M}$ nem lehet bekapcsolni vagy csak korlátozottan működik

A hűtő üzemmód $\mathcal{M}$ akkor működik, ha a vezető elfoglalja az ülését.

- Kapcsolja be a ventilátort.
- Ellenőrizze a klímaberendezés biztosítékát >>> oldal 293.
- Cserélje ki az aktív kombinált szűrőt >>> oldal 328.
- Ha a hiba továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervizt.

Hőmérséklet mértékegységének megváltoztatása (Climatronic)

A hőmérséklet-kijelzés Celsius és Fahrenheit közötti váltását az Infotainment-rendszer képernyőjén az **⊕ > Einstellungen > Einheiten** (beállítások > mértékegységek) funkciógombbal lehet elvégezni.

Víz vagy vízgőz a jármű alatt

Amennyiben a külső levegő nedvességtartalma és a környezeti hőmérséklet is magas, akkor a hűtőberendezés párologtatójából **kondenzvíz** csöpöghet ki és a jármű alatt víztócsa keletkezhet. Ez normális és nem utal tömítetlenségre!

Magasabb külső páratartalom és alacsony környezeti hőmérséklet esetén a működő állóhelyzeti fűtésnél kondenzvíz párologhat el. Ebben az esetben vízgőz távozhat a jármű alól. Ez nem jelenti a jármű meghibásodását.

Állóhelyzeti klimatizálás

Bevezetés a témakörbe

Az állóhelyzeti klimatizálással a jármű belső tere felmelegíthető, lehűthető és szellőztethető álló helyzetben. Télen az első szélvédő is megszabadítható a páratól, jégtől (vékony rétegnél) és vékony hótakarótól.

Az állóhelyzeti klimatizálás energiaellátása az elektromos csatlakozón keresztül vagy a nagyfeszültségű akkumulátorról történik. Az állóhelyzeti klimatizálás az Infotainment-rendszerben a My CUPRA App alkalmazás segítségével programozható és vezérelhető, köszönhetően a CUPRA CONNECT Gen4 technológiának.

Az interneten talál információkat az alkalmazásról, azok rendelkezésre állásáról valamint a használathoz szükséges előfeltételekről és a kompatibilis készülékekről >>> oldal 230.



VIGYÁZAT

Ne helyezzen el élelmiszert, gyógyszert vagy más hidegre- vagy hőre érzékeny tárgyat a légbefúvó nyílások előtt. A légbefúvó nyílásokból kilépő levegő az élelmiszereket, gyógyszereket vagy más hidegre-, illetve melege érzékeny tárgyakat károsíthat vagy használhatatlanná tehet.



Figyelem

Ha az állóhelyzeti klimatizálás csatlakoztatott töltőkábel nélkül üzemel, akkor csökken a járművel megtehető távolság. Extrém külső hőmérsékletek esetén lehetséges, hogy az állóhelyzeti klimatizálás fűtő- és hűtőteljesítménye nem elegendő a kívánt hőmérséklet eléréséhez.

Állóhelyzeti klimatizálás kezelése

Az állóhelyzeti klimatizálás csak akkor működik, ha a nagyfeszültségű akkumulátor megfellelően fel van töltve.

Az állóhelyzeti klimatizálás üzemeltethető akkor is, ha a töltőkábel csatlakozódugója nincs csatlakoztatva. Ha a töltőkábel csatlakozódugója nincs csatlakoztatva, akkor az állóhelyzeti klimatizáláshoz szükséges energiát a nagyfeszültségű akkumulátor biztosítja.

Az álló jármű azonnali klimatizálása (csak akkor, ha vezető a járműben tartózkodik).

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Nyomja meg a szimbólumot ☰ az Infotainment-rendszer kiszállás menüjében >>> oldal 39.

A járművet a rendszer kb. 30 percig klimatizálja. A funkció automatikusan kikapcsol. Eközben nem szabad a menetkész üzemmódot létrehozni.

A jármű a kívánt indulási előtt is klimatizálható >>> oldal 142.

Az álló jármű azonnali klimatizálása (csak akkor, ha vezető a nem tartózkodik a járműben).

- Nyissa meg a **Standklimatisierung** (állóhelyzeti klimatizálás) menüt az Infotainment-rendszerben.
- Kapcsolja be a gyújtást.
- Nyomja meg a HOME ⊕ gombot.
- Nyomja meg ☰.

Kívánt hőmérséklet beállítása

- Nyissa meg a **Standklimatisierung** (állóhelyzeti klimatizálás) menüt az Infotainment-rendszerben.
- Nyomja meg ☰.
- Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a ⊕ és a ⊖ szimbólumok használatával.

Az állóhelyzeti klimatizálás kikapcsolása

- Hozza létre a menetkész üzemmódot.

Az állóhelyzeti klimatizálás automatikusan kikapcsol

- Ha a járművet bekapcsolt gyújtás mellett azonnali klimatizálás funkcióval klimatizálják, kb. 30 perc múlva kapcsol ki.
- Egy beprogramozott indulási idő leteltével és a menetkész üzemmódot nem hozták létre, kb. 15 perc múlva.
- Ha a jármű nagyfeszültségű akkumulátorának töltöttsége jelentősen csökken.

Figyelem

Bekapcsolt állóhelyzeti klimatizálás során üzemi zajokat lehet hallani.

Az állóhelyzeti klimatizálás programozása

Az állóhelyzeti klimatizálás az Infotainment-rendszerben egy tervezett indulási időhöz programozható. A belső tér kívánt hőmérséklete beállítható a tervezett indulási időhöz.

Figyelembe véve kívánt hőmérsékletet a jármű kiszámítja azt az időpontot, amikor az állóhelyzeti klimatizálásnak be kell kapcsolnia ahhoz, hogy az indulási időpontban a jármű belső tere

a kívánt hőmérsékletet elérje. Az állóhelyzeti klimatizálás maximális működési ideje indulás előtt kb. 30 perc.

Jármű klimatizálása az induláshoz

- Nyissa meg a **Standklimatisierung** (állóhelyzeti fűtés) menüt.
- Az időzítő óra megnyitásához nyomja meg a szimbólumot ⊖.
- Állítsa be a kívánt indulási időt.
- Az időzítőt aktiválja a jelölőnégyzet megjelenésével.

A legkorábbi programozott indulási idő kijelzésre kerül az Infotainment-rendszer kiszállás menüjében és ott kikapcsolható és kezelhető >>> oldal 39.

Állóhelyzeti klimatizálás kiegészítő elektromos komfortfogyasztókkal

Ha a járművet indulás előtt klimatizálják, akkor elektromos komfortfogyasztókat is be lehet kapcsolni automatikusan az indulási idő előtt, például ülésfűtést, kormánykerékfűtést vagy hátsóablak-fűtést. Az elektromos komfortfogyasztók felszereltségtől függően eltérőek. Ezek csak alacsony hőmérsékletnél aktiválhatók.

- Nyissa meg a **Standklimatisierung** (állóhelyzeti fűtés) menüt.
- Nyomja meg ☰.

- Válassza ki a helyeket, amelyek komfortfogyasztóit be kell kapcsolni az állóhelyzeti klimatizálással együtt. Csak ezeknek a helyeknek történik meg a klimatizálása az indulási idő előtt.

- Aktiválja a **Scheibenheizung automatisch** (automatikus ablakfűtés) funkciót a ablakfűtés indulás előtti bekapcsolásához.

Az elektromos komfortfogyasztók maximális működési ideje indulás előtt kb. 10 perc.

A klimatizálás azonnali bekapcsolásakor az elektromos komfortfogyasztók is aktiválódnak.

Jármű klimatizálása a nagyfeszültségű akkumulátor feltöltése közben

Ha a nagyfeszültségű akkumulátor váltóárammal (AC) vagy egyenárammal (DC) fel van töltve, akkor a jármű a tervezett indulási időpont előtt klimatizálható. Ez a beállítás az Infotainment-rendszer töltésbeállítások (Ladeeinstellungen) menüjében elvégezhető >>> oldal 83.

Klimatizálás a jármű kinyitása után

- Nyissa meg a **Standklimatisierung** (állóhelyzeti klimatizálás) menüt az Infotainment-rendszerben.

- Nyomja meg .

- Nyomja meg és aktiválja a jelölőnégyzetet **Klimatisieren nach dem Entriegeln des Fahrzeugs** (klimatizálás a jármű kinyitása után).

A rendszer a járművet 5 percig klimatizálja a jármű kinyitása után.

Programozás ellenőrzése

A gyújtás kikapcsolásakor az Infotainment-rendszerben megjelenik a következő aktivált időzítés valamint láthatók a beállított funkciók.

Vezetés

Vezetési tanácsok

Pedálok

- Gondoskodjon róla, hogy a gyorsító- és fékpedált akadálytalanul mindig teljesen be tudja nyomni.
- Gondoskodjon róla, hogy a pedálok akadálymentesen vissza tudjanak térni kiinduló helyzetükbe.
- Gondoskodjon róla, hogy a padlószőnyegek menet közben biztonságosan rögzítve legyenek és a pedálok mozgását ne akadályozzák >>> .

Csak olyan padlószőnyeget szabad használni, amelyek a pedálok szabad mozgását nem gátolják, és amelyek rögzítése a szőnyeg elcsúszását megakadályozza. A szakszervezetekben beszerezhetők a megfelelő padlószőnyegek. A lábtérben rögzítőelemek találhatók a padlószőnyegek rögzítéséhez.

Viseljen megfelelő cipőt

Mindig olyan cipőt viseljen, amely megfelelően tartja a lábát és amellyel jól érzékelhető a pedálok használata.

FIGYELEM

- Amennyiben a pedálokat nem lehet akadálymentesen működtetni, akkor az kritikus közlekedési helyzetekhez vezethet.
- Soha ne helyezzen vagy rögzítsen padlószőnyeget vagy más padlótakaró elemet az eredeti szőnyeg fölé. Ez csökkenti a pedál mozgásterének nagyságát és akadályozhatja a pedálok mozgását, ami balesetveszélyt idézhet elő!
- Soha ne helyezzen tárgyakat a vezető lábterébe. Az odahelyezett tárgyak bekerülhetnek a pedálok mozgásterébe, és akadályozhatják a pedálok működtetését.

Gazdaságos vezetési stílus

Megfelelő vezetési stílussal csökken a fogyasztás, a környezet terhelése valamint az elektromos hajtás, a fékek és kerekek kopása. Következésképpen néhány hasznos tanácsot olvashat, amely kedvező hatással van a környezetre és a pénztárcájára.

Előrelátó vezetés

Rendszertelen vezetési stílussal csökken a hatótávolság. Ha a forgalmat figyelmesen követi, elkerülheti a gyakori gyorsításokat és fékezéseket. Előrelátó vezetéssel mindig előnyös egy megfelelő követési távolság tartása az elől haladó jármű mögött.

Fékenergia-visszanyerés kihasználása

Ha az Eco-asszisztens az Infotainment-rendszerben nincs aktiválva, a D menetfokozat van bekapcsolva és a gázpedált nem működtetik, akkor a jármű szabadonfutó üzemmódban halad.

Ha az Eco-asszisztens az Infotainment-rendszerben aktiválva van, a D menetfokozat van bekapcsolva és a gázpedált nem működtetik, akkor a jármű automatikusan energiát nyer vissza. Mindeközben a jármű alkalmazkodik a közlekedési helyzethez és a külső körülményekhez, például az elől haladó járműhöz és a sebességkorlátozásokhoz. Az energia-visszanyerés közben a rendszer kihasználja a jármű mozgási energiáját a nagyfeszültségű akkumulátor töltéséhez >>> oldal 148. Ezáltal a jármű fékeződik.

B >>> oldal 153, Menetfokozat-kapcsoló menetfokozatban a gázpedál működtetése nélkül nagyfokú energia-visszanyerés történik.

Ez a fékpedál működtetésével még fokozódik.

Kerülje a maximális gyorsulást

Túl nagy sebességnél nő a gördülési ellenállás, a légellenállás és ennek következtében a szükséges hajtóerő is a jármű mozgásához. Ezáltal csökken a jármű hatótávolsága. Soha ne közlekedjen a jármű maximális sebességével.

Rendszeres karbantartás elvégzése

A rendszeres karbantartás elvégzése alapfeltétele a gazdaságos vezetésnek és növeli a jármű élettartamát.

Gumiabroncsnyomás

A túl alacsony gumiabroncsnyomás nem csak a kopást gyorsítja, hanem növeli a gördülési ellenállást, aminek a rövidebb hatótávolság a következménye. Használjon gördülési ellenállásra optimalizált gumiabroncsokat.

A gumiabroncsnyomást a terhelésnek megfelelően válassza meg:

- Vegye figyelembe az adatokat gumiabroncsnyomás adattábláján >>> oldal 314.
- Gumiabroncsnyomás ellenőrző rendszer kijelzője >>> oldal 323.

Távolítsa el a szükségtelen terheket

Ha indulás előtt eltávolítja például a nem használt gyermekülést vagy a hólancot a csomagtérből, akkor csökkenthető az energiaigény.

Jármű légellenállásának a legalacsonyabb szinten tartásához a külső felszereléseket, például a silektartót, kerékpártartót vagy a tetőcsomagtartót távolítsa el, ha nincsen rájuk szükség.

Energiatakarékosság

A komfortfogyasztókat, például a klímaberendezést az első- és hátsó ablakfűtést a nagyfeszültségű akkumulátor táplálja. Ha a jármű hatótávolságát növelni szeretné:

- A jármű belső terében nyáron magasabb, télen alacsonyabb hőmérsékletet állítson be. Indulás előtt szellőztesse át a jármű belső terét magas külső hőmérséklet esetén.
- Akkor használja az állóhelyzeti klimatizálást, ha a jármű akkumulátora külső áramforrásról töltődik >>> oldal 141.
- Kapcsolja ki a komfortfogyasztókat, ha azok már nincs szükség.

⚠ FIGYELEM

A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elől haladó járműhöz és mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A CUPRA-márkaszervizek további információkat tudnak adni a jármű rendszeres karbantartásával és az alkatrészekkel kapcsolatban, például az új különösen energiatakarékos gumiabroncsokra vonatkozóan.

Közlekedés megrakott járművel

A megfelelő menettulajdonságok biztosításához megrakott járműnél a következőkre kell figyelni:

- Minden csomagot biztonságosan alul helyezzen el >>> oldal 277.
- Különösen elővigyázatosan és óvatosan gyorsítson.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- A szokásosnál korábban fékezzen.
- Vegye figyelembe a tetőcsomagtartóra vonatkozó útmutatót.

⚠ FIGYELEM

Egy rakomány elcsúszása a jármű stabilitását és biztonságát komolyan veszélyeztetheti, a fékút teljes- vagy vészfékezésnél meghosszabbodik, ami baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Rögzítse és biztosítsa a rakományokat rendeltetésszerűen, hogy meggátolja az elcsúszásukat.
- Rögzítse a nehéz rakományokat megfelelő rögzítőszíjjal vagy feszítőhevederrel.
- Figyeljen a hátsó üléstámlák erős és biztonságos reteszeldésére.

⚠ VIGYÁZAT

Ne szállítson nagy mennyiségű folyadékot a jármű belső terében. A folyadék kifolyása esetén elérheti a narancssárga színű nagyfeszültségű vezetékek csatlakozóit. Ez az elektromos berendezés és a nagyfeszültségű akkumulátor károsodását okozhatja.

Közlekedés nyitott csomagterájtóval

A közlekedés nyitott csomagterájtóval különösen veszélyes. Rögzítse az összes tárgyat és a csomagterájtót rendeltetésszerűen és végezze el a szükséges biztonsági előkészületeket.

Nyitott csomagterájtóval történő közlekedés esetén megnő a jármű légellenállása, ezáltal az elektromos hajtás energiafelhasználása. A jármű lehetséges hatótávolsága ezáltal jelentősen lecsökken. Ezért a CUPRA azt ajánlja, hogy ne közlekedjen nyitott csomagterájtóval.

⚠ FIGYELEM

Kirekesztelt vagy nyitott csomagterájtóval történő közlekedés esetén baleseteket vagy súlyos sérüléseket szenvedhet.

- Mindig lezárt csomagterájtóval közlekedjen.
- Biztonságosan helyezzen el minden tárgyat a csomagterben. Ellenkező esetben a rögzítetlen tárgyak a csomagterből kisodródhatnak és a közlekedés résztvevőit a követő járművekben megsérthetik.
- Mindig előrelátóan és különösen óvatosan vezessen.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket, mivel a nyitott csomagterfedél ellenőrizhetetlenül mozoghat.
- Azokat a tárgyakat, amelyek a csomagterben túlnyúlnak megfelelően jelölje meg, hogy felhívja arra a közlekedés többi résztvevőjének a figyelmét. A törvényi előírásokat vegye figyelembe.
- Soha ne használja a csomagterájtót a csomagterben túlnyúló tárgyak rögzítéséhez.
- Egy csomagterájtóra felszerelt csomagtartót és a rakományát minden esetben le kell venni, ha nyitott csomagterájtóval szükséges közlekednie.

⚠ VIGYÁZAT

Nyitott csomagterájtónál megváltozik a jármű magassága, adott esetben a hossza is.

ℹ Figyelem

Országtól függően lehetséges, hogy nyitott csomagterájtóval tilos a közlekedés. Mindig vegye figyelembe az adott ország törvényi előírásait.

Áthaladás elárasztott utakon

A jármű sérüléseinek elkerülése érdekében vízfolyásos útszakaszokon történő áthaladásakor vegye figyelembe a következőket:

- A víz **legfeljebb** a karosszéria alsó élét érheti el.
- Legfeljebb lépéstepóban haladjon.
- A járművel soha ne álljon meg a vízben, ne tolasson és ne kapcsolja ki az elektromos hajtást.
- Az ellenkező irányban haladó járművek hullámokat kelthetnek, amelyek annyira megemelkedhetnek, hogy a saját járművünk nem tud biztonságosan átkelni a vízen.

⚠ FIGYELEM

Vízfolyásos útszakaszokon történő áthaladás után a vizes féktárcsák és fékbetétek miatt a fékhatás korlátozódhat. >>> oldal 157.

Figyelem

- Vízen történő áthaladások esetén a jármű alkatrészei, például az elektromos hajtás, a sebességváltó, a futómű vagy az elektronika jelentősen sérülhetnek.
- Kerülje el a sós vízen történő áthaladást (korrózió) >>> oldal 330.

Közlekedés külföldön

A jármű egy adott ország részére készült és az nem felel meg ebben az országban érvényes típusengedélynek a jármű gyártásának időpontjában.

Ha a járművet ideiglenesen vagy rövid időre külföldön használja, vegye figyelembe a megfelelő előírásokat.

A legtöbb országban érvényben vannak biztonsági előírások és egyéb rendelkezések, amelyeknek a jármű nem felel meg. A CUPRA javasolja, hogy egy külföldi út előtt tájékozódjon egy márkakereskedésünkben a célországban érvényes törvényi rendelkezésekről.

Ha a járművet külföldön eladja vagy ott hosszabb ideig használni szeretné, vegye figyelembe az adott ország érvényes törvényi előírásait.

Egyes esetekben meghatározott felszereléseket be- vagy ki kell szerelni valamint adott funkciókat deaktiválni kell. Ugyanígy hatással lehet a szerviz kiterjedésére és a szerviz fajtá-

jára. Ez különösen akkor érvényes, ha Ön a járművét hosszabb ideig más klímájú országban használja.

Tekintettel a világszerte eltérő frekvenciatarományokra lehetséges, hogy a gyárilag beépített Infotainment-rendszer egy másik országban nem működik.

A különböző törvényi előírások miatt lehetséges, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor töltése csatlakozóaljzatról csak csökkentett töltőárammal engedélyezett. A töltőkábel korlátozza a töltőáramot a használt hálózattól függően. Különböző beállításoknál csak a legacsonyabb értékkel tölt >>> oldal 88.

VIGYÁZAT

- A CUPRA nem vállal felelősséget azon károkról, amelyek nem kielégítő munka vagy az alkatrészek elégtelen ellátása miatt keletkeznek.
- A CUPRA nem vállal felelősséget, ha a jármű egy másik országban érvényes törvényi követelményeknek nem vagy csak részben felel meg.

Elektromos hajtásfunkciók

Elektromotor teljesítményleadása

Az elektromotor maximális forgatónyomatéka azonnal rendelkezésre áll a gyorsító pedál lenyomásakor.

Fékeenergia-visszanyerés (rekuperáció)

A jármű fékezésekor az elektromos hajtáson keresztül elektromos energia termelődik, ami a nagyfeszültségű akkumulátorban tárolódik >>> oldal 148. Ez történik kisebb mértékben, ha a jármű tolóüzemben gurul vagy lejtmenetben halad.

Ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége növekszik a motorfékhatás csökken, akár teljesen meg is szűnhet. Ha a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, akkor nem történik rekuperáció és nem áll rendelkezésre motorfékhatás. >>> ▲.

A rekuperáció a digitális műszerfalán és az Infotainment-rendszer képernyőjén kijelvezhető.

Kúszás (lassú menet) funkció

A kúszó funkció lehetővé teszi a lassú haladást előre- vagy hátrafelé kb. 5 km/h (3 m/h) sebességgel a gyorsító pedál használata nélkül. A kúszó funkció automatikusan aktiválódik:

- Ha a menetkész üzemmód létrehozása megtörtént és a menetfokozat-kapcsoló a **D/B** vagy az **R** fokozatban van.

A kúszó funkció kikapcsol:

- Ha a menetfokozat-kapcsolót az **N** állásba állítják vagy az elektronikus parkolóféket bekapcsolják.

FIGYELEM

Az elektromos jármű üzem közben alig ad ki észrevehető zajokat, álló helyzetben és menet közben sem. Ezért a közlekedés többi résztvevője, például a gyalogosok (beleértve a gyerekeket is) nem vagy csak nehezen hallják vagy veszik észre az elektromos járművet. Ez balesetekhez és sérülésekhez vezethet, például vezetési manővereknél vagy tolatás-kor lakónegyedekben.

FIGYELEM

Minden meggondolatlan manőver a járművel súlyos sérüléseket okozhat.

- Ha a menetkész üzemmód létrejött és a D/B menetfokozat van kiválasztva vagy az R hátrameneti fokozat van bekapcsolva, akkor a járművet a fékpedál használatával kell megállítani.

FIGYELEM

Ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége növekszik, akkor kisebb fékenergia-visszanyerés, ezáltal csökken a motorfékhatás, akár teljesen meg is szűnhet.

- Csökkentse a sebességet mielőtt egy hosszabb meredek lejtőhöz ér.
- A járműfékkel csökkentse a sebességet mielőtt egy hosszabb meredek lejtőre hajt.

Fékenergia-visszanyerés (rekuperáció)

A jármű fékezésekor és, ha a jármű tolóüzemben gurul vagy lejtmenetben halad az elektromos hajtáson keresztül elektromos energia termelődik, ami a nagyfeszültségű akkumulátorban tárolódik. Az elektromotor ilyenkor generátorként működik és motorfékhatást hoz létre. Ezt a folyamatot nevezzük rekuperációnak.

A beállított menetfokozattól függően a motorfékhatás különböző erősségű lehet >>> oldal 153. Nagyfokú rekuperációnál kiegészítőleg felgyulladhatnak a jármű féklámpái. Ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége növekszik, akkor a rekuperáció csökken, ezzel párhuzamosan a motorfékhatás is. Ha a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, akkor nem történik rekuperáció és nem áll rendelkezésre motorfékhatás. Ha a jármű felismeri, hogy az útviszonyok miatt nem biztonságos a tapadás az út és a gumiabroncsok között, akkor a rekuperációt és a motorfékhatást automatikusan csökkenti. A menetteljesítmény-kijelző felhívja a figyelmet e rendelkezésre álló rekuperációra és motorfékhatásra >>> oldal 23.

A járműben az energia-visszanyerés különböző módon történik, a kiválasztott menetfokozattól és az Infotainment-rendszerben elvégzett beállításoktól függően.

- D menetfokozat kiválasztva Eco-asszisztens kikapcsolva: nincs rekuperáció.

- D menetfokozat kiválasztva Eco-asszisztens aktiválva: automatikus rekuperáció. A rekuperáció-fokozat kiválasztása automatikusan történik, a navigációs adatoktól és a közlekedési helyzettől függően.

- B menetfokozat kiválasztva: nagyfokú rekuperáció.

A jármű a fékpedál lenyomásakor is visszanyer energiát.

Vezetéssegítő asszisztens a gazdaságos vezetéshez

Az Eco-asszisztens segíti a vezetőt, hogy lehatóság szerint hatékonyan használja a jármű motorfékhatását. A rekuperáció-fokozat kiválasztása a navigációs adatoktól és a közlekedési helyzettől függ.

Az Eco-asszisztens az Infotainment-rendszer járműbeállítások (Fahrzeugeinstellungen) menüjében be- és kikapcsolható.

Vezetés lejtmenetben

Lejtmenetben lehetőleg a B menetfokozatot válassza.

Soha ne hagyja a járművet N semleges állásban gurulni a lejtőn.

FIGYELEM

Ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége növekszik a motorfékhatás csökken, akár teljesen meg is szűnhet. Ezáltal a jármű-fék igénybevétele jelentősen növekszik.

- Ha nagy magasságban tölti a nagyfeszültségű akkumulátort (hegycsúcson) soha ne töltse fel teljesen. Így lehetséges lesz a következő lejtmenetben rekuperáció által létrehozott fékhatás kihasználása.
- Csökkentse a sebességet mielőtt egy hosszabb meredek lejtőhöz ér.
- A járműfékkel csökkentse a sebességet mielőtt egy hosszabb meredek lejtőre hajt.

Problémamegoldás



Csak egy manőver lehetséges! Töltse fel az akkumulátort. Ld. a használati útmutatót

A pirosan világító ellenőrzőlámpa arra figyelmezteti Önt, hogy a rendszer teljesítménye nagyon korlátozott, és a jármű már csak igen rövid ideig tud részt venni a forgalomban.

Egy üzenet jelenik meg a digitális műszerfalán és elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés.

A klímaberendezés komfortfunkciói korlátozottak >>> oldal 133.

Erre az alábbiak miatt kerülhet sor:

- A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége igen alacsony.

– Az ellenőrzőlámpa menet közben világítani kezd. Ettől a pillanattól kezdve a jármű **két-szer** indítható el >>> oldal 150.

A forgalmi feltételektől függően haladjon a jobb oldali sávban és állítsa le biztonságosan a járművet, vagy ha lehetséges, vezessen egy töltőállomásra

- A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete és töltöttségi állapota.

– Az ellenőrző lámpa a menetkész üzemmód létrehozása előtt kezd világítani. Csak egy manőver lehetséges (legfeljebb 7 km/h [4 mph]) sebességgel.

A CUPRA javasolja, hogy töltse fel a nagyfeszültségű akkumulátort és készítse fel az indulásra a járművet >>> oldal 142.

Figyelem

Ha induláskor alacsony külső hőmérséklet várható, a CUPRA javasolja a parkoló jármű előzetes klimatizálását >>> oldal 141. Ilyenkor felmelegedik a nagyfeszültségű akkumulátor is. Ez növeli a felhasznált teljesítményt.



Korlátozott teljesítmény. Ld. a használati útmutatót

Az ellenőrzőlámpa sárgán világítani kezd, arra figyelmeztetve Önt, hogy a teljesítmény lényegesen lecsökkent, és tovább csökkenhet.

Megjelenik egy üzenet a digitális műszerfalán és elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés.

A klímaberendezés komfortfunkciói korlátozódnak >>> oldal 133.

Amint az akkuteljesítmény ismét magasabb lesz, kialszik az ellenőrzőlámpa.

A töltési állapottól függően a CUPRA a következőt ajánlja:

- Alacsony töltöttség esetén töltse fel a nagyfeszültségű akkumulátort.
- Magas töltöttség és nagyon magas, illetve nagyon alacsony külső hőmérséklet esetén a nagyfeszültségű akkumulátor lehűl, illetve felmelegszik. Bizonyos idő elteltével ismét emelkedik a teljesítmény.

Elektromos hajtás be- és kikapcsolása

Gyújtás be- és kikapcsolása



Ábra 115 indítógomb.

A jármű egyes funkciói aktiválódnak amikor a vezető megközelíti a járművet a megfelelő kulccsal.

Gyújtás bekapcsolása

- nyomja be a fékpedált.
- **VAGY:** Nyomja meg egyszer a gyújtáskapcsoló gombot. A gyújtáskapcsoló gomb a kormányoszlop jobb oldalán található.

Gyújtás kikapcsolása

Bekapcsolt gyújtásnál és álló járműnél nyomja meg egyszer a gyújtáskapcsoló gombot.

VAGY: Állítsa meg a járművet, kapcsolja be az elektromos parkolóféket és hagyja el a járművet

A gyújtás akkor is kikapcsolódik, ha álló járműnél nem lép a fékpedálra és a vezető az üléshöz tartozó övcsatot kioldja, miközben az elektronikus parkolófék be van kapcsolva.

A gyújtás automatikus kikapcsolása

Ha a vezető bekapcsolt gyújtásnál eltávolodik a járműtől és a járműkulcsot magával viszi, akkor a gyújtás automatikusan kikapcsol egy adott idő után. Ha a motorháztetőt bekapcsolt gyújtásnál kinyitja, nem kapcsol ki automatikusan a gyújtás. Az elektronikus parkolófék a jármű elhagyásakor automatikusan bekapcsolódik.

Ha a gyújtás kikapcsolása után nem észlelhető érvényes kulcs a jármű belső terében, akkor az elektromos hajtás nem kapcsolható be újra érvényes kulcs nélkül. A digitális műszerfalban megjelenik egy megfelelő üzenet.

⚠ FIGYELEM

Minden meggondolatlan manőver a járművel súlyos sérüléseket okozhat.

- Ha a gyújtás bekapcsolásakor a menetfokozat-kapcsolót működtetik, akkor az elektromos hajtás adott körülmények között azonnal bekapcsol >>> oldal 150.

⚠ FIGYELEM

A járműkulcs figyelmetlen és ellenőrizetlen használata súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Ha bármikor elhagyja a járművet, mindig vigye az összes járműkulcsot magával. Gyermekek vagy illetéktelen személyek lezárhatják a járművet, bekapcsolhatják az elektromos hajtást vagy a gyújtást és ezáltal működtethetik az elektromos berendezéseket, például az ablakemelőt.

⚠ VIGYÁZAT

A gyújtás és az elektromos hajtás csak egy a járműben található érvényes járműkulccsal kapcsolható be.

Menetkész üzemmódba helyezés

A menetkész üzemmódba helyezés előfeltételei

Ha a következő feltételek teljesülnek, akkor a jármű menetkész üzemmódba helyezhető:

- A jármű nagyfeszültségű akkumulátorának töltöttsége kielégítő.
- Töltőkábel nincs csatlakoztatva.
- A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete az üzemi tartományban van.
- A járműben érvényes járműkulcs van.
- A biztonsági öv be van csatlakoztatva.

Menetkész üzemmódba helyezés

- A fékpedált lenyomva tartva válasszon menetfokozatot >>> oldal 153. A menetkész üzemmód elérését optikai és hangjelzés kíséri.
- Ha nem sikerül a menetkész üzemmódba helyezés, akkor ismételje meg az eljárást. Adott esetben szükséghelyzeti indítást kell alkalmazni >>> oldal 152.

FIGYELEM

Az elektromos jármű üzem közben alig ad ki észrevehető zajokat, álló helyzetben és menet közben sem. Ezért a közlekedés többi résztvevője, például a gyalogosok (beleértve a gyerekeket is) nem vagy csak nehezen hallják vagy veszik észre az elektromos járművet. Ez balesetekhez és sérülésekhez vezethet, például vezetési manővereknél vagy lakóövezetben történő tolatáskor.

Elektromos hajtás kikapcsolása

A következő műveleteket csak a megadott sorrendben végezze el

- Álljon meg a járművel.
- Állítsa le a járművet >>> oldal 196.
- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be >>> oldal 197.
- Vegye figyelembe a digitális műszerfalán megjelenő figyelmeztető üzeneteket >>> oldal 21.

FIGYELEM

Győződjön meg mindig a jármű elhagyása-kor arról, hogy az elektronikus parkolófék be van kapcsolva valamint az összes ajtó, a csomagterajtó, a motorháztető teljesen be van csukva és le van zárva.

Jármű elhagyása menetkész állapotban

Ha a járművel egy utazás után megáll és bekapcsolt menetkész üzemmódban valamint menetfokozatba állítva hagyja el, akkor adott körülmények között a gyújtás és a menetkész üzemmód automatikusan kikapcsolódik.

A járművet így védi a rendszer illetéktelen használat ellen.

Az elektronikus parkolófék automatikusan aktiválódik >>> oldal 197.

Ha ezután folytatná útját, újra be kell kapcsolni a gyújtást >>> oldal 150, például a fékpedál működtetésével, és létre kell hozni a menetkész üzemmódot >>> oldal 150. Szükség esetén figyelje az üzeneteket a digitális műszerfalán.

Állóhelyzeti világítás automatikus bekapcsolása

Ha a tompított világítás be van kapcsolva a gyújtás automatikus kikapcsolásakor, akkor az állóhelyzeti világítás kapcsolódik be, amíg a járművet le nem zárják vagy legfeljebb 15 percig.

FIGYELEM

Győződjön meg mindig a jármű elhagyása-kor arról, hogy az elektronikus parkolófék be van kapcsolva valamint az összes ajtó, a csomagterajtó, a motorháztető teljesen be van csukva és le van zárva.

Elektronikus indításgátló

Az indításgátló segít megakadályozni, hogy a menetkész üzemmódot egy jogosulatlan járműkulccsal létrehozzák és ezáltal a jármű indítható legyen.

A kulcsban lévő elektronika deaktiválja automatikusan az elektronikus indításgátlót, ha egy érvényes kulcs található a járműben.

Az elektronikus indításgátló automatikusan aktiválódik, ha már nem található egy érvényes kulcs a járműben.

Ezért a menetkész üzemmód csak egy rendeltetésszerűen kódolt, eredeti CUPRA járműkulccsal hozható létre. Ilyen kulcs egy CUPRA-szakszervizben vagy egy SEAT-márkaszervizben szerezhető be.

Ezért a motor csak egy rendeltetésszerűen kódozott, eredeti CUPRA járműkulccsal indítható. Ilyen kulcs egy CUPRA-szakszervizben vagy egy SEAT-márkaszervizben szerezhető be.

⚠ VIGYÁZAT

Csak az eredeti CUPRA járműkulcsok biztosítják a jármű kifogástalan működését.

e-Sound

Az e-Sound egy elektronikusan létrehozott motorzajt jelent, amivel a közlekedés többi résztvevőjének figyelmét hívják fel az elektromos járműre.

A menetkész üzemmód létrehozása után az e-Sound bekapcsolódik.

A sebesség növekedésével az e-Sound hangereje lassan emelkedik.

⚠ FIGYELEM

Az e-Sound hallhatósága korlátozódhat ha az első dísrács tartományában hó vagy sok szennyeződés halmozódik fel. Ez baleseteket eredményezhet.

- Indulás előtt az első dísrács tartományát ellenőrizze, hogy nem szennyezett-e nagy mértékben és szükség esetén tisztítsa meg.
- A vezetőnek abból kell kiindulnia, hogy a közlekedés többi résztvevőjének figyelmét bekapcsolt elektromos zaj (e-Sound) esetén sem tudja felhívni a járműre

Problémamegoldás



Hiba az elektromos hajtásban vagy a nagyfeszültségű fedélzeti hálózatban

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

A digitális műszerfalon megjelenik egy erre vonatkozó üzenet.

Hiba az elektromos hajtásban vagy a nagyfeszültségű fedélzeti hálózatban.

- Keressen fel haladéktalanul egy szakszervizt és ellenőriztesse az elektronikus hajtásrendszert.

A menetkész üzemmód fenntartható.

Fel nem ismert járműkulcs

A digitális műszerfalon megjelenik egy erre vonatkozó üzenet.

Ha a járműkulcs gombelme teljesen vagy majdnem teljesen lemerült, akkor lehetséges, hogy a rendszer már nem ismeri fel a kulcsot.

Szükséghelyzeti indítást kell alkalmazni:

- Helyezze a járműkulcsot a középső kartámasz rekeszének aljára, a lehető legközelebb a  szimbólumhoz.
- Nyomja le a fékpedált vagy nyomja meg a gyújtáskapcsoló gombot.
- A gyújtás bekapcsolódik.

A menetkész üzemmód nem kapcsolható ki

Szükséghelyzeti leállítását kell alkalmazni:

- Álljon meg a járművel.
- A gyújtáskapcsoló gombot kétszer nyomja le néhány másodpercen belül vagy egyszer tartsa hosszan lenyomva.
- A menetkész üzemmód és a gyújtás kikapcsol.



Az e-Sound nem működik

Az ellenőrző lámpa sárgán világít és hangjelzés hallható.

A digitális műszerfalon megjelenik egy erre vonatkozó üzenet.

- Keressen fel egy szakszervizt.

A menetkész üzemmód fenntartható.

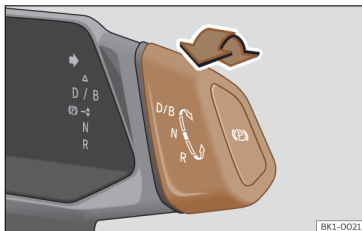
A menetkész üzemmód nem hozható létre

Érvénytelen járműkulcs használatakor vagy rendszerhiba esetén megjelenik egy erre vonatkozó üzenet a digitális műszerfal kijelzőjén.

- Használjon érvényes járműkulcsot.
- Ha a hiba továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervizt.

Sebességfokozat-választás

Menetfokozat-kapcsoló



Ábra 116 Menetfokozat-kapcsoló az elektronikus parkolófék kapcsológombjával.

A jármű egy előremeneti **D/B** és egy hátrameneti **R** sebességfokozattal rendelkezik.

A menetfokozat-kapcsolóban található egy kapcsológomb  az elektronikus parkolófékhez. Ahhoz, hogy az **N** semleges állásból egy másik menetfokozatba váltson, kapcsolja be a gyújtást, nyomja le a fékpedált és a menetfokozat-kapcsolót fordítsa a kívánt irányba >>> **ábra 116** (nyíl):

D – Folyamatos előremenet

Az elektronikus hajtórendszer a normál programban van (automatikus fékenergia-visszanyerés aktivált Eco-asszisztensnél >>> oldal 148).

B – Intenzív fékenergia-visszanyerés

Intenzív fékenergia-visszanyerés lassulási fázisban >>> oldal 148.

– Váltás D és B között

A **D** és **B** közötti váltáshoz a menetfokozat-kapcsolót egyszer előrefelé kell forgatni a **D/B** menetfokozatból >>> **ábra 116**. A menetfokozat-kapcsoló visszatér a kiindulási helyzetbe. Újbóli előreforgatásával ismét a **D** menetfokozatba kapcsol.

– Elektronikus parkolófék

A meghajtott kerekek mechanikusan le vannak zárva. Csak álló járműnél kapcsolja be >>> oldal 197.

N – Semleges állás

Az elektromos hajtás semleges állásban van. Ebben az esetben nincs erőátvitel a kerekek felé és az elektromos hajtás fékhatása nem áll rendelkezésre.

R – Hátrameneti sebességfokozat

Hátrameneti sebességfokozat van kiválasztva. Csak álló járműnél válassza ki ezt a fokozatot.

Vezetés lejtmenetben

Lejtmenetben a lehetőség határain belül bekapcsolt fékenergia-visszanyeréssel kell közlekedni >>> oldal 148.

Megállás és elindulás emelkedőn

Ha a járművel egy emelkedőn bekapcsolt menetkész üzemmódban megáll vagy el akar indulni, használja az Auto-Hold-funkciót >>> oldal 198

Ha a járművel egy emelkedőn bekapcsolt menetfokozattal megáll, akkor a jármű elgurulását mindig meg kell akadályozni a fékpedál lenyomásával vagy az elektronikus parkolófék bekapcsolásával. Csak elinduláskor engedje fel a fékpedált.

FIGYELEM

Helytelen menetfokozat kiválasztása esetén elveszítheti uralmát a jármű felett, ami egy balesetet vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne gyorsítson menetfokozat kiválasztása közben.

FIGYELEM

A nagyfokú gyorsítás a tapadás elvesztéséhez és kisodródáshoz vezethet, különösen a csúszós utakon. Ez a jármű feletti uralom elvesztését eredményezheti, baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Intenzíven gyorsítva csak akkor vezessen, ha a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyok azt lehetővé teszik és a közlekedés többi résztvevőjét a jármű gyorsulásával és a vezetési stílusával nem veszélyezteti.
- Vezetési stílusát mindig a forgalmi viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- Ha a TCS (kipörgésgátló) ki van kapcsolva, akkor a meghajtott kerekek kipöröghetnek, különösen nedves, csúszós és piszkos útfeletlen. Ez azt eredményezheti, hogy a jármű ezt követően nem kormányozható vagy nem irányítható..

FIGYELEM

Egy felügyelet nélküli és menetkész jármű baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A járművet menetkész üzemmódban soha ne hagyja felügyelet nélkül.
- Mindig kapcsolja ki a gyújtást. Ilyenkor a parkolófék automatikusan bekapcsol.
- Parkoláskor vagy a jármű elhagyásakor mindig meg kell győződni róla, hogy az elektromos parkolófék be van kapcsolva.

• A jármű elhagyásakor mindig meg kell győződni róla, hogy az összes ajtó, ablak, a csomagterajtó és a motorháztető teljesen be van csukva és reteszelve vannak.

• Ha a menetkész üzemmód létrejött és a D/B menetfokozat vagy az R hátrameneti fokozat van kiválasztva, akkor a járművet a fékpedál használatával kell megállítani.

• Soha ne kapcsoljon hátrameneti fokozatba, ha a jármű mozgásban van.

VIGYÁZAT

• Emelkedőn megálláskor bekapcsolt menetfokozatnál a jármű visszagurulását ne a gyorsító pedállal akadályozza meg. Használja a fékpedált, hogy ne terhelje szükségtelenül az elektromos hajtást.

• Ne hagyja soha a járművet N állásban üresjáratban gurulni, különösen akkor, ha a menetkész üzemmód ki van kapcsolva.

Problémamegoldás



Elektromos hajtás túlmelegedett

A figyelmeztető lámpa pirosan világít.

Elektromos hajtás túlmelegedett. Megjelenik egy megfelelő üzenet a digitális műszerfalán.

• **Állítsa meg azonnal a járművet!**

• Amint lehetséges állítsa le a járművet és biztosítsa szabad területen.

• Elektromos hajtást kapcsolja ki.

• Ne töltsön után hűtőfolyadékot!

• Kérje szakember segítségét.



és (ABS) Fékenergia-visszanyerés nem lehetséges

Az ellenőrző lámpák sárgán világítanak.

Rekuperáció meghibásodott. Ez a hatótávolság csökkenését eredményezheti.

• Keressen fel egy szakszervizt.

VIGYÁZAT

Ha a járművet kikapcsolt gyújtással és kikapcsolt elektromos hajtással vagy lemezült 12 voltos járműakkumulátorral hosszabb ideig illetve nagy sebességgel használják, akkor károsodik az elektromos hajtórendszer. A járművet csak meghatározott előfeltételek teljesítése esetén szabad vontatni >>> oldal 289.

Kormányzás

Kormányzásra vonatkozó információk

A jármű ellopásának megnehezítése érdekében a kormányt mindig le kell zárni, mielőtt elhagyja a járművet.

Kormányzás

Az elektromechanikus kormányval rendelkező járműveknél a kormányzási ráségítés automatikusan illeszkedik a menetsebességnek, a kormányzási nyomatékknak és a kerekek bekormányzásának megfelelően. Az elektromechanikus kormány csak bekapcsolt elektromos hajtás mellett működik.

Lecsökkent vagy nem működő kormányzási ráségítés esetén a kormányzáshoz a megszokottnál jelentősen nagyobb erő szükséges.

Elektronikus kormányoszlop-reteszelés

A kormányoszlop elektronikusan reteszlődik.

- Állítsa meg a járművet és kapcsolja be az elektromos parkolóféket. >>> oldal 197.
- Nyomja meg bekapcsolt gyújtásnál a gyújtás-kapcsoló gombot **vagy**
- Nyissa ki a vezető ajtaját, ami által a gyújtás kikapcsolódik. A kormányoszlop reteszlődik.

Ellenkormányzási ráségítés

Ez a ráségítés kormányzási támogatást nyújt a vezető számára kritikus vezetési helyzetekben. Figyelmeztet a rendszer egy finom kormánymozdulattal, hogy melyik irányba kellene kormányozni (ellenkormányzás) a jármű stabilitásának biztosításához >>> .

FIGYELEM

Ha a szervokormány nem működik, akkor a kormánykerék csak nehezen fordítható el, ami megnehezítheti a jármű irányítását.

- A kormányzási ráségítés csak a jármű menetkész üzemmódjában működik.

FIGYELEM

Az ellenkormányzási ráségítés az ESC-vel együtt segíti a vezetőt a jármű kormányzásában néhány kritikus vezetési helyzetben. Azonban mindig a vezető, akinek a járművet mindenkor kormányoznia kell. A járművet nem kormányozza az ellenkormányzási ráségítés.

Problémamegoldás

Kormányzás meghibásodott

A figyelmeztető lámpa pirosan világít vagy villog.

Hiba van az elektromechanikus kormányzásban vagy a kormányoszlop elektronikájában.

-  **Ne haladjon tovább!** Kérje szakember segítségét.
- Ha a figyelmeztető lámpa pirosan **világít**, akkor lehetséges, hogy a kormánykerék nagyobb erőfeszítéssel fordítható el, mert az elektronikus kormányzás nem működik.

- Ha a figyelmeztető lámpa pirosan **villog**, a kormányoszlop nem reteszelhető.

- A járművet soha ne vontassák saját tengelyen.

Kormányzás meghibásodott

Az ellenőrző lámpa sárgán világít vagy villog.

A kormányzás nehezebb vagy a szokásosnál érzékenyebben reagál.

Az ellenőrző lámpa **felgyullad és folyamatosan világít**:

- Hozza létre ismét a menetkész üzemmódot és haladjon lassan egy rövid szakaszon.
- Ha az ellenőrző lámpa továbbra is világít, keressen fel egy szakszervizt.

Az ellenőrző lámpa **villog**:

- Forgassa a kormánykereket egy kicsit ide-oda.
- A gyújtást kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra.
- Figyelje a digitális műszerfalon megjelenő üzeneteket.
- Ha az ellenőrző lámpa a gyújtás bekapcsolása után továbbra is villog, ne folytassa az utat. Vegye igénybe szakember segítségét.

Drive Profile (menetprofil)

Bevezetés a témakörbe

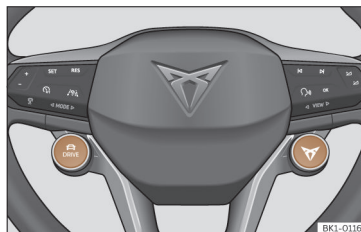
A menetprofil segítségével a vezető a jármű rendszereinek különböző jellemzőit tudja az aktuális menethelyzethez, a kívánt utazási kényelemhez és az energiatakarékos vezetéshez illeszteni. Néhány rendszer, amely a kívánt módon beállítható, a rugózás, a kormányzás, a meghajtás és a klímaberendezés.

A jármű felszereltségétől függően különböző menetprofilokat lehet kiválasztani. A jármű felszereltségétől függ, hogy a jármű rendszerei hogyan avatkoznak be a különböző menetprofilokban.

Járművek adaptív futóműszabályozással (DCC).

Menet közben az adaptív futóműszabályozás (DCC) a csillapítást illeszti folyamatosan az útviszonyokhoz és a mindenkor menethelyzethez. Az adaptív futóműszabályozás közben figyelembe veszi a jármű aktuális beállításait a kiválasztott menetprofilban.

Menetprofil kiválasztása



Ábra 117 Multifunkciós kormánykerék: DRIVE és CUPRA gombok a menetprofil kiválasztásához és váltásához.

A menetprofil bekapcsolt gyújtásnál és álló járműnél vagy menet közben is ki lehet választani >>>

Menetprofil kiválasztása

- Érintse meg a > **Drive Profile** funkciógombot.

- **VAGY:** Érintse meg az > **Einstellungen Fahrzeug > Drive Profile** (járműbeállítások > Drive Profile) funkciógombokat. A rendelkezésre álló profilok megjelennek.

- **VAGY:** Érintse meg a funkciógombot és húzza ujját vízszintesen keresztül a képernyőn a **Drive Profile**-ig. Érintse meg a szimbólumot

lumot a menetprofil megváltoztatásához vagy nyomja meg kétszer a szimbólumot a rendelkezésre álló profilok megjelenítéséhez.

- **VAGY:** Kikapcsolt Infotainment-rendszernél érintse meg a **Drive Profile** szimbólumot és a rendelkezésre álló menetprofilok megjelennek.

- **VAGY:** Nyomja meg a gombot ¹⁾ a multifunkciós kormánykeréken >>> **ábra 117** hogy a CUPRA menetprofilat aktiválja.

- **VAGY:** Nyomja meg a gombot ¹⁾ a multifunkciós kormánykeréken >>> **ábra 117** a menetprofilok váltásához.

Menetprofilra vonatkozó információk kijelzése

- A kiválasztott menetprofilra vonatkozó további információk kijelzéséhez az Infotainment-rendszerben nyomja meg az **információk** opciót.

FIGYELEM

A menetprofil menet közben történő beállítása elterelheti a figyelmet a forgalomról és baleseteket okozhat.

- Mindig figyelmesen és felelősségteljesen vezessen a forgalomban.

¹⁾ Modellfüggő.

Kick-down-funkció

Változattól függően a Kick-down berendezés lehetővé teszi a maximális gyorsulást minden menetprofilban a választókar **D/B** állásában.

Nyomja túl teljesen a gázpedált az ellenállási ponton. Így kihasználható a jármű maximális gyorsulása.

⚠ FIGYELEM

Vegye figyelembe, hogy jeges, csúszós úton a meghajtott kerekek a Kick-down-funkció működésekor kipöröghetnek – kisodródás-veszély!

Menetprofilok jellemzői

Menetprofil	Jellemzők
 Range	Alacsony fogyasztást biztosít, így elősegíti a gazdaságos vezetést, korlátozza a sebességet és a maximális teljesítményt.
 Comfort	Nyugodtabb és kényelmesebb vezetést tesz lehetővé, például hosszú utazások esetén az autópályán A teljesítmény nagyobb mint Range ^{a)} üzem-módban.

Menetprofil	Jellemzők
 Performance	A jármű számára általánosan dinamikus menettulajdonságokat biztosít és lehetővé teszi a sportos járművezetést.
 CUPRA^{b)}	Határozottan sportos jelleget kölcsönöz a járműnek, és lehetővé teszi a maximális vezetési teljesítmény kihasználását. A CUPRA menetprofil kiválasztása lehetővé teszi az eBoost funkció aktiválását, ami a gázpedál lenyomásakor nagyobb teljesítmény leadását tesz lehetővé.
 Individual	Lehetővé teszi a személyre szabott beállításokat. A beállítható funkciók a jármű felszereltségétől függően változnak.

^{a)} Az adaptív futómű-szabályozással (DCC) ellátott modellek esetében a futómű finom beállítása lehetséges.

^{b)} Modellfüggő.

i Figyelem

A gyújtás ki- és bekapcsolásakor alapértelmezett beállításként a **Comfort** menetprofil aktiválódik.

Problémamegoldás

💡 Adaptív futóműszabályozás (DCC) meghibásodott

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. A műszerfalbetét képernyőjén megjelenhet az üzenet **Hiba: csillapítás.**

- Keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.

A menetprofilok vagy a jármű rendszerei nem az elvárásnak megfelelően működnek

- Vegye figyelembe, hogy a kiválasztott menetprofiltól függően eltérő a járműrendszerek konfigurálása.

Fékberendezés

Figyelmeztetések a fékrendszerrel kapcsolatban

Az első 200 - 300 kilométeren az **új fékbetétek** nem újítják a maximális fékteljesítményt és először be kell "állítódniuk" >>> ⚠. **A fékbetétek bejáratási ideje alatt teljes- vagy vészfékezésnél a fékút hosszabb, mint a bejáratás után.** A bejáratási idő alatt kerülje a teljes fékezést és az olyan helyzeteket, amelyeknél a fékek erős igénybevételnek vannak kitéve, például ne kövesse kis távolsággal az Ön előtt haladó járműveket.

A **fékbetétek elhasználódása** nagymértékben a jármű használati feltételeitől és a vezetési stílustól függ. Gyakori használatnál városi forgalomban, rövid útszakaszok megtételekor vagy sportos vezetési stílus esetén a fékbetétek állapotát rendszeresen ellenőriztesse egy szakműhelyben

Nedves fékekkel történő vezetéskor, például miután vízfolyáson haladt át, sűrű esőben vagy járműmosás után a nedvesség miatt a fékek teljesítménye csökkenhet, de ugyanezt eredményezhetik télen a fagyos féktárcsák. A vezetőnek fel kell készülnie egy nagyobb erővel történő fékezésre.

Ha a **féktárcsákon és a fékbetéteken söréteg rakódik le**, csökken a fékek teljesítménye és a fékút megnő. Ha szózott utakon használja járművét és hosszabb ideig nem fékez, akkor a söréteget el kell távolítani néhány óvatos fékezéssel. >>>  A fékezés intenzitásának nagyobbak kell lennie, mint a fékenergia-visszanyerés által létrehozott lassulás, hogy a súrlódás által eltávolodjon a söréteg a fékbetétekről és a féktárcsákról.

A **korrozio** mértéke a féktárcsákon és a **szenyeződés** mennyisége a fékbetéteken növekszik, ha járművet hosszabb ideig nem használják, csak kevés kilométert tesznek meg vele vagy a fékek igénybevétele csekély. Ha fékbetétek nincsenek igénybe véve a fékenergia-visszanyerés miatt vagy igénybevétele nem elegendő mértékű vagy korrozio látható, akkor javasoljuk, hogy a féktárcsákat és a fékbetéteket többszöri erőteljes fékezéssel nagyobb sebes-

ségnél tisztítsa meg. Ehhez az **N** menetfokozatot válassza ki, így a fékenergia-visszanyerést nem használja a jármű. Meg kell győződnie róla, hogy nem veszélyeztet másik járművet és más közlekedésben résztvevőt >>> .

FIGYELEM

Elhasználódott fékbetétekkel vagy hibás fékberendezéssel történő vezetés baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Ha fennáll a gyanúja, hogy a fékbetétek elkoptak vagy meghibásodott a fékberendezés, azonnal keressen fel egy szakszervízt és ellenőriztesse a fékbetéteket valamint cseréltesse ki azokat, ha elhasználódtak.

FIGYELEM

Az új fékbetétek az első használatba vételkor nem rendelkeznek optimális fékteljesítménnyel.

- Az első 300 kilométeren nem nyújtják a maximális fékteljesítményt és azoknak először "be kell állítódniuk". Ezt azonban a fékpedál erősebb lenyomásával ki lehet egyenlíteni.
- Új fékbetétekkel különösen óvatosan vezessen, hogy a balesetek, súlyos sérülések vagy a jármű feletti uralom elvesztésének veszélyét csökkentse.

- A fékberendezést csak akkor tisztítsa erőteljes fékezésekkel, ha azt a közlekedési helyzet lehetővé teszi. A közlekedés más résztvevőit nem szabad veszélyeztetni - balesetveszély!

- Az új fékek bejáratási ideje alatt ne haladjon túl közel más járművekhez és kerülje az olyan helyzeteket, amikor a fékek gyakran vannak igénybevételek kitéve.

FIGYELEM

Ha a fékek felmelegednek, csökken a fékteljesítmény és megnövekedik a fékút.

- Lejtmenetben a fékek különösen nagy igénybevételek vannak kitéve és gyorsan felmelegednek.

- Csökkentse hosszabb, meredek lejtmenetben sebességet és válasszon egy rekuperció fokozatot. Ilyen módon az elektromotor fékhatását használja a rendszer és a fékek túlmelegednek.

- Amennyiben utólag első spojlert, teli díztárcsákat vagy más elemeket szereltet fel, akkor biztosítania kell, hogy a levegőáramlás az első kerekéhez ne korlátozódjon, ellenkező esetben a fékberendezés túlzottan felforrósodhat. Ügyeljen a fékfolyadékra vonatkozó információkra is >>> oldal 304.

FIGYELEM

Nedves, eljegesedett vagy sósóréteggel bevont fékek később avatkoznak be és megnövekedik a fékút.

- Óvatosan tesztelje a fékeket.
- Távolítsa el a fékeken található jeget és a fékeket mindig ismételt óvatos fékezéssel szárítsa, ha a látási-, időjárás-, út-, és közlekedési viszonyok azt lehetővé teszik.

FIGYELEM

Automatikusan létrehozott fékezési manőver esetén a fékpedál automatikusan a működési irányba mozog. Ne helyezze lábát a fékpedál alá. Sérülésveszély!

Figyelem

Soha ne hagyja a féket kis pedálynomással "súrlódní", ha valójában nem kell fékeznie. Ez a fékek túlmelegedéséhez vezethet, ezáltal megnő a fékút és gyorsabban kopnak a fékek. Ügyeljen a fékfolyadékra vonatkozó információkra is >>> oldal 304.

Figyelem

- Időközönként a keréktárcsákon található nyílásokon keresztül vagy a járművet fel-emelve ellenőrizze szemrevételezéssel az első kerekek fékbetéteinek állapotát. Szükség esetén le kell venni a kerekeket a pon-

tosabb ellenőrzés érdekében. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

- Az első kerekek fékbetéteinek ellenőrzésekor a hátsó dobfekek fékbetéteit is meg kell vizsgálni. Ennek ellenőrzése a fékdob hátsó részében található furaton keresztül lehetséges. Ehhez el kell távolítani egy takarófedele. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

Problémamegoldás

⚠ Meghibásodás a fékberendezésben

A figyelmeztető lámpa pirosan világít. Egy figyelmeztető üzenet is megjelenhet.

🛑 Ne haladjon tovább!

- Keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a fékberendezést.

🟡 Fékbetét kopásjelző

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

Az első fékbetétek elkopnak.

- Azonnal keressen fel egy szakszervizt.
- Ellenőriztesse az összes fékbetétet és szükség esetén cseréltesse ki.

Fékrásegítő rendszerek

Információk a fékrásegítő rendszerekkel kapcsolatban

A fékrásegítő rendszerek a vezetőt segíthetik adott menethelyzetekben vagy kritikus fékezési folyamatoknál. A vezető felelős a biztonságos közlekedésért >>> ⚠.

Ha a fékrásegítő rendszerek beavatkoznak, akkor a fékpedál magától mozoghat vagy zajt bocsáthat ki. Ennek ellenére fékezzen tovább teljes erővel és saját maga uralja a jármű fékútját.

Felszereltségtől függően beállítások végezhetők el az ESC és TCS funkciójához.

- ESC, ABS és TCS csak akkor működnek rendeltetésszerűen, ha mind a négy kerék az előírt gumibronccsal van felszerelve >>> ⚠.
- Amennyiben az ABS meghibásodik, akkor az ESC, TCS és EDS sem működőképes.

Elektronikus menetstabilizálás (ESC)

Az elektronikus menetstabilizálás (ESC) segítségével a kisorodás veszélye csökken és a stabilitás adott menethelyzetekben javul >>> ⚠.

Kipörgésgátló (TCS)

A kipörgésgátló (TCS) csökkenti a hajtóerőt a csúszó kereken és az útviszonyoknak megfelelően illeszti a hajtóerőt. A TCS segítségével az elindulás, a gyorsulás és a vezetés hegymenetben könnyebbé válik >>> ▲.

Elektronikus fékerelosztás (EBV)

Az elektronikus fékerelosztás (EBV) szabályozza a fékerőt az első és a hátsó tengely között. Elkerülhető a hátsó tengelyen lévő kerekek túlzott fékezése és a jármű stabil marad a fékezési folyamat közben.

Blokkolásgátló rendszer (ABS)

Az ABS képes megakadályozni a jármű megállás előtti pillanatáig, hogy a kerekek fékezés-kor blokkoljanak, ez segíti a vezetőt, hogy kormányzással irányban tudja tartani a járművet >>> ▲.

Fékasszisztens (BAS)

A fékasszisztens (BAS) segít a fékút lerövidítésében. A fékasszisztens megnöveli a fékerőt, amikor a vezető vészfékezési helyzetben a fékpedált gyorsan nyomja le.

Elektronikus differenciálzár (EDS és XDS)

Az EDS lefékezi a kipörgő kereket és áthelyezi a hajtóerőt a másik meghajtott kerékre.

Az XDS javítja a tapadást és hatással van a fékekre, hogy irányban tudja tartani a járművet.

Többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer

A többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer automatikusan fékez, ha a légzsák vezérlőegysége ütközést észlel egy baleset során.

Az automatikus fékezés előfeltételei:

- A vezető nem nyomja a gyorsító pedált.

Elektromechanikus fékrásegítés (eBKV)

Bekapcsolt gyújtásnál az elektromechanikus fékrásegítés (eBKV) megnöveli a pedálynymást, amit a vezető kifejt a fékpedálra. >>> ▲. Ha egy vezetésségítő rendszer beavatkozik a fékezésbe, például az ACC szabályozáskor vagy vészfékezés-kor, akkor a fékpedál automatikusan mozoghat.

A gyújtás kikapcsolása után a fékrásegítés fokozatosan csökken. Ha a járművet továbbra is a fékpedállal megtartják, megjelennek megfelelő üzenetek a műszerfalbetét képernyőjén. A fékrásegítés ebben az esetben korlátozott.

Megállás után biztosítsa a járművet elgurulás ellen >>> oldal 196.

Fékerőáthelyezés

A fékerőáthelyezés kombinálja a fékenergia-visszanyerés általi motorfékhatást a vezető által kifejtett mechanikus fékhatással.

⚠ FIGYELEM

A fékrásegítő rendszerek intelligens technológiája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és kizárólag csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. Jeges, csúszós vagy nedves útfelületen nagy sebességgel történő vezetés esetén elveszítheti uralmát a jármű felett, aminek következtében súlyos sérüléseket szenvedhet a vezető és az utasok is megsérülhetnek.

- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg. Soha ne vállaljon kockázatot, ami a biztonságot veszélyezteti.
- A fékrásegítő rendszerek nem képesek egy balesetet megelőzni, ha túl közel halad egy másik jármű mögött.
- Mindig megfelelő gumibroncsokat használjon. A menetstabilitás a gumibroncsok tapadásától függ.
- Tartsa mindig szabadon a pedálok tartományát, hogy a fékpedál akadálytalanul tudjon mozogni.

⚠ FIGYELEM

Az ESC hatékonyságát jelentősen korlátozhatja, ha kiegészítő elemek vagy rendszerek, amelyek hatással vannak a menetdinamikára, nincsenek megfelelően karbantartva vagy nem rendeltetésszerűen működnek. Ez különösen akkor érvényes, ha módosításokat hajtanak végre a rugózáson vagy nem engedélyezett keréktárcsa-gumiabroncs kombinációkat használnak.

- Javításokat vagy módosításokat a járművön kizárólag egy szakszervizben végeztesen el.
- Mindig megfelelő gumiabroncsokat használjon. A menetstabilitás a gumiabroncsok tapadásától függ.

⚠ FIGYELEM

Fékrásegítés nélkül történő vezetés vagy a fékrásegítés korlátozott működése esetén a fékút jelentősen megnőhet, ami baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Ha a fékrásegítés nem működik, akkor a fékpedált nagyobb erővel kell lenyomni, mivel a fékút a fékerőszabályzás hiánya miatt meghosszabbodik.
- Tartsa mindig szabadon a pedálok tartományát, hogy a fékpedál akadálytalanul tudjon mozogni.

ESC és TCS be- és kikapcsolása

Az elektronikus menetstabilizálás (ESC) a motor indításakor automatikusan bekapcsol, csak járó motor mellett működik, és magában foglalja az ABS, EDS és TCS rendszereket.

ESC be- és kikapcsolása "sport" üzemmódban

Az ESC "sport" üzemmódban az Infotainment rendszeren keresztül ki- és bekapcsolható. Érintse meg az  > Assistenten > Menü ESC (Asszisztensrendszerek > ESC menü) >>> oldal 37 funkciógombokat.

"Sport" üzemmódban az ESC és a kipörgésgátló rendszer (TCS) stabilizációs beavatkozásai korlátozottak. Ezenkívül kigyullad a műszerfalon lévő ellenőrző lámpa .

ESC be- és kikapcsolása

Az ESC az Infotainment rendszeren keresztül ki- és bekapcsolható. Érintse meg az  > Assistenten > Menü ESC (Asszisztensrendszerek > ESC menü) >>> oldal 37 funkciógombokat.

Kikapcsolt ESC esetén kigyullad a műszerfalon lévő ellenőrző lámpa .

⚠ FIGYELEM

Az ESC Sportot csak akkor kapcsolja be zárt pályán, ha a vezetési képességek és a forgalmi helyzet ezt lehetővé teszi.

- Ha az ESC sport üzemmódban van, a stabilizációs funkció korlátozott, hogy sportosabb vezetési stílust tegyen lehetővé. Ekkor fenáll a megcsúszás és a jármű feletti uralom elvesztésének veszélye.
- Ha az ESC ki van kapcsolva, a jármű stabilizációs funkciója nem áll rendelkezésre.

Figyelem

"Sport" üzemmód kiválasztásakor a sebesség tartó automatika kikapcsol.

Problémamegoldás

 Elektromechanikus fékrásegítés nem működik

 Ne haladjon tovább!

A figyelmeztető lámpa pirosan világít.

Adott esetben megjelenik egy üzenet. A fékpedált nagyobb erővel kell lenyomni, mivel a fékút a fékerőszabályzás hiánya miatt meghosszabbodik.

- Haladéktalanul vegye igénybe szakember segítségét.

⚠ Elektromechanikus fékrásegítés meghibásodott

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

Néhány másodpercig megjelenik egy üzenet.

A fékpedál lenyomásakor rezgések keletkezhetnek. A fékpedált nagyobb erővel kell lenyomni, mivel a fékút a fékrásegítés csökkent hatásfoka miatt meghosszabbodik.

- Keressen fel egy szakszervizt.

Ⓜ A blokkolásgátló rendszer nem vagy nem megfelelően működik

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

- Keressen fel egy szakszervizt. A jármű fékei ABS nélkül működnek a továbbiakban.

🚗 ESC vagy TCS szabályoznak

Az ellenőrző lámpa sárgán villog.

🚗 ESC meghibásodott

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. ESC kikapcsolódott.

Hiba vagy működészavar.

- A gyújtást kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra.
- Ha lehetséges tegyen meg egy rövid távot 15-20 km/h (9-12 m/h) sebességgel.
- Ha az ellenőrző lámpa 🚗 továbbra is világít, keressen fel egy szakszervizt.

Fékrásegítő rendszerek zajképződése

Amikor a leírt fékrásegítő rendszerek beavatkoznak, akkor zajok képződhetnek.

⚠ FIGYELEM

- A gyújtás bekapcsolásakor a fékberendezés állapotát és a fékrásegítő funkciókat a rendszer automatikusan ellenőrzi. Az ellenőrző lámpák rövid ideig felgyulladnak a műszerfalbetétben, majd kialszanak. Ha egy ellenőrző lámpa folyamatosan világít, az hibát jelez. Haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt.

- Ha a fékberendezés ellenőrző lámpája 🚗 az ellenőrző lámpával 🚗 együtt világít, akkor kimaradhat az ABS szabályzófunkciója, ezáltal a hátsó kerekek aránylag gyorsan blokkolnak. Ezáltal elveszítheti a jármű feletti uralmat! Lehetőség szerint csökkentse a sebességet, lassan és óvatosan vezessen a következő szakszervizig, hogy ellenőrizték a fékberendezést. Menet közben kerülje a hirtelen irányváltásokat és fékezési manővereket.

- Ha az ellenőrző lámpa 🚗 nem alszik ki vagy menet közben felgyullad, akkor az ABS nem rendeltetésszerűen működik. A jármű csak a normál fékezéssel állítható meg (ABS nélkül). Ebben az esetben az ABS védőfunkciója nem áll rendelkezésre. A lehető leghamarabb keressen fel egy szakszervizt.

Vezetéssegítő rendszerek

Általános tudnivalók

Biztonsági figyelmeztetések

FIGYELEM

- Mindig a vezető felelős a jármű vezetéséért. A vezetéssegítő rendszerek nem helyettesíthetik a vezető figyelmét. Koncentráljon a vezetésre és mindig legyen kész egy szükséges beavatkozásra.
- Csak akkor használja a vezetéssegítő rendszereket, ha a feltételek azt lehetővé teszik. A vezetési stílust a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Ahhoz, hogy a vezetéssegítő rendszerek megfelelően reagálni tudjanak, az érzékelőknek és a kameráknak akadálytalanul kell működniük. Vegye figyelembe az érzékelőkre és kamerákra vonatkozó utasításokat, amelyek ebben a fejezetben vannak leírva.

Figyelem

- Vegye figyelembe az országspecifikus előírásokat, amelyek mindenek előtt a vezetési módra, a mentőfolyosó szabadon hagyására, biztonságos követési távolságra, sebességre, parkolási helyzetre, kerékkállásra stb. A vezető egyedül felelős az országspecifikus előírások betartásáért.
- Az érzékelők és kamerák előtti és körüli tartományokat nem szabad matricákkal, kiegészítő fényszórókkal, rendszámtáblával vagy hasonlókkal eltakarni, mert azok a vezetéssegítő rendszerek működését korlátozhatják. Ha pontatlan javításokat végeznek a járművön vagy átalakításokat hajtanak végre az alvázon, akkor a vezetéssegítő rendszerek működése korlátozódhat.
- Az érzékelők és kamerák javításához és beállításához speciális tudás és szerszámok szükségesek. Ezért javasoljuk, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervízt vagy egy SEAT-márkaszervízt.

Rendszer működési korlátai

FIGYELEM

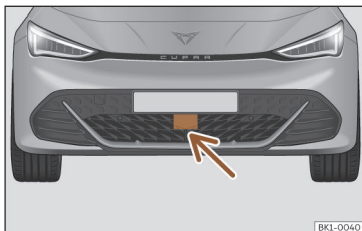
- A vezetéssegítő rendszerek nem képesek a fizika által meghatározott határokat legyőzni. Bizonyos körülmények között egy ütközés nem kerülhető el.
- Lehetséges, hogy figyelmeztetések, hibahírek és ellenőrző lámpák jelzései nem időben vagy tévesen jelennek meg, ha pl. egy jármű túl gyorsan közeledik.
- Lehetséges, hogy a vezetéssegítő rendszerek kiigazító beavatkozásai (pl. kormány- és fékezési beavatkozások) bizonyos körülmények között nem elegendőek vagy meg sem történnek. Mint vezetőnek mindenkor készenlétben kell lennie az önálló cselekvésre.

Figyelem

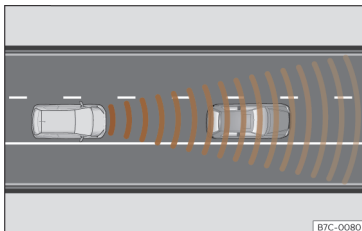
- A környezet felismerése vonatkozásában a rendszerkorlátok miatt nem mindig képesek a rendszerek időben figyelmeztetni/beavatkozni vagy azok nemkívánatos módon beavatkoznak. Ennek következtében előfordulhat, hogy a vezetéssegítő rendszerek nem megfelelően értelmeznék egy vezetési manővert és váratlanul figyelmeztetik a vezetőt.

Vezetésségítő rendszerek érzékelői és kamerái

Első radarérzékelő



Ábra 118 Az első lökhárítóban: radarérzékelő.



Ábra 119 Felismerési tartomány.

A jármű rendelkezhet egy radarérzékelővel az első lökhárítón >>> **Ábra 118**. Az első radarérzékelő felismeri a tárgyakat a felismerési tartományában >>> **Ábra 119** és a következő vezetésségítő rendszerek (asszisztensek) funkcióit támogatja:

- Front Assist >>> oldal 178.
- Automatikus távolságszabályzás (ACC) >>> oldal 170.

A radarérzékelők hatótávolsága út- és időjárási viszonyoktól függően 160 m (520 láb).

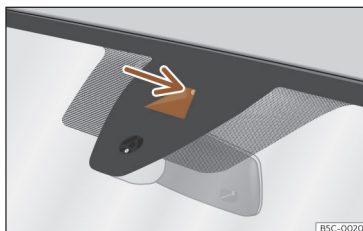
FIGYELEM

- A radarérzékelők kilátása szennyeződés vagy időjárási körülmények miatt, pl. eső, köd, hó, sár, por, rovarok stb. korlátozódhat. Ebben az esetben lehetséges, hogy a Front Assist és az ACC nem működnek. A műszerfalbetét kijelzőjén a következő üzenet jelenik meg: **Az érzékelő látótere elzáródott!** És világítanak az ellenőrző lámpák: „Front Assist nem áll rendelkezésre” vagy „ACC nem áll rendelkezésre”.
- Tisztítsa meg az érzékelőket a lökhárítóban az útmutató szerint >>> oldal 332, **Külső tisztítás**. Ha a radarérzékelők felismerőképessége ismét megfelelő, akkor a kijelzés törlődik a képernyőn és a funkciók újra rendelkezésre állnak.

VIGYÁZAT

- Elszennyeződött vagy hibásan beállított érzékelőknél a rendszer szükségtelen figyelmeztetéseket adhat ki és nemkívánatos fékbeavatkozásokat végezhet.
- A radarérzékelő funkciója korlátozódhat a kisugárzott jel erős visszaverődése esetén. Ez előfordulhat egy parkolóházban, alagútban vagy ha a jármű előtt fémtárgyak találhatók (pl. szalagkorlát vagy építkezés során elhelyezett fémtáblák).
- Az érzékelő egy ütődés következtében elállítható. Ez befolyásolhatja a rendszer hatékonyságát vagy a lekapcsolásához vezethet. Ha az az érzése, hogy a radarérzékelő megsérült vagy elállított, akkor kapcsolja ki a Front Assist és az ACC funkciókat, hogy elkerülje a lehetséges sérüléseket. Gondoskodjon ebben az esetben az érzékelők újbóli beállításáról!

Első kamera



Ábra 120 Sávtartásegítő rendszer kamerájának látótere.

Kivitelől függően a jármű rendelkezhet egy első kamerával az első szélvédőn. A kamera felismeri a forgalmi sáv határvonalait (vonalat) a következő funkciók támogatásához:

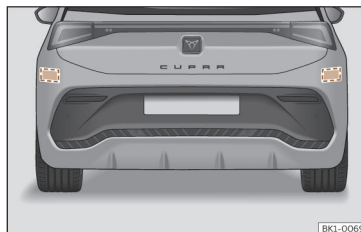
- Lane Assist (sávtartásegítő rendszer) >>> oldal 183.
- Vezetésségítő rendszer (Travel Assist)>>> oldal 185.
- Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) >>> oldal 190.

⚠ VIGYÁZAT

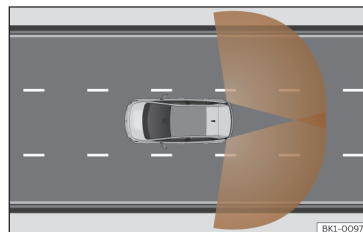
Vegye figyelembe a következő utasításokat, hogy a rendszerek működése ne korlátozódjon:

- A kamera látómezejét rendszeresen tisztítsa meg, legyen mindig tiszta, hó- és jégmentes.
- A kamera látómezejét ne takarja le.
- Ellenőrizze, hogy az első szélvédő nem sérült-e a kamera látómezejében.

Hátsó radarérezkelő



Ábra 121 A jármű hátsó nézete: a radarérezkelők tartományai.



Ábra 122 Érzékelők felismerési tartománya.

A radarérezkelők a hátsó lökhárító jobb és bal oldalán található és kívülről nem láthatók >>> **ábra 121**. Az érzékelők érzékelik a holtér tartományát, valamint a jármű mögötti forgalmat >>> **ábra 122**.

A következő funkciókat támogatják:

- Sávváltás asszisztens (Side Assist) >>> oldal 192.
- Kiparkolási asszisztens (RCTA) >>> oldal 220.
- Ajtónyitás asszisztens (Exit Assist) >>> oldal 221.

A támogatott funkciók automatikus kikapcsolása

A hátsó radarérzékelők automatikusan kikapcsolódnak, ha a rendszer többek között a radarérzékelők folyamatos eltakarását ismeri fel. Ezt például a radarérzékelők előtt található jég- vagy hóréteg okozhatja.

Ebben az esetben megjelenik egy kijelzés a műszerfalbetét kijelzőjén.

Ellenőrző lámpák



Sávváltás asszisztens funkció (Side Assist) nem áll rendelkezésre



Kiparkolási asszisztens funkció (RCTA) nem áll rendelkezésre.



Ajtónyitás asszisztens (Exit Assist) nem áll rendelkezésre.

⚠ VIGYÁZAT

- A lökhárítóban lévő radarérzékelők ütések következtében megsérülhetnek, például be- vagy kiparkoláskor. Ennek következtében a rendszer automatikusan kikapcsolhatja magát vagy a működését korlátozhatja.
- A radarérzékelők megfelelő működésének biztosítása érdekében tartsa a hátsó lökhárítót hó- és jégmentesen és ne fedje le azt.

- A hátsó lökhárítót csak a CUPRA által jóváhagyott festékekkel szabad fényezni. Más festékek használata a sávváltás asszisztens funkcióját korlátozhatja vagy hibás működést okozhat.

- A radarérzékelők kilátását korlátozhatják például falevelek, hó, erős kód vagy szennyeződés. Tisztítsa meg az érzékelők környezetét.

- Ne használja a sávváltás asszisztensét valamint a kiparkolási asszisztensét, ha a radarérzékelők szennyezettek.

- A radarérzékelők funkciója szintén korlátozódhat, ha tárgyak, például tetőcsomagtartó vagy kerékpártartó csökkenti a radarérzékelők kilátását.

Ultraszagos érzékelők

A lökhárítóba ultraszagos érzékelők vannak beépítve a következő funkciók ellátására:

- Automatikus parkolórendszer >>> oldal 204
- Parkolásségítő rendszer plus >>> oldal 201.

⚠ VIGYÁZAT

- Sérülések keletkezhetnek a hűtőrácsra, a lökhárítón, a kerékjáratokon, az alvázon és az érzékelők elállíthatódnak. Ezáltal a parkolásségítő rendszerek működése korlátozódhat. A funkció működését ellenőriztesse egy szakszervízben.

- Ha a felszerelt rendszámtáblák vagy rendszámtáblatartók a számukra kialakított területen túlnyúlnak vagy egy rendszámtábla meghajlott illetve eldeformálódott, az felismerési hibákat okozhat vagy az érzékelők felismerési képessége korlátozott lehet.

i Figyelem

- A rendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében a lökhárítóban lévő ultraszagos érzékelőket tisztán, hó- és jégmentes állapotban kell tartani és nem lehetnek matricával vagy más tárggyal lefedve.
- Ha az érzékelők tisztításához nagynyomású tisztítókészüléket vagy gőzt használ, akkor azt ne irányítsa közvetlenül azokra és mindig tartsa 10 cm-nél nagyobb távolságot.
- Néhány, a jármű elejére szerelt tartozék, pl. hirdetést tartalmazó rendszámtáblatartó a parkolásségítő rendszer funkcióját korlátozhatja.

Környezetfigyelő kamerák



Ábra 123 A hátsó lökhárítóban: tolatókamera beépítési helye.

A jármű felszereltségétől függően 1 vagy 4 kamera lehet beépítve, amelyek a következő funkciókat támogatják:

- Környezetfigyelés (Top View Camera) >>> oldal 218.
- Tolatókamera >>> oldal 215.

FIGYELEM

Egy felszerelt rendszámtáblatartó befolyásolhatja a megjelenített képeket a kijelzőn, mivel bizonyos körülmények között szűkítheti a kamera látómezejét.

VIGYÁZAT

- A rendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében a kamerát mindig jég- és hómentesen kell tartani és nem szabad elfedni matricákkal vagy más tárgyakkal. A kamera a hátsó ablaktól való működtetésével megtisztítható.
- A kameralencsék tisztításához soha ne használjon dörzshatású szert.
- A havat vagy a jeget soha ne távolítsa el a kameralencséről meleg vagy forró vízzel. Ez által a lencse megsérülhet.

Sebességátároló

Bevezetés a témakörbe

A sebességátároló segít, hogy egy Ön által beállított sebességet ne lépjen túl jármű.

Sebességtartomány

A sebességátároló előremenetben kb. 30 km/h (20 m/h) sebességtől áll rendelkezésre.

Vezetés sebességátárolóval

A sebességátárolás bármikor megszakítható a gázpedál ellenállási pontján át történő teljes lenyomásával. Az eltárolt sebesség túllépésekor azonnal villogni kezd a zöld ellenőrző lámpa és elhangozhat egy figyelmeztető hangjelzés is. A sebesség eltárolva marad.

Amint a sebesség az eltárolt sebesség alá csökken automatikusan újra bekapcsol a szabályozás.

Képernyőkijelzések

Bekapcsolt sebességátárolónál a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik az eltárolt sebesség és a rendszerállapot:



Sűrűn világít

A sebességátároló be van kapcsolva, de a szabályozás nem aktív.



Zölden világít

A sebességátároló be van kapcsolva és a szabályozás aktív.

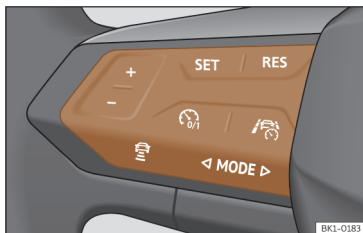


FIGYELEM

A sebességátárolót a használat után mindig kapcsolja ki, hogy elkerüljön egy akaratlan sebességszabályozást.

- A sebességátároló nem mentesíti a vezetőket a felelősség alól, a körülményeknek megfelelő sebességgel kell közlekedni. Ne közlekedjen nagyon nagy sebességgel, ha az nem szükséges.
- Rossz időjárási körülmények között a sebességátároló használata veszélyes és súlyos baleseteket eredményezhet – pl. felúszás miatt, havas-, jeges és avarral stb. – borított úton. Csak akkor használja a sebességátárolót, ha az út állapota és az időjárási körülmények azt lehetővé teszik.

A sebességhatároló kezelése



Ábra 124 A multifunkciós kormánykeréken: gombok a sebességhatároló kezeléséhez.

Bekapcsolás

- Nyomja meg a gombot .

Szabályozás még nem történik.

Szabályozás indítása

- Menet közben nyomja meg a gombot **SET**.

Az aktuális sebesség legnagyobb sebességként tárolódik.

Sebesség beállítása

A tárolt sebesség beállítható:

RES + 1 km/h (1 m/h)

SET – 1 km/h (1 m/h)

+ + 10 km/h (5 m/h)

- – 10 km/h (5 m/h)

Szabályozás megszakítása

- Nyomja meg a gombot .

A sebesség eltérő maradvan.

Szabályozás újbóli bekapcsolása

- Nyomja meg a gombot **RES**.

Amint az aktuális sebesség alacsonyabb mint az eltárolt sebesség, a sebességhatároló ismét aktív.

Kikapcsolás

- Nyomja meg a gombot  hosszabban.

A sebességhatároló kikapcsol és a tárolt sebesség törlődik.

Váltás egy másik vezetésségítő rendszerre

Felszereltségtől függően a következő vezetésségítő rendszerekre lehet váltani

- Automatikus távolságszabályozás (ACC)
- Sebességhatároló.

1. Nyomja meg a gombot **MODE** vagy tolja át ujját a gombon.
2. A kívánt rendszer kiválasztásához mozgassa ujját jobbra vagy balra.
3. Nyomja meg a gombot **MODE**.

A sebességhatároló kikapcsol.

Problémamegoldás

LIM A sebességhatároló nem áll rendelkezésre

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

- Működészavar. Kapcsolja ki a sebességhatárolót és keressen fel egy szakszervízt.

A szabályozás automatikusan megszakad

- Az elektronikus menetstabilizálást (ESC) kikapcsolták.
- A fékek túlmelegedtek. Várjon, amíg a fékek lehűlnek és ellenőrizze ismét a funkciót.
- Ha a hiba továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervízt.

A sebességhatároló biztonsági okokból csak akkor kapcsolódik ki teljesen, ha a vezető a gyorsító pedált egyszer felengedi vagy a rendszert manuálisan kikapcsolja.

Proaktív sebességhatároló (előrelátó sebesség-szabályozással)

Bevezetés a témakörbe

A proaktív sebességhatároló az Ön által eltárolt legnagyobb sebességet automatikusan a felismert sebességkorlátozásokhoz illeszti.

A proaktív sebességhatároló előrelátó szabályozással egy kibővített funkcióval rendelkező sebességhatároló, ami felhasználja a közlekedési jelzőtábla felismerést >>> oldal 28 valamint az Infotainment-rendszer navigációs adatait.

A proaktív sebességhatároló felszereltségtől függően áll rendelkezésre és nem minden országban.

FIGYELEM

Az proaktív sebességhatároló intelligens technológiája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és kizárólag csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A proaktív sebességhatároló által megnövelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatos viselkedésre. A sebességhatároló figyelmen kívül hagyhatja az akaratlan használata baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Mindig figyelje a közlekedési eseményeket és a jármű környezetét.
- Mindig legyen felkészülve, hogy a sebességet ön maga szabályozza. Hibás közlekedési tábla felismerés, valamint a nem aktuális navigációs adatállomány azt eredményezheti, hogy a sebesség váratlanul és hirtelen megváltozik vagy nem felel meg az aktuális köz-

lekedési helyzetnek. A rendszer által szabályozott sebességek nem feltétlenül felelnek meg az Ön vezetési stílusának.

- Mindig legyen felkészülve, hogy a sebességet ön maga szabályozza. Ha aktív útvonalvezetés nélkül vezet, ha elhagyja a navigációs rendszer által számított útvonalat vagy a jármű helyzete nem határozható meg pontosan GPS-adatok felhasználása miatt, a sebesség váratlanul és hirtelen megváltozhat vagy nem felel meg az aktuális közlekedési helyzetnek.
- Mindig aktuális navigációs adatállományt használjon.
- Mindig vegye figyelembe a megengedett legnagyobb sebességet. Azoknál a sebességkorlátozásoknál, amelyeket nem tartalmaz a navigációs adatbázis túllépheti a megengedett legnagyobb sebességet.

Figyelem

Vegye figyelembe a sebességhatárolóra vonatkozó biztonsággal kapcsolatos információkat is >>> oldal 167.

A proaktív sebességszabályozó működési korlátai

Eltekintve a közlekedési jelzőtábla felismerés korlátaival >>> oldal 28 a proaktív sebességhatárolónak a következő rendszer által meghatározott határai vannak:

- A proaktív sebességhatároló csak azokat a közlekedési táblákat ismeri fel, amelyek sebességkorlátozást jeleznek.
- A közlekedési jelzőtáblákat, amelyek nem közvetlen sebességkorlátozást jeleznek, például helység kezdete táblákat csak a navigáció adatbázisa alapján ismeri fel.
- Ha sebességkorlátra figyelmeztet a rendszer a navigációs adatbázis alapján, de a közlekedési tábla felismerés funkció nem ismeri azt fel, akkor a rendszer a sebességet az utoljára eltárolt értékre állítja be.
- A proaktív sebességhatároló nem áll rendelkezésre kb. 30 km/h-nál (15 m/h) kisebb sebességkorlátozásnál. Ilyenkor megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbetét képnyoján.

A proaktív sebességhatároló aktiválása

A proaktív sebességhatároló az Infotainment-rendszer vezetésségítő rendszerek (Fahrerassistenzsysteme) menüjében aktiválható.

Vezetés a proaktív sebességhatároló alkalmazásával

- Kapcsolja be sebességhatárolót és indítsa el a szabályozást >>> oldal 167.
- Aktiválja a proaktív sebességhatárolót.



Amint sebességhatárolást ismer fel a rendszer az útvonalon, megjelenik egy üzenet a műszerfalbetét kijelzőjén A felismert sebesség eltárolódik, mint új kívánt sebesség.

Sebességbeállítás megszaktítása

- A gombot **RES** a multifunkciós kormánykeréken nyomja meg vagy a gázpedált kétszer engedje fel és ismét nyomja le. Az utoljára tárolt sebességet újra felveszi a jármű.
- Gomb **SET** a multifunkciós kormánykeréken. Az aktuális sebességet veszi fel a jármű.
- Gomb **Ⓜ** a multifunkciós kormánykeréken. A rendszer passzív módba kapcsol.

Az ajánlott sebességet a multifunkciós kormánykeréken lévő gombokkal állítsa be.

+1 km/h (1 m/h) Nyomja meg finoman a + a gombot.

-1 km/h (1 m/h) Nyomja meg finoman a – gombot.

+10 km/h (5 m/h) Nyomja meg a gombot + határozottan vagy húzza az ujját letről felfelé a gombon át. Az első használat alkalmával a sebesség 10 (km/h) vagy 5 (m/h) lépésenként növekszik.

-10 km/h (5 m/h) Nyomja meg a gombot – határozottan vagy húzza az ujját fentről lefelé a gombon át. Az első használat alkalmával a sebesség 10 (km/h) vagy 5 (m/h) lépésenként csökken.

Az ajánlott sebesség túlzott mértékű szabályozásánál a proaktív sebességszabályozás megszaktad.

Figyelem

- Sebességhatárolás felismerésekor a proaktív sebességszabályozás szintén illeszt a sebességet az eltárolt értékhez, habár a sebességhatárolás nem aktív.
- Ha a közlekedési tábla felismerés funkció által felismert sebességhatárolást az aktuális sebesség jelentősen túllépi, akkor egy figyelmeztetés jelenik meg a műszerfalbetét kijelzőjében.
- Ha felhajt egy sebességhatárolás nélküli autópályára vagy gyorsforgalmi útra, akkor az ajánlott sebesség automatikusan eltárolódik mint kívánt sebesség.

Problémamegoldás

Egy üzenet jelzi, hogy a proaktív sebességhatároló (előrelátó sebességszabályozással) aktuálisan nem elérhető vagy az országában nem áll rendelkezésre

- Ha ez az üzenet hosszabb ideig megjelenik és országában a proaktív sebességhatárolás rendelkezésre áll, akkor keressen fel egy szakszervizt.

Figyelem

A hibától függően további információk kerülhetnek kijelzésre a járműállapotban >>> oldal 36.

Automatikus távolságszabályozás (ACC – Adaptive Cruise Control)

Bevezetés a témakörbe

Az automatikus távolságszabályozás (ACC = Adaptive Cruise Control) a vezető által beállított sebességet tart állandó értéken. Ha a jármű egy előtte haladó járműhöz közelít, akkor az ACC érzékeli azt és automatikusan illeszt a sebességet, így megtartja a vezető által beállított követési távolságot

Rendelkezik a járművem ACC-vel?

Járműve rendelkezik ACC-vel, ha az Infotainment-rendszerben megtalálható a konfigurációs menü.

Sebesség tartomány

A sebesség 20 km/h (15 m/h) és a jármű legnagyobb sebessége között állítható be..

Az ACC a járművét teljes megállásig képes lefékezni egy megálló jármű mögött.

Vezetés ACC-vel

Az automatikus távolságszabályozást bármikor felülírhatja. Fékézőkor a szabályozás megszakad. Gyorsításkor a szabályozás megszakad, mindaddig, amíg tart a gyorsítás. Utána újra folytatódik.

Vezető beavatkozásának kérése

 Az automatikus távolságszabályozásnak (ACC) rendszer általi korlátai vannak. Ez azt jelenti, hogy bizonyos körülmények között a vezetőnek önállóan kell a sebességet és a távolságot más járművekhez képest szabályozni. Ebben az esetben a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik az **Ihr Eingriff durch Betätigen des Bremspedals erforderlich ist** (vezető beavatkozása szükséges a fékpedál használatával) üzenet és egy figyelmeztető hangjelzés is elhangzik.

Radarérzékelő

Az ACC az első radarérzékelőt használja. Olvassa el a radarérzékelő karbantartására és a működési korlátaira vonatkozó figyelmeztetéseket >>> oldal 163.

FIGYELEM

Az ACC-ben alkalmazott technika nem képes sem a rendszer a saját határait, sem a fizika törvényeit túllépni. Ha a rendszert figyelmen kívül nem előrelátóan használják, akkor baleseteket okozhatnak, amelyeknek súlyos sérülések lehetnek a következményei. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

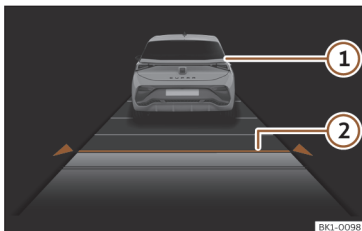
- Mindig legyen felkészülve, hogy a gázadást és a fékezést önállóan át tudja venni.
- Ha működteti a gázpedált, akkor az ACC inaktív állapotba kerül. Ennek következtében az ACC nem fékezi le a járművet és nem kér a vezetőtől fékezési beavatkozást.
- A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elől haladó járműhöz és mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Ne használja az ACC-t rossz látási viszonyok esetén, meredek lejtőn, kanyargós vagy csúszós útszakaszokon.
- Ne használja az ACC-t terepen és aszfaltborítás nélküli utakon.
- Lehetséges, hogy a rendszer nem reagál időben álló akadályokra (például torlódó járműsor vége), elsősorban nagy sebességnél. Reagáljon időben, hogy elkerüljön egy veszélyhelyzetet.
- A rendszer nem képes reagálni az azonos forgalmi sávban álló járművekre. Ebben az esetben reagáljon időben.

- A rendszer nem reagál személyekre, állatokra, keresztező vagy szembejövő járművekre.
- Szükségkerékkel történő közlekedés esetén lehetséges, hogy az ACC automatikusan kikapcsol. Kapcsolja ki a rendszert az indulás előtt.
- Azonnal fékezzen, ha az ACC nem csökkeni elegendően a sebességet.
- Azonnal fékezzen, amikor a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kérés, hogy a vezető vegye át a jármű irányítását.
- Ha a jármű továbbhalad a vezetői beavatkozás kérés ellenére, akkor fékezze le a járművet.
- A fékezési beavatkozások során a fékpedál automatikusan lefelé mozoghat. Ügyeljen rá, hogy a lábát ne helyezze a pedál alá.

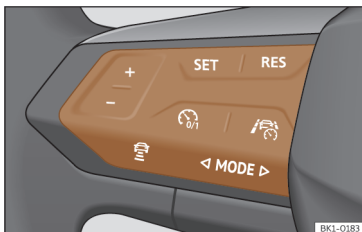
Figyelem

Ha az ACC nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik, ne használja azt és keresse fel egy szakszervizt. Javasoljuk, hogy keresse fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

ACC kezelése



Ábra 125 A műszerfalbetét képernyőjén: ACC aktív.



Ábra 126 A multifunkciós kormánykeréken: gombok az ACC kezeléséhez

>>> ábra 125

- 1 Elöl haladó jármű felismerve. Világít, ha a távolság szabályozása ehhez a járműhöz történik.

- 2 Kiválasztott távolságfokozatok: 2.

Bekapcsolás

- Gomb  a multifunkciós kormánykeréken >>> **ábra 126**.

Az ACC még nem szabályoz (Standby).

Szabályozás indítása

Az ACC bekapcsolásakor az ESC és a kipörgésgátló (TCS) is automatikusan bekapcsol.

- Nyomja meg a gombot **SET** a szabályozás indításához >>> **ábra 126**.

Az ACC eltárolja az aktuális sebességet és tartja a beállított távolságot. Ha a jármű aktuális sebessége a meghatározott sebességtartományon kívül esik, akkor az ACC a legalacsonyabb sebességet (lassú haladásnál) vagy a legnagyobb sebességet (gyors haladásnál) állítja be.

Menethelyzettől függően a következő ellenőrző lámpák gyulladnak fel:



Zölden világít

ACC bekapcsolva, nem ismer fel elől haladó járművet.



Zölden világít

ACC bekapcsolva, elől haladó járművet nem ismer fel.

Ha az ACC készenléti (standby) állapotban van, akkor az ellenőrző lámpák szürkén világítanak.

Sebesség tárolása

A sebesség programozásához nyomja meg a + vagy a - >>> **ábra 126** gombot, amíg a kívánt sebességet eléri. A sebesség beállítása 10 km/h-ás (5 m/h) lépésekben lehetséges.

Aktivált ACC esetén a gomb **RES** megnyomásával növelheti a sebességet 1 km/h-ás (1 m/h) lépésenként. Majd a gomb **SET** megnyomásával csökkentheti a sebességet 1 km/h-ás (1 m/h) lépésenként.

Távolság beprogramozása (távolsági szintek)

A távolság 5 fokozatban állítható be, a legkisebbtől a legnagyobbig:

- Nyomja meg a gombot  és azután a + vagy a - >>> **ábra 126** gombot.
- Alternatív megoldás, hogy a  gombot többször megnyomja, amíg a kívánt távolság beállítódik.

Ügyeljen a legkisebb követési távolságra vonatkozó országspecifikus törvényi előírásokra.

Szabályozás megszakítása (Standby)

- Nyomja meg röviden a gombot  >>> **ábra 126** vagy lépjen a fékpedálra.

Az ACC ellenőrző lámpa szürkén világít; a sebesség és a távolság tárolva marad.

Ha az ESC-t vagy TCS-t kikapcsolják, az automatikus távolság szabályozás (ACC) automatikusan megszakad.

Szabályozás újbóli bekapcsolása

- Nyomja meg a gombot **RES**. Az ACC a legutoljára beállított sebességgel és távolsággal fog szabályozni.
- **VAGY**: Nyomja meg a gombot **SET** az aktuális sebességgel történő szabályozáshoz.

Kikapcsolás

- Nyomja meg a gombot  hosszabban. A beállított sebesség törlődik.

Az ACC által szabályozott sebesség túllépése

Menet közben aktív ACC esetén a vezető növelheti a sebességet a gyorsító pedál használatával. Az ACC szabályozása megszakad, amíg nem engedik fel a gyorsító pedált >>> .

Szabványos távolság beállítása

Az Infotainment-rendszerben a távolsági szint az ACC bekapcsolásával a következőképpen választható ki előre:

- nagyon kicsi, kicsi, nagy és nagyon nagy az Infotainment-rendszeren keresztül:  > **Fahrerassistenz** > **Smart Assistants** > **ACC** (> vezetéssegítő rendszerek > okos asszisztensek > ACC) >>> oldal 37.

Vezetési mód beállítása

A kiválasztott vezetési mód befolyásolhatja az ACC gyorsulási- és fékezési jellemzőit >>> oldal 156.

FIGYELEM

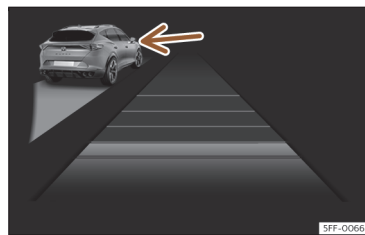
Győződjön meg róla, hogy az úttesten nincs akadály, mielőtt elindul. Lehetséges, hogy a radarérzékelő az úton esetleg található akadályokat nem ismeri fel. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. Szükség esetén használja a lábfejeket.

VIGYÁZAT

Ha a sebességet a gázpedállal növelik, lehetséges, hogy az ACC a rendszerkorlátok miatt nem lesz képes a sebességet vagy a távolságot szabályozni, miután a lábat leveszik a gázpedálról.

- Mindig legyen kész egy reakcióra, ha a helyzet megköveteli.

Különleges menethelyzetek



Ábra 127 A műszerfal betéti képernyőjén: ACC aktív, jármű felismerése a bal oldalon.

Ügyeljen ennek a fejezetnek a kezdetén leírt korlátozásokra és figyelmeztető utasításokra >>> oldal 170, *Bevezetés a témakörbe*.

Jobbról előzés megakadályozása¹⁾

Ha a rendszer egy járművet ismer fel a bal oldali forgalmi sávban, amelyik alacsonyabb sebességgel közlekedik, mint a vezető által beállított sebesség, akkor a jármű fékeződik a rendszer kényelmi határain belül, hogy egy előzést megakadályozzon a jobb oldali forgalmi sávban >>> **ábra 127**.

Ez a szabályozás megszakítható a beállított sebesség megváltoztatásával vagy a gázpedál használatával.

¹⁾ Vagy balról előzés megakadályozása a bal oldali közlekedéssel rendelkező országokban.

A funkció 80 km/h (50 m/h) sebességtől aktíválódik. Lehetséges, hogy néhány országban nem áll rendelkezésre a funkció.

Előzés

Ha az előzéshez használják az irányjelzőt, akkor az ACC csökkenti a távolságot az elől haladó járműhöz képest az előzési folyamat megkönnyítése érdekében. A jármű nem lépi túl a beállított menetsebességet.

A funkció 80 km/h-tól (50 m/h) aktiválódik. Lehetséges, hogy néhány országban nem áll rendelkezésre a funkció.

Stop-and-go funkció

Az ACC képes a járművet teljes megállásig lefékezni, ha az elől haladó jármű megáll.

Az ACC aktív marad és a műszerfalbetét kijelzőjén néhány másodpercig megjelenik az **ACC anfahrberei**t ACC menetkész) üzenet. Ez az üzenet a gomb **RES** megnyomásával vagy felszereltségtől függően a kormányzás átvételével meghosszabbítható vagy újra előhívható, ha a jármű Travel Assist funkcióval rendelkezik. Ezen idő alatt a jármű újra elindul, amint az elől lévő jármű is elindul.

Elinduláshoz, ha az **ACC anfahrberei**t (ACC menetkész) üzenet már nem látható és az elől lévő jármű elindul:

- Nyomja le röviden a gázpedált.
- **VAGY:** Nyomja meg a gombot **RES** a multifunkciós kormánykeréken.

Az ACC következő esetekben nem marad aktív:

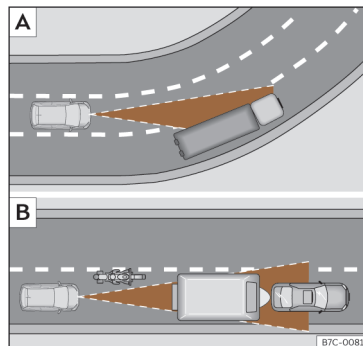
- A megállási szakasz több percre tart.
- Egy ajtó kinyitásakor.
- A gyújtás ki van kapcsolva.

FIGYELEM

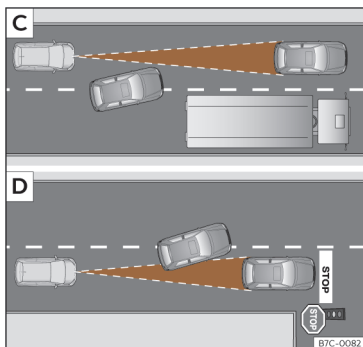
Ha a műszerfalbetét kijelzőjén látható az **ACC anfahrberei**t (ACC menetkész) üzenet és az elől lévő jármű újra elindul, akkor az Ön járműve is elindul automatikusan. Adott esetben lehetséges, hogy az útvonalon található akadályokat nem ismeri fel a rendszer. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Minden elindulás előtt tekintse át az útvonalat és szükség esetén fékezze le a járművet.

ACC rendszerkorlátai



Ábra 128 **A** Jármű egy kanyarban. **B** Elől haladó motorkerékpáros a radarérzékelő érzékelési tartományán kívül.



Ábra 129 C) Másik jármű sávváltása. D) Kanyarodó és távolabb álló jármű.

Az ACC funkció nem alkalmazható minden menethelyzetben a rendszerkorlátok miatt.
>>> **▲** **ban Bevezetés a témakörbe** oldalról 171.

A CUPRA javasolja, hogy a következő esetekben ne használja a funkciót >>> **▲**:

- Zuhogó esőben, hóesésben vagy ködben.
- Alagútban haladáskor.
- Építési területeken.
- Kanyargós utcákban haladáskor, pl. hegyvidéki utakon.
- Terepen haladáskor.
- Parkolóházakban.

- Utakon, ahol fém tárgyak vannak beépítve, pl. vasúti- vagy villamossínek.

- Laza talajú utakon.

Legyen különösen óvatos, ha az ACC-t a következő helyzetekben használja:

Kanyarban haladáskor

Lehetséges, hogy az ACC az elől haladó járművet a kanyarban nem ismeri fel vagy a távolságot a másik forgalmi sávban található járműhöz képest szabályozza >>> **ábra 128** A.

Az érzékelő tartományán kívül eső járművek

A következő menethelyzetekben az ACC nem, késve vagy akaratlanul reagál:

- Zipzárszerűen haladó járművek vagy járművek, amelyek az érzékelő felismerési tartományán kívül közlekednek, pl. motorkerékpárok.

>>> **ábra 128** B.

- Járművek, amelyek kis távolságban váltanak a saját forgalmi sávba >>> **ábra 129** C.

- Járművek rakománnyal vagy felépítménnyel, amelyek oldalra, hátra vagy felfelé túlnyúlnak a jármű határvonalain.

Tárgyak, melyeket nem lehet felismerni

Az ACC funkció kizárólag csak azokat a járműveket ismeri fel és reagál azokra, amelyek ugyanabban az irányban mozognak. Ezért a rendszer nem ismeri fel:

- Személyek
- Állatok
- Keresztező vagy szembe jövő járművek
- Egyéb, nem mozgó akadályok

Lehetséges, hogy az ACC nem reagál álló járműre. Ha például egy az ACC által érzékelt jármű elkanyarodik vagy hirtelen kitérőlünk és előtte egy másik álló jármű található, akkor az ACC nem reagál az álló járműre >>> **ábra 129** D.

FIGYELEM

Ha Ön az ACC-t a fent felsorolt helyzetekben használja, az baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet, valamint törvénytörtés lehet.

Problémamegoldás

⚠️ ACC nem áll rendelkezésre

Az ellenőrző lámpa sárgán világít:

- A radarérzékelő elkoszolódott vagy elállított, vegye figyelembe ennek a fejezetnek elején leírt utasításokat >>> oldal 164
- A rendszer meghibásodott vagy működészavar lépett fel. A gyújtást kapcsolja ki, majd néhány perc múlva kapcsolja be újra.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervizt.

ACC nem az elvárt módon működik

- Győződjön meg róla, hogy a radarérzékelő rendeltetésszerűen működik >>> oldal 164.
- Ha a fékek túlmelegednek, akkor a szabályozás automatikusan megszakad. Hagyja a fékeket lehűlni és ellenőrizze újra a működést.
- Az ACC automatikus fékezési beavatkozása során fellépő szokatlan zajok természetesek és nem utalnak hibára.

Az alábbi feltételek vezethetnek ahhoz, hogy az ACC nem reagál:

- Gáz- vagy fékpedál használatánál.
- Ha nincs sebességfokozat kiválasztva vagy R menetfokozatban.
- Ha a jármű tolat.
- Ha az ESC szabályoz.
- Ha a vezető öve nincs becsatolva.
- Ha jármű féklámpája meghibásodott.
- Rögzítőfék használatakor.
- Meredek lejtőn haladáskor.

Proaktív sebességszabályozás

Bevezetés

A proaktív sebességszabályozás illeszti a sebességet a felismert sebességhatárolásokhoz és út vonalvezetéséhez (kanyarok, kereszteződések, körforgalom stb.).

A proaktív sebességszabályozás az ACC >>> oldal 170 kiegészítő funkcióját és a közlekedési táblák felismerés funkciót >>> oldal 28 valamint az Infotainment-rendszer navigációs adatait használja.

A proaktív sebességszabályozás felszereltség-függő és nem áll rendelkezésre minden országban.

Reakció torlódás végénél

A Car2X technológiával rendelkező járművek (felszereltségtől függ és nem áll rendelkezésre minden országban) a környezetükben lévő többi autóval kommunikálni tudnak. Ezáltal a jármű információkhoz juthat az elkövetkező forgalmi helyzettel kapcsolatban és a sebességet időben képes csökkenteni.

Előfeltételek:

- Car2X az Infotainment-rendszerben aktiválva van.
- A reakció torlódás végénél az Infotainment-rendszerben aktiválva van >>> oldal 177.

⚠ FIGYELEM

A proaktív sebességszabályozás intelligens technológiája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és kizárólag csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. Ezen funkció által megnövelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatos viselkedésre. Ha a rendszert figyelmen kívül és nem előrelátóan használják, akkor baleseteket okozhatnak, amelyeknek súlyos sérülések lehetnek a következményei. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Mindig figyelje a közlekedési eseményeket és a jármű környezetét.
- Mindig legyen felkészülve, hogy a sebességet önmaga szabályozza. Hibás közlekedési tábla felismerés, valamint a nem aktuális navigációs adatállomány azt eredményezheti, hogy a sebesség váratlanul és hirtelen megváltozik vagy nem felel meg az aktuális közlekedési helyzetnek. A rendszer által szabályozott sebességek nem feltétlenül felelnek meg az Ön vezetési stílusának.
- Mindig legyen felkészülve, hogy a sebességet önmaga szabályozza. Ha aktív útvonalvezetés nélkül vezet, ha elhagyja a navigációs rendszer által számított útvonalat vagy a jármű helyzete nem határozható meg pontosan GPS-adatok felhasználása miatt, a se-

sebesség váratlanul és hirtelen megváltozhat vagy nem felel meg az aktuális közlekedési helyzetnek.

- Mindig aktuális navigációs adatállományt használjon.
- Mindig vegye figyelembe a megengedett legnagyobb sebességet. Azoknál a sebességkorlátozásoknál, amelyeket nem tartalmaz a navigációs adatbázis túllépheti a megengedett legnagyobb sebességet.

Figyelem

Vegye figyelembe az ACC-re vonatkozó biztonsággal kapcsolatos információkat is >>> oldal 170.

A proaktív sebességszabályozó működési korlátai

A közlekedési tábla felismerés funkció >>> oldal 28 és az ACC rendszerkorlátai mellett a proaktív sebességszabályozás funkciónak további rendszer által meghatározott működési korlátai vannak:

- A proaktív sebességszabályozás csak azokat a közlekedési táblákat ismeri fel, amelyek sebességkorlátozást jeleznek. Így a proaktív sebességszabályozás nem veszi figyelembe az elsőbbségre vonatkozó szabályokat és a jelzőlámpákat.

- A közlekedési jelzőtáblákat, amelyek nem közvetlen sebességkorlátozást jeleznek, például helység kezdete táblákat csak a navigációs adatbázisa alapján ismeri fel.
- A proaktív sebességszabályozás nem áll rendelkezésre olyan utakon, amelyeket nem vagy nem elegendően pontosan tartalmaz a navigációs adatbázis.
- Ha sebességkorlátot ajánl a rendszer a navigációs adatállomány alapján, de a közlekedési tábla felismerés funkció nem ismeri azt fel, akkor a rendszer az ajánlott sebességet az utoljára eltárolt sebességre állítja vissza.
- A proaktív sebességszabályozás nem áll rendelkezésre kb. 20 km/h-nál (15 m/h) kisebb sebességkorlátozásnál. Ilyenkor megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbetét képernyőjén.

A proaktív sebességátároló aktiválása

Az Infotainment-rendszer asszisztensek működésében egyedileg beállíthatja, hogy milyen eseményekre reagáljon a jármű >>> oldal 37:

- Reagálás egy út vonalvezetésre.
- Reagálás a megengedett sebességekre.
- Reagálás egy torlódásra.

Vezetés előrelátó proaktív sebességszabályozással

- Kapcsolja be az ACC-t >>> oldal 172.
- Állítsa be a távolságot és a sebességet.
- Aktiválja az előrelátó sebességszabályozást.

Amint a rendszer az útvonalon egy sebességkorlátozást vagy egy figyelembe vett útszakaszt felismer, megjelenik egy üzenet a műszerfalbetétben. Az üzenet ismerteti az okot és jelzi a sebességet amire a rendszer szabályozza a járművet a korlátozás miatt.

- ☹ Szabályozás sebességkorlátozás miatt.
- 🚦 Szabályozás a sebességkorlátozás megszűnése miatt.
- 🚦 Szabályozás körforgalom miatt.
- 🚦 Szabályozás kereszteződés miatt.
- 🚦 Szabályozás az út vonalvezetése miatt
- 🚦 Szabályozás torlódás miatt.

Sebességkorlátozás miatti szabályozásnál a felismert sebesség új kívánt sebességként tárolódik. Az út vonalvezetése miatti szabályozásnál a jármű újra felgyorsul a korlátozás után az előzőleg eltárolt sebességre.

A kanyarokra ajánlott sebességek függenek a kiválasztott menetprofilról >>> oldal 156.

Sebességbeállítás megszakítása

- Üzenetkor nyomja meg a **RES** gombot.
- Szabályozáskor nyomja meg a **SET** gombot.

Az ajánlott sebesség beállítása

Az ajánlott sebesség csak a sebességkorlátozás miatti szabályozásnál állítható be.

Multifunkciós kormánykerék:

RES + 1 km/h (1 mph), csak az ACC szabályozása közben

SET – 1 km/h (1 mph), csak az ACC szabályozása közben

+ + 10 km/h (5 m/h)

– – 10 km/h (5 m/h)

Az ajánlott sebesség túlzott mértékű szabályozásánál a proaktív sebességszabályozás megszakad.

Figyelem

- Sebességkorlátozás felismerése esetén az előrelátó sebességszabályozás hozzáilleszti az eltárolt sebességet akkor is, ha az ACC nincs aktiválva. Szabályozás azonban nem történik.

- Ha a közlekedési tábla felismerés funkció által felismert sebességkorlátozást az aktuális sebesség jelentősen túllépi, akkor egy figyelmeztetés jelenik meg a műszerfalbetét kijelzőjében.

- Ha felhajt egy sebességkorlátozás nélküli autópályára, akkor az ajánlott sebesség automatikusan eltárolódik, mint kívánt sebesség. Ha egy sebességkorlátozás nélküli autópályához korábban már egy magasabb sebességet eltárolt, akkor az kerül alkalmazásra az ajánlott sebesség helyett.

Problémamegoldás

Megjelenik egy üzenet, ami tájékoztat, hogy az előrelátó sebességszabályozás aktuálisan nem elérhető vagy országában nem áll rendelkezésre.

- Ha az üzenet hosszabb ideig megjelenik és országában az előrelátó sebességszabályozás rendelkezésre áll, akkor keressen fel egy szakszervizt.

Figyelem

A hibától függően további információk kerülnek kijelzésre a **járműállapot** menüben >>> oldal 36.

Fékrásegítő rendszerek (Front Assist).

Bevezetés a témakörbe

A rendszer célja, hogy meggátolja a frontális ütközést tárgyakkal, amelyek a jármű útvonalában találhatóak illetve minimalizálja egy ütközés következtében keletkező károkat.

Az alább felsoroltakkal történő ütközések elkerülésére szolgál:

- Parkoló járművek.
- Járművek, gyalogosok és kerékpárosok, amelyek ugyanabban a forgalmi sávban és ugyanabban az irányban haladnak.
- Gyalogosok és kerékpárosok, akik az útvonalat keresztezik.

A Front Assist a nevezett tárgyakat egy a szélvédő felső tartományában található kamerával és a jármű első részébe épített radarérzékelővel ismeri fel >>> oldal 164.

Több tényezőtől és a kritikus helyzettől függően a rendszer fokozatosan reagál.

Először figyelmezteti a vezetőt, ha azonban a reakciója elmarad vagy nem kielégítő, akkor automatikusan aktivál egy független vészfékezést, vagy egy kikerülési manővert a körülményeknek megfelelően, amelyeket a következő pontokban írunk le.

A rendszer működése megszakítható a gázpedál lenyomásával vagy a kormánykerék határozott elfordításával.

Kiviteltől és exportpiactól függően a Front Assist az alábbi funkciókat is tartalmazza:

- Gyalogosvédelem >>> oldal 180
- Kerékpáros védelem >>> oldal 180
- Kitérésasszisztens >>> oldal 180
- Kanyarodási vészfékasszisztens (turn assist) >>> oldal 180

⚠ FIGYELEM

- A Front Assist egy vezetéssegítő funkció, ami semmilyen esetben nem helyettesítheti a vezető figyelmét.
- A Front Assist a fizika által meghatározott határokat nem képes átlépni illetve nem tudja helyettesíteni lehetséges vészhelyzetekben a vezetőt a jármű feletti ellenőrzésben és reakcióiban.
- Azonnal reagáljon helyzetre a Front Assist figyelmeztetése után és próbálja meg elkerülni az ütközést.

Figyelmeztetési fokozatok és fékezési támogatás



Ábra 130 A műszerfalbetét kijelzőjén: előzetes figyelmeztetések.

A Front Assist 5 km/h (3 m/h) sebességtől aktiválódik. Különböző feltételektől függően (jármű sebessége, a felismert tárgy jellege és sebessége stb.) néhány, a következőkben leírt lépés a rendszer optimalizálása érdekében ki marad.

Követési távolság figyelmeztetés

Ha a rendszer úgy érzékeli, hogy az előttünk haladó járműhöz képest túl kicsi a követési távolság, akkor a rendszer figyelmezteti a vezetőt a műszerfalbetét kijelzőjében megjelenő üzenettel

A figyelmeztetés időpontja eltérhet, a vezető viselkedésétől, a jármű sebességétől és a két jármű relatív sebességkülönbségétől függően.

A követési távolság figyelmeztetés kb. 65 km/h (40 m/h) felett aktiválódik.

Előzetes figyelmeztetés

Ha a rendszer lehetséges ütközést ismer fel az elöl haladó járművel vagy egy tárggyal, akkor figyelmezteti a vezetőt egy hangjelzéssel és egy kijelzéssel a műszerfalbetét kijelzőjén >>> **ábra 130**.

A figyelmeztetés időpontja eltérő lehet a közlekedési helyzettől és a vezető viselkedésétől függően. Egyidejűleg a rendszer előkészíti a járművet egy lehetséges vészfékezésre >>> **Ában Bevezetés a témakörbe** oldalról 179.

Bekapcsolt Front Assist funkciónál a figyelmeztető üzenetek láthatóak a képernyőn, más funkciók kijelzése törölődik.

Kritikus figyelmeztetés

Ha a vezető az **előzetes figyelmeztetésre** nem reagál, akkor a rendszer aktívan be tud avatkozni a fékezésbe és röviden fékez, hogy a vezetőt figyelmeztesse egy közvetlen ütközés veszélyére.

Automatikus fékezés teljes fékerővel

Ha a vezető a **kritikus figyelmeztetésre** sem reagál, akkor helyzet veszélyességi fokának megfelelően képes a rendszer a fékerő progresszív növelésével automatikusan vészfékezni.

Támogatás a vezető vészfékezése esetén

Ha a vezető a kritikus figyelmeztetés után fékezni kezd, azonban a rendszer megállapítja, hogy a féket nem nyomja elegendő erővel, ak-

kor a rendszer megnöveli a fékerőt. Ez a fékezési támogatás csak akkor jön létre, ha a pedált erősen lenyomták.

FIGYELEM

- A rendszer néhány esetben nem képes egy ütközést megakadályozni, de következők súlyosságát jelentősen tudja mérésélni a sebesség és az ütközési energia csökkentésével.
- Ha a Front Assist-rendszer fékez, akkor a fékpedál "keményebbé" válik.
- A Front Assist-rendszer automatikus fékezési beavatkozása megszakítható a gyorsító pedál lenyomásával vagy egy kormánymozdulattal.
- A Front Assist funkció képes a járművet lefékezni, akár teljes megállásig is. A fékberendezés azonban nem tartja folyamatosan álló helyzetben a járművet. Lépjen a fékpedálra!

Gyalogosok és kerékpárosok felismerése

A rendszer azokat a gyalogosokat és kerékpárosokat ismeri fel, akik ugyanabban a forgalmi sávban és ugyanabban az irányban haladnak, illetve akik az utat keresztezik.

A gyalogos- és kerékpáros-felismerési technológia nem tudja átlépni a fizika által meghatározott határokat, és kizárólag a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A fékezésért mindig a jármű vezetője felelős.

A gyalogos- és kerékpáros felismerés funkció nem kívánatos figyelmeztetéseket és akaratlan fékbeavatkozásokat idézhet elő, pl. akkor, ha a radarérzékelő el van takarva vagy a kamera látótere elszennyeződött.

Mindig legyen készenlétben, hogy átvegye az irányítást a jármű felett.

A gyalogos- és kerékpáros felismerés működésének sebességtartománya alacsonyabb, mint a Front Assist funkcióé.

Kitérésasszisztens

A kitérésasszisztens kritikus helyzetekben segíti a vezetőt egy akadály kikerülésében.

Amint a Front Assist egy kritikus figyelmeztetést aktivált és a vezető igyekszik kikerülni az akadályt, a kitérésasszisztens támogatja a vezetőt a haladási irány kiigazításával. A vezetőnek kell a manővert elindítani és befejezni, mert ez az asszisztens rendszer nem működik automatikusan.

A rendszer kb. 30 km/h (20 mph) és 150 km/h (90 mph) sebességértékek között aktív.

Működési korlátok

A rendszer nem reagál keresztező tárgyra és állatokra. A Front Assist alapvető működési korlátait szintén vegye figyelembe >>> oldal 181.

Kanyarodási vészfékasszisztens

A kanyarodási vészfékasszisztens funkció képes megakadályozni a keresztezni kívánt forgalmi sávban szembejövő járművel való ütközést úgy, hogy a saját járművet bekanyarodási szándék esetén lefékezi.

Ez a rendszer **15 km/h-ig** (9 mph) aktív.

Működési korlátok

A kanyarodási vészfékasszisztens funkció akkor áll rendelkezésre, ha a kanyarodási szándékot az irányjelző előzetes aktiválása jelzi, a kormány el lett fordítva és a kanyarodási folyamat megkezdődött.

A rendszer csak a jármű útvonalában lévő járműveket észleli (embereket, állatokat stb. nem).

A Front Assist alapvető működési korlátait szintén vegye figyelembe >>> oldal 181.

Rendszer működési korlátai



Ábra 131 A műszerfalbetét kijelzőjén: a rendszer első önkalibrálásának kijelzése.

A Front Assist-nak a rendszer által meghatározott korlátai vannak. Bizonyos körülmények között a rendszer egyes reakciói a vezető szemszögéből nézve céltalannak tűnnek. Ezért a vezetőnek mindig beavatkozásra készen kell lennie.

A következő feltételek miatt lehetséges, hogy a környezetfigyelő rendszer (Front Assist) egyáltalán nem vagy túl későn reagál:

- A gyújtás bekapcsolása utáni első pillanatokban, a rendszer önellenőrző kalibrálása miatt. Ezen idő alatt a következő kijelzések jelennek meg a műszerfalbetét képernyőjén.

Fel nem ismert tárgyak

- Járművek, amelyek az érzékelők hatótávolságán kívül esnek vagy közel vannak saját járművéhez.
- Járművek, melyek hirtelen sávot váltanak abba a forgalmi sávba, amelyben halad.
- Gyalogosok, akik nem felismerhetők, mert részben vagy teljesen takarásban vannak.
- Olyan tárgyak, mint falak, oszlopok, kerítések, fák vagy garázskapuk.
- Más járművek oldalra, hátulra vagy előre túlnyúló rakománya és felépítménye.
- Járművek, amelyek a jármű útját keresztezik.
- Álló vagy szembejövő gyalogosok vagy kerékpárosok.

Működési korlátok

A következő helyzetekben a Front Assist korlátozva vagy nemkívánatosan működik. A következő szimbólum  jelenik meg a műszerfalbetét kijelzőjén és a következő szövegüzenet lesz látható **Front Assist korlátozásokkal**.

- Amikor a radarérzékelő vagy az első kamera nincs aktiválva vagy sérült.
- Amikor a radarérzékelő vagy az első kamera koszos vagy el van takarva.
- Szűk kanyarokban vagy bonyolult úthálózaton.
- A gyorsító pedál tartós használatakor vagy teljes gázadás esetén.

- Ha a ESC éppen szabályoz vagy meghibásodott.
 - Ha a jármű több féklámpája vagy a vontatott utánfutó elektromos rendszere hibás.
 - Ha a jármű tolat.
 - Hóesésben vagy zuhogó esőben.
 - Erős napsütésben vagy teljes sötétség esetén.
 - Alagút be- és kijáratánál.
 - Lehetséges, hogy bonyolult közlekedési helyzetekben (közlekedési szigetek, körforgalom) a Front Assist szükségtelenül figyelmeztet és avatkozik be a fékezésbe.
- További információk itt találhatók >>> oldal 163.

Funkció manuális be- és kikapcsolása



Ábra 132 A műszerfalbetét kijelzőjén: kikapcsolt Front Assist jelzése.

A Front Assist kijelzése megjelenik a műszerfal-betét képernyőjén.

A Front Assist bekapcsolt gyújtásnál aktíválódik. A gyújtás bekapcsolásakor lehetséges, hogy a Front Assist rövid ideig nem áll rendelkezésre, amíg a rendszer feláll. Ezen idő alatt a következő szimbólum jelenik meg a műszerfalbetét képernyőjén >>> **ábra 131.**

Ha a Front Assist ki van kapcsolva, akkor az előzetes figyelmeztetés és a követési távolság figyelmeztetés sem aktív. A CUPRA javasolja, hogy a Front Assist funkciót hagyja bekapcsolva az alább bemutatott >>> oldal 182 esetekben.

Front Assist be-/kikapcsolása

Bekapcsolt gyújtás mellett a Front Assist a következő módon kapcsolható be és ki:

- Az Infotainment-rendszeren keresztül: Érintse meg a  > **Fahrerassistenz** > **Smart Assistants** > **Front Assist** (vezetéssegítő rendszerek > okos asszisztensek > Front Assist) funkciógombokat >>> oldal 37.

Ha a Front Assist ki van kapcsolva, akkor megjelenik a műszerfalbetétben a kijelzés .

A gyújtás minden bekapcsolásakor újra aktív lesz a Front Assist kijelzése.

Előzetes figyelmeztetés be- vagy kikapcsolása

Az **előzetes figyelmeztetés** funkciót az Infotainment-rendszerben a  > **Fahrerassistenz** > **Smart Assistants** > **Front Assist** (vezetéssegítő rendszerek > okos asszisztensek > Front Assist) >>> oldal 37 funkciógombokkal lehet be- és kikapcsolni.

A rendszer megőrzi az elvégzett beállítást a gyújtás következő bekapcsolásakor.

A CUPRA javasolja az előzetes figyelmeztetés funkció bekapcsolását.

A jármű Infotainment-rendszerétől függően az **előzetes figyelmeztetést** a következő módon lehet beállítani:

- korai
- közepes
- késleltetett
- kikapcsolva

A CUPRA a funkcióhoz a “közepes” program beállítását javasolja.

Követési távolság figyelmeztetés funkció be- vagy kikapcsolása

A követési távolság figyelmeztetés funkciót az Infotainment-rendszerben a  > **Fahrerassistenz** > **Smart Assistants** > **Front Assist** (vezetéssegítő rendszerek > okos asszisztensek > Front Assist) funkciógombokkal >>> oldal 37 lehet be- és kikapcsolni.

A rendszer megőrzi az elvégzett beállítást a gyújtás következő bekapcsolásakor.

A CUPRA javasolja a követési távolság figyelmeztetés funkció bekapcsolását a >>> oldal 182 fejezetben leírt esetek kivételével.

A kitérésasszisztens és a kanyarodási vészfékasszisztens aktiválása és deaktiválása

A kitérésasszisztens és a kanyarodási vészfékasszisztens funkciókat az Infotainment-rendszerben a  > **Fahrerassistenz** > **Smart Assistants** > **Front Assist** (vezetéssegítő rendszerek > okos asszisztensek > Front Assist) funkciógombokkal >>> oldal 37 lehet be- és kikapcsolni.

A rendszer megőrzi az elvégzett beállítást a gyújtás következő bekapcsolásakor.

A CUPRA javasolja a kitérésasszisztens és a kanyarodási vészfékasszisztens funkciók bekapcsolását a >>> oldal 182 fejezetben leírt esetek kivételével.

A SEAT javasolja a kitérésasszisztens és a kanyarodási vészfékasszisztens funkciók bekapcsolását a >>> oldal 182 fejezetben leírt esetek kivételével.

A Front Assist funkciót kapcsolja ki ideiglenesen a következő helyzetekben

A következő helyzetekben a Front Assist funkciót ki kell kapcsolni a rendszer működési korlátai miatt:

- Ha a járművet vontatják.
- Ha a jármű egy egytengelyes görgős ellenőrzőpadon van.
- Ha a radarérzékelő vagy az első kamera meghibásodott.
- Ha a radarérzékelő vagy az első kamera valamilyen nagyobb ütést kapott.
- Ha időnként szükségtelenül beavatkozik.
- Ha a radarérzékelő vagy az első kamera ideiglenesen egy tartozékkal el lett takarva.
- Ha a járművet szállítják.
- Ha az első szélvédő olyan területen sérült meg, ahol gátolja az első kamera kilátását.

Lane Assist (sávtartássegítő rendszer)

Bevezetés

A sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) a fizikai határain belül támogatja a vezetőt a forgalmi sáv váratlan elhagyása előtt. Ez a funkció nem alkalmas és nem is arra lett tervezve, hogy a járművet automatikusan a forgalmi sávban tartsa.

A szélvédőben található kamerával a sávtartássegítő rendszer felismeri a lehetséges sávhatároló vonalakat abban a forgalmi sávban, ahol halad. Amikor a jármű a felismert sávhatároló vonalakhoz közeledik, figyelmezteti a rendszert

vezetőt egy korrigáló kormánymozdulattal. Ezt a korrigáló kormánymozdulatot a vezető bármikor megszakíthatja.

Bekapcsolt irányjelző esetén a rendszer nem figyelmeztet, mert a sávtartássegítő rendszer tudatos sávváltást feltételez.

Rendszer működési korlátai

A sávtartássegítő rendszert csak autópályán és széles, jó állapotú mellékutakon használja.

A rendszer az alábbi feltételek esetén nem áll rendelkezésre:

- Ha a jármű sebessége alacsonyabb, mint kb. 55 km/h (30 m/h).
- Ha a rendszer nem ismer fel forgalmi sáv szélet jelző vonalat.
- Szűk kanyarokban.
- Átmenetileg, nagyon sportos vezetési stílus esetén.
- Ha az irányjelzőlámpa a manuális sávváltás előtt bekapcsol.
- Ha a rendszer beavatkozásakor a jármű vezető erősen ellenkormányoz.
- Ha a közlekedési sáv határvonalát a rendszer használata ellenére átlépi.
- Ha a járművezető nem válaszol a „Jármű vezető beavatkozása” kérésre.

⚠ FIGYELEM

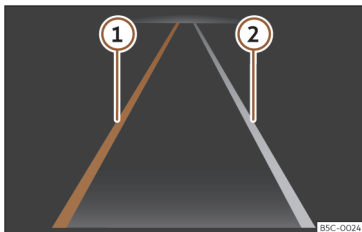
A sávtartássegítő rendszer intelligens technika sem képes a fizika és a rendszer által meghatározott határokat átlépni. A sávtartássegítő rendszer figyelmetlen vagy ellenőrizetlen használata baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. A rendszer nem képes a vezető figyelmét és a kormányhasználatát helyettesíteni.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- A kezeit mindig tartsa a kormánykeréken, hogy minden pillanatban képes legyen a jármű irányítására. A jármű forgalmi sávban tartása mindig a vezető felelőssége.
- A sávtartássegítő rendszer nem ismer fel minden útburkolati jelet. Rossz minőségű útfelületeket és rossz szerkezeti állapotú utakat vagy egyéb tárgyakat a sávtartássegítő rendszer adott körülmények között, tévesen útburkolati jeleknek ismerhet fel. Kerülje el a rendszer nemkívánatos beavatkozásait.
- Figyelje a műszerfalbetét képernyőjén megjelenő üzeneteket és kezelje azokat az utasításoknak megfelelően, ha azt a forgalmi helyzet lehetővé teszi.
- A következő helyzetekben akaratlan rendszer-beavatkozások vagy jöhetnek létre vagy a teljes rendszer leállhat: Ezek a helyzetek

a vezető különleges figyelmét igénylik, adott esetben ki kell kapcsolni ideiglenesen a vezetéssegítő rendszereket:

- Nagyon sportos vezetési stílus esetén.
 - Rossz időjárási körülmények között és rossz minőségű utakon.
 - Építési területeken.
 - Hegycsúcsok és völgyek előtt.
- Mindig figyelje a jármű környezetét és előrelátóan vezessen.
 - Ha a kamera látóterülete elszennyeződik, le van fedve vagy megsérült, akkor a sáv-tartássegítő rendszer funkciói korlátozódhatnak.

Vezetés a sáv-tartássegítő rendszerrel



Ábra 133 A műszerfalbetét kijelzőjén: a sáv-tartássegítő rendszer kijelzései.

① Sárga vonalak: A rendszer támogatólag beavatkozik az ábrázolt oldalon.

② Fehér vonalak: Felismert sávhatároló vonal. A rendszer nem avatkozik be

Felszereltségtől függően a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenhetnek egyéb részletek, a kamera által felismert sávhatárok, például megszakított útburkolati jelzések.

Felszereltségtől függően a kivetített kijelzőn (Head-up-Display) is megjelenik egy kijelzés >>> oldal 24.

Ellenőrző lámpák



Zölden világít

A sáv-tartássegítő rendszer aktív és rendelkezésre áll.



Sárgán világít

A sáv-tartássegítő rendszer korrigáló kormánymozdulattal beavatkozik.

Ha egy ellenőrző lámpa sem világít, akkor a rendszer nem üzemkészen a szabályzásra (rendszerállapot passzív).

Sáv-tartássegítő rendszer be- illetve kikapcsolása

Néhány országban a sáv-tartássegítő rendszer (Lane Assist) mindig aktiválódik a gyújtás bekapcsolásakor. A rendszer állapota az Infotainment-rendszer **Fahrerassistenz** (vezetéssegítő rendszerek) menüjében vagy az asszisztens

rendszerek menüben a megfelelő gomb megnyomásával előhívható. Az aktiválás és a kikapcsolás ezekben a menükben végezhető el.

A sáv-tartássegítő rendszer kb. 60 km/h (35 m/h) sebességtől és az útburkolati jelek felismerése után képes aktívan beavatkozni (Rendszerállapot: aktív).

Ha az ellenőrző lámpa a műszerfalbetét kijelzőjén kialszik, az azt jelenti, hogy az asszisztens be van kapcsolva, de nem képes beavatkozásra vagy lekapcsolódott.

Bekapcsolt irányjelző esetén a rendszer ideiglenesen passzív állapotba kerül, hogy lehetővé tegye a manuális sávváltást

A kormánykerék erőteljes elfordítása vagy korekciója a vezető által azt eredményezi, hogy a rendszer ideiglenesen passzív állapotba vált.

Vezető beavatkozásának kérése

Ha a kormányzás korrigálása manuálisan nem történik meg, akkor a rendszer kéri a vezetőt a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő szöveges figyelmeztetéssel és akusztikus hanjelzéssel, hogy avatkozzon be.

Ha a vezető erre nem reagál, akkor a rendszer passzív állapotba kapcsol.

Felszereltségtől függően a vészhelyzeti asszisztens (Emergency Assist) aktiválódik, ha az be van kapcsolva az Infotainment-rendszerben.

A kormánymozdulattól függetlenül kéri a rendszert a vezetőt a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő szöveges figyelmeztetés és akusztikus

hanjelzés segítségével, hogy kormányozza a járművet a forgalmi sáv közepére, ha a kormányzási tevékenység az átlagosnál hosszabb időre kimarad.

Kormánykerék rezgése

A következő helyzetek vezethetnek a kormánykerék rezgéséhez:

- A rendszer erőteljes kormányzási beavatkozása közben nem ismer fel a forgalmi sávot.

Kiegészítőleg kiválasztható az Infotainment-rendszer **Fahrzeug** (jármű) menüjében kormánykerék rezgése funkció. Ha ebben az esetben a jármű egy felismert sávhatáron áthalad, az a kormány rezgését eredményezi.

Figyelem

Ha a sávtartássegítő rendszerben működés-szavar lép fel, automatikusan lekapcsolódhat.

Problémamegoldás

Sávtartássegítő rendszer nem áll rendelkezésre

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. Ezenkívül megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbetét képernyőjén.

- A kamera látótere szennyezett. Tisztítsa meg az első szélvédőt >>> oldal 330.

- A kamera kilátását tartozék vagy matrica korlátozza.

- A rendszer meghibásodott vagy működés-szavar lépett fel. A menetkész állapotot kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra.

A rendszer nem az elvárható módon viselkedik

- A kamera elállítódott vagy megsérült, például az első szélvédő sérülése következtében. Ellenőrizze, hogy felismerhetőek-e sérülések.

- Ne helyezzen tárgyakat a kormánykerékre.

Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervízt.

Figyelem

A gyújtás bekapcsolása után eltarthat néhány másodperc, amíg egy rendszerhiba megállapításra kerül.

Figyelem

Ha a sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) nem áll rendelkezésre, akkor a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) és a vezetéssegítő asszisztens (Travel Assist) sem működik.

Vezetéssegítő rendszer (Travel Assist)

Bevezetés a témakörbe

A vezetéssegítő asszisztens (Travel Assist) kombinálja az automatikus távolságszabályozást (ACC) az adaptív sávartással. A rendszerkorlátozon belül a jármű képes a vezető által meghatározott távolságot tartani az előtte haladó járműhöz képest és a legelőnyösebb helyzetben a forgalmi sáv közepén maradni.

A Travel Assist ugyanazokat az érzékelőket használja, mint az automatikus távolságszabályozás (ACC) és a sávartássegítő rendszer (Lane Assist). Ezért feltétlenül olvassa el az ACC-re >>> oldal 170 és a Lane Assist-ra >>> oldal 183 vonatkozó információkat és figyeljen a felsorolt rendszerkorlátozásokra és a vonatkozó figyelmeztetésekre.

Rendelkezik a jármű Travel Assist-tal?

A jármű rendelkezik Travel Assist-tal, ha a multifunkciós kormánykeréken megtalálható a  gomb.

Sebességtartomány

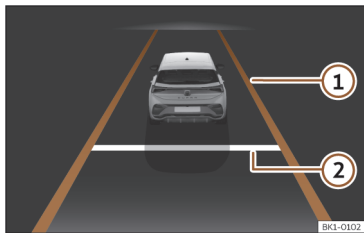
A Travel Assist 0 km/h (0 mph) sebességtől szabályoz. A kívánt sebesség 20 km/h-tól (15 mph) állítható be.

Vezetés Travel Assist-tal

A Travel Assist automatikusan szabályozza a gázpedált, a féket és a kormányt. A Travel Assist ezen kívül képes rendszerkorlátain belül a saját járművet egy megálló jármű mögött álló helyzetig lelassítani és automatikusan újra elindítani.

Őn bármikor felülírhatja az asszisztenseken keresztüli szabályozást.

Képernyőkijelzések



Ábra 134 A műszerfalbetét képernyőjén: kijelzés aktív szabályozás esetén (vázlatos ábrázolás).

- ① Az útburkolati jelek színe mutatja az adaptív sávtartás funkció állapotát.

- **Sárga:** Az adaptív sávtartás aktív.
- **Fehér:** Az adaptív sávtartás rendelkezésre áll.
- **Szürke:** Az adaptív sávtartás passzív.

- ② Beállított távolság.
Felszereltségtől függően a kivetített kijelzőn (Head-up-Display) is megjelenik egy kijelzés >>> oldal 24.

Felszereltségtől függően a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenhetnek egyéb részletek, például megszakított útburkolati jelzések és járművünk előtt haladó járművek.

Különböző ellenőrző lámpák jelzik a műszerfalbetét kijelzőjében a rendszer állapotát:



Az ellenőrzőlámpa zöld: A Travel Assist aktív, a távolságszabályozás és az adaptív sávtartás aktív.



Az ellenőrzőlámpa részben zöld: A Travel Assist aktív, a távolságszabályozás aktív, az adaptív sávtartás passzív.



Az ellenőrzőlámpa szürke: A Travel Assist nincs aktiválva, nincs szabályozás.

Vezető beavatkozásának kérése

Ha leveszi kezét a kormánykerékről, akkor a rendszer néhány másodperc múlva kéri a vezetőt a műszerfalbetét képernyőjén egy kijelzéssel és figyelmeztető hangjelzésekkel, hogy vegye át a kormányzást.

Ha erre nem reagál, akkor a Travel Assist inaktív állapotba kerül.

Felszereltségtől függően aktiválódik helyette a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist), ha az Infotainment-System csatlakoztatva van.

Travel Assist online adatokkal¹⁾

A Travel Assist online adatok alkalmazásával az online térképbázist használja a hatékonyság növelése érdekében (felszereltségfüggő és nem minden országban elérhető).

Így lehetővé válhat a Travel Assist használatának kiterjesztése, ha például az útburkolati jelek az egyik oldalon hiányosak vagy hiányoznak.

Előfeltételek:

- A Travel Assist aktiválva van.
- Ön aktív CUPRA Connect előfizetéssel rendelkezik.
- Internetkapcsolat áll rendelkezésre.
- Az online térkép adatállomány aktiválva van.
- A járműve által összegyűjtött összes térkép adatbázis betöltési funkciója aktiválva van (opcionális).

¹⁾ Nem minden országban áll rendelkezésre.

FIGYELEM

A Travel Assist intelligens technológiája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és kizárólag csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A Travel Assist figyelmetlen vagy ellenőrizetlen használata baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. A rendszer nem helyettesíti a vezető figyelmét.

- Vegye figyelembe az automatikus távolság-szabályozással (ACC) és a sávtartás asszisztenssel (Lane Assist) kapcsolatos rendszerkorlátokat és a vonatkozó figyelmeztetéseket.

- A sebességet és a követési távolságot az elől haladó járművekhez képest mindig a látsási-, időjárási-, út- és forgalmi viszonyoknak megfelelően kell meghatározni.

- Soha ne használja a Travel Assist funkciót rossz látási viszonyok esetén, meredek lejtőn, kanyargós-, csúszós útszakaszokon (pl. havas, jeges, nedves, laza talajú útburkolatokon) és vízfolyásos utakon.

- Soha ne használja a Travel Assist funkciót terepen vagy laza talajú utakon. A Travel Assist csak szilárd útburkolaton történő használatra lett tervezve.

- A Travel Assist nem reagál személyekre, állatokra, keresztező vagy ugyanabban a sávban szembejövő járművekre.

- Azonnal fékezzen, ha a Travel Assist nem csökkenti megfelelő mértékben a sebességet.

- Haladéktalanul fékezzen, ha a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik az erre vonatkozó kérés, vagy ha a Travel Assist nem csökkenti megfelelően a sebességet.

- Fékezzen, ha például a jármű a fékezési beavatkozás kérése után akaratlanul gurulni kezd.

- Ha lehetséges, ne vezessen kesztyűben. A rendszer úgy érzékelheti, hogy nem történik kormányzási aktivitás.

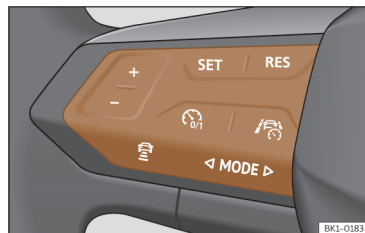
- A kezét mindig tartsa a kormánykeréken, hogy mindenkor képes legyen önállóan kormányozni. Mindig a vezető felelőssége, hogy a járművét a saját sávjában tartsa.

- Mindig legyen felkészülve, hogy a sebességet ön maga szabályozza.

Figyelem

A rendelkezésre álló és aktivált (országspecifikus és felszereltségfüggő) CUPRA Connect online szolgáltatások internetelérhetőség esetén javíthatják a Travel Assist funkcióit.

Travel Assist kezelése



Ábra 135 A multifunkciós kormánykerék bal oldali részlete.

Bekapcsolás és a szabályozás kezdete

1. Menet közben aktív ACC esetén nyomja meg a gombot  a multifunkciós kormánykeréken.

A jármű ACC funkcióról Travel Assist funkcióra vált.

Menethelyzettől függően a jármű aktivált Travel Assist esetén a következő üzemmállapotokra vált:

- Aktivált ACC esetén a Travel Assist tartja a jármű aktuális sebességet és egy beállított távolságot tart az előttünk haladó jármű mögött.

Ha a Egyidejűleg a rendszer a járművet kormánymozdulatok segítségével a forgalmi sávban tartja felismert útburkolati jelek esetén.

• Ha az ACC által nem történik szabályozás, a Travel Assist aktiválva marad, de passzív állapotban (nincs szabályozás).

1. Nyomja meg a gombot **SET**.

A Travel Assist aktiválja a rendszert a mindenkori menethelyzettől függően.

A mindenkor menethelyzetnek megfelelően világít a megfelelő ellenőrző lámpa a műszerfalbetét képernyőjén. Kiegészítőleg egy üzenet is megjelenik.

Szabályozás megszakítása

1. Nyomja meg a gombot röviden.

VAGY: Lépjen a fékpedálra.

A beállított távolság eltávolodva marad.

Váltás ACC funkcióra

1. Nyomja meg a gombot a multifunkciós kormánykeréken.

A jármű a Travel Assist funkcióról az ACC rendszerállapotra vált, ami a mindenkor menethelyzetnek megfelel.

További beállítások elvégzése

A Travel Assist további kezelése azonos a ACC kezelésével.

Támogatott sávváltás használata

A támogatott sávváltás ugyanazokat az érzékelőket használja, mint a sávváltás asszisztens (Side Assist). Ezért olvassa át figyelmesen a sávváltás asszisztensre vonatkozó információkat >>> oldal 192 és vegye figyelembe az ott felsorolt rendszerkorlátokat és figyelemfelhívásokat.

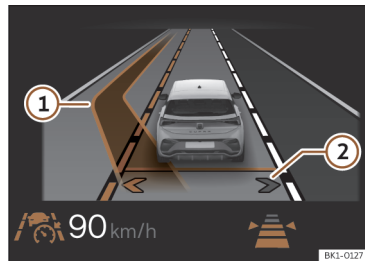
A komfort irányjelzés aktiválása lehetővé teszi egy autópályán az asszisztált sávváltást, amennyiben az előfeltételek rendelkezésre állnak és a rendszer nem ismer fel járművet a közelben.

Előfeltételek

A támogatott sávváltás felszereltségtől függően csak előrementben 90 km/h sebesség felett és többsávos autópályás áll rendelkezésre, amennyiben az autópályát az Infotainment-rendszer navigációs rendszere tartalmazza.

Ezen kívül a Travel Assist funkciónak aktiválva kell lennie.

Képernyőkijelzések



Ábra 136 A műszerfalbetét kijelzőjén: A támogatott sávváltás kijelzései (elvi ábrázolás).

- 1 Kiemelten jelzett forgalmi sáv, a támogatott sávváltás folyamatban.
- 2 A nyíl mutatja a saját forgalmi sávban a támogatott sávváltás állapotát.
 - Szürke: a sávváltás a forgalmi sáv adott oldalán nem lehetséges.
 - Narancs: a sávváltás a forgalmi sáv adott oldalán lehetséges.

A támogatott sávváltás aktiválása és kikapcsolása

A támogatott sávváltást az Infotainment-rendszerben lehet aktiválni és kikapcsolni.

1. Nyissa meg az asszisztensek menüt.
2. Válassza ki a Travel Assist funkciót
3. Aktiválja vagy kapcsolja ki a támogatott sáv-váltást, a Travel Assist alfunkcióját.

Figyelem

- Ha a rendszerben hiba keletkezik, akkor a támogatott sáv váltás funkció automatikusan kikapcsolódhat vagy sáv váltás közben megszakadhat.
- Ha a sáv váltás asszisztens (Side Assist) nem áll rendelkezésre, akkor a támogatott sáv váltás sem működik.

A támogatott sáv váltás funkció aktiválása menet közben

1. Nyomja meg a gombot **SET**.

A támogatott sáv váltás funkció aktiválódik. A nyílak a saját forgalmi sávban a műszerfalbetét kijelzőjén szürke színnel jelennek meg >>> [ábra 136](#) ②

Sáv váltás

Ha a rendszer az érzékelő érzékelési tartományában nem ismer fel tárgyat és a támogatott sáv váltás egy szomszédos forgalmi sávba lehetséges, akkor az adott forgalmi sáv kijelzésre kerül a műszerfalbetét kijelzőjén a saját forgalmi sáv mellett. A nyíl a forgalmi sáv adott oldalán fehér színben jelenik meg >>> [ábra 136](#) ②.

1. Ha a komfort irányjelzőt a kívánt oldalon működtetik, a jármű sávot vált. Kiegészítőleg egy üzenet is megjelenik.

A sáv váltás közben a jármű automatikusan aktiválja az irányjelzőt a megfelelő oldalon. A sáv váltás befejezését követően az irányjelző automatikusan kikapcsol.

FIGYELEM

Az érzékelők nem képesek minden tárgyat megbízhatóan felismerni a környezetben és csak a rendszer által meghatározott korlátok között tudnak működni. A támogatott sáv váltás asszisztens figyelmetlen használata baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sáv váltás előtt győződjön meg róla, hogy az nem veszélyes. Különösen a gyorsan közeledő tárgyak esetleg nem ismerhetők fel időben.
- A kezét mindig tartsa a kormánykeréken, hogy mindenkor kész legyen az önálló kormányzásra és a sebességet ön maga tudja szabályozni.

A támogatott sáv váltás megszakítása

1. Nyomja meg a gombot  röviden.

VAGY: Nyomja le a fékpedált.

A támogatott sáv váltás inaktív állapotba kerül. Ugyanígy a Travel Assist funkció is inaktív állapotba kerül.

Problémamegoldás



Travel Assist nem áll rendelkezésre vagy nem a szokványos módon működik

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. Ezenkívül megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbetét képernyőjén.

- Az érzékelő meghibásodott. Ellenőrizze az okokat és a megoldásokat a vonatkozó információkban ACC >>> oldal 175 vagy a Lane Assist >>> oldal 185 leírásában.
- A rendszer meghibásodott vagy működésbe lépett fel. A menetkész állapotot kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra.
- A rendszer a működési korlátait túllépte.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervízt. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervízt vagy egy SEAT-márkaszervízt.



Vegye át a kormányzást

A figyelmeztető lámpa fehéren világít és a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik egy üzenet.

- Elengedte a kormánykereket néhány másodpercig. Fogja meg a kormánykereket és vegye át a jármű irányítását.



Vegye át a kormányzást

A figyelmeztető lámpa pirosan világít és a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik egy üzenet. Helyzettől függően egy figyelmeztető hangjelzés is elhangzik vagy a kormánykerék rezeg.

- Hosszabb időre elengedte a kormánykereket vagy a rendszer elérte a működési határát. Fogja meg a kormánykereket és vegye át a jármű irányítását.

A Travel Assist automatikusan kikapcsol

- *Járművek vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) nélkül:*

Hosszabb időre elengedte a kormánykereket.

- A rendszer meghibásodott vagy működésbe vár lepett fel. A menetkész állapotot kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervízt. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervízt vagy egy SEAT-márkaszervízt.

A szabályozás váratlanul megszakadt

- *Járművek sávváltás asszisztencia nélkül:*

Használta az irányjelzőt.



Sávváltás asszisztens nem áll rendelkezésre

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. Ezenkívül megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbetét képernyőjén.

- Az érzékelő meghibásodott. Ellenőrizze az okokat és a megoldásokat a sávváltás asszisztensre (Side Assist) a vonatkozó információkban.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervízt. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervízt vagy egy SEAT-márkaszervízt.

A támogatott sávváltás funkció megszakadt vagy nem áll rendelkezésre

Megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbetét képernyőjén.

- A jármű nem ismeri fel az útburkolati jeleket.
- A kormánykereket elengedték
- Túl intenzív kormánybeavatkozás.
- Ismételt használattal az irányjelzőt vagy az irányjelző kapcsolókat beragadt.
- A jármű sebessége kevesebb mint 85 km/h.
- A jármű a környezetében akadályokat észlelt, amelyek meggátolják a támogatott sávváltást.
- Nem többsávos autópályán közlekedik.

Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)

Működés

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) képes a vezető tétlenségét felismerni és a járművet automatikusan a forgalmi sávban tartani, valamint szükség esetén megállásig lefékezni. Ezáltal a rendszer aktívan képes hozzájárulni egy baleset megakadályozásához vagy egy baleset következményeinek enyhítéséhez.

A vészhelyzet asszisztens ugyanazokat az érzékelőket használja, mint az automatikus távolság szabályozás (ACC) és a sávtaras asszisztens (Lane Assist). Ezért feltétlenül olvassa át figyelmesen a vonatkozó információkat ACC >>> oldal 170 és Lane Assist >>> oldal 183 és ügyeljen a felsorolt rendszerkorlátozásokra és a vonatkozó figyelmeztetésekre.

Vezető beavatkozásának kérése

Ha a vészhelyzet asszisztens megállapítja a vezető tétlenségét, akkor figyelmeztető hangjelzésekkel és rövid fékezésekkel kéri a vezetőt, hogy vegye át a jármű irányítását. A műszerfalbetét kijelzőjén kiegészítőleg egy figyelmeztető üzenet jelenik meg és az Infotainment-rendszer hangereje lecsökken.

Felszereltségtől függően egyidejűleg a vezető biztonsági öve megfeszül.

A rendszer beavatkozása

Ha a vezető nem reagál, akkor a rendszer lefékezheti a járművet és a saját forgalmi sávjában tartja. A műszerfalbetét képernyőjén a következő ellenőrző lámpa gyullad fel:

 a rendszer szabályoz.

A szabályozást bármikor felülírhatja kormány-mozdulattal, intenzív gyorsítással vagy a fékpedál működtetésével.

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) aktív szabályozás közben a következő módon figyelmezteti a közlekedés többi résztvevőjét:

- Rövid idő múlva bekapcsolódik a vészvillogó.
- A kürt megszólal (sebességfüggő).

Amint a jármű megállt, a következő történik:

- Az elektronikus parkolófék bekapcsolódik.
- Az ajtók kireteszelődnek.
- Bekapcsolódik a belső tér világítása.
- Felszereltségtől függően vész hívást (eCall) kezdeményez a rendszer.

Be- és kikapcsolás

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) az Infotainment-rendszerben az asszisztensek menüben kapcsolható be és ki.

A bekapcsolt vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) csak akkor aktiválódik, ha a következő előfeltételek adottak:

- A vezetéssegítő asszisztens (Travel Assist) vagy a sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) be van kapcsolva.
- A rendszer a jármű bal- és jobb oldalán folyamatosan felismerte a forgalmi sáv határait.

Figyelem

Ha a vészhelyzet asszisztens funkcióban működészavar lép fel, akkor az automatikusan lekapcsolódhat.

Figyelem

Ha sávtartás asszisztens (Lane Assist) nem áll rendelkezésre, akkor a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) sem működik.

FIGYELEM

Az Emergency Assist intelligens technológiája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és kizárólag csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A vezető mindig a felelős a jármű üzemeltetéséért.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elől haladó járművekhez képest mindig a látási-, időjárási-, út- és forgalmi viszonyoknak megfelelően kell megállapítani.

- A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) nem mindig képes súlyos baleseteket önállóan megakadályozni.

- Ha a radarérzékelő vagy a kamera el van takarva, elállítódott vagy hibás, akkor a rendszer akaratlanul beavatkozhat a fékezésbe vagy a kormányzásba.

- A vészhelyzet asszisztens nem reagál a személyekre és állatokra és a keresztdíszirányban vagy ugyanabban a sávban szembejövő járművekre.

FIGYELEM

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) nem kívánatos beavatkozása baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Ha a jármű nem az elvárásoknak megfelelően viselkedik, szakítsa meg a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) beavatkozását intenzív gyorsítással, fékezéssel vagy kormánymozdulattal.

- Ne használja a vezetéssegítő asszisztent (Travel Assist) és a sávtartás asszisztent (Lane Assist). Keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.

Problémamegoldás



Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) nem áll rendelkezésre

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. Ezenkívül megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbetét képernyőjén.

- A rendszer meghibásodott vagy működészavar lépett fel. A menetkész állapotot kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, kapcsolja ki a vészhelyzet asszisztent és keressen fel egy szakszervízt.

A funkciógombok nem az elvárható módon reagálnak

Nedvesség, szennyeződés és zsír a funkciógombok működését befolyásolhatja.

- Győződjön meg róla, hogy a funkciógombok felülete tiszta és száraz.

Sáv váltás asszisztens (Side Assist)

Bevezetés a témakörbe

A sáv váltás asszisztens radarszenzorok segítségével figyeli a jármű mögötti tartományt >>> oldal 13. Ehhez a rendszer méri a távolságot és a

sebességkülönbséget a többi járműhöz képest. A sáv váltás asszisztens nem működik 15 km/h (9 m/h) sebesség alatt. 15.

Az aktuális forgalmi sáv szélességét egyedileg nem ismeri fel, az a rendszer által meghatározott. Ezért szűk utakon vagy két forgalmi sáv között téves kijelzések jelenhetnek meg. Ugyanígy a rendszer felismerhet járműveket a szomszédos sáv utáni sávban (amennyiben léteznek) vagy rögzített tárgyakat, pl. védőkerítéseket és téves figyelmeztetést adhat.

A rendszer fizikai határai

Adott menethelyzetekben lehetséges, hogy a sáv váltás asszisztens a forgalmi helyzetet tévesen jelzi. Például a következő helyzetekben:

- Szűk kanyarokban;
- Különböző szélességű forgalmi sávok esetén;
- Nagy szintkülönbségű területeken;
- Rossz időjárási viszonyok esetén;
- Oldalt elhelyezkedő különleges tárgyak építmények, pl. magas vagy ferde védőkerítések.



FIGYELEM

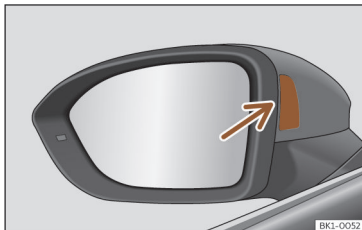
A sáv váltás asszisztens (Side Assist) intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A sáv váltás asszisztens figyelmetlen vagy ellenőrizetlen használata baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elől haladó járműhöz és mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Mindig tartsa kezeit a kormánykeréken, mindenkor legyen készenlétben egy kormányzási beavatkozásra.
- Figyelje a sáv váltás asszisztens ellenőrző lámpáit és a figyelmeztető üzeneteket a műszerfalbetét kijelzőjén és kezelje megfelelően a vezetői beavatkozás kéréseket.
- A sáv váltás asszisztens reagálhat szokatlan építményekre a járdaszegélyen pl. magas vagy behorpadt védőkerítésekre. Ezekben az esetekben téves figyelmeztetés fordulhat elő.
- A sáv váltás asszisztent soha nem szabad nem megfelelően kiépített utakon használni. A sáv váltás asszisztens jól kiépített utakhoz lett tervezve.
- Mindig figyelje a jármű környezetét.
- Közvetlen napsugárzásnál előfordulhat, hogy a sáv váltás asszisztens ellenőrző lámpái a külső tükörben csak korlátozottan láthatók.

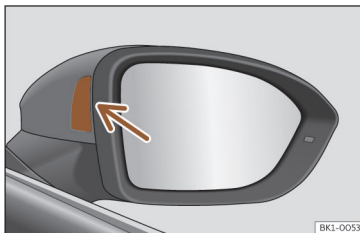
Figyelem

Ha a sávváltás asszisztens nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik, ne használja azt és keressen fel egy szakszervízt.

Vezetés a sávváltás asszisztenssel



Ábra 137 Sávváltás asszisztens ellenőrző lámpája.



Ábra 138 Sávváltás asszisztens ellenőrző lámpája.

Be- és kikapcsolás

A sávváltás asszisztens az Infotainment-rendszer **asszisztensek** menüjében kapcsolható be és ki.

Amint a sávváltás asszisztens üzemkés, azt az ellenőrző lámpában rövid ideig megjelenő kijelzés igazolja vissza.

Az utoljára elvégzett beállítás marad érvényben a gyújtás ismételt bekapcsolásakor.

Kijelző a külső tükörben

Az ellenőrző lámpa tájékoztat az érintett oldalon a jármű mögötti forgalmi helyzetről, amennyiben azt kritikusnak ítéli meg. A bal oldali ellenőrző lámpa a forgalmi helyzetről tájékoztat a jármű bal oldalán, a jobb oldali ellenőrző lámpa a forgalmi helyzetről tájékoztat a jármű jobb oldalán.

Utólag színezett vagy színezett fóliával ellátott ablakok esetén lehetséges, hogy a jelzések a külső tükörben nem jól láthatóak.

A külső tüköröket tartsa tisztán, legyen hó- és jégmentes és ne takarja el matricákkal vagy hasonlókval.

felgyullad:

Egyszer röviden felvillan: A sávváltás asszisztens aktiválva van és üzemkés, pl. a rendszer bekapcsolásakor.

Folyamatosan világít: A sávváltás asszisztens egy járművet ismer fel a holtterben.

Villog

Egy felismert jármű van a szomszéd forgalmi sávban és egyidejűleg az irányjelző be van kapcsolva a felismert jármű irányába.

Azoknál a járműveknél, amelyek kiegészítőleg sávtartássegítő rendszerrel >>> **oldal 183** van felszerelve, szintén történik figyelmeztetés a sáv elhagyásakor, ha az irányjelzőt nem működtetik (sávtartás asszisztens "plus").

Az ellenőrző lámpák felgyulladnak a gyújtás bekapcsolásakor és kb. 2 másodperc elteltével ki kell aludniuk. Ezen idő alatt megtörténik a működőképesség vizsgálata.

Ha nem jelenik meg kijelzés a sávváltás asszisztens ellenőrző lámpájában, az azt jelenti, hogy a sávváltás asszisztens nem ismert fel járművet a jármű környezetében

Ha a külső világítás gyenge, akkor az ellenőrző lámpák fényereje csökken. A felhasználó az ellenőrző lámpák fényerejét 5 fokozatban tudja szabályozni az Infotainment-rendszer menüjében.

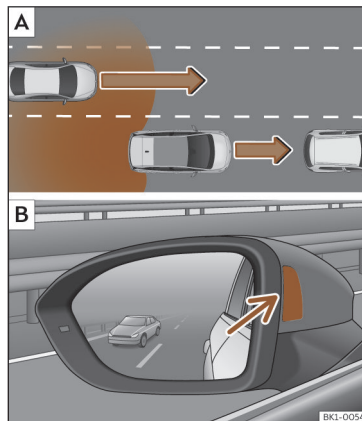
Sávváltás asszisztens plus

A sávváltás asszisztens plus funkció a **sávтарás asszisztens (Lane Assist)** >>> oldal 183 és a **sávváltás asszisztens (Side Assist)** funkciók aktiválásával érhető el. Ebben az esetben a funkciók az alább leírtakban bővülnek.

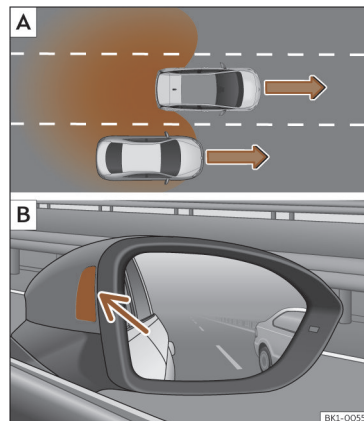
Ha a vezető egy kritikusnak vélt helyzetben sávváltást végez:

- Az ellenőrző lámpa villog a megfelelő oldalon akkor is, ha az irányjelző nem lett bekapcsolva.
- A kormánykerék rezeg, hogy figyelmeztesse a vezetőt egy ütközésveszélyre.
- Ezt követi egy korrigáló kormánymozdulat, hogy a járművet visszatérítse a saját sávjába.

Menethelyzetek



Ábra 139 Elvi ábrázolás: **A** Előzés a jármű mögötti forgalomban. **B** A sávváltás asszisztens (Side Assist) kijelzése a bal oldalon.



Ábra 140 Elvi ábrázolás: **A** Előzés a középső sávban és utána sávváltás a jobb oldali forgalmi sávba. **B** A sávváltás asszisztens (Side Assist) kijelzése a jobb oldalon.

Az alábbi helyzetekben a következő kijelzés jelenik meg az ellenőrző lámpán >>> **ábra 139 B** (nyíl) vagy >>> **ábra 140 B** (nyíl):

- Másik autó által történő előzéskor >>> **ábra 139 A**.
- Másik jármű megelőzésekor >>> **ábra 140 A** kb. 10 km/h (6 m/h) sebességkülönbséggel. Ha az előzés lényegesen gyorsabb, akkor nem jelenik meg kijelzés.

Minél gyorsabban közeledik egy jármű, annál korábban jelenik meg a kijelzés az ellenőrző lámpán, mivel a sávváltás asszisztens figyelembe veszi a másik járműhöz viszonyított sebességet. Ezért ugyanakkora távolságra egy másik járműtől a kijelzés néha korábban, néha később jelenik meg.

Parkolás és manőverezés

Jármű leállítása

Parkolás

Egy jármű leállításakor és parkolásakor vegye figyelembe a törvényi rendelkezéseket.

1. Nyomja be és tartsa lenyomva a fékpedált.
2. Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be. >>> oldal 197. A menetkész üzemmód kikapcsolódik. A menetfokozat-kapcsoló mellett található ellenőrző lámpa  pirosan világít.
3. Lejtős úton forgassa el úgy a kormánykereket, hogy a parkoló jármű a járdaszegélynek guruljon, amennyiben mozgásba jönne.
4. Engedje el a fékpedált.
5. Szálljon ki a járműből >>> . Ügyeljen a közlekedés többi résztvevőjére!
6. Vigyen minden járműkulcsot magával és zárja le a járművet.

A járművet mindig egy megfelelő parkolóhelyen állítsa le, hogy elkerülje a sérüléseket és a veszélyes helyzeteket >>> .

FIGYELEM

Ha a járművet nem szakszerűen állítja le, akkor akár enyhe lejtőn is mozgásba jöhet. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Mindig figyeljen az előírt parkolási folyamatra.
- A jármű elhagyása előtt győződjön meg róla, hogy az elektronikus parkolófék be van kapcsolva és a műszerfalbetétben az ellenőrző lámpa  pirosan világít.

FIGYELEM

Ha gyermekek, segítségére szoruló személyek vagy állatok felügyelet nélkül a járműben maradnak, balesetekhez és súlyos sérülésekhez vezethet.

- Soha ne hagyjon segítségére szoruló személyeket, gyermekeket vagy állatokat a járműben felügyelet nélkül. Működtethetik a menetfokozat-kapcsolót és ezáltal az elektronikus parkolóféket kioldhatják. A jármű mozgásba lendülhet.
- Soha ne hagyjon segítségére szoruló személyeket, gyermekeket vagy állatokat a járműben. Évszaktól függően egy lezárt járműben nagyon alacsony vagy nagyon magas hőmérsékletek jöhetnek létre.
- Ha elhagyja a járművet, mindig vigye az összes járműkulcsot magával.

VIGYÁZAT

Egyenetlen talajon, homokon vagy sárban lehetséges, hogy a járművel nem tud rendeltetésszerűen parkolni és az megsérülhet.

- A járművel mindig szilárd és egyenletes talajon parkoljon.

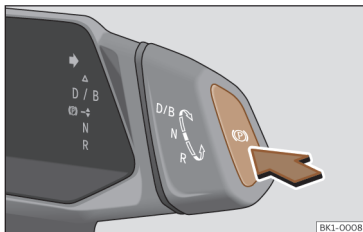
VIGYÁZAT

A jármű alsó tartományában található alkatrészek, például lökhárító, spoiler és a futóműegységek a talajból kiálló tárgyak által megsérülhetnek

- Telekbejáratoknál, rámpákon, járdaszegélyeken térelválasztókon valamint ferde talajon óvatosan közlekedjen.

Elektronikus parkolófék

Elektronikus parkolófék használata



Ábra 141 A menetfokozat-kapcsolón: elektronikus parkolófék kapcsológombja.

Bekapcsolás

- Nyomja meg álló járműnél a gombot (P) >>> **ábra 141.**
- **VAGY:** A gyújtás kikapcsolásakor az elektronikus parkolófék automatikusan bekapcsolódik.

(P) Ha az elektronikus parkolófék be van kapcsolva, pirosan világít az ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben, a menetfokozat-kapcsoló mellett.

Kikapcsolás

- Nyomja le a fékpedált és válassza ki a menetfokozat-kapcsolón a **D**, **B**, **R** vagy **N** menetfokozatot.
- Az ellenőrző lámpa (P) kialszik a műszerfalbetétben.

Automatikus bekapcsolás a jármű nem rendeltetésszerű elhagyásakor

Az elektronikus parkolófék automatikusan bekapcsolódhat, ha a rendszer azt érzékeli, hogy a járművet nem rendeltetésszerűen hagyják el >>> **△**. Az elektronikus parkolófék **N** semleges állásban is biztosítja a járművet.

Jármű gördülő állapotának aktiválása

Ha az elektronikus parkolófék automatikus bekapcsolása nem szükséges, például egy autómosóban vagy ha a járművet tolni vagy vontatni kell, akkor járművet gördülőképes állapotban kell hagyni >>> **①**.

Álló járműnél lépjen a fékpedálra és a menetfokozat-kapcsolót helyezze **N** állásba.

- A **gördülő állapot aktiválása** szövegüzenetet jóvá kell hagyni az Infotainment-rendszerben.
- **VAGY:** Nyissa meg az Infotainment-rendszerben a járműbeállításokat (☰) > **asszisztensek** > **parkolási asszisztensek** > **fékek** és kapcsolja be a funkciót.

Aktivált gördülő állapot esetén a műszerfalbetét képernyőjén egy állandó üzenet jelenik meg. Adott esetben elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés.

Gördülő állapot kikapcsolása.

- Nyomja meg a gombot (P) >>> **ábra 141.** Az elektronikus parkolófék bekapcsolódik.
- **VAGY:** Nyomja meg a gyújtáskapcsoló gombot és kapcsolja ki a gyújtást.

Vészfékezési funkció

A vészfékezési funkciót csak vészhelyzetben működtesse, amikor a járművet nem lehet a lábfejjel megállítani >>> **△!**

- A gombot (P) nyomja meg és tartsa le nyomva. A jármű hirtelen lefékeződik. Egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is elhangzik.

⚠ FIGYELEM

Ha a járművet nem rendeltetésszerűen hagyják el, akkor a jármű mozgásba lendülhet. Ez baleseteket, súlyos sérüléseket és anyagi károkat okozhat.

- Amikor a járművet leállítja, mindig végezze el a megfelelő teendőket a megadott sorrendben >>> **oldal 196, Parkolás.**
- A jármű elhagyásakor győződjön meg róla, hogy az elektronikus parkolófék be van kapcsolva és a műszerfalbetétben a menetfokozat-kapcsoló mellett található ellenőrző lámpa (P) pirosan világít.

⚠ FIGYELEM

Az elektronikus parkolófék szakszerűtlen használata baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne használja az elektronikus parkolóféket a jármű fékezéséhez, csak vészhelyzetben. A fékút jelentősen hosszabb. Mindig a fékpedált használja.

ⓘ VIGYÁZAT

Akadályozza meg, hogy az elektronikus parkolófék egy autósóban bekapcsolódjon automatikusan. Ez sérüléseket okozhat a járművön.

- Aktiválja a gördülő állapotot.

Problémamegoldás

(P) Túl kicsi visszatartó erő az aktuális helyzetben

A menetfokozat-kapcsoló mellett található ellenőrző lámpa  pirosan villog. A jármű áll. Ezenkívül megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbetét képernyőjén.

A jármű nem állítható le biztonságosan emelkedőn vagy lejtőn.

- A járművet állítsa le máshol vagy vízszintes talajon.

(P) Az elektronikus parkolófék nem kapcsol ki teljesen

A menetfokozat-kapcsoló mellett található ellenőrző lámpa  pirosan villog. A jármű mozgásban van. A műszerfalbetét képernyőjén világít hozzá az ellenőrző lámpa .

A rendszer meghibásodott.

- Keressen fel egy CUPRA-márkaszervert vagy egy szakszervert.

⚠ / (P) Az elektronikus parkolófék meghibásodott

A központi figyelmeztető lámpa sárgán világít. A műszerfalbetét képernyőjén megjelenik a szimbólum  egy üzenettel.

Keressen fel egy CUPRA-márkaszervert vagy egy szakszervert.

Az elektronikus parkolófék nem kapcsol ki

A töltőkábel csatlakozódugója csatlakoztatva.

VAGY: A 12 voltos járműakkumulátor lemerült.

- Külső akkumulátorról indítsa a járművet
>>> oldal 285.

Az elektronikus parkolófék zajos

- Az elektronikus parkolófék aktiválásakor és kioldásakor esetlegesen zajok hallhatók.
- A rendszer időnként automatikus és hallható ellenőrzéseket végez az álló járművön, ha az elektronikus parkolóféket hosszabb időn keresztül nem használják.

Auto-Hold funkció

Az Auto-Hold funkció a fékpedál használata nélkül fékezi az álló járművet, meggátolva az elgurulást.

Előfeltételek

- A vezető oldali ajtó be van csukva.
- A jármű menetkész üzemmódban van.

Az N menetfokozat kiválasztása esetén az Auto-Hold funkció **nem** kapcsol be, illetve ki-kapcsol, amennyiben már aktiválva volt. Így nem tartja meg a járművet biztonságosan fékezve >>> .

Bekapcsolás

-  > Assistenten > Smart Assistants megnyomása
- Aktiválja az **Auto-Hold** funkciót.

AUTO HOLD Ha az Auto-Hold funkció aktiválva van, szürkén világít az ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben.

Az Auto-Hold funkció bekapcsolt állapota nem jelenti azt, hogy a jármű fékezett állapotban van >>> .

Az Auto-Hold funkció a menetkész üzemmód következő elérésekor kapcsol be.

A jármű fékezve tartása az Auto-Hold funkcióval

- Győződjön meg arról, hogy az Auto-Hold funkció be van kapcsolva.

- Állítsa meg a járművet teljesen a lábfelekkel >>> oldal 196.

AUTO HOLD Ha az Auto-Hold funkció aktiválva van, zölden világít az ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben.

A rendszer a járművet fékezett állapotban tartja. Leveheti a lábát a fékpedálról. >>> .

Ha a jármű elindul vagy nem teljesülnek az Auto-Hold funkció előfeltételei, akkor a rendszer nem fékezi tovább a járművet.

Kikapcsolás

- Az Auto-Hold funkció az Infotainment-rendszerben kapcsolható ki:  > Assistenten > Smart Assistants >>> oldal 37.

Az Auto-Hold funkció csak lenyomott fékpedál mellett kapcsolható ki >>> .

⚠ FIGYELEM

Az Auto Hold-funkció intelligens technikája sem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. Az Auto-Hold funkció nyújtotta megnövelt kényelem nem szabad, hogy kockázatosabb vezetésre ösztönözze Önt.

- Ha a járművet biztonságosan meg kell tartani, ellenőrizze, hogy a műszerfalbetét **AUTO HOLD** ellenőrzőlámpája zölden vagy  pirosan világít-e. Ha az ellenőrző lámpa zölden világít, akkor az Auto-Hold funkció lefékezve tartja a járművet. Ha pirosan világít, akkor az elektronikus parkolófék rögzíti a járművet.

- Soha ne hagyja el a járművet bekapcsolt menetkész üzemmódban és aktivált Auto-Hold funkcióval.

- Az Auto-Hold funkció nem mindig képes megtartani a járművet egy emelkedőn vagy egy lejtőn, például csúszós- vagy jeges útfelületen.

⚠ VIGYÁZAT

Autómosóba való behajtás előtt mindig kapcsolja ki az Auto-Hold funkciót. Ellenkező esetben sérülések keletkezhetnek a járművön a parkolófék automatikus bekapcsolása következtében.

Általános figyelmeztetések a parkolásegítő rendszerekre vonatkozóan

Automatikus fékbeavatkozás

Egy parkolásegítő rendszer automatikus fékbeavatkozása az ütközésveszély csökkentését szolgálja, amikor egy akadályt ismer fel a rendszer a parkolási folyamat közben.

Fékfunkciók

Felszereltségtől függően a következő rendszerek állnak rendelkezésre:

- A parkolásegítő rendszer plus parkolási fékasszisztens funkciója (vészfékezés manőverezés közben) >>> oldal 201.

- A kiparkolási asszisztens vészfékezés funkciója >>> oldal 220.

- Automatikus parkolási asszisztens vészfékezés funkciója >>> oldal 204.

Előfeltételek

- A jármű manőverezéskor kb. 3 km/h 8 km/h közötti sebességgel halad.

- Egy parkolásegítő rendszernek aktívnak kell lennie.

Nem történik automatikus fékbeavatkozás, ha a parkolásegítő rendszer előremenetben automatikusan aktiválódik.

Mit jelent egy automatikus fékbeavatkozás?

Egy akadály észlelése esetén a rendszer a járművet lefékezi teljes megállásig és kb. 2 másodpercig fékezve tartja. **Használja a féket!**

Aktiválás

• Az automatikus fékbeavatkozás aktiválódik, amint a vezető a parkolásegítő rendszert bekapcsolja.

Kikapcsolás

- Az automatikus fékbeavatkozás kikapcsolódik, amint a parkolásegítő rendszert kikapcsolják.
- **VAGY:** A parkolási fékasszisztens (vészfékezés manőverezés közben) funkció ideiglenes kikapcsoláshoz nyomja meg a  funkciógombot a parkolásegítő rendszer kijelzőjén és végezze el a megfelelő beállításokat.

FIGYELEM

A parkolásegítő rendszerek automatikus fékezési beavatkozása nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. Az automatikus fékezési beavatkozás néhány helyzetben csak korlátozottan vagy egyáltalán nem működik. Akadálytal történő ütközés során személyi sérülés történhet és károk keletkezhetnek a járműben. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- Figyelmesen vezessen és ne bízson kizárólag a parkolásegítő rendszerekben.
- Mindig álljon készen arra, hogy a járművet saját maga lefékezz és irányítsa.
- Soha ne vállaljon kockázatot, ami a biztonságot veszélyezteti.
- Vegye figyelembe a parkolásegítő rendszerek figyelmeztetéseit és vezetési ajánlásait.

Figyelem

- Ha például terepen közlekedik és az automatikus fékbeavatkozás túl intenzíven avatkozik be, akkor kapcsolja ki a parkolásegítő rendszert.
- Ha a parkolásegítő rendszer parkolási fékasszisztens (vészfékezés manőverezés közben) funkciója a járművet lefékezte, akkor ugyanabban az irányban 5 méteren keresztül inaktív marad, ha menetfokozatot váltottak vagy a menetfokozat-kapcsolót másik állásba kapcsolják.

Problémamegoldás

A parkolásegítő rendszer nem az elvárható módon viselkedik

Ennek különböző okai lehetnek:

- A rendszer működési feltételei nem teljesülnek.
 - Az érzékelők vagy a kamera elszennyeződtek vagy eljegyedtek >>> oldal 332.
 - A kameralencse nem tiszta és a felvétele éleetlen >>> oldal 332.
 - Néhány zajforrás, például légkalapács vagy ütfvúró zavarják az ultrahangeleket.
 - A jármű megsérült a kamera tartományában, pl. egy koccanásnál beparkoláskor.
 - Az érzékelők érzékelési tartományát vagy a kamera látómezejét egy tartozék elzárja, például egy kerékpártartó.
 - A járművet átfényezték vagy szerkezeti átalakítást hajtottak végre a járművön az érzékelők vagy a kamera tartományában, pl. a jármű első részén vagy a futóművön.
- Figyelje az üzeneteket is z Infotainment-rendszer képernyőjén.

Az érzékelők vagy a kamera nem működnek vagy a parkolásegítő rendszer kikapcsolódott

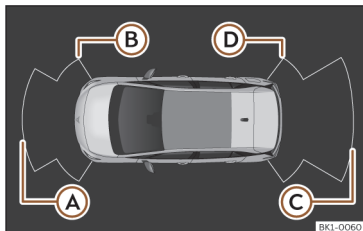
Ha egy érzékelő meghibásodik, akkor az a tartomány tartósan kikapcsolódik. Az érintett érzékelőtartomány az Infotainment-rendszerben a !szimbólummal egy szürke grafikus szegmensen jelenhet meg. A parkolórendszer az érintett területen adott esetben kikapcsolódik.

Ha a parkolásegítő rendszer nem rendeltetés-szerűen működik, elhangzik bekapcsoláskor néhány másodpercig egy figyelmeztető hang-jelzés, adott esetben megjelenik a műszerfal-betét kijelzőjén egy megfelelő üzenet

- Ellenőrizze, hogy a fent felsorolt okok közül valamelyik fennáll-e.
- Amint a problémák okát megtalálta és azokat kijavította, ismét bekapcsolhatja a rendszert.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervizt.

Parkolásegítő rendszer plus

Leírás



Ábra 142 Parkolásegítő rendszer megjelenítése az Infotainment-rendszer képernyőjén.

A parkolásegítő rendszer plus látható és hallható figyelmeztetésekkel támogatja a vezetőt a jármű előtt és mögött található akadályokra.

A lökhárítóban találhatók az érzékelők. Ha az érzékelők akadályt ismernek fel, akkor az Infotainment-rendszerben hallható és lát-ható jelzésekkel figyelmeztetnek az akadályra >>> **ábra 142.**

Az akadály megközelítésekor a hangfrekvenci-ából meg tudja állapítani, hogy az akadály a jármű előtt vagy mögött található.

A megjelenítés kezdete kb.:

- Ⓐ 1,20 m
- Ⓑ 0,90 m
- Ⓒ 1,60 m
- Ⓓ 0,90 m

Minél közelebb ér az akadályhoz, annál rövi-debb időközökben szólal meg a hangjelzés. Fo-lyamatossá válik a hangjelzés 0,30 méternél: Ne haladjon tovább!

A távolság megtartása esetén, a hangjelzés in-tenzitása 2,5 után másodperc csökkenni kezd és teljesen megszűnik a következő 2,5 másod-percen belül.

Hibajelzések

Az Infotainment-rendszerben megjelenik egy a parkolásegítő rendszer hibájára vagy működé-szavarára vonatkozó üzenet, a rendszer meghi-básodott.

Ha a hiba a gyújtás kikapcsolásakor még mindig fennáll, akkor a parkolásegítő rendszer követ-kező bekapcsolásakor nem figyelmeztet többé a hibára.

Ha egy hátsó érzékelő hibás, akkor már csak az első tartományban lévő akadályokat jelzi ki. Ha egy első érzékelő hibás, akkor már csak a hátsó tartományban lévő akadályokat jelzi ki. A  szimbólum jelenik meg.

Javasoljuk, hogy keressen fel egy szakszervizt a hiba kijavítása céljából.

Parkolásegítő rendszer beállítása

A kijelzések és a jelzőhangok beállíthatók az Infotainment-rendszerben:  > **Assisten-ten** > **Parken** > **P** > **Einstellungen** (asszisztensek > parkolás > beállítások) funkci-ógombok.

- **Automatikus aktiválás:** On/off
- **Hangerő elől:** Hangerő az első és az ol-dalsó tartományban
- **Hangerő hátul:** Hangerő a hátsó tarto-mányban.
- **Hangerőcsökkentés:** Bekapcsolt parko-lásegítő rendszer esetén a hangforrás hang-ereje lecsökken a kiválasztott opció szerint.

FIGYELEM

- Figyelje közvetlenül a közlekedési körülményeket és a jármű környezetét. A vezetéssegítő rendszerek nem helyettesíthetik a vezető figyelmét. A felelősség mindig a vezető terhéli.
- Az érzékelőknek holtterei vannak, amelyekben belül nem képesek a személyek és tárgyak felismerésére. Különösen figyeljen a gyermekekre és az állatokra.
- Mindig figyelje a jármű környezetét: ilyenkor használja a visszapillantó tükröt is.

VIGYÁZAT

A parkolássegítő rendszer plusz funkcióit különböző tényezők korlátozhatják, amik sérüléseket okozhatnak:

- A rendszer bizonyos tárgyakat adott körülmények között nem képes felismerni és megjelölni:
 - Elválasztó láncok, utánfutók vonórúdjai, oszlopok, kerítések, pillérek vagy vékony fák.
 - Tárgyakat, amelyek az érzékelők látómezőjén kívül esnek, mint pl. falkiszögellések.
 - Adott szerkezetű és felületű tárgyakat, mint pl. fonott drótkerítések vagy porhó.
- Tárgyak meghatározott felületeiről és egyes ruházatokról az ultrahangos érzékelők jelei nem verődnek vissza. A rendszer eze-

ket a tárgyakat vagy személyeket, akik ilyen ruházatot viselnek nem képes észlelni vagy nem megfelelően ismeri fel.

- Az érzékelők jeleit más külső hangforrások befolyásolhatják. Ez akadályozhatja személyek vagy tárgyak jelenlétének észlelését.
 - Az alacsony akadályok, amelyeket egy figyelmeztető hang már jelzett, a megközelítés során kikerülhetnek az érzékelő érzékelési tartományából, és utána a rendszer már nem jelzi ezeket az akadályokat. Bizonyos körülmények között meghatározott akadályok nem érzékelhetők, mint magas járdaszegélyek, amelyek megsérthetik a jármű alvázat.
 - Ha a parkolássegítő rendszer figyelmeztető jelzéseit nem veszi figyelembe, akkor a jármű jelentős sérüléseket szenvedhet.
 - Sérülések keletkezhetnek a hűtőrácsra, a lökhárítón, a kerékjáratokon, az alváson és az érzékelők elállíthatódnak. Ezáltal a parkolássegítő rendszerek működése korlátozódhat.
- A funkció működését ellenőriztesse egy szakszervizben.
- Ha a felszerelt rendszámtáblák vagy rendszámtáblatartók a számukra kialakított területen túlnyúlnak vagy egy rendszámtábla meghajlott illetve eldeformálódott, az felismerési hibákat okozhat vagy az érzékelők felismerési képessége korlátozott lehet.

Figyelem

- A kijelzés az Infotainment-rendszer képernyőjén kissé késve jelenik meg.
- Adott körülmények között lehetséges, hogy a rendszer figyelmeztető jelzést ad, annak ellenére, hogy nincs akadály a megfigyelt tartományban:
 - Érdes útfelületen, macskaköven vagy magas gyomokkal, fűvel benőtt talajon.
 - Külső ultrahangforrásoknál, más járműveknél, amelyek ultrahangos készülékekkel vannak felszerelve.
 - Sűrű esőben, jégesőben, hóesésben vagy tömény kipufogógáz környezetében.
 - Ha a rendszámtábla nem illeszkedik szorosan a lökhárítóra.
 - Bukkanóknál.
- A rendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében a lökhárítóban lévő ultrahangos érzékelőket tisztán, hó- és jégmentes állapotban kell tartani és nem lehetnek matricával vagy más tárggyal lefedve.
- Ha az érzékelők tisztításához nagynyomású tisztítókészüléket vagy gőzt használ, akkor azt ne irányítsa közvetlenül azokra és mindig tartson 10 cm-nél nagyobb távolságot.
- Néhány, a jármű elejére szerelt tartozék, pl. hirdetést tartalmazó rendszámtáblatartó a parkolássegítő rendszer funkcióját korlátozhatja.

- Javasoljuk, hogy a parkolást egy kisforgalmú helyen gyakorolja.
- Megváltoztathatja a jel hangerejét vagy a hangmagasságát, valamint a kijelzéseket.

Parkolásegítő rendszer plus kezelése

Manuális be- és kikapcsolás

- Érintse meg **P** az Infotainment-rendszerben (☐ > **Assistenten** > **Parkassistenz** > **Einparkhilfe** (asszisztensek > parkolásegítő rendszer > beparkolási segítség)).

Automatikus bekapcsolás

- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- **VAGY:** Ha 15 km/h-nál (9 m/h) alacsonyabb sebességgel halad előremenetben egy akadály felé, akkor azt felismeri a rendszer. Ha az akadály kb. 95 centiméternél kisebb távolságban van, akkor azt láthatóan jelzi és kb. 50 cm-nél kisebb távolságban hangjelzést ad. Ha az automatikus bekapcsolás aktiválva van, akkor megjelenik egy kicsinyített kijelzés.
- **VAGY:** Ha a jármű egy adott távolságot hátragurul (kb. 10 és 20 cm között, attól függetlenül, hogy akadályt felismert vagy sem).

A parkolásegítő rendszer plus automatikus bekapcsolásakor a jármű képe és a szegmensek megjelennek a képernyőn. Ez a funkció mindig rendelkezésre áll, ha a felhasználó nem kapcsolta ki.

Ez mindig csak akkor működik, ha a sebesség először 15 km/h (9 m/h) alá csökken.

A parkolásegítő rendszer automatikus aktiválása be- vagy kikapcsolható az Infotainment-rendszerben:

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Válassza ki az Infotainment-rendszerben az ☐ > **Assistenten** > **Parken** > **Einparkhilfe** (asszisztensek > parkolás > beparkolási segítség) opciót.
- Jelölje meg az **automatikus aktiválás** opciót.

Amikor a rendszer automatikusan aktiválódik, akkor csak egy hangjelzés hallatszik, ha egy akadály található a jármű előtt kb. 50 cm-nél kisebb távolságban.

Ha a parkolásegítő rendszert az Infotainment-rendszerben a **P** gombbal kikapcsolja, akkor az automatikus visszakapcsoláshoz a következő műveletek egyikét kell elvégeznie:

- A gyújtást kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra.
- **VAGY:** Haladjon kb. 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességgel előre.
- **VAGY:** Az Infotainment-rendszerben kapcsolja be- vagy ki az automatikus aktiválást.

Automatikus kikapcsolás

- Haladjon 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességgel előre.

Hang átmeneti némítása

- Érintse meg az Infotainment-rendszerben a funkciógombot .
- **VAGY:** Kapcsolja be az elektronikus parkolóféket.

A kicsinyített nézet megváltoztatása teljes képernyőre

- Kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba, ha járműve fel van szerelve tolatókamerával.
- Érintse meg az autó szimbólumot a kicsinyített nézetben.
- **VAGY:** Ha a jármű egy adott távolságot hátragurul (kb. 10 és 20 cm között, attól függetlenül, hogy akadályt felismert vagy sem).

Tolatókamera képének megváltoztatása (Rear View Camera "RVC")

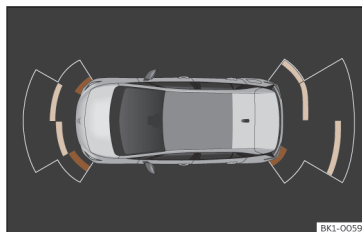
- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- **VAGY:** Nyomja meg az Infotainment-rendszer képernyőjén a gombot **RVC** ¹⁾.

A rendszer bekapcsolásakor elhangzik egy jóváhagyó jelzőhang és a gombban a szimbólum világít.

⚠ VIGYÁZAT

A parkolásegítő rendszer plusz automatikus aktiválása csak akkor működik, ha nagyon lassan halad. Ha a vezetési módot nem a körülményeknek megfelelően választják meg, az baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

Szegmensek (jelzőcsíkok) az optikai kijelzőben



Ábra 143 Parkolásegítő rendszer megjelenítése az Infotainment-rendszer képernyőjén.

A szegmensek kijelzése a következőképpen értelmezhető:

- **Szürke szegmensek:** Az akadály több mint kb. 30 cm távolságra van az útvonalon kívül vagy a menetiránnyal szemben. Ezek akkor is kijelzésre kerülnek, ha az elektronikus parkolófék aktiválva van.
- **Sárga szegmensek:** Az akadály a jármű útvonalában van és több mint kb. 30 cm távolságra.
- **Piros szegmensek:** Az akadály kevesebb mint kb. 30 cm távolságra van.

Egy tájolóvonal mutatja a jármű várható útvonalát előre- és hátramenetben a bekapcsolt sebességfokozattól függően.

Ha az akadály a jármű menetirányában található, akkor megszólal a megfelelő figyelmeztető hangjelzés.

Amikor az utolsó előtti szegmens megjelenik, akkor elérte az ütközési zónát. Az ütközési zónán belül az akadályokat – a jármű útvonalán kívül is – pirossal jeleníti meg. Ne haladjon tovább! >>> **⚠** *ban* *Leírás* oldalról 202

Automatikus parkolórendszer

Bevezetés a témakörbe

Az automatikus parkolórendszer a ParkPilot egy kiegészítő funkciója >>> oldal 201 és támogatja a vezetőt egy megfelelő parkolóhely keresésekor és a következő manővereknél.

- Tolatva beparkoláskor egy megfelelő, az úttal párhuzamos vagy az útra merőleges parkolóhelyre.
- Beparkoláskor előremenetben egy megfelelő, az útra merőleges parkolóhelyre.
- Kiparkolás előremenetben egy hosszanti parkolóhelyről.

¹⁾ Az RVC funkciógomb csak akkor látható, ha a sebességváltó a hátrameneti sebességfokozatban van.

- Beparkoláskor előremenetben egy megfelelő, az útra merőleges parkolóhelyre, miközben részben behajt a kiválasztott parkolóhelyre. A rendszer középre irányítja a járművet ezen a parkolóhelyen.
- A tolatással történő beparkolást fejezze be, ha a próbálkozásnál, xx

Automatikus parkolórendszerrel és gyárilag In-fotainment-rendszerrel szerelt járműveknél az első, a hátsó és az oldalsó tartományok, valamint az akadályok helyzete a járműhöz viszonyítva kerül kijelzésre.

Az automatikus parkolórendszernek a rendszer által megszabott korlátai vannak. Alkalmazása a vezető rendkívüli figyelmét követeli meg >>> .

FIGYELEM

Az automatikus parkolórendszer technológiája korlátokat szab, ami magával a rendszerrel és az ultrahangos érzékelők alkalmazásával van összefüggésben. A parkolási kormányzási asszisztens soha nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- Minden meggondolatlan manőver a járművel súlyos sérüléseket okozhat.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg.

- Tárgyak meghatározott felületeiről és egyes ruházatokról az ultrahangos érzékelők jelei nem verődnek vissza. A rendszer ezeket a tárgyakat vagy személyeket, akik ilyen ruházatot viselnek nem képes észlelni vagy nem megfelelően ismeri fel.
- Az ultrahangos érzékelők jeleit más külső hangforrások befolyásolhatják. Bizonyos körülmények között ez akadályozhatja személyek vagy tárgyak jelenlétének észlelését.
- Az ultrahangos érzékelőknek holtterei lehetnek, amelyeken belül nem képesek a személyek és tárgyak felismerésére.
- A jármű környezetét mindig tartsa ellenőrzés alatt, mert a kisgyermekeket, az állatokat és az adott tárgyakat nem minden helyzetben érzékelik az ultrahangos érzékelők.

FIGYELEM

Az automatikus parkolórendszerrel történő be- vagy kiparkolásnál a kormánykerék gyors forgó mozgásai súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Ne nyúljon mindaddig a kormánykerékhez a be- vagy kiparkolás közben, amíg arra a rendszer nem kéri fel. Ellenkező esetben a rendszer a parkolási folyamat közben kikapcsol és megszakítja a be- vagy a kiparkolási folyamatot.

VIGYÁZAT

- Adott körülmények között az ultrahangos érzékelők nem ismerik fel a tárgyakat, pl. utánfutó vonószerkezetét, oszlopokat, kerítéseket, pilléreket vagy vékony fákat vagy egy kinyitott vagy éppen kinyíló csomagtérajtót, ami a jármű sérüléséhez vezethet.
- A járműre utólag felszerelt felépítmények, pl. kerékpártartó az automatikus parkolórendszer funkcióját korlátozhatja és sérüléseket okozhat.
- A parkolási kormányzási asszisztens a parkoló járművekhez, a járdaszegélyekhez vagy más adott tárgyakhoz képest tájoló. Ügyeljen arra, hogy a gumibroncsok és a keréktárcsák ne sérüljenek meg a beparkoláskor. Szükség esetén időben szakítsa meg a beparkolást, hogy elkerülje a jármű sérüléseit.
- A lökhárítóban lévő ultrahangos érzékelők ütések következtében megsérülhetnek és elállíthatnak, pl. be- vagy kiparkoláskor.
- Nagynyomású tisztítóval vagy gőzborotvával történő tisztításkor a vízugarat csak rövid ideig irányítsa az ultrahangos érzékelőkre és tartson legalább kb. 10 cm távolságot.

• Ha az elől vagy hátul felszerelt rendszámtáblák vagy rendszámtáblatartók a számukra kialakított területen túlnyúlnak vagy egy rendszámtábla elhajlik vagy deformálódik, akkor lehetséges, hogy:

- Hibás felismerés történik.
- Az érzékelők felismerőképessége korlátozódik.
- A beparkolási folyamat hibás kivitelezése vagy megszakítása következik be.

• Egy ultrahangos érzékelő meghibásodása: az ultrahangos érzékelőcsoport megfelelő tartománya (elől illetve hátul) kikapcsol és a továbbiakban nem aktiválható, amíg a hibát ki nem javítják. A másik lökhárító érzékelői azonban továbbra is a normál módon használhatók. A rendszer egy meghibásodása esetén forduljon egy szakszervizhez. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

Figyelem

• A rendszer megfelelő működéséhez a lökhárítóban lévő ultrahangos érzékelőket tisztán, hó- és jégmentes állapotban kell tartani és nem lehetnek matricával vagy más tárggyal lefedve.

• Zajforrások, – pl. érdes aszfalt, macskakő burkolat és más járművek által keltett zaj – az automatikus parkolórendszer vagy a ParkPilot téves üzeneteit eredményezheti. Fém tárgyak befolyásolhatják a manőverezést parkoláskor.

• A CUPRA javasolja, hogy az automatikus parkolórendszer kezelését gyakorolja egy kisforgalmú helyen vagy egy parkolóban, a rendszer és funkcióinak megismerése céljából.

Az automata parkolórendszer leírása

Az automata parkolórendszer részei az ultrahangos érzékelők, amelyek az első és a hátsó lökhárítón találhatók és a  kapcsológomb a rendszer és a műszerfalbetét képernyőjének be- és kikapcsolásához.

Előfeltételek a beparkoláshoz

- A kipörgésgátlónak (TCS) bekapcsolva kell lennie >>> oldal 161.
- Sebesség a parkolóhely előtti elhaladáskor: legfeljebb kb. 50 km/h (31 m/h)
- 0,5 és 2,0 méter közötti távolságot tartson a parkolóhely előtti elhaladáskor.
- Parkolóhely hossza (úttal párhuzamos parkolóhely): **Jármű hossza + 1 méter.**
- Parkolóhely szélessége (útra merőleges parkolóhely): **Jármű hossza + 1,1 méter.**

Előfeltételek a kiparkoláshoz (csak az úttal párhuzamosan)

- A kipörgésgátlónak (TCS) bekapcsolva kell lennie >>> oldal 161.
- Parkolóhely hossza: **Jármű hossza + 0,5 méter.**

A be- illetve kiparkolási folyamat idő előtti befejezése vagy automatikus megszakítása

Az automata parkolórendszer megszakítja a be- illetve kiparkolási folyamatot, ha az alábbi esetek egyike érvényes:

- Nyomja meg a gombot  az Infotainment rendszerben,  > Assistenten > > Parken > Automatisches Parksystem (asszisztensek > parkolás > automata parkolórendszer).
- A vezető átveszi a jármű irányítását.
- A parkolási folyamat során több, mint 8 parkolási manőver kerül végrehajtásra.
- Ha a beparkolási folyamat kb. 6 percn belül nem fejeződik be az automatikus kormánybeavatkozás aktiválása után.
- A rendszer meghibásodott (a rendszer ideiglenesen nem áll rendelkezésre).
- A TCS kikapcsolása esetén.
- A TCS, illetve az ESP szabállyal beavatkozik.
- Ha egy ajtót vagy a csomagtér ajtaját kinyitják.

- Ha a parkolórendszer egy váratlan akadályba ütközik.
- Ha a parkolórendszer nagy görbülési ellenállást érzékel, például a jármű alváza akadályba ütközik (kő, talajhiba, járdaszegély, stb.).

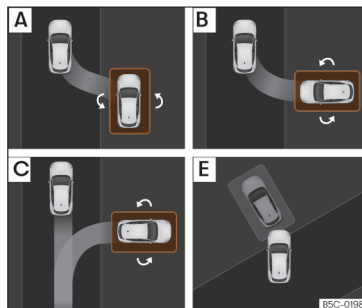
Sajátosságok

Az automatikus parkolórendszer a rendszer által meghatározott határok közt képes működni. Így, pl. az automatikus parkolórendszer segítségével nem lehetséges a be- illetve kiparkolás szűk kanyarokban, meredek lejtőkön.

Kerékcseré után

Ha egy kerékcseré után a beparkolás- illetve kiparkolás kivitelezése pontatlanabbá válik, akkor a rendszert adott esetben illeszteni kell egy új keréktárhöz. Az illesztés menet közben automatikusan történik. >>> **▲ ban Bevezetés a témakörbe** oldalról 205.

A parkolási mód kiválasztása



Ábra 144 Az Infotainment-rendszer képernyőjén: A parkolási mód kijelzése.

Az automatikus parkolási rendszer 3 parkolási módot kínál:

- A** Beparkolás toltatva, az úttal párhuzamosan.
- B** Beparkolás hátrafelé, az útra merőlegesen.
- C** Beparkolás előre felé, az útra merőlegesen.
- D** Beparkolás toltatva az úttal párhuzamos parkolóhelyre anélkül, hogy túlhaladna a parkolóhelyen: "Help me" (segítség).
- E** Beparkolás előre menetben az útra merőleges parkolóhelyre anélkül, hogy túlhaladna a parkolóhelyen.

A parkolási mód kiválasztása, miután elhaladt a parkolóhely előtt

Az automatikus parkolórendszer aktiválását és a parkolóhely felismerését követően az Infotainment-rendszer képernyőjén megjelenik a javasolt parkolási mód. Az automatikus parkolórendszer automatikusan kiválasztja a parkolási módot. A kiválasztott mód megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén >>> **ábra 144**.

- Az automatikus parkolási rendszerrel történő beparkoláshoz teljesülniük kell a szükséges előfeltételeknek >>> **oldal 206**.
- Nyomja meg a **P** gombot az Infotainment-rendszerben, **☞ > Asszisztensek**.
- Ha a rendszer be van kapcsolva, az Infotainment-rendszer képernyőjén a **P** szimbólum kiemelve látható. Emellett a kiválasztott parkolási mód is látható. A parkolási mód az Infotainment-rendszer képernyőjén módosítható.
- Ha több parkolóhely áll rendelkezésre, akkor az Infotainment-rendszer képernyőjén egy másik parkolóhely is kiválasztható.
- A forgalom figyelése mellett kövesse az útjeleket az Infotainment-rendszer kijelzőjén és haladjon el a járművel a parkolóhely mellett.

Beparkolás toltatva az úttal párhuzamos parkolóhelyre anélkül, hogy túlhaladna a parkolóhelyen (**D** mód)

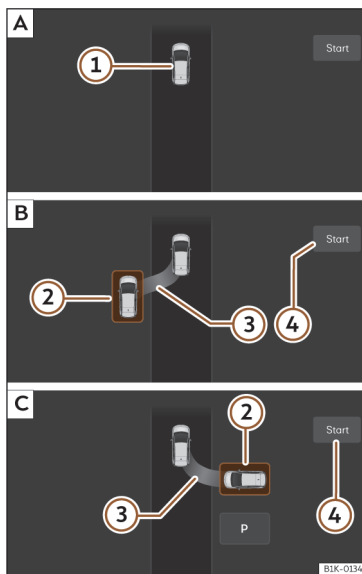
A **D** parkolási mód esetén nyomja meg a **P** gombot, így a már megkezdett parkolási folyamatot a rendszer leállítja. A rendszer csak ak-

kor aktiválódik, ha a parkolási folyamat megfelelően történik (az oldalsó érzékelőnek fel kell tudni ismerni a vonatkoztatási járművet). Ha nem lehetséges a megkezdett parkolási manőver sikeres befejezése, akkor a rendszer önállóan kiparkol, hogy a parkolási folyamatot megkezdje a **A** parkolási módhoz hasonlóan.

Speciális eset: Beparkolás előremenetben az útra merőleges parkolóhelyre anélkül, hogy túlhaladna a parkolóhelyen (E mód)

- Az automatikus parkolási rendszerrel történő beparkoláshoz teljesülniük kell a szükséges előfeltételeknek >>> oldal 206.
- A forgalom figyelése mellett kormányozzon a parkolóhelyhez előremenetben és álljon meg úgy a járművel, hogy az eleje részben benn legyen a parkolóhelyen.
- Nyomja meg a **P** gombot az Infotainment-rendszerben, **Q** > **Asszisztensek**.
- Ha a rendszer be van kapcsolva, az Infotainment-rendszer képernyőjén a **P** szimbólum kiemelve látható. A kiválasztott parkolási mód emellett kicsinyítés nélkül jelenik meg.
- Engedje el a kormánykereket >>> **Δ** **ban Bevezetés a témakörbe** oldalról 205.

Beparkolás az automatikus parkolórendszerrel



Ábra 145 Az Infotainment-rendszer képernyőjén. **A:** Parkolóhely keresése. **B:** Helyzet az úttal párhuzamos parkoláshoz. **C:** Helyzet az útra merőleges parkoláshoz.

- 1 Saját jármű
- 2 Felismert parkolóhely
- 3 A javasolt beparkolás kijelzése

Az automatikus parkolórendszerrel történő beparkoláshoz az előfeltételeknek teljesülniük kell >>> oldal 206 és a parkolási módot ki kell választani >>> oldal 207.

Beparkolás

- Az Infotainment-rendszer képernyőjének segítségével ellenőrizze a kijelzéseket, hogy a parkolóhelyet "megfelelően" ismerte-e fel a rendszer és a megfelelő helyzetet a beparkoláshoz >>> **Ábra 145 B** vagy **C** elérte-e. Álljon meg a járművel és kövesse az Infotainmentben megjelenő utasításokat.
- Álljon meg a járművel és rövid várakozás után érintse meg a **Start** **4** funkciógombot az Infotainment-rendszerben.
- Engedje el a kormánykereket >>> **Δ** **ban Bevezetés a témakörbe** oldalról 205.
- Vegye figyelembe a következő üzenetet:

A jármű parkol... aktív kormányzási beavatkozás

- Az automatikus parkolórendszer a parkolási folyamatot önállóan hajtja végre, miközben átveszi a kormányzás (jármű keresztrányú mozgása) és a fék- és gázpedál (jármű hosszanti mozgása) vezérlését.

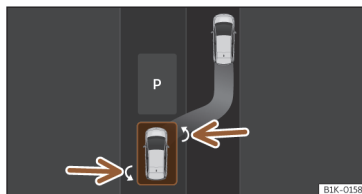
• A parkolási folyamat befejezését hangjelzés és az Infotainment-rendszer képernyőjén látható információ hagyja jóvá. Ebben a pillanatban a jármű leparkolt és elgurulás ellen biztosítva van (P menetfokozat aktiválva) és a motor leáll.

Távolságjelző szegmens az előrehaladáshoz



Ábra 146 Infotainment-rendszer képernyőjén: Távolságjelző szegmens az előrehaladáshoz

A távolságjelző szegmensek ⑤ a Infotainment-rendszer képernyőjén szimbolikusan mutatják a még megtehető viszonyított távolságot. Ahogy előrehalad a szegmens, úgy csökken a fennmaradó távolság a parkolóhely végéig.



Ábra 147 Infotainment-rendszer képernyőjén: Parkolóhely

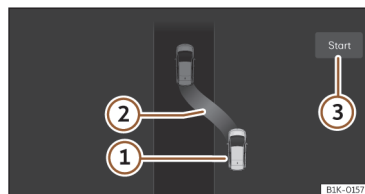
Figyelem

Ha egy parkolóhely oldalsó nyilakkal kerül kijelzésre, az azt jelenti, hogy egy másik parkolási mód is lehetséges ugyanarra a parkolóhelyre. Ehhez a kiemelve ábrázolt parkolóhelyet meg kell érinteni >>> **ábra 147**.

Figyelem

Ha beparkoláskor a manőverezés idő előtt befejeződik, akkor lehetséges, hogy a beparkolási eredmény adott esetben nem optimális.

Kiparkolás automatikus parkolórendszerrel (csak az úttel párhuzamos parkolóhelyek)



Ábra 148 Műszerfalbetét képernyőjén: kiparkolás az úttel párhuzamos parkolóhelyről.

- ① Saját jármű
 - ② Javasolt kiparkolási útvonal
- Kiparkolás (úttal párhuzamos parkolóhely)**

Az automatikus parkolórendszerrel történő kiparkoláshoz az előfeltételeknek teljesülniük kell >>> oldal 206.

- Nyomja meg a gombot **P** az Infotainment-rendszerben: **> Asszisztensek**. Ha a rendszer be van kapcsolva, az Infotainment-rendszer képernyőjén a **P** szimbólum kiemelve látszik.
- Használja az irányjelzőt azon az oldalon, amelyiken el akarja hagyni a parkolóhelyet és lépjen a fékpedálra.

• Nyomja meg a **Start** gombot  az Infotainment-rendszerben.

• Engedje el a kormánykereket >>>  **ban Bevezetés a témakörbe** oldalról 205. Ügyeljen az alábbi üzenetekre::

A jármű kiparkol... Aktív kormányzási beavatkozás.

• Az automatikus parkolórendszer a kiparkolási folyamatot önállóan hajtja végre, miközben átveszi a kormányzást (jármű keresztirányú mozgása) és a fék- és gázpedál (jármű hosszanti mozgása) vezérlését.

• A járművet akkor tudja kivezetni a parkolóhelyről, ha egy megfelelő üzenet megjelenik az Infotainment-rendszer kijelzőjén (**Kiparkolási folyamat befejeződött. Vegye át a jármű irányítását**) és adott esetben egy hangjelzés is elhangzik. A kormányzást az automatikus parkolórendszer által bekormányzott szöggel vegye át.

• A forgalom és a környezet figyelése mellett vezesse ki a járművet a parkolóhelyről.

Az automatikus parkolórendszer plusz memóriafunkcióval

Bevezetés a témakörbe

Az automatikus parkolórendszer plusz memóriafunkcióval támogatást nyújt a gyakran használt parkolóhelyekre történő beálláskor. A jármű automatikusan áll be erre a parkolóhelyre egy előzőleg eltárolt útvonalról.

Az automatikus parkolórendszer plusz memóriafunkcióval a jármű felszereltségétől függően áll rendelkezésre.

Működés

Az automatikus parkolórendszer plusz memóriafunkcióval egy kibővítése az automatikus parkolórendszernek.

Ez a parkolórendszer az első kamerát használja a környezet felismeréséhez és legfeljebb 50 méter távolságról eltárolja az útvonalat a parkolóhelyhez. Amennyiben a beparkolási folyamat az asszisztensekben el van tárolva, akkor a jármű automatikusan be tud parkolni a parkolóhelyre.

A vezetőnek minden esetben figyelnie kell a jármű környezetét >>> .

Egy automatikus fékbeavatkozás következhet be, ha a jármű útvonalában egy akadály található vagy egy veszélyes helyzet adódik.

Előfeltételek

- A jármű helyzetének GPS-koordinátái rendelkezésre állnak.
- Elegendő hely áll rendelkezésre a beparkoláshoz. Lehetséges, hogy a járművel néhány métert meg kell tenni, hogy a beprogramozott parkolási útvonalat elérje.

FIGYELEM

A parkolórendszer intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. Amennyiben ezt figyelmen kívül hagyják, az baleseteket okozhat súlyos sérülésekkel és a jármű károsodását eredményezheti.

- Figyeljen a parkolási folyamatra és a környező forgalomra. Mindig a parkolási folyamat irányába tekintsen.
- Az automatikus parkolórendszer plusz memóriafunkcióval ne használja olyan parkolóhelyeken, amelyeknek nincsenek kijelölt határai, például tenger- és folyópartokon vagy korlát nélküli lejtők közelében.

FIGYELEM

A vezető mindig a felelős az automatikus beparkolásért. Balesetveszélyes helyzet.

- Csak akkor parkoljon a járművel, ha érvényes vezetői engedéllyel rendelkezik.
- Kövesse minden országban az érvényes közlekedési szabályokat.

- A teljes parkolási folyamat közben tartózkodjon a vezetőülésben.
- Szükség esetén saját maga működtesse az irányjelzőt.
- Használja a fékpedált a jármű fékezéséhez vagy akár megállításához veszélyes helyzetben.

FIGYELEM

A rendszer csak korlátozottan tud reagálni a környezeti feltételek hirtelen változására. Ez ütközéseket idézhet elő a közlekedés többi résztvevőjével!

- Ne használja a parkolórendszert, ha a forgalom a 80 km/h (50 m/h) sebességet meghaladja!
- Kereszteződésekben mindig legalább egy járműnyi követési távolságot tartson.
- Ne parkoljon automatikusan az út másik oldaláról vagy több forgalmi sávon keresztül.

FIGYELEM

A jármű akadályozhatja vagy blokkolhatja a szembejövő járművek sávjában a forgalmat.

- Figyeljen a parkolási folyamatra és a környező forgalomra.
- Tartsa ellenőrzése alatt a járművet és szükséghelyzetben fékezze le azt.

FIGYELEM

Lehetséges, hogy csúszós úton a beparkolási folyamat nem hajtható végre tökéletesen; a jármű kisdördölhet. Ez balesethez vezethet és a jármű sérülését eredményezheti.

- A parkolási asszisztenseket ne használja télies útviszonyok mellett.

Parkolási folyamat programozása

Egy megfelelő parkolóhely keresése

- A parkolóhely jól látható és nincsenek akadályok. Mélygarázsok és többemeletes parkolók nem felelnek meg.
- Jó látási viszonyok uralkodnak, nem esik sűrű eső, nincs köd vagy sötét.

A parkolási folyamat programozása korlátozott lehet, ha a parkolóhely nem megfelelő.

Egy parkolóhely elérési folyamatának programozása

1. Vezessen a megszokott úton a parkolóhelyhez.
2. Állítsa le biztonságosan a járművet.
3. Tárolja el a parkolási folyamatot mint parkolóhelyet az Infotainment-rendszerben.

Kövessen ezután az utasításokat, hogy a legkönnyebben tudjon parkolni.

- A parkolási folyamatot a lehető leghamarabb végezze.

- Kerülje el, hogy a jármű útvonalatát az utolsó métereken kelljen korrigálni a parkolóhely irányába.

- A kormánykereket ne forgassa túl gyorsan és erősen és ne változtassa gyakran a menetirányt.

1. változat: egy parkolóhely eltárolása a parkolórendszer menüjében a memóriafunkcióval

1. Nyomja meg a gombot  az Infotainment-rendszerben,  > **Assistenten** > **Park Assist mit Memory-Funktion** (asszisztensek > parkolási asszisztens memóriafunkcióval).
2. Nyomja meg szimbólumot .
3. Nyomja meg szimbólumot +.
4. Válassza ki a funkciógombot, rendelje hozzá a kívánt szimbólumot (>>> **ábra 149** ) és hagyja azt jóvá.

Most eltárolt egy új parkolóhelyet a menüben.

2. változat: egy parkolóhely eltárolása a kiszállás menüben

Amikor kiszáll a járműből, akkor a kiszállás menü jelenik meg az Infotainment-rendszerben.

- Nyomja meg a szimbólumot **P★ Einparkvorgang speichern** (beparkolási olyamat tárolása).

A beparkolási folyamat parkolóhelyként eltárolásra kerül GPS-koordinátákkal.

Figyelem

A GPS-koordinátákkal jelölt parkolóhely névvel történő helyettesítéséhez szerkessze a parkolóhelyet a jármű parkolórendszerében.

Egy eltárolt parkolóhely parkolási folyamatának újraprogramozása

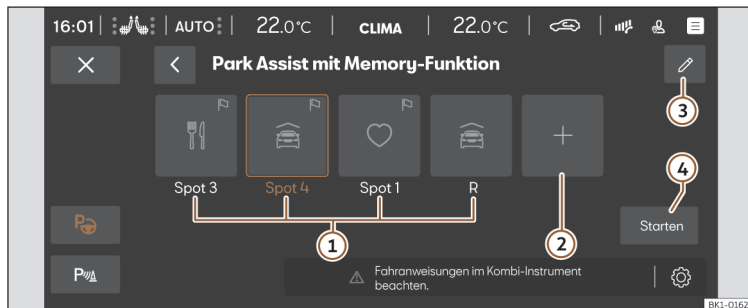
Ha egy beparkolási folyamatot újra szeretne programozni, pl. a parkolási eredmény javítása érdekében vagy a parkolóhelyet más helyről szeretné elérni, akkor előbb törölni kell az eltárolt parkolóhelyet a menüből.

1. Törölje ezt az Infotainment-rendszerben tárolt parkolóhelyet.
2. Programozza újra teljes beparkolási folyamatot.

Figyelem

Egy eltárolt parkolóhely törlésével mindig törlődnek az erre a parkolóhelyre vonatkozó be- és kiparkolási folyamatok.

Kijelzések és a parkolóhelyek szerkesztése



- ① Eltárolt parkolóhelyek.
- ② Utolsó parkolási folyamat hozzáadása
- ③ Eltárolt parkolóhelyek szerkesztése.
- ④ Beparkolási folyamat indítása.

Nyissa meg a menüt

Az automatikus parkolórendszer memória funkcióval kijelvez kedvezéként minden beparkolási folyamatot.

1. Nyomja meg az az **Infotainment-rendszerben**, > **Parkassistenten** > **Park Assist mit Memory-Funktion** (parkolási asszisztensek > parkolási asszisztens memóriafunkcióval)

Parkolóhelyek szerkesztése, rendezése és törlése

1. Érintse meg a >>> **Ábra 149** ③.
- Minden eltárolt parkolóhely szerkeszthető.
2. Egy parkolóhely átnevezéséhez vagy másik szimbólumhoz történő hozzárendeléséhez érintse meg a kiválasztott parkolóhely szimbólumát .

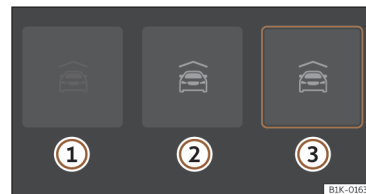
Vagy: A parkolóhely rendezéséhez érintse meg és tartsa ujját egy tetszőleges parkolóhelyen és tolja el azt az új kiválasztott helyére.

Vagy: A parkolóhely törléséhez érintse meg a kiválasztott parkolóhely szimbólumát .

Ábra 149 Elvi ábrázolás: A parkolórendszer menüje memória funkcióval

Az összes parkolóhely törléséhez érintse meg az összes parkolóhely szimbólumot .

Az eltárolt parkolóhelyek állapota



Ábra 150 Infotainment-rendszer: Parkolóhelyek navigáció nélkül

- ① A parkolóhely nem áll rendelkezésre.

- ② A parkolóhely rendelkezésre áll.
- ③ Kiválasztott automatikus parkolási folyamat.



Ábra 151 Infotainment-rendszer: Parkolóhely útvonalvezetéssel a navigációs rendszerhez (ország- és felszereltségfüggő).

Beállítás parkolóhelyre és kiállítás parkolóhelyről

Egy eltárolt parkolóhely megközelítésekor a rendszer egy beparkolási folyamatot ajánl az Infotainment-rendszer képernyőjén.

- Tartsa a járművet a lehető legpontosabban az úton, mindenképp egy méteren belül.
- Mindig azonos irányból közelítse meg a beparkolási folyamat kiindulási helyzetét.

Figyelem

Rossz látási körülmények esetén, például sötétben nehézségek adódhatnak a be- és kikapcsoláskor.

1. változat: Az automatikus parkolórendszer menüje memória funkcióval

1. Álljon meg a járművel a parkolóhely közepében és tartsa azt álló helyzetben a fékpedállal.
2. Adott esetben érintse meg a rendelkezésre álló parkolóhelyek szimbólumát a parkolórendszerek menüben >>> **ábra 149 ①**. A funkciógomb kijelzése kék színű.
3. Nyomja meg a **start** gombot >>> **ábra 149 ④**.
4. Engedje el a kormánykereket és vegye le lábát a fékpedálról.
A rendszer elindítja a parkolási folyamatot.
5. Az optimális parkolás eléréséhez váron mindig addig, amíg a parkolórendszer a kormánykerék forgatását befejezi >>> **△**.
A parkolási folyamat befejezésekor elhangzik egy hangjelzés és egy megfelelő üzenet megjelenik az Infotainment-rendszerben.
Az elektronikus parkolófék bekapcsolódik.
6. Állítsa le a járművet.

2. változat: Navigáció az Infotainment-rendszerben:

amint elérte a célt, megjelenik egy üzenet az Infotainment-rendszerben.

1. Álljon meg a járművel és tartsa azt álló helyzetben a fékpedállal.
2. Nyomja meg a **start** gombot az üzenetben.
3. Engedje el a kormánykereket és vegye le lábát a fékpedálról.
4. Figyeljen a képekre az Infotainment-rendszerben.
A rendszer elindítja a parkolási folyamatot.
5. Kövesse az utasításokat az 1. változatban az 5. lépéstől.

FIGYELEM

A gyors kormánymozgások súlyos sérüléseket okozhatnak.

- A parkolási folyamat közben ne fogja szorosan a kormánykereket, csak akkor, ha a rendszer erre kéri.
- Ha egy veszélyes helyzet áll elő, vegye át a kormányzást.

Navigálás egy célként megjelölt parkolóhelyhez

Melyik parkolóhelyek használhatók navigációs célként?

Egy >>> **ábra 151** navigációs szimbólummal eltárolt parkolóhelyek vehetők át célként a navigációs rendszerbe. Ez a funkció ország- és felszereltségfüggő.

Útvonalvezetés indítása

1. Egy cél kiválasztásához nyomjon meg a parkolórendszer menüjében egy navigációs szimbólummal  rendelkező gombot.
2. Hagyja jóvá az üzenetet az Infotainment-rendszerben.

Az útvonalvezetés elindul ehhez a célhoz és a parkolórendszer menüje bezáródik.

Vagy: Kövesse az utasításokat a kiparkoláshoz a parkolórendszerrel.

3. Miután a jármű elérte a célhelyet, olvassa el az üzenetet az Infotainment-rendszeren.

A parkolórendszer memóriafunkcióval a jármű automatikus beparkolásához rendelkezésre áll.

Tolatási asszisztens (Rear View Camera)

Bevezetés a témakörbe

A hátsó lökhárítóban található kamera segíti a vezetőt hátramenetben történő parkoláskor vagy manőverezésnél >>> oldal 167.

A kamera által rögzített kép a kivetített tájolóvonalakkal együtt megjelenítésre kerül az Infotainment-rendszer képernyőjén. Az alsó tartományban a lökhárító egy része látszik, ami a vezetőnek viszonyítási pontként szolgál.

A tolatási asszisztens működési módjai

Felszereltségtől függően a következő változatok állnak rendelkezésre:

- **Útra merőlegesen parkolóhely:** Beparkolás tolatással útvonalra merőleges parkolóhelyre.
- **Keresztirányú forgalom:** A rendszer figyeli a keresztirányú forgalmat.

Előfeltételek

A tolatási asszisztenssel (Rear View) történő beparkoláshoz a következő előfeltételeknek kell teljesülni:

- **A 15 km/h (9 m/h) sebességet** ne szabad túllépni.
- **Parkolóhely szélessége: Jármű szélessége + 0,15 m** (tűkör nélkül).

A valósághű kép kijelzéséhez a következő előfeltételeknek kell teljesülni:

- A csomagtérajtó zárva van.
- A jármű vízszintes környezetben van.
- A jármű hátsó tartománya nem lehet túlterhelt.

⚠ FIGYELEM

- A tolatókamera nem teszi lehetővé az akadály távolságának pontos kiszámítását és nem képes a rendszer a korlátain túl működni, ezért a gondatlan és figyelmetlen használata baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat. A vezetőnek mindig figyelni kell a környezetet a biztonságos közlekedés érdekében.
- A kamera lencséje nagyítja illetve torzíttja a látómezőt és a tárgyakat, a valósághoz képest megváltoztatja és pontatlanul jeleníti meg azokat. A távolságérzékelés szintén pontatlan lehet.
- A képernyő felbontása vagy a fényviszonyok miatt a tárgyak nem vagy homályosan jelenhetnek meg. Figyeljen az oszlopokra, kerítésekre, rácsokra, vékony fákra, mivel ezek a járművet megsérthetik abban az esetben, ha a képernyőn nem ismerhetők fel.
- A tolatási asszisztensnek van holttere, ahol nem érzékeli az embereket vagy a tárgyakat. Nagyon körültekintően figyelje mindig a jármű környezetét.
- A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni. Parkolás közben mindig figyelje a jármű környezetét.
- Ne hagyja, hogy a képernyőn megjelenő képek eltereljék a figyelmét a közlekedésről.
- A képek csak kétdimenziósak. Nehezen vagy egyáltalán nem ismerhetők fel például kiálló tárgyak, vagy gödrök az úton..

- A jármű megakadásaival a tájolóvonalak megjelenítése megváltozik. Az általuk megjelölt szélességek lecsökkennek túlzott terhelés esetén. Figyelje a jármű környezetét, ha sokan ülnek a járműben vagy a csomagter meg van rakodva.

- A következő helyzetekben a tárgyak vagy más járművek közelebb vagy távolabb jelennek meg a képernyőn, mint ahogy azok a valóságban elhelyezkednek. Különösen figyeljen, ha:

- Egy vízszintes talajról egy emelkedőre vagy lejtőre hajt vagy fordítva.
- A jármű nagyon meg van terhelve.
- A jármű tárgyakhoz közelít, amelyek nem a talajon vannak vagy a talajból kinyúlik. Ezek a tárgyak tolatáskor a kamera látószögéből is kieshetnek.

Figyelem

- Ezért nagyon fontos, hogy a vezető különösen óvatos és figyelmes legyen, ha nem ismeri a rendszert.
- A tolatási asszisztensen eltűnnek a vonatkoztatási vonalak a csomagterájtó felnyitáskor.

Be- és kikapcsolás

Tolatási asszisztens bekapcsolása

- Kapcsoljon hátrameneti fokozatra.
- **VAGY:** Válassza ki az Infotainment-rendszerben  > Fahrerassistenz > Einparkhilfe (vezetéssegítő rendszerek > parkolásegítő rendszer).

Tolatási asszisztens kikapcsolása

- Haladjon előre menetben legalább 15 km/h (9 mph) sebességgel.

Képernyőkijelzések

A rendszer funkciói és a megjelenítései a felszereltségtől függően eltérhetnek.

A tolatási asszisztens szimbólumai és funkciói

Bekapcsolt tolatási asszisztens esetén a beállítások a funkciógombokon keresztül végezhetők el. Egyes beállítások a felszereltségtől függően végezhetők csak el.

 Kilépés az aktuális kijelzésből

 Váltás útra merőleges parkoláshoz
>>> oldal 217

 Váltás a keresztirányú forgalomhoz

 Kijelzés beállítása: fényerő, kontraszt és szín

 Váltás a parkolásegítő rendszerhez
>>> oldal 201

| Beparkolás asszisztens kijelzésének megjelenítése/elrejtése

Tájolóvonalak

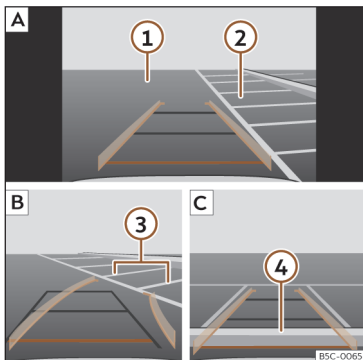
Zöld vízszintes vonalak: jármű meghosszabbítása.

Sárga vonalak: jármű útvonala a kormánykerék bekormányzási szögét figyelembe véve.

Keresztirányú forgalom

A kijelzés segít a jármű mögötti forgalom áttekintésében, és jól alkalmazható például garázs-ból vagy szűk kijáratból történő kiálláskor.

Beparkolás útra merőlegesen



Ábra 152 Üzenet az Infotainment-rendszer képernyőjén: Beparkolás a tolatási asszisztenssel.

Magyarázat az ábrához >>> **ábra 152:**

- A** Egy parkolóhely keresése
- B** Bekormányzás a kiválasztott parkolóhelyre
- C** A jármű középre irányítása a parkolóhelyen
- 1** Út
- 2** Parkolóhely
- 3** Parkolóhely oldalsó határa
- 4** Parkolóhely hátsó határa

Parkolás

- Válassza ki az Infotainment-rendszerben > **Fahrerassistenz** > **Einparkhilfe** (vezetéssegítő rendszerek > parkolássegítő rendszer), mielőtt elhalad a kiválasztott parkolóhely előtt.
- Bekapcsolt és működőképes tolatási asszisztenssel nyomja meg a funkciógombot .
- Álljon a járművel a parkolóhely elé >>> **ábra 152** **2** **A**.
- Vezessen lassan hátrafelé és úgy forgassa a kormánykereket, hogy a sárga vonalak a parkolóhelybe irányuljanak. A zöld és a sárga vonalaknak egybe kell esniük az oldalsó határvonalakkal **3** **B**.
- Álljon meg a járművel, amikor a piros vonal a parkolóhely hátsó határát elérte **4** **C**.

Problémamegoldás

A rendszer nem az elvárható módon viselkedik

Ennek különböző okai lehetnek:

- A kamera elszennyeződött >>> **oldal 332**. A szennyeződés és a hó mellett a kamera kilátását tisztítószerek-maradékok vagy párásodás korlátozhatják.
- A rendszer működési előfeltételeinek teljesülni kell >>> **oldal 215**.
- A kamerát víz borítja.

- A jármű megsérült a kamera tartományában, pl. egy koccanásnál beparkoláskor.
- A kamera látóterét egy tartozék takarja el, pl. egy kerékpártartó rendszer.
- A járművet átfényezték a kamera tartományában vagy szerkezeti átalakítást hajtottak végre a járművön, pl. a futóművön.

Kamera elzáródva, hibára utaló üzenet, a rendszer kikapcsol

- Tisztítsa meg a kamerát vagy távolítsa el az esetleges matricákat vagy tartozékokat >>> **oldal 332**.
- Ellenőrizze, hogy vannak-e látható sérülések.

Megoldási javaslat

- Kapcsolja ki ideiglenesen a rendszert.
- Ellenőrizze, hogy a fent felsorolt okok közül valamelyik fennáll-e.
- Amint a problémák okát megtalálta és azokat kijavította, ismét bekapcsolhatja a rendszert.
- Ha a rendszer még mindig kiszámíthatatlanul viselkedik, akkor ellenőriztesse egy szakszervízben.

Környezetfigyelés (Top View Camera)

Bevezetés a témakörbe

A rendszer 4 kamera segítségével hoz létre egy képet, ami az Infotainment-rendszer képernyőjén jelenik meg. A kamerák a hűtőrácsban, a külső visszapillantó tükrökön és a csomagterajton találhatók.

A környezetfigyelés funkciói és az ábrázolások eltérőek lehetnek attól függően, hogy a jármű fel van-e szerelve ParkPilot rendszerrel.

FIGYELEM

A kamera által létrehozott képek nem teszik lehetővé az akadályok (személyek, járművek stb.) távolságának pontos kiszámítását, így azok használata baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A kameralencsék nagyítják és torzítják a látómezőt, a tárgyak a képernyőn másként, torzíva jelennek meg.
- Egyes tárgyak (pl. oszlopok vagy vékony rácsok) a képernyő felbontása vagy az elégtelen fényviszonyok következtében nem vagy csak homályosan jelennek meg.
- A kamerák holtterekkel rendelkeznek, amelyeken belül nem lehetséges a személyek és tárgyak felismerése.

FIGYELEM

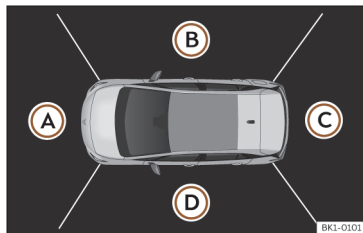
A környezetfigyelés (Top View Camera) intelligens technológiája sem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni, és csak a rendszer által meghatározott korlátok között működik. Nem szabad, hogy a környezetfigyelés által megnövelt kényelem kockázatosabb vezetésre ösztönözze Önt. A rendszer figyelmen kívül hagyja az előrelátó használatát súlyos sérüléssel járó balesetet okozhat. A rendszer nem helyettesíti a vezető figyelmét.

- A sebességet és a vezetési módot a látási, időjárási, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Ne hagyja, hogy a képernyőn megjelenő képek eltereljék a figyelmét a forgalomról.
- Mindig figyelje a jármű környezetét, mert a kisgyermekeket, az állatokat és az egyes tárgyakat nem minden helyzetben érzékelik a kamerák.
- Lehetséges, hogy nem minden tartomány jeleníthető meg tisztán.

VIGYÁZAT

- A kamerakép csak kétdimenziós. A mélységélesség hiánya miatt az úton található kátyúk vagy az útból kiálló tárgyak nem vagy csak nagyon nehezen ismerhetők fel.
- Bizonyos körülmények között a kamera nem képes felismerni egyes olyan tárgyakat, pl. rudakat, kerítéseket, oszlopokat vagy vékony fákat, amelyek a járművet megsérthetik.
- A rendszer a jármű környezetétől függetlenül tájolóvonalatokat és -négyzeteket jelez ki, nem történik tárgyfelismerés. A vezetőnek magának kell eldöntenie, hogy a jármű befér-e a parkolóhelyre.

Környezetfigyelés



Ábra 153 A környezetfigyelés kijelzése: madártávlati nézet.

4 különböző kameranézet áll rendelkezésre:

>>> **Ábra 153:**

- Ⓐ Az első kamera tartománya
- Ⓑ A jobb oldali kamera tartománya
- Ⓒ A bal oldali kamera tartománya
- Ⓓ A hátsó kamera tartománya

Funkciógombok:

✕ Kilépés az aktuális nézetből

☼ Kijelzés beállítása: fényerő, kontraszt és szín.

🔊 Felszereltségtől függően: a ParkPilot hangjának be- és kikapcsolása.

Az összes kamerakép kombinációja egy madártávlati nézetet hoz létre ➡ ➡ ➡ **ábra 153**. A madártávlati nézet a jármű kiválasztott tartományán belüli terület megnyomásával választható ki.

A rendszer a menetiránytól függően automatikusan átvált az első- és a hátsó kamerakép között.

A madártávlati nézet vagy a kicsinyített madártávlati nézet különböző kiválasztott tartományainak megnyomásával ➡ ➡ **ábra 153** Ⓐ-tól Ⓓ-ig a megfelelő nézet kiválasztható és rögzíthető, ami azután narancs színnel kiemelve jelenik meg.

Szükséges feltételek a környezetfigyelés használatához

- Az ajtóknak és a csomagterajtónak becsukva kell lenniük.
- A képnek tisztának és megbízhatónak kell lennie. Ehhez pl. a kameralencsének tisztának kell lennie.
- A jármű körüli tartománynak egyértelműen és teljesen felismerhetőnek kell lennie.
- A manőverezési és parkolási környezetnek vízszintesnek kell lennie.
- **Nem** lehet a jármű hátsó tartománya túlzottan leterhelve.
- A vezetőknek ismernie kell a rendszert.
- A járműnek a kamerák tartományában sérülésmentesnek kell lennie. Egy szakszerviznek ellenőrizni kell a rendszert, figyelembe véve a kamera beépítési helyzetét és -szögét, pl. egy hátsó területen történő ütközés után.

Sajátosságok

A környezetfigyelő kamera képei csak kétdimenziósak. A mélységélesség hiánya miatt az úton található lyukak vagy az útból vagy más járművekből kiálló tárgyak nem vagy csak nagyon nehezen ismerhetők fel.

A következő helyzetekben a tárgyak vagy más járművek közelebb vagy távolabb jelennek meg a képernyőn, mint ahogy azok a valóságban elhelyezkednek:

- Egy vízszintes talajról egy emelkedőre vagy lejtőre hajt.
- Egy emelkedőről vagy lejtőről egy vízszintes talajra hajt.
- A jármű hátsó része túl van terhelve.
- Ha a jármű egy kiálló tárgyhöz közelít. Ezek a tárgyak kieshetnek a kamera látómezejéből.

Figyelem

A CUPRA javasolja, hogy a környezetfigyelő asszisztens kezelését kisforgalmú helyen vagy parkolóhelyen gyakorolja, hogy a rendszerrel és azok funkcióival megismerkedjen.

Be- és kikapcsolás

Bekapcsolás

- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- **VAGY:** Válassza ki az Infotainment-rendszerben az ☐ > **Assistenten** > **Parkassistentz** > **Einparkhilfe** (asszisztensek > parkolásegítő rendszer > beparkolási segítség) opciót.

Kikapcsolás

- Haladjon előremenetben legalább 15 km/h (9 mph) sebességgel.
- **VAGY:** Nyomja meg a ✕ funkciógombot.

Környezetfigyelés nézetei (megjelenítési módok)

A megjelenített piros vonalak kb. 40 centiméter távolságot jelölnek a járműtől.

Madártávlati nézet

Fő megjelenítési mód:



A járművet és a közvetlen környezetet felülnézetben ábrázolja. Felszereltségtől függően a ParkPilot útkijelzése is megjeleníthető.

Első kamera nézetei (Előlnézet)

Keresztirányú forgalom.



A kijelzés segít a jármű előtti, az attól balra és jobbra eső forgalom áttekintésében, és jól alkalmazható például garázs-ból vagy szűk kijáratból történő kiálláskor.

Beparkolás az útra merőlegesen.



A jármű előtti környezetet mutatja. A képernyőn orientációs segédvonalak jelennek meg.

Oldalsó kamera nézetei (Oldalnézet)

Bal- és jobb oldal.



A közvetlenül a jármű melletti területeket ábrázolja felülnézetben, hogy a lehetséges akadályokat pontosabban ki lehetne kerülni.

Hátsó kamera nézetei (Hátsó nézet)

Beparkolás az útra merőlegesen.



A jármű mögötti környezetet mutatja. A képernyőn orientációs segédvonalak jelennek meg.

Keresztirányú forgalom.



A kijelzés segít a jármű mögötti, az attól balra és jobbra eső forgalom áttekintésében, és jól alkalmazható például garázs-ból vagy szűk kijáratból történő kiálláskor.

Kiparkolási asszisztens (RCTA)

Működés



Ábra 154 A kiparkolási asszisztens vázlatos ábrázolása: a kiparkoló jármű által megfigyelt tartomány.

A kiparkolási asszisztens párhuzamos parkolóhelyről, tolatással történő kiparkoláskor vagy manőverezéskor figyel a hátsó lökhárítóknál található radarérzékelőkkel >>> [oldal 165](#) a jármű mögötti keresztirányú forgalmat, pl. rossz látási viszonyok esetén.

Ha a rendszer a jármű hátuljához közeledő járművet ismer fel >>> [ábra 154](#), akkor szükség esetén elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés.

Az akusztikus hangjelzésen kívül az Infotainment-rendszer képernyőjén keresztül is tájékoztatja a vezetőt. Ezek a jelek a leképzett jármű hátsó tartományában piros csíkként jelennek meg az Infotainment-rendszer képernyőjén. Ez a csík jelzi a jármű oldalát, amihez keresztdírányban közelítenek¹⁾.

Automatikus fékezési beavatkozás a károk csökkentése érdekében

>>> oldal 199.

Be- és kikapcsolás

A kikapcsolási asszisztens az Infotainment-rendszer **asszisztensek** menüjében kapcsolható be és ki. Ugyanígy megtalálható a Park Assist **Einstellungen** (beállítások) menüjében.

Az utoljára elvégzett beállítás marad érvényben a gyújtás ismételt bekapcsolásakor.

FIGYELEM

A kikapcsolási asszisztens (RCTA) intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A parkolásegítő rendszer funkciója nem ösztönözheti kockázatok vállalására. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

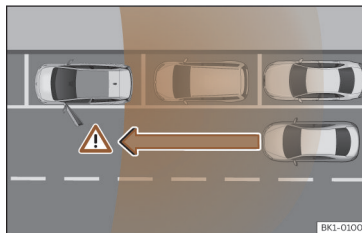
- Ne használja a rendszert korlátozott látási viszonyok mellett vagy összetett közlekedési helyzetekben, pl. nagy forgalmú utakon vagy több sáv keresztezésekor.

- Mindig tartsa ellenőrzés alatt a jármű környezetét, mert a rendszer sok esetben nem ismeri fel biztonsággal például a gyalogosokat és a kerékpárosokat.

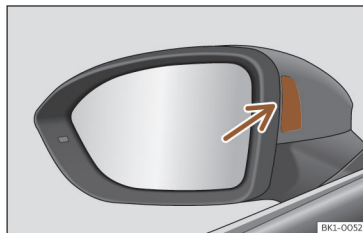
- A kikapcsolási asszisztens nem mindig fékezi le automatikusan teljes megállásig a járművet.

Ajtónyitás asszisztens (Exit Assist)

Működés



Ábra 155 Grafikus ábrázolás.



Ábra 156 A tükrön: Figyelmeztető lámpa.

Az ajtónyitás asszisztens (Exit Assist) figyelmezteti az utasokat egy lehetséges ütközés előtt az ajtó kinyitásakor, ha a jármű megállt.

A rendszer a működési korlátokon belül figyeli a jármű hátsó és oldalsó tartományát a hátsó érzékelők használatával >>> oldal 165. A rendszer hátulról közeledő mozgó tárgyakat ismer fel, pl. járműveket >>> ábra 155.

Ha a rendszer az ajtó nyitásakor kritikus helyzetet ismer fel, akkor az ajtóban lévő hangszóróból figyelmeztető hangjelzés hangzik el a megfelelő oldalon >>> ábra 156. Kiegészítőleg világ a sávváltás asszisztens ellenőrző lámpája a megfelelő ajtóban. Ha az ajtó már nyitva van és a rendszer egy másik közlekedő járművet ismer fel veszélyes helyzetben, akkor a sávváltás asszisztens ellenőrző lámpája folyamatosan világít a megfelelő oldalon.

¹⁾ Ez a funkció csak parkolórendszerrel rendelkező járműveknél áll rendelkezésre.

Az ajtónyitás asszisztens kijelzőjének fényerejét nem lehet beállítani.

Amikor először készül beszállni a járműbe és az ajtók be vannak csukva, illetve le vannak zárva, akkor a funkció csak 3 perccel az egyik ajtó kinyitása után áll rendelkezésre. A funkció használható mindaddig, amíg a gyújtás be van kapcsolva és a jármű nincs mozgásban.

A gyújtás kikapcsolása után a funkció még kb. 5 percig üzemkés. Azután felgyulladnak az ellenőrző lámpák és jelzik a funkció kikapcsolását.

Be- és kikapcsolás

Az ajtónyitás asszisztens (Exit Assist) az Infotainment-rendszer **asszisztensek** menüjében kapcsolható be és ki. Ugyanígy megtalálható a Park Assist **Einstellungen** (beállítások) menüjében.

Az utoljára elvégzett beállítás marad érvényben a gyújtás ismételt bekapcsolásakor.

FIGYELEM

- Mindig gondosan figyelje a forgalmat és a jármű környezetét. Az ajtónyitás asszisztens (Exit Assist) nem képes az utasok figyelmét helyettesíteni. Az ajtónyitásért és a jármű elhagyásáért mindig a jármű utasait terheli a felelősség.
- Az ajtónyitás asszisztens (Exit Assist) folyamatosan üzemkész, amíg a jármű gyújtása be van kapcsolva. Ellenkező esetben a rendszer inaktív állapotba kerül és az ellenőrző lámpa rövid ideig világít.
- Lehetséges, hogy a rendszer nem megfelelően értelmezi a forgalmi helyzetet és nem minden közeledő tárgy előtt figyelmeztet, pl. gyalogosok. Mindig kövesse szemével a forgalmat és a jármű környezetét.

FIGYELEM

Az ajtónyitás asszisztens (Exit Assist) a rendszerkorlátokon belül tud csak működni és nem minden esetben képes egy ütközési helyzet előtt figyelmeztetni:

- Ha a jármű túl mélyen áll a parkolóhelyen és a mellette álló járművek eltakarják.
- Adott körülmények között közeledő tárgyakat vagy személyeket, pl. kerékpárt vagy robogót a rendszer nem ismer fel.
- A rendszer nem reagál álló tárgyakra.

Praktikus felszerelések

Tárolóhelyek

Bevezetés a témakörbe

A tárolórekeszekben csak könnyű vagy kis tárgyakat szabad elhelyezni.

FIGYELEM

A rögzítetlen tárgyak hirtelen vezetési- vagy fékezési manőver esetén keresztülrepülhetnek a jármű belső terében. Ez súlyos sérüléseket okozhat és a jármű vezetője elveszítheti a jármű feletti uralmát.

- Ne helyezzen állatokat, kemény, nehéz vagy éles tárgyakat a jármű nyitott tárolóhelyeibe, a műszerfalra, a hátsó ülések mögötti csomagterelőra, a járműben lévő ruházatba és zsebekbe.
- A tárolórekeszeket menet közben mindig tartsa bezárva.
- A jármű ruhaakasztójára ne akasszon fel ruhadarabokat, amelyek tömege több, mint 2,5 kg (kb. 5,5 lb). Soha ne hagyjon nehéz, kemény vagy éles tárgyakat a zsebekben.

FIGYELEM

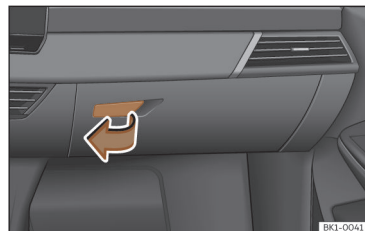
Az öngyújtók a járműben megsérülhetnek vagy véletlenszerűen meggyulladhatnak. Ez súlyos égési sérüléseket és járműkárokat okozhat.

- Az ülések állítása előtt mindig győződjön meg róla, hogy nincs öngyújtó az ülések mozgástartományában.
- A tárolórekeszek bezárása előtt mindig győződjön meg róla, hogy nincs öngyújtó a zárási tartományban.
- Soha ne tároljon öngyújtót a tárolórekeszekben vagy máshol a járműben. A magas felületi hőmérséklet következtében, különösen nyáron, az öngyújtók meggyulladhatnak.

VIGYÁZAT

- Ne tartson melege érzékeny tárgyakat, élelmiszert vagy gyógyszereket a jármű belső terében. A meleg és a hideg károsíthatják ezeket vagy használhatatlanná válhatnak.
- A járműben elhelyezett fényáteresztő anyagokból készült tárgyak, pl. szemüvegek, nagytitók vagy áttetsző tapadókorongok a szélvédőkön összegyűjthetik a napsugarakat és ezáltal sérüléseket okozhatnak a járműben.

Kesztyűtartó



Ábra 157 Utasoldalon elől: kesztyűtartó.

Kesztyűtartó nyitása és zárása

Nyitás: Húzza meg a fogantyút >>> **ábra 157** és nyissa ki a kesztyűtartót.

Zárás: A fedelet nyomja felfelé.

FIGYELEM

A nyitott kesztyűtartót az utasoldalon meg-növelheti a súlyos sérülések kockázatát egy baleset vagy hirtelen fékezési- vagy vezetési manőver esetén.

- A kesztyűtartót menet közben mindig tartsa lezárva.

Italtartó



Ábra 158 A hátsó középső kartámaszban: italtartó.

A palacktartók az első ajtók tárolórekeszeiben találhatók.

Első italtartó

A középkonzolban két italtartó található elöl.

Italtartó a hátsó középső kartámaszban

Használat: Hajtsa le a középső kartámaszt.

>>> **Ábra 158.**

Ha az italtartót már nem használja, akkor hajtsa vissza felfelé kartámaszt.

⚠ FIGYELEM

Az italtartók nem rendeltetésszerű használata sérüléseket okozhat.

- Soha ne helyezzen forró italokat az italtartókba. Menet közben, egy hirtelen fékezésnél és egy baleset során az italtartóban lévő forró italok kifröccsenhetnek és égési sérüléseket okozhatnak.
- Gondoskodjon róla, hogy italos palackok vagy más tárgyak menet közben ne juthassanak a vezető lábterébe és ezáltal ne akadályozhassák a pedálokat.
- Soha ne helyezzen nehéz poharakat, élelmiszert vagy más nehéz tárgyakat az italtartókba. Ezek a nehéz tárgyak egy baleset során a jármű belső terébe csapódhatnak és súlyos sérüléseket okozhatnak.

⚠ FIGYELEM

A lezárt italos palackok a járműben a hő hatására felrobbanhatnak, a hideg hatására szétrepedhetnek.

- Soha ne hagyjon lezárt italos palackokat egy nagyon felmelegedett vagy nagyon lehűlt járműben.

⚠ VIGYÁZAT

Ne hagyjon nyitott palackokat az italtartóban menet közben. A kifröccsenő italok, (pl. fékezésnél) károk okozhatnak a járműben és az elektromos berendezésekben.

ℹ Figyelem

Az italtartó betétje kivehető a tisztításához.

Csatlakozóaljzatok

Bevezetés a témakörbe

A járműben lévő csatlakozóaljzatokhoz elektromos készülékeket lehet csatlakoztatni.

A készülékeknek hibátlan állapotban kell lenniük. Ne használjon hibás vagy sérült készülékeket.

A 12 voltos csatlakozóaljzat csak bekapcsolt gyújtás mellett működik.

⚠ FIGYELEM

A csatlakozók és az elektromos tartozékok szakszerűtlen használata tüzet, égési és egyéb súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a járműben. A csatlakozóaljzatok és a csatlakoztatott készülékek csak bekapcsolt gyújtásnál használhatók.
- Ha csatlakoztatott elektromos készülékek túlzottan felmelegednének, akkor azonnal kapcsolja ki azokat és válassza le a hálózatról.

⚠ VIGYÁZAT

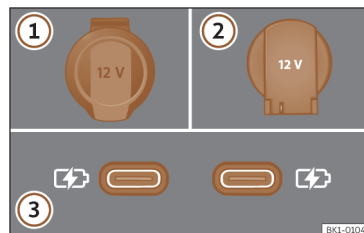
- Az elektromos készülékek sérüléseinek megelőzése érdekében soha ne csatlakoztasson a 12 voltos csatlakozóaljzaton keresztül áramot betápláló készüléket, például napelemet vagy akkumulátortöltőt a 12 voltos járműakkumulátor töltéséhez.
- Csak olyan elektromos készülékeket használjon, amelyek elektromágneses sugárzásra vonatkozó érvényes irányelveknek megfelelnek.
- A gyújtás be- és kikapcsolása valamint a menetkész üzemmód létrehozása előtt az elektromos készülékeket kapcsolja ki, hogy megelőzze a feszültségingadozás miatt keletkező károkat.
- Soha ne csatlakoztasson olyan készülékeket, amelyek teljesítményfelvétel nagyobb, mint a 12 voltos csatlakozóra megadott érték. A maximális teljesítményfelvétel túllépése esetén károsodhat a jármű elektromos rendszere.
- Vegye figyelembe a készülékek kezelési útmutatójában leírtakat!

ℹ Figyelem

- A 12 voltos járműakkumulátor fokozottan merül, ha bekapcsolt gyújtás és létrehozott menetkész üzemmód mellett bekapcsolt elektromos készülékek vannak csatlakoztatva.

- A szünetetlen készülékek zavart okozhatnak a rádió-, az Infotainment-rendszer működésében és a járműelektronikában.

Csatlakozóaljzatok a járműben



Ábra 159 12 voltos csatlakozóaljzatok a járműben

>>> ábra 159

- 1 / 2 12 voltos csatlakozóaljzatok a csomagter jobb oldalán.
- 3 12 voltos csatlakozóaljzatok a középvezeték hátsó részében, a két első ülés között.

Győződjön meg róla, hogy a csatlakozóaljzatra nem csatlakoztattak a megengedett maximális teljesítménynél nagyobb fogyasztót. A készülékek teljesítményfelvétele a típustáblán található.

Az összes 12 voltos csatlakozóaljzat együttesen folyamatosan leadható teljesítménye 120 watt.

A 12 voltos csatlakozóaljzatnak 180 watt a maximális teljesítménye **létrehozott menetkész üzemmód** esetén.

Exportpiactól és felszereltségtől függően a járműben lehet egy USB-csatlakozó **kizárólag csak töltő- vagy csatlakozóaljzat funkcióval** >>> ábra 159 ③

Az USB-csatlakozók a középvezeték hátsó részében, a két első ülés között találhatók.

⚠ VIGYÁZAT

Ha egy 12 voltos csatlakozóaljzatot maximális teljesítménnyel hosszabb ideig terhelnek a megadottnál, akkor kiéghet a biztosíték.

- Soha ne használjon egy 12 voltos csatlakozóaljzatot maximális teljesítménnyel 10 percnél hosszabb ideig.
- Esetenként csak egy 12 voltos csatlakozóaljzatot használjon maximális teljesítménnyel.

Adatátvitel

Kiberbiztonság

Bevezetés a témakörbe

Mit jelent a kiberbiztonság?

Kiberbiztonság alatt azokat az intézkedéseket értjük, melyek segítségével csökkenthetjük a veszélyt, hogy a jármű funkcióihoz, az adatokhoz és a vezérlőegységekhez rosszindulatú szoftverek vagy az internetről jövő támadások segítségével jogtalanul hozzáférjenek.

Kapcsolatképeséssel rendelkező komponensek jelentése

Az adatátvitelt szolgáló vezérlőegységek, interfészek, valamint multimédia- és diagnosztikai csatlakozások olyan kapcsolatképeséssel rendelkező komponensek, amelyeken keresztül adatokat és információkat lehet kicserélni a jármű és külső eszközök vagy az internet között. Kapcsolatképeséssel rendelkező komponensek, amelyek nem az összes jármű felszereltségéhez tartoznak, különösen a következők:

- Diagnosztikai csatlakozóaljzat.
- Integrált eSIM-kártyával ellátott vezérlőegység (OCU).
- Telefon interfész.
- Full Link.

- Vezeték nélküli kommunikációs technológia NFC
- Bluetooth-interfész®.
- USB-csatlakozó
- Transziver modul

A kapcsolatképeséssel rendelkező komponensek a kiberbiztonság kulcskérdései. A kapcsolatképeséssel rendelkező komponensek ugyanakkor biztonsági mechanizmusokkal vannak ellátva, amelyek minimálisan csökkentik annak kockázatát, hogy harmadik fél illetéktelenül hozzáférjen a járműrendszerekhez.

Biztonsági mechanizmusok

A járműben telepített biztonsági mechanizmusokat és szoftvereket folyamatosan továbbfejlesztik. Ugyanúgy, mint a számítógépeknél vagy a mobiltelefonok operációs rendszereinél, a járműben telepített szoftverek és biztonsági mechanizmusok is szabálytalan időközönként frissíthetők. A szoftverfrissítések alapvetően jobbják a biztonságot, a stabilitást és a járműrendszerek végrehajtási (működési) sebességét a már legyártott járműveknél.

Kockázatok minimalizálása

Saját maga is hozzájárulhat ahhoz, hogy a járműrendszerekhez és azok funkcióihoz harmadik fél illetéktelen hozzáféréseinek kockázatát csökkentse.

- Ne használjon a járműben olyan adathordozókat, Bluetooth-készülékeket® vagy mobiltelefonokat, melyek manipulált adatokat vagy rosszindulatú szoftvereket tartalmaznak.
- Azonnal (a lehető leghamarabb) telepítse a CUPRA által rendelkezésre bocsátott rendszerfrissítéseket.
- Csak szakszervizben végeztesse a jármű karbantartását és javítását. A CUPRA javasolja, hogy ebben az esetben egy CUPRA-márkaszervert keressen fel.

FIGYELEM

Harmadik fél illetéktelen hozzáférése a jármű funkciókhoz, adatokhoz és vezérlőegységekhez rosszindulatú szoftverek által a járműbe beépített biztonsági mechanizmusok ellenére sem zárható ki. A járműbe beszívagott rosszindulatú szoftverek befolyásolhatják, deaktiválhatják vagy átvehetik az irányítást a vezérlőegységek és a jármű funkciói felett, ami súlyos balesetekhez és halálos sérülésekhez vezethet..

- Ha a jármű nem a megszokott módon működik, reagál vagy szokatlanul viselkedik, akkor (amennyiben lehetséges) azonnal és kontrolláltan csökkentse a sebességet és haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt vagy vegye igénybe szakember segítségét.
- A rosszindulatú szoftver olyan adatokhoz és információkhoz is hozzáférhet, melyek vezérlőegységekben, az Infotainment rend-

szerben, csatlakoztatott adathordozókban és csatlakoztatott mobiltelefonokban vannak tárolva.

FIGYELEM

Azok a számítógépek, adathordozók és mobiltelefonok készülékek, melyek az internettel össze vannak kapcsolva vagy nyilvános és privát hálózatokon működnek, manipulált adatok és rosszindulatú szoftverek által fertőzöttek lehetnek.

- Védje a számítógépeket, adathordozókat és mobiltelefon készülékeket egy megfelelő antivírus-programmal és az általánosan ismert óvintézkedésekkel.
- Frissítse a megfelelő antivírus-programot az adott beszállító által rendelkezésre bocsátott frissítésekkel és új verziókkal.

Car2X-kommunikáció

Bevezetés a témakörbe

A Car2X működésmódja¹⁾

A Car2X lehetővé teszi a kommunikációt több gépjármű között, valamint a jármű és út (út-vonal) infrastruktúra között (következőkben "résztevők"), melyek a közeli környezetben találhatóak. A résztvevők közötti kommunikáció

a Car2X és WLAN szabvány szerint történik, függetlenül az adott gyártótól. A Car2X csak néhány országban működik.

Bekapcsolt Car2X-nél a résztvevők között folyamatosan adatátvitel történik, függetlenül attól, hogy az Ön járműve online- vagy offline módban van-e.

A szakszerűtlen használat megakadályozása és a Car2X adatok változó azonosítók (ID) történő aláírása érdekében a Car2X adatok küldőjének érvényes tanúsítványokkal kell rendelkeznie. Ilyen módon minden vevő (fogadó) ellenőrizheti, hogy a Car2X adatok valósak-e, és hogy azok egy jogszzerű résztvevőtől származnak-e.

Magának a járműnek a tanúsítványai csak automatikusan online-módban újíthatók meg.

A Car2X adatok folyamatosan változó előzetes azonosítóinak köszönhetően csökken annak a valószínűsége, hogy az elküldött adatok az Ön személyéhez hozzárendelhetők legyenek.

A szimbólum jelentése



Azt jelzi, hogy a csatlakoztatott Car2X offline-módban is küld és fogad adatokat.

Adatátvitel

Csatlakoztatott Car2X-nél a következő adatokat küldi és fogadja a Car2X antennán keresztül:

- Járműadatok, például sebesség.
- Helyzetadatok.
- Eseményadatok, például balesetek.

A Car2X ismertetőjegyei

Ha a Car2X kommunikáció az Infotainment-rendszerben a **beállításokban** csatlakoztatható, akkor rendelkezik a jármű a Car2X technológiával.

Figyelem

További, az adatfeldolgozásra vonatkozó információk a Jogi információ menüben az Infotainment-rendszerben, valamint a CUPRA honlapon találhatók.

A Car2X határai

Adatscere

Az Ön gépjárművének Car2X rendszere csak minden olyan résztvevővel kommunikál (cserél adatot), melyek kompatibilis és üzemből Car2X technológiával fel vannak szerelve.

A deaktivált, sérült vagy nem kompatibilis Car2X-szel rendelkező résztvevőket nem fogadja.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Hatótávolság

Az időjárási viszonyok és környezeti feltételek függvényében a Car2X-szel rendelkező résztvevők 800 m-es körzetben tudnak kommunikálni. Nem az összes Car2X-en alapuló funkció használja a technológia teljes hatótávolságát.

Korlátozott működés

A Car2X működésmódja a következő esetekben korlátozott lehet:

- A környezeti feltételek megakadályozzák a résztvevő adatfogadását.
- A gépjármű karosszériája megakadályozhatja a résztvevő adatfogadását.
- A megfelelő eseményt a résztvevők nem olyanak rögzítik.

FIGYELEM

A Car2X nem helyettesítheti az Ön figyelmét. Ha Ön kizárólag a Car2X technológiára hagyatkozik, akkor fennáll a baleset és súlyos sérülések kockázata.

- Vezetés közben mindig figyeljen a közlekedésre és mindenkor legyen kész a beavatkozásra.
- A vezetési módot a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.

Car2X be- és kikapcsolása

Bekapcsolás

- Hívja elő az **adatvédelmi beállítások** menüt.
- Aktiválja a Car2X-et.

Manuális kikapcsolás

- Hívja elő az **adatvédelmi beállítások** menüt.
- Kapcsolja ki a CAR2X-et.

Automatikus kikapcsolás

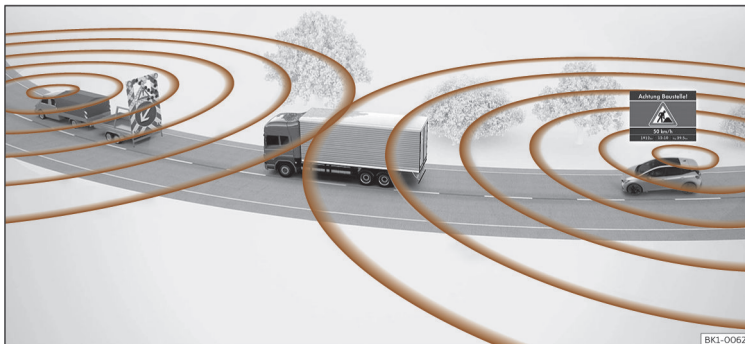
A Car2X bizonyos esetekben automatikusan kikapcsolhat. >>> [oldal 230](#), **Problémamegoldás**. Amint az automatikus kikapcsolás oka megszűnik, a Car2X ismét bekapcsol.

FIGYELEM

Ha a Car2X csatlakoztatva van, 20 cm távolságot kell tartani a Car2X antennáitól a járművön kívül.

- A Car2X antennák a jármű tetején valamint adott esetben a szélvédőn található belső tükrök háromszögében helyezkednek el.

Veszélyre figyelmeztetés



A veszélyre figyelmeztetés a csatlakoztatott Car2X-et használja, és az adott helyzetnek megfelelően rámutat a veszélyes pontokra a környéken. Ebben az üzemmódban elkerülhetők a balesetek, és javítható a forgalom menete.

A veszélyes pontok adatokat küldenek

Ha a résztvevők Car2X adatokat vesznek (fogadnak), akkor a következő veszélyes pontokra figyelmeztethetnek:

- Mentőjárművek bevetés közben.
- Napi- vagy mozgó építési munkák.

- Műszaki meghibásodás, baleset vagy forgalmi dugó vége.
- Egyik asszisztens rendszer beavatkozása az előttünk haladó gépjárműben.

Egy veszélyre figyelmeztetés kijelzése

A veszélyes hely fajtájától, a gépjármű sebességétől és távolságától függően egy érintett veszélyes pontra a következőképpen figyelmeztet:

- Figyelmeztető hangjelzés.
- Tájékoztató vagy figyelmeztető üzenet.

A kijelzett veszélyre figyelmeztetés elrejtése

Gomb **OK** a multifunkciós kormánykeréken.

Ábra 160 Grafikus megjelenítés: Veszélyre figyelmeztetés a napi- vagy mozgó építési munkák miatt.

⚠ FIGYELEM

Ha a veszélyre figyelmeztetéseket figyelmen kívül hagyja, akkor ez balesetekhez és súlyos sérülésekhez vezethet.

- A veszélyre figyelmeztetéseket soha ne hagyja figyelmen kívül.

Problémamegoldás

A Car2X automatikusan kikapcsolódik

- A Car2X abban az országban, amelyikben Ön tartózkodik, nincs engedélyezve.
- A gépjármű hosszu ideig offline volt és ezért a tanúsítványok nem kerültek frissítésre. Végezze el a privátszféra beállításokat úgy, hogy internetkapcsolatot létesít és a tanúsítványok így frissíthetők.
- Rendszerhiba. Keressen fel egy szakszervizt.

A Car2X nem jelzi ki az adatokat

- A Car2X működésmódja korlátozott.
- A környéken található résztvevők adatokat küldenek, ezek azonban az Ön gépjárművére nem vonatkoznak.
- A környéken található résztvevők adatokat küldenek, ezek azonban az Ön gépjárművére nem vonatkoznak.
- A Car2X antennákat olyan tartozékok vagy alkatrészek blokkolják, melyek azt lefedik. A Car2X antennákat ne árnyékolják akadályok.
- A résztvevők közötti adatcsere az időjárási viszonyok következtében legyengül vagy nem lehetséges.
- A vezető egy közeledő veszélyhelyzetre már reagált.

CUPRA CONNECT

Bevezetés a témakörbe

A CUPRA CONNECT Gen4¹⁾ használatához először online aktiválni kell azt a SEAT S.A.-val megkötött CONNECT- szerződéssel. A használati jog országonként eltérően időben korlátozott.

Mind a CUPRA által ajánlott CUPRA CONNECT Gen4 szolgáltatási portfóliók, mind az egyedi szolgáltatási portfóliók minden további bejelentés nélkül megváltoztathatók, beállíthatók, kikapcsolhatók, visszakapcsolhatók, átnevezhetők és kibővíthetők.

A My CUPRA App alkalmazásban többek között felhasználói fiókot hozhat létre, megtekintheti a szolgáltatás-leírásokat, valamint távvezérléssel kezelheti az elektromos jármű klimatizálását és akkumulátorának töltését.

A szolgáltatások formája, elérhetősége, valamint CUPRA CONNECT Gen4 szolgáltatási portfóliók országonként, járművenként és kiviteltől függően eltérők lehetnek.

Szolgáltatások leírása

A CUPRA CONNECT Gen4 szolgáltatások használatát előtt olvassa el és vegye figyelembe az adott szolgáltatás leírását. A leírásokat bizonyos időközönként frissítik, és online elérhetővé teszik a My CUPRA App alkalmazásban.

- Mindig a szolgáltatás leírásának a legújabb változatát használja.

⚠ FIGYELEM

Nem kielégítő mobilhálózati térrővel és GPS-vétellel rendelkező helyeken nem lehet segítségkéréseket, telefonhívásokat indítani, valamint az adatátvitel sem lehetséges.

- Ha lehetséges, változtassa meg tartózkodási helyét.

⚠ VIGYÁZAT

Járműsérülések olyan tényezők miatt is keletkezhetnek, amelyeket a CUPRA nem képes befolyásolni. Különösen fontos tényezőknek számítanak:

- Mobilterminálok nem megfelelő használata.
- Adatvesztés átvitel közben.
- Külső cég nem megfelelő vagy sérült programjának alkalmazása.
- Káros szoftverek az adathordozón, számítógépen, tableten vagy mobilkészüléken.

Szolgáltatási portfólió

Az itt bemutatott eredeti szolgáltatás-hozzárendelés a maximális lehetséges tartalmat mutatja. A teljes szolgáltatási tartalom csak né-

¹⁾ Nem minden országban áll rendelkezésre.

hány járműmodell esetében áll rendelkezésre. A jármű élettartama során Ön módosíthatja az itt megadott elemeket.

A szolgáltatások aktiválása után ellenőrizheti az Infotainment-rendszerben, hogy mely szolgáltatásokat kínálja fel járműve >>> oldal 233.

Egyes országokban, illetve szerződés-hosszabbítás esetén a kínált szolgáltatások az itt leírtaktól eltérően is kombinálhatók.

A CUPRA CONNECT Gen4 beszédfelismerés- vagy keresési technológiája nem ismer fel minden szót és nem is ad eredményt minden szóra. Például a Google hangfelismerése tartalmaz egy "Safe Search" (biztonságos keresés) funkciót, ami megakadályozza a keresési eredmények kiadását vulgáris fogalmak (akár téves) felismerése esetén.

CUPRA CONNECT Gen4 szolgáltatások

Ha az Ön gépjárművében Media System + rendszer működik, akkor a CUPRA CONNECT az Ön online szolgáltatási csomagja. Ez a következő szolgáltatásokat foglalja magában¹⁾:

- Felhasználók és felhasználói szerepkörök kezelése, felhasználók törlése, gyári beállítások visszaállítása
- Jogi információk.
- Privát üzemmód (szolgáltatások inaktíválása).
- Segélyhívás műszaki hiba esetén.

- Felvilágosítás / Ügyfélszolgálat.
- Szervizidőpont egyeztetés.
- Távvezérelt rendszerfrissítés.
- Személyre szabás.
- Internetes adatokhoz való hozzáférés a CubicTelecom által.
- Adatcsomagok.
- Online vásárlás.
- Az akkumulátortöltés távvezérelt kezelése a My CUPRA App alkalmazáson keresztül lehetséges.
- A klimatizálás távvezérelt kezelése a My CUPRA App alkalmazáson keresztül lehetséges.
- Az akkumulátortöltés illetve klimatizálás profiljának szerkesztése a My CUPRA App alkalmazáson keresztül lehetséges.
- Járműállapot.
- Járműállapot információk.
- Parkolási helyzet.
- Takarékos akkumulátorhasználati üzemmód.

Ha az Ön gépjárműve Navi System + rendszerrel rendelkezik, akkor a CUPRA CONNECT PLUS az Ön online-szervizcsomagja. Az előző részben felsorolt SEAT CONNECT szolgáltatásokon kívül ez a következőket foglalja magában¹⁾:

- Hozzáférés kezelése
- Speciális úti célok online keresése.
- Online navigáció: Dinamikus speciális úti célok (töltőállomások és parkolók).
- Online térképfrissítés.
- Online útvonaltervezés.
- Online közlekedési információk.
- Információk az útszakaszon lévő helyi veszélyekről.
- Úti célok importálása a My CUPRA App alkalmazásból a navigációs rendszerbe.
- Online beszédasszisztens.
- Internetrádió.

Figyelem

Tájékozódjon a My CUPRA App alkalmazásban a szerződéskötéskor elérhető szolgáltatásokról. Ez érvényes a CUPRA CONNECT Gen4 lehetséges egyedi opcióira is. Az elérhető szolgáltatásokról itt is tájékozódhat:

<https://www.cupraofficial.com/services/connect.html>

CUPRA CONNECT aktiválása.

A CUPRA CONNECT Gen4 aktiválásához (a regisztrációt is beleértve) a következő lépések szükségesek:

¹⁾ Maximális lehetséges tartalom. Nem az összes gépjárműben és országban áll rendelkezésre. Egyes szolgáltatások elérhetősége szoftverfrissítés útján biztosított. Figyelje a frissítésekkel kapcsolatos értesítéseket.

1. Kapcsolja be a gyűjtést és az Infotainment-rendszert.
2. Aktiválja az online módot >>> oldal 234.
3. Válassza ki: ⊕ > **felhasználó** és érintse meg a funkciógombot ⊕ egy új felhasználó hozzáadásához.
4. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a My CUPRA App alkalmazás letöltéséhez.
5. Hozza létre a CUPRA azonosítóját az utasításoknak megfelelően.
6. Fogadja el az adatvédelmi irányelveket.
7. Ellenőrizze a személyes adatait.
8. Adja be a gépjármű azonosító számát (FIN), hogy a gépjárművet a fiókjához hozzáadja.
9. Válassza ki az Ön CUPRA CONNECT Gen4 online szolgáltatási csomagját.
10. Szkennelje be az Infotainment-rendszer által létrehozott új QR-kódot az applikációval.

A QR-kód beszkennelését és az adatok átvitelét követően a CUPRA CONNECT Gen4 online szolgáltatások aktiválva vannak.

A jobb tájékozottság érdekében javasolja a CUPRA, hogy adja hozzá a My CUPRA App alkalmazáshoz előnyben részesített szervizét.

Törvényi előírások

A CUPRA CONNECT szolgáltatások használata közben a rendszer a járművel kapcsolatos online információkat továbbít és dolgoz fel. Ezek az adatok (legalábbis közvetve) információkat tartalmazhatnak az aktuális vezetőről, például a vezetői magatartásról és a jármű tartózkodási helyéről. A SEAT S.A.-val kötött CUPRA CONNECT-szerződés alapján Önnek szerződő partnerként biztosítania kell, hogy miközben járművét más vezeti és használja (pl. család vagy barátok), nem sérül az adatok és a személyiségi jog védelme. Ezért a jármű vezetőjét Önnek előzetesen tájékoztatnia kell arról, hogy a jármű online adatokat továbbít és fogad, és hogy Ön ezekhez az adatokhoz hozzáfér.

A tájékoztatási kötelezettség figyelmen kívül hagyása sértheti a járműben ülék bizonyos jogait.

Személyes adatok

A CUPRA védi az Ön személyéhez kötődő adatokat és csak akkor használja azokat, ha a felhasználás törvényesen megengedett, vagy Ön ahhoz hozzájárult. A CUPRA CONNECT szolgáltatásokra vonatkozó részletes adatkezelési információkat megtalálja az adatvédelmi nyilatkozatban, melynek aktuális változata elérhető a CUPRA weboldalon.

A jármű tartós átadása

Ha a járművet használt járműként vásárolta, vagy egy másik személytől tartós használatra kapta, akkor előfordulhat, hogy a CUPRA CONNECT már aktiválva van, és az előző elsődleges felhasználónak továbbra is lehetősége van arra, hogy hozzáférjen a regisztrált adatokhoz a CUPRA CONNECT-en keresztül, így a jármű egyes funkcióit vezérelje (kezelje).

Ha Ön a jármű elsődleges felhasználójaként regisztrálja magát, azzal automatikusan törli az előző elsődleges felhasználó. Alternatív lehetőségként visszaállíthatja az Infotainment-rendszert a gyári beállításokra (⚙ > **Gyári beállítások visszaállítása**) vagy a járművet offline módba kapcsolhatja (>>> oldal 234), így korlátozva járművének kommunikációját a CUPRA adatszerverével, valamint az Ön személyes adatainak és járműve adatainak a feldolgozását.

CUPRA CONNECT szolgáltatások kikapcsolása

A CUPRA CONNECT szolgáltatások aktiválásához és deaktiválásához a következő funkciók állnak a rendelkezésére:

- Az adatátvitel engedélyezése vagy megakadályozása az Infotainment rendszerben >>> oldal 234, *Privát szféra* mód.

• Amennyiben lehetséges: Az Ön felhasználói fiókjának egyéni deaktiválása vagy aktiválása a My CUPRA App. alkalmazásban.

A megfelelő szolgáltatásokat ismét használhatja, miután a kikapcsolást feloldja.

Figyelem

A törvényben előírt szolgáltatásokat és azok adatátvitelét nem lehet kikapcsolni vagy inaktívvá tenni, például a segélyhívó rendszert (eCall).

Működészavarok

Akkor is, amikor a CUPRA CONNECT szolgáltatások használatához az előfeltételek teljesülnek, a szolgáltatások használata közben bizonyos tényezők miatt működészavarok léphetnek fel vagy a kapcsolat megszakadhat, ezeket a tényezőket azonban a CUPRA nem képes felügyelni. Különösen fontos tényezőnek számítnak:

- Karbantartások, javítások, deaktiválás, szoftverfrissítés, telekommunikációs hálózatok műszaki fejlesztése, műholdak, szerverek és adatbankok.
- Mobil adatátviteli szabványok változtatása a telefonszolgáltató által, például LTE-ről vagy UMTS-ről EDGE-re vagy GPRS-re.
- Egy már létező mobil átviteli szabvány kikapcsolása a telefonszolgáltató által.

• A nagy sebesség, napviharok, időjárási hatások, földrajzi adottságok, zavarkeltő eszközök és a mobilhálózat fokozott használata az érintett területen.

• Ha az aktuális tartózkodási helyén nincs vagy nem kielégítő a mobil telefonhálózat térereje vagy a GPS-vétel. Ilyen területeknek számítanak az alagutak, magas házak közötti területek, garázsok, parkolóházak, aluljárók, hegyek és völgyek.

- Korlátozott rendelkezésre állás, hiányos vagy téves idegen információk külső szolgáltatóktól, pl. térképek megjelenítése.
- Olyan országok és területek ahol a CUPRA CONNECT nem áll rendelkezésre.

Szolgáltatások kezelése

A műszaki megvalósíthatóságtól függően az Infotainment rendszer rendelkezhet szolgáltatáskezeléssel. Ha a szolgáltatáskezelés rendelkezésre áll, akkor a következők végezhetők el:

- A járműben aktuálisan rendelkezésre álló CUPRA CONNECT szolgáltatások lekérdezése.
 - Az aktivált és kikapcsolt CUPRA CONNECT szolgáltatások száma.
 - A szolgáltatások aktiválása és kikapcsolása a My Cupra alkalmazáson keresztül.
- További információk ehhez: My CUPRA App.

Figyelem

Ha az összes CUPRA CONNECT szolgáltatást deaktiválja, a gépjármű továbbra is át tudja vinni a vészhívó rendszer (eCall) adatait.

Ügyfélgondozás

Ügyféltámogatás telefonszámainak listája

Ország előválasztó szám / ország	CUPRA iCall
DE Németország	+49 61 50 10 79 992
BE Belgium	+32 2 237 90 07
CZ Csehország	+420 800 400 200
DK Dánia	+45 8060 6000
FI Finnország	+358 10 5338 300
SE Svédország	+46 8 120 810 63
FR Franciaország	+33 9 69 36 61 01
GB Egyesült Királyság + Észak-Írország	+44 800 1 976 451
IE Írország	+353 1 619 3606
AT Ausztria	+43 1 251 1919 459
CH Svájc	+41 564 63 9964
IT Olaszország / San Marino & Vatikán	+39 045 9691254

Ország előválasztó szám / ország	CUPRA iCall
ES Spanyolország	+34 91 901 90 75
PT Portugália	+351 219 429 150
PL Lengyelország	+48 61 628 5736
HU Magyarország	+36 13 451 795
GR Görögország	+30 210 626 3711
NL Hollandia	+31 20 303 92 10
LU Luxemburg	+352 40 3333 5427
SI Szlovénia	+386 158 25 028
SK Szlovákia	+421 232 121 218
BA Bosznia	+387 33 257 082
CY Ciprus	+357 77 771 111
RO Románia	+40 372 122 215
HR Horvátország	+385 1 6262 027
NO Norvégia	+47 24 03 35 70
MT Málta	+356 23476100

Privát szféra mód

Bevezetés a témakörbe

A "privátszféra" funkcióval az adatátvitel a gépjármű és az internet között engedélyezhető vagy megakadályozható.

A kívánt mód az Infotainment-rendszerben a gépjármű beállításokban beállítható.

Külső készülékek adatátvitele és azok kommunikációja a gépjárművel a "privátszféra" funkcióval **nem** akadályozható meg.

A törvényben előírt szolgáltatásokat és azok adatátvitelét nem lehet kikapcsolni vagy inaktívvá tenni, például a segélyhívó rendszert (eCall).

ⓘ VIGYÁZAT

Vegye figyelembe, hogy a gépjármű összes használója a "privátszféra" funkció **keresztül** személyes beállításokat végezhet el. Ezeknek a beállításoknak nem kell megegyezniük a gépjármű tulajdonosa által kívánt beállításokkal.

Privát szféra beállítások

Az adatátvitel engedélyezéséhez vagy megakadályozásához az Infotainment-rendszerben az offline módot aktiválni vagy deaktiválni kell.

Offline mód aktiválva

Ebben a módban a következő történik:

- Az összes CUPRA CONNECT szolgáltatás deaktiválva van és nem küld adatokat.
- Az integrált modem deaktiválva van (a gépjármű összes olyan funkciója, amihez internet kapcsolat szükséges van kapcsolva).
- Sem az információk, sem a vezérlőegységekben rögzített adatok, például a digitális tanúsítványok nem frissíthetők. Ennek korlátozott funkciók és szolgáltatások vagy akár azok rendelkezésre nem állása lehet a következménye.
- A törvényileg előírt szolgáltatások nem deaktiválhatók és továbbra is küldenek adatokat.

Offline mód kikapcsolva (online mód)¹⁾

Ebben a módban a következő történik:

- Az összes CUPRA CONNECT szolgáltatás adatokat küldhet és fogadhat, a felhasználói fiókban megadott mindenkor beállításoknak megfelelően (a felhasználók megtekinthetik a gépjármű pozíció adatait a CUPRA CONNECT alkalmazáson keresztül).
- Az integrált SIM aktiválva van (az adatátvitel a gépjármű összes olyan funkciójára rendelkezésre áll, amihez internetkapcsolat szükséges).

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Állapotkijelző

A következő szimbólumok jelzik az adatátvitel megfelelő állapotát az Infotainment-rendszerben.



Internetkapcsolat létrejött. A tartózkodási hely **nincs** aktiválva.



Internetkapcsolat létrejött. A tartózkodási hely aktiválva van.



Jelenleg nem hozható létre internetkapcsolat vagy a kapcsolódás éppen folyamatban van.



Nincs internetkapcsolat (offline mód).

Szimbólum nem látható Nincs kapcsolat, nem áll rendelkezésre szolgáltatás.

A törvényileg előírt szolgáltatások befolyással lehetnek az adatátvitel állapotkijelzőjére, függetlenül attól, hogy az offline mód aktiválva van-e.

Figyelem

Még aktivált offline mód esetén is, a biztonsági szempontból fontos vagy törvényileg előírt szolgáltatások az online módot rövid időre aktiválhatják.

A gépjármű online funkcióira gyakorolt hatások

Korlátozott adatátvitel esetén például a gépjármű következő online funkciói nem hajthatók végre.

A gépjármű online funkciói

- Online beszédhang vezérlés.
- Online térképfrissítés.
- Online közlekedési információk.
- Távvezérelt rendszerfrissítés.
- CUPRA CONNECT bejelentkezés és aktiválás.

Felhasználók kezelése

Felhasználói feltételek leírása

A CUPRA CONNECT szolgáltatások adott járműhöz történő megrendeléséhez és aktiválásához a jármű üzemmentartója és minden más felhasználó jogosult, akinek hozzáférése van a járműhöz.

Minden járműnek csak egy elsődleges, egy meg nem nevezett vendég és legfeljebb négy regisztrált vendég felhasználója lehet. A különböző felhasználói feltételek az alább leírtakban olvashatók:

- **Elsődleges felhasználó:** ahhoz a felhasználóhoz, aki először regisztrálta magát a járműhöz, megrendelte és aktiválta a CUPRA CONNECT

szolgáltatásokat, automatikusan hozzárendelődik az elsődleges felhasználói jogosultság. Ő az egyetlen felhasználó, aki online vásárolni tud (adatok és további szolgáltatások). Hozzáférése van a jármű szolgáltatásaihoz.

- **Vendég felhasználó:** egy járműhöz, amelyben az elsődleges felhasználó aktiválta a szolgáltatásokat, legfeljebb négy vendég felhasználó rendelhető hozzá. A jármű Infotainment-rendszerén keresztül a vendég felhasználónak ugyanazokhoz a szolgáltatásokhoz van hozzáférése, mint az elsődleges felhasználónak, kivéve a vásárlással elérhető szolgáltatások. A vendég felhasználónak nincs hozzáférése az applikációban található szolgáltatásokhoz.

- **Meg nem nevezett felhasználó:** egy lehetőség, ami mindig rendelkezésre áll a járműben, ha valaki nem akarja magát elsődleges- és vendég felhasználóként regisztrálni, mert nem szeretné használni az online szolgáltatásokat.

Felhasználói szerepkör létrehozása és törlése

Felhasználó létrehozása

Jelentkezzen be a CUPRA CONNECT-nél. Ezt követően megkötheti a CUPRA CONNECT szerződést a CUPRA-val, hozzáadhatja a járművet a felhasználói fiókjához, és az alkalmazás lépéseit követve fő- vagy vendég felhasználóként jogosíthatja fel magát.

Felhasználó törlése

A főfelhasználó az Infotainment-rendszer gyári beállításokra történő visszaállításával törölhető. Ha a vendég felhasználót szeretné törölni, akkor azt a főfelhasználó manuálisan elvégezheti vagy a vendég felhasználó saját maga is törölheti.

Figyelem

Ha a gyári beállításokra visszaállítás az Infotainment-rendszerben offline módban történik, akkor a felhasználó a szerveren nem törölhető.

WLAN hozzáférési pont

Bevezetés

✓ Nem áll rendelkezésre CUPRA CONNECT funkció és navigáció nélküli járművekben.

Az Infotainment-rendszer használható úgy, hogy a WLAN-összeköttetést maximum 8 készülékkel megossza >>> oldal 236, *Konfigurálás a kapcsolat WLAN-on keresztül történő megosztásához*.

Az Infotainment-rendszer képes egy külső WLAN-készülék WLAN-hozzáférési pontját is használni ahhoz, hogy a hozzáférési ponthoz csatlakoztatott készülékeknek (WLAN-client) az internetet rendelkezésre bocsássa >>> oldal 237.

Figyelem

• A szükséges adatátvitel díjköteles lehet. A nagymennyiségű adatcsere miatt a CUPRA azt ajánlja, hogy az adatátvitelhez egy előre feltöltött mobiltelefon adatkártyát (flatrate) használjon. A mobiltelefon szolgáltatók tudják Önt erről tájékoztatni. Adatcsomagok a járművéhez az interneten is elérhetők a Cubic-nál:

<https://seat.cubiclecom.com/es/>

• Külső szolgáltatók adatcsomagjainak cseréje és vásárlása során az Ön mobiltelefon tarifájától függően járulékos költségek keletkezhetnek, különösen, ha ez külföldön történik (pl. roaming-díjak).

Konfigurálás a kapcsolat WLAN-on keresztül történő megosztásához

Kapcsolat létrehozása a vezeték nélküli hálózattal (WLAN)

- Nyomja meg a gombot **HOME** > ⚙️.
- Aktiválja a vezeték nélküli hálózatot. Ehhez érintse meg a **WLAN** > **Infotainment als Hotspot** (WLAN > Infotainment, mint hotspot) funkciógombokat.
- Aktiválja a vezeték nélküli hálózatot (WLAN) azon a készüléken, amit csatlakoztatni szeretne. Nézzon utána a gyártó kezelési útmutatójában.

• Aktiválja a mobiltelefon hozzáférést az Infotainment-rendszerben. Érintse meg ehhez a **Als Hotspot verwenden** (alkalmazás, mint hotspot) funkciógombot és aktiválja a jelölőnégyzetet (checkbox).

• Adja meg a hálózati jelszót, ami a készüléken kijelzésre kerül és hagyja jóvá.

Ezen kívül a következő beállítások végezhetők el az **Infotainment-System als Hotspot** (Infotainment-rendszer, mint hotspot) menüben:

• **Biztonsági fokozat:** A WPA2-kódolással automatikusan egy hálózati jelszót generál.

• **Hálózati jelszó:** Automatikusan generálódó hálózati jelszó. Érintse meg a funkciógombot a hálózati jelszó manuális megváltoztatásához. A hálózati jelszónak legalább 8 karaktert kell tartalmaznia, de nem lehet hosszabb, mint 63 karakter.

• **SSID:** WLAN-hálózat neve (maximum 32 karakter).

A WLAN-kapcsolat (vezeték nélküli) létrehozásra kerül. A kapcsolat befejezéséhez adott esetben további adatokat kell a készülékbe beadni.

Ismételje meg az eljárást a további készülékek csatlakoztatásához.

A készülék közvetlen összekapcsolása az Infotainment-rendszer WLAN-hálózatával a jelszó megadása nélkül is lehetséges a QR-kód beszkenelésével: érintse meg az **Einstellungen** > **WLAN** > **Schnellverbindung mit In-**

fotainment-System (beállítások > WLAN > gyors kapcsolat az Infotainment-rendszerrel) funkciógombokat.

Ugyanabban a menüben, ahol QR-Code található az Infotainment-rendszer felajánlja annak a lehetőséget is, hogy adatokat lehessen átvinni a WPS-en (Hotspot-Modus) keresztül minden kiválasztott készülékre.

Wi-Fi Protected Setup (WPS) (Egyszerűsített kapcsolódási protokoll)

✓ Készülék- és országfüggő.

A *Wi-Fi Protected Setup* képes egyszerűen és gyorsan egy helyi, vezeték nélküli kódolt hálózatot létrehozni ((**Einstellungen** > **WLAN** > **WLAN** > **WPS-Schnellverbindung**) (beállítások > WLAN > WLAN > WPS gyors kapcsolat)).

- Hozza létre a kapcsolatot a vezeték nélküli hálózattal (WLAN).
- Nyomja meg a WPS gombot a WLAN-router-en, amíg az ellenőrző lámpa a router-en villog. Ha a WLAN-router nem támogatja a WPS-t, akkor a hálózatot manuálisan kell konfigurálni.
- **VAGY:** Tartsa lenyomva a WLAN-gombot a WLAN-router-en, amíg az ellenőrző lámpa a WLAN-router-en villog.
- Nyomja meg a WPS-gombot a WLAN-készüléken. A WLAN-kapcsolat (vezeték nélküli kapcsolat) létrehozásra kerül.

Ismételje meg az eljárást további készülékek csatlakoztatásához.

Internethozzáférés konfigurálása

Az Infotainment-rendszer képes egy külső készülék WLAN-hozzáférési pontját használni az internetkapcsolat létrehozásához.

Kapcsolat létrehozása a vezeték nélküli hálózattal (WLAN)

- Aktiváljon és osszon meg egy internetkapcsolattal rendelkező vezeték nélküli hozzáférési pontot a külső készüléken. Nézzon utána a gyártó kezelési útmutatójában.
- Nyomja meg a gombot **HOME** > **⚙**.
- Érintse meg a **WLAN > Verbindung über WLAN** (WLAN > kapcsolat WLAN-on keresztül) menüt és aktiválja a checkboxot (jelölőnégyzetet).
- Érintse meg a **WLAN-Netzwerk suchen** (WLAN-hálózat keresése) funkciógombot és a kívánt készüléket válassza ki a listából.
- Adja be adott esetben a készülék hálózati jelszavát az Infotainment-rendszerbe és hagyja jóvá az **OK**-val.

Manuális beállítások:

- Egy külső készülék (WLAN) hálózati beállításainak manuális bevitel.

A WLAN-kapcsolat (vezeték nélküli) létrehozásra kerül. A kapcsolat befejezéséhez adott esetben további adatokat kell a készülékbe beadni.

Figyelem

A készülékek nagy száma miatt nem biztosítható, hogy minden funkció hibátlanul működjön.

Full Link

Bevezetés a témakörbe

A Full Link lehetővé teszi, hogy a mobilkészüléken kijelzett tartalmakat és funkciókat az Infotainment-rendszer képernyőjén megjelenítse és kezelje.

Ehhez a mobiltelefont egy USB-csatlakozón keresztül össze kell kötni az Infotainment-rendszerrel.

Néhány technológia alkalmazható vezeték nélküli Full Link-ről Bluetooth® interfészen keresztül és egy WLAN-összeköttetést használva.

A következő technológiák állhatnak rendelkezésre:

- Apple CarPlay™
- Apple CarPlay™ Wireless
- Android Auto™
- Android Auto™ Wireless
- MirrorLink®

A Full Link-be integrált technológiák rendelkezésre állása az országtól és a használt mobiltelefonától függ.

További információkat talál a a CUPRA honlapján.

Hozzáférés a Full Link főmenühöz

A Full Link főmenübe jutás a használt Infotainment-rendszerből függ.

- Nyomja meg a **Home > Full Link** funkciókat

Wireless (vezeték nélküli) Full Link konfigurálása

Ahhoz, hogy a wireless Full Link-et használhassa, először a mobiltelefont kell az Infotainment-rendszerrel összekapcsolni. Ehhez járjon el az alábbiak szerint:

A mobiltelefon első alkalommal történő csatlakoztatása.

- Oldja fel a mobiltelefont.
- Kapcsolja be a WLAN-vételt és a Bluetooth®-t a mobiltelefonon.
- Csatlakoztassa a mobiltelefont egy USB-kábellel vagy Bluetooth®-on keresztül az Infotainment-rendszerrel.
- Menjen a **Full Link** főmenübe, ha az nem jelenik meg automatikusan.
- Válassza ki a mobiltelefont és a kívánt technológiát.
- Nyugtázza az engedélyezési kérdéseket a mobiltelefonon, hogy az Infotainment-rendszer számára szükséges jogosultságokat megadja.

- Válassza le az USB-csatlakozót és kapcsolja össze újból WLAN-on vagy Bluetooth®-on keresztül az Infotainment-rendszerrel. A wireless Full Link konfigurálva van.

A csatlakoztatás befejeződött. A csatlakoztatott mobiltelefon mostantól a wireless Full Link-ről USB-csatlakozás nélkül is használható.

Ha a csatlakoztatási folyamat közben a felugró menük elutasításra kerülnek, akkor a wireless Full Link nem áll rendelkezésre. Ebben az esetben a CUPRA azt javasolja, hogy törölje a készenléteket a telefonbeállításokban és az Infotainmentben is, majd indítsa el újból a csatlakoztatási folyamatot.

FIGYELEM

Az alkalmazások használata menet közben elterelheti figyelmét a közlekedési eseményekről. A vezető figyelmenek elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Mindig figyelmesen és felelősségteljesen vezessen a forgalomban.

FIGYELEM

A nem megfelelően vagy tévesen használt alkalmazások járműhibákat, baleseteket és súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Védje a mobiltelefont és annak alkalmazásait a szakszerűtlen használattól.
- Soha ne hajtson végre változtatásokat az alkalmazásokon.
- Kérjük, tartsa be a mobiltelefon használati utasítását.

VIGYÁZAT

A CUPRA nem vállal felelősséget azokért a károkért a járműben, amelyek rossz minőségű vagy hibás alkalmazások használata, az alkalmazások hibás programozása, nem elegendő hálózati lefedettség, adatátvitel közbeni adatvesztés vagy a mobiltelefonok szakszerűtlen használata miatt következnek be.

Figyelem

- Előfordulhat, hogy a wireless Full Link nem minden technológiával kompatibilis.
- Más országba történő beutazáskor, ahol más engedélyezett frekvenciák vannak, mint a saját országában, lehetséges, hogy a vezeték nélküli Full Link funkció törvényi előírások miatt korlátozottan vagy egyáltalán nem áll rendelkezésre. Ezt egy üzenet jelezheti az Infotainment-rendszerben. A Full Link használatát kábelen keresztül ez a korlátozás nem érinti, a funkció tovább használható.

Applikációk

A Full Link-kel a CUPRA-applikációk (alkalmazások) és más a mobiltelefonon telepített szolgáltatói tartalmak megjelenítése az Infotainment-képernyőre átvihetők.

Idegen szolgáltató alkalmazásainál kompatibilitási problémák léphetnek fel.

Vannak olyan alkalmazások, melyek használata és a szükséges kapcsolat a mobiltelefonnal térítésköteles lehet.

Az alkalmazások kínálata rendkívül sokféle és egy adott járműre vagy egy meghatározott országra lehet tervezve. Az alkalmazások tartalma és mérete, valamint az azokat kínáló cégek változhatnak. Néhány alkalmazás függ a haradik fél szolgáltatásának rendelkezésre állásától is.

Az nem garantálható, hogy az összes kínált alkalmazás az összes mobiltelefonon vagy az összes operációs rendszerrel működik.

A CUPRA által kínált alkalmazások előzetes bejelentés nélkül módosíthatók, beállíthatók, deaktiválhatók, újraaktiválhatók és kibővíthetők.

Menet közben csak minősített alkalmazások használhatók, hogy a vezető figyelmét ne terjele el.

Full Link szimbólumok és beállítások

-  További információk megjelenítéséhez.
-  A Full Link beállítások menü megnyitására.
-  Az Apple CarPlay technológia kiválasztásához.
-  Az Android Auto™ technológia kiválasztásához.
-  A MirrorLink® technológia kiválasztásához.

Apple CarPlay™

Az Apple CarPlay használatához a következő előfeltételeknek kell teljesülniük:

- Az iPhone™-nak az Apple CarPlay™-vel kompatibilisnek **kell** lennie.
- A hangvezérlést (Siri™) az iPhone™-ban **aktíválni kell**.
- Apple CarPlay™-t az iPhone™ beállításaiában korlátozások nélkül **aktiválni kell**.
- Ha ez az Apple CarPlay™ vezetékes nélküli funkció keresztül nem lehetséges, akkor az iPhone™-t egy USB-csatlakozón keresztül **kell** az Infotainment-rendszerrel összekötni. Csak adatátvitelre alkalmas USB-csatlakozók alkalmasak az Apple CarPlay™ használatára.
- Eredeti Apple™ USB-kábel **kell** használni.

Apple CarPlay™ Wireless: Az iPhone™-on is aktiválva kell lennie a Bluetooth®-nak és a WLAN-nak.

Kapcsolat létrehozása

Ha Ön egy iPhone™-t első alkalommal csatlakoztat, akkor kövesse az Infotainment-rendszer képernyőjén és az iPhone™-on megjelenő utasításokat.

Az Apple CarPlay™ használatához szükséges előfeltételeknek teljesülniük kell.

Apple CarPlay™ indítása:

- Nyomja meg a **HOME > Full Link**-et a Full Link főmenü megnyitásához.
- Nyomja meg az Apple CarPlay™-t a kapcsolat létrehozásához az iPhone™-nal.

Kapcsolat bontása

- Nyomja meg Apple CarPlay™ módban a **CUPRA** szimbólumot a Full Link főmenübe jutáshoz.
- Nyomja meg a **X** szimbólumot az aktív kapcsolat megszakításához.

A funkciógombok megjelenítése a képernyőn változhat.

Sajátosságok

Egy aktív Apple CarPlay™-kapcsolat sajátosságai:

• Bluetooth®-összeköttetések az iPhone™ és az Infotainment-rendszer között **nem** lehetségesek.

• Az aktív Bluetooth®-kapcsolat automatikusan megszakad.

• A telefonfunkciók csak az Apple CarPlay™-en keresztül érhetőek el. Az Infotainment-rendszerre leírt funkciók nem állnak rendelkezésre.

• A csatlakoztatott iPhone™ a **média** főmenüben média készülékként **nem** használható.

• A belső navigáció és az Apple CarPlay™-navigáció egyidejű használata **nem** lehetséges. Az utolsóként elindított útvonal bezárja az előzőleg aktív útvonalat.

• A használt Infotainment-rendszertől függően láthat adatokat a telefon üzemmódból a műszerfalbetét kijelzőjén.

• A műszerfalbetét képernyője nem jelez ki semmilyen elfordulásra vonatkozó jelzést.

• A multifunkciós kormánykerékkel a bejövő hívások felvehetőek vagy elutasíthatók és a folyamatban lévő beszélgetés befejezhető.

Hangvezérlés

• Röviden nyomja meg a szimbólumot  az Infotainment-rendszer hangvezérlésének elindításához.

• Nyomja meg ezt a gombot hosszabban a hangvezérlés (Siri™) elindításához a csatlakoztatott iPhone™-on.

Figyelem

• A technológiák rendelkezésre állása függ az adott országtól és eltérő lehet.

• A CUPRA és az Apple CarPlay™ honlapján vagy a CUPRA-szakszervizekben vagy a SEAT-márkakereskedőknél beszerezheti a műszaki előfeltételekre, a kompatibilis iPhone-okra, a tanúsított alkalmazásokra (App) és azok elérhetőségére vonatkozó információkat.

Android Auto™

előfeltételek az Android Auto™-hoz

Az Android Auto™ használatához a következő előfeltételeknek kell teljesülniük:

• A mobiltelefon mostantól okostelefonnak nevezzük, és kompatibilisnek **kell** lennie az Android Auto™-val.

• Az okostelefonon telepíteni **kell** az Android Auto™ alkalmazást.

• Ha ez az Android Auto vezetékek nélküli funkció keresztül nem lehetséges, akkor egy USB-csatlakozón keresztül (adatátvitellel) kell az Infotainmenttel összekötni.

• Az okostelefon gyártó eredeti USB-kábelét **kell** használni.

Android Auto Wireless: az okostelefonon is aktiválva kell lennie a Bluetooth®-nak és a WLAN-nak (Wi-Fi).

Kapcsolat létrehozása

Ha Ön egy okostelefont első alkalommal csatlakoztat, akkor kövesse az Infotainment-rendszer képernyőjén és az okostelefonon megjelenő utasításokat.

Az Android Auto™ használatához szükséges előfeltételeknek teljesülniük kell.

Indítsa el az Android Auto™-t:

• Nyomja meg a **HOME > Full Link**-et a Full Link főmenü megnyitásához.

• Nyomja meg az Android Auto™-t a kapcsolat okostelefonnal történő létrehozásához.

Kapcsolat bontása

• Nyomja meg Android Auto™ módban a  / **Verlassen** (elhagyás) szimbólumot a Full Link főmenübe jutáshoz.

• Nyomja meg a X szimbólumot az aktív kapcsolat megszakításához.

Sajátosságok

Egy aktív Android Auto™-kapcsolat sajátosságai:

• Egy aktív Android Auto™ készülék egyidejűleg Bluetooth®-on (HFP-Profil) keresztül össze lehet kapcsolva az Infotainment-rendszerrel.

• A telefonfunkciók az Android Auto™-n keresztül elérhetőek. Ha az Android Auto™ készülék egyidejűleg Bluetooth®-on keresztül össze

van kapcsolva az Infotainment-rendszerrel, akkor az Infotainment-rendszer telefonfunkciója is használható.

- Egy aktív Android Auto™ készülék **nem** használható a **média** főmenüben média készülék-ként.

- A belső navigáció és az Android Auto™-navigáció egyidejű használata **nem** lehetséges. Az utolsóként elindított útvonal bezárja az előzőleg aktív útvonalat.

- A műszerfalbetét képernyőjén az adatok a telefon- és média üzemmódból láthatók.

- A multifunkciós kormánykerékkel a bejövő hívások felvehetők vagy elutasíthatók és a folyamatban lévő beszélgetés befejezhető.

Hangvezérlés

- Röviden nyomja meg a szimbólumot  az Infotainment-rendszer hangvezérlésének elindításához.

- Nyomja meg ezt a gombot hosszabban a hangvezérlés (Google Assistant) elindításához a csatlakoztatott okostelefonon.

Figyelem

- A technológiák rendelkezésre állása függ az adott országtól és eltérő lehet.
- A CUPRA és az Android Auto™ honlapján vagy a CUPRA-szakszervizekben vagy egy SEAT-márkakereskedőknél beszerezheti a műszaki előfeltételekre, a kompatibilis mo-

billenőponokra, a tanúsított alkalmazásokra (App) és azok elérhetőségére vonatkozó információkat.

MirrorLink®

MirrorLink előfeltételei®

A MirrorLink® használatához a következő előfeltételeknek kell teljesülniük:

- A készüléknek kompatibilisnek **kell** lennie a MirrorLink®-kel.
- A mobiltelefont az Infotainment-rendszerrel egy adatátvitelre alkalmas USB-csatlakozóval **kell** összekötni.
- Az mobiltelefon gyártó eredeti USB-kábelét **kell** használni.
- A használt mobiltelefontól függően egy a MirrorLink® használatához alkalmas Car-mód alkalmazást (App) **kell** a készüléken telepíteni.

Kapcsolat létrehozása

Ha Ön egy mobiltelefont első alkalommal csatlakoztat, akkor kövesse az Infotainment-rendszer képernyőjén és a mobiltelefonon megjelenő utasításokat.

A MirrorLink® használatához szükséges előfeltételeknek teljesülniük kell.

Indítsa el a MirrorLink®-et:

- Nyomja meg a **HOME > Full Link**-et a **Full Link** főmenü megnyitásához.

- Nyomja meg a **MirrorLink**-et a mobiltelefonnal történő kapcsolat létrehozásához.

Kapcsolat bontása

- Nyomja meg MirrorLink® módban az  **APP** szimbólumot a Full Link főmenübe jutáshoz.

- Nyomja meg a X szimbólumot az aktív kapcsolat megszakításához.

Sajátosságok

Egy aktív MirrorLink®-kapcsolat sajátosságai:

- Egy aktív MirrorLink®-készülék egyidejűleg Bluetooth®-on keresztül össze lehet kapcsolva az Infotainment-rendszerrel.
- Ha a MirrorLink®-készülék egyidejűleg Bluetooth®-on keresztül össze van kapcsolva az Infotainment-rendszerrel, akkor az Infotainment-rendszer telefonfunkciói használhatók.
- Egy aktív MirrorLink®-eszköz a **média** főmenüben média készülékként **nem** használható.
- A műszerfalbetét képernyőjén az adatok a telefon üzemmódból láthatók.
- A műszerfalbetét képernyője nem jelez ki semmilyen elfordulásra vagy a média módra vonatkozó jelzést.
- A multifunkciós kormánykerékkel a bejövő hívások felvehetők vagy elutasíthatók és a folyamatban lévő beszélgetés befejezhető.

Funkciógombok

Funkciógombok és azok funkciói:

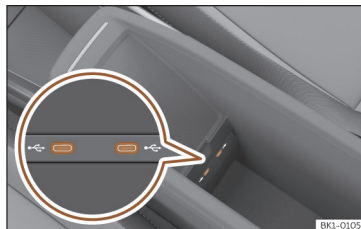
-  **APP** Visszatérés a Full Link főmenübe. Itt a MirrorLink®-kapcsolatot megszakíthatja, egy másik mobiltelefont csatlakoztathat vagy egy másik technológiát kiválaszthat.
- × Érintse meg a megnyitott alkalmazások bezárásához. Ezután koppintson a bezárandó alkalmazásokra vagy az  **Összes bezárása** funkciógombra az összes nyitott alkalmazás bezárásához.
-  Nyomja meg, hogy a mobiltelefon képernyőjét az Infotainment-rendszer képernyőjén láthassa.
-  A MirrorLink® beállítások megnyitásához.

Figyelem

A CUPRA és a MirrorLink® honlapján vagy a CUPRA-szakszervizekben vagy egy SEAT-márkakereskedőknél beszerezheti a műszaki előfeltételekre, a kompatibilis mobiltelefonokra, a tanúsított alkalmazásokra (App) és azok elérhetőségére vonatkozó információkat.

Vezeték nélküli és vezeté- kes kapcsolatok

USB-csatlakozó



Ábra 161 Az első középső kartámaszban: USB-bemenet.

Az USB-csatlakozó a középső kartámaszban található >>> **ábra 161**.

Infotainment-rend- szer

Első lépések

Bevezetés a témakörbe

Az Infotainment-rendszer beállításai és funkciói függenek az exportországtól és a felszereltségtől.

Az első használata előtt

Az első használat előtt ügyeljen a következő pontokra, hogy az ajánlott funkciókat és beállításokat optimálisan használni tudja:

- Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra >>> oldal 243.
- Állítsa vissza az Infotainment-rendszert a gyári beállításokra.
- Keresse meg és mentse el a kedvenc rádióadóit a memóriagombokon, hogy azokat gyorsan beállíthassa.
- Csak megfelelő hangforrásokat és adathordozókat használjon.
- Párosítson egy mobiltelefont, hogy a telefonvezérlést az Infotainment-rendszeren keresztül használni tudja.
- Aktuális térképállományt használjon a navigációhoz.

- Jelentkezzen be a CUPRA-hoz, hogy a megfelelő szolgáltatásokat használni tudja.

Az aktuális dokumentáció a mellékletben

Vegye figyelembe az Infotainment-rendszer és összetevői használatához ezzel a használati útmutatóval együtt a következő dokumentumokat:

- Kiegészítések a járműve fedélzeti irodalmában.
- A mobiltelefon és a hangforrások használati útmutatói.
- Az adathordozók és a külső lejátszók használati útmutatói.
- Kézikönyvek az Infotainment-tartozékokhoz, amelyek később lettek beépítve vagy kiegészítőleg használtak.
- Szolgáltatások leírása a CUPRA-szolgáltatások használatánál.

Biztonsági figyelmeztetések

Néhány funkcióhalmaz tartalmazhat linket külső cégek weboldalához. A CUPRA nem tulajdonosa külső cégek weboldalainak, amelyekre linkeken keresztül el lehet jutni, és nem vállal felelősséget azok tartalmáért.

Néhány funkcióhalmaz külső szolgáltatók külső információjaként is elérhető. A CUPRA nem vállal felelősséget külső cégek információinak valóságáért, aktualitásáért, teljességéért vagy jogszerűségéért.

Rádióadók és hangforrások és adathordozók tulajdonosai az általuk közölt információkért felelősek.

Vegye figyelembe, hogy parkolóhelyeken, alagutakban, magas épületek között vagy más elektromos készülékek működése miatt, például töltőkészülékek, a rádiójelek vétele korlátozott lehet.

Fémrétegű fóliák vagy matricák az antennán és a szélvédőn zavarhatják a rádiójelek vételét.

⚠ FIGYELEM

Az Infotainment-rendszer központi számítógépe a járműbe épített vezérlőegységekkel össze van kötve. Ezért fennáll a súlyos balesetek és sérülések veszélye, ha a központi számítógépet javítják vagy nem megfelelően szerelik ki vagy építik be.

- Ha a központi számítógép nem használható soha ne cserélje ki egy másik használt készülékre vagy egy másik járműből származó számítógépre.

- A központi számítógép javítását vagy kicserélését és beépítését csak szakszervizben végeztesse el. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet. A képernyő-információk olvasása és az Infotainment-rendszer kezelése elterelheti figyelmét a forgalomról és balesetet okozhat.

- Mindig figyelmesen és felelősségteljesen vezessen a forgalomban.

FIGYELEM

Az adathordozók vagy hangforrások csatlakoztatása, behelyezése vagy kivétele menet közben elterelheti a figyelmét a közlekedési eseményekről és baleseteket eredményezhet.

FIGYELEM

A hangerőt úgy állítsa be, hogy a kívülről érkező hangjelzések mindig jól hallhatóak legyenek (pl. a mentőszolgálat szirénái).

- Túl magasra beállított hangerő károsíthatja a hallást, akkor is, ha a zajterhelés csak rövid ideig tart.

FIGYELEM

Az alábbi körülmények azt eredményezhetik, hogy egy segélyhívás, egy telefonhívás vagy egy adatátvitel nem kivitelezhető vagy megszakad:

- Ha az aktuális tartózkodási helyén nincs vagy nem kielégítő a mobil telefonhálózat térrége vagy a GPS-vétel. Ilyen területeknek számítanak az alagutak, magas házak közötti területek, garázsok, parkolóházak, aluljárók, hegyek és völgyek.
- Ha kielégítő a mobil telefonhálózat térrége és a GPS-vétel, de az adott mobiltelefon szolgáltató hálózata meghibásodott vagy nem elérhető a területen.
- Ha a segélyhíváshoz, telefonhíváshoz és adatátvitelhez szükséges egységek megsérülnek a járműben. nem működnek vagy az áramellátásuk nem megfelelő.
- Ha a mobiltelefon akkumulátora lemerült vagy elégtelen a töltöttségi állapota.

FIGYELEM

Néhány országban és mobilhálózatban csak akkor kezdeményezhető segély- vagy vész-hívás, ha a mobiltelefon a jármű telefon interfészével össze van kötve, benne egy "szabadon használható" elegendően feltöltött SIM-kártya van és a hálózat térrége megfelelő.

FIGYELEM

Olvassa el és vegye figyelembe a mobiltelefonok, az adathordozók, a külső készülékek, a külső hang- és médiaforrások használatakor a gyártók használati útmutatójában leírtakat.

FIGYELEM

A hangforrások és a külső készülékek csatlakoztatásakor vagy váltásakor hirtelen hangerőváltozások jöhetnek létre.

- A hangforrások és a külső készülékek csatlakoztatása vagy váltása előtt csökkentse a hangerőt.

FIGYELEM

Ha egy mobiltelefont vagy egy adó-vevő készüléket külső antenna használata nélkül üzemeltet, akkor a járműben az elektromágneses sugárzás túllépheti a megengedett határértéket és ezáltal veszélyezteti a vezető és az utasok egészségét. Ez akkor is érvényes, ha a külső antenna nem rendeltetésszerűen van felszerelve.

- A mobiltelefon antennája és aktív implantátumok között, például szívritmusszabályzó, legalább 20 cm távolságot kell tartani, hogy a mobiltelefon azok funkcióját ne befolyásolhassa.
- Egy bekapcsolt mobiltelefont nem szabad az aktív implantátum közelében illetve közvetlenül fölötté, például mellényzsebben tartani.

- Azonnal kapcsolja ki a mobiltelefont, ha úgy gondolja, hogy az egy aktív implantátumot vagy bármilyen más orvosi készüléket zavarhatja.

FIGYELEM

A nem vagy nem megfelelően rögzített mobiltelefonok, külső készülékek és tartozékok egy hirtelen vezetési vagy fékezési manővernél, valamint egy balesetnél a jármű belső térben elszabadulhatnak és sérüléseket okozhatnak.

- A mobiltelefonokat, külső készülékeket és azok tartozékait a légzsákok felfúvódási tartományán kívül rögzítse vagy biztonságosan tárolja azokat.
- A hangforrások és külső készülékek összekötő kábeleit úgy vezesse, hogy azok a vezetőt ne akadályozzák.

FIGYELEM

A középső kartámasz korlátozhatja a vezető karjának mozgásszabadságát és ezáltal baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A tárolórekeszt a kartámaszban mindig tartsa zárva menet közben.

FIGYELEM

Ha a fényviszonyok nem kielégítőek és a kijelző sérült vagy piszkos, akkor lehetséges, hogy a képernyőn megjelenő kijelzések és információk nem vagy helytelenül olvashatók.

- A képernyőn megjelenő kijelzések és információk soha nem jelenthetnek kockázatot, ami a biztonságot veszélyeztetheti. A képernyő nem helyettesítheti a vezető figyelmét.

FIGYELEM

A rádióadók katasztrófa- vagy veszélyhíreket sugározhatnak. A következő feltételek meggátolják az ilyen hírek fogadását vagy sugárzását:

- Ha az aktuális helyen vagy területen nincs térerő vagy elégtelen a rádióadás téreréje. Ilyen területeknek számítanak az alagutak, magas házak közötti területek, garázsok, parkolóházak, aluljárók, hegyek és völgyek.
- Ha kielégítő rádiójel vétellel rendelkező területeken a rádióadó frekvenciasávjában zavarok keletkeznek vagy az adó nem elérhető.
- Ha a rádióadás vételéhez szükséges egységek megsérülnek a járműben, nem működnek vagy az áramellátásuk nem megfelelő.

FIGYELEM

A mobiltelefont robbanásveszélyes helyen kapcsolja ki!

FIGYELEM

A navigációs rendszer vezetési ajánlásai és a kijelzett közlekedési jelzések eltérhetnek az aktuális közlekedési helyzettől.

- Közlekedési táblák, jelzőberendezések, közlekedési szabályok és helyi adottságok előnyt élveznek a navigációs ajánlásokkal és adatokkal szemben.
- A sebességet és a vezetési módot a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Adott körülmények az eredetileg számított utazási időt és útvonalat a célig jelentősen meghosszabbíthatják vagy a navigáció akár megakadályozhatja ideiglenesen a célravezetést, például egy utca forgalom elől történő lezárása esetén.

VIGYÁZAT

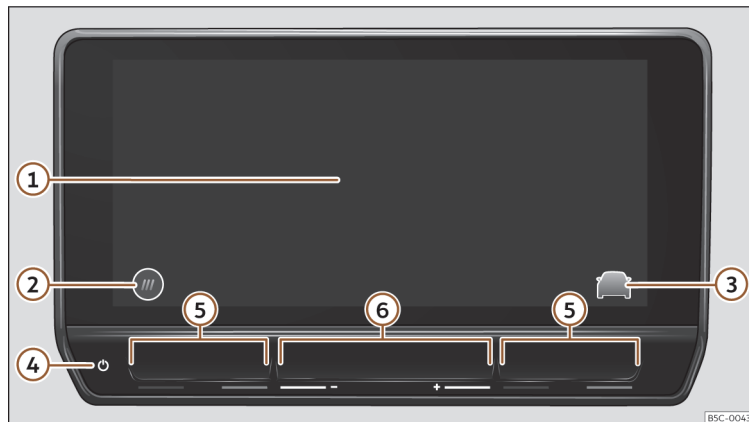
Olyan környezetben, ahol különleges előírások érvényesek és a mobiltelefon használata tilos, mindig ki kell kapcsolni a mobiltelefont. A bekapcsolt mobiltelefonból terjedő sugárzás interferenciát okozhat az érzékeny műszaki és orvosi készülékeknél, ami a készülékek hibás működését vagy károsodását eredményezheti.

VIGYÁZAT

A túl hangos vagy torz hang károsíthatja a jármű hangszóróit.

Áttekintés és kezelőelemek

Connect rendszer



Ábra 162 Áttekintés: Kapcsolóegység.

- ① Érintőképernyő. A képernyőn keresztül kezelhetők az Infotainment-funkciók.
- ② HOME
 III gomb: főmenü widget (programikon) nézetrel.
 ⊕: főmenü mozaik nézetben
- ③ Gomb a vezetéssegítő rendszerek és a járműbeállítások közvetlen hozzáférésehez.
- ④ Be/ki érintőkapcsoló (az Infotainment-rendszer be- és kikapcsolásához).
- ⑤ Tapintásérzékelő tartományok (a klímaberendezés hőmérsékletének növeléséhez és csökkentéséhez).
- ⑥ Tapintásérzékelő tartományok (a hangerő növeléséhez és csökkentéséhez).

Általános tudnivalók a kezeléshez

Használati tanácsok

- Az Infotainment-rendszer néhány másodpercet igényel a rendszer teljes indulásához és ezen idő alatt nem reagál a kezelésre. A rendszerindítás közben csak a tolatókamera rendszerképe jeleníthető meg.
- A funkciók elvégzése és az összes nézet kijelzése csak akkor történik meg, miután az Infotainment-rendszer elindult. A rendszerindítás időtartama függ az Infotainment-funkciók számától és nagyon magas vagy nagyon alacsony hőmérsékleteknél hosszabb ideig tarthat, mint normál esetben.
- Az Infotainment és a megfelelő tartozékok használatakor, például fül- és fejhallgatók, vegye figyelembe az országspecifikus törvényi előírásokat.
- Az online navigáció, online hangvezérlés és internet rádió (többek között) funkciókhoz a CUPRA CONNECT Gen4 szolgáltatások aktiválása szükséges (a CUPRA CONNECT PLUS csomaggal együtt) és a járműben biztosítani kell az internetkapcsolatot. Az adatátvitel nem lehet korlátozott a funkciók elvégzéséhez.
- Az Infotainment használatához csupán egy gombot kell megnyomni vagy a képernyőt kell megérinteni.

- Az Infotainment-rendszer megfelelő működése érdekében fontos, hogy a be legyen kapcsolva és a járműben pontosan be legyen állítva a dátum és az idő.
- Ha egy funkciógomb hiányzik a képernyőn, az nem jelent készülékhibát, hanem egy ország specifikus kivételről vagy változatról van szó.
- Néhány Infotainment-funkció csak álló járműnél választható ki. Néhány országban a menetfokozat-kapcsolónak a P parkolóállásban vagy az N semleges állásban kell lennie. Ez nem hibás működés, hanem figyelembe veszi a törvényi előírásokat.
- Egyes országokban korlátozások lehetnek érvényben a Bluetooth®-készülékek használatával kapcsolatban. Az információk a helyi hatóságoktól szerezhetők be.
- Ha a 12 voltos járműakkumulátort leválasztja, kapcsolja be a gyújtást, mielőtt az Infotainment-rendszert ismét bekapcsolná.
- A beállítások megváltoztatása esetén eltérhetnek a kijelzések a képernyőn és az Infotainment-rendszer részben másképp viselkedhet, mint ahogy ebben az útmutatóban le van írva.
- Kikapcsolt menetkész üzemmód és a 12 voltos járműakkumulátor alacsony töltöttsége mellett az Infotainment-rendszer automatikusan kikapcsolódik.
- Az Infotainment-rendszeren javításokat vagy módosításokat kizárólag egy szakszervizben végeztessen el. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervízt vagy egy SEAT-márkaszervízt.

- Egy mobiltelefon használata a jármű belső terében zajokat idézhet elő a hangszóróban.
- Néhány parkolásegítő rendszerrel rendelkező járműnél a hangforrás hangereje automatikusan lecsökken a hátrameneti fokozat bekapcsolásakor. A hangerőcsökkentés mértéke beállítható.
- Az alkalmazott szoftverrel kapcsolatos információk és a licencia feltételek itt találhatók **Einstellungen > Copyright** (beállítások > Copyright).
- Győződjön meg a jármű eladásakor vagy bérbeadásakor, hogy minden tárolt adat, állomány és beállítás törölve lett és szükség esetén távolítsa el a külső hangforrásokat és adattárolókat. Gondoljon arra is, hogy a gyári beállítások visszaállítása leválasztja a CUPRA ID személyi azonosítóját valamint a CUPRA CONNECT Gen4 csomagot is a járműről.

Figyelem

Az Infotainment használatával kapcsolatban további információkat és ötleteket a **Hil fe (segítség)** menüben talál.

Home-képernyő (HOME)

A kezelő- és kijelzőegységben a nézeteket és megjelenítéseket a kezdőképernyőn konfigurálhatja vagy használhatja a gyárilag beállított formátumot.

Ha egy szimbólum hiányzik, az nem jelent hibát, hanem egy ország- vagy készülék-specifikus kivételről van szó.

A következő menük jelenhetnek meg szimbó-lummal ábrázolva a kezdőképernyőbe ágyazva:

Főmenük a Home-képernyőn

 Navigáció >>> oldal 262

 Rádió >>> oldal 255, média >>> ol-dal 259

 Telefon >>> oldal 271

 Full Link >>> oldal 237

 Beállítások >>> oldal 249

 Jármű >>> oldal 37

 Adatok >>> oldal 36

 Klimatizálás >>> oldal 133

 Hangzás

 Felhasználó

 Áruház

 Jogi figyelmeztetések

 Segítség

Az Infotainment-rendszer kezelése

Használja az Infotainment kezelőelemeit a funkciók végrehajtásához és a beállításokhoz.

A felszereltségtől függően az Infotainment kü-lönböző kezelőelemekkel rendelkezik:

- Érintőképernyő.
- Tapintásérzékelő tartomány a képernyőn kí-vül, például hangerő (+ –).

Rövid útmutató megnyitása

Az Infotainment rendszer rövid útmutatójában további információkat és tippeket talál.

- Nyomja meg **HOME** >  **Hilfe** (segítség) op-ciót.

Infotainment be- és kikapcsolása

Az Infotainment a gyújtás bekapcsolásakor szintén bekapcsol, ha előtte nem kapcsolták ki manuálisan.

Az Infotainment az utoljára beállított hangerő-vel kapcsol be, ha ez az előre beállított maxi-mális bekapcsolási hangerőt nem lépi túl.

Az Infotainment automatikusan kikapcsol, ha a vezető ajtaját kinyitják a gyújtás kikapcsolását követően.

Tartalmak eltolása és a hangerő beállítása

Tolja el a tartalmakat a képernyőn (például a görgetőszákkal) a beállítások testre szabásához vagy egy menütartomány eltolásához.

Felszereltségtől függően az Infotainment me-nüit és nézeteit személyre szabhatja.

Képek és térképek nagyítása és kicsinyítése

Tanács: használja a hüvelyk- és a mutatóujját.

- Egyidejűleg mindkét ujjával érintse meg a térképet és tartsa ujjait a képernyőn.
- Mozgassa hüvelykujját és mutatóujját lassan egymástól távolodva a nézet nagyításához. Mozgassa hüvelykujját és mutatóujját lassan egymás felé a nézet kicsinyítéséhez.

Figyelem

Ha az Infotainment-rendszert kikapcsolt gyújtásnál manuálisan bekapcsolja, akkor az kb. 30 perc után automatikusan kikapcsol.

Figyelem

A legtöbb modern számítógéphez és elekt-ronikai eszközhöz hasonlóan lehetséges, hogy bizonyos esetekben újra kell indítani a rendszert a rendeltetésszerű működés biztosítása érdekében. Ehhez nyomja meg az Infotainment-rendszer On/Off gombját (>>> **ábra 162**) kb. 15 másodpercig, amíg a CUPRA-logo megjelenik a képernyőn.

Infotainment személyre szabása

Az Infotainment menüit és nézeteit alakítsa ki személyre szabva, hogy az előnyben részesített és a leggyakrabban használt funkciókat gyorsan elérje.

A főmenü funkciógombokat tartalmaz az összes Infotainment-alkalmazás eléréséhez.

Személyre szabott menük konfigurálása

Minden nézetben (kivéve főmenü, StandBy, parkolás, helyesírás és Full Link) közvetlen hozzáférést talál az alsó képernyőtartományban a személyre szabható rendszerek funkcióihoz. Törölje, helyettesítse mással vagy változtassa meg az elrendezést a konfiguráció segítségével.

- Tartsa az újjat egy szimbólumon (vagy érintsen meg egy üres helyen lévő szimbólumot) egy további ablak megjelenítéséhez.
- Válasszon ki egy szimbólumot az alkalmazások sorából.
- Nyomja meg X egy szimbólum törléséhez.
- Érintse meg a szimbólumok egyikét a kiegészítő ablakban az értékének a helyettesítéséhez.
- Tartsa ujját az egyik szimbólumon és húzza a kívánt helyzetbe.
- Érintse meg a kiegészítő ablakot X a szerkesztés mód bezárásához.

Hangerő és hangzásbeállítások

A beállítások lehetséges választéka az export-országtól, a készüléktől és a jármű felszereltségétől függ.

Beállítások módosítása

A következő szimbólumok jelentése minden rendszer- és hangzásbeállításra érvényes.

Egy menü bezárásakor a módosítások automatikusan átvételre kerülnek.

	A beállítás kiválasztva és aktiválva vagy bekapcsolva.
	A beállítás nincs kiválasztva és nincs aktiválva vagy ki van kapcsolva.
	Legördülő menü megnyitása.
	Egy beállított érték növelése.
	Egy beállított érték csökkentése.
	Vissza lépésenként.
	Előre lépésenként.
	Egy beállított érték fokozatmentes változtatása a görgetőszávvval.

Hangzásbeállítások

- Hozzáférés a hangzásbeállításokhoz: **HOME** >

A hangzásbeállításokban a következő funkciók, információk és beállítási lehetőségek elérhetők:

- Equalizer (hangszínszabályzó).
- Helyzet.
- Beállítások.

Rendszerbeállítások

- Hozzáférés a rendszerbeállításokhoz: **HOME** >

A rendszerbeállításokban a következő funkciók, információk és beállítási lehetőségek elérhetők:

- Képernyő.
- Idő és dátum.
- Nyelv.
- További billentyűzetnyelvek.
- Mértékegységek.
- Hangvezérlés.
- WLAN.
- Car2X-Kommunikáció.
- Mobilkészülékek kezelése.
- Visszaállítás gyári beállításokra.
- Rendszerinformáció.
- Copyright (szerzői jog).
- Konfigurációs segítség.

Külső hangforrások lejátszási hangerejének illesztése.

Ha a külső hangforrás lejátszási hangerejét növelni kívánja, először az Infotainment alaphangerejét csökkentse.

Ha a csatlakoztatott hangforrás lejátszása **túl halk**, akkor a külső hangforráson növelje a **kimeneti hangerőt**. Ha ez nem elegendő, akkor a **bemeneti hangerőt** állítsa **közepesre** vagy **hangosra**.

Ha a csatlakoztatott külső hangforrás **túl hangos** vagy **torz** akkor a **kimeneti hangerőt** csökkentse a külső hangforráson. Ha ez nem elegendő, akkor a **bemeneti hangerőt** állítsa **közepesre** vagy **halkra**.

Képernyő tisztítása

Agresszív tisztítószer használata nélkül, óvatosan távolítsa el a makacs szennyeződések. A képernyő tisztításához a következőket javasoljuk:

- Az Infotainment-rendszert ki kell kapcsolni.
- Egy tiszta, puha és vízzel megnedvesített kendőt használjon >>> oldal 330.
- Makacs szennyeződés esetén: A szennyeződést kevés vízzel nedvesítse meg. Azután egy tiszta és puha kendővel távolítsa el óvatosan.

⚠ VIGYÁZAT

A képernyő nem megfelelő vagy száraz tisztítószerrel tisztítása sérüléseket okozhat a kijelzőn.

- Csak enyhe nyomással tisztítsa a képernyőt.
- Ne használjon agresszív tisztítószerrel vagy oldószert. Ilyen termékek a készüléket károsíthatják és a képernyőt elhomályosíthatják

Bejegyzett márkák, licenciák és szerzői jogok

Bejegyzett védjegyek és licenciák

Bizonyos fogalmak az ® vagy a ™ szimbólummal vannak ellátva ebben a kézikönyvben. Ezek a szimbólumok egy márkát vagy bejegyzett védjegyet jelölnek. Ennek a jelnek a hiánya ellenben nem jelenti feltétlenül azt, hogy az érintett fogalom szabadon felhasználható.

Más termékelölések a mindenkori jogi tulajdonosok bejegyzett védjegyei vagy márkái.

- A Dolby Laboratories licenciája alapján készült. A Dolby és a double-D szimbólumok a Dolby Laboratories védjegyei.
- A Dolby Laboratories licenciája alapján készült. A Dolby, Pro Logic és a double-D szimbólumok a Dolby Laboratories védjegyei.

- Az Android Auto™ a Google Inc. védett márkája.
- Az Apple CarPlay™ az Apple Inc. védett márkája.
- A Bluetooth® a Bluetooth® SIG, Inc. bejegyzett márkája.
- Az iPod®, iPad® és iPhone® az Apple Inc. bejegyzett márkái.
- A MirrorLink® és a MirrorLink® logók a Car Connectivity Consortium LLC. bejegyzett márkái.
- A Windows® a Microsoft Corporation, Redmond, USA bejegyzett márkája.
- Az MPEG-4 HE-AAC hangkódolási szabadalom és technológia Fraunhofer IIS licenciája.
- Ezt a terméket a Microsoft Corporation tulajdonát képező egyes oltalmi és szerzői jogok védik. A vonatkozó technológiának ezen termék konfigurációján túlterjedő alkalmazása és forgalmazása a Microsofttól vagy valamely erre felhatalmazással bíró Microsoft leányvállalattól kapott használati engedély (licencia) hiányában nem megengedett.

Szerzői jogok

Az adathordozókon és hangforrásokon tárolt hang- és videoállományok általában szerzői jog által védettek a mindenkor alkalmazott nemzeti és nemzetközi rendelkezések szerint. Vegye figyelembe a törvényi előírásokat!

Műszaki adatok

Központi számítógép kezelő- és kijelzőegység¹⁾

A járműbe gyárilag beépített központi számítógép országspecifikus összetevőket és szoftvereket tartalmaz a jármű-, komfort-, és Infotainment-funkciók bekapcsolásához és alkalmazásához.

A megfelelő kijelzések a kezelő- és kijelző egység képernyőjén és részben a műszerfalbetétben jelennek meg.

- Kapacitív színes képernyő
- Készülék kezelése:
 - Tapintásérzékeny tartomány. Kezelés tapintással.
 - Gombok a multifunkciós kormánykeréken.
 - Közelítésérzékelők és mozdulatvezérlés.

HOME >  **Einstellungen** > **Bildschirm**.
(HOME > beállítások > képernyő)

Jármű- és komfortfunkciók

- Vezetésségítő rendszerek beállításai.
- A fűtés és klímaberendezés beállításai.
- Világítás és láthatóság funkciók beállításai.
- Komfortfunkciók beállításai.
- Parkolás és manőverezés beállításai.

Hangrendszer (alapkitittel):

A gyárilag szállított Infotainment az alábbiakkal van felszerelve:

- Különböző helyeken beszerelt hangszórók eltérő teljesítménnyel (Watt).
- Rendszertől függő belső erősítő:

- 5 hangszóró: 3 x 20W

Beállítási lehetőségek:

- Equalizer (hangszínszabályzó):
 - 4 gyárilag beprogramozott és 1 felhasználó által meghatározható hangszínbeállítás.
- Hangelosztás (balance) bal/jobb oldal
- Zónák szerinti hangzóptimalizálás:
 - Manuális (vezető és összes).
 - Automatikus, a foglalt ülés helyek szerint.

Opcionális hangrendszer

Az Infotainment kiterjeszthető egy opcionális hangrendszerrel, a következő módon:

- 9 eltérő teljesítményű (Watt) hangszóró különböző helyeken beszerelve.
- Külső erősítő (340 W ethernet), amely a központi számítógépből érkező hangjelét dolgozza fel.
- A hangforrás jeleinek csatornánkénti erősítése AB-osztályú végerősítővel.

- Audio jel feldolgozása belső, digitális hangprocesszorral (DSP).

- Külön mélysugárzó a csomagterben.

Beállítási lehetőségek:

- 4 hangzásmód a hangzás optimalizálása érdekében.
- Kiegészítő hangszínszabályzó: 5 sávós.
- Hangelosztás: Balansz (bal/jobb) + fader (elől/hátul).
- Zónák szerinti hangzóptimalizálás:
 - Manuális (vezető, elől és összes)
 - Automatikus a foglalt ülés helyek szerint.
- Mélysugárzó hangerő.
- Surround beállítások.

WLAN

- WLAN IEEE 802.11 b/g/n szabvány szerint.
- Átvitel 2,4 GHz-en és 5 GHz-en.
- Két WLAN-mód egyidejűleg:
 - Tethering (megosztás) (2,4 GHz).
 - Hozzáférési pont 2,4 GHz.
- Csatlakozás 8 WLAN-eszközhöz egyidejűleg.
- Internetkapcsolat WLAN-on keresztül:
 - Megosztás ügyféltelefonon keresztül.
 - Hozzáférés ügyfelek részére (clients) a járműben.

¹⁾ A készülék megnevezése: Connect rendszer

- Apple CarPlay és Android Auto WLAN-on keresztül.
- Egyszerűsített párosítási folyamat WPS vagy QR-kód segítségével.

Bluetooth®-profil

Legfeljebb két mobilkészüléket lehet a Bluetooth®-kihangosítóhoz és egy harmadikat zenelejátszóként lehet még a Bluetooth®-szal csatlakoztatni.

Amikor a mobiltelefont egy telefonvezérlő rendszerrel összeköti, akkor az adatcsere az egyik Bluetooth®-profilon keresztül történik.

- **Telefonkihangosító profil (HFP):** a telefonkihangosító profillal (HFP) kezelni tudja a hívásokat az Infotainment-rendszeren keresztül.
- **Audio-profil (A2DP):** ez a profil lehetővé teszi sztereó minőségben a hangátvitelt. Lehetőség, hogy további profilokhoz kell csatlakozni a lejátszás kezeléséhez és vezérléséhez.
- **Telefonkönyv letöltési profil (PBAP):** lehetővé teszi a partnerek letöltését a telefonkönyvből.
- **Üzenettovábbítás profil (MAP):** lehetővé teszi az üzenetek (SMS) és emailek letöltését és szinkronizálását.

Hangvezérlés

Bevezetés a témakörbe

A hangvezérlés működik online ¹⁾ és offline módban is a fejezetben található információk figyelembe vételével **“Exportpiactól függő rendelkezésre álló nyelvek”**. Online módban a parancsokat pontosabban rögzíti, mivel több adat áll rendelkezésre.

A hangvezérlés megért kérdéseket és kifejezéseket anélkül, hogy a parancsokat meg kellene tanulni. A parancsok szabadon megfogalmazhatók és köznyelvek lehetnek. Az Infotainment-rendszerben talál javaslatokat a parancsokra, például a **Hilfe > Sprachbedienung** (segítség > hangvezérlés) menüben.

Offline módban a funkciók korlátozottak.

A hangos zajok a járművön belül vagy kívül hibás működést valamint zavaros mondatokat és válaszokat okozhatnak.

Hangfelismerés ülés hely szerint

A kiegészítő mikrofonnak köszönhetően a felismerhető, hogy a vezető vagy a vezető melletti utas adja a hangutasítást. Így az online rendelkezésre álló nyelveken egy megadott üléshez hozzárendelhetők funkciók, például az ülésfütés bekapcsolása.

Az exportpiacnak megfelelően rendelkezésre álló nyelvek

- **Online és offline:** német, amerikai angol, brit angol, francia, olasz, spanyol, cseh, holland, lengyel, portugál, svéd, dán és norvég. Ezek a nyelvek olyan kibővített funkciókkal rendelkeznek, mint online-parancsok, klímaberendezés vezérlése, természetes interakció stb.
- **Offline:** bulgár, finn, kanadai francia, görög, brazil portugál, orosz, mexikói spanyol, és török.

Az Infotainment-rendszer többi nyelve **nem** rendelkezik klímaberendezés hangvezérléssel vagy természetes interakcióval.

Előfeltételek

- **Online és offline:** Hangvezérlés a járműbe beépített, megfelelő Infotainment-rendszerrel.
- **Online:** érvényes CUPRA CONNECT PLUS szerződés.

Figyelem

- A hangvezérlés csak az Infotainment-rendszerben beállított nyelven ismeri fel a parancsokat.
- Próbálja ki a hangvezérlést álló járműnél az utazás előtt, hogy a működésével megismerkedjen.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

- Az online beszédkeresés gyorsabb és megbízhatóbb, ha az adatvédelmi beállításokban a "tartózkodási hely használata" ki van választva és Ön a tartózkodási hely adatainak használatát engedélyezte a mobilkészüléke applikációjában.
- A hangvezérlés csak olyan funkciókat képes vezérelni, amelyek a jármű felszereltségéhez tartoznak.

Aktíváló szó és parancsok

Aktíváló szó a hangvezérléshez

A hangvezérlés akkor indul, ha az Infotainment-rendszer az aktíváló szót felismerte.

Ha a hangvezérlést az aktíváló szóval bekapcsolták, akkor a csatlakoztatott Infotainment-rendszer a "Was möchten Sie tun? (mit szeretne csinálni?) kérdéssel válaszol."

• **VAGY:** Adjon ki egy kívánt hangutasítást az aktíváló szó után, például: "Hola Hola", majd "Heizung (fűtés)".

A rendszer beolvassa az aktíváló szó után, a járműben elhangzó szavakat.

Aktíváló szó be- és kikapcsolása

• Nyomja meg a **HOME > ⚙ Einstellungen > Sprachbedienung > Aktivierungswort aktivieren/deaktivieren** (beállítások > hangvezérlés > aktíváló szó aktiválása/deaktiválása) funkciógombokat.

Aktíváló szó

szia, szia

Parancsok

Ahhoz, hogy a hangvezérlés a parancsokat megbízhatóan felismerje:

- Érthetően beszéljen. A zavaros parancsokat nem ismeri fel. Normál hangon beszéljen. Nagyobb sebesség mellett beszéljen kicsit hangosabban.
- Zárja ki a külső zajokat. A nyitott ablakok és ajtók a hangvezérlést károsan befolyásolhatják.
- Kerüljön más mellékzajokat, mint a beszélgetések a járműben. A levegőfúvókák légáramát ne a mikrofon irányába vagy a tetőkárpitra irányítsa.
- Ne hagyjon hosszú szüneteket.



A hangvezérlés aktiválva van és felismeri a kiejtett szavakat.

Hangutasítás javaslatok megnyitása

- Nyomja meg **HOME > ? > ?**.

Figyelem

- Ha az aktíváló szó ki van kapcsolva, akkor az Infotainment-rendszer nem kapcsolható be az aktíváló szóval. A hangvezérlés továbbra is rendelkezésre áll a gomb megnyomásával a multifunkciós kormánykeréken.
- A rendelkezésre állás ország- és felszereltség függő.

Hangvezérlés elindítása és befejezése

A hangvezérlés a felszereltségtől függően különböző módon indítható el.

Hangvezérlés elindítása

- **Hangvezérlés aktiválása:** mondja ki a szót a hangvezérlés aktiválásához.
- **Multifunkciós kormánykerék:** nyomja meg a hangvezérlés gombot .

Néhány esetben a csatlakoztatott mobiltelefon hangvezérlése is elindítható a hangvezérlés gomb nyomva tartásával.

Hangvezérlés manuális befejezése

A hangvezérlés az **Abbrechen** (megszakítás) paranccsal befejezhető.

- **Multifunkciós kormánykerék:** Nyomja meg kétszer egymás után vagy egyszer hosszan a hangvezérlés gombot.

A hangvezérlés automatikusan befejeződik, ha az Infotainment-rendszer funkcióit használja, a parkolásegítő rendszer aktiválódik vagy bejövő hívás érkezik.

Rádió üzemmód

Bevezetés a témakörbe



Rádió üzemmódban a különböző frekvenciasávokban rendelkezésre álló rádióadók beállíthatók és az Ön kedvencei az állomásgombokon tárolhatók, hogy azokhoz gyorsan hozzáférhessen.

A rendelkezésre álló vételi módok és frekvenciasávok felszereltség- és országfüggőek. Előfordulhat, hogy meghatározott országokban egyes frekvenciasávokban már beszüntették az adásokat.

Hozzáférés a rádió menühöz

- Nyomja meg **HOME** > ► > >>> **Ábra 163**.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Hozzáférés a beállításokhoz

- Nyomja meg **HOME** > ► > .

Online funkciók rádió üzemmódban¹⁾

Az online funkciók rádió üzemmódban csak a következő feltételek mellett állnak rendelkezésre:

- CUPRA CONNECT PLUS a felszereltség része.
- Ön rendelkezik egy aktív CUPRA CONNECT felhasználói fiókkal.

Ábra 163 Elvi ábrázolás: rádió nézete.

- A jármű hozzá van rendelve az Ön felhasználói fiókjához.
- Megfelelő adatcsomaggal rendelkezik, amit a CUPRA hivatalos adatszolgáltatójának webshopjában szerzett, vagy megfelelő adatmennyiséggel a saját mobiltelefonjáról egy WLAN hozzáférési ponton keresztül.

Figyelem

- A sugárzott információk tartalmáért a rádióadók a felelősek. Az elektromos készülékek, melyek kiegészítőleg a járműhöz vannak csatlakoztatva, a rádiójel vételét zavarhatják és a hangszórókban zajokat okozhatnak.
- Az ablakba integrált antennával rendelkező járműveknél a fóliák vagy a fémes bevonatú, ablakra ragasztott matricák zavarhatják a vételt.

A rádió szimbólumai és funkciói

A rendelkezésre álló funkciók, vételi módok és frekvenciasávok felszereltség- és országfüggőek.

- AM-tuner.
- FM kettős vevő (antenna diverzitás).
- Összesített adólista.
- A DAB- és FM-adók egyesítése egy listában.
- Az összes állomásgombon tárolt adó egyesítése egy listában. Maximum 36 kedvenc adó.
- Rádióadók logói.
- DAB slideshow (képsorozat). Képek, melyeket egymást követően (szekvenciálisan) bemutathatnak.
- Internet rádió: több, mint 10.000 adót és podcastot tartalmaz a CUPRA CONNECT PLUS az egész világból.

Univerzális szimbólumok rádió üzemmódban

AM Az AM frekvenciasáv kiválasztásához.

FM/DAB Az FM/DAB frekvenciasáv kiválasztásához.

Webrádió A webrádió vételi mód kiválasztásához.

TP Az adónevek mellett figyelemmel kíséri az aktív közlekedési információkat sugárzó adókat (TP).

Szimbólumok az FM/DAB frekvenciasávban

III A frekvenciasáv nézethez, hogy az FM frekvenciát manuálisan kiválassza. Csak akkor lehetséges, ha az egyesített adólista ki van kapcsolva.

DAB-vétel nem lehetséges.

DAB-adók támogatják a slideshow-t.

Szimbólumok az AM-frekvenciasávban

Adólista manuális frissítése.

III A frekvenciasáv nézethez, hogy az AM frekvenciát manuálisan kiválassza.

Menük webrádió üzemmódban¹⁾

Adók választékának megjelenítése.

Szöveges keresés megnyitása.

Az utoljára hallgatott webrádió-adó megjelenítése.

A 100 legtöbbet hallgatott rádióadó és podcast megjelenítése.

A rendelkezésre álló podcast-ok és webrádiók megjelenítése.

A webrádió-adó kijelzése országok szerint.

A webrádió-adó kijelzése a választott nyelv szerint.

Azon webrádiók megjelenítése, melyek programja a kívánt műfajhoz tartozik.

Rádióadó kiválasztása, beállítása és elmentése**Frekvenciasáv kiválasztása**

Mielőtt egy adót kiválaszt, a frekvenciasávot és a vételi módot ki kell választania. A kiválasztott frekvenciasáv vagy vételi mód függvényében különböző adók állnak rendelkezésre.

A rendelkezésre álló frekvenciasávok és vételi módok felszereltség- és országfüggőek.

- Válassza ki a frekvenciasávot és a vételi módot. AM, FM/DAB, FM (DAB nélküli készülékekre), Webrádió.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Egy adó keresése és kiválasztása

A rádióadók különféle módon választhatók ki. Az opciók a frekvenciasáv és vételi mód szerint változnak.

Kiválasztás frekvenciasávon keresztül (AM és FM)

1. Aktiválja a frekvenciasávot.
2. Érintse meg a kurzort, görgesse a frekvenciasávon át és engedje el azt, ha a kívánt frekvenciasávot elérte.

VAGY: Érintsen meg egy pontot a frekvenciasávon. A kurzor automatikusan a megfelelő frekvenciára ugrik.

A beállított frekvencia adója beállításra kerül.

Adólista (AM és FM/DAB) kiválasztása

Az adólista megmutatja a jelenleg beállítható adókat. Az AM-frekvenciasávban adott esetben frissítenie kell az adólistát, ha már nem azon a területen tartózkodik, ahol utoljára az adólistához hozzáfért. Az FM/DAB-frekvenciasávban az adólista automatikusan frissül.

1. Nyissa meg az adólistát.
2. Nyomja meg a kívánt adót.

A kiválasztott adó beállításra kerül. FM/DAB-nál és rendelkezésre álló adók esetén automatikusan a legjobb minőségű vételi mód kerül kiválasztásra.

Adókeresés és szűrés (webrádió)

Webrádió üzemmódban az adók kategóriák szerint szűrhetők és szövegesen kereshetők.

1. Nyissa meg az adólistát.
2. Válassza ki a kategóriát, ami alapján az adókat szűrni szeretné.
VAGY: Nyomja meg a Q szimbólumot a szöveges keresés elindításához. A beviteli ablak megjelenik.
3. Adja be a kívánt adónevet. A talált adók listája a bevitel közben frissítésre kerül.
4. Nyomja meg a kívánt adót.

A kiválasztott adó beállításra kerül.

Keresés SCAN módban (AM és FM/DAB)

SCAN módban az adók egymás után automatikusan beállításra kerülnek. Minden adó kb. 5 másodpercig kerül bejátszásra.

- A SCAN mód elindításához nyomja meg a **SCAN** funkciót.

A SCAN mód elindul és az aktuálisan beállított adót megjeleníti a képernyőn. Emellett megjelenik a SCAN funkciógomb.

- Az adó kiválasztásához nyomja meg a SCAN-t.

A SCAN mód leáll és az adó be van állítva. A SCAN funkciógomb eltűnik.

Rádióadók tárolása az állomásgombokon

Legfeljebb 36 különböző frekvenciasávot és vételi módot tárolhat kedvencekként az állomásgombokon.

1. Állítsa be a kívánt adót.
2. Váltson az állomásgombokhoz.
3. Nyomja meg az állomásgombot és tartsa lenyomva, amíg az adó eltárolódik.

VAGY: Nyomja meg az adót az adólistában és tartsa azt lenyomva. Az állomásgombok megjelennek.

4. Nyomja meg az állomásgombot.

Az adó a kiválasztott állomásgombon tárolódik.

Amennyiben egy adó már tárolva volt az állomásgombon, akkor az az új adóval felülíródik.

Különleges funkciók rádió üzemmódban

TP (közlekedési hírek)

A TP-funkció felügyeli egy közlekedési információkat sugárzó adó közleményeit és automatikusan bejuttatja azt rádió üzemmódban vagy aktív média lejátszásban. Ehhez egy közlekedési információkat sugárzó adó beállítási lehetősége szükséges.

Egyes, saját közlekedési hírekkel nem rendelkező rádióadók a TP-funkció biztosításához más rádióadóktól veszik át a közlekedési információkat (EON).

AM-frekvenciasávban vagy média üzemmódban a háttérben automatikusan beállításra kerül egy közlekedési információkat sugárzó adó mindaddig, amíg egy közlekedési információkat sugárzó adó vétele lehetséges.

Ha nem állítható be közlekedési információkat sugárzó adó, akkor a rendszer automatikusan beállítható közlekedési információkat sugárzó adót keres.

Közlekedési információkat sugárzó adók nem minden országban állnak rendelkezésre.

TP-funkció be- és kikapcsolása

- Rádió üzemmódban vagy média üzemmódban nyomja meg  > **Verkehrsfunk (TP)** (> közlekedési hírek (TP)).

Bemutatók (diavetítés) DAB üzemmódban

A slideshow funkció (SLS) a digitális rádió (DAB) funkciója, ami a felhasználó számára lehetővé teszi képek diavetítését, pl. rádióadók logóját.

SLS-funkció be- és kikapcsolása

A slideshow funkció (SLS) a DAB-adóknál kikapcsolható:

-  > **Slide Show** menü (bekapcsolás/kikapcsolás).

Webrádió.¹⁾

A webrádió egy vételi mód internetes rádió-adókhöz és az AM-, FM- és DAB adók szabad podcastjaihoz. Az internetes átvitelnek köszönhetően a vétel nincs területileg korlátozva.

A webrádió csak a CUPRA CONNECT PLUS aktivált online szolgáltatásaival valamint online üzemmódban áll rendelkezésre. A webrádió használata az internetes adatátvitel következtében költségekkel járhat.

- Webrádió üzemmódban nyomja meg és állítsa be a hangminőséget magasra vagy alacsonyra a webrádió beállításához.

Rádióadók logói

Néhány frekvenciatartományban lehetséges, hogy rádióadók logói előre installálva lettek az Infotainment-rendszerben.

Ha az FM/DAB frekvenciasáv beállításában a **Automatische Auswahl Senderlogos** (rádióadók logóinak automatikus kiválasztása) aktíválva van, akkor az adókhöz automatikusan rádióadók logók kerülnek hozzárendelésre.

Webrádió üzemmódban az Infotainment-rendszer hozzáfér az online-adatbank rádióadóinak logóihoz és azokat automatikusan hozzárendeli az adókhöz.

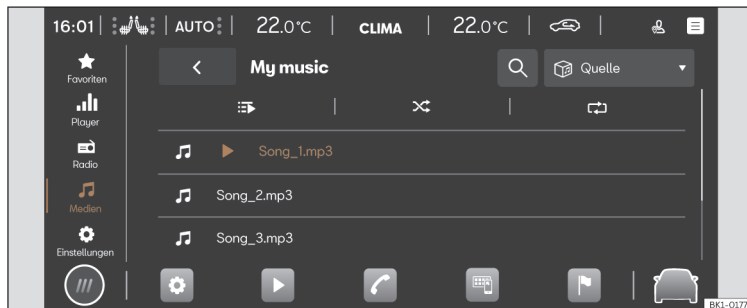
Rádióadók logóinak manuális hozzárendelése

1. FM/DAB üzemmódban nyomja meg **Senderlogos** (rádióadók logói).
2. Nyomja meg a szimbólumot  és válassza ki azután az adót, amihez egy rádióadó logót szeretne hozzárendelni.
3. Válassza ki a rádióadó logóját. Igény szerint ismételve meg ugyanezt a folyamatot más adókkal.
4. **VAGY:** a  > **Senderlogos** (rádióadók logói) menüben.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Média üzemmód

Bevezetés a témakörbe



Média üzemmódban adathordozón található médiafájlok játszhatók le az Infotainment-rendszeren.

A felszereltségtől függően a következő adathordozók használhatók:

- USB-tároló támogatás (pl. USB-adathordozó vagy egy USB-n keresztül csatlakoztatott mobiltelefon).
- Bluetooth®-készülékek (pl. mobiltelefon vagy tablet).

A felszereltségtől függően a következő médiafájl típusok játszhatók le:

- Hangállományok (fájlok).
- Videoállományok (rendszerfüggő).

Lépjen be a MEDIEN (média) menübe

- Nyomja meg **HOME** > ► > 🎵
- >>> **Ábra 164** opciót.

Hozzáférés a beállításokhoz

- Nyomja meg **HOME** > ► > ⚙️ opciót.

Ábra 164 Vázlatos ábrázolás: Média nézet.

Az adathordozóra vonatkozó működési korlátok és kijelzések

Azok az adathordozók, melyek magas hőmérsékletnek voltak kitéve vagy sérültek, lehetséges, hogy nem működnek. Kérjük, vegye figyelembe a gyártó utasításait.

A különböző gyártók által előállított adathordozók eltérő minősége miatt a médialejátszás során zavarokat tapasztalhat.

Az adathordozó hibás konfigurálása azt eredményezheti, hogy az adathordozó nem olvasható.

A lejátszási listák csak egy lejátszási sorrendet adnak meg és a médiafájlok tárolási helyére mutatnak a mappastruktúrában belül. A lejátszási lista nem tartalmaz tárolt médiafájlokat. A lista lejátszhatóságához a médiafájloknak az adat-tároló azon tárolási helyein kell lenniük, ahova a lejátszási lista mutat.

Figyelem

A CUPRA nem vállal felelősséget az adathordozókon található adatok sérüléséért vagy elvesztéséért.

Kiviteli jellemzők és médiaszimbólumok

Audio, média és konnektivitás:

- Média lejátszása és vezérlése Bluetooth®-on keresztül.
- Hanglejátszás a következő formátumokban: AAC, ALAC, AVI, FLAC, MP3, MP4, WMA.
- Videó lejátszása a következő formátumokban: MPEG-1 und MPEG-2 (.mpg, .mpeg), ISO MPEG4, DivX 3, 4 und 5 Xvid (.avi), ISO MPEG4 H.264 (.mp4, .m4v, .mov), Windows Media Video 10 (.wmv, .asf).
- Összes készüléktípus lejátszási listája.
- Média keresés.

Univerzális szimbólumok média üzemmódban

- ▶ Lejátszás indítása.
- II Lejátszás szüneteltetése.
- ◀ Előző műsorszámhoz.
- ▶ Következő műsorszámhoz.
- ↺ Aktuális műsorszám ismétlése.
- ↺ Minden műsorszám ismétlése.
- ✕ Véletlenszerű lejátszás aktiválása.
- ★ Kedvenclista kijelzése.
- ⊕ Médiaállomány hozzáfűzése a kedvencekhez.
- ▼ Jobbra fent: Médiaforrás kiválasztása.
- ⚙ Hozzáférés a beállításokhoz.
- 🔍 Keresés megnyitása.
- ◀ Médiaforrás magasabb szintű mappájához.

Médiaforrás kiválasztása és lejátszása

Médiaforrás kiválasztása

Mielőtt a média adatállományokat (fájlokat) lejátszhatná, egy médiaforrást kell csatlakoztatnia.

- Csatlakoztasson egy külső médiaforrást.
- Válassza ki a csatlakoztatott médiaforrást, amit a lejátszáshoz használni szeretne.

Hang- és videofájlok lejátszása

A médiafájlokat egy rendelkezésre álló médiaforrásról különböző módon keresheti és játszhatja le.

Keresés könyvtárstruktúrában

A médiafájlok kategóriák szerint katalogizálhatók (pl. album, előadó, műsorszám címe). A **Meine Medien** (én médiám) mindig a kategóriák ezen nézetét jeleníti meg. Az egyes USB-adathordozók klasszikus könyvtárstruktúrája a **Meine Medien** mappában található.

1. Aktiválja a könyvtárstruktúrát.

Megjelenik a kiválasztott médiaforrás könyvtárstruktúrája. A **Meine Medien** kiválasztása esetén először a kategóriák (zene, videók, lejátszási listák) és a csatlakoztatott médiaforrások jelennek meg.

2. Keresse meg a kívánt műsorszámot a könyvtárstruktúrában.

VAGY: Nyomja meg a Q szimbólumot a szöveges keresés elindításához. Megjelenik a beviteli ablak.

3. Adja meg a kívánt műsorszám nevét. A talált műsorszámok listája a bevitel közben frissül.
4. Nyomja meg a kívánt műsorszámot.

Ha az Ön választása a lejátszás megkezdésekor egy médiaforrás egyik mappájában (könyvtárban) található, akkor az abban található médiafájlok hozzáadódnak a lejátszáshoz.

Ha egy lejátszási listát játszik le, akkor a lejátszási listában elérhető összes műorszám hozzáadódik a lejátszáshoz.

5. Zárja le a kiválasztást az X-szel.

Kedvencek kiválasztása

A kedvencek (Favoriten) között műorszámok, zenei műfajok, előadók és albumok tárolhatók egyidejűleg a lejátszáshoz.

- Lépjen be a kedvencekhez. ★.
- Nyomja meg a kívánt kedvenceket.

A kiválasztástól függően a kedvencekhez tartozó összes műorszám hozzáadódik a lejátszáshoz.

Kedvencek tárolása

Kedvencekként csak olyan médiafájlok tárolhatók, melyek az Infotainment-rendszerben a **Meine Medien** mappában megtalálhatók. Legfeljebb 36 műorszámot, albumot és zenei műfajt tárolhat egyidejűleg kedvencként.

1. Indítsa el a lejátszást.
2. Lépjen be a kedvencekhez.
3. Érintsen meg egy hozzárendelés nélküli kedvenct.

VAGY: Érintsen meg egy meglevő kedvenct és tartsa kb. 3 másodpercig lenyomva.

4. Válassza ki a kiválasztási listából: műorszám, album, előadó, zenei műfaj, lejátszási lista.

Az aktuális kiválasztás lesz tárolva az előzőleg kiválasztott kedvenc helyén. Ha a kedvenc már hozzá volt rendelve, akkor a tárolt kedvenc felülírásra kerül.

A kiválasztási listában a kiválasztható opciók a médiafájllhoz csatolt adatoktól függenek. Ha például a zenei műfaj a zenefájllban nincs megadva, akkor a zenei műfaj kedvencként nem tárolható.

Ha egy videofájlt játszik le, akkor csak ez a videó tárolható kedvencként.

Szórakoztató tartalmak lejátszása az Infotainment-rendszerben

Az Infotainment-rendszertől függően videókat is lejátszhat.

Videó üzemmód

Videó üzemmódban videók játszhatók le az Infotainment képernyőjén egy külső adathordozóról vagy a **Meine Medien** (saját média) mappából. Ebben az esetben a videó hangja a jármű hangszóróiból hallható.

A képet a rendszer csak álló járműnél jeleníti meg. Menet közben az Infotainment-rendszer kijelzője kikapcsol. A videó hangja továbbra is hallható.

Navigáció

Bevezetés a témakörbe



A globális műholdrendszer megállapítja a jármű aktuális pozícióját és a járműre szerelt érzékelők kiértékelik a megtett útvonalakat. Az összes mért értéket és az esetleges közlekedési eseményeket összehasonlítja a rendelkezésre álló térképekkel, hogy optimális célravezetés tegyen lehetővé.

Navigációs hangutasítások és grafikus kijelzések vezetnek az úti célhoz.

A navigáció kezelése a képernyőn történik.

Országától függően az Infotainment-rendszer néhány funkciója egy meghatározott sebesség fölött a képernyőn nem választható ki. Ez nem hibás működés, hanem figyelembe veszi a törvényi előírásokat.

Navigációs hangutasítások

A navigációs hangutasítások hangban kiadott vezetési útmutatások az aktuális útvonalra.

A navigációs hangutasítások típusa és gyakorisága függ a menethelyzettől, például, az útvonalvezetés elindítása, vezetés autópályán vagy körforgalomban, és a beállításoktól.

Ha a cél nem érhető el pontosan, mert az például egy nem digitalizált területen található, akkor az irányra és a céltól való távolságra vonatkozó kijelzések a képernyőn kijelzésre kerülnek.

Ábra 165 Elvi ábrázolás: Navigáció nézet.

Dinamikus célravezetés esetén az útvonalon jelzett közlekedési akadályokra felhívja a figyelmet. Ha az útvonalon közlekedési akadály miatt újratervezés történik, akkor egy kiegészítő navigációs hangutasítás hangzik el.

Egy hangutasítás elhangzása közben a hangerő módosítható. Az ezt követő hangutasításokat az újonnan beállított hangerővel adja ki.

Korlátozások navigáció közben

Ha az Infotainment-rendszer nem képes fogadni a GPS-műholdak adatait, például egy alagútban vagy egy mélygarázsban, a navigáció továbbra is lehetséges a jármű érzékelői segítségével.

Azokon területeken, ahol a digitalizálás még nem vagy csak részlegesen létezik az Infotainment-rendszer memóriájában, ugyanúgy megpróbálja az Infotainment-rendszer a célravezetést lehetővé tenni.

Hiányzó vagy nem teljes navigációs adatoknál lehetséges, hogy a jármű pozíciója nem pontosan határozható meg. Ennek lehet a következménye, hogy a navigálás nem olyan precíz, mint ahogy megszoktuk.

Az útvonalon a körülmények folyamatosan változnak, pl. új utcák, építési munkák, útlezárások, az utcanevek és a házszámok változása. Ha a navigációs adatok elavultak, akkor ez a célravezetésnél hibákhoz vagy pontatlanságokhoz vezethet.

Navigációs térkép kezelése

Az optimalizált nézet lehetővé tétele érdekében a navigációs térképet kiegészítő ujjmozgásokkal is kezelheti.

Térkép eltolása

Tanács: használja a mutatóujját

- Tolja el a térképet az ujjával.

Nézet nagyítása

Tanács: használja a mutatóujját

- A nézet nagyításához egy meghatározott pozícióban, nyomjon rá a térképre kétszer egymás után.

Nézet kicsinyítése

Tanács: használja a mutatóujját és a középső ujját

- Nyomjon mindkét ujjával egyidejűleg a térképre.

Nézet változtatása

Tanács: használja a mutatóujját

- Nyomjon kétszer egymás után térképre és tartsa az ujját a képernyőn.
- Mozgassa az ujját felfelé, hogy a térképnézetet kicsinyítse. Mozgassa az ujját lefelé, hogy a térképnézetet nagyítsa.

Nézet változtatása

Tanács: használja a hüvelykujját és a mutatóujját

- Nyomja mindkét ujját egyszerre a térképre és tartsa lenyomva.
- Közelítse az ujjait egymáshoz, hogy a térképnézetet kicsinyítse. Távolítsa az ujjait egymástól, hogy a térképnézetet nagyítsa.

Nézet döntése

Tanács: használja a mutatóujját és a középső ujját

- Nyomja egymás felé mindkét ujját vízszintesen úgy, hogy egyidejűleg lenyomva tartja a térképen.

- Mozgassa az ujjait felfelé, hogy a térképnézetet előrebillentse. Mozgassa az ujjait lefelé, hogy a térképnézetet hátrabillentse.

Térkép elfordítása

Tanács: használja a hüvelykujját és a mutatóujját

- Nyomja mindkét ujját egyszerre a térképre és tartsa lenyomva.
- Fordítsa el az ujjait az óramutató járásának irányába vagy azzal ellentétesen a térképnézet elfordításához.

Tárolt adatok

Az Infotainment-rendszer tárol meghatározott adatokat, pl. gyakori útvonalak és pozíció adatok, hogy a cél bevitelét meggyorsítsa és a célravezetést optimalizálja.

Tárolt adatok törlése

- Nyomja meg **Einstellungen > Einstellungen Grundfunktionen > Löschen** (beállítások > alapfunkciók beállítása > törlés) és azt követően **OK**.

⚠ FIGYELEM

A beállításokat, a cél beadását és a navigáció módosításait csak álló járműnél végezze el.

Figyelem

- Ha a célvezetés közben egy elterelés történik, akkor az útvonalat lehetőség szerint újratervezi.
- A vezetési ajánlások minősége függ a rendelkezésre álló navigációs adatállománytól és adott esetben a jelentett közlekedési akadályoktól.
- A navigációs hangutasítások nem hangzanak el, ha a hang az Infotainment-rendszerben le van némítva.

A navigáció szimbólumai és funkciói**Navigáció**

A navigáció funkciók felszereltség- és ország-függőek.

Minden navigációs funkcióhoz szükséges a CUPRA CONNECT PLUS online szolgáltatások aktiválása.

funkciók

- Cél bevitelle és útvonaltervezés (offline und online¹⁾).
- Két navigációs térkép egyidejű kijelzése (képernyő és műszerfalbetét).
- Online térképfrissítés¹⁾.

- Prediktív (előrelátó) navigálás.
- 3D Városterképek.
- Online közlekedési információk¹⁾.
- Dinamikus POI-k (speciális célok).

Szimbólumok a térképen

A gombok és a kijelzések a beállításoktól és az aktuális menethelyzettől függenek.

A térképen a közlekedési események és speciális célok (POI-k) szimbólumait jeleníti meg, pl. benzinkutak, pályaudvarok vagy érdekes köztes célok, amennyiben a navigáció ezekkel az adatokkal rendelkezik >>> oldal 268.

- ▲ Aktuális helyzet
- 📍 Célok keresése
- 📍 Célok az útvonal mentén
- 📍 Végcél
- 🏠 Otthoni cím
- 📄 Munkahely címe
- ☆ Előnyben részesített célok
- ≡ Kiegészítő ablak több opcióval
- 📍 Kiegészítő ablak útvonal opciókkal
- 📍 Aktuális helyzet középre helyezése a térképen
- 📍 Nézet változtatása: 2D nézet északra vagy 2D a menetirányba állítva vagy 3D a menetirányba állítva.

- | Információk az aktuális célvezetésről
- 📍 Térképlepték

Szimbólumok a kiegészítő ablakban

- A kiegészítő ablak megnyitásához nyomja meg ≡.
- ↺ Utolsó navigációs utasítás megismétlése
- 🔊 Navigációs utasítások hangereje
- 🔦 A térkép megvilágítása automatikus, nappali, éjszakai üzemmódban.
- 📍 Új útvonal ajánlása a célhoz
- 📶 360°-os hatótávolság kijelzés

További szimbólumok

- 📄 Részletes célbevitel egy címre
- 🔍 Célok keresése
- 📍 Leggyakoribb úti célok
- 🕒 Utolsó úti célok
- ☆ Előnyben részesített célok
- ◀ Vissza

Szimbólumok az útvonaltervben

- ▲ Aktuális helyzet
- 📍 Az aktuális útvonal célja

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

POI (speciális cél) szimbólumok

A térképen mutatja a POI-kat (speciális célokat), ha a navigáció rendelkezik az említett adatokkal.

Nyomjon a kívánt POI-ra (speciális célra), hogy a célravezetést elindítsa >>> oldal 266.

 Töltőállomás

 Benzinkút

 Parkoló

 Idegenforgalmi irodák

 Pályaudvar

 Vendéglő

Közlekedési információ

A térképen mutatja a közlekedési információkat, ha a navigáció rendelkezik az említett adatokkal. >>> oldal 268.

Nyomjon rá a közlekedési eseményre, hogy egy kiegészítő ablakot a további részletekkel megnyisson >>> oldal 268.

 Lassú haladás

 Torlódás

 Baleset



Meghibásodott jármű



Csúszásveszély (jég vagy hó)



Útlezárás



Veszély csúszós út miatt



Veszély



Útépítés



Erős szél



Lecsökkent látótávolság

Navigációs adatok

Az Infotainment-rendszer rendelkezik egy belső tárolóval a navigációs adatállományok tárolására. Országtól függően a szükséges navigációs adatok lehetőség szerint már előre telepítve vannak.

A helyes célravezetéshez és a kínált funkciók teljesen teljes körű kihasználhassa érdekében az Infotainment-rendszert rendszeresen frissíteni kell.

Ha régebbi adatokat használunk, akkor ez hibás működést eredményezhet navigálás közben. Az aktuális útvonalak nem követhetők vagy a célravezetés helytelen célhoz vezet.

Tartsa a navigációs adatokat mindig frissítve.

Navigációs adatok online frissítése¹⁾

Azoknak a régióknak a navigációs adatai, ahol gyakran utazik, a háttérben automatikusan frissítésre kerülnek, ha az internet kapcsolat létrejött és a privátszféra-beállítások érvényesek.

- Bekapcsolt gyűjtással a navigációs adatok automatikusan frissítésre kerülnek.

Navigációs adatok manuális frissítése

Az aktuális navigációs adatok nagy régiókra, mint pl. Nyugat-Európa, a seat.com oldalról tölthetők le és USB-adattárolón tárolhatók.

- Töltse le a navigációs adatokat egy USB-adattárolóra.
- Kapcsolja be a jármű gyűjtését.
- Csatlakoztassa az USB-adattárolót az Infotainment-rendszerhez. A navigációs adatok a háttérben automatikusan frissítésre kerülnek.

A HOME >  > **Systeminformacionen** (rendszerinformációkban) a térképek verzióját kijelzi.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Figyelem

A navigációs adatok automatikus frissítése függ a privátsféra-beállításoktól. Inkognitó (rejtett) módban nem történik frissítés.

Célravezetés indítása

Országától és felszereltségtől függően a cél bevitelére különböző funkciók állnak rendelkezésre.

A különböző funkciók a cél bevitelére a navigáció főmenüben találhatók.

A navigáció főmenüjének előhívása

- Nyomja meg a **HOME** > gombot.

Cél kiválasztása és a navigáció elindítása

1. Nyomja meg a gombot.
2. Válassza ki a kívánt célt. Választhat a Leggyakoribb úti célok, Legutóbbi úti célok vagy Kedvelt úti célok közül.

VAGY: Nyomja meg a gombot és adja meg a címet a beviteli ablakban.

VAGY: pontos cím.

3. Nyomja meg a **Start** gombot.



Leggyakoribb úti célok.

A célok áttekintése feljegyzett adatokat használ, hogy lehetséges célokat javasoljon.

Cél kiválasztása és navigáció indítása:

1. Nyomja meg a gombot majd azután a gombot.
2. Válassza ki a kívánt célt. A célravezetés automatikusan elindul.

Gyorsindítás: a gyorsindításhoz nyomja meg néhány másodpercig a kívánt úti célt.



Legutóbbi úti célok

A navigáció tárolja az utolsó célokat, hogy azok célravezetéskor rendelkezésre álljanak.

Cél kiválasztása és navigáció indítása:

1. Nyomja meg a gombot majd azután a gombot.
2. Nyomjon rá a kívánt célra.
3. Nyomja meg **Start**.

Gyorsindítás: a gyorsindításhoz nyomja meg néhány másodpercig a kívánt úti célt.



Kedvelt úti célok

Tároljon akár 20 célt kedvencként.

Egy cél kedvencként történő tárolásához érintse meg a célbevitel közben a kiegészítő ablakban .

Cél kiválasztása és navigáció indítása:

1. Nyomja meg a gombot majd azután a gombot.
2. Nyomjon rá a kívánt célra.
3. Nyomja meg **Start**.

Figyelem

Adja meg a célt amilyen pontosan csak lehet. Ha a célt helytelenül adta meg, akkor a célravezetést nem tudja elindítani vagy helytelen célhoz vezeteti Önt.

Indítsa el a célravezetést a térképen történő kiválasztással

A navigációs térkép aktív területeket tartalmaz sok ponton, melyek a cél bevitelére alkalmasak. Érintse meg ehhez a pozíciót vagy a kívánt helyet a térképen. Ha ezen a ponton térképadatok találhatók, akkor indíthat egy célravezetést.

A navigációs térképen történő cél bevitel lehetősége függ az adatok állapotától és nem minden helyzetre lehetséges.

Az Offroad navigáció elindításához érintsen meg egy pozíció adatok nélküli üres területet.

Navigáció indítása:

1. Nyomja meg .
2. Tolja el a térképnézetet, amíg a kívánt pozíciót ki tudja választani. A navigációs térkép további ujjmozdulatokkal mozgatható >>> oldal 262.
3. Nyomjon rá a kívánt célra a térképen.
4. Érintse meg: **Route**(útvonal).

Offroad navigáció

Az "Offroad navigáció" kiszámítja (megtervezi) az útvonalat a kiválasztott célponthoz ismert adatok nélkül. Ha egy célpont az ismert utakon vagy pozíció adatokon kívül fekszik, akkor a navigáció megtalálja az útvonalat az ismert út legközelebbi pontjához és kiegészíti az útvonalat a következő célponthoz közvetlen összeköttetéssel.

Navigáció indítása:

1. Tolja el a térképnézetet, amíg a kívánt helyzetet ki tudja választani. A navigációs térkép további ujjmozdulatokkal mozgatható >>> oldal 262.
2. Érintsen meg valamilyen pozíció adatok nélküli pontot a térképen.
3. Érintse meg: **Route**(útvonal).

Célravezetés indítása partneradatok alapján

Indítsa el a célravezetést egy partner tárolt címadataival. Azok a partnerek, akiket címadatak nélkül tároltak el, nem használhatók egy célravezetéshez.

Navigáció indítása:

1. Nyomja meg .
2. Érintse meg a kívánt partnert.
3. Érintse meg: **Route**(útvonal).

Figyelem

Ha egy partner címadatai elavultak, akkor a célravezetés ennek ellenére a regisztrált címhez vezeti Önt. Ellenőrizze, hogy a partner címe aktuális-e.

Töltőállomás megállóhely automatikus hozzáadása

Töltőállomás megállóhely automatikus hozzáadásához az útvonalopciókban aktiválni kell a szükséges töltőállomások betervezését az útvonal mentén.

Az útvonaltervezésnél adott számú köztes cél tervezhető:

- Legfeljebb 5, a rendszer által automatikusan tervezett megállóhely.
- Legfeljebb 3, a felhasználó által meghatározott és beállított köztes megálló.
- Mindkét lehetőség tetszőleges kombinációja, amely a fentebb megadott maximális számot nem lépi túl.

Ha a tervezett útvonal több megállóhelyet tartalmaz mint a megengedett, akkor az útvonaltervezés megszakad.

Figyelem

Az optimális eredmény elérése, egy az akkumulátor töltéséhez automatikus megállóhelyeket tartalmazó útvonal tervezésénél függ a rendelkezésre álló és a navigációs rendszerben tárolt töltőállomásoktól.

A beállításokban megadható a kívánt fizetési mód a töltőállomáson. A kiválasztás és a rendelkezésre álló adatok szerint a térképen kijelzésre kerülnek a megfelelő töltőállomások és a rendszer betervezi az útvonalon.

Az akkumulátor járműhöz beállítható maximális töltöttségi határát a  **Fahrzeug** (jármű) főmenüben lehet beállítani.

Alternatív töltőállomás kiválasztása

Tervezett útvonal esetén az automatikusan tervezett töltőállomások helyett alternatív töltőállomások is kiválaszthatók az útvonal mentén.

1. Cél bevitele vagy kiválasztása.
2. **Nyomja meg** a gombot.
3. Nyissa meg az útvonaltervezést.
4. Az útvonalterven nyomjon rá egy tervezett töltőállomásra. A tervezett töltőállomásról kijelzésre kerülnek az információk.
5. Nyomja meg **Weitere Ladestationen anzeigen** (további töltőállomások kijelzése). További közelben található töltőállomások helyszíneire kijelzésre kerülnek a térképen.

- Nyomjon rá a térképen vagy a listán egy alternatív töltőállomásra a közelben. Az alternatív töltőállomásról kijelzésre kerülnek az információk.
- Nyomja meg **Hier laden** (töltés itt).

VAGY: Nyomja meg **Als Zwischenziel hinzufügen** (hozzáadás köztes célként). Az eredetileg beprogramozott töltőállomást a rendszer az újonnan kiválasztott töltőállomásra cseréli és beilleszti az útvonalra.

Figyelem

A hozzáadás köztes célként kiválasztásánál a kiválasztott töltőállomás változtatás esetén rajta marad az útvonalon.

Közlekedési információk

Az Infotainment automatikusan megkapja a részletes közlekedési információkat ¹⁾, ha az internetkapcsolat létrejött. Ezeket az információkat szimbólumokkal mutatja és színesen kiemeli az utcahálózatot a térképen.

Közlekedési események

A közlekedési eseményeket, például torlódások vagy lassú haladás, szimbólumokkal jelzi a navigációs térképen.

Aktív célravezetésnél az aktuális útvonal közlekedési eseményeit az útvonaltervben kijelzi. Ezek a közlekedési események kikerülhetők >>> oldal 268, *Funkcióleírások*.

Veszélyek jelentése

A navigációs térképen a veszélyeket szimbólumok jelzik ugyanúgy, mint a közlekedési jelentésekben. Ebben az esetben az információ forrása egy másik jármű, amely ezt a veszélyt észlelte és az információkat a szolgáltatóhoz feltöltötte.

A kijelzett veszélyek a következők: meghibásodott jármű és csúszós úttest.

A forgalmi helyzet kijelzése

A navigációs térképen a forgalom haladását az aktuális közlekedési eseményeknek megfelelően jelzi ki és az utcahálózatot a térképen színesen kiemeli.

- **Sárga:** Lassú haladás
- **Piros:** Torlódás.

Figyelem

A közlekedési információk vétele függ a privátszféra beállításoktól. Maximális privátszféra módban nem fogad a rendszer közlekedési információkat. Szükség van a követési szolgáltatásra vagy a helymeghatározásra.

Funkcióleírások

Útvonalterv

Az útvonalterv információkat tartalmaz minden eseményre, pl. indulási pont, köztes célok, közlekedési események, POI-k és cél, amennyiben a navigáció ilyen adatokkal rendelkezik.

Az esemény érintésével megnyílik egy kiegészítő ablak több opcióval. A rendelkezésre álló opciók függenek az eseménytől és a beállítástól.

Útvonalterv megnyitása és bezárása

- A megnyitáshoz érintse meg vagy tolja el a | gombot.
- A bezáráshoz érintse meg vagy tolja el a | gombot.

Célravezetés szerkesztése

A célravezetés szerkesztéséhez tolja el a köztes célokat a célhoz TripView nézetben.

- Tartsa a kívánt célt nyomva, amíg az láthatóan kiemelődik.
- Tolja el a célt a kívánt pozícióba.
- Vegye el az ujját a képernyőről. Az útvonalat újratervezi.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Forgalmi zavarok elkerülése

Az útvonalterv megmutatja az aktuális közlekedési eseményeket, ha a navigáció az említett adatokkal rendelkezik. Kerülje el a közlekedési eseményeket az útvonalterv szerkesztésével >>> oldal 268.

- Érintse meg a közlekedési eseményt.
- Érintse meg: **Umfahren** (elkerülni). Az útvonalat újratervezi.

Kiegészítő ablak

A navigáció funkciók kezelésénél adott esetben egy kiegészítő ablak további opciókkal megnyitható. A lehetséges opciók a használt funkciótól függnnek.

Kiegészítő ablak becsukása

- Érintsen meg egy szabad területet a kiegészítő ablakon kívül.
- **VAGY:** Érintse meg a **X** gombot.
- **VAGY:** Érintse meg az **OK** gombot.

Funkciók a kiegészítő ablakban.

Mutasd a térképen	Megmutatja a térképen amit kiválasztott.
Köztes cél hozzáadása	Hozzáad a célra vezetéshez egy köztes célt.
Közvetlen útvonal	Közvetlenül a célhoz indítja el a vezetést.

Funkciók a kiegészítő ablakban.

Törlés	Töröl egy köztes célt a célra vezetésből.
Elkerülés	Elkerül egy közlekedési eseményt. Az útvonalat újratervezi.
Célra vezetés megállítás	Befejezi az aktuális célra vezetést.
X	Kiegészítő ablak becsukása.
☆	Egy célt hozzáad a kedvencekhez.

Felhasználói viselkedés tanulása

Menet közben a navigáció tárolja a megtett útvonalakat és célokat, hogy automatikus céljavaslatokat készítsen. A célokat a napszaktól és a hét napjától függően tanulja meg.

A navigáció egyidejűleg 5 útvonalat tud javasolni. A javasolt útvonalak eltérhetnek a normál célra vezetés útvonalától.

A javasolt cél kiválasztásával elindul a célra vezetés ehhez a célhoz.

A célra vezetés követi a kiválasztott útvonalat, amíg a jármű attól el nem tér. Ebben az esetben az útvonalat újra tervezi és újból a közvetlen úton vezet az eredetileg kiválasztott célhoz.

A fontos közlekedési eseményeket figyelembe veszi a célra vezetésben és elkerüli, ha alternatív útvonalak rendelkezésre állnak, amennyiben a navigáció ilyen adatokkal rendelkezik.

A funkciót bármikor aktiválhatja és deaktiválhatja.

Felhasználói viselkedés tanulásának aktiválása és deaktiválása

A beállítás a navigáció megfelelő menüjében található **⚙ > Einstell. Grundfunktionen** (> alapfunkciók beállítása).

- A funkció használatához aktiválja **Nutzungsverhalten lernen** (felhasználói viselkedés tanulása).
- A funkció használatát kapcsolja ki **Nutzungsverhalten lernen** (felhasználói viselkedés tanulása).
- A tárolt adatok törléséhez érintse meg **Nutzungsverhalten löschen** (felhasználói viselkedés törlése).

360°-os hatótávolság kijelzés

A 360°-os hatótávolság kijelzés mutatja a még megtehető távolságot a nagyfeszültségű akkumulátor aktuális töltöttségi állapotával.

360°-os hatótávolság kijelzés aktiválása

- Nyissa meg a kiegészítő ablakot és érintse meg a szimbólumot .

A 360°-os hatótávolságkijelző kikapcsolásához válassza a következőt: **Menü Navigation > Reichweite > Deaktivieren** (Navigáció menü > Hatótávolság > Kikapcsolás).

 Figyelem

- Ha az akkumulátor töltöttségi szintje nagyon alacsony, a hatótávolságkijelző automatikusan eltűnik. Az akkumulátor feltöltése után a hatótávolságkijelző ismét megjelenik.
- Ha szükséges, állítsa be a térképnézetet úgy, hogy a hatótávolság teljes egészében megjelenjen a térképen.

Telefon interfész

Bevezetés a témakörbe



A telefon interfészen keresztül tudja a mobilkészülékét az Infotainmenttel összekapcsolni és a telefonfunkciókat az Infotainmenten keresztül vezérelni. A hang a jármű hangszóróiból hallható.

Egyidejűleg legfeljebb két mobilkészüléket tud az Infotainmenttel összekapcsolni.

Nagy sebességgel történő vezetés, rossz időjárási- és útviszonyok, hangos környezet (a járművön kívül is), valamint a hálózati kapcsolat minősége befolyásolhatja a telefonbeszélgetés minőségét a járműben.

Figyelem

- A készülék (pl. egy mobiltelefon) párosítása általában csak egyszer szükséges. Így a készülék kapcsolódását az Infotainment-rendszerrel Bluetooth®-on vagy WLAN-on keresztül bármikor újból létrehozhatja anélkül, hogy újból párosítani kellene.
- Néhány telefonfunkció rendelkezésre állása függ az Infotainment-rendszerhez csatlakoztatott mobiltelefontól.

Ábra 166 Elvi ábrázolás: Telefon nézet.

A telefon interfész szimbólumai és funkciói

Készülékjellemzők

- Kihangsúlyítás funkció
- Maximum két telefon egyidejű használata.
- Telefonkönyv maximum 5000 partnerrel.
- SMS-funkciók Bluetooth®-on keresztül: SMS olvasása, SMS írása (beleértve sablonok), SMS lejátszása, üzenettörténet.
- E-Mail-funkciók Bluetooth®-on keresztül: E-mail olvasása, e-mail írása.

- Csatlakozás vezeték nélküli töltés opcióhoz.
- Csatlakozás a járműbe beépített mikrofonhoz.

Szimbólumok a főmenüben

- Partnerek.
- A bejövő és kimenő hívások listája.
- Telefonszám kiválasztása és hívása.
- Szöveges üzenetek (SMS és e-mail).
- Telefon interfész beállítások.

Hívásszimbólumok

A szimbólumok az Infotainment-rendszertől függően különbözők lehetnek.

- A hívás indítása és annak elsőbbségi beállítása.
- A hívás befejezése vagy elutasítása.
- Partnerlista megnyitása és konferencia kezdeményezése.
- Telefonszám kiválasztása és hívása.
- Kihangosító berendezés hangjának némítása.
- Hívás tartása.
- Hívás folytatása.
- A hívás privát módba helyezése.
- Segélyhívás.
- Üzenetörögztető.

Híváslisták szimbólumai

- A híváslisták megnyitásához érintse meg .
- Bejövő hívás.
- Kimenő hívás.
- Nem fogadott hívások.
- Telefonszám (céges).
- Telefonszám (privát).
- Mobiltelefonszám (céges).
- Mobiltelefonszám (privát).
- Fax (privát).
- Fax.

Szöveges üzenet szimbólumok

A szimbólumok az Infotainment-rendszertől függően különbözők lehetnek.

- A híváslisták megnyitásához érintse meg .
- Aktiválja a hangvezérlést >>> oldal 252.
- Sablonok szöveges üzenetekhez.

Helyek, amelyekre különleges előírások vonatkoznak

Robbanásveszélyes helyeken kapcsolja ki a telefonját és a telefon interfészt. Ezek a helyek nincsenek mindig egyértelműen megjelölve. Ide tartoznak például:

- Vegyi anyagokat tartalmazó tartályok és vezetékek környéke.
- Hajók és kompok alsó fedélzete.
- Folyékony gáz (mint például propán vagy bután) meghajtású járművek környezete.
- Olyan helyek, ahol vegyszer, liszt, por ill. fém-por található a levegőben.
- Minden más hely, ahol a menetkész állapotot le kell állítani vagy a telefont ki kell kapcsolni.

FIGYELEM

A telefont robbanásveszélyes helyen kapcsolja ki!

Figyelem

Azokon a helyeken, ahol különleges előírások érvényesek vagy a telefon használata tilos, mindig ki kell azt kapcsolni. A bekapcsolt telefonból kiinduló sugárzás interferenciát okozhat az érzékeny műszaki és orvosi készülékeknél, ami a készülékek hibás működését vagy károsodását eredményezheti.

Párosítás, csatlakoztatás és kezelés

Előfeltételek a párosításhoz:

- A Bluetooth® a mobiltelefonon aktiválva van.
- A Bluetooth® az Infotainment-rendszerben aktiválva van.

- A mobilkészülektől függően a Bluetooth®-menünek megnyitva vagy a **láthatóságnak** aktiválva kell lennie, hogy a készülék az Infotainment-rendszerből látható legyen.

- A párosítást csak álló járműnél szabad elvégezni, vagy a jobb első ülésen ülő személyt kell megkérni.

Párosítson egy telefonálásra alkalmas mobiltelet az Infotainment-rendszerrel a telefon interfész funkciók használatához. Az első csatlakoztatásnál a mobiltelefon párosítása megtörténik az Infotainment-rendszerrel. Ilyenkor egy felhasználói profil tárolódik >>> oldal 273, **Felhasználói profilok**.

A párosítás néhány percig eltarthat. A rendelkezésre álló funkciók függnek a használt mobilteletől és az operációs rendszertől.

Mobiltelefon párosítása

1. Nyissa meg a mobiltelefonban a rendelkezésre álló Bluetooth®-készülékek listáját és válassza ki az Infotainment nevét.
2. Vegye figyelembe az üzeneteket, melyek a mobiltelefonon és az Infotainment-rendszeren megjelennek, és hagyja jóvá azokat adott esetben. Ha a párosítás megfelelően végrehajtásra került, akkor a telefonadatok a felhasználói profilban tárolódnak.
3. *Opcionálisan:* hagyja jóvá az adatátvitelre vonatkozó üzenetet a mobiltelefonon.

Aktív és passzív kapcsolat

A telefon interfész funkcióinak használatához legalább egy mobilteletnek összekapcsolva kell lenni az Infotainment-rendszerrel. Ha több mobiltelet van összekapcsolva az Infotainment-rendszerrel, akkor az aktív és passzív kapcsolatok között válthat. A telefon interfésznek a kívánt mobiltelettel történő használatához hozzon létre egy aktív kapcsolatot az Infotainment-rendszerrel.

Különbségek a kapcsolatfajták között

Aktív A mobiltelet párosítva és csatlakoztatva van. A telefon interfész funkciói az említett mobiltelet adataival kerülnek végrehajtásra.

Passzív A mobiltelet párosítva és csatlakoztatva van. A hívások kezelhetők, azonban a telefonkönyv, üzenetek és más funkciók nincsenek aktiválva.

A párosított mobiltelet az Infotainment-rendszerben tárolva vannak, még akkor is, ha jelenleg nincsenek csatlakoztatva.

Mobiltelet csatlakoztatása

Előfeltétel: a mobiltelet az Infotainment-rendszerrel párosítva van.

- Aktiválja a Bluetooth®-t a mobiltelettel.

Aktív kapcsolat létrehozása

Előfeltétel: Több mobiltelet van egyidejűleg az Infotainment-rendszerrel összekapcsolva.

- Válassza ki a legördülő menüben a kívánt mobiltelet. A többi mobiltelet automatikusan passzív kapcsolatban van.

Felhasználói profilok

Minden párosított mobiltelet automatikusan egy egyedi felhasználói profil kerül kialakításra. A felhasználói profilban a mobiltelet adatai, például partneradatok és beállítások tárolódnak. Az Infotainment-rendszerben egyidejűleg maximum négy felhasználói profil tárolható.



FIGYELEM

Ha egy párosítást vezetés közben végez el, akkor az súlyos sérülésekkel járó balesetekhez vezethet.

- Csak álló járműnél végezze el a párosítást.



Figyelem

- Miközben a mobiltelet az ismert mobiltelet menüben található, a kábel nélküli töltés funkció deaktiválva van. Ha elhagyja ezt a menüt, akkor a kábel nélküli töltés újból aktiválódik.
- Néhány mobiltelet párosításánál egy PIN-kód jelenik meg a mobilkészülék képernyőjén. Adja be ezt számot az Infotainment-rendszerbe a párosítás befejezéséhez.

Basic (alap)- és Comfort telefon- álás

A felszereltségtől függően kétfajta telefon-
interfészt tud használni.

- Basic (alap) telefon interfész.
- Comfort telefon interfész.

Basic (alap) telefon interfész

A Basic telefon interfész a Bluetooth® HFP pro-
filit használja átvitelre. Ez az interfész lehetővé
teszi a telefonfunkciók használatát az Infotain-
ment-rendszeren keresztül és a hang kiadását
a jármű hangszóróján keresztül.

Comfort telefon interfész

A Comfort telefon interfész a Basic-hez hason-
lóan a Bluetooth® HFP profilt használja.

A Comfort telefon-interfész kábel nélküli töltés
funkcióval is felszerelhető >>> oldal 275.

A kábel nélküli töltés funkció használatához
egy arra alkalmas mobiltelefont kell megfe-
lelően behelyezni a tárolórekeszbe. Ezután a
mobiltelefon összekapcsolódik a jármű anten-
nájával. Ez javítja a vételt és a hívások hangmi-
nőségét.

Telefonhívások kezelése és üzenet- ek küldése

Telefon interfész megnyitása

- Nyomja meg a **HOME** >  gombot.

Telefonálás

Válasszon ki egy telefonszámot a hívás elindítá-
sához. A telefonszám kiválasztására különböző
funkciók állnak rendelkezésre:

Partnerek

Ha egy partnernél több tárolt telefonszám van,
akkor egyet ki kell választania.

- Érintse meg a  szimbólumot majd a listá-
ban egy telefonszámot a hívás kezdeményezé-
séhez.

VAGY: Érintse meg a **Q** szimbólumot és a bevi-
teli ablakban adja meg a hívni kívánt fél nevét
a kereséshez. Érintse meg a partner nevét a
hívás indításához.

VAGY: érintsen meg kedvencek listában a hívni
kívánt számot a telefon interfész főmenüjében
a hívás indításához.

Hívások

A telefon interfész kijelzi a mobiltelefon hívás-
listáját. Kezdeményezzen egy hívást a híváslis-
tából.

- Érintse meg az  > **Alle (összes)** gombot
majd a listában egy számot a hívás indításához.

VAGY: Érintse meg a  jelet és szűrje a hí-
váslista-bejegyzéseket (például nem fogadott
hívások vagy hívott számok). A szűrt listában
érintsen meg egy számot a hívás elindításához.



Telefonszám bevitelle és hívása

Adjon meg egy telefonszámot manuálisan a hí-
vás indításához. A telefonszám bevitelle közben
megjelennek az Infotainment-rendszer képer-
nyőjén azok a partnerek, akik az adott szám-
mal egyeznek.

- Érintse meg a  szimbólumot és írja be a
telefonszámot.

Érintse meg a  szimbólumot a hívás elindítá-
sához.

A multifunkciós kormánykeréken a  szimbó-
lum hosszú megnyomásával az utoljára hívott
telefonszám kiválasztása történik meg.

Üzenetek küldése

A használt mobiltelefontól és az Infotainment-
rendszerrel függően SMS-eket és e-mail-eket
küldhet és fogadhat a telefon interfészen ke-
resztül.

SMS küldése:

1. Érintse meg az  > **SMS > Neue Nachricht
eingeben (> SMS > új üzenet bevitelle)**
gombokat és írja be az üzenetet a képer-
nyőn.

- Írja be a kívánt partnert a keresősorba.
- Az üzenet elküldéséhez érintse meg az **OK** gombot.

Email küldése:

- Érintse meg az **✉ > Email > Neue Nachricht eingeben (> SMS > új üzenet bevitale)** gombokat és írja be az üzenetet a képernyőn.
- Írja be a kívánt partnert a keresősorba.
- Az üzenet elküldéséhez érintse meg az **OK** gombot.

Telefonkönyv, kedvencek és gyors-hívó gombok

A telefon Infotainment-rendszerrel történő első összekapcsolásakor tárolásra kerül a telefonkönyv az Infotainment-rendszerben. Lehetőség, hogy az adatok átvitelét jóvá kell hagynia a telefonon.

Minden alkalommal, amikor a telefon újból csatlakozik, a telefonkönyv frissítésre kerül.

Ha a konferenciahívásokat támogatja, akkor egy hívás közben a telefonkönyv hozzáférhető. Ha egy partnerhez kép van tárolva, akkor az a listában a bejegyzés mellett megjeleníthető.

Kedvencek

Maximum hat gyorsválasztó gomb foglalható le egy kedvencel a telefonkönyvből. Ha a bejegyzésben egy tárolt fénykép is található, akkor az a gyorshívó gombon megjelenik.

A gyorshívó gombokat manuálisan kell szerkeszteni és hozzá kell rendelni egy felhasználói profilt >>> oldal 272.

Egy gyorshívó gomb lefoglalása

- A **kedvencek** menüben nyomja meg **+**. Ezt követően megnyílik a telefonkönyv, hogy egy partnert kedvencként kiválasszon. Ha a partnerhez több telefonszám tartozik, akkor nyomjon a kívánt számra a listában.

Egy gyorsválasztó gomb szerkesztése

- Egy kedvenc partner szerkesztéséhez vagy törléséhez nyomjon a szimbólumra  a képernyő **kedvencek** menüjében. Egy vagy több kedvencet törölhet.

Egy kedvenc felhívása

- Nyomja meg a hozzárendelt gyorshívó gombot.

Figyelem

A kedvencek nem frissülnek automatikusan. Ha egy partner telefonszáma megváltozik, akkor a gyorshívó gombot újból le kell foglalni (hozzárendelni).

Connectivity Box



Ábra 167 A középkonzolban: tartó a mobiltelefon párosításához

A Connectivity Box különböző funkciókat lát el, amelyek megkönnyítik a mobilkészülékek használatát. Ezek a következők:

- Vezeték nélküli töltés (**Wireless Charger**)¹⁾.
- Jelerősítő (**Mobile Signal Amplifier**).

¹⁾ Csak a kábel nélküli töltés funkciót tartalmazza.

Vezeték nélküli töltés (Wireless Charger)

Ezzel a mobilkészülékét a Qi-technológiának¹⁾ köszönhetően vezeték nélkül töltheti.

Mobiltelefonjának töltése vezeték nélkül:

- Helyezze a mobilkészülékét képernyőjével felfelé a tartó közepére >>> **ábra 167**, >>> .
- Győződjön meg róla, hogy nincsenek tárgyak a tartó és a mobiltelefon között.

A mobiltelefon töltése automatikusan megkezdődik. A mobiltelefonjának használati útmutatójából megtudhatja, hogy mobiltelefonja támogatja-e a Qi-technológiát vagy keresse fel a CUPRA honlapját.

Jelerősítő (Mobile Signal Amplifier)

Ezzel csökkentheti a járműben a sugárzást és jobb vételt érhet el.

Biztonsági okokból javasoljuk, hogy a rendszert és a mobiltelefon Bluetooth®-on keresztül párosítsa és a készüléket a Connectivity Box tartójára helyezze a legjobb vétel elérése érdekében, a mobiltelefon kezelése nélkül.

Összeköttetés létrehozása a jármű külső antennájával:

- Helyezze a mobilkészülékét képernyőjével felfelé a tartó közepére >>> **ábra 167**, >>> .
- Győződjön meg róla, hogy nincsenek tárgyak a tartó és a mobiltelefon között.

Mobiltelefonja automatikusan készen áll a külső antenna használatához.

FIGYELEM

A mobiltelefon képernyőjén megjelenő üzenetek a vezető figyelmét elterelhetik és növelik a súlyos balesetek veszélyét.

- Csak egyetlen mobiltelefont helyezzen el, amely a Qi-technológiával kompatibilis. A mobiltelefon rendeltetésszerű működéséhez védőtok nélküli és legfeljebb 80 mm x 140 mm (3,15 x 5,512 col) méretű telefont helyezzen el a Connectivity Box tárolóhelyére az előírtak szerint.
- Ha a mobiltelefont nem a megfelelő helyzetben helyezik a Connectivity Box tárolóhelyére vagy a méretei a megadott értékeket túllépik, akkor lehetséges, hogy a mobiltelefont a rendszer nem ismeri fel vagy nem megfelelően tölti. Az Infotainment-rendszer adott körülmények esetén jelzi, hogy ismeretlen tárgy van a tárolóhelyen. Ha megfelelő mobiltelefont használnak és a helyzetét korrigálják, akkor a hiba megszűnethető.
- Szükség esetén távolítsa el a tárgyakat amelyek gátolják a fedél lecsukódását.
- A kartámasz fedelét mindig tartsa zárva menet közben és a mobiltelefon kijelzőjét mindig takarja el.

FIGYELEM

- A mobiltelefon a vezeték nélküli töltés következtében felmelegedhet. Számoljon ezzel, amikor mobiltelefonját kézbe veszi és óvatosan vegye le a tartóról.
- Nem lehet fém vagy egyéb tárgy a mobiltelefon és a tartó között, hogy ne korlátozódjon a Connectivity Box működőképessége.

Figyelem

- Mobiltelefonjának támogatnia kell a Qi-terfész szabványt az induktív töltés megfelelő működés érdekében.
- A töltési idő és a hőmérséklet a mindenkor használt készüléktől függ.
- A legnagyobb töltőkapacitás 5 watt.
- A Qi-technológia nem teszi lehetővé több mobilkészülék egyidejű töltését.
- Nem garantálható a jobb minőségű vétel, ha több mint egy mobiltelefon található a tartón.
- A vezeték nélküli töltés megfelelő működéséhez javasoljuk, hogy hozza létre a menetkész állapotot.
- Ha egy Qi-technológiával rendelkező telefont USB-n keresztül csatlakoztat, akkor a töltés a gyártó által megadott módon történik.

¹⁾ A Qi-technológia lehetővé teszi a mobiltelefonjának vezeték nélküli feltöltését.

Csomagok elhelyezése

Csomagok és rakomány elhelyezése

Felhasználói tudnivalók

Minden csomagot biztonságosan helyezzen el a járműben

- A terhet a lehető legegyszerűsebben ossza el a járműben.
- A csomagokat és a nehéz tárgyakat a csomagtartóban és mindig lehetőleg lefelől helyezze el >>> .
- A megengedett tengelyterhelést és a megengedett össztömeget soha nem szabad túllépni >>> oldal 348.
- Rögzítse a tárgyakat gumipántok vagy megfelelő hevederek segítségével a rögzítőgyűrűkhöz >>> oldal 280.
- A kisebb tárgyakat is biztonságosan helyezze el.
- Dinamikus világítási távolságszabályozással rendelkező járműveknél a világítás automatikusan alkalmazkodik a körülményekhez.

- A gumiabroncsnyomást a terhelésnek megfelelően kell beállítani. Vegye figyelembe a gumiabroncsnyomást jelölő táblán leírtakat >>> oldal 314.
- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszerrel rendelkező járműveknél szükség esetén állítsa be az új terhelési állapotot >>> oldal 322.

FIGYELEM

Rögzítés nélküli vagy rosszul rögzített tárgyak hirtelen vezetési vagy fékezési manővernél és beleseteknél súlyos sérüléseket okozhatnak. Ez különösen akkor érvényes, ha a tárgyak kioldó légzsákkal találkoznak és felgyorsulva elszabadulnak az utastérben. A sérülések kockázatának csökkentése érdekében ügyeljen a következőkre:

- Minden tárgyat biztonságosan helyezzen el a járműben.
- Rögzítse a kicsi és könnyű csomagokat is.
- A tárgyakat úgy helyezze el a jármű belső terében, hogy menet közben soha ne juthassanak légzsákok kinyílási tartományába.
- A tárolórekeszeket menet közben mindig tartsa bezárva.
- Az elhelyezett tárgyak miatt az utasok nem vehetnek fel rossz ülés helyzetet.
- Ha az elhelyezett tárgyak elfoglalnak egy ülés helyet, akkor arra az ülés helyre soha nem szabad ülni.

- Ne helyezzen el kemény, nehéz vagy éles tárgyakat rögzítetlenül a jármű nyitott tárolóhelyein, az üléstámla mögött a csomagterelőn, vagy a műszerfalon.
- Vegye ki a kemény, nehéz vagy éles tárgyakat a ruházatokból és a jármű belső terében található tárolózsékból és helyezze el biztonságosan.

FIGYELEM

Nehéz tárgyak szállításkor megváltoznak a jármű menettulajdonságai és meghosszabbodik a fékút. A nehéz rakomány nem rendeltetésszerű elhelyezése vagy rögzítése következtében előfordulhat, hogy elveszíti a jármű feletti uralmat és súlyos sérülés lehet a következménye.

- Soha ne terhelje túl a járművet. A terhelés és a teher elosztása a járműben is hatással van a menettulajdonságokra és a fékhatásra.
- Nehéz tárgyak szállításkor megváltoznak a jármű menettulajdonságai a súlyponteltolódás miatt.
- A rakományt mindig egyenesen és a lehető legmélyebben helyezze el a járműben.
- A nehéz tárgyakat a csomagtartóban mindig biztonságosan, a lehető legelőrébb helyezze el a hátsó tengely előtt.
- A csomagtartóban szállított és nem rögzített csomagok hirtelen elmozdulhatnak és ezáltal megváltoznak a jármű menettulajdonságai.

- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- Rendkívül figyelmesen és óvatosan adjon gázt.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- A szokásosnál korábban fékezzen.

⚠ VIGYÁZAT

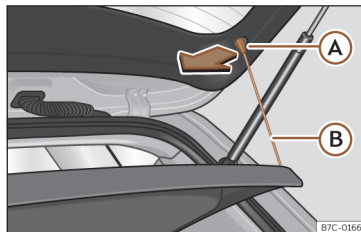
Ha a hátsó ablak fűtőszálai és változattól függetlenül az antenna hozzáérnek a csomagterro-lón lévő tárgyakhoz, akkor a súrlódás következtében a fűtőszálak és az antenna megsérülhetnek vagy tönkremehetnek.

ℹ Figyelem

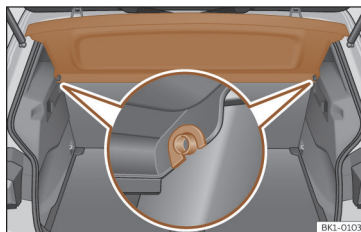
A hevedereket, amelyekkel a csomagokat a rögzítőszemekhez tudja rögzíteni, beszerezheti a tartozékokat árusító kereskedőknél.

Csomagtér

Csomagtérfedél



Ábra 168 A csomagtérben:
csomagtérfedél ki- és beszerelése.



Ábra 169 A csomagtérben:
csomagtérfedél ki- és beszerelése.

Leszerelés

- Akassza ki a tartópántokat >>> ábra 168 (A) a rögzítőelemből (A).
- Húzza ki felfelé a csomagtérfedelet az oldalsó rögzítőelemekből >>> ábra 169.

Beszerelés

- Vezesse a fedelet vízszintesen befelé úgy, hogy a "patkóalakú rögzítőelem" a tartótengely fölött >>> ábra 169 helyezkedjen el és nyomja lefelé a fedelet, amíg az reteszeli.
- Akassza be a tartópántokat >>> ábra 168 (B) a csomagtérajtóba.

⚠ FIGYELEM

Rögzítés nélküli vagy rosszul rögzített tárgyak vagy állatok a csomagtérfedélen hirtelen vezetési vagy fékezési manővernél és belesetknél súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Ne helyezzen kemény, éles vagy nehéz tárgyakat rögzítetlenül vagy táskában a csomagtérfedélre.
- Soha ne szállítson állatokat a csomagtérfedélen.

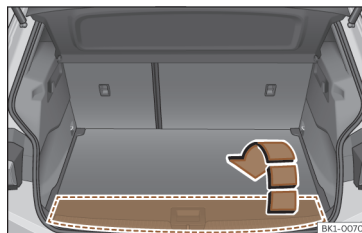
! VIGYÁZAT

- A csomagtérajtó lezárása előtt ügyeljen arra, hogy a csomagtérfedél megfelelően rögzítve legyen.
- Túl nagy méretű csomag elhelyezése a csomagtérben azt eredményezheti, hogy a csomagtérfedél nem illeszkedik megfelelően a helyén és ennek következtében deformálódhat vagy megsérülhet.
- Ha a csomagtérben elhelyezett csomag mérete túl nagy, akkor ki kell venni a csomagtérfedelet.

i Figyelem

Ha ruhadarabokat helyez el a csomagtérfedélben, ügyeljen arra, hogy azok ne befolyásolják a kilátást a hátsó ablakon keresztül.

Csomagtérpadló



Ábra 170 A csomagtérben: Csomagtérpadló.

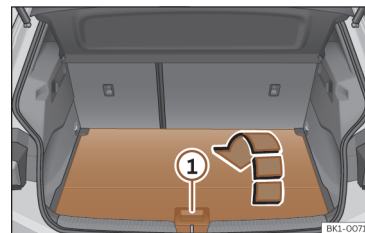
A csomagtérpadló hátsó része előreahajtható >>> **ábra 170**. Alatta található egy tárolórekesz, például a szerszámkészlet részére >>> oldal 283.

! VIGYÁZAT

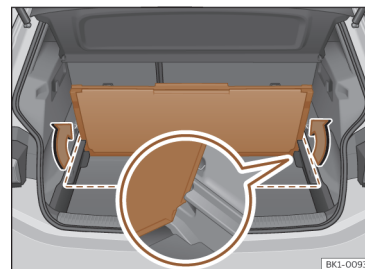
A csomagtérpadló szakszerűtlen használata sérüléseket okozhat magában a padlóban vagy a csomagtér kárpitjában.

- A csomagtérpadlót lezárásakor mindig lassan vezesse lefelé, ne hagyja leesni.
- A csomagtér teljes rakodófelületén lehetőleg mindig egyenletesen ossza el a terhet, hogy elkerülje a túl nagy terhelést egy ponton.

Variálható csomagtérpadló



Ábra 171 A csomagtérben: második csomagtérpadló kinyitása.



Ábra 172 A csomagtérben: második csomagtérpadló rögzítése több állásban.

Felszereltségtől függően a járműben lehet egy második csomagtérpadló.

Második csomagtérpadló kinyitása és lecsukása

- A nyitáshoz a fogantyút >>> **ábra 171** ① fogja meg és a csomagtérpadló hátsó részét hajtsa előre a nyíl irányába.
- A lecsukáshoz a csomagtérpadlót hajtsa le és fektesse le óvatosan >>> ①.

A második csomagtérpadlót rögzítse párhuzamosan a hátsó ülés háttámlájával

- A csomagtérpadló hátsó részét hajtsa előre.
- A padlót felhajtása után emelje fel és a nyitott oldalával lefelé helyezze az oldalsó tartóelemekbe >>> **ábra 172** (kinagyított ábra).

A második csomagtérpadló alacsonyabb állásba helyezése

- A csomagtérpadló hátsó részét hajtsa előre.
- A padlót felhajtása után húzza hátra oldalsó vezetősíneken és helyezze lejjebb.

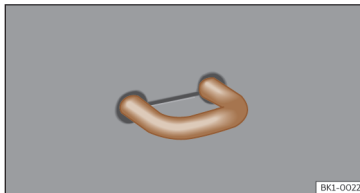
⚠ VIGYÁZAT

A második csomagtérpadló szakszerűtlen használata sérüléseket okozhat magában a padlóban vagy a csomagtér kárpitjában.

- A második csomagtérpadlót lezárásakor mindig lassan vezesse lefelé, ne hagyja leesni.
- A csomagtérpadló teljes rakodófelületén lehetőleg mindig egyenletesen ossza el a terhet (maximálisan 50 kg), hogy elkerülje a túl nagy terhelést egy ponton.

Csomagtér felszerelései

Rögzítőszemek



Ábra 173 A csomagtérben: Rögzítőszem.

A csomagtér első és hátsó részében rögzítőszemek találhatók >>> **ábra 173** a csomagok és egyéb szabadon álló tárgyak hevederekkel és gumipántokkal történő rögzítésére.

⚠ FIGYELEM

Nem megfelelő vagy sérült hevederek illetve gumipántok használata esetén egy hirtelen fékezés vagy baleset következtében azok elszakadhatnak. Ezután a csomagok becsapódhatnak az utastérbe és súlyos vagy halálos sérüléseket okozhatnak.

- Mindig megfelelő és sérülésmentes hevedereket illetve gumipántokat használjon.
- A rakományt keresztirányban rögzítse a rögzítőszemekhez erősített hevederekkel illetve gumipántokkal és feszítse le a csomagtérpadlóhoz.
- Soha ne lépje túl a rögzítőszemek terhelhetőségét a tárgyak rögzítésekor.
- Ügyeljen arra, hogy különösen a lapos tárgyaknál a rakomány felső éle magasabb, mint a rögzítőszemek.
- Felszereltségtől függően vegye figyelembe a figyelmeztető tábla útmutatásait a rakomány csomagtérben való helyes elhelyezésével kapcsolatban.
- Soha ne rögzítsen gyermekülést a rögzítőszemekhez.

Figyelem

- A rögzítőszemek maximális terhelhetősége kb. 3,5 kN.
- A szakszervizekben megfelelő leszorító pántok, hevederek és teherrögzítő rendszerek kaphatók. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

Táskaakasztók



Ábra 174 A csomagtérben: táskaakasztók.

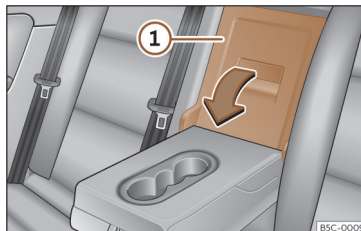
A csomagtér felső részén a bal- és jobb oldalon táskaakasztók lehetnek beépítve >>> **Ábra 174**.

Ezek a táskaakasztók könnyű tárgyakat tartalmazó táskák felakasztására alkalmasak.

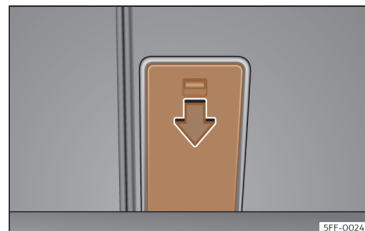
FIGYELEM

Soha ne használja a táskaakasztókat csomagok és más tárgyak rögzítésére. Hirtelen fékezési manőver vagy egy baleset során az akasztók letörhetnek.

Átrakodó nyílás



Ábra 175 A hátsó ülés háttámláján: átrakodó nyílás kinyitása.



Ábra 176 A csomagtérben: átrakodó nyílás kinyitása.

A hátsó ülésen, a középső kartámasz mögött található egy átrakodó nyílás hosszabb tárgyak szállítására, mint pl. síléccek.

Átvezető nyílás fedelének kinyitása

- Hajtsa le a középső kartámaszt.
- Húzza a kireteszelő kart a nyíl irányába és hajtsa ki az átrakodó nyílás ajtaját>>> **Ábra 175** ① teljesen előre.
- Nyissa ki a csomagtérajtót.
- Tolja át a hosszú tárgyakat a csomagtérből az átrakodó nyíláson.
- Biztosítsa jól a tárgyakat a biztonsági hevederrel.
- Zárja be a csomagtérajtót.

Átrakodó nyílás fedelének lezárása

- Az átrakodó nyílás ajtaját hajtva hátra, amíg az reteszeli. A csomagter felőli oldalon a piros jelölés nem látszódhat.
- Zárja be a csomagterajtót.
- Ha szükséges hajtva fel ismét a középső kar-támaszt.

FIGYELEM

A középső légzsákmodul felfúvódási tartományában lévő tárgyak a légzsák rendeltetészerű működését gátolhatják és súlyos sérülések okozhatnak.

- A középső légzsákmodul felfúvódási tartományába soha ne helyezzen tárgyakat
- >>> oldal 55.

FIGYELEM

- Ha a kartámasz ki van hajtva, akkor a hátsó ülésor középső ülésén nem lehetnek személyek.
- Menet közben ne módosítson semmit az átrakodó nyílásban.
- Az átrakodó nyílás felnyitásakor és lehajtásakor különösen ügyeljen a kezeire és figyeljen rá, hogy a biztonsági övet nehegy becsípjé vagy megsértse.

Figyelem

Az átrakodó nyílás a csomagérből is kinyitható. Ehhez a kireteszelő kart a nyíl irányába le kell nyomni, valamint a fedelet előre kell hajtani >>> **ábra 176.**

Tetőcsomagtartó

Tetőcsomagtartóra vonatkozó információk

Műszaki okok miatt a jármű karosszériája nem alkalmas tetőcsomagtartó felszerelésére.

A járművön nem engedélyezett tetőcsomagtartó használata. A tetőcsomagtartó használata nem engedélyezett, és később sem szabad tetőcsomagtartót felszerelni a járműre.

FIGYELEM

Ha egy tetőcsomagtartót szerelnek fel egy járműre, amely nem rendelkezik ehhez megfelelő típusengedéllyel, baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Soha ne szereljen fel tetőcsomagtartót a járműre.
- Ha mégis tetőcsomagtartót szerelne fel a járműre, kilazulhat az menet közben és leeshet a jármű tetejéről.

VIGYÁZAT

Bármilyen tetőcsomagtartó felszerelése jelentős károkat okozhat a járműben.

Vontatás

Utánfutóval történő közlekedésre vonatkozó információk

A járművel **nem** engedélyezett utánfutó vontatása. A jármű nem szerelhető fel utólagosan egy vonószerkezettel.

FIGYELEM

Ha egy vonószerkezetet szerelnek fel a járműre, baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet a jármű használatakor.

- Soha ne szereljen fel vonószerkezetet a járműre.

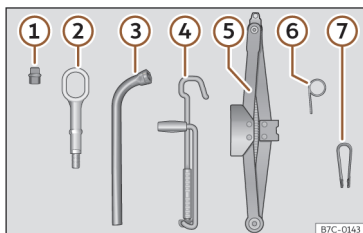
VIGYÁZAT

Egy vonószerkezet felszerelése súlyos károkat okozhat a járműben.

Különböző helyzetek

Szerszámkészlet

Szerszámkészlet áttekintése



Ábra 177 A csomagterben a csomagtépadló alatt: szerszámkészlet.

A szerszámkészlet a csomagterben, a csomagtépadló alatt található. Hozzáférés a szerszámkészlethez >>> oldal 278.

A szerszámkészlet az alábbiakat tartalmazza:

- ① Adapter a kerékör csavarhoz
- ② Becsavarható vonószem
- ③ Kerékkulcs
- ④ Emelő hajtókarja
- ⑤ Emelő
- ⑥ Drótkengyel a teli dísztárcsa lehúzásához

- ⑦ Csipesz a kerécsavar védőkupakjaihoz

A felsorolt szerszámok közül néhány csak bizonyos modellkivitelhez tartozik illetve extraként rendelhető.

Emelőt, emelőkart és kerékkulcsot csak nyári gumiabroncsról télire váltáshoz vagy fordítva tartalmaz a jármű. A szerszámkészletet a kerékcseréhez ne tárolja folyamatosan a jármű csomagterében. A jármű átvétele után vegye azt ki vagy rögzítse biztonságosan a csomagterben.

FIGYELEM

Egy nem rögzített szerszámkészlet, javító-készlet vagy pótkerék egy hirtelen vezetési- vagy fékezési manőver, valamint egy baleset során berepülhet utastérbe és súlyos sérüléseket okozhat.

- Mindig győződjön meg róla, hogy a szerszámkészlet, a javító-készlet, a szükségkerék vagy a pótkerék biztonságosan rögzítve van a csomagterben.

FIGYELEM

Nem megfelelő- vagy sérült szerszámok használata baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

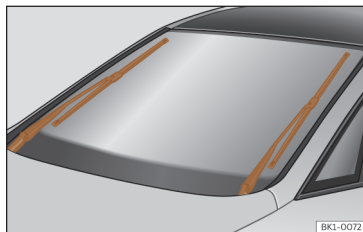
- Soha ne dolgozzon nem megfelelő- vagy sérült szerszámokkal.

Figyelem

Az emelő általában gondozásmentes. Amennyiben szükséges általános zsírral zsírozza be.

Ablaktörlőlapátok cseréje

Első ablaktörlők szervizállása



Ábra 178 Ablaktörlők szervizállásban.

Győződjön meg róla, hogy az ablaktörlő lapátok nem fagytak-e le.

Az ablaktörlő karokat szervizállásban fel lehet hajtani az első szélvédőről >>> **Ábra 178**.

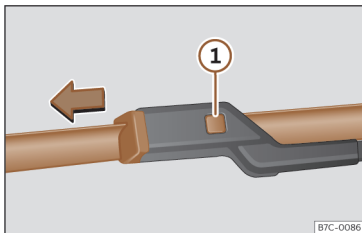
- A motorháztetőt valamint a vezető- és jobb oldali ajtót csukja be >>> oldal 296.
- A gyújtást kapcsolja be, majd ismét ki.
- Az ablaktörlő kapcsolókart nyomja röviden felfelé.

Az ablaktörlő karokat indulás előtt vissza kell helyezni az első szélvédőre! Az ablaktörlő kapcsolókar rövid működtetésével az ablaktörlőkarok visszatérnek a kiindulási helyzetükbe.

Figyelem

- Az ablaktörlőkarokat csak azután lehet szervizállásba helyezni, ha a motorháztető teljesen le van csukva.
- A szervizállás például akkor is használható, ha télen a szélvédőt egy védőborítással szeretné védeni a jegesedés ellen.

Első- és hátsó ablaktörlő lapátok cseréje



Ábra 179 Első ablaktörlő lapátok cseréje.

Gyárilag grafitbevonatú törlőlapátokkal van a jármű felszerelve. A grafitbevonat biztosítja a törlőlapátok csendes működését a szélvédőn. A megsérült grafitbevonat következtében megemelkedik a zajszint a szélvédő törlésekor.

Rendszeresen ellenőrizze az ablaktörlő lapátok állapotát. **Ha a törlőlapátok karcolják az üveget**, akkor azokat ki kell cserélni, ha kopottak vagy meg kell tisztítani, ha szennyezettek. >>> ①.

Ha a probléma ezzel nem szüntethető meg, akkor lehetséges, hogy az ablaktörlő karok szélvédővel bezárt szöge elállítódott. Ebben az esetben keressen fel egy SEAT-márkaservizt, ahol az ablaktörlő karok beállítását ellenőrzik.

A sérült ablaktörlő lapátokat haladéktalanul ki kell cserélni. Az ablaktörlő lapátok szakszervizekben beszerezhetők.

Első ablaktörlőkarok felemelése és kihajtása

- Állítsa az első ablaktörlőket szervizállásba >>> oldal 283.
- Az első ablaktörlőkarokat **csak** az ablaktörlő lapátok rögzítésénél fogja meg.

Ablaktörlő lapátok tisztítása

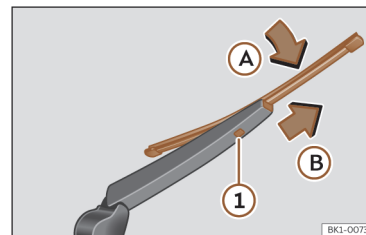
- Emelje fel az ablaktörlőkarokat.
- A port és a szennyeződést egy puha kendővel óvatosan távolítsa el az ablaktörlő lapátokról.

- Az ablaktörlő lapátokat erős szennyeződés esetén egy szivaccsal vagy egy kendővel óvatosan tisztítsa meg >>> ①.

Az első szélvédő törlőlapátjainak cseréje

- Emelje fel és hajtsa ki az ablaktörlőkarokat.
- A kireteszelő gombot >>> **ábra 179** ① tartsa lenyomva és egyidejűleg az ablaktörlő lapátot húzza le óvatosan a nyíl irányába.
- Az új ablaktörlő lapátot **megegyező hosszúságút és kivitelűt** csatlakoztassa az ablaktörlő karhoz úgy, hogy az reteszeldődjön.
- Hajtsa vissza az ablaktörlőkarokat a szélvédőre.

Hátsó ablaktörlő csere



Ábra 180 Hátsó ablaktörlő lapát cseréje.

- Emelje fel az ablaktörlőkart a hátsó ablakról.
- A törlőlapátot finoman fordítsa el >>> **ábra 180** (nyíl **A**).

- A kireteszelő gombot ① tartsa lenyomva és egyidejűleg az ablaktörő lapátot húzza le a nyíl ② irányába.
- Az új hátsó ablaktörő lapátot **megegyező hosszúságút és kivitelűt** tolja fel az ablaktörő karra a nyíl irányával ellentétesen ③, amíg a szerkezet ④ reteszelődik.
- Hajtsa vissza az ablaktörőkart az üvegre.

⚠ FIGYELEM

Elhasznált vagy szennyezett ablaktörő lapátok csökkentik a kilátást és megnövelik a balesetek és a súlyos sérülések kockázatát.

- Az ablaktörő lapátokat mindig azonnal cserélje ki, ha megsérültek és elhasználtotak vagy a szélvédőt nem tisztítják megfelelően.

⚠ VIGYÁZAT

- A sérült vagy elszennyeződött ablaktörő lapátok az ablaküveget összekarcolhatják.
- Oldószer tartalmú tisztítóanyagok, kemény szivacsok vagy más éles tárgyak megsérthetik tisztításkor az ablaktörő lapát grafitbevonatát.
- Soha ne tisztítsa az ablaküveget üzemanyaggal, körömlakkle mosóval, lakkhígítóval vagy hasonló folyadékokkal.
- Fagypon alatti hőmérséklet esetén az ablaktörő bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy az ablaktörő lapátok nem fagytak-e a szélvédőhöz! Ha hideg időjárási viszonyok mel-

lett a járművel leparkol, akkor előnyös lehet az első ablaktörőket szervizállásba helyezni
>>> oldal 283.

⚠ VIGYÁZAT

- A motorháztető és az ablaktörőkarok sérüléseinek elkerülése érdekében az első szélvédő ablaktörő karjait csak szervizállásban hajtsa előre.
- Indulás előtt az ablaktörőkarokat mindig hajtsa vissza a szélvédőre.

Indítás külső áramforrásról ("bikázás")

Bevezetés

A jármű műszaki okok miatt nem vontatható.

Ha a menetkész üzemmód a 12 -volto akkumulátor lemerülése miatt nem jön létre, akkor egy másik jármű 12-volto akkumulátorát lehet segítségül felhasználni.

A szükséghelyzeti indításhoz egy megfelelő indítókábel használata szükséges.

Az indítókábel vezetékátmérőjének elektromos hajtású jármű esetén legalább 25 mm² átmérőjűnek kell lennie.

⚠ VIGYÁZAT

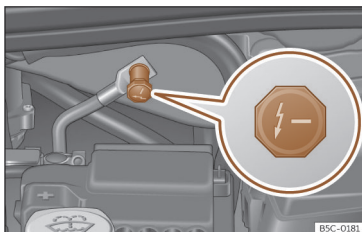
A jármű elektromos berendezéseiben esetlegesen bekövetkező meghibásodások elkerülése érdekében tartsa be a következőket:

- Ha az indítókábel tévesen csatlakoztatják, rövidzárlat keletkezhet.
- Kizárólag teljesen szigetelt csipeszekkel rendelkező indítókábel használjon.
- A két jármű nem érintkezhet egymással, különben a pozitív pólusok csatlakoztatásakor áram folyhat rajtuk keresztül.

⚠ VIGYÁZAT

Vontatással történő indítás esetén a jármű megsérülhet.

Csatlakozópont külső indításhoz (testpont)

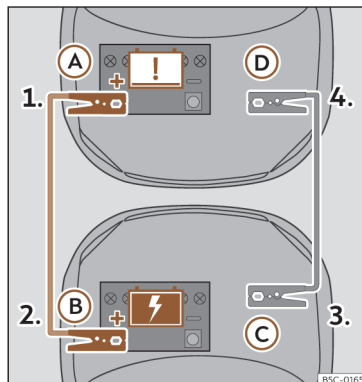


Ábra 181 Jármű első tartományában:
Csatlakozópont külső indításhoz (testpont).

A külső indítás csatlakozópontjához a fekete indítókábelt kell csatlakoztatni >>> **ábra 181**.

A szükséghelyzeti indításhoz kizárólag csak ezt a csatlakozópontot (testpont) használja.

Indítás külső áramforrás segítségével ("bikázás"): Leírás



Ábra 182 Indítókábel csatlakoztatási ábrája.

A lemerült járműakkumulátornak megfelelően kell kapcsolódnia a jármű elektromos rendszerhez.

Az indítókábelek csatlakoztatásánál ügyeljen arra, hogy az akkumulátorok pólusain a csipeszek fémes érintkezése megfelelő legyen.

Indítókábel csatlakoztatása

Az indítókábelt csak a következő sorrendben csatlakoztassa **1 > 2 > 3 > 4 >>> ábra 182**.

Soha ne csatlakoztassa a *fekete* indítókábelt a 12 voltos járműakkumulátor negatív pólusához. Ha a negatív pólusra csatlakoztatja a kábelt, akkor a járműakkumulátor állapotát tévesen értékelheti a járműelektronika.

1. Mindkét járműben ki kell kapcsolni a gyújtást >>> ⚠.
2. Csatlakoztassa a *piros* indítókábel egyik végét a pozitív (+) pólushoz a lemerült 12 voltos akkumulátorú járműben (A).
3. Csatlakoztassa a *piros* indítókábel másik végét a pozitív (+) pólusra az áramot biztosító járműben (B).
4. Csatlakoztassa a *fekete* indítókábel egyik végét (C) egy megfelelő testcsatlakozáshoz, egy masszív, a motorblokkal szoros csavarkötésben lévő fémegységhez vagy magához a motorblokkhoz.
5. Csatlakoztassa a *fekete* indítókábel másik végét (D) a lemerült 12 voltos akkumulátorú jármű egy megfelelő testpontjához.
6. Az indítókábelek elhelyezésénél ügyeljen arra, hogy azok ne érintkezzenek a jármű első terében található forgó alkatrészekkel.

Indítás

7. Indítsa be az áramot biztosító jármű motorját, hagyja azt üresjáratban járni vagy kapcsolja be az elektromos hajtású jármű gyújtását.

8. Hozza létre a lemerült 12 voltos akkumulátorú elektromos hajtású jármű menetkész üzemmódját.

Ha nem kapcsolható be a rendszer, akkor vegye igénybe szakember segítségét.

Indítókábel levétele

9. Az indítókábelek levétele előtt kapcsolja le a menetvilágítást, amennyiben fel van kapcsolva.
10. Az indítókábeleket csak a $4 > 3 > 2 > 1$ sorrendben vegye le létrehozott menetkész üzemmód és az áramot biztosító jármű járó motorja vagy az elektromos hajtású jármű bekapcsolt gyújtása mellett.
11. Szükség esetén zárja le az akkumulátor fedelét.

Ha a menetkész üzemmód nem hozható létre, szakítsa meg a folyamatot és kísérelje meg kb. 1 perc múlva még egyszer. Ha a menetkész üzemmód nem hozható létre, akkor vegye igénybe szakember segítségét.

FIGYELEM

- Tartsa szem előtt a motortérben végzett munkára vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket >>> oldal 296.
- Az áramot biztosító akkumulátornak ugyanolyan feszültségűnek (12 volt) és megközelítőleg ugyanolyan kapacitásúnak (lásd a felirat a jármű akkumulátorán) kell lennie,

mint amilyen a lemerült akkumulátor. Ennek figyelmen kívül hagyása robbanáshoz vezethet!

- Soha ne alkalmazzon külső akkumulátorról indítást, ha valamelyik akkumulátor megfagyott – robbanásveszély! Még az akkumulátor kioldvása után is szivároghat az akkumulátorsav, ami marási sérüléseket okozhat. A megfagyott akkumulátort ki kell cserélni.
- Az akkumulátor közelében nem lehet tűzforrás (szikra, nyílt láng, égő cigaretta, stb.). Ennek figyelmen kívül hagyása robbanáshoz vezethet!
- Tartsa be az indítókábel gyártójának használati utasításait.
- A kisegítő járműben, a negatív indítókábelt soha ne kösse közvetlenül a lemerült akkumulátor negatív pólusára. Az akkumulátor által kibocsátott gáz szikra hatására berobbanhat – robbanásveszély!
- Soha ne csatlakoztassa a negatív indítókábelt másik járműnél az üzemanyag-ellátó rendszer részeire vagy a fékvezetékekre.
- Ne érjen hozzá a csipeszek szigeteletlen részeihez. Az akkumulátor pozitív pólusára kötött indítókábel nem érhet hozzá a jármű fémeseihez – rövidzárlat veszélye!
- Az indítókábeleket úgy helyezze el, hogy azok a jármű első terében a forgó alkatrészekkel ne tudjanak érintkezni.

- Ne hajoljon az akkumulátor fölé – marási sérülés veszélye!
- Vegye figyelembe az indítókábel gyártójának és a másik jármű használati útmutatójában leírtakat.

! VIGYÁZAT

Keressen fel haladéktalanul egy szakszervizt és ellenőriztesse a 12 voltos járműakkumulátort.

Jármű vontatása

Bevezetés a témakörbe

A vontatás gyakorlatot igényel, különösen vontatókötél használata esetén. Mindkét jármű vezetőjének tisztában kell lennie a vontatás sajátosságaival. A gyakorlatlan vezető ne vontasson.

Vontatásnál ügyeljen arra, hogy ne lépjenek fel meg nem engedett vonóerők és lökészerű terhelések. Ha szilárd burkolat nélküli úton vontat, mindig fennáll a rögzítési pontok túlterhelésének veszélye.

Mindig tartsa be a vontatásra vonatkozó törvényi előírásokat!

Vontatás

A vontatás egy nem menetképes jármű húzását jelenti egy másik jármű segítségével.

A jármű vonórúddal vagy vontatókötéllel vontatható:

- A legnagyobb megengedett sebesség 50 km/h (30 mph).
- A legnagyobb megengedett távolság 50 km (30 mérföld).

Vontatókötél és vonórúd

A vonórúd biztonságosabb és megakadályozza a jármű sérülését. Csak akkor használjon vontatókötetet, ha nem áll rendelkezésre vonórúd.

A vontatókötél legyen rugalmas, hogy ezzel mindkét járművet kímélje. Használjon műszálas vagy hasonlóan rugalmas anyagból készült vontatókötetet.

Vontatás trélerrel

Járműszállítón (tréler) csak úgy szabad szállítani a járművet, hogy annak mind a négy kezeke a szállító járművön legyen.

A gördülőállapot aktiválása >>> oldal 197

Szükség esetén a parkolófék kiengedéséhez és a jármű tolásának vagy vontatásának lehetővé tételéhez a következőképpen járjon el:

- Tartsa lenyomva a fékpedált és tegye a menetfokozat-kapcsolót **N** állásba. Erősítse meg az Infotainment-rendszeren megjelenő **Rollfahigkeite aktivieren** (gördülőállapot aktiválása) üzenetet.

- **VAGY:** Nyissa meg az Infotainment-rendszerben a járműbeállítások (Fahrzeueinstellungen) menü  > **Assistenten** > **Parkassistenten** > **Bremsen** (asszisztensek > parkolóasszisztensek > fékek) almenüjét, és kapcsolja be a funkciót.

⚠ FIGYELEM

A jármű vontatásakor a menettulajdonságok és a fékhatás jelentősen megváltoznak.

⚠ FIGYELEM

Feszültségellátás nélküli járművet soha ne vontasson.

- Vontatás közben nem szabad kikapcsolni a gyújtást a gyújtáskapcsoló gombbal. Ellenkező esetben az elektronikus kormányoszlop-zár reteszelt és a jármű kormányozhatatlanná válhat. Emiatt elveszítheti uralmát a jármű felett, aminek baleset, súlyos sérülés lehet a következménye.
- Ha a vontatás során a jármű áramellátása megszűnne, azonnal szakítsa meg a vontatást és vegye igénybe szakember segítségét.

⚠ VIGYÁZAT

Vontatókötéllel vagy vonórúddal történő vontatáskor a jármű megsérülhet.

- Vontatókötéllel vagy vonórúddal nagyon óvatosan vontassa a járművet.
- Lehetőség szerint autószállító járművel szállítsa a járművet.

⚠ VIGYÁZAT

Ha a járművet kézzel tolja, a hátsó lámpák, az oldalsó spojler, a hátsó ablak, valamint a nagy fémfelületek megsérülhetnek. A hátsó spojler is leválhat.

- Ha a járművet tolja, akkor azt ne a hátsó lámpáknál, az oldalsó spojlereknél, a hátsó ablaknál, a nagy fémfelületeknél és a hátsó spojlernél tegye.

⚠ VIGYÁZAT

A vonószem ki- és visszacsavarásakor, valamint a vonószem burkolatának levételekor és visszahelyezésekor a jármű megsérülhet (például a fényezés).

- A vonószem burkolatát óvatosan vegye ki és helyezze vissza, hogy elkerülje a jármű sérülését.

⚠ VIGYÁZAT

Ha nem a járműhöz megfelelő vonószemet használnak, a jármű megsérülhet.

- Csak a járműhöz tartozó (a szerszámkészletben található vagy a járműhöz alkalmas) vonószemet használjon.

Ügyeljen a vontatással kapcsolatos figyelmeztetésekre

Vontatás közben a vontatott járművön a bekapcsolt vészvillogó ellenére is jelezhető a kanyarodás iránya. Ehhez az irányjelző kapcsolókat bekapcsolt gyújtás mellett mozgassa a megfelelő irányba. Ezen idő alatt a vészvillogó működése megszakad. Amint visszatér az irányjelző kapcsolók az alapállásba, a vészvillogó automatikusan bekapcsol.

Mikor nem szabad a járművet vontatni?

- A járművet a következő helyzetekben ne vontatassa saját tengelyen hosszabb szakaszon:
- A műszerfalbetét kijelzőjén világít egy piros figyelmeztető lámpa és megjelenik egy üzenet:



A vontatás meghibásodást okoz az elektromos rendszerben. Használati útmutató!

- Ha a jármű 12 voltos fedélzeti elektronikájának nem biztosítható az áramellátása.
 - Ha a 12 voltos járműakkumulátor lemerült. A kormány reteszelve marad és adott esetben a rögzítőfék és az elektronikus kormányoszlop reteszelés nem kapcsolható ki, ha azok be vannak kapcsolva.
 - Ha a kijelző a műszerfalbetét képernyőjén nem működik tökéletesen.
 - Ha az (N) semleges menetfokozat nem kapcsolható be.
 - Ha egy baleset után kerekek nem gördülnek akadálytalanul vagy a jármű nem kormányozható.
- Ha a jármű a fent felsoroltak miatt nem vontatható saját tengelyen, vegye igénybe szakember segítségét, szükség esetén szállíttassa a járművet egy járműszállító trélerrel. A vontatásban résztvevő személyeket, elsősorban a szervezőket és a szállítót tájékoztassa, hogy elektromos járműről van szó.

Vontatás

Előkészületek

- A vontatókötetet, illetve vonórudat csak az arra a célra kialakított rögzítési pontokhoz rögzítse >>> ⚠. Felszereltségtől függően egy vonószerkezethez vagy vonószemhez.
- Győződjön meg róla, hogy a vontatókötél nincs megcsavarodva. Ellenkező esetben a vonószem vontatáskor kicsavarodhat.

- Mindkét járművön kapcsolja be a gyújtást és a vészvillogót. Ha az adott országban az előírások ezt nem engedik meg, akkor az előírásoknak megfelelően járjon el.

- A vontatással kapcsolatban vegye figyelembe az idegen jármű használati útmutatójában leírtakat.

Vonó jármű (elől)

A jármű nem alkalmas más jármű vontatására.

Vontatott jármű (hátsó)

- Győződjön meg róla, hogy a gyújtás be van kapcsolva, hogy a kormány ne záródjon le és szükség esetén az irányjelzőt és az ablaktörlőt használni lehessen.
- A fékrásegítés és a szervokormány csak létrehozott menetkész üzemmódban működik. Ellenkező esetben a féket jelentősen nagyobb erővel kell nyomni és a kormányzás is nagyobb erőt igényel.
- Ügyeljen arra, hogy a vontatókötél mindig feszese legyen.
- Válassza az N fokozatot.

Ha a jármű vontatásához szükséges feltételek nem teljesülnek, akkor a jármű szükséghelyzetben saját tengelyen is vontatható vagy tolatható. Azonban csak lépéstempóban és **legfeljebb 100 métert szabad vontatni** a vontató járműig >>> ⚠.

FIGYELEM

Ha járművet a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő **Abschleppen beschädigt Elektrosystem. Bordbuch!** (A vontatás sérülést okoz az elektromos rendszerben. Használati útmutató!) szöveges figyelmeztető üzenet ellenére vontatják, akkor vibráció keletkezhet a meghajtó rendszerben és ez a hátsó kerekek blokkolását okozhatja, különösen jeges vagy nedves utakon. A blokkolt kerekek a jármű feletti kontroll elvesztéséhez vezethetnek, balesetet és súlyos sérülést okozhatnak.

- A járművet a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő **Abschleppen beschädigt Elektrosystem. Bordbuch!** (A vontatás sérülést okoz az elektromos rendszerben. Használati útmutató!) szöveges üzenet esetén csak szükséghelyzetben, lépéstempóban és legfeljebb 100 méteren keresztül szabad vontatni.

FIGYELEM

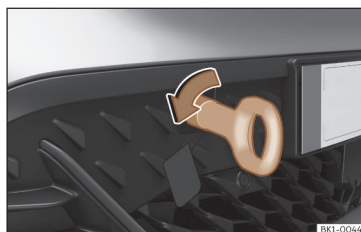
Soha ne rögzítse a vontatókötelet vagy a vonórúdat felépítményekhez, a tengelyhez vagy a futóműhöz. Ez károkat, baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Vegye igénybe szakember segítségét és szállíttassa a járművet trélerrel.

Első vonószem



Ábra 183 Az első lökhárító jobb oldalán: távolítsa el a takaróelemet.



Ábra 184 Az első lökhárító jobb oldali részlete: becsavart vonószem

A becsavarható vonószem felfogatási helye a lökhárító jobb első részén található a takaróelem mögött >>> **Ábra 183**.

A vonószemet mindig tartsa a gépjárműben.

Ügyeljen a vontatással kapcsolatos figyelmeztetésekre >>> oldal 289.

Első vonószem felszerelése

- Vegye ki a vonószemet a csomagtérben található szerszámkészletből >>> oldal 283.
- Az alsó tartományban nyomja be a takaróelemet a kioldáshoz és hagyja függve a járművön >>> **Ábra 183**.
- Csavarja a vonószemet az **óramutató járásával ellenkező irányba** amilyen feszesen lehet a befogató menetbe >>> **Ábra 184**, >>> ①. Használjon egy megfelelő eszközt a vonószem meghúzására.
- A vontatás befejezése után egy megfelelő eszközzel az **óramutató járásával megegyező irányba** csavarja ki a vonószemet.
- Helyezze vissza a takaróelemet és nyomja a helyére, amíg az reteszeli.
- Szükség esetén tisztítsa meg a vonószemet és a szerszámkészlettel együtt helyezze azt a csomagtérbe.

⚠ VIGYÁZAT

A vonószemet mindig teljesen be kell csavarni és feszesen meg kell húzni. Ellenkező esetben az kilazulhat vontatáskor a foglalatból.

Biztosítékok

Bevezetés a témakörbe

Alapvetően több készülék lehet közösen biztosítva egy biztosítékkal. Fordítva is lehetséges, egy készülékhez több biztosíték is tartozhat.

A biztosítékok csak azután cserélje ki, ha a hiba okát megállapította és a hibát megszüntette. Ha egy újonnan behelyezett biztosíték rövid időn belül újra átég, akkor az elektromos berendezést ellenőriztetni kell egy szakszervizben.

Biztosíték a nagyfeszültségű rendszerhez (vészmegszakító mentéshez)

A jármű belső terében a biztosítékházban >>> oldal 292 található egy biztosíték a nagyfeszültségű rendszerhez, ami sárga zászlócskával van megjelölve, hogy a mentőszolgálatok a járművet a lehető leggyorsabban feszültségmentesíteni tudják. Soha ne cserélje ezt a biztosítékot saját maga és ne helyezzen be helyette más biztosítékot. Ha ez a biztosíték megsérül mindig egy szakszervizt bízson meg a kicserélésével.

Vésmegszakító hely (nagyfeszültségű rendszer)

A jobb hátsó lámpa alatt található egy hurokfogantyú, ami szintén egy sárga zászlócskával van megjelölve és a mentőszolgálatok szükség esetén használhatják. **Figyelem! Ahhoz, hogy**

ez a hurokfogantyú elérhető legyen a hátsó lámpa gumitömítését el kell távolítani vagy a hátsó lámpát ki kell szerelni, extrém esetben be kell törni.

⚠ FIGYELEM

Az elektromos berendezésekben a magas feszültség áramütést, súlyos égési sérüléseket és halált is okozhat!

- Soha ne érintse meg a gyújtóberendezés vezetőkeit.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon rövidzárlatot az elektromos berendezésekben.

⚠ FIGYELEM

Nem megfelelő biztosítékok használata, a biztosítékok javítása ("patkolása"), egy áramkör biztosítékok nélküli áthidalása tüzet és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne építsen be olyan biztosítékot, amely nagyobb áramerősségre van méretezve. Biztosítékot csak ugyanolyan áramerősségű biztosítékokra cseréljen ki (ugyanolyan színű, ugyanolyan felirattal) és a beépítési méretének is meg kell egyeznie.
- Soha ne helyettesítse a biztosítékokat egy fémszállal, gemkapoccsal vagy hasonlóval.

⚠ VIGYÁZAT

- Egy biztosíték cseréje előtt mindig ki kell kapcsolni a gyújtást, a világítást és minden elektromos készüléket, hogy elkerülje a jármű elektromos berendezéseinek sérüléseit.
- Ne felejtse el, hogy a biztosíték cseréjekor a menetkész üzemmód nem hozható létre.
- A nyitott biztosítékházat védeni kell a szennyeződéstől és nedvességtől, hogy az elektromos berendezések ne sérülhessenek meg.

⚠ VIGYÁZAT

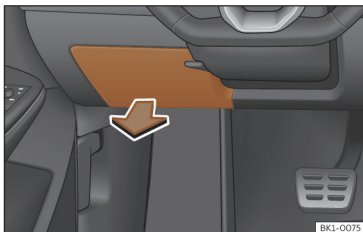
Soha ne távolítsa el a speciális zászlócskával megjelölt nagyfeszültségű biztosítékot a műszerfalban található biztosítékházból. Ez a biztosíték kizárólag a mentőszolgálatok részére van tervezve, hogy a járművet a lehető leghamarabb feszültségmentesíteni tudják.

A húzófogantyút a nagyfeszültségű rendszer biztosítékához (vésmegszakító) kizárólag kiképzett mentőszemélyzet használhatja. Amennyiben az megsérül a nagyfeszültségű rendszer lekapcsolódik.

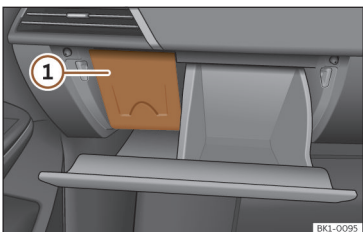
i Figyelem

A járműben még további biztosítékok találhatók, amelyek ebben a fejezetben nincsenek feltüntetve. Ezeket szakszervizben kell cserélni.

Biztosítékok a jármű belső terében



Ábra 185 A vezető oldalán a műszerfalban: biztosítékház fedele.



Ábra 186 Jobbkormányos: biztosítékház fedele a műszerfalban a jobb oldalon.

Balkormányos: műszerfalban lévő biztosítékház nyitása

- Fogja meg a fedelet a hátoldalán és vegye le a nyíl irányába >>> **ábra 185**.
- A fedél visszatételekor az ellenkező oldalon helyezze fel azt és a nyíl irányával ellentétesen zárja le, amíg az hallhatóan reteszeli.

Jobbkormányos: a kesztyűtartóban található biztosítékház nyitása

- Nyissa ki a kesztyűtartót és szükség esetén ürítse ki.
- A fedelet felülről vegye le >>> **ábra 186** ①.
- A visszatételhez a fedelet helyezze fel és felül reteszelve. Zárja be a kesztyűtartót.

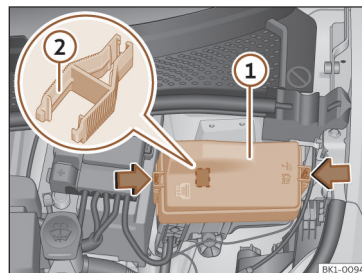
Biztosítékok színjelölése a műszerfal alatt

Szín	Áramerősség (amper)
Narancs	5
Barna	7,5
Piros	10
Kék	15
Sárga	20
Fehér vagy átlátszó	25
Zöld	30
Narancs	40

⚠ VIGYÁZAT

- A biztosítékházak fedeleit óvatosan vegye le és megfelelően helyezze vissza a jármű sérülésének megelőzése érdekében.
- A nyitott biztosítékházakat védeni kell a szennyeződéstől és a nedvességtől. A szennyeződés és a nedvesség a biztosítékházakban az elektromos berendezések sérüléséhez vezethet.

Biztosítékok a jármű első tartományában



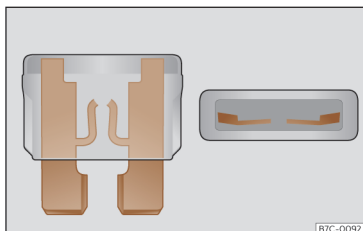
Ábra 187 Jármű első tartományában: biztosítékház fedele.

A jármű első terében található biztosítékház nyitása

- Nyissa ki a motorháztetőt >>> [△ oldal-ról 296.](#)
- Nyomja be a reteszelőgombokat a biztosítékház fedelének >>> [ábra 187 ①](#) kireteszeléséhez.
- A fedelet felfelé emelve vegye le.
- A fedelet a **visszatételhez** helyezze a biztosítékházra. A rögzítőfüleket nyomja lefelé, amíg azok hallhatóan reteszelődnék.

A biztosítékházban található egy műanyag csipesz a biztosíték kihúzásához >>> [ábra 187 ②](#).

Kiégett biztosítékok cseréje



Ábra 188 Egy kiégett biztosíték nézete.

Előkészületek

- Kapcsolja ki a gyújtást, a világítást és minden elektromos készüléket.
- Nyissa ki a megfelelő biztosítékházat >>> [ol-dal 292](#), >>> [oldal 292](#).

Kiégett biztosítékok felismerése

Egy kiégett biztosíték a megolvadt fémzárlól ismerhető fel >>> [ábra 188](#).

- Világítsa meg a biztosítékot egy zseblámpával, hogy lássa, valóban átégett-e a biztosíték.

Biztosíték cseréje

- Húzza ki a biztosítékot.
- A kiégett biztosítékot csak *ugyanolyan* áramerősségű (ugyanolyan színű, ugyanolyan felirattal) és *ugyanolyan* méretű új biztosítékre cseréljen ki.
- Helyezze vissza a biztosítékház fedelét illetve zárja azt le.

Biztosítékok kiosztása

Biztosítékok a belső térben

Nr.	Fogyasztó/amper	
2	Légzsák vezérlőegység	15
4	első kamera	7,5
5	Fedélzeti hálózat vezérlőegység	25

Nr.	Fogyasztó/amper	
6	Fedélzeti hálózat vezérlőegység	30
7	Ülésfűtés vezérlőegység	30
8	Tolótető	15
9	Bal hátsó ablakemelő / bal oldali ajtók vezérlőegység	30
13	Fedélzeti hálózat vezérlőegység	40
14	Digitális hangerősítő	30
17	Külső tükör / parkolásegítő vezérlőegység / holtérzékelő vezérlőegység	5
18	Jogosultság- és indításgátló rendszer / kormányoszlop-reteszelés / betörésvédelem vezérlőegység	5
19	Műszerfalbetét / navigációs rendszer OCU4	5
20	Adó- és vevőegység stabilizálás / telefon interfész / multimédia interfész	7,5
21	Környezetfigyelő kamera	7,5
22	Motor vezérlőegység	10
23	Internethozzáférés vezérlőegység	5
25	Vezető biztonsági öv	25

Nr.	Fogyasztó/amper	
26	Jobb hátsó ablakemelő / jobb oldali ajtók vezérlőegység	30
27	Jobb első biztonsági öv	25
28	Mentési pont és nagyfeszültségű rendszer manuális lekapcsolása. Jelölés sárga matricával	10
30	ICAS3 vezérlőegység	25
32	Fedélzeti hálózat vezérlőegység	25
34	Fűtés és klímaberendezés vezérlőegység	15
36	Szellőztetés	40
38	Első ülések masszázsfunkció vezérlőegység	7,5
39	Kormányoszlop vezérlőegység	15
40	Riasztó kürtje	7,5
41	Adatbus diagnosztika	5
43	R3_LVI relé / Jármű belső tér hőmérsékletérzékelő / széndioxid érzékelő	7,5

Nr.	Fogyasztó/amper	
44	Diagnosztika / ablakemelő vezérlőegység / riasztóberendezés érzékelő / tetőmodul (LINDA) / páratartalom-, eső-, és fényérzékelő / vészvillogó kapcsoló / világítás vezérlőegység [LiSi]	7,5
45	Kormányoszlop vezérlőegység	5
46	Képernyő vezérlőegység / Head-up-Display vezérlőegység	7,5
47	Csillapítás vezérlőegység (DSTG)	10
48	USB hátul	7,5
52	Csomagtér 12 voltos csatlakozóaljzat	20
59	Elektrokromatikus tükör / R1_LVI relé	7,5
60	Diagnosztika	7,5
61	Hátsó tengely meghajtó motor irányváltó	5
66	Hátsó ablaktörlő	15
67	Hátsóablak-fűtés / frekvencia-moduláció szűrő	30

Egyedi biztosítékok

Nr.	Fogyasztó/amper	
SITR 10	Csatlakozóhely Rack-B – jobb első ülés beállítás kezelőegység	15
SITR 2	Csatlakozóhely Rack-A – bal első ülés beállítás kezelőegység	15

Biztosítékok a jármű első tartományában

Nr.	Fogyasztó/amper	
2	ABS vezérlőegység	7,5
3	Fedélzeti töltőkészülék / elektromos hajtás teljesítmény- és vezérlőelektronika / feszültségátalakító	10
4	Bal első LED-fényszóró	30
5	Jobb első LED-fényszóró	30
6	Távolságmérő vezérlőegység (MRR)	7,5
7	Ablaktörlő motor jobb első	30
9	Kürt relé	15
10	Ablaktörlő motor bal első	30
11	Klímaberendezés relé	30
12	Beavatkozó 1 elem motorhang előállítás	7,5
13	ABS vezérlőegység	25
15	ABS vezérlőegység	40

Nr.	Fogyasztó/ampér	
16	Hűtőventilátor	50
23	Motor vezérlőegység	10
24	Hűtőventilátor	5
25	Nagyfeszültségű fűtés (PTC) / NF-akkumulátor fűtés / Termovezérlés hűtőszivattyú	10
26	Jalousie-hűtő/ vízszivattyú (NF-fűtés)	10
32	Fékrásegítés (szervofék)	50

Figyelem

- A járműben még további biztosítékok találhatók, amelyek ebben a fejezetben nincsenek feltüntetve. Ezeket szakszervizben kell cserélni.
- A táblázatban nincsenek feltüntetve azok a helyek, ahol nem található biztosíték.
- Néhány, a táblázatban feltüntetett kivételnél csak a modell adott verziójára történő hivatkozás található illetve speciális kiviteleként tüntetnek fel.
- Kérjük vegye figyelembe, hogy a táblázatban ennek a használati útmutatónak a nyomtatási időpontjában rendelkezésre álló adatok vannak feltüntetve, amelyek bármikor megváltoztathatóak.

Izzók cseréje

Izzócsere

Fényszórók LED-technológiával

A teljes LED-főfényszórók a fénykibocsátó diódákkal mint fényforrással minden világítási funkciót ellátnak (nappali menetvilágítás, helyzetjelző, irányjelzők, tompított- és távolsági világítás).

A teljes LED-fényszórókat úgy tervezték, hogy élettartamuk hosszabb, mint a jármű teljes használati időtartama. A fényforrások nem cserélhetők. Ha egy fényszóró működésképtelenné válna, akkor cseréltesse ki azt egy szakszervizben.

Hátsó lámpák, rendszámvilágítás, oldalsó irányjelzők, és a kiegészítő féklámpa LED-fényforrással vannak ellátva. Ezért a cserét egy szakszervizben kell elvégeztetni.

Ellenőrzés és utántöltés

Jármű első tartománya

Munkálatok a motortérben

A jármű első tartománya veszélyes terület. Csak akkor végezzen munkálatokat a jármű első tartományában, ha a szükséges teendőkkel és az általánosan érvényes biztonsági előírásokkal tisztában van és rendelkezik a szükséges szerszámokkal anyagokkal. A szakszerűtlen munka súlyos sérüléseket eredményezhet >>>  Szükség esetén az összes munkát egy szakszervizben végeztesse el. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

A jármű első tartományában végzett minden munkánál a járművet egy vízszintes, szilárd talajon állítsa le és minden biztonsági előírást tartson be.

FIGYELEM

A nagyfeszültségű rendszer veszélyes és égési- vagy más sérüléseket, akár halálós áramütést okozhat.

- Mindig abból induljon ki, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor fel van töltve és minden nagyfeszültségű egység feszültség alatt áll. Ez akkor is így lehet, ha a gyújtás ki van kapcsolva.
- Ne érintse meg a nagyfeszültségű rendszer sérült alkatrészeit és ne érintkezzen vele ékszere vagy más fém tárgy. Nem mindig állapítható meg, hogy a rendszer sérült.
- Soha ne végezzen munkát a narancsszínű nagyfeszültségű vezetékeken és más nagyfeszültségű alkatrészekben. Kizárólag a nagyfeszültségű rendszerek javítására jogosult szakszervizek végezhetnek ilyen jellegű munkákat.
- Ügyeljen rá, hogy soha ne sérüljenek meg a narancssárga színű nagyfeszültségű vezetékek, soha ne végezzen azokon átalakításokat, soha ne szerelje ki azokat és soha ne válassza le a vezetékeket a nagyfeszültségű hálózatról.
- Soha ne végezzen munkát a nagyfeszültségű vezetékeken és más nagyfeszültségű alkatrészek közelében, ha vágó vagy forgácsoló éles szerszámokat használ vagy hőforrást alkalmaz. Kizárólag a nagyfeszültségű rendszerek javítására jogosult szakszervizek végezhetnek munkákat a nagyfeszültségű rendszeren és azok közelében.

- A nagyfeszültségű akkumulátorból kilépő vagy kiszivárgó gázok mérgezőek vagy gyúlékonyak lehetnek.
- A jármű vagy a nagyfeszültségű akkumulátor sérülései következtében azonnal vagy késleltetve mérgező gázok vagy folyadékok távoznak. A távozó gázok tüzet is okozhatnak. A gázokat ne lélegezze be.
- Kerülje az érintkezést a nagyfeszültségű akkumulátorból kiszivárgó folyadékokkal.
- Tűz esetén hagyja el a veszélyes területet és hívja a tűzoltókat.
- A tűzoltókkal és a mentőszeméllyel mindig közölje, hogy a járműben nagyfeszültségű akkumulátor van.

FIGYELEM

A nagyfeszültségű rendszeren és a nagyfeszültségű alkatrészekben végzett szakszerűtlen munka működészavarokat, baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Kizárólag a nagyfeszültségű rendszerek javítására jogosult szakszervizek végezhetnek ilyen jellegű munkákat.

FIGYELEM

A karbantartási munkák közben az akaratlan járműmozgások súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Soha ne dolgozzon a jármű alatt, ha az nincs biztosítva elgurulás ellen. Ha egy talajon álló a jármű alatt végez munkát, akkor a járművet vízszintes helyen kell leállítani és a kerekeket biztosítani kell elgurulás ellen.
- Ha a jármű alatt kell munkát végeznie, akkor a járművet kiegészítőleg még megfelelő bakokkal is biztonságosan alá kell támasztani. Az emelő erre a célra nem megfelelő és nem elegendő, súlyos sérülésekhez vezethet az alkalmazása.

FIGYELEM

A jármű első tartomány minden járműben veszélyes terület, ahol súlyos sérüléseket lehet szenvedni!

- Az összes munkánál rendkívül körültekintőnek és óvatosnak kell lenni, valamint az általánosan érvényes biztonsági előírásokat figyelembe kell venni. Soha ne vállalon személyes kockázatot.
- Soha ne végezzen munkát a jármű első tartományában, ha nincs tisztában a szükséges műveletekkel. Ha bizonytalan, hogy mit kell tennie, akkor a szükséges munkákat egy szakszervizzel végeztesse el. A nem rendeltetésszerűen elvégzett munka következtében súlyos sérüléseket szenvedhet.

- Soha ne nyissa ki vagy csukja be a motorháztetőt, amíg gőz vagy hűtőfolyadék távozik. Forró gőz vagy a hűtőfolyadék súlyos égési sérüléseket okozhatnak. Mindig várjon addig, amikor már nem hallható vagy látható gőz vagy hűtőfolyadék kilépése a motortérből.

- Az elektromos hajtás forró alkatrészeit megégethetik a bőrét, ha megérinti.
- Mielőtt kinyitja a motorháztetőt, figyeljen az alábbiakra:

- Az elektronikus parkolóféknek aktiválva kell lennie.
- A járműkulcsot megfelelő távolságban kell elhelyezni a járműtől, hogy a menetkész állapot ne jöhessen létre véletlenül és az elektromos berendezések ne kerülhessenek feszültség alá.

- Gyermekeket mindig tartsa távol a jármű első tartományától és ne hagy őket soha felügyelet nélkül.

- A motor hűtőrendszere forró elektromos hajtásnál nyomás alatt áll. A hűtőfolyadék ki-egyenlítő tartályának kupakját ne vegye le. A hűtőfolyadék kifröccsenhet és súlyos égési és egyéb sérüléseket okozhat.

- A fedelet lehűlés után lassan és óvatosan csavarja el az óramutató járásával ellentétes irányba, miközben gyengén lefelé nyomja azt.
- Mindig védje az arcát, a kezét és a karjait a forró hűtőfolyadéktól vagy gőztől egy nagy, vastag ronggyal.

FIGYELEM

Az elektromos berendezés feszültség alatt áll és áramütést, égési sérüléseket, súlyos sérüléseket és halált is okozhat!

- Soha ne zárja rövidre az elektromos rendszert. A 12 voltos járműakkumulátor felrobbanhat.
- Egy életveszélyes áramütés és súlyos sérülések kockázatának csökkentése érdekében a menetkész üzemmód létrehozása közben és menetkész üzemmód állapotában soha ne érintse meg a nagyfeszültségű alkatrészeket, a nagyfeszültségű akkumulátort vagy a nagyfeszültségű rendszert.

FIGYELEM

A motortérben forgó alkatrészek vannak, amelyek súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Soha ne nyúljon a hűtőventilátorba vagy a környezetébe. A ventilátorlapátok megérintése következtében súlyos sérüléseket szenvedhet. A ventilátor hőmérsékletvezérelt berendezés és automatikusan bekapcsolódhat akkor is, ha a gyújtás ki van kapcsolva.
- Ha indításkor vagy aktív menetkész üzemmódnál munkát végez a járművön, akkor figyeljen rá, hogy a forgó alkatrészek (például hűtőventilátor) életveszélyes kockázatot jelentenek. Mindig a legnagyobb gondossággal járjon el.

– Mindig figyeljen arra, hogy testrészeit, ékszereit, nyakkendőjét, bő ruházatát vagy hosszú haját ne kaphassák el a forgó motoralkatrészek. A munkák megkezdése előtt az ékszert (láncok stb.) és nyakkendőt mindig vegye le, a hosszú haját tűzze fel és minden ruhadarabot szorosan húzzon a testéhez, hogy azokat a motor forgó alkatrészei ne kaphassák el.

– Mindig rendkívül óvatosan dolgozzon és soha ne nyomja meg figyelmetlenül a gyorsító pedált.

• Ne hagyjon tárgyakat, mint pl. törlőkendők vagy szerszámok a motortérben. A hátrahagyott tárgyak működési hibákat, az elektromos hajtásban károkat és tüzet is okozhatnak.

⚠ FIGYELEM

Ha kiegészítő szigetelő anyagokat helyeznek el a jármű első tartományában, például egy takarót, az az elektromos rendszer hibátlan működését befolyásolhatja, tüzet okozhat és súlyos sérüléseket eredményezhet.

• Az elektromos rendszert soha ne takarja le takaróval vagy más szigetelő anyagokkal.

⚠ FIGYELEM

Az üzemi folyadékok és néhány anyag a motortérben könnyen meggyulladnak és tüzet valamint súlyos sérüléseket okozhatnak!

- Soha ne dohányozzon a jármű első tartományának közelében.
- Soha ne dolgozzon nyílt láng vagy olyan hely közelében, ahol szikraképződés lehetséges.
- Ha a 12 voltos fedélzeti hálózaton szükségese munkálatok, akkor a következőkre figyeljen:

- Mindig válassza le a 12 voltos járműakkumulátort! Ügyeljen arra, hogy a jármű ne legyen lezárva, amikor a 12 voltos járműakkumulátort leválasztja, mert különben aktívódik a riasztóberendezés.

- Soha ne dolgozzon fűtés, átfolyósos rendszerű melegítő vagy egyéb nyílt láng közelében.

- Mindig legyen készenlétben üzemképes, ellenőrzött tűzoltó készülék.

⚠ VIGYÁZAT

Az üzemi folyadékok utántöltései vagy cseréjekor ügyeljen arra, hogy a megfelelő folyadékokat a megfelelő betöltőnyílásokba töltsse. A tévesen használt üzemi folyadékok súlyos működészavarokat és motorkárokozást okozhatnak.

⚠ VIGYÁZAT

Egy baleset vagy az alvázal akadályra történő felhajtás után ellenőriztesse a nagyfeszültségű akkumulátort megfelelően képzett és kiképzett szakemberrel.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A járműből elfolyó üzemi folyadékok károsítják a környezetet. Ezért rendszeresen ellenőrizni kell a jármű alatti területet. Ha a talajon üzemi folyadékok foltjai láthatók, akkor ellenőriztesse a járművet egy szakszervizzel. A kifolyt üzemi folyadékokat szakszerűen távolítsa el és adja le az előírásoknak megfelelően.

A jármű elején végzendő munkák előkészületei

A jármű elején végzendő minden munka előtt a következő teendőket kell elvégezni a megadott sorrendben >>> ⚠:

1. A járművet vízszintes, szilárd talajon állítsa le, és tartsa be minden biztonsági előírást.
2. Nyomja le és tartsa lenyomva a fékpedált, amíg kikapcsol a menetkész üzemmód.
3. Kapcsolja be az elektronikus parkolóféket a menetfokozat-kapcsolón.
4. Kapcsolja ki az elektromos hajtást >>> old. 151.

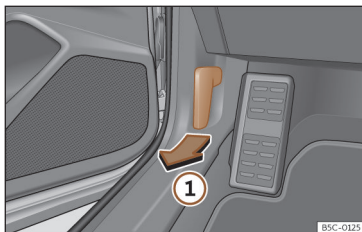
- A nem kívánt üzembehelyezés elkerülése érdekében vegye ki a indítókulcsot és tartsa a járművön kívül >>> oldal 152.
- Ne engedjen senkit a jármű elejének a köz-elébe.
- Rögzítse a járművet rögzítse, hogy ne tudjon elgurulni.

FIGYELEM

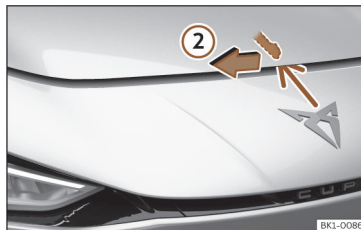
Ha nem tartja be ezeket a – saját biztonsága érdekében – fontos előírásokat, akkor balesetet és súlyos sérülést szenvedhet.

- Mindig tartsa be a felsorolt intézkedéseket és az általános biztonsági óvintézkedéseket.

Motorháztető nyitása és zárása



Ábra 189 Kireteszelő kar a vezető lábterében.



Ábra 190 Kireteszelő kar a motorháztető alatt.

Motorháztető nyitása

A motorháztető a jármű belsejéből reteszelhető ki.

A motorháztető kinyitása előtt meg kell győződni arról, hogy az ablaktörlő karok az első szélvédőn felfekszenek

- Nyissa ki az ajtót és húzza meg a műszerfal alatti kart >>> ábra 189 ①.
- A motorháztető nyitásához nyomja balra kezével a motorháztető alatt középen található kireteszelő kart >>> ábra 190 ②. A reteszelő horog kireteszelődik.
- Nyissa ki a motorháztetőt. Akassza ki a tartórudat és helyezze be a motorháztetőben erre a célra kialakított foglalatba.

Motorháztető zárása

- Emelje meg kissé a motorháztetőt.
- Akassza ki a tartórudat és illessze vissza a tartójába.
- A motorháztetőt kb. 20 cm távolságról ejtse a reteszelő szerkezetbe, hogy az reteszelődjön.

Ha a motorháztető nem reteszelődik megfelelően, ne nyomja tovább kézzel. Nyissa ki újra és a leírtak szerint hagyja a reteszelő szerkezetbe esni.

FIGYELEM

Győződjön meg róla, hogy a motorháztető jól lezáródott-e. Ha az menet közben kinyílik, balesetet szenvedhet.

VIGYÁZAT

A motorháztető és az ablaktörlőkarok sérüléseinek elkerülése érdekében a motorháztetőt csak a szélvédőre ráhajtott ablaktörlőkarok mellett nyissa ki.

Üzemi folyadékok és kopó-, fogyóeszközök

Bevezetés a témakörbe

Minden üzemeltetéshez szükséges anyag és alkatrész, mint például a hűtőfolyadék vagy a járműakkumulátor folyamatos fejlesztés alatt áll-

nak. Ezért szakszervízt keressen fel, ha üzemi folyadékokat és kopó-, fogyóeszközöket kell cserélnie.

A CUPRA-márkaszervizek a lehetséges módosításokról időben minden szükséges információt megkapnak.

FIGYELEM

Ha nem megfelelő üzemi folyadékokat és kopó-, fogyóeszközöket használ vagy azokat nem szakszerűen alkalmazza, az baleseteket, sérüléseket, égési sérüléseket és mérgezést okozhat.

- Az üzemi folyadékokat mindig jól lezárt és eredeti csomagolásban tárolja.
- Soha ne használjon élelmiszerdobozokat, üvegeket vagy más üres tárolóeszközöket az üzemi folyadékok tárolására, mert fennáll a veszélye, hogy valaki véletlenül megkóstolja.
- Az üzemi folyadékokat tartsa távol a gyerekektől!
- Mindig olvassa el az üzemi folyadékok csomagolásán található információkat és figyelmeztetéseket.
- Ha olyan termékeket használ, amelyek káros gőzöket bocsátanak ki, mindig a szabadban vagy jól szellőztetett területen dolgozzon velük.

VIGYÁZAT

Csak megfelelő üzemi folyadékokat használjon. Az üzemi folyadékokat soha ne cserélje fel. Ellenkező esetben a tévesen használt üzemi folyadékok súlyos működészavarokat és motorkárosodást okozhatnak!

Környezetvédelmi tudnivalók

A kifolyó üzemi folyadékok szennyezhetik a környezetet. Ha valamilyen üzemi folyadék kifolyna, azt egy megfelelő tartályban fogja fel és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően selejtezze.

Hűtőrendszer

Bevezetés a témakörbe

Csak akkor végezzen munkálatokat a hűtőrendszeren, ha a szükséges teendővel és az általánosan érvényes biztonsági előírásokkal tisztában van és rendelkezik megfelelő szerzőkkel, anyagokkal. Szakszerűtlen munkák következtében súlyos sérüléseket szenvedhet. Szükség esetén az összes munkát egy szakszervízben végeztesse el. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervízt vagy egy SEAT-márkaszervízt.

A fejezet végén, a hibák és kijavításuk szakaszban információkat talál a világító figyelmeztető- és ellenőrző lámpákkal kapcsolatban
>>> oldal 303.

FIGYELEM

A motor hűtőfolyadék mérgező!

• A motor hűtőfolyadékot csak zárt eredeti tárolóedényben és biztonságos helyen tárolja.

• Soha ne használjon élelmiszerdobozokat, üvegeket vagy más üres tárolóeszközöket a motor hűtőfolyadékot tárolására, mert fennáll a veszélye, hogy valaki véletlenül megkóstolja.

• A motor hűtőfolyadékot gyermekektől elzárva tárolja.

• A hűtőfolyadék-adalék százalékos arányát be kell tartani. Ennek meghatározásakor vegye figyelembe a jármű használati környezetében előreláthatóan várható legalacsonyabb hőmérsékletet.

• Különösen alacsony környezeti hőmérséklet esetén a hűtőfolyadék megfagyhat, ennek következtében a jármű mozgásképtelenné válhat. Ebben a helyzetben a fűtés sem működik, fennáll a megfagyás veszélye, ha az utasok nem rendelkeznek elegendő téli ruházattal.

Környezetvédelmi tudnivalók

A hűtőfolyadék és a hűtőfolyadék-adalék szennyezheti a környezetet. Ha valamilyen üzemi folyadék kifolyna, azt egy megfelelő tartályban fogja fel és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően selejtezze.

Hűtőfolyadék specifikáció

A motor hűtőrendszerében gyárilag speciálisan kezelt víz és legalább 40 % G12evo (TL-VW 774 L) hűtőfolyadék-adalék van.

Egy szakszervizben érdeklődjön, hogy milyen hűtőfolyadék alkalmas a járművéhez. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

A motor hűtőrendszerének megfelelő védelméhez a hűtőfolyadék-adalék mennyiségének **mindig** legalább 40 %-nak kell lennie. Ha más klimatikus körülmények miatt nagyobb fagyás elleni védelemre van szükség, akkor a hűtőfolyadék-adalék százalékos aránya növelhető. A motor hűtőfolyadék-adalék aránya nem lehet több, mint 55 %, mert a fagyás elleni védelem ismét csökken és a hűtőhatás romlik.

A G12evo (TL-VW 774 L) hűtőfolyadék-adalék a lila árnyalatú színe segítségével ismerhető fel. A víznek és a hűtőfolyadék-adalékknak ez a keveréke nemcsak a befagyást gátolja meg -25 °C-ig (-13 °F), hanem korrózió ellen is védi a könnyűfém alkatrészeket és a motor hűtőrendszerében, megakadályozza a vízkőképződést és a hűtőfolyadék forráspontját jelentősen megnöveli.

Hűtőfolyadék utántöltésénél **desztillált víz** és legalább 40 % megfelelő hűtőfolyadék-adalék keverékét kell használni az optimális korrózió elleni védelem érdekében >>> oldal 301.

FIGYELEM

Ha a jármű hűtőrendszere nem tartalmaz elegendő fagyásgátló szert, az elektromos hajtás megszűnhet, az elektromos sérüléseket eredményezhet.

- A hűtőfolyadék-adalék százalékos arányát be kell tartani. Ennek meghatározásakor vegye figyelembe a jármű használati környezetében előreláthatóan várható legalacsonyabb hőmérsékletet.
- Különösen alacsony környezeti hőmérséklet esetén a hűtőfolyadék megfagyhat, ennek következtében a jármű mozgásképtelenné válhat. Ebben a helyzetben a fűtés sem működik, fennáll a megfagyás veszélye, ha az utasok nem rendelkeznek elegendő téli ruházattal.

VIGYÁZAT

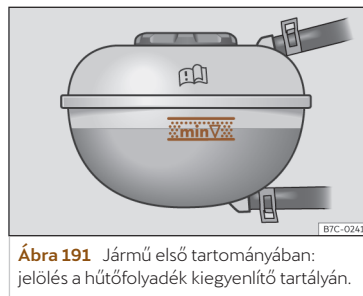
Az eredeti G12evo (TL-VW 774 L) hűtőfolyadék-adalékot ne keverje más motor hűtőfolyadékkal, amit a CUPRA nem hagyott jóvá.

- Ha a kiegyenlítő tartályban a folyadék nem rózsaszínű (a lila hűtőfolyadék-adalék és a desztillált víz keverékének eredménye), hanem például barna, akkor az engedélyezett hűtőfolyadékot egy másik, nem jóváhagyott folyadékkal keverték. Ebben az esetben a motor hűtőfolyadékot haladéktalanul ki kell cserélni. Ellenkező esetben súlyos működészavarok vagy az elektromos hajtásban és a hűtőrendszerben károk keletkezhetnek!

Környezetvédelmi tudnivalók

A hűtőfolyadék és a hűtőfolyadék-adalék szennyezheti a környezetet. Ha valamilyen üzemi folyadék kifolyna, azt egy megfelelő tartályban fogja fel és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően selejtezze.

Hűtőfolyadék ellenőrzése és utántöltése



Ábra 191 Jármű első tartományában: jelölés a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályán.



B7C-0104

Ábra 192 Jármű első tartománya: hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának zárókupakja.

Előkészületek

- A járművet egy vízszintes és szilárd felületen állítsa le.
- Az elektromos hajtás megfelelően lehűlt >>> .
- Nyissa ki a motorháztetőt >>>  *ban Mun-kálatok a motortérben* oldalról 296.
- A hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának a fedélén lévő szimbólumról felismerhető . >>> **Ábra 192**

Ellenőrizze a töltöttségi szintet

A jármű átadásakor (új jármű) a hűtőfolyadék szintje a megjelölt tartomány felett lehet. Ez normális állapot. A hűtőfolyadékot nem kell le- szívni.

- Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét a kiegyenlítő tartály oldalsó jelölésein hideg elektromos hajtás mellett >>> **Ábra 191**. A hűtőfolyadék szintjének a jelölések között kell lennie.
- Ha a hűtőfolyadék szintje a tartályban a minimum jelölés (**min**) alatt van, töltsön utána hűtőfolyadékot. Meleg motor esetén a hűtőfolyadék szintje lehet kicsivel a felső jelölés fölött is.

Hűtőfolyadék utántöltése

Ha a motor hűtőfolyadék szintje túl alacsony, akkor világít a hűtőfolyadékszint figyelmeztető lámpája. Ebben az esetben azonnal keressen fel egy szakszervizt.

Ha a motor hűtőfolyadék szintje túl alacsony és nem található szerviz a közelben, akkor vegye figyelembe a következőket:

- Védje arcát, kezeit és karjait mindig a forró hűtőfolyadéktól vagy a hűtőfolyadék gőzétől úgy, hogy egy megfelelő ronggyal lefedi a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályát.
- Csavarja le a kupakot óvatosan >>> .
- Kizárólag új hűtőfolyadékot töltsön utána, ami megfelel a CUPRA specifikációjának >>> oldal 301.
- Csak akkor töltsön utána hűtőfolyadékot, ha valamennyi folyadék még van a kiegyenlítő tartályban, egyébként az elektromos üzem károsodhat. Ha nem látható hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályban **ne folytassa útját** és vegye igénybe szakember segítségét.

- Ha még van valamennyi hűtőfolyadék a kiegyenlítő tartályban, akkor tölts fel a tartály felső jelöléséig hűtőfolyadékkal és ellenőrizze a szintet néhány nap múlva. Ha a hűtőfolyadék szintje **újra** csökken, keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a hűtőrendszert.

- A hűtőfolyadékszintnek a kiegyenlítő tartály jelölései között kell lennie >>> **Ábra 191**. **Nem szabad a tartomány felső jelölése fölé tölteni** >>> .

- A kupakot szorosan csavarja rá.
- Ha szükséghelyzetben nem áll rendelkezésre előírt specifikációjú motor hűtőfolyadék, akkor nem szabad tetszőleges más hűtőfolyadékot használni. Ebben az esetben kizárólag **desztillált vizet** szabad utántölteni >>> . Utána gondoskodjon róla, hogy a lehető leghamarabb az előírt hűtőfolyadék-adalékot utántölts a megfelelő arányban >>> oldal 301.

FIGYELEM

A forró gőz és a hűtőfolyadék súlyos égési sérüléseket okozhatnak.

- Ne nyissa ki soha a motorháztetőt, ha észreveszi, hogy gőz vagy hűtőfolyadék szivárog a motortérből. Várjon mindig addig, amikor már nem érzékelhető gőz vagy hűtőfolyadék szivárgása. Forró alkatrészek megérintése a bőr égési sérüléseit okozhatja.

• Mielőtt kinyitja a motorháztetőt, figyeljen az alábbiakra:

- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
- Gyermekeket mindig tartsa távol a jármű első tartományától és ne hagy őket soha felügyelet nélkül.

• A motor hűtőrendszere forró elektromos hajtásnál nyomás alatt áll. A hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának kupakját ne vegye le. A hűtőfolyadék kifröccsenhet és súlyos égési és egyéb sérüléseket okozhat.

- A kupakot lehűlés után lassan és óvatosan csavarja el az óramutató járásával ellentétes irányba, miközben gyengén lefelé nyomja azt.
- Mindig védje az arcát, a kezét és a karjait a forró hűtőfolyadéktól vagy gőztől egy nagy, vastag ronggyal.

⚠ VIGYÁZAT

Kizárólag desztillált vizet használjon! Más víz kémiai anyagokat tartalmaz, amelyek jelentős korróziós károkat okozhatnak. Ha nem desztillált vízzel lett feltöltve a rendszer, azonnal forduljon egy szakszervizhez és cseréltesse ott le az elektromos hajtás hűtőrendszerének teljes hűtőfolyadék mennyiségét.

• A hűtőfolyadék szintjét feltöltéskor nem lépheti túl a megjelölt tartomány felső jelölését >>> **ábra 191**. Ellenkező esetben a feles-

leges hűtőfolyadék emelkedő hőmérséklet-nél a motor hűtőrendszeréből kiléphet és károkat okozhat..

• Ha a rendszer jelentős hűtőfolyadékot veszített, azt csak az elektromos hajtás *teljes lehűlése* után töltsé utána. Nagyobb hűtőfolyadék-vesztesség a hűtőrendszer tömítetlenségére utal. Haladéktalanul ellenőriztesse a hűtőrendszert egy szakszervizben. Ellenkező esetben az elektromos hajtás megsérülhet.

• Ne töltsön hűtőfolyadékot utána, ha a kiegyenlítő tartály teljesen üres! Ilyenkor levegő kerülhet a hűtőrendszerbe. Ne folytassa útját és forduljon egy szakszervizhez. Ellenkező esetben az elektromos hajtás megsérülhet.

• Az üzemi folyadékok utántöltésekor ügyeljen arra, hogy a folyadékokat a megfelelő töltőcsonkokba töltsé. A tévesen használt üzemi folyadékok súlyos működészavarokat és az elektromos hajtás károsodását okozhatják.

• Az elektromos hajtást hagyja megfelelően lehűlni.

• Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályában >>> oldal 301.

Ha a figyelmeztető lámpa nem alszik el, bár a hűtőfolyadékszint megfelelő, ne folytassa útját és kapcsolja ki a motort.

• Kérje szakember segítségét.

 együtt a  jelzéssel: Hiba a nagyfeszültségű akkumulátor hűtőrendszerében

A figyelmeztető lámpák pirosan villognak.

 Azonnal állítsa meg a járművet!

• Szüntesse meg a menetkész állapotot.

• Kérje szakember segítségét.

Problémamegoldás

Motor hűtőfolyadék

A figyelmeztető lámpa pirosan villog.

A hűtőfolyadék hőmérséklete túl magas vagy a hűtőfolyadék szintje túl alacsony.

•  **Ne haladjon tovább!** Amint lehetséges, biztonságosan álljon meg a járművével.

• Szüntesse meg a menetkész állapotot.

Fékfolyadék

Fékfolyadék ellenőrzése és utántöltése



Ábra 193 Jármű első tartománya: fékfolyadék tartályának fedele.

Fékfolyadékszint ellenőrzése

A fékfolyadék szintjének a **MIN** és a **MAX** jelölések között kell lennie.

Ha a fékfolyadékszint rövid időn belül jelentősen csökken vagy a **MIN** jelölés alá süllyed, akkor lehetséges, hogy a fékberendezés tömítetlen. Kérje szakember segítségét. A fékfolyadékszintet a műszerfalbetét kijelzőjében egy ellenőrző lámpa is figyel.

Fékfolyadékszint

Az ellenőrző lámpa pirosan világít.

Fékfolyadékszint túl alacsony.

-  Ne haladjon tovább!
- Ellenőrizze a fékfolyadék szintjét.
- Ha a fékfolyadékszint túl alacsony, forduljon egy szakszervizhez.

Fékfolyadék cseréje

Javasoljuk, hogy a fékfolyadék cseréjét egy SEAT-márkaszervizben végeztesse el.

FIGYELEM

A fék nem megfelelő működését vagy a csökkentett fékhatást okozhatja a túl alacsony fékfolyadékszint és egy túl öreg vagy nem megfelelő fékfolyadék.

- Rendszeresen ellenőriztesse a fékberendezést és a fékfolyadékszintet!
- A fék nagy igénybevétele öreg fékfolyadékot tartalmazó fékrendszerrel gőzbuborékok képződést okozhat. Ezek a gőzbuborékok csökkentik a fékhatást, meghosszabbítják jelentősen a fékutat és a fékberendezés teljesen működésképtelenné is válhat.
- Győződjön meg róla, hogy mindig a megfelelő fékfolyadékot használja. Kizárólag az 501 14 VW-szabványnak megfelelő fékfolyadékot használjon.
- A VW 501 14 szabványnak megfelelő fékfolyadék egy CUPRA-szakszervizben vagy SEAT-márkaszervizben beszerezhető. Ha ez nem áll rendelkezésre, akkor csak minőségi fékfolyadékokat használjon, amelyek megfelelnek a DIN ISO 4925 CLASS 4 illetve az amerikai FMVSS 116 DOT 4 szabványnak.

- Csak új fékfolyadékot szabad utántölteni.
- Az fékfolyadékot csak a lezárt eredeti tartályában, gyermekektől elzárva tárolja – mérgezésveszély!

VIGYÁZAT

Nem szabad, hogy a fékfolyadék a jármű fényezését érje, mert azt lemarja.

Figyelem

A fékfolyadék szennyezheti a környezetet. A kifolyt üzemi folyadékokat fogja fel és az előírásoknak megfelelően selejtezze.

Ablakmosó folyadék tartály

Ablakmosó folyadék szint ellenőrzése és utántöltése



Ábra 194 Jármű első tartományában:
Ablakmosó folyadék tartályának kék fedele.

Az ablakmosó folyadék szintjét rendszeresen ellenőrizze és szükség esetén töltsön utána.

Az ablakmosó folyadék tartály az első- és hátsó szélvédő tisztítására alkalmas tisztítófolyadékot tartalmaz

Az ablakmosó-folyadék tartály betöltőcsomóján található egy szűrő. A tartály feltöltésekor ez a szűrő felfogja a nagyobb szennyező részecskéket, hogy azok ne jussanak az ablakmosó fúvókába. A szűrőt csak tisztításhoz vegye ki. Ha a szűrő megsérülne vagy hiányozna akkor ezek

a nagyobb szennyező részecskék mosáskor a rendszerbe jutnak és az ablakmosó fúvókákat eltömítik.

- Nyissa ki a motorháztetőt >>> oldalról 296.
- Az ablakmosó folyadék tartálya a fedélen lévő szimbólumról ismerhető fel.
- Ellenőrizze, hogy van-e még elegendő ablakmosó folyadék a tartályban.

Az üvegek intenzív tisztításához csupán a tiszta víz alkalmazása nem elegendő. Ezért javasoljuk, hogy a mosóvizet mindig keverje tisztítószerezrel.

Ajánlott szélvédőtisztító

- Melegidőszakban a G 052 184 A1 (nyári) szélvédőtisztító folyadékot javasoljuk. Keverési arányok a mosófolyadék tartályában: 1:100 (1 rész koncentrátum 100 rész víz).
- Egész évben javasoljuk a G 052 164 A2 üveg-tisztító folyadék használatát. Körülbelüli keverési arány télen -18°C-ig (0°F): 1:2 (1 rész koncentrátum 2 rész víz); egyébként a keverési arány a mosófolyadék tartályában 1:4.

Az ablakmosó folyadék tartály töltési mennyisége kb. 3 liter.

⚠ VIGYÁZAT

Az ablakmosó folyadék megfelelő fagyásgátló adalék nélkül ráfagyhat az első és a hátsó szélvédőre és korlátozhatja előre valamint hátra a kilátást.

- Téli időszakban csak megfelelő fagyálló folyadékkal használja az ablakmosó berendezést.
- Téli időszakban soha ne használja az ablakmosó berendezést mindaddig, amíg az első szélvédőt nem melegítette fel a levegőkeringető rendszerrel. A fagyálló keverék egyébként az első szélvédőre fagyhat és korlátozhatja a kilátást.

⚠ VIGYÁZAT

Soha ne keverjen hűtőfolyadékba való fagyásgátló szert vagy más nem megfelelő adalékot az ablakmosó folyadékba. Ez azt eredményezheti, hogy olajos filmréteg keletkezik a szélvédőn, ami a kilátást jelentősen akadályozhatja.

- Tiszta víz és egy a CUPRA által ajánlott abaktisztító keverékét használja.
- Az ablakmosó folyadékhoz szükség esetén keverjen megfelelő fagyásgátló adalékot.

! VIGYÁZAT

- Soha ne keverje a CUPRA által ajánlott tisztítószerket más tisztítószerekkel. Ez az alkotóelemek kicsapódásához vezethet és ezáltal az ablakmosó fűvókák eldugulhatnak.
- Az utántöltés során semmi esetre se cserélje fel az üzemi folyadékokat. Ellenkező esetben súlyos meghibásodások keletkezhetnek!
- Ha nem áll rendelkezésre ablakmosó folyadék, az korlátozhatja a kilátást a szélvédőn keresztül.

12 voltos járműakkumulátor

Bevezetés a témakörbe

A 12 voltos járműakkumulátor a jármű első tartományában, a motorházfedél alatt található. Része az elektromos berendezésnek és a nagyfeszültségű akkumulátor lemerülése esetén a biztonságért felelős járműrendszerek áramellátásáról gondoskodik. A 12 voltos járműakkumulátort a karbantartási munkák keretében ellenőrzik és szükség esetén cserélik.

Az akkumulátoron végzett valamennyi munkához szaktudás szükséges. Az akkumulátorral kapcsolatos munkákat egy CUPRA-szervizben,

egy SEAT-márkaszervizben vagy egy szakszervizben végeztesse el: Égési sérülés veszélye és az akkumulátor felrobbanásának veszélye!

Az akkumulátort soha ne nyissa ki! Ne kísérelje meg az akkumulátor folyadékszintjét megváltoztatni. Ellenkező esetben robbanógáz távozik az akkumulátorból – Robbanásveszély!

Akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetések



Viseljen védőszemüveget.



Az akkumulátorsav erősen maró hatású. Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget. A kifröccsent savat bő vízzel mossa le.



Csak tűz-, és szikramentes környezetben szabad dolgozni, nyílt láng használata és a dohányzás tilos!



Az akkumulátort csak jól szellőző helyiségben töltsse fel – robbanásveszély!



A gyermekeket tartsa távol a savtól és az akkumulátoroktól.



A használati útmutatóban leírtakat mindig figyelembe kell venni.

⚠ FIGYELEM

A 12 voltos járműakkumulátoron és az elektromos rendszeren végzett munkálatok súlyos égési sérüléseket, tüzet vagy áramütést okozhatnak. Mielőtt az akkumulátoron munkálatokat végez, olvassa el és tartsa be mindig a következő figyelmeztetéseket és biztonsági előírásokat:

- A 12 voltos járműakkumulátoron végzendő minden munka előtt kapcsolja ki a gyújtást és az összes elektromos fogyasztót és kösse le az akkumulátor negatív vezetékét.
- A gyermekeket tartsa mindig távol a 12 voltos járműakkumulátortól és az akkumulátor-savtól.
- Használjon mindig védőszemüveget és védőkesztyűt.
- Az akkumulátorsav erősen maró hatású. A bőrt megmarhatja és a szemeket megvakíthatja. A 12 voltos járműakkumulátoron végzett munka során mindenekelőtt a kezeit, a karjait és az arcát védje a kifröccsenő savtól.
- Munka közben ne dohányozzon és figyeljen arra, hogy a közelben ne legyen nyílt láng vagy szikra
- Győződjön meg róla, hogy nem keletkezik szikra elektrosztatikus feltöltődés vagy elektromos vezetékek és készülékek által.
- Az akkumulátor pólusait soha ne zárja rövidre.

- Ne használjon soha sérült 12 voltos járműakkumulátort. Az akkumulátor felrobbanhat. A sérült 12 voltos járműakkumulátort azonnal cserélni kell.
- Soha ne használjon megfagyott 12 voltos járműakkumulátort. Egy lemerült járműakkumulátor már 0 °C (+32 °F) hőmérséklet körül is befagyhat. Egy befagyott 12 voltos járműakkumulátort azonnal cserélni kell.

! VIGYÁZAT

A 12 voltos járműakkumulátort soha ne tegye ki hosszabb és közvetlen napsugárzásnak.

- Az UV-sugárzás az akkumulátor házát tönkretelheti.

! VIGYÁZAT

Ha a járművet hosszabb ideig nem használják, a 12 voltos járműakkumulátort védeni kell a fagytól.

- Az akkumulátor megfagyhat és javíthatatlanul károsodik.

i Figyelem

Ha a 12 voltos járműakkumulátor teljesen lemerül, nemrég cserélve volt vagy külső indítási segítséget alkalmaztak, akkor a menetkész üzemmód létrejötte után előfordulhat, hogy a rendszer egyes beállításai (pl. idő, dátum, személyre szabott komfortbeállítások és programozások) elállítódnak vagy

törölődnek. Amint az akkumulátor ismét megfelelően fel van töltve, akkor a beállításokat ellenőrizni és korrigálni kell.

Savszint ellenőrzése

A 12 voltos járműakkumulátor a jármű első tartományában, a motorházfedél alatt található.

A 12 voltos járműakkumulátor nem ellenőrizhető, mivel a járműakkumulátor ellenőrző ablakát a jármű főbiztosítékának a doboza eltakarja.

Az akkumulátor savszintjét mindig egy minősített szakszervizben ellenőriztesse.

12 voltos járműakkumulátor töltése, cseréje, leválasztása vagy csatlakoztatása

Ha 12 voltos járműakkumulátor megsérült vagy meghibásodott, keressen egy megfelelően képzett szakszervizt és ellenőriztesse az akkumulátort.

12 voltos járműakkumulátor töltése

A jármű akkumulátorának töltését egy szakszervizzel végeztesse el, mert a gyárilag beépített akkumulátor műszaki megoldása egy feszültségáthárított töltést igényel >>> ⚠. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

12 voltos járműakkumulátor cseréje

A jármű 12 voltos akkumulátora a beépítési helynek megfelelően lett kifejlesztve és egyedi biztonsági jellemzőkkel rendelkezik. Ha a 12 voltos járműakkumulátort cserélni kell, akkor az új akkumulátort egy képzett szakemberrel építtesse be. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt. A szükséges termékjellemzők, mint nagyság, karbantartás, teljesítmény és biztonság egy szakembernél rendelkezésre állnak, és rendelkezik a szükséges dokumentációval valamint technikai felszereléssel. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

A 12 voltos járműakkumulátor légtelenítő nyílása mindig a negatív csatlakozó oldalán van. A légtelenítő nyílásnak a pozitív csatlakozó oldalán mindig lezárva kell lennie.

Kizárólag csak a TL 825 06 és VW 7 50 73 szabványoknak megfelelő gondozásmentes 12 voltos járműakkumulátort használjon. Ezeknek a szabványoknak 2014. októberinek vagy annál újabbnak kell lenniük.

A 12 voltos járműakkumulátort mindig egy képzett szakszervizben cseréltesse, mivel a csere keretében a járműelektronikához történő beállítás is el kell végezni. Ezen kívül az akkumulátor megfelelőségét a biztonságos működéshez csak az eredeti akkumulátor tudja biztosítani. Csak képzett szakember rendelkezik a megfelelő technikával a beállításához és a megfelelő csereakkumulátorral.

Nem megfelelő akkumulátor alkalmazásával a típusengedély érvénytelenné válik.

12 voltos járműakkumulátor leválasztása

Ha a 12 voltos járműakkumulátort a jármű elektromos rendszeréről le kell választani, akkor a következőket vegye figyelembe:

- Kapcsoljon ki minden elektromos fogyasztót.
- Az akkumulátor leválasztása előtt nyissa ki a járművet, mert különben a riasztó működésbe lép.
- Először a negatív kábelt, azután a pozitív kábelt kösse le >>> .

12 voltos járműakkumulátor csatlakoztatása

- A 12 voltos járműakkumulátor csatlakoztatása előtt minden elektronos fogyasztót választson le.
- Először a pozitív kábelt, azután a negatív kábelt csatlakoztassa >>> .

A 12 voltos járműakkumulátor visszakötése és a gyújtás bekapcsolása után különböző ellenőrző lámpák felgyulladhatnak. Ezek az ellenőrző lámpák elalszanak egy rövid szakasz, kb. 15 és 20 km/h (10 és 12 m/h) közötti sebességgel történő megtétele után. Ha az ellenőrző lámpák nem alszanak ki, keressen fel egy szakaszszervizt és ellenőriztesse a járművet.

Ha a 12 voltos járműakkumulátor hosszabb ideig le volt választva, akkor lehetséges, hogy a következő szerviz elvégzésének időpontja té-

vesen vagy nem kerül kijelzésre >>> oldal 21. Ebben az esetben a maximálisan engedélyezett szervizintervallumot kell figyelembe venni >>> oldal 328.

Járművek kulcs nélküli záró- és indítórendszerrel "Keyless Access" >>> oldal 95: Nyissa ki és zárja le a járművet kívülről, ha a 12 voltos járműakkumulátor csatlakoztatása után a gyújtás nem kapcsolható be. Ezután kísérelje meg újra bekapcsolni a gyújtást. Ha nem kapcsolható be a gyújtás, akkor vegye igénybe szakaember segítségét.

Automatikus fogyasztókapcsolás

A 12 voltos járműakkumulátor túlzott igénybevétele esetén automatikusan beavatkozik különböző intézkedésekkel az intelligens fedélzeti hálózatvezérlés, hogy meggátolja az akkumulátor lemerülését:

- Szükség esetén a nagyobb áramfogyasztók teljesítményét korlátozza vagy szükséghelyzetben kikapcsolja.

Az intelligens fedélzeti hálózatvezérlés nem mindig tudja megakadályozni a 12 voltos járműakkumulátor lemerülését. Ez történik például, ha a jármű hosszabb ideig bekapcsolt állóhelyzeti- vagy parkolóvilágítással parkol.

A 12 voltos járműakkumulátor a lemerülésének okai

- Elektromos fogyasztók használata kikapcsolt menetekész üzemmód esetén.

FIGYELEM

Ha a 12 voltos járműakkumulátor nincs rendeltetésszerűen rögzítve vagy nem megfelelő akkumulátort használnak, az rövidzárlatot, tüzet és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Csak gondozásmentes és kifolyás ellen biztosított 12 voltos járműakkumulátort használjon, amely tulajdonságai, specifikációi és méretei megegyeznek a gyárilag beépített akkumulátorral.

FIGYELEM

A 12 voltos járműakkumulátor feltöltésénél rendkívül robbanásveszélyes gázkeverék keletkezik.

- A 12 voltos járműakkumulátort csak jól szellőztetett helyiségben töltsé.
- Soha ne töltsön egy megfagyott vagy kioldott 12 voltos járműakkumulátort. Egy lemerült járműakkumulátor már 0 °C (+32 °F) hőmérséklet körül is befagyhat.
- Egy megfagyott 12 voltos járműakkumulátort azonnal cseréltesse ki.
- Ha a külső indítókábeleket tévesen csatlakoztatják, rövidzárlat keletkezhet. Először a pozitív kábelt, azután a negatív kábelt csatlakoztassa.

⚠ VIGYÁZAT

- Soha ne válassza le vagy csatlakoztassa a 12 voltos járműakkumulátort, ha a menetkész üzemmód aktív. Ezen kívül soha ne használjon egy 12 voltos járműakkumulátort, ami nem felel meg az eredeti járműakkumulátor specifikációjának. Az elektromos berendezés vagy adott elektronikus egységek megsérülhetnek vagy elektromos működészavarok keletkezhetnek.
- Soha ne csatlakoztasson áramfejlesztő tartozékokat, például napelemet vagy akkumulátortöltőt a 12 voltos csatlakozóaljzathoz a 12 voltos járműakkumulátor töltéséhez. Ellenkező esetben a járműelektronika megsérülhet.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

- Az akkumulátor mérgező összetevőket, kénsvavat és ólmot tartalmazhat. A 12 voltos járműakkumulátort az érvényes törvényi előírások szerint selejtezze.
- Az akkumulátorsav szennyezheti a környezetet. A kifolyt üzemi folyadékokat össze kell gyűjteni és szakszerűen kell selejtezni.

Problémamegoldás

🔌 12 voltos járműakkumulátor

Az ellenőrző lámpa **PIROSAN** világít. A következő üzenetek jelenhetnek meg:

Hiba: 12 voltos járműakkumulátor nem töltődik. Állítsa le biztonságosan a járművet!

Hiba: 12 voltos áramellátás. Állítsa le biztonságosan a járművet! Használati útmutató!

🔴 **Ne haladjon tovább!** Amint lehetséges biztonságosan álljon meg a járművével. A 12 voltos járműakkumulátor menet közben nem töltődik vagy hiba van a 12 voltos fedélzeti hálózatban.

- Válasszon le minden nem szükséges fogyasztót.
- Keressen fel egy szakszervizt.
- Vizsgáltassa át a jármű elektromos berendezését.

🔌 12 voltos járműakkumulátor

Az ellenőrző lámpa **SÁRGÁN** világít. A következő üzenet jelenik meg:

Hiba: 12 voltos járműakkumulátor. A motor nem indítható újra. Keressen fel egy szakszervizt.

Csatlakozási hiba a fedélzeti hálózat és a 12 voltos járműakkumulátor között.

Ebben a helyzetben kikapcsolódik a menetkész üzemmód és nem hozható létre újra. Adott esetben indítsa a járművet külső akkumulátorról >>> oldal 285 vagy vegye igénybe szakember segítségét.

- Keressen fel egy szakszervizt.
- Vizsgáltassa át a jármű elektromos berendezését.

🔌 12 voltos járműakkumulátor

Az ellenőrző lámpa **SÁRGÁN** világít. A következő üzenet jelenik meg:

Hiba: 12 voltos akkumulátor diagnosztika. Szerviz!

Hiba a 12 voltos járműakkumulátor felügyeleti rendszerében.

- Keressen fel egy szakszervizt.
- Vizsgáltassa át a jármű elektromos berendezését.

🔌 12 voltos járműakkumulátor

Az ellenőrző lámpa **SÁRGÁN** világít. A következő üzenet jelenik meg:

A 12 voltos akkumulátor töltöttsége alacsony. Töltesse fel egy szakszervizben.

A 12 voltos akkumulátor nem töltődik megfelelően menet közben.

- Vezessen egy rövid szakaszon, hogy az akkumulátor ismét tölthető legyen.

VAGY:

A 12 voltos járműakkumulátor diagnosztikája például a jármű újbóli indításánál megszakadt.

- Ha hosszabb parkolási időtartam után (például egy éjszakán át) a figyelmeztető lámpa világít, keressen fel egy szakszervízt és ellenőriztesse az elektromos berendezést.



12 voltos járműakkumulátor

Az ellenőrző lámpa **SÁRGÁN** világít. A következő üzenet jelenik meg:

A 12 voltos feszültségellátás korlátozott. Óvatosan vezessen.

A 12 voltos korlátozott feszültségellátás oka lehet egy lemerült vagy nem teljes kapacitású 12 voltos járműakkumulátor, például nagyon alacsony külső hőmérséklet esetén. A 12 voltos járműakkumulátor menet közben képes töltődni. Különösen óvatosan vezessen, amíg a figyelmeztető jelzés kialszik.



12 voltos járműakkumulátor

Az ellenőrző lámpa **SÁRGÁN** világít. A következő üzenet jelenik meg:

Hiba: 12 voltos feszültségellátás. Keressen fel egy szakszervízt.

Hiba a 12 voltos feszültségellátásban.

- Keressen fel egy szakszervízt.
- Ellenőriztesse a jármű elektromos berendezéseit.

Kerekek és gumiabroncsok

Fontos információk a kerekekkel és a gumiabroncsokkal kapcsolatban

Általános tudnivalók

- Az új gumiabroncsokkal különösen óvatosan vezessen az első 600 km-en.
- Járdaszegélyen vagy hasonló tárgyakon csak lassan hajtson keresztül és lehetőség szerint nagy szögben.
- Rendszeresen vizsgálja meg a gumiabroncsokat, hogy nincsenek-e rajtuk sérülések (szúrások, vágások, repedések és dudorok stb.). A mintázatból távolítsa el a beszorult idegen testeket.
- A hibás kerekeket vagy gumiabroncsokat azonnal cseréltesse ki.
- Ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsokra ne kerüljön zsír, olaj vagy üzemanyag.
- Pótolja haladéktalanul a szelepek elvesztett porvédő sapkáit.
- A kerekeket jelölje meg leszerelés előtt, hogy a megfelelő forgásiránnyal tudja azokat ismételtén felszerelni.

- A leszerelt kerekeket és/vagy gumiabroncsokat mindi hűvös, száraz, lehetőleg sötét helyen kell tárolni.

Alacsony falmagasságú gumiabroncsok

Az alacsony falmagasságú gumiabroncsok szélesebb futófelülettel rendelkeznek, nagyobb átmérőjű keréktárcsára vannak szerelve, oldal-falmagasságuk alacsonyabb. Ezért menettulajdonságaik jobbakk.

Az alacsony falmagasságú gumiabroncsok sérülékenyebbek, mint a hagyományos gumiabroncsok, például komolyabb útegyenetlenségek, gödrök, csatornafedelek és járdaszegélyek miatt. A helyes gumiabroncsnyomás nagyon fontos >>> oldal 314.

A gumiabroncsok és a keréktárcsák sérüléseinek megelőzése érdekében különösen óvatosan vezessen rossz minőségű utakon.

3.000 kilométerenként szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy nem sérültek-e a kerekek.

Ha a gumiabroncsok vagy a keréktárcsák nagyobb ütést kaptak vagy megsérültek, keresen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse, hogy nem szükséges-e azok cseréje.

Az alacsony falmagasságú gumiabroncsok hamarabb elkophatnak, mint a hagyományos gumiabroncsok.

Rejtett sérülések

A gumiabroncsok és keréktárcsák sérülései gyakran nem láthatók. Ha szokatlan **rezgéseket** észlel illetve a jármű **egyik irányba elhúz** az a gumiabroncs sérüléseire utalhat. Ha úgy véli, hogy egy kerék megsérült, akkor azonnal csökkentse a sebességet. Ellenőrizze, hogy nem sérültek-e a gumiabroncsok. Ha kívülről nem látható sérülés, akkor megfelelően lassan és óvatosan haladjon a következő szakszervizig és ellenőriztesse a járművet.

Idegen testek befúródása a gumiabroncsba

- A befúródott idegen testeket hagyja a gumiabroncsban, ha az a belsejébe jutott!
- Ha a járműben található gumiabroncs-javító készlet, akkor a gumiabroncsot a >>> oldal 324 fejezetben leírtak szerint tömítse el. A javítást vagy a cserét egy szakszervizben végeztesse el. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

A gumiabroncs futófelületének belső oldalára felvitt tömítő massa körbezárja a befúródott idegen testet és ideiglenesen eltömíti a gumiabroncsot.

Kötött forgásirányú gumiabroncsok

A kötött forgásirányú gumiabroncsok oldalfalán egy nyílal jelölik a forgásirányt. Az így megadott forgásirányt a felszerelések mindig be kell tartani. Csak így biztosíthatók az optimális

menettulajdonságok és a tapadás, elkerülhető a felúszás vizes felületen (aquaplaning), a túlzott zajszint és a kopás.

Tartozékok utólagos felszerelése

A CUPRA-szakszervizek vagy a SEAT-márka-szakszervizek szakképzett személyzete ismeri a műszaki lehetőségeket, hogy milyen gumibroncsokat, keréktárcsákat és díszláncokat lehet utólag felszerelni valamint cserélni.

Sebességhatárt jelölő betű

A sebességhatár betűjele megadja, hogy milyen maximális sebességgel szabad a gumibronccsal közlekedni.

P	max. 150 km/h (93 m/h)
Q	max. 160 km/h (93 m/h)
R	max. 170 km/h (106 m/h)
S	max. 180 km/h (112 m/h)
T	max. 190 km/h (118 m/h)
U	max. 200 km/h (124 m/h)
H	max. 210 km/h (130 m/h)
V	max. 240 km/h (149 m/h)
Z	240 km/h (149 m/h) felett
W	max. 270 km/h (168 m/h)
és	max. 300 km/h (186 m/h)

FIGYELEM

- Az új gumibroncsok az első 600 km-en nem biztosítanak maximális tapadást. Ezért ilyenkor különösen óvatosan vezessen, hogy elkerülje a baleseteket – balesetveszély!
- Soha ne közlekedjen sérült gumibroncsokkal! Balesetveszélyes helyzet!
- Ha menet közben szokatlan rezgéseket érez, vagy a jármű valamelyik oldalra húz, azonnal álljon meg és ellenőrizze a gumibroncsokat.
- Ne használjon olyan használt gumibroncsokat, amelyek előéletét nem ismeri.

Új kerekek és gumibroncsok

Javasoljuk, hogy a kerekekkel vagy a gumibroncsokkal kapcsolatos minden munkát egy szakszervizben végeztessen el. Ott rendelkeznek a megfelelő szaktudással, speciális számokkal és a megfelelő alkatrészekkel.

- A jármű gyárilag gördülési ellenállásra optimalizált eredeti CUPRA gumibroncsokkal van felszerelve. Az eredeti CUPRA gumibroncsok a ⊕ szimbólummal vannak ellátva. Csak ezek a gumibroncsokkal érhető el a megadott energiafelhasználás és hatótávolság. Új gumibroncs vásárlásakor mindig győződjön meg róla, hogy azok gördülési ellenállásra optimalizált gumibroncsok >>> oldal 144.

- A téli gumibroncsok is elvesztik tapadóképességüket a jégen. Ha új gumibroncsokat szereltek fel járművére, az első 600 kilométert óvatosan és csökkentett sebességgel tegye meg.

- Minden a négy keréken csak olyan gumibroncsot használjon, amelyek szerkezete, mérete (gördülési kerület) egyforma és profilkialakítása lehetőség szerint azonos.

- A gumibroncsokat lehetőleg ne egyenként cserélje ki, hanem legalább kettőt ugyanazon tengelyen.

- Tájékozódjon az új gumibroncsok és keréktárcsák vásárlása előtt a szakszervizében, ha járművén a kerekeket nem a gyárilag felszerelt gumibroncs-/keréktárcsa összeállítással kívánja helyettesíteni. >>> △

A járművéhez használható gumibroncs/keréktárcsa összetétel méretei megtalálhatók a jármű kísérő dokumentációjában (pl. EWG-megfelelőségi bizonyítvány vagy COC-igazolás¹⁾). A jármű kísérődokumentumai országokként eltérőek.

Amennyiben a pótkerék és a járművön lévő gumibroncsok kivitele különböző – pl. téli- vagy speciális széles gumibroncsok –, akkor a pótkereket csak defekt esetén és csak rövid ideig használhatja, megfelelően óvatos vezetés mellett. Ezt a pótkereket a lehető leggyorsabban ki kell cserélni egy normál kerékre.

¹⁾ COC = Certificate of Conformity (megfelelőségi bizonyítvány).

Összerékajtasú járműveknél mind a 4 kerekre azonos gyártmányú, ugyanolyan szerkezetű és mintázatú gumiabroncsot kell felszerelni, hogy a meghajtó rendszer ne sérüljön az állandó fordulatszám-különbség miatt. Ezért defekt esetén is csak egy olyan pótkereket szabad használni, aminek a gördülési kerülete megegyezik a normál gumiabroncséval.

Gyártási idő

A gyártás időpontja a gumiabroncs oldalfalán található (lehetséges, hogy csak a gumiabroncs belső oldalán):

DOT ... 2220 ...

például azt jelenti, hogy a gumiabroncsot 2020. év 22. hetében gyártották.

FIGYELEM

- Csak olyan gumiabroncs-/keréktárcsa összeállításokat és megfelelő kerécsavarokat használni, ami a CUPRA által engedélyezett. Ellenkező esetben a jármű megsérülhet és balesetet lehet a következménye.
- Műszaki okok miatt más járművek a kerekeit nem lehet felszerelni; néhány esetben az azonos járműmodellek kerekeit sem.
- Feltétlenül győződjön meg róla, hogy a kiválasztott gumiabroncsokkal biztosítható-e a kerekek szükséges szabad mozgása. Az új gumiabroncsokat nem szabad kizárólag a névleges méretük alapján kiválasztani, mert gyártótól függően, az azonos feltüntetett

névleges méret ellenére a gumiabroncsok mérete eltérő lehet. Ha a gumiabroncsok szabad mozgása korlátozott, akkor a gumiabroncsok vagy a jármű megsérülhetnek, ami a közlekedési biztonságot veszélyezteti. Balesetveszély!

- Csak szükséghelyzetben és csak megfelelően óvatos vezetés mellett használjon 6 évnél idősebb gumiabroncsokat.
- Járművére nem engedélyezett defekttűrő gumiabroncs felszerelése! A nem engedélyezett gumiabroncsok használata sérüléseket okozhat járművében illetve baleset lehet a következménye.
- Ha díszlámpákat szerel fel utólag, akkor győződjön meg róla, hogy azok lehetővé teszik az elegendő légáramlást, ami a fékberendezést megfelelően tudja hűteni. Balesetveszély!
- Aerodinamikus keréktárcsáknál és/vagy felcsavarozott műanyag elemekkel rendelkező keréktárcsáknál (zárt dizájn) megnő a valószínűsége, hogy jég és a hó halmozódik fel a belső oldalon. Vegye ezt figyelembe a mindenkori menethelyzettől függően, mivel a kerekeken felhalmozódott hó és jég 40 km/h feletti sebességeknél a járműben rezgéseket idézhet elő. Javasoljuk, hogy a kerekek belső oldaláról a jeget és a havat meleg vízzel távolítsa el.
- Földúton és kavicsos úton történő haladás-kor megnő a valószínűsége, hogy nagy sebességeknél és sportos vezetési stílusnál a kerekek belső oldalán a kavicsok beszorulnak a műanyag elemekbe. Ha észleli, hogy kavicsok

csípődtek az alumínium keréktárcsa és a betét közé, megkísérélheti nagynyomású vízsugaralal eltávolítani.

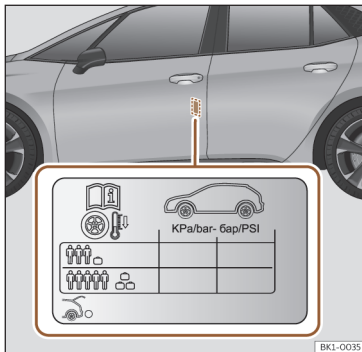
Környezetvédelmi tudnivalók

A használt gumiabroncsokat a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell selejtezni.

Figyelem

- Érdeklődjön egy CUPRA-szervizben, annak a lehetőségéről, hogy milyen más méretű gumiabroncsokat és keréktárcsákat lehet felszerelni, ami eltér a CUPRA által gyárilag felszereltetektől, valamint az első tengelyen (1-es tengely) és a hátsó tengelyen (2-es tengely) engedélyezett eltérő kerékkombinációkról.
- Ne használjon olyan használt gumiabroncsokat, amelyek "előéletét" nem ismeri.

Gumibroncsok élettartama



Ábra 195 Gumibroncsnyomás értékeit tartalmazó matrica helye.

A helyesen beállított gumibroncsnyomás és a visszafojtott vezetési stílus meghosszabbítja a gumibroncsok élettartamát.

- Ellenőrizze a gumibroncsnyomást legalább egyszer havonta, ezen kívül minden hosszabb út előtt.
- A gumibroncsok nyomását mindig akkor kell ellenőrizni, amikor a gumibroncsok hidegek. A meleg gumibroncsok megemelkedett nyomását nem szabad csökkenteni.
- Nagyobb terhelés esetén módosítsa a terhelésnek megfelelően a gumibroncsnyomást >>> **Ábra 195.**

• A gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszerrel rendelkező járműveknél tárolja el a megváltoztatott gumibroncsnyomást >>> oldal 322.

• Kerülje a gyors vezetést kanyarokban és a hirtelen gyorsítást.

• Ellenőrizze rendszeresen, hogy a gumibroncsok nem kopnak-e rendellenesen.

Gumibroncsnyomás

A gumibroncsnyomás értékei egy matricán található a vezetőoldali B-oszlopon >>> **Ábra 195.**

Túl alacsony vagy túl magas gumibroncsnyomás lényegesen lerövidíti a gumibroncsok élettartamát és kedvezőtlenül hat a jármű nettulajdonosságaira. Különösen **nagy sebességek** esetén van a gumibroncs nyomásának nagy jelentősége.

A gumibroncs nyomását a jármű aktuális terhelésének megfelelően kell megválasztani. Ha a járművet teljes terheléssel kell használni, akkor a gumibroncsnyomást a gumibroncsnyomás értékeket jelző matricának megfelelően a megadott maximális értékre kell növelni >>> **Ábra 195.**

Ne felejtse el a pótkerék gumibroncsnyomását ugyanígy beállítani: mindig tartsa a legnagyobb nyomáson, ami a jármű számára elő van írva.

A kisméretű szükségkerék (125/70 R16 vagy 125/70 R18) légnyomását 4,2 bar értékre állítsa be, a gumibroncsnyomás értékeket tartalmazó matricának megfelelően >>> **Ábra 195.**

Vezetési mód

Kanyarodás nagy sebességgel, intenzív gyorsítás és fékezés (kipörgő kerekek) a gumibroncsok gyorsabb elhasználódásához vezetnek.

Kerekek kiegyensúlyozása

Az új járművek kerekei ki vannak egyensúlyozva. Használat közben viszont különböző hatások következtében kiegyensúlyozatlanság jöhet létre, amit a kormánykerék rezgésén lehet észrevenni.

Tekintettel arra, hogy a kiegyensúlyozatlanság a kormánymű, a kerékelfüggesztés és a gumibroncsok kopását is növeli, a kerekeket ilyen esetben újra ki kell egyensúlyozni. Ezen túlmenően a kerekeket egy új gumibroncs felszerelése és minden gumibroncs-javítás után újra ki kell egyensúlyozni.

Kerékdőlési hiba

A futómű hibás beállítása nemcsak fokozott gumibroncskopást eredményez, hanem a menetbiztonságot is befolyásolja. Szokatlan gumibroncskopás esetén fel kell keresnie egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt a kerékösszetartás ellenőrzése céljából.

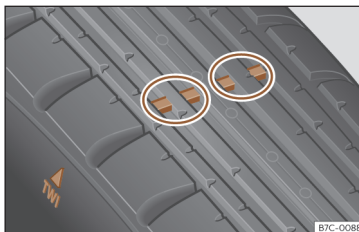
FIGYELEM

Szakszerűtlen bánásmód a kerekekkel és gumiabroncsokkal a nyomás hirtelen csökkenését, a futófelület leválását vagy akár a gumiabroncs kidurranását is eredményezheti.

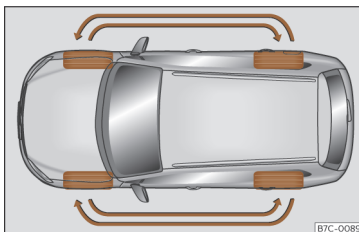
- A vezető felelős érte, hogy a jármű minden gumiabroncsában megfelelő legyen a nyomás. Az ajánlott gumiabroncsnyomás egy matricán található >>> **ábra 195**.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncs nyomását és tartsa be az előírt gumiabroncsnyomást. A túl alacsony gumiabroncsnyomás következtében az abroncsok olyan mértékben felmelegedhetnek, hogy leválhat a futófelület és szétduzzanhat a gumiabroncs.
- Mindig tartsa be a matricán megadott, hideg állapotban mérendő, előírt gumiabroncsnyomást >>> **ábra 195**.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsnyomást a gumiabroncsok hideg állapotában. Ha szükséges, állítsa be a gumiabroncsnyomást a gumiabroncsok hideg állapotában.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok kopását és, hogy nem sérültek-e.
- Soha ne lépje túl a felszerelt gumiabroncsokra megengedett legnagyobb sebességet és terhelést.

Környezetvédelmi tudnivalók

A túl alacsony gumiabroncsnyomás növeli az energiafogyasztást.

Kopásjelzők

Ábra 196 Gumiabroncsprofil: Kopásjelzők.



Ábra 197 Kerékcsere

A járműre eredetileg szerelt gumiabroncsok mintázatának tövében rendszeres távolságban, a menetirányra merőlegesen találhatók az 1,6 mm magas kopásjelzők >>> **ábra 196**. A kopásjelzők helyeit a gumiabroncs oldalfalán lévő "TWI" felirat vagy háromszög szimbólum jelöli.

A gumiabroncs elérte az engedélyezett legkisebb profilmélységet¹⁾, amikor a gumiabroncs a kopásjelzőkig lekopott. Cserélje ki a gumiabroncsokat újra >>> **△**.

Kerékcsere

A gumiabroncsok hasonló mértékű kopása érdekében javasoljuk a kerek ábra szerinti rendszeres felcserélését >>> **ábra 197**. Így elérhető, hogy valamennyi gumiabroncs élettartama megközelítőleg azonos legyen.

FIGYELEM

Nem halasztható tovább a gumiabroncs cseréje, ha az a kopásjelzőig lekopott. Ellenkező esetben balesetveszély!

- Ez különösen érvényes rossz időjárási körülmények közötti közlekedés esetén pl. esőben vagy fagyban. A gumiabroncsok nagy és megközelítőleg azonos profilmélysége az első és a hátsó tengelyeken ebben az esetben nagyon fontos.

¹⁾ Vegye figyelembe minden országban az érvényes előírásokat.

- Ha a gumibroncs profilmélysége kicsi, akkor romlik a menetbiztonság és különösen nehéz uralni a járművet mély víztócsákon történő áthajtáskor, "aquaplaning veszély", kanyarokban és a fék hatékonyságát is kedvezőtlenül befolyásolja.
- A nem megfelelően megválasztott sebesség a jármű feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

Kerécsavarok

A keréktárcsákat és **kerécsavarokat** úgy tervezik, hogy azok pontosan illeszkedjenek egymáshoz. Minden esetben, amikor a gumibroncsot másik keréktárcsára szerelik – pl. könnyűfém keréktárcsára vagy téli gumibroncsok felszerelésekor – a keréktárcsához tartozó megfelelő hosszúságú és fejformájú kerécsavart kell használni. Így biztosítható a kerekek megfelelő rögzítése és a fékberendezés megfelelő működése.

A kerécsavaroknak tisztáknak és könnyen forgathatóknak kell lenniük.

A kerékrő csavarok meglazításához speciális adapter szükséges >>> oldal 319.

Kétrészes kerécsavarok

Ehhez a járműhöz kétrészes kerécsavarokat kell használni. Ezeknél a csavaroknál a gömbalátét nincs mereven összekötve a csavarfejjel.

⚠ FIGYELEM

A kerécsavarokat sohasem szabad zsírral vagy olajjal kezelni.

- Mindig csak olyan kerécsavarokat használjon, amelyek az adott keréktárcsához tartoznak.
- Ha a kerécsavarok meghúzása túl alacsony nyomattal történik, akkor a kerekek menet közben kilazulhatnak – balesetveszély! Ha az előírtnál lényegesen nagyobb nyomattal húzzák meg, akkor a kerécsavarok illetve a menetek tönkremehetnek.

⚠ VIGYÁZAT

Acél- és könnyűfém keréktárcsákhoz előírt kerécsavar meghúzási nyomattételek itt találja információkat >>> oldal 321.

Téli gumibroncsok

- Használjon **mind a négy keréken** téli gumibroncsot.
- Csak a járművéhez jóváhagyott téli gumibroncsokat használjon.
- Vegye figyelembe, hogy a téli gumibroncsokra alacsonyabb sebességkorlát lehet érvényes.
- Ügyeljen rá, hogy a téli gumibroncsok eleget **profilmélységgel** rendelkezzenek.

- A kerekek felszerelése után ellenőrizze a gumibroncsnyomást. Ügyeljen a vezető ajtókezelő hátoldalán megadott értékek betartására >>> oldal 314.

Téli útvizonyok esetén a téli gumibroncsok használata lényegesen javítja a járművek menet tulajdonságait. A nyári gumibroncsok a konstrukciójuk miatt (szélesség, gumikeverék, profilialakítás) kevésbé tapadnak a havon és a jégen. Ez különösen azokra a járművekre érvényes, amelyek **széles gumibroncsokkal** illetve **nagy sebességhatárú gumibroncsokkal** vannak felszerelve (H, V vagy Y betűjel a gumibroncs oldalfalán).

Csak a járművéhez jóváhagyott téli gumibroncsokat szabad használni. A járművéhez megfelelő téli gumibroncsok méreteit megtalálja a jármű dokumentációjában (pl. EWG-megfelelőségi bizonyítvány vagy COC-igazolás¹⁾). A járművek dokumentációja országonként egyedi.

A téli gumibroncsok nem lesznek megfelelőek a téli időjárási viszonyok közötti közlekedésre, ha a **profilmélység** a 4 mm-t eléri.

Az **öregeedés** által is nagymértékben romlanak a téli gumibroncsok tulajdonságai – akkor is, ha az aktuális profilmélység még jóval meghaladja a 4 mm-t.

A téli gumibroncsok egy sebességhatárt jelző betűvel vannak megjelölve, amely a legnagyobb megengedett sebességet adja meg >>> oldal 311.

¹⁾ COC = Certificate of Conformity (megfelelőségi bizonyítvány).

Az Infotainment-rendszer **Einstellungen Fahrzeug** (járműbeállítások) és **Reifen** (kerekek) menüiben beállítható egy sebességfigyelmez-tetés.

Azokban a járművekben, amelyek képesek az adott sebességhatárt túllépni, egy megfelelő **matricát** kell a vezető látóterében felragasztani. Ilyen matrica beszerezhető a CUPRA-szakszervizében vagy egy SEAT-márkaszervizben vagy egy szakszervizben. Ügyeljen az esetlegesen eltérő előírásokra más országokban

A téli gumiabroncsok helyett használhat úgynevezett "négy évszakos gumiabroncsokat" is.

V-sebességindexű téli gumiabroncsok használata

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a V-sebességindexű téli gumiabroncsok használatakor az általánosan érvényes 240 km/h (149 m/h) **megengedett legnagyobb sebesség műszaki okok miatt nem mindig megengedett és járművére jelentősen korlátozva lehet.** Ezekre a gumiabroncsokra megadott legnagyobb sebesség közvetlenül függ járműve legnagyobb tengelyterhelésétől és a felszerelt gumiabroncs megadott terhelési indexétől.

Legelőnyösebb, ha kapcsolatba lép egy CUPRA-szakszervizzel vagy egy SEAT-márka-kereskedővel, hogy megtudja milyen maximális sebességgel közlekedhet a V-sebességindexű gumiabroncsával a járműve és a gumiabroncs műszaki paramétereit figyelembe véve.

FIGYELEM

A téli gumiabroncsai megengedett maximális sebességét soha nem szabad túllépni – Baleseti veszélyt jelent, ha a gumiabroncs sérülése következtében elveszti uralmát a jármű felett!

Környezetvédelmi tudnivalók

A tél elmúltával időben szerelje fel újra a nyári gumiabroncsokat. A nyári gumiabroncsok menettulajdonságai +7°C (+45°F) feletti hőmérsékleteknél jobbak. Kisebbségi a gördülési zajuk és kevésbé kopnak a gumiabroncsok, valamint az energiafelhasználásuk alacsonyabb.

Hólánccok

Hólánccot csak a **hátsó kerekekre** szabad felszerelni.

- Ellenőrizze illetve korrigálja néhány méter megtétele után a hólánccok illeszkedését a gyártó szerelési útmutatójának megfelelően.
- Ne lépje túl a maximális 50 km/h (30 m/h) sebességet.

Téli útvizonyok között a hólánccok nemcsak a **tapadási tulajdonságokat** javítják, hanem a **fékezés hatékonyságát** is.

A hólánccok használata technikai okok miatt csak a következő keréktárcsa/gumiabroncs kombinációkkal lehetséges:

Gumiabroncsok	Keréktárcsa	Hólánccok
215/55 R 18	7,5Jx18 ET50	Láncszem max. 9 mm
215/50 R 19	7,5Jx19 ET50	
215/45 R 20	7,5Jx20 ET44	
	7,5J-Nx20 ET44	
A fennmaradó méretekhez nem alkalmazható hólánccok.		

A hólánccok használatakor minden díszláncsát le kell venni a hólánccok felszerelése előtt.

Hólánccok használata felszerelt pótkeréken vagy szükségkeréken

A hólánccok használata technikai okok miatt pótkeréken vagy szükségkeréken nem engedélyezett.

- Ha egy hátsó kerék megsérül, akkor a pótkereket vagy szükségkereket szerelje az első tengelyre.
- A sérült hátsó kereket cserélje ki a szabadon maradt első kerékekkel. Tartsa be a gumiabroncs forgásirányát.

A CUPRA javasolja, hogy a kerék felszerelése előtt helyezze fel a hólánccot.

FIGYELEM

Nem megfelelő hóláncok használata vagy a hóláncok szakszerűtlen felszerelése baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhetnek.

- Mindig a megfelelő hóláncot használja.
- Tartsa be a hólánc gyártójának szerelési útmutatóját.
- Felszerelt hóláncokkal soha ne vezessen gyorsabban a megengedettnél.

VIGYÁZAT

- A hómentes szakaszokon szerelje le a hóláncot. A hóláncok befolyásolják a menet tulajdonságokat, sérülést okoznak a gumiabroncsokon és gyorsabban tönkremennek.
- Azok a hóláncok, amelyek közvetlenül érintkeznek a keréktárcsával megkarcolhatják vagy megsérthetik a keréktárcsát. A CUPRA javasolja, hogy védőborítással ellátott hóláncot használjon.

Kerékcseré

Bevezetés a témakörbe

Csak akkor cseréljen kereket, ha a munkafolyamatokat és a biztonsági előírásokat jól ismeri és rendelkezik a szükséges szerszámokkal valamint a járművet biztonságosan leállította.

Előkészületek

- Állítsa le a járművet egy vízszintes és biztonságos helyen, lehetőleg távol a folyamatos forgalomtól.
- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
- Kapcsolja ki a menetkész üzemmódot és a gyújtást.
- Kapcsolja be a vészvillogót.
- Készítse elő a szerszámkészletet >>> oldal 283 és a felszerelendő kereket.
- Mindig vegye figyelembe az egyes országok törvényi előírásait (láthatósági mellény, elakadásjelző háromszög, fényjelzés stb.).
- Minden utasnak el kell hagyni a járművet, a forgalomtól távol és biztonságos helyen kell várakozniuk, (pl. a szalagkorlát mögötti területen).

FIGYELEM

- Mindig kövesse a leírt teendőket és védje ezzel saját magát, valamint a közlekedés többi résztvevőjét.
- Amennyiben a kerékcserét lejtős úton végzi el, akkor rögzítse az ellentétes oldali kereket egy kövel vagy hasonló tárggyal, hogy a jármű az elgurulás ellen biztosítva legyen.

Védőkupakok és kerécsavarok



Ábra 198 Kerék: kerécsavarok védőkupakkal.

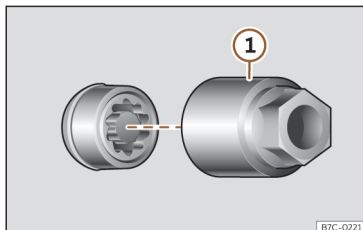
Levétel

- Tolja fel a műanyag csipeszt (szerszámkészlet >>> **ábra 177**) a védőkupakra, amíg az reteszeli >>> **ábra 198**.
- Húzza le a kupakot a műanyag csipesszel.

A védőkupakok a kerécsavarok megóvására szolgálnak és a kerékcseré után ismét vissza kell tölteni ütközésig.

A **kerékőr csavarnak** külön védőkupakja van. Ez csak a kerékőr csavarra illeszkedik, a hagyományos kerécsavarokra nem.

Kerékőr csavarok



Ábra 199 Lopásgátló kerékőr csavarok a védőkupakkal és az adapterrel

Kerékőr csavar meglaizítása

- Húzza le a dístárcsát illetve a védőkupakot.
- A speciális adaptert >>> **ábra 199** ① (szerzőkészlet>>> oldal 283) tolja fel ütközésig a kerékőr csavarra.
- A kerékkulcsot (szerszámkészlet) tolja fel ütközésig az adapterre.
- Lazítsa meg a kerékcavart >>> oldal 319.

Figyelem

Jegyezze fel és őrizze meg a kerékőr csavar kódszámát, de ne tartsa a kódszámot a járműben. Amennyiben tartalék adapterre lenne szüksége, az alkatrész számának megadásával beszerezheti a CUPRA-szakszervízben vagy a SEAT-márkaszervízben.

Kerékcavarok meglaizítása



Ábra 200 Keréksere: Kerékcavarok meglaizítása

A kerékcavarok meglaizításához kizárólag a járműhöz tartozó kerékkulcsot használjon.

Lazítsa meg a kerékcavarokat kb. egy fordulat, mielőtt felemeli a járművet az emelővel.

Ha egy kerékcavar nem lazul meg, akkor a kerékkulcs végét nyomja óvatosan a lábával. Eközben támaszkodjon a járműre és ügyeljen arra, hogy stabilan álljon.

Kerékcavarok meglaizítása

- A kerékkulcsot tolja fel ütközésig a kerékcavarral >>> **ábra 200**.
- Fogja meg a kerékkulcsot a végénél és fordítsa el a csavart kb. egy fordulattal az óramutató járásával ellenkező irányba >>> △.

Fontos információk a kerékcavarokkal kapcsolatban

A gyárilag szerelt keréktárcsák és kerékcavarok szerkezetileg illeszkednek egymáshoz. Ezért másik keréktárcsa használatakor mindig a megfelelő hosszúságú és fejformájú, az adott keréktárcsához tartozó kerékcavarokat kell használni. A kerekek megfelelő rögzítése és a fékberendezés működőképessége függ ettől.

Adott esetben ugyanazon sorozathoz tartozó járművek kerékcavaraikat sem szabad használni.

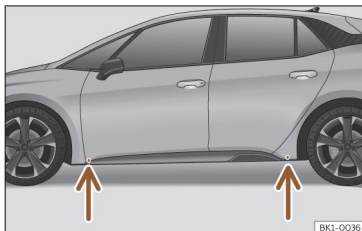
FIGYELEM

A szakszerűtlenül meghúzott kerékcavarok menet közben meglazulhatnak és baleseteket, súlyos sérüléseket okozhatnak, valamint a jármű feletti uralom elvesztését eredményezhetik.

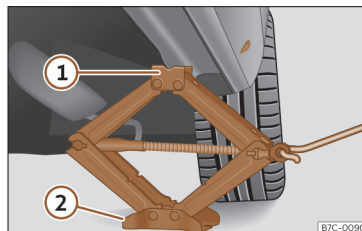
- Mindig csak olyan kerékcavarokat használjon, amelyek az adott keréktárcsához tartoznak.
- Soha ne használjon különböző kerékcavaroikat.
- A kerékcavaroknak és a csavarmeneteknek mindig tisztának, zsír- és olajmentesnek kell lenniük és könnyedén kell járniuk.
- A kerékcavarok meglaizításához illetve meghúzásához csak a járműhöz gyárilag szállított kerékkulcsot használja.

- A kerékcsavarokat csak kissé lazítsa meg (kb. egy fordulatot), mielőtt a gépjárművet az emelővel megemeli. – Balesetveszély!
- Soha ne olajozza vagy zsírozza a kerékcsavarokat és a kerékagy csavarmeneteit. Annak ellenére, hogy a kerékcsavarok az előírt meghúzási nyomatékkal meg lettek húzva, menet közben meglazulhatnak.
- Csavarozott keréktárcsaperemmel szerelt keréktárcsánál soha ne lazítsa meg a csavarokat.
- Ha a csavarokat kisebb meghúzási nyomatékkal húzza meg, mint az előírt, akkor a csavarok és a keréktárcsák menet közben meglazulhatnak. Ha az előírtnál nagyobb nyomatékkal húzzák meg, akkor a kerékcsavarok és a csavarmenetek tönkremehetnek.

Jármű felemelése



Ábra 201 Emelési pontok az emelőhöz.



Ábra 202 Hosszmerevítő: emelő elhelyezése.

- Állítsa az emelőt (szerszámkészlet) szilárd talajra. Szükség esetén használjon egy nagyfelületű, stabil alátétet. Csúszós talajon, (pl. kerámiaburkolaton) használjon csúszásgátló alátétet (pl. egy gumiszőnyeget) >>> **△**.
- Keresse meg az emelő emelési pontjának a jelölését (bemélyítés) a hosszmerítőn, amelyik a cserélendő kerékhez legközelebb esik >>> **ábra 201**.
- Forgassa a hosszmerítő emelési pontja alatt lévő emelő karját, amíg az emelő villája **①** >>> **ábra 202** a kialakított emelési pont alá kerül.
- Állítsa be az emelőt úgy, hogy a kétágú villája **①** a hosszmerítőn lévő kialakított emelési pontot "átfogja" és a billenő talprész **②** felfe-

küdjön a talajon. A talprésznek **②** függőlegesen, az emelési pont **①** alatt kell elhelyezkednie.

- A kar forgatásával emelje az emelőt tovább, amíg a kerék elemelkedik egy kicsit a talajtól.

△ FIGYELEM

A gyártótól a gépjárművel együtt szállított emelő csak az Ön járműtípusához alkalmazható. Azzal semmi esetre se emeljen nehéz gépjárműveket vagy más terhet - sérülésveszély!

- Győződjön meg róla, hogy az emelő stabilan áll. Csúszós vagy puha talajnál az emelő elcsúszhat vagy besüllyedhet és sérüléseket okozhat.
- A járművet csak a járműhöz tartozékként szállított emelővel emelje meg. Más emelők elcsúszhatnak akkor is, ha más CUPRA-mo-dellekhez engedélyezettek - sérülésveszély!
- Az emelőt csak a hosszmerítőn lévő kijelölt emelési pontok alá helyezze el és állítsa be megfelelően. Ellenkező esetben az emelő kicsúszhat, ha nem tartja megfelelően a járművet: sérülésveszély!
- Soha ne helyezze testrészeit pl. karját vagy lábát a megemelt jármű alá, ha az csak az emelővel van megemelve.
- Ha a jármű alatt kell munkát végeznie, akkor a járművet kiegészítőleg még megfelelő bakokkal is biztonságosan alá kell támasztani.

- Soha ne emelje meg a járművet, ha az egyik irányba dől vagy ha menetkész állapotban van.
- A menetkész állapotot soha ne kapcsolja be, ha a jármű meg van emelve. A rezgések következtében a jármű leeshet az emelőről.

⚠ VIGYÁZAT

- A járművet nem szabad a küszöbnél megemelni. Az emelőt csak az erre a célra kialakított helyekhez illesse a hosszmerévítőn. Ellenkező esetben a jármű megsérülhet.
- Mindenfajta teher vagy súly, ami a hosszmerévítőre hat (rálépés, emelő elhelyezése, nehéz tárgyak hozzátámasztása stb) sérülést okozhat benne. A CUPRA nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek a szakszerűtlen használatból keletkeznek a külső küszöbökön vagy a karosszérián.

Kerék le- illetve felszerelése

Miután a kerécsavarokat meglazította és a járművet az emelővel megemelte, cserélje ki a kereket.

A kerék le- és felszerelésekor a keréktárcsa a féktárcsához ütdőhet és azt megsértheti. Ezért óvatosan járjon el és kérje egy másik személy segítségét.

Kerék leszerelése

- Csavarja ki a kerécsavarokat a kerékkulccsal és helyezze el azokat egy tiszta felületen.
- Vegye le a kereket.

Kerék felszerelése

Ügyeljen a gumiabroncs forgásirányára >>> oldal 321.

- Pótkerék illetve szükségkerék felszerelése.
- Csavarja vissza a kerécsavarokat és húzza meg azokat enyhén a kerékkulccsal.
- A kerékkör csavarok meghúzásához használja az adaptert.
- Az emelővel engedje le óvatosan a járművet.
- Az óramutató járásával megegyező irányban minden csavart húzzon meg feszesre a kerékkulccsal Ne sorban húzza meg a csavarokat, hanem mindig egy szemben lévő csavarral folytassa.
- Szükség esetén a védőkupakokat, a keréktárcsa-közepeket vagy a teli díszlámpát szerelje fel.

A csavaroknak tisztáknak és könnyen forgathatóknak kell lenniük. Ellenőrizze a kerék és a kerékagy csatlakozó felületét. A szennyeződések a kerék felszerelése előtt el kell távolítani ezekről a felületekről.

Kerécsavarok meghúzási nyomatéka

A kerécsavarok előírt meghúzási nyomatéka acél és könnyűfém keréktárcsa esetén **120 Nm**. Kerékcseré után haladéktalanul ellenőriztesse a meghúzási nyomatékot egy megbízható nyomatékkulccsal.

A rozsdás és szoruló csavarokat a meghúzási nyomaték **ellenőrzése előtt** újakra kell kicserélni és a kerékagyban a csavarmenteket ki kell tisztítani.

Soha ne olajozza vagy zsírozza a kerécsavarokat és a kerékagy csavarmenteit. Annak ellenére, hogy a kerécsavarok az előírt meghúzási nyomatékkal meg lettek húzva, menet közben meglazulhatnak.

Kötött forgásirányú gumiabroncsok

A kötött forgásirányú gumiabroncsok úgy lettek tervezve, hogy csak egy irányba foroghatnak. A kötött forgásirányú gumiabroncsok oldalfalán egy nyílal jelöli a forgásirányt. A megadott forgásirányt feltétlenül be kell tartani, csak így biztosíthatók az optimális menetulajdonosságok a felúszás (aquaplaning), a tapadás, a zaj és a kopás tekintetében.

Ha egy gumiabroncsot ennek ellenére az előírt forgásiránnyal szemben szerelnek fel, akkor feltétlenül óvatosan közlekedjen, mert a gumiabroncs nem használható rendeltetésszerűen.

Ez különösen nedves utakon fontos. A gumibroncsot a lehető leggyorsabban ki kell cserélni vagy a helyes forgásirányba fel kell szerelni.

Utómunkálatok kerékcserénél

- Szerelje vissza a dísztárcákat vagy a kerécsavarok védőkupakjait (felszereltségtől függően).
- Az összes javítóeszközt helyezze vissza a tárolóhelyére.
- Ha a kicserélt kerék a pótkerék mélyedésében nem fér el, akkor helyezze azt el biztonságosan a csomagtartóban >>> oldal 277.
- Ellenőrizze a felszerelt kerék gumibroncsnyomását, amint lehetséges.
- A gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszerrel szerelt járműveknél állítsa be a megfelelő értékre a gumibroncsnyomást és azt tárolja el >>> oldal 322.
- A kerécsavarok meghúzási nyomatékát hadéktalanul ellenőrizze egy nyomatékulccsal >>> oldal 321. Addig vezessen óvatosan.
- Amint lehetséges, cseréltesse ki a defektes kereket.

Gumibroncsnyomás-ellenőrzés

Gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer



Ábra 203 Műszerfalbetét: figyelmeztetés a gumibroncsnyomás csökkenésére.

A gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer az ABS-érzékelők segítségével összehasonlítja az egyes kerekek kerületi sebességét és ezáltal a gumibroncs dinamikus sugarát.

Egy vagy több kerék gördülési kerületének megváltozását jelzi a gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzője a műszerfalbetétben és figyelmezteti a vezetőt >>> **ábra 203**. Ha csak egy kerék érintett, akkor a kijelzőn látható, hogy a jármű melyik részén található.

(L) Nyomáscsökkenés: Ellenőrizze a bal első kerék nyomását!

Gördülési kerület megváltozása

Egy gumibroncs gördülési kerülete megváltozik, ha:

- A gumibroncsnyomás manuálisan megváltoztatása esetén.
- A gumibroncsnyomás nem elegendő.
- A gumibroncs szerkezete megsérült.
- A jármű egyenetlenül van terhelve.
- Az egyik tengelyen lévő gumibroncsok nagyon meg vannak terhelve, (pl. nehéz rakományál).
- A járműre hólánc van felszerelve.
- Szükséghelyzeti kerék van felszerelve.
- Az egyik tengelyen ki lett cserélve egy kerék.

Gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzése (L) adott körülmények között késhet vagy egyáltalán nem jelez, pl. sportos vezetési stílus esetén, télies időjárási körülmények között, laza talajú útburkolaton vagy hólánccal történő közlekedés esetén.

Gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer kalibrálása

A gumibroncsnyomások megváltoztatása illetve egy vagy több kerék cseréje után a gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszeri újra kell kalibrálni. Ez érvényes pl. az első és a hátsó kerekek felcserélése után is.

A kalibrálást álló járműnél és hideg gumibronccsal kell elvégezni. Ha a nyomást meleg gumibroncsnál állították be, akkor a követ-

kező utazásnál ellenőrizni kell a gumiabroncsnyomást és el kell végezni hideg állapotban a kalibrálást.

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Tárolja el az új gumiabroncsnyomást az Infotainment-rendszerben:  >  > **Daten** > **Fahrzeugstatus** (> adatok > járműállapot) >>> oldal 36 funkciógombok.
- **VAGY: A szervíz** menүн keresztül a műszerfalbetétben >>> oldal 31.

A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer az ABS-érzékelők segítségével összehasonlítja többek között az egyes kerekek fordulatszámát, és ezzel együtt a gördülési kerületüket. Egy hosszabb út különböző sebességekkel történő megtétele után a tapasztalt értékeket a rendszer átvesszi és folyamatosan ellenőrzi.

A gumiabroncsok nagy terhelése esetén, pl. nehéz rakomány szállításakor, a gumiabroncsnyomást a kalibrálás előtt kell az ajánlott teljes nyomásértékre megnövelni>>> **ábra 203.**

FIGYELEM

Különböző gumiabroncsnyomások vagy túl alacsony gumiabroncsnyomás esetén a gumiabroncsok megsérülhetnek, ami a jármű feletti uralom elvesztését, ezáltal akár halálos baleseteket eredményezhet.

- Ha a gumiabroncsnyomás ellenőrző lámpája  felgyullad, akkor azonnal csökkenteni kell a sebességet és kerülni kell a hirtelen

irányváltást és fékezést. Amilyen gyorsan lehetséges álljon meg a járművel és ellenőrizze a gumiabroncsok állapotát és nyomását.

- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer csak akkor képes megfelelően működni, ha a gumiabroncsok nyomását hideg állapotban az előírt eljárással a helyes nyomásértékre beállították.
- Ha a gumiabroncsok nem „teljesen laposak” és a kerékcseré nem szükséges azonnal, akkor alacsony sebességgel vezessen a legközelebbi szakszervizig és ellenőriztesse illetve állíttassa be a helyes gumiabroncsnyomást.

Figyelem

- Amikor az új gumiabroncsokkal először nagy sebességgel közlekedik, akkor előfordulhat, hogy azok kis mértékben kitágulnak és ennek következtében egyszeri, gumiabroncsnyomás-változásra figyelmeztető jelzést ad a rendszer.
- Ha a gyújtás be van kapcsolva és a rendszer túl alacsony gumiabroncsnyomást érzékel, akkor megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. A rendszer meghibásodása esetén nem hallható figyelmeztető hangjelzés.
- Hosszabb ideig tartó laza talajon történő vagy sportos vezetés esetén a rendszer ideiglenesen kikapcsolhat. Az ellenőrző lámpa funkcióhibát jelez, de kialszik az útviszonyok vagy a vezetési stílus megváltozása után.

• Ne hagyatkozzon egyedül a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszerre. Rendszeresen ellenőrizze a biztonság érdekében, hogy a gumiabroncsnyomás megfelelő-e és nincsenek-e sérülési jelek a gumiabroncsokon, mint pl. szúrás-, vágás-, repedésnyomok és dudorok. A lehetséges idegen tárgyakat távolítsa el a gumiabroncs mintázatából, ha azok nem hatoltak be a gumiabroncs belsejébe.

• A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzése nem működik, ha az ESC vagy az ABS meghibásodik >>> oldal 159.

Problémamegoldás

Alacsony gumiabroncsnyomás

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

A gumiabroncsnyomás egy vagy több gumiabroncsban a vezető által beállított értékhez képest jelentősen alacsonyabb vagy a gumiabroncs szerkezete megsérült. Kiegészítő figyelmeztető hangjelzés is megszólalhat és egy megfelelő szövegüzenet is megjelenhet a műszerfalbetét kijelzőjén.

-  **Ne haladjon tovább!** Amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművét.
- Ellenőrizzen minden gumiabroncsot és azok nyomásértékeit.
- Cseréltesse ki a sérült gumiabroncsokat.

Gumiabroncsnyomás ellenőrző rendszer meghibásodott

Az ellenőrző lámpa körülbelül egy percig villog, majd ezt követően folyamatosan sárgán világít.

- Megfelelő gumiabroncsnyomás esetén kapcsolja ki a gyújtást, majd kapcsolja be újra.
- A gumiabroncsnyomás ellenőrző rendszert kalibrálja újra. >>> oldal 322
- Ha a hiba ismét jelentkezik, keressen fel egy szakszervizt.

Gumiabroncs-javítás

TMS gumiabroncs-javító készlet (Tyre Mobility System)

A gumiabroncs-javító készlettel (Tyre Mobility System) a gumiabroncsok sérülései, amelyeket idegen testek vagy szúró sérülések okoztak, megbízhatóan tömíthetők 4 mm átmérőjű sérülésig. **Az idegen testeket, pl. csavarokat vagy szögeket nem szabad a gumiabroncsból eltávolítani.**

Miután a tömítőanyagot betöltötte a gumiabroncsba, az elindulást követően, kb. 10 perc múlva feltétlenül ellenőrizze újra a gumiabroncs nyomását.

A gumiabroncs-javító készletet egy gumiabroncs feltöltéséhez csak akkor használja, ha a járművet biztonságosan leállította, a szükséges teendőkkel és biztonsági előírásokkal tisztában

van és a megfelelő gumiabroncs-javító készlet a rendelkezésére áll. Különben kérje szakember segítségét.

A gumiabroncs-tömítő anyagot az alábbi esetekben nem szabad használni:

- Ha a keréktárcsa megsérült.
- A külső hőmérséklet -20°C (-4°F) alatt van.
- A gumiabroncs szúrt- vagy vágott sérüléseivel, ahol a sérülés átmérője nagyobb, mint 4 mm.
- Ha nagyon alacsony gumiabroncsnyomással vagy teljesen leeresztett gumiabronccsal tudna tovább haladni.
- Ha a gumiabroncstöltő flakon tartalmának szavatossági ideje lejárt.

FIGYELEM

A gumiabroncs-javító készlet használata veszélyes lehet, különösen akkor, ha a gumiabroncsot az út szélén kell feltölteni. A súlyos sérülések kockázatának csökkentése érdekében ügyeljen a következőkre:

- Amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművét. A járművet a forgalomtól biztonságos távolságban állítsa le a kerék feltöltéséhez.
- Győződjön meg róla, hogy a talaj vízszintes és száraz.
- Minden utasnak, különösen a gyermekeknek mindig biztonságos távolságban és a munkaterületen kívül kell tartózkodnia.

- Kapcsolja be a vészvillogót a közlekedés többi résztvevőjének figyelmeztetéséhez.
- Kapcsolja be az elektronikus parkolóféket és kapcsolja ki az elektromos hajtást.
- A gumiabroncs-javító készletet csak akkor használja, ha rendelkezik a szükséges ismeretekkel. Különben kérje szakember segítségét.
- A gumiabroncs-javító készlet csak szűk-ség helyzeti javításra szolgál, a következő szakszerviz eléréséig.
- Egy gumiabroncs-javító készlettel javított gumiabroncsot haladéktalanul cserélje ki.
- A tömítőanyag az egészségre káros, ha bőre érintkezik vele, akkor azonnal távolítsa el.
- A gumiabroncs-javító készletet úgy tárolja, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.

FIGYELEM

Egy tömítőanyaggal feltöltött gumiabroncs nem rendelkezik ugyanolyan menettulajdonságokkal, mint egy hagyományos gumiabroncs.

- Soha ne vezessen 80 km/h (50 m/h) sebességnél gyorsabban.
- Kerülje a teljes gázzal történő gyorsítást, az erős fékezést és a hirtelen kanyarvételt!
- Legfeljebb 80 km/h (50 m/h) sebességgel vezessen és 10 perc elteltével ellenőrizze a gumiabroncsot.

Környezetvédelmi tudnivalók

Használt vagy lejárt szavatosságú tömítőanyagot a törvényi előírásoknak megfelelően selejtezze.

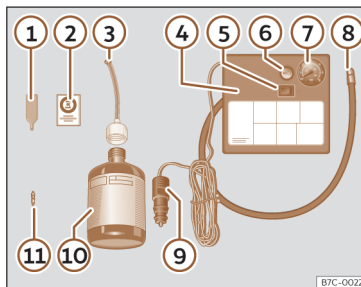
Figyelem

Egy új gumiabroncs-tömítő flakon a CUPRA-szakszervizekben vagy a SEAT-márkaszervizekben beszerezhető.

Figyelem

A gumiabroncs-javító készlet külön mellékelt használati útmutatóját vegye figyelembe.

Gumiabroncs-javító készlet tartalma



Ábra 204 Elméleti áttekintés:
gumiabroncs-javító készlet tartalma

A gumiabroncs-javító készlet a csomagtartóban található a padlóburkolat alatt. A következőket tartalmazza >>> **ábra 204:**

- ① Szeleptű ki- és behajtó eszköz
- ② A vezető látóterében, a műszerfalbetétre felragasztandó matrica, ami az ajánlott legnagyobb "max. 80 km/h" illetve "max. 50 m/h" sebesség betartására emlékeztet.
- ③ Betöltő tömlő lezáró dugóval
- ④ Légtömlesztő (kivitteltől függően eltérő lehet).
- ⑤ EIN/AUS (be/ki) kapcsoló

- ⑥ Légtömlesztő csavar (lehet a légtömlesztő tömlőjébe is beépítve).
- ⑦ Gumiabroncsnyomás-kijelző (integrálva lehet a tömlesztőbe).
- ⑧ Légtömlesztő tömlője.
- ⑨ Kábel 12 voltos csatlakozódugóval.
- ⑩ Gumiabroncs-feltöltő flakon tömítőanyaggal.
- ⑪ Tartalék szeleptű

A szeleptű ki- és behajtó eszköz ① alsó végén van egy bevágás, amibe illeszkedik a szeleptű. Csak így lehet a szeleptűt a gumiabroncs szeleptűből ki- és újra visszacsavarni. Ez érvényes a tartalék szeleptűre is ⑪.

Gumiabroncsok tömítése és felpumpálása

Gumiabroncs tömítése

- Csavarja le a szelepszapokát és csavarja ki a szeleptűt a gumiabroncs szeleptűből. Használja a szeleptű-kihajtót >>> **ábra 204** ① a szeleptű kicsavarásához. Helyezze el a szeleptűt egy tiszta felületen.
- A gumiabroncs-tömítő flakonját jól rázza fel >>> **ábra 204** ⑩.
- A betöltő tömlőt >>> **ábra 204** ③ csavarja fel a gumiabroncs-tömítő flakonjára. A lezáró fólia automatikusan átszűrődik.

• Távolítsa el a záródugót a betöltő tömlőről >>> **ábra 204 ③** és a tömlő nyitott végét tolja rá a gumiabroncs szelepeire.

• A flakont az aljával felfelé tartsa és a **teljes** tartalmát töltsse a gumiabroncsba.

• A flakont vegye le a gumiabroncs szeleperől.

• A szeleptűt a szeleptű-behajtóval

>>> **ábra 204 ①** csavarja vissza a szelepbe.

Gumiabroncs felpumpálása

• A légkompresszor tömlőjét >>> **ábra 204 ⑧** csavarja fel szorosan a gumiabroncs szelepeire.

• Ellenőrizze, hogy a légtelenítő szelep csavarja >>> **ábra 204 ⑥** be van-e csavarva.

• Hozza létre a menetkész üzemmódot.

• A kábelcsatlakozót >>> **ábra 204 ⑨** dugja be a jármű 12 voltos csatlakozóaljzatába >>> oldal 224.

• A légkompresszort az EIN- és AUS kapcsolóval >>> **ábra 204 ⑤** kapcsolja be.

• A légkompresszort addig működtesse, amíg a nyomás eléri a 2,0 -2,5 bar (29-36 psi / 200-250 kPa) értéket. **Maximális működtetési idő 8 perc.**

• Kapcsolja ki a légkompresszort.

• Ha az adott nyomásértéket nem tudja elérni, akkor a kompresszor tömlőjét csavarja le a gumiabroncs szeleperől.

• A járművel guruljon 10 métert valamilyen irányba, hogy a tömítőanyag a gumiabroncsban el tudjon oszlani.

• A légkompresszor tömlőjét csavarja fel ismét a gumiabroncs szelepeire.

• A pumpálási folyamatot ismételje meg.

• Ha most sem sikerül a szükséges gumiabroncsnyomást elérni, akkor a gumiabroncs túlzottan sérült. Álljon meg és vegye igénybe szakember segítségét!

• Kapcsolja ki a légkompresszort. Csavarja le a betöltő tömlőt a gumiabroncs szeleperől.

• Ha a nyomás a gumiabroncsban eléri a 2,0-2,5 bar értéket, akkor haladjon tovább maximum 80 km/h (50 m/h) sebességgel.

• Ragassza fel a matricát >>> **ábra 204 ②** a vezető látóterében a műszerfalbetétre.

• 10 perces út megtétele után ellenőrizze ismét a gumiabroncs nyomását >>> oldal 326.

FIGYELEM

A légkompresszor és a tömlője felforrósodhat a felpumpálás közben.

• Óvja kezét és bőrét a forró alkatrészekről.

• A forró légkompresszort és a forró tömlőjét ne helyezze gyúlékony anyagokra.

• Mielőtt a készüléket visszateszi a helyére jól hűtse le.

• Ha a gumiabroncs nem pumpálható fel legalább 2,0 bar (29 psi / 200 kPa) nyomásra, akkor a sérülés mérete túl nagy. A tömítőa-

nyag nem képes a gumiabroncs tömítésére. Ne haladjon tovább. Vegye igénybe szakember segítségét.

⚠ VIGYÁZAT

A légkompresszort legkésőbb 8 perc működés után kapcsolja ki, hogy megelőzze a túlmelegedést! Az ismételt bekapcsolás előtt hagyja a légkompresszort néhány perccig hűlni.

Ellenőrzés 10 perces út megtétele után

A légkompresszor tömlőjét >>> **ábra 204 ⑧** csatlakoztassa ismét és olvassa le a gumiabroncsnyomást a nyomásmérő kijelzőjén ⑦.

1,3 bar (19 psi/130 kPa) és kevesebb:

• **Ne haladjon tovább!** A gumiabroncsot nem lehetett a gumiabroncs-javító készlettel megfelelően tömíteni.

• Kérje szakember segítségét >>> △.

1,4 bar (20 psi/140 kPa) és magasabb:

• A gumiabroncsnyomást korrigálja a helyes értékre.

• Folytassa óvatosan az utat a következő szervizig, legfeljebb 80 km/h (50 m/h) sebességgel.

• Ott cseréltesse ki a sérült gumiabroncsot.

FIGYELEM

A közlekedés egy nem megfelelően tömített gumibronccsal veszélyes és baleseteket vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Ne haladjon tovább, ha a gumibroncsnyomás értéke 1,3 bar (19 psi/130 kPa) vagy kevesebb.
- Kérje szakember segítségét.

Karbantartás

Szervíz

Szervizmunkák és digitális szervízfüzet

Elvégzett szervizmunkák regisztrálása ("digitális szervízfüzet")

A CUPRA-szakszervíz, a SEAT-márkaszervíz vagy egy szakszervíz a szervizigazolásokat egy központi rendszerben regisztrálja. A szervíz-történet áttekinthető dokumentációjának köszönhetően bármikor előhívhatóak az elvégzett szervizmunkák. A CUPRA javasolja, hogy minden szervizmunka után kérjen egy szervizigazolást, amely minden munkát tartalmaz, amit a rendszerben regisztráltak.

Minden új szervizmunkánál aktualizálódik az igazolás.

Néhány exportpiacon nem áll rendelkezésre a digitális szervízfüzet. Ebben az esetben az Ön CUPRA-szakszervíze vagy egy SEAT-márkaszervíz ad tájékoztatást a dokumentált szervizmunkákról.

Szervizmunkák

A digitális szervízfüzetben az Ön CUPRA-szakszervíze, egy SEAT-márkaszervíz vagy egy szakszervíz a következő információkat dokumentálja:

- Mikor lettek elvégezve az egyes szervizmunkák.
- Ajánlottak-e javítást, például fékbetét cseréjének szükségessége rövid időn belül.
- Ha egy speciális igénye van a karbantartáshoz. Szerviztanácsadója ezt rögzíti a munkalappon.
- Az alkatrészek vagy üzemi folyadékok, amelyek ki lettek cserélve.
- A következő szervíz időpontja.

A LongLife (meghosszabbított) mobilitásgarancia a következő esedékes ellenőrző szervizig érvényes. Ezek az információk minden ellenőrző szervíznél dokumentálásra kerülnek.

A szervizmunkák fajtái és köre járműről járműre változhat. Járművére vonatkozó specifikus feladatokkal kapcsolatban egy szakszervízben kaphat tájékoztatást.

FIGYELEM

Ha a szervizmunkákat nem vagy csak részben végzik el és a szervízintervallumokat nem tartják be, akkor a jármű a forgalomban mozgásképtelenné válhat és balesethez vagy súlyos sérüléshez vezethet.

- A szervizmunkákat végeztesse el egy CUPRA-szakszervízben, egy SEAT-márkaszervízben vagy egy minősített szakszervízben.

⚠ VIGYÁZAT

A CUPRA nem vállal felelősséget azon károért, amelyek nem kielégítő munka vagy az alkatrészek elégtelen ellátása miatt keletkeznek.

i Figyelem

A szervizmunkák rendszeres elvégzése nem csak a jármű értékének a megőrzését szolgálja, hanem a jármű üzem- és közlekedésbiztonságát is biztosítja. Ezért a szervizmunkákat a Cupra előírásainak megfelelően végeztesse el.

Ellenőrző szervíz

Szervíz	PR-szám	Szervízintervallum
Ellenőrző szervíz	VI6	A szervízintervallum-kijelző szerint, ^{a)} vagy legfeljebb 2 év múlva.

^{a)} Néhány exportpiacon a szervízszolgáltatások eltérések és a kijelzőtől eltérő időközönként kell a szervízt elvégezni. A szakszervízek rendelkeznek az erre vonatkozó további információkkal.

Szervízintervallum kijelző

A műszerfalbetétben látható szervízintervallum-kijelző felhívja a figyelmet, hogy mikor kell a szervízt elvégeztetni >>> oldal 32. Az szervíz esedékességekor kiegészítő munkálatok elvégzésére (pl. fékfolyadékcsere) is szükség lehet.

Üzemeltetési körülményekkel kapcsolatos információk

Az előírt szervízintervallumok és szervízmunkák köre általában a **normál üzemeltetési körülményekre** vonatkoznak.

Amennyiben a gépjárművét **kedvezőtlen üzemi feltételek mellett** használja, akkor előfordulhat, hogy a jelzett időpontnál korábban vagy a szervizelési időpontok között válik szükségessé bizonyos szervízmunkák elvégzése.

Kedvezőtlen üzemeltetési körülmények többek között:

- Jármű használata poros környezetben.
- Elsődlegesen téli járműhasználat.

Ez különösen a következő alkatrészekre érvényes (felszereltségtől függően):

- Por- és pollenszűrő
- Antiallergén szűrő Care

A szervíztanácsadó a szakszervizében **szívesen tájékoztatja Önt**, hogy járműve üzemeltetési körülményei alapján szükséges-e kiegészítő munka a normál szervízintervallumok között.

⚠ FIGYELEM

Ha a szervízmunkákat nem vagy csak részben végzik el és a szervízintervallumokat nem tartják be, akkor a jármű a forgalomban mozgásképtelenné válhat és balesethez vagy súlyos sérüléshez vezethet.

- A szervízmunkákat végeztesse el egy CUPRA-szakszervizben, egy SEAT-márka-szervizben vagy egy szakszervizben.

⚠ VIGYÁZAT

A CUPRA nem vállal felelősséget azon károkért, amelyek nem kielégítő munka vagy az alkatrészek elégtelen ellátása miatt keletkeznek.

Szervízmunkák köre

A szervízmunkák köréhez tartozik minden **karbantartási munka**, amely biztosítja járműve üzem- és közlekedésbiztonságát (az üzemeltetési körülmények és felszereltség figyelembe vételével).

A karbantartási munkák **ellenőrzési munkákra és javítási munkákra** tagolódnak. Érdeklődjön hogy járművénél pontosan milyen munkák elvégzése szükséges:

- a CUPRA-márkakereskedőjénél
- a SEAT-márkakereskedőjénél
- a szakszervizénél

Műszaki okok miatt (a járműalkatrészek folyamatos fejlesztése) a szervízmunkák köre változhat. Az Ön CUPRA-szakszervize, egy SEAT-márkaszervíz vagy egy szakszervíz mindig rendelkezik minden változásra vonatkozó információval.

⚠ FIGYELEM

A12 voltos járműakkumulátor kopó alkatrészek számít. Az akkumulátor feszültségének csökkenése azt eredményezheti, hogy fontos biztonsági rendszerek, például szervokormány, fékbeavatkozások, világítás vagy légzsákrendszer korlátozottan vagy egyáltalán nem működnek. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. Ennek elkerülése érdekében a következő biztonsági intézkedéseket kell megtenni:

- a 12 voltos járműakkumulátort négyévenként cseréltesse ki egy szakszervizben.

Ajánlatok kiegészítő szolgáltatásokhoz

Jóváhagyott alkatrészek

Az eredeti SEAT alkatrészek az Ön járművéhez lettek kifejlesztve, és a biztonságtechnikai szempontokat is különösen figyelembe véve azokat a SEAT jóváhagyta. Ezeknek az alkatrészeknek a kivitele, méretpontossága és anyagminősége pontosan megfelel a gyári előírásoknak. A jóváhagyott eredeti SEAT alkatrészeket kizárólag az Ön járművéhez tervezték. Ezért javasoljuk, hogy csak eredeti SEAT alkatrészeket használjon. A SEAT nem tud felelősséget vállalni az idegen alkatrészek megbízhatóságáért, biztonságosságáért és alkalmasságáért.

Jóváhagyott csereegységek

A jóváhagyott csereegységekkel a gyártó előírásainak megfelelően egy további szolgáltatás áll rendelkezésre, amelynek keretében egész szerelt egységek cserélhetők. A leggyakoribb csereegységek: Motor, kezelőegységek, elektromikus egységek stb.

Ezek a csereegységek természetesen **jóváhagyott egységek**, és mivel ezek egyenértékűek a gyári alkatrészekkel, a garanciális idő is ugyanannyi, mint a jóváhagyott alkatrészek esetében.

Eredeti tartozékok

Javasoljuk, hogy csak CUPRA eredeti tartozékokat és a CUPRA által jóváhagyott tartozékokat használjon. Ezeknek a tartozékoknak jóváhagyták a megbízhatóságát, biztonságosságát és alkalmasságát speciálisan az Ön járművéhez. A CUPRA nem tud felelősséget vállalni az idegen alkatrészek megbízhatóságáért, biztonságosságáért és alkalmasságáért.

Mobilitás szerviz (Service Mobility)

Egy új SEAT vásárlásával a SEAT mobilitás szerviz előnyeit és védelmét is élvezi.

Egy új CUPRA vásárlása után az első két évben automatikusan és többletköltség nélkül védelmet élvez a mobilitás szerviz által.

Amennyiben ezt a szolgáltatást a továbbiakban is igénybe szeretné venni, akkor meghosszabbíthatja a mobilitás szervizt. Előfeltétele, hogy az ajánlott ellenőrző- illetve karbantartási szervizmunkákat egy hivatalos CUPRA-szakszervizben vagy egy SEAT-márkaszervizben elvégeztesse.

Ha a CUPRA járműve egy műszaki meghibásodás vagy egy baleset miatt mozgásképtelenné válna, akkor a szervizszolgáltatásunkkal biztosítjuk további mobilitását..

Vegye figyelembe, hogy a mobilitás szerviz a vásárlás helyétől függően eltérő szolgáltatásokat tartalmazhat. További információért

forduljon az Ön CUPRA-szakszervizéhez, egy SEAT-márkaszervizhez vagy tanulmányozza országa CUPRA-honlapját.

Jármű tisztítása és ápolása

Általános tudnivalók

A rendszeres, szakszerű ápolás a járművének értékmegőrzését szolgálja. Ezen túlmenően előnyös lehet a karosszéria rozsdásodásának és a fényezés állapotának megítélésénél a jó tállási igények érvényesítésekor.

A szakszervizek rendelkeznek a szükséges ápolószerekkel. Tartsa be a csomagoláson feltüntetett használati utasításokat.

⚠ FIGYELEM

- Helytelen használat esetén az autóápoló szer egészségre ártalmas lehet.
- Tartsa az autóápolási szereket mindig biztonságos helyen, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá. Mérgezésveszély!



Környezetvédelmi tudnivalók

- A jármű ápolásához környezetbarát termékeket vásároljon.
- Az autóápolási termékek maradékai nem háztartási hulladékok.

Járműmosás

A rovarmaradványok, madárürülék, fenyőgyanta, útszóró só és más agresszív lerakódások minél hosszabb ideig tapadnak a jármű felületére, annál maradandóbb a károsító hatásuk. A magas hőmérsékletek, pl. napsugárzás miatt a maró hatás fokozódik.

A makacs szennyeződések lazítsa fel bő vízzel a mosás előtt.

A makacs szennyeződések eltávolításához, pl. rovarmaradványok vagy fenyőgyanta, legjobb, ha sok vizet és egy mikroszálás kendőt használ.

A téli fagyos időszak után a jármű alvázát is mossa le.

Magasnyomású mosóberendezés

A jármű magasnyomású mosóberendezéssel történő mosásakor feltétlenül kövesse a magasnyomású mosóberendezés használati utasítását. A vízszög irányításakor különösen figyelni kell a nyomásra és a járműtől való távolságra.

A havat és jeget ne távolítsa el nagynyomású mosóberendezéssel.

Semmi esetre se használjon koncentrált sugarú fúvókát vagy borotvafejet

A víz nem lehet 60 °C-nál melegebb.

Automata mosóberendezés

Mosás előtt permetezzen vizet a járműre.

Válassza mosásnál a kefék nélküli mosóberendezéseket.

Kézi mosás

Felülről lefelé haladva tisztítsa a járművet egy puha szivaccsal vagy egy mosókefével. Csak oldószert nélküli tisztítószeret használjon.

Nagyfeszültségű rendszerrel kapcsolatos figyelmeztetések

Fejezze be a jármű töltését és zárja le teljesen a töltő csatlakozójának fedelét, mielőtt a járművet mossa.

Vegye figyelembe a nagynyomású tisztítóberendezésre vonatkozó biztonsági előírásokat >>> [△ oldalról 330.](#)

Polírozás

Polírozásra akkor van szükség, ha a jármű fényezése a csillogását elvesztette és az már nem állítható helyre ápolószerekkel.

Ne polírozzon matt lakkozást! A felület javíthatatlan károkat szenved.

Matt fényezésű járművek mosása kézzel

Hogy mosáskor elkerülje a jármű sérülését, először a port és utána a durvább szennyeződést távolítsa el. Legjobb, ha a rovarmaradványok, zsírfoltok és ujjlenyomatok eltávolításához egy, a matt fényezéshez ajánlott speciális tisztítószeret használ.

Egy mikroszálás kendővel vigye fel a terméket. A fényezés felületi sérülésének elkerülése érdekében ne fejtessen ki túl nagy nyomást a felületre.

Öblítse le a járművet bő vízzel. Ezután egy semleges tisztítószerezellel és egy puha mikroszálás kendővel tisztítsa.

Öblítse le a járművet bő vízzel, majd hagyja a levegőn megszáradni. Az esetleges víznyomokat távolítsa el egy bőr törölkendővel.

⚠ FIGYELEM

- A járművet csak kikapcsolt gyújtás mellett mossa vagy a mosóberendezés üzemeltetőjének utasításai szerint. Balesetveszély!
- Ha a kerékjáratok alsó- vagy belső részét tisztítja, akkor óvja magát az éles és vágó fém alkatrészekről. Vágási sérülés veszélye!
- A tisztítás után a fékek a nedvesség vagy télen a féktárcsára és a fékbetétre rakódott jég miatt hosszabb úton fékeznek. Balesetveszély! A fékeket ilyenkor először szárazra kell fékezni.

FIGYELEM

A nagynyomású tisztítóberendezés szakszerűtlen használata károkat okozhat. Ez másfelől baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A nagynyomású tisztítóberendezés vízugarát soha ne irányítsa közvetlenül a naranccsárga színű nagyfeszültségű vezetékekre, a nagyfeszültségű rendszer és a 12 voltos fedélzeti hálózat egységeire.

VIGYÁZAT

- Ha a járművet egy gépi autósóban mossa a külső visszapillantó tükröket be kell hajtani a sérülések elkerülése érdekében. Az elektromosan működtethető külső tükröket csak elektromosan szabad be-/kihajtani!
- Ne mossa a járművet tűző napon. A fényszórás megsérülhet!
- Ne használjon rovareltávolító szivacsot, durva konyhai dörzsszivacsot vagy hasonlókat. A felület megsérülhet!
- Matt fényezésű járműegységek:
 - Ne használjon polírozó szert vagy keményviaszt. A felület megsérülhet!
 - Soha ne válasszon keményviaszos konzerváló mosóprogramot. Ez a matt fényezés látványát tönkretetheti.
 - A matt fényezésű részekre ne helyezzen öntapadó- vagy mágneses matricát, mert eltávolításkor a fényezés megsérülhet.

Környezetvédelmi tudnivalók

A járművet csak kifejezetten erre a célra kialakított helyen mossa. Ott meggátolják, hogy az esetlegesen olajjal elszennyezett víz a kommunális szennyvízbe jusson.

Külső tisztítás

A következőkben néhány javaslatot talál az egyes járműegységek tisztításával és ápolásával kapcsolatban.

Speciális és a fel nem sorolt egységek tisztításával kapcsolatos kérdésekkel forduljon szakszervizéhez.

Vegye figyelembe az aktuális megjegyzéseket >>> oldal 334, *Legyen nagyon figyelmes!*

Első ablaktörlő lapátok

- **Szennyeződés:** Puha kendő ablaktisztító szerrel.

Fényszórók/hátsó lámpák

- **Szennyeződés:** Puha szivacs semleges szappanoldattal¹⁾.

Érzékelők/kamralencsék

- **Szennyeződés:**
 - **Érzékelők:** puha kendő oldószermentes tisztítószerezrel
 - **Kamralencsék:** puha kendő alkoholmentes tisztítószerezrel.
- **Hó/jég:** Kézi kaparó/oldószermentes jégoldó spray.

Kerekek

- **Útszóró só:** Víz.
- **Fékbetét por:** Savmentes speciális tisztítószerez.

Díztárcsák/díszlécek

- **Szennyeződés:** Semleges szappanoldat¹⁾, szükség esetén rozsdamentes anyagokhoz megfelelő tisztítószerez.

Fényezés

- **Fényezési sérülések javítása:** Érdeklődjön egy márkakereskedőnél a színkódról és egy javítóceruzával javítsa ki a sérülést.
- **Kifolyt üzemenyag:** Azonnal öblítse le vízzel.
- **Felületi rozsdaképződés:** Felületi rozsdaeltávolítóval, majd keményviassszal kezelje. Kérdés esetén forduljon szakszervizéhez.
- **Korrózió:** Forduljon szakszervizéhez, ahol kezelik a problémát.

¹⁾ Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez.

• *Nem képződik gyöngyöző vízfelület a tisztta fényezésen:* Ápolja keményviasszal (legalább kétszer évente).

• *Csillogás nélküli felület az ápolás ellen-ére/matt a fényezés:* Kezelje megfelelő polírozó szerrel, majd vigyen fel konzerváló szert a fényezésre, ha a használt polírozó szer nem tartalmaz konzerváló anyagot.

• *Lerakódások, például rovarmaradványok, madárürülék, fenyőgyanta, útszóró só:* Közvetlenül lazítsa fel bő vízzel és távolítsa el egy mikroszálal kendővel.

• *Zsírbázisú szennyeződés, például kozmetikai termékek vagy napolaj:* Azonnal egy semleges szappanoldattal¹⁾ és egy puha kendővel távolítsa el.

Szénszálas alkatrészek

• *Szennyeződés:* Úgy tisztítsa mint a fényezett alkatrészeket >>> oldal 331.

Dekorfóliák

• *Szennyeződés:* Puha szivacs semleges szappanoldattal¹⁾.

Belső tisztítás

A következőkben néhány javaslatot talál az egyes járműegységek tisztításával és ápolásával kapcsolatban.

Speciális és a fel nem sorolt egységek tisztításával kapcsolatos kérdésekkel forduljon szak-szervizéhez.

Vegye figyelembe az aktuális megjegyzéseket >>> oldal 334, *Legyen nagyon figyelmes:*.

Üvegek

• *Szennyeződés:* Használjon üvegtisztítót szert, majd törölje szárazra egy puha kendővel.

Díztárcsák/díszlécek

• *Szennyeződés:* Semleges szappanoldattal¹⁾.

Műanyag alkatrészek

• *Szennyeződés:* Puha kendő.

• *Makacs szennyeződés:* semleges szappanoldattal¹⁾, szükség esetén oldószermentes műanyag-tisztító szer

Képernyő/műszerfalbetét

• *Szennyeződés:* Puha törlőkendő LCD tisztító folyadékkal.

Kezelőelemek

• *Szennyeződés:* Puha ecset, majd puha kendő semleges szappanoldattal¹⁾.

Biztonsági övek

• *Szennyeződés:* Semleges szappanoldattal¹⁾, felszívás előtt meg kell szárítani.

Textíliák, műbőr, mikroszálal anyagok

• *Felületen megtapadó szemcsés szennyeződés:* Porszívó.

• *Vízbázisú szennyeződés, például kávé, tea, vér stb.:* Nedvszívó kendővel és semleges szappanoldattal¹⁾.

• *Zsírbázisú szennyeződés, például olaj, kozmetikai szerek stb.:* Használjon semleges szappanoldatot¹⁾ A feloldott zsír- és festékszemcséket egy nedvszívó kendővel itassa fel és szükség esetén vízzel kezelje.

• *Speciális szennyeződés, például golyóstoll-tinta, körömlakk, diszperziós festék, cipőkrém stb.:* Speciális folteltávolító: nedvszívó anyaggal itassa fel, hogy megszáradjon és szükség esetén semleges szappanoldattal kezelje¹⁾.

Természetes bőr

• *Friss szennyeződés:* Pamutkendő semleges szappanoldattal¹⁾.

• *Vízbázisú szennyeződés, például kávé, tea, vér stb.:*

– *Friss foltok:* puha törlőkendő.

– *Megszáradt foltok:* bőrhöz alkalmazható folteltávolító.

¹⁾ Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez.

• **Zsírbázisú szennyeződés, például olaj, kozmetikai szerek stb.:**

- **Friss foltok:** nedvszívó kendő és bőrhöz alkalmazható folteltávolító.
- **Megszáradt foltok:** zsíroló spray.

• **Speciális szennyeződés, például golyóstoll-tinta, körömlakk, diszperziós festék, cipőkrém stb.:** bőrhöz alkalmazható folteltávolító

• **Gondozás:** rendszeresen kezelje impregnáló hatású és fényvédő ápolókrémekkel. Szükség szerint használjon megfelelő színű ápolókrémeket

Szénszálas alkatrészek

• **Szennyeződés:** úgy tisztítsa, mint a műanyag alkatrészeket

Legyen nagyon figyelmes:

Fényszórók/hátsó lámpák

- A fényszórókat/hátsó lámpákat soha ne tisztítsa száraz kendővel vagy szivaccsal.
- Ne használjon alkoholtartalmú tisztítószeret. Repedésveszély!

Kerekek

- Ne használjon fényezéshez alkalmas polírozószert és dörzshatású anyagot.
- Ha a keréktárcsa védő lakkbevonata például kőfelverődés következtében megsérül, megkarcolódik stb., akkor a sérülést haladéktalanul ki kell javíttatni.

Kameralencsék

- Soha ne távolítsa el a hivat és a jeget meleg vagy forró vízzel a kameralencséről. A lencse elrepedhet!
- Soha ne használjon a kameralencse tisztításához dörzshatású vagy alkoholtartalmú tisztítószeret. Karcolódás- és repedésveszély!

Üvegek

- A hivat és a jeget az üvegfelületekről és a külső tükrökről távolítsa el egy műanyag kaparróval. A tisztítás közbeni karcolódások elkerülése érdekében, a kaparót ne oda-vissza mozgassa, hanem csak egy irányba tolja.
- Soha ne távolítsa el a hivat és a jeget meleg vagy forró vízzel az ablaküvegekről és a tükrökről. Az üveg elrepedhet!
- A fűtőszálakra nem szabad matricákat ragasztani, hogy elkerülje a hátsóablak-fűtés sérülését.

Díztárcsák/díszlécek

- Ne használjon ápolószer vagy krómbázisú tisztítószeret.

Fényezés

- A polírozó- vagy konzerváló szer felvitelekor a járműnek szennyeződés- és pormentesnek kell lennie. Karcolódás veszélye!
- A polírozó- vagy konzerváló szer felvitelekor a járművet nem érheti erős napsugárzás. A fényezés megsérülhet!
- A felületi rozsdát nem szabad polírozással eltávolítani. A fényezés megsérülhet!
- A kozmetikai termékeket vagy a napolajat azonnal távolítsa el. A fényezés megsérülhet!

Képernyő/műszerfalbetét

- A képernyőket, a műszerfalbetétet és a takaróelemeket ne tisztítsa szárazon. Karcolódás veszélye!
- Győződjön meg róla, hogy a műszerfalbetét ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt azt tisztítja.
- Győződjön meg róla, hogy a műszerfalbetét és a takaróelemek közé nem jutott folyadék. Meghibásodás veszélye!

Kezelőelemek

- Győződjön meg róla, hogy a kezelőelemekbe nem jutott folyadék. Meghibásodás veszélye!

Biztonsági övek

- A biztonsági öveget ne szerelje ki a tisztítás-hoz.
- A biztonsági öveget és azok részegységeit soha nem szabad vegyileg tisztítani és nem érintkezhetnek maró folyadékokkal, oldószerekkel, valamint éles vagy hegyes tárgyakkal. A szövet megsérülhet!
- Cseréltesse ki egy szakszervizben azokat az öveget, melyeknek a szövete, csatlakozása, felcsévéző automatája vagy a zárrésze sérült.

Textíliák/műbőr/mikroszálal anyagok

- A műbőr/mikroszálal anyagot ne kezeljen bőrápoló szerrel, oldószerekkel, padlóviasszal, cipőkrémekkel, folteltávolítóval és hasonlókkal.
- A makacs foltokat egy szakműhelyben távolítsa el. Így elkerülheti a sérüléseket.
- A tisztításhoz semmi esetre se használjon gőztisztítót, keféket, kemény szivacsot stb.
- Ne használja az ülésfűtést az ülések szárításához.
- A ruházaton található éles tárgyak, mint zipzárok, szegecses vagy övek megsérthetik a felületet.
- A ruházaton lévő nyitott tépőzárak megrongálhatják az üléshuzatot. Kérjük ügyeljen arra, hogy a tépőzárak zárva legyenek.

Természetes bőr

- A bőrt soha ne kezelje oldószerekkel, padlóviasszal, cipőkrémekkel, folteltávolítóval és hasonló termékekkel.
- A ruházaton található éles tárgyak, mint zipzárok, szegecses vagy övek megsérthetik a felületet.
- A tisztításhoz semmi esetre se használjon gőztisztítót, keféket, kemény szivacsot stb.
- Ne használja az ülésfűtést az ülések szárításához.
- Kerülje a hosszabb állást a tűző napon, hogy a bőr kifakulását elkerülje. Hosszabb ideig szabadban történő állás esetén a bőrt letakarással kell védeni a közvetlen napsugárzástól.

FIGYELEM

Az első szélvédőt nem szabad víztaszító réteget képező szerekkel kezelni. Kedvezőtlen látsági viszonyok esetén, pl. nedvesség, sötétség, vagy lenyugvó nap, fokozottan vakíthatja a vezetőt. Balesetveszély! Ezen kívül az ablaktörlő lapátok pattoghatnak a szélvédőn.

Figyelem

- A rovarmaradványok sokkal egyszerűbben eltávolíthatóak a frissen konzervált fényezésről.
- A rendszeres konzerváló kezelés meggátolja a felületi rozsdaképződését.

Jármű leállítása hosszabb időre

Ha járművét hosszabb időre le szeretné állítani, akkor forduljon egy szakszervizhez. Szívesen tájékoztatják a szükséges teendőkről, például a korrózióvédelemről, szervizmunkákról és tárolásról.

Vegye figyelembe a járműakkumulátorra vonatkozó útmutatókat >>> oldal 306, >>> oldal 306, *Bevezetés a témakörbe*.

Tartozékok, alkatrészek és javítási munkák

Bevezetés a témakörbe

Tartozékok és alkatrészek vásárlása előtt kérjen tanácsot.

Járműve magas fokú aktív és passzív biztonsági rendszerrel rendelkezik. Javasoljuk, ha járművét utólag tartozékkal szereli fel vagy egy alkatrészt ki kell cserélni, akkor vegye igénybe egy CUPRA-szakszerviz vagy egy SEAT-márkaszer-viz segítségét. Márkaszer-viz szívesen ad információt a gyári ajánlásokkal, tartozékokkal és alkatrészekkel kapcsolatban, valamint tájékoztatja az átalakításokkal kapcsolatos jogi rendelkezésekről.

Ajánljuk, hogy csak jóváhagyott **CUPRA tartozékokat** és **CUPRA® eredeti alkatrészeket** használjon. Természetesen a CUPRA-szakszervizek vagy a SEAT-márkaszervizek gondoskodnak a szakszerű szerelésről.

A CUPRA a folyamatos piacfigyelés ellenére sem tudja megítélni, hogy a **nem a CUPRA által jóváhagyott termékek** megbízhatósága, biztonságossága és a méretpontossága megfelelő-e a járművéhez. Ezért a CUPRA semmiféle felelősséget nem vállal az ilyen termékekért akkor sem, ha esetenként ezek az alkatrészek hivatalos használati engedéllyel rendelkeznek, vagy állami bevizsgáló intézetek jóváhagyták használatukat.

Utólag beszerelt készülékeknek, amelyek a vezető jármű feletti felügyeletét közvetlenül befolyásolják, mint például a sebességszabályozó berendezés vagy az **elektronikus csillapítás-szabályozás** egy e-jelöléssel (az Európai Unió engedélyezési jele) valamint a kérdéses járműhöz jóváhagyott engedéllyel kell rendelkezniük.

Utólag csatlakoztatott elektromos készülékeknek, amelyek a vezetést közvetlenül nem befolyásolják, mint pl. hűtőládák, számítógépek, ventilátorok, egy CC-jellel kell rendelkezniük (a gyártó megfelelőségi nyilatkozata az Európai Unióban).

⚠ FIGYELEM

Az olyan tartozékokat, mint pl. telefon- vagy italtartó, sohasem szabad a légzsákburkolatra, vagy a légzsák hatósugarába szerelni. Ilyenkor fennáll egy sérülés veszélye, ha a légzsák egy balesetnél működébe lép.

Műszaki átalakítások

Beavatkozás az elektronikus egységekbe, azok szoftvereibe, a kábelezésbe illetve az adatátvitelbe, működési zavarokat eredményezhet.

Bizonyára megérti, hogy CUPRA-szakszervize vagy SEAT-márkaszervize a szakszerűtlen munka következtében keletkező károkra nem tudja a garanciát átvállalni.

Javasoljuk Önnek, hogy minden munkát egy CUPRA-szakszervizben vagy egy SEAT-márkaszervizben **CUPRA® eredeti alkatrészekkel** végeztessen el.

⚠ FIGYELEM

A járművén valamennyi szakszerűtlenül elvégzett munka vagy átalakítás működési zavarokat eredményezhet — balesetveszély.

Adókészülékek és irodai eszközök

Beépített adókészülékek

Adókészülékek utólagos beszerelése a járműbe általánosan engedélyköteles. A CUPRA általánosan azoknak a jóváhagyott rádióadóknak a beépítését engedélyezi, amelyek teljesítik a következő előírásokat:

- Az antenna beszerelése szakszerűen történik.
- Az antenna az utastéren kívül van felszerelve (árnyékolt vezeték felhasználásával és reflexiómentes antennaillesztéssel),
- Az effektív adóteljesítmény az antenna talpontjánál nem több, mint 10 watt.

Nagyobb teljesítményű adókészülékek beépítési és használati lehetőségével kapcsolatban további információkat kaphat egy CUPRA-szakszervizben, egy SEAT-márkaszervizben vagy egy szakszervizben.

Mobil adókészülékek

Kereskedelmi forgalomban kapható mobiltelefonok vagy adókészülékek használata a jármű elektronikájában működési zavarokat okozhat. A következő okok miatt:

- Nincs külső antenna felszerelve
- A külső antenna nem megfelelően van felszerelve
- Az adóteljesítmény nagyobb mint 10 watt

Ezért a hordozható mobiltelefonokat vagy adókészülékeket külső antenna nélkül illetve nem megfelelően felszerelt külső antennával *nem szabad a jármű belső terében használni* >>> .

Ezenkívül vegye figyelembe, hogy csak *külső antenna* használatával érhető el a készülék optimális hatótávolsága.

Irodai készülékek

Otthoni és irodában használt készülékek utólagos beépítése megengedett a járműbe, ha ezek nem befolyásolják közvetlenül a vezetőt a jármű felügyeletében és egy **C**-jelöléssel vannak ellátva. Olyan utólag beépített készülékeknek, amelyek a vezető ellenőrzését befolyásolhatják a jármű felett, mindig rendelkezniük kell a járműre kiadott típusengedéllyel és az **e**-jelöléssel.

FIGYELEM

Külső antenna nélkül vagy nem megfelelően felszerelt külső antennával, a jármű belső terében használt mobiltelefonok vagy adókészülékek a megnövekedett elektromágneses mező miatt egészségkárosodást okozhatnak.

Figyelem

- Az utólag a járműbe beépített elektromos vagy elektronikus készülékek érinthetik a jármű típusengedélyét. Ezért, adott körülmények között a jármű forgalmi engedélye érvénytelenné válhat.
- Tartsa be a mobiltelefonok és az adókészülékek használati útmutatójában leírtakat.

Információk a felhasználónak

Garancia

Garancia a gondmentes üzemeltetéshez

A CUPRA-szakszervizek vagy a SEAT-márka-kereskedések garanciát adnak az új járművek hibátlan üzemeltetéséhez. A garanciális feltételekkel és a garanciális határidőkkel kapcsolatos részleteket megtalálja az adás-vételi szerződésben illetve a kiegészítő dokumentációban. További információkért forduljon az Ön CUPRA-szakszervizéhez vagy egy SEAT-márkaszervizhez.

Garancia az elektro- és hibrid járművek nagyfeszültségű akkumulátorára

A fentiekben megnevezett törvényes jóállást és garanciát kiegészítve, a SEAT szervizpartnerek már sok országban a nagyfeszültségű akkumulátorokra is garanciát nyújtanak.

Ennek a garanciának a részleteit megtalálja az adás-vételi szerződésben vagy forduljon egy SEAT-márkaszervizhez.

Vezérlőegységekben tárolt információk

Tárhely- és adatszolgáltatások

Érvényes az általános adatvédelmi rendeletet alkalmazó EU-tagállamokban.

Adatfeldolgozás a járműben

A járműbe különböző elektronikus vezérlőegységek vannak beépítve. A vezérlőegységek adatokat dolgoznak fel, például a jármű érzékelőtől kapott, a készülékek által létrehozott vagy a közöttük egymással kicserélt adatokat. Ezek közül bizonyos adatok a jármű biztonságos üzemeléséhez szükségesek, mások menet közben nyújtanak támogatást (vezetéssegítő rendszerek), megint mások az Infotainment-rendszer komfort- és kiegészítő funkcióinak működését teszik lehetővé.

Személyhez kötődő adatok

Minden jármű el van látva egy nem változtatható járműazonosító számmal. A járműazonosító szám segítségével megállapítható az aktuális járműtulajdonos, illetve az előző tulajdonosok, Németországban például a Szövetségi Közlekedési Hatóságtól való lekérdezés útján. Ezen kívül más módon is a azonosítható a jármű tulajdonosa vagy vezetője a járműadatok segítségével, például a rendszám alapján.

Ezért a vezérlőegységekben tárolódott vagy feldolgozott adatokat vagy az adott körülmények között személyessé váló adatokat személyes adatként kell kezelni. Adott esetben a rendelkezésre álló adatokból következtetéseket lehet levonni, például a vezetési módra, a helyszínre, az útvonalra vagy a használati módra vonatkozóan.

Az Ön személyiségi jogai

Az érvényes adatvédelmi rendelkezések szerint Ön és a CUPRA között oda-vissza meghatározott jogok érvényesek a személyhez kötődő adatok feldolgozásával kapcsolatban.

Önnek joga van a CUPRA-tól vagy harmadik személytől, például segélyszolgálatától, szervizektől vagy a jármű online szolgáltatóitól teljes körűen és ingyenesen tájékozódni, hogy milyen személyhez kötődő adatokkal rendelkeznek, azokat milyen célra dolgozták fel, honnan származnak az adatok, ezen kívül tárolták-e ezek a cégek az Ön személyhez kötődő adatait. Ezen túlmenően felvilágosítást kérhet arról, hogy mások részére milyen adatot továbbítottak személyes adataival.

További információkat találhat törvényes jogaival kapcsolatban – például az Ön adatainak törlése vagy megváltoztatása – a CUPRA honlapján megtalálható érvényes adatvédelmi rendletekben, beleértve az elérhetőségi adatokat és az adatvédelemért felelős kapcsolattartó személyt is.

Megfelelő szakember segítségével, például egy szervizben (adott esetben költségtérítéssel), minden adatot lehívhat, amely helyileg a járművében van tárolva.

Adatok nyilvánosságra hozásának jogi igénylése

Az erre vonatkozó törvényes határozat megléte esetén a CUPRA kivételes esetekben köteles megfelelő felszólításra a rendelkezésre álló adatokat a szükséges terjedelemben a hatóságokhoz továbbítani, például egy büntetőügy tisztázása érdekében.

A hatóságok az érvényes törvényes előírások keretein belül arra is fel vannak hatalmazva, hogy a járműadatokat egyedi esetekben saját maguk lehívják. Például egy balesetnél megtekinthetik a légzsák vezérlőegysége által elmentett adatokat, mivel ez a baleset tisztázását segítheti.

A jármű üzemelési adatai

A vezérlőegységek feldolgozzák a jármű üzemelési adatait. Például:

- A járműállapot adatai, pl. sebesség, tolóüzem, keresztirányú gyorsulás, kerék fordulatszám, becsült biztonsági övek számának kijelzése stb.
- Környezeti jellemzők, pl. hőmérséklet, eső- és fényérzékelés, automatikus távolságszabályozás érzékelői stb.

Általában ezek az adatok csak ideiglenesek, a működési időn túl nem tárolódnak, csak maga a jármű dolgozza fel azokat menet közben. A vezérlőegységek általában adattárolóval rendelkeznek. Ezeknek a tárolóknak az a feladata, hogy ideiglenesen vagy folyamatosan rögzítsék a járműállapotot, a járműegységek igénybevételét, a szükséges karbantartási tevékenységeket, valamint az eseményeket és a műszaki hibákat.

A műszaki kivitteltől függően a következő adatok tárolódnak:

- A járműegységek állapota, például töltöttségi szintek, gumiabroncsnyomás, akkumulátor állapota stb.
- Működészavarok és hibák a fontos rendszerekben, például világítás, fékek stb.
- A rendszer reakciója különleges menethelyzetekben, például egy légzsák kioldása, rendszer beavatkozása a stabilitásvezérlésbe stb.
- Eseményekkel kapcsolatos információk, amelyek károkat vagy hibákat okozhatnak a járműben.

Különleges esetekben – például ha a jármű működészavart érzékel – szükségessé válhat az egyéb körülmények között csupán ideiglenesnek minősülő adatok elmentése.

Szervizszolgáltatást – pl. javítás vagy karbantartás – igénybevétele esetén a tárolt üzemeltetési adatok, valamint a járműazonosító szám lekérdezhetők és szükség esetén felhasználhatók. Ezekhez az adatokhoz hozzáférhetnek a szervizhálózat dolgozói, például a szerviz alkal-

mazottai, vagy külsősök, például a segélyszolgálatok alkalmazottai. Ez a garanciális esetekre is vonatkozik a minőség érdekében tett intézkedések biztosítása érdekében.

Az adatlekérés a törvényesen előírt OBD (On-Board-Diagnose) csatlakozáson keresztül történik>>>  Az üzemelési adatok tárolják a jármű vagy meghatározott alkatrészek műszaki állapotát, segítve ezzel a hibák felismerését, a garanciában felsorolt kötelezettségek teljesítését és a minőség javítását. Adott esetben ezeket az adatokat – különösen az alkatrészek igénybevitelével, a műszaki eseményekkel, a kezelési hibákkal és az egyéb hibákkal kapcsolatosakat – továbbítják a CUPRA-nak a járműazonosító számmal együtt. Emellett a gyártó felel a hibás termék miatt keletkező károkért. A CUPRA továbbá a visszahívási akciókhoz is felhasználja a jármű üzemelési adatait. Ezek az adatok felhasználhatók ügyfélreklamáció kivizsgálásánál, garancia teljesítésénél vagy garanciális igénynél is.

A szervizek a jármű eseménytárolóját a javítási munkák vagy karbantartás keretében, illetve saját kérésre visszaállíthatják.

Az eseménytároló visszaállítását kizárólag szakszervizben kérje. A szakszervizekben további felvilágosítást kaphat a tárolt adatokkal kapcsolatban.

A kijavított hiba után a vonatkozó adatokat törlik a tárolóból. Az egyéb tárolók tartalma lépésen lesz felülírva.

Vezérlőegység átprogramozása

Alapvetően a jármű alkotóegységei vezérlésére vonatkozó összes adat a vezérlőegységekben van tárolva. Egyes kényelmi funkciók – mint pl. a komfort irányjelzés, az egyedi ajtónyitás és a kijelző-megjelenítések – speciális szervizkészülékekkel átprogramozhatók. Ha a kényelmi funkciókat átprogramozzák, akkor az ebben a használati útmutatóban található megfelelő adatok és leírások már nem egyeznek meg a módosított funkciókkal. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy márkaszervizt vagy szakszervizt és kérje, hogy az átprogramozást vezessék be a digitális szervízfüzetbe.

A CUPRA-márkaszervizek az aktuális beállítások figyelembe vételével végzik el a lehetséges programváltoztatásokat.

Infotainment-rendszer

A jármű választott felszereltsége szerint Ön is tud adatokat bevinni a jármű Infotainment-rendszerébe.

Így például:

- Lejátszandó zenét, filmet vagy fénykép-adattárolmányt az Infotainment-rendszerbe.
- A navigációs-és a kihangosító rendszer által használt adatokat.
- Elmentett navigációs célokat.
- Adatokat az online szolgáltatások használatához.

Ezek az adatok helyileg a járműben vagy a járműhöz csatlakoztatott készülékben – pl. mobiltelefon, USB-tároló vagy MP3-lejátszó – is tárolhatók. Ha ezek az adatok a járműben vannak tárolva, bármikor törölhetők.

Ezek az adatok az Ön által elvégzett beállítások szerint, csak az Ön hozzájárulásával adhatók tovább harmadik fél számára (különösen az online szolgáltatások használata esetében).

Mobiltelefon integrálása

Ha a jármű megfelelő felszereltséggel rendelkezik, akkor az Ön mobiltelefona vagy egyéb mobilkészüléke – amennyiben a szükséges funkcióval rendelkezik – a járműhöz csatlakoztatható úgy, hogy vezérlése a jármű beépített kapcsolóin keresztül lehetséges. Ebben az esetben a mobiltelefonon lévő kép- és hanganyag az Infotainment-rendszeren keresztül nézhető és hallgatható. Egyidejűleg meghatározott információk lesznek továbbítva az Ön mobiltelefonjára. Az integráció módjától függően ezek lehetnek például helyszínadatok vagy más általános járműadatok. Ezzel kapcsolatban az Infotainment-rendszer alkalmazásainak kijelzései segítségével tájékozódhat.

Így a mobiltelefonra telepített egyes alkalmazásokat, például navigációt vagy zenelejátszót is használhatja. Más adatcsere nem történik a jármű és a mobiltelefon között, különösen nem jön létre aktív hozzáférés a járműadatokhoz. Az alkalmazott applikáció szolgáltatója határ-

ozza meg az adatfeldolgozás módját és kezeli az adatokat. Az alkalmazástól és a mobiltelefon operációs rendszerétől függően lehet vagy nem lehet elvégezni a ehhez szükséges beállításokat.

Online-szolgáltatások¹⁾

A jármű vezeték nélküli hálózati kapcsolattal rendelkezik, ami lehetővé teszi az adatcserét a jármű és más rendszerek között. A vezeték nélküli hálózati kapcsolat a jármű adó-vevőegységén keresztül vagy az Ön mobilkészülékén / mobiltelefonján keresztül jön létre. E kapcsolat segítségével online funkciókat használhat, mint például a CUPRA vagy más szolgáltatók alkalmazásai vagy online szolgáltatásai.

A gyártó saját online szolgáltatásai

A CUPRA online szolgáltatásai esetében az azokhoz tartozó funkciók és a kapcsolódó adatvédelmi információk a megfelelő helyeken, például a szolgáltatások saját leírásában vagy a honlapon vannak felsorolva, illetve részletezve. Az online szolgáltatások igénybevételehez személyhez kötődő adatokra lehet szükség. Az adatcsere biztonságos kapcsolaton keresztül történik, például a gyártó védelmi szoftverének alkalmazásával. Törvényes engedély, szerződéses megegyezés vagy hozzájárulás hiányában a személyhez kötődő adatok csak a szolgáltatások rendelkezésre állásához lesznek rögzítve, feldolgozva és felhasználva.

¹⁾ Nem minden országban áll rendelkezésre.

A szolgáltatásokat és a funkciókat, valamint egyes esetekben a jármű teljes adatforgalmát Ön aktiválhatja, illetve kikapcsolhatja. Ezek alól kivételt képeznek a törvényesen előírt szolgáltatások és funkciók, például a segélyhívó rendszer.

Külső partnerek szolgáltatásai

Amennyiben lehetőség van más szolgáltatók online szolgáltatásainak igénybevételére, akkor a szolgáltatásokért kizárólag ezek a szolgáltatók felelősek, valamint adatvédelmi rendelkezéseiket és használati feltételeiket is ezek a szolgáltatók határozzák meg. A CUPRA nincs befolyással az ezen szolgáltatások keretében kicserélt tartalomra.

Ezért az Ön által igényelt szolgáltatással kapcsolatban az érintett szolgáltatótól tájékozódjon a személyhez kötődő adatok felvételének és feldolgozásának módjáról, annak terjedelméről és céljáról.

FIGYELEM

A diagnosztikai csatlakozó nem az előírásoknak megfelelő használata működési zavarokat okozhat, melyek következtében balesetek és súlyos sérülések történhetnek.

- Soha ne kérjen le önmaga adatokat az eseménytároló diagnosztikai csatlakozóján keresztül.
- Mindig szakszervizt bíz meg az adatok az eseménytároló diagnosztikai csatlakozóján keresztül való lekérésével. A CUPRA

javasolja, hogy ebből a célból egy CUPRA-szakszervizt vagy SEAT-márkaszervizt keresen fel.

Baleseti adattároló (Event Data Recorder)

Járműve rendelkezik egy baleseti adattárolóval (EDR).

Az EDR-funkció kisebb vagy súlyosabb balesetek során adatokat rögzít. Ezek az adatok arra szolgálnak, hogy segítséget nyújtsanak a különböző járműrendszerek viselkedésének elemzésénél.

Az EDR egy rövid időtartamra (normál esetben 10 másodpercig vagy ennél rövidebb ideig) rögzíti a dinamikus menetadatokat és az utasbiztonsági rendszerektől érkező információkat, mint például:

- Hogyan működnek a különböző rendszerek a járműben.
- A vezető és az első utas használta-e a biztonsági övet.
- Milyen módon használta a vezető a gáz- vagy a fékpedált.
- A jármű sebességét.
- Helyzet.

Ezek az adatok a baleseti körülmények jobb megértését szolgálják.

A vezetéssegítő rendszerek adatai szintén rögzítésre kerülnek. Ezek tartalmazzák az adatokat, hogy egyes rendszerek aktív vagy passzív állapotban voltak-e és ezek beavatkozásának milyen hatása lehetett a jármű dinamikus viselkedésére, gyorsulására vagy fékezésére az előzőekben leírt helyzetekben és ez megváltoztatta-e a jármű mozgásirányát.

A jármű felszereltségétől függően a következő rendszerek adatait elemzik:

- Automatikus távolságszabályozás
- Sávtartássegítő rendszer
- Parkolássegítő rendszerek
- Vészfékezési funkció

Az EDR-adatok feljegyzésére kizárólag csak különleges baleseti helyzetekben kerül sor. Normál menetkörülmények esetén nem rögzít adatokat.

Nem rögzít a rendszer hang- és képfelvételeket a jármű belső terében illetve a jármű környezetében. Soha nem történik meg személyes adatok, így név, életkor vagy nem rögzítése. Azonban harmadik fél (pl. bünygyi nyomozó hatóság) a baleseti adattároló tartalmát más adatforrásokkal összehasonlíthatja, ami személyessé teheti a vizsgálatot a balesettel kapcsolatban.

Az EDR-adatok kiolvasásához a törvényi előírások szerint hozzáférésre van szükség járműve OBD-csatlakozójához ("On-Board-Diagnose"), miközben a gyújtás be van kapcsolva.

A CUPRA csak akkor fér hozzá a baleseti adattárolóhoz, ha a tulajdonos (vagy "Leasing" esetén a jármű bérlője) ehhez hozzájárul. Törvényi és szerződéses rendelkezések alapján lehetnek ezalól kivételek.

A biztonságtechnikai termékekre vonatkozó törvényi előírások teljesítésének érdekében a CUPRA felhasználhatja baleseti adattároló adatait az ilyen jellegű kutatások terén, a járműrendszerek minőségének javítása céljából. A kutatási célokra felhasznált adatoknál mindent névtelenül kezelnek (azaz hivatkozás nélkül a járműre, tulajdonosára vagy bérlőjére).

Járműantennák

Infotainment-rendszer és antennák

Az Infotainment-rendszer antennái különböző helyekre vannak beépítve a járműbe:

- A tetőben.
- Az első szélvédő üvegrétegei között.
- A hátsó- és az oldalsó ablakokra van rányomtatva az antennarendszer >>> ①.

⚠ VIGYÁZAT

A hátsó- és az oldalsó ablakokra rányomtatott antennarendszer súrlódó tárgytól illetve maró vagy savtartalmú termékektől megsemmisülhet.

- Ne ragasszon matricákat a hátsó- és oldalsó ablakokra.
- Soha ne tisztítsa maró vagy savtartalmú termékekkel a nyomtatott antennarendszert.

Információk az anyagokkal és az újrahasznosítással kapcsolatban

Környezetvédelem

Az Ön új CUPRA járművének tervezésénél, anyagválasztásánál és gyártásánál a környezetvédelem döntő szerepet játszik.

Konstruktív intézkedések az újrahasznosítás elősegítése érdekében

- A kötések könnyen szétszerelhető kialakítása.
- Egyszerűsített szétszerelhetőség a modulszerkezet által.

- A gyártásnál felhasznált anyagok kibővített egységeitése.
- Az ISO 1043, ISO 11469 és ISO 1629 szabványok szerint jelölt műanyag alkatrészek és elasztomerek.

Anyagválasztás

- Újrahasznosítható anyagok használata.
- Szerkezetileg összeférő műanyagok használata egy csoporton belül, amikor azok összetevőit nem lehet egymástól könnyen elválasztani.
- Újrahasznosítható és/vagy újrahasznosított anyagok használata.
- Illékony műanyag alkotóelemek használatának csökkentése, beleértve a kellemetlen szagok mérséklését is.
- FCKW-mentes hűtőközeg alkalmazása.

A törvény által tiltott nehézfémek használatának tiltása, eltekintve a törvényben jóváhagyott kivételektől (2000/53/EG irányelv II. függelék / idős járművek): kadmium, ólom, higany és hat vegyértékű króm.

Gyártás

- Az oldószer részarányának csökkentése az üregvédelemhez használt konzerváló anyagoknál.
- Műanyag védőfóliák használata a járművek szállításakor.
- Oldószermentes ragasztóanyagok használata.

- FCKW-mentes hűtőközeg alkalmazása (FCKW = fluor-klór-szénhidrogén) hűtőberendezésekben.
- Anyagok újrahasznosítása és a hulladék felhasználása energiatermelésre (RDF).
- Szennyvíz minőségének javítása.
- Hővisszanyerő rendszerek alkalmazása (hőcserélők, forgóhengeres léghőcserélők (enthalphy rotorok) stb.).
- Vízben oldódó lakkok használata.

Az elektromos és elektronikus készülékek selejtezése

Minden elektromos és elektronikus készüléket (E.E.G.), amely nincs beépítve a járműbe, mindig és letörölhetetlenül a következő szimbólummal kell megjelölni:



Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy az elektromos és elektronikus készülékek (E.E.G.) nem juthatnak a normál háztartási hulladékba, hanem különleges kezelést igénylő hulladékként kell selejtezni.

Termék-újrahasznosítás



Környezetvédelmi tudnivalók

A Triman-logó és az Infotri-szimbólum fontos információkat tartalmaz a besorolással kapcsolatban a végfelhasználók számára.

Olaszország. Környezetvédelmi jelölés

A 116-os számú (2020.09.03.) törvényrendelet, a 2018/851 számú EU-irányelvek a hulladékkal és a 2018/852 számú EU-irányelvek a csomagolással és a csomagolási hulladékkal kapcsolatban előírják, hogy minden csomagolást megfelelően meg kell jelölni, hogy a csomagolóanyagok gyűjtését, újrahasznosítását, újrafeldolgozását, selejtezését megkönnyítsék és a felhasználók megfelelő információhoz jussanak a csomagolóanyagok végső elhelyezése vonatkozásban.

A következő QR-kód egy weboldalra irányít, ahol a szabályozással kapcsolatos információk elolvashatók, a járműben található csomagolóanyagokra vonatkozó környezetvédelmi jelölések letölthetők:



Rádiófrekvenciás készülé- kek

Egyszerűsített megfelelőségi tanúsítvány

Járműve különböző rádiófrekvenciás készülékekkel rendelkezik. Ezen készülékek gyártóinak nyilatkozata szerint ezek a készülékek megfelelnek a 2014/53/EU EU-irányelveknek, amelyben vonatkozik rájuk ilyen jogszabály.

Az EU megfelelőségi tanúsítvány teljes szövege az alábbi internetcímen áll rendelkezésre:

www.cupraofficial.com/owners/your-cupra/certificates-of-conformity



Egyesült Királyság

Járműve különböző rádiófrekvenciás készülékekkel rendelkezik. Ezen készülékek gyártóinak nyilatkozata szerint ezek a készülékek, amelyben jogszabály előírja, megfelelnek a 2017 (SI 2017/1206) UK rádiófrekvenciás készülékekre vonatkozó irányelveknek.

A megfelelőségi tanúsítvány teljes szövege az alábbi internetcímen áll rendelkezésre:

www.cupraofficial.com/owners/your-cupra/certificates-of-conformity

Gyártók címei

A következő felsorolásban található meg az összes olyan alkatrész gyártójának a címe, amelyekre a méretük vagy a kialakításuk miatt nem lehet felragasztani egy címet tartalmazó matricát, bár a törvény ezt előírja:

Központi vezérlőegység (BCM)

Robert Bosch GmbH/Braunschweig
Theodor-Heuss-Strasse 12
38122 - Braunschweig, Deutschland
Tel.: 0049 53188890

Keyless Access-rendszer (kulcs nélküli hozzáférés)

HELLA GmbH & Co. KGaA/Hamm
Roemerstr. 66
59075 - Hamm, Deutschland
Tel.: 0049 23817980

Tetőantenna

ASK Industries S.p.A
Via dell'Industria n.12/14/16
60037 Monte San Vito (AN), Italy
PHONE (telefon): +3907174521
Weboldal: www.askgroup.it

Mitsumi Electronics Europe GmbH
Siemensstrasse 32
63225 Langen, Germany
PHONE (telefon): +49 (0) 6103913-0
Weboldal: www.minebeamitsumi.co.jp

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
31135 Hildesheim, Germany
PHONE (telefon): +49 3377 3160
Weboldal: www.molex.com

Antennaerősítő

ASK Industries S.p.A
Via dell'Industria n.12/14/16
60037 Monte San Vito (AN), Italy
PHONE (telefon): +3907174521
Weboldal: www.askgroup.it

Hirschmann Car Communication GmbH
Stuttgarter Strasse 45-51
72654 Neckartenzlingen, Germany
PHONE (telefon): +49 7127 140
Weboldal: www.te.com

KATHREIN Automotive GmbH
Römmerring 1
31137 Hildesheim, Germany
PHONE (telefon): +498.031.184-0
Weboldal: www.kathrein.com

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
31135 Hildesheim, Germany
PHONE (telefon): +49 3377 3160
Weboldal: www.molex.com

Navigáció antenna

Hirschmann Car Communication GmbH
Stuttgarter Strasse 45-51
72654 Neckartenzlingen, Germany
PHONE (telefon): +49 7127 140
Weboldal: www.te.com

KATHREIN Automotive GmbH
Römerring 1
31137 Hildesheim, Germany
PHONE (telefon): +49.031.184-0
Weboldal: www.kathrein.com

Connectivity Box

Molex CVS Hildesheim GmbH
Märkische Strasse 72
15806 Zossen OT Dabendorf, Germany
Phone: +49 3377 3160
Weboldal: www.molex.com

Infotainment-rendszer alapverzió

Panasonic Automotive Systems Czech
U Panasonicu 266
530 06, Pardubice, Czech Republic

Infotainment-rendszer választható

LG Electronics Mława SP
LG Electronics 7
06 500, Mława

Távírányítós kulcs

Digades GmbH Digitales Und Ana/Zittau
Äußere Weberstr. 20
02763 - Zittau, Deutschland
Tel.: 0049 358357750

Műszerfalbetét

Analog műszerfalbetét SE38x/SE316
Visteon Electronics Germany GmbH
Visteonstr. 4-10
50170 Kerpen, Germany

Analog műszerfalbetét maradék modellek
Continental Automotive Spain, S.A.
Crta. de Rubí a Ullastrell, n° 12-30
08191 Rubí (Barcelona - Spain)

FPK (digitális műszerfal)
Continental Automotive GmbH
VDO-Strasse 1,
64832 Babenhausen, Germany

Panasonic Automotive Systems Europe GmbH
Robert Bosch Str. 27-29
63225 Langen, Germany

Panasonic Automotive Systems Czech, s.r.o.
U Panasonicu 266
530 06, Pardubice, Czech Republic

Első radarérzékelők

MRR (közepes hatótávolságú radar) SE38X-hez
Robert Bosch GmbH
Markwiesenstrasse, 46
72770 Reutlingen (Kusterdingen) Germany

MRR (közepes hatótávolságú radar) Tarraco,
Ateca, Ibiza, Arona járművekhez
Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse, 10
88131, Lindau, Germany

Hátsó radarérzékelők

Hella GmbH & Co. KGaA
Rixbecker Straße 75
59552 Lippstadt (Germany)

Online Connectivity egység

LG ELECTRONICS INC.
10, Magokjungang 10-ro,
Gangseo-gu, Seoul, Republic of Korea

Rádiófrekvenciás készülékek, frekvenciasávok, maximális adóteljesítmény

A csatlakozásban részletezve vannak a rádiófrekvenciás készülékek ¹⁾, amelyek minden CUPRA modellbe beépíthetők. Ha nincs más

¹⁾ A rádiófrekvenciás adatátviteli technológia üzembe helyezése és engedélyezése néhány európai országban korlátozva van vagy egyáltalán nem lehetséges illetve csak kiegészítő követelmények teljesítése esetén lehetséges.

megadva, az adatok érvényesek minden modellelre (eltérések a táblázat lábjegyzeteiben vannak feltüntetve):

Frekvenciartomány	Maximális adóteljesítmény
Távirányítós kulcs (jármű)	
433,05-434,78 MHz	10 mW (ERP)
433,05-434,79 MHz	10 mW
434,42 MHz	32 μ W

Rádiós távirányító (állóhelyzeti fűtés)

868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	25 mW
-----------------------------	-------

✓ A következőre érvényes: Formentor

Adó-vevő (állóhelyzeti fűtés)

868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	23,5 mW
-----------------------------	---------

✓ A következőre érvényes: Formentor

Bluetooth

2400-2483,5 MHz	10 dBm
-----------------	--------

Csatlakozás a jármű külső antennájához

GSM 900: 880-915 MHz	33 dBm
----------------------	--------

GSM 1800: 1710-1785 MHz	30 dBm
-------------------------	--------

WCDMA FDD I: 1920-1980 MHz	21 dBm
----------------------------	--------

WCDMA FDD III: 1710-1785 MHz	21 dBm
------------------------------	--------

WCDMA FDD VIII: 880-915 MHz	21 dBm
-----------------------------	--------

LTE FDD1: 1920-1980 MHz	23 dBm
-------------------------	--------

LTE FDD3: 1710-1785 MHz	23 dBm
-------------------------	--------

LTE FDD7: 2500-2570 MHz	23 dBm
-------------------------	--------

LTE FDD8: 880-915 MHz	23 dBm
-----------------------	--------

LTE FDD20: 832-862 MHz	23 dBm
------------------------	--------

✓ A következőre érvényes: Leon, Formentor, Born

Car2X antenna

5855 - 5925 MHz	2 W PIRE
-----------------	----------

✓ A következőre érvényes: Born

Vezeték nélküli hozzáférési pont

2400-2483,5 MHz	10 dBm
-----------------	--------

Keyless Access

434,42 MHz	32 μ W
------------	------------

Első radarszenzorok az asszisztens rendszerekhez

76 GHz-77 GHz	28,2 dBm ^{a)} 35,0 dBm ^{b)}
---------------	--

^{a)} A következőre érvényes: Leon, Formentor

^{b)} A következőre érvényes: Ateca

Hátsó radarszenzorok az asszisztens rendszerekhez

24050-24250 MHz	20 dBm
-----------------	--------

Vezeték nélküli töltés

110-120 kHz	10 W
-------------	------

Műszerfalbetét

125 kHz	40 dB μ A/m
---------	-----------------

Online Connectivity egység

EGSM900: 880-915 MHz	33 dBm
DCS1800: 1710-1785 MHz	31 dBm
UMTS FDD 1: 1920-1980 MHz	24 dBm
UMTS FDD 3: 1710-1785 MHz	24 dBm
UMTS FDD 8: 880-915 MHz	24 dBm
E-UTRA FDD 1: 1920-1980 MHz	23,5 dBm
E-UTRA FDD 3: 1710-1785 MHz	23,0 dBm
E-UTRA FDD 7: 2500-2570 MHz	23,5 dBm
E-UTRA FDD 8: 880-915 MHz	23,0 dBm
E-UTRA FDD 20: 832-862 MHz	23,5 dBm
E-UTRA FDD 28: 703-748 MHz	23,0 dBm

Európai Unió kívüli országokra vonatköző kiegészítő információk

Egyesült Királyság

Az Egyesült Királyság importőreire a következők érvényes:

Volkswagen Group United Kingdom Ltd.
Yeomans Drive, Blakelands
Milton Keynes, MK 14 5AN
Egyesült Királyság

Műszaki adatok

Információk a műszaki adatokhoz

Járműazonosító adatok

Speciális felszereltségű járművek vagy más modellváltozatok, valamint különleges felszereltségű és más országok részére készített járművek esetén a megadott értékek eltérőek lehetnek.

Elsődlegesen mindig a jármű hivatalos irataiban lévő adatok érvényesek.

Alvászám

Modellváltozattól függően az alvászám a következő helyeken található:

- Az Infotainment-rendszerben a  >  **Fahrzeug > Innen > Kombi-Instrument > Service** (jármű > belső > műszerfalbetét > szervíz) funkciógombok.
- Elöl, az első szélvédő bal alsó részén, az oldalablakon keresztül látható.
- A jobb első ülés mögött, a padlóborítás alatt.
- A jármű adattábláján.
- Jobbra a jármű első tartományában.

Típustábla

A típustábla az ajtókereten található a jármű jobb oldalán. Egyes külföldi országokba szállított járműveknek nincs típustáblája.

Teljesítmények

Az értékek csak optimális út- és időjárási körülmények között érvényesek.

A menetteljesítmények minden egyéb kiegészítő nélkül kerültek kiszámításra, amelyek a teljesítményt befolyásolhatják, például tartozékok.

Tömegadatok

A következő táblázatban felsorolt tömegértékek menetüzemben egy menetkész járműre érvényes (75 kg-os) vezetővel, üzemi folyadékokkal valamint szerszámkészlettel és pótkérekkel. A megadott tömeget menetüzemben a többletfelszereltség és a tartozékok utólagos beépítése növelheti, ezáltal a hasznos terhelés ennek megfelelően csökken.

FIGYELEM

A tömegre megadott maximálisan engedélyezett értékeket nem szabad túllépni. Fennáll a sérülések és balesetek kockázatának veszélye!

Elektromotor

Elektromotor 110 kW / 55 kWh

Maximális teljesítmény (kW)	110
Motor	Állandó mágneses szinkron-motor
Maximális forgatónyomaték (Nm)	310
Legnagyobb sebesség (km/h)	160
Gyorsulás 0-ról 100 km/h-ra (másodperc)	8,9
Megengedett össztömeg (kg)	2240
Nagyfeszültségű rendszer	
Akkumulátor bruttó kapacitása (kWh)	55
Akkumulátor nettó kapacitása (kWh)	45
Maximális töltőteliesség (kW)	7,2

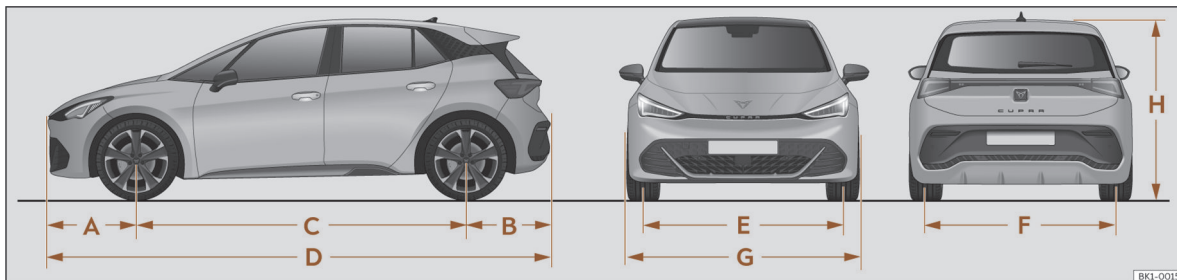
Elektromotor 150 kW / 62 kWh

Maximális teljesítmény (kW)	150
Motor	Állandó mágneses szinkron-motor
Maximális forgatónyomaték (Nm)	310
Legnagyobb sebesség (km/h)	160
Gyorsulás 0-ról 100 km/h-ra (másodperc)	7,3
Megengedett össztömeg (kg)	2260
Nagyfeszültségű rendszer	
Akkumulátor bruttó kapacitása (kWh)	62
Akkumulátor nettó kapacitása (kWh)	58
Maximális töltőteliesség (kW)	11

Elektromotor 170 kW / 62 kWh

Maximális teljesítmény (kW)	170
Motor	Állandó mágneses szinkron-motor
Maximális forgatónyomaték (Nm)	310
Legnagyobb sebesség (km/h)	160
Gyorsulás 0-ról 100 km/h-ra (másodperc)	6,6
Megengedett össztömeg (kg)	2260
Nagyfeszültségű rendszer	
Akkumulátor bruttó kapacitása (kWh)	62
Akkumulátor nettó kapacitása (kWh)	58
Maximális töltőteliesség (kW)	11

Méretek



BK1-0015

Ábra 205 Méretek

>>> ábra 205

A/B	Első / hátsó túlnyúlás (mm)	779/777
C	Tengelytávolság (mm)	2.766
D	Hossz (mm)	4.322
E/F	Nyomtáv elől / hátul (mm)	1.537/1.513
G	Szélesség (mm)	1809
H	Magasság menetkész tömegnél (mm)	1.540
	Fordulókör (m)	10,2

Betűrendes tartalomjegyzék

Számok és szimbólumok

12 voltos járműakkumulátor	306
cseréje	307
Ellenőrző lámpák	309
Indítás külső áramforrásról ("bikázás")	285
leválasztás vagy csatlakoztatás	307
Savszint	307
töltés	307

A

A biztonsági övet nem használó utasokat fenyegető veszélyek	45
A jármű eladása	232
A jármű helyének meghatározása	232
A jármű méretei	351
A jármű ülhelyeinek száma	42
A menetbiztonságot negatívan befolyásoló tényezők	40
Ablak	106
Automatikus üzemmód	107
Felemelő- és leengedő automatika	107
Komfortnyitítás	106
Komfortzáras	106
Ablakmosó berendezés	305
Ablakmosó folyadék	
ellenőrzés	305
Feltöltési mennyiségek	305
utántöltés	305
Ablakok	
Erőhatárolás	107

Ablaktörlő	125
Ablaktörlő felemelése	283
Ablaktörlő kapcsolókar	125
Ablaktörlő lapát levétele	283
Ellenőrző lámpák	127
Eső- és fényérzékelő	126
funkciók	126
fűthető ablakmosó fúvókák	126
Sajátosságok	125
Szervizállás	283
Ablaktörlő lapátok cseréje	283
ACC	170
Adatátvitel	230
Adókészülékek	336
Ajtó zárbetét	103
Ajtók	102
gyermekzár	104
Ajtónyitás asszisztens (Exit Assist)	221
Ajtónyitó fogantyú	103
Ajtózár	103
Akkumulátorsav	307
Alkatrészcseré	335
Alkatrészek	335
Állóhelyzeti klimatizálás	141
aktiválás	142
bekapcsolás	141
kikapcsolás	141
programozás	142
Általános áttekintés	
Általános áttekintés (balkormányos)	16
általános áttekintés (jobb kormányos)	17
figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	18
Jármű belső nézete	15
Jármű első nézete	13
Jármű hátsó nézete	14

Android Auto™	
Előfeltételek	240
Kapcsolat bontása	240
Kapcsolat létrehozása	240
menü	240
Sajátosságok	240
Apple CarPlay	
Előfeltételek	239
Kapcsolat bontása	239
Kapcsolat létrehozása	239
menü	239
Sajátosságok	239
Applikációk	239
Áthaladás elárastott utakon	146
Átlagos üzemanyag-fogyasztás	21
Átrakodó nyílás	281
Auto Hold	198
Auto Lock (záras) (központi zár)	98
Auto Unlock (nyitás)	98
Auto-Hold funkció	198
Automata mosóberendezés	331
Az Auto-Hold funkció kikapcsolása	198
Automatikus menetvilágítás-szabályozás	118
Automatikus parkolórendszer	
beparkolás az útra merőlegesen	208
beparkolás az úttal párhuzamosan	208
Beparkolási helyzetek	208
idő előtti befejezés	206
kikapcsolás (csak az úttesttel párhuzamos parkolóhelyek)	209
Leírás	206
Automatikus parkolórendszer plus	204, 210
beállítás parkolóhelyre	214
kiállítás parkolóhelyről	214
Kijelzések és szerkesztés	213

Navigációs célként megjelölt parkolóhely ..	214
programozás ..	211
Automatikus távolsági fényszóróvezérlés ..	120
Automatikus távolság szabályozás ..	170
Figyelmeztető- és ellenőrző lámpa ..	175
Képernyőkijelzések ..	172
kezelés ..	172
Különleges menethelyzetek ..	173
Működészavar ..	175
Rendszer működési korlátai ..	174
Az aktuális dokumentáció a mellékletben ..	243
Az első légzsák kikapcsolása ..	54

B

Baleseti adattároló ..	341
Baleseti adattároló (Event Data Recorder) ..	341
Beállítás	
Első ülések ..	111
Fejtámlák ..	114
idő és dátum ..	31
Ülések ..	41
Világítás ..	122
Bejárás	
új fékbetétek ..	157
új gumibroncsok ..	311
Belső tükör ..	
fénytompító funkcióval ..	129
Belső térfelügyelet és a vontatás elleni védelem	
Aktiválás ..	101
Biztonság	
Gyermekek biztonsága ..	58
Gyermekek ..	58
Menetbiztonság ..	40
Biztonsági figyelmeztetések ..	243
biztonsági övek helyes használata ..	44
fejlégzsákok ..	57

gyermekülések helyes használata ..	60
Középső légzsák ..	55
Oldallégzsákok ..	56
Övfeszítő ..	49
Biztonsági öv kicsatolása ..	46
Biztonsági öv megfelelő helyzete ..	47
Biztonsági övek	
Az övfeszítők karbantartása és selejtezése ..	49
Beállítás ..	46
biztonsági figyelmeztetések ..	44
Biztonsági öv megfelelő helyzete ..	47
Célja ..	51
Ellenőrző lámpa ..	44
nincs becsatolva ..	45
Övcsévéző automata, övfeszítő és ..	48
överőhatároló ..	45
Szimbólumok ..	43
Védőfunkció ..	40
Biztonsági rendszerek ..	291
Biztosítékok ..	292
Biztosítékház ..	293
csere ..	293
előkészületek a cseréhez ..	293
kiegészítő biztosítékok felismerése ..	292
Színjelölés ..	159
Blokkolásgátló rendszer ..	

C

Car2X ..	227
Car2X-kommunikáció ..	227
A Car2X határai ..	227
be- és kikapcsolása ..	228
Problémamegoldás ..	230
Coming home (hazatérő funkció) ..	121

CUPRA CONNECT ..	230
Aktiválás ..	231
felhasználók ..	235
kikapcsolás: ..	232
Működészavarok ..	233
Törvényi előírások ..	232
CUPRA CONNECT aktiválása ..	231
CUPRA CONNECT szolgáltatások alkalmazása ..	233
CUPRA CONNECT szolgáltatások kikapcsolása ..	232
Customer Interaction Center ..	233

CS

Csatlakozóaljzatok ..	224
Csomagok elhelyezése ..	277
Átrakodó nyílás ..	281
Csomagok elhelyezése ..	277
Rakomány elhelyezése ..	277
Rögzítőszemek ..	280
táskaakasztók ..	281
tetőcsomagtartó ..	282
Utánfutó ..	282
Csomagtartó ..	282
Csomagtér ..	105, 277
csomagtérfedél ki- és beszerelése ..	278
Csomagtérvilágítás ..	123
megnagyobbítás ..	112
Szükséghelyzeti kireteszelés ..	105
variálható csomagtérpádó ..	279
Csomagtérajtó ..	104, 105
Csomagtérpádó ..	279

D

Deréktámasz ..	111
Digitális műszerfal ..	21

Dinamikus világítási távolság szabályozás	122
Drive Profile (menetprofil)	156

E

e-Call	69
ECO-Tipps (takarékosági javaslatok)	30
Elakadási jelző háromszög	68
Elektromos ablakemelő	106
Elektromos hajtás	150
bekapcsolás	150
e-Sound	152
Elektronikus indításgátló	151
Ellenőrző lámpák	152, 154
Ellenőrző lámpák	149
Fékenergia-visszanyerés	148
Funkciók	147
Jármű elhagyása menetkész állapotban	151
kikapcsolás	151
Menetfokozat-kapcsoló	153
Elektromos készülékek	224
Elektromotor adatai	349
Elektronikus differenciálzár	159
Elektronikus indításgátló	151
Elektronikus menetstabilizálás (ESC)	159
Elektronikus parkolófék	197
Ellenőrző lámpák	198
Elem	94
Elemcsere	
járműkulcsban	94
Ellenőrző lámpák	
általános áttekintés	18
Ellenőrző szerviz	328
Ellenőrzőlista	
előfeltételek az Android Auto™-hoz	240
Előfeltételek az Apple CarPlay-hez	239
tolatási asszisztens (Rear View)	215

Ellenőrzőlista	
MirrorLink előfeltételei®	241
Előfeltételek az Apple CarPlay-hez	239
Előrelátó sebességszabályozás	
Problémamegoldás	178
Vezetés	177
Első kamera	165
Első- és hátsó ablaktörlő lapátok	
cseréje	284
Szervizállás	283
tisztítás	284, 332
Emelő	283
emelési pontok	320
Energia	
takarékoság	144
Eredeti tartozékok	330
Érintőképernyő	246
Erőhatárolás	
Ablakok	107
ESC	
be- és kikapcsolása	161
elektronikus menetstabilizálás	159
Sport üzemmód	161
Esző- és fényérzékelő	126
Eszőérzékelő	
Funkcióvézelet	127

F

Fagyásgátló szer	300
Fáradtságfelismerés	27
Fejtámlak	113
beállítás	114
visszahelyezés	114
Fékberendezés	
Figyelmeztető lámpa	159

Fékek	157
Elektronikus parkolófék	197
fékfolyadék	304
fékrásegítés (szervofék)	157
új fékbetétek	157
Vészfékasszisztens	159
Fékfolyadék	304
Fékrásegítő rendszerek	164
be- és kikapcsolás	181
Figyelmeztetések	179
Gyalogosok és kerékpárosok felismerése	180
Ideiglenes kikapcsolás	182
Kanyarodási vészfékasszisztens	180
Képernyőkijelzések	179
Kitérésasszisztens	180
Rendszer működési korlátai	181
Felhasználók kezelése	235
Feltöltési mennyiségek	
Ablakmosó folyadék	305
Fénycsórók	
Izzócseré	295
Figyelmeztetés vészfékezés esetén	68
Figyelmeztető hangjelzések	
Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	18
Figyelmeztető lámpák	
általános áttekintés	18
Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	
12 voltos járműakkumulátor	309
Ablaktörlő	127
ACC	175
adaptív futóműszabályozás (DCC)	157
automatikus távolság szabályozás	172
Biztonsági öv	44
blokkolásgátló rendszer (ABS)	161
Elektromechanikus kormány	155
Elektromos hajtás	152, 154

ESC	161	Gumiabroncs-javító készlet	324
ESC kikapcsolva	161	Ellenőrzés 10 perces út megtétele után	326
ESC sport üzemmódban	161	gumiabroncs felpumpálása	325
Fékberendezés	159	gumiabroncs tömítése	325
Gumiabroncsnyomás-ellenőrzés	323	tartalma	325
használja a féket	170	Gumiabroncskopás	315
Hűtőfolyadék	303	Gumiabroncsnyomás	314
Kormányoszlop	155	Gumiabroncsnyomás-ellenőrzés	323
Lane Assist (sávtartássegítő rendszer)	184, 185	Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer	322
Légzsákrendszer	53	Gumiabroncsok	311
Parkolófék	198	befűródött idegen testek	311
Sávváltás asszisztens (Side Assist)	193	cseréje	318
Sebességhatároló	168	Élettartam	314
TCS	161	Gumiabroncsnyomás	314
Világítás	117	hólánccok	317
Figyelmeztető- és ellenőrzőlámpák		Kopásjelzők	315
Elektromos hajtás	149	kötött forgásirányú	311, 321
Klimatizálás	140	Sebességhatárt jelölő betű	312
Légzsákok	54	Tartozék	312
Nagyfeszültségű akkumulátor	80	téli gumiabroncsok	316
Nagyfeszültségű rendszer	80	új gumiabroncsok	312
Fordulatszámérő	21	Gumiabroncsprofil	315
Forgásirány			
Gumiabroncsok	321		
Frekvenciatartományok	256		
Frontális ütközések és a fizika törvényei	45		
Full Link	237		
Applikációk	239		
Beállítások	239		
Szimbólumok	239		
fűtés	133		

G

Garancia	338	Gyermekzár	
Gumiabroncs profilmélység	315	elektromos ablakemelők	106
Gumiabroncs-javítás	324	Gyújtás be- és kikapcsolása	150

H

Hangerő	
meghatározása külső hangforrásokon	250
Hangjelzés	
Biztonsági öv nincs becsatolva	44
Világítás	118
Hangvezérlés	252
Aktiváló szó	253
Android Auto™	241
Befejezés	253
Indítás	253
Siri™ (Apple CarPlay™)	240
Hangzásbeállítások	249
Hátsó ablaktörő	125
Hátsó ködlámpa	
Ellenőrző lámpa	117
Hátsó radarérzékelő	165
Hátsó ülés háttámlája	
előrehajtás	112
visszahajtás	112
Hátsó világítás	
Izzócsere	295
Head-up-Display (HUD / kivetített kijelző)	24
Helyek, amelyekre különleges előírások	
vonatköznak	272
Helyes ülés helyzet	
Első utas	42
Vezető	41
Hogyan lehet a CUPRA CONNECT szolgáltatást	
aktiválni	233
Hogyan lehet a járművel csatlakozni?	233
Hólánccok	317
Hőmérséklet kijelzése	
külső	25
Hűtőberendezés	133

Hűtőrendszer		Személyre szabott menük	249	Jármű ápolása	
Ellenőrző lámpák	303	Telefon interfész	271	Ablaktörő lapátok szervizállása	283
hűtőfolyadék utántöltése	301	tisztítás	250	Jármű első tartománya	
Hűtőfolyadékszint ellenőrzése	301	Wi-Fi Protected Setup (WPS) (Egyszerűsített kapcsolódási protokoll)	237	Ablakmosó folyadék tartály	305
		Infotainment-rendszer		Akkumulátor	306
I		egy WLAN -kapcsolat megosztása	236	Biztonsági figyelmeztetések	296
i-Size	62	lásd Infotainment	32	fékfolyadék	304
Indítás külső áramforrásról ("bikázás")	285	Rövid magyarázat (tutorial)	32	Hűtőfolyadék	300, 301
Csatlakozási pont kisegítő indításhoz	286	Segítség	32	nyitás és zárás	299
Leírás	286	WLAN	236	Jármű felemelése	320
Indítókábel	285	Irányjelző kapcsolók	119	Jármű fényezése	
Infotainment	243	Irányjelző komfortfunkciója	119	Gondozás	332
Android Auto™	240	ISOFIX	62	Jármű kulcskészlete	93
Apple CarPlay	239	ISOFIX-rendszer	62	Jármű vontatása	
Asszisztensek és járműbeállítások	37	Italtartó		Előkészületek	289
Áttekintés és kezelőelemek	246	a hátsó középső kartámaszban	224	Első vonószem	290
az első használata előtt	243	elől	224	nem engedélyezett vontatási műveletek	289
be- és kikapcsolás	248	italtartó	224	Vonórúd	287
Biztonsági figyelmeztetések	243	izzócseré	295	Vontatás szükséghelyzet esetén	289
Első konfigurálás	35			Vontatókötél	287
Funkciógombok	34	J		Járműápolás	330
Funkciók használata	248	Jármű		Járműbeállítások	37
Hangzásbeállítások	249	Adathordozó	348	Járműinformációk	36
Internethozzáférés	237	Általános áttekintés (balkormányos)	16	Járműmosás	
járműinformációk	36	Általános áttekintés (jobb kormányos)	17	Belső tisztítás	333
kezelés	248	Alvázsám	348	különleges ápolás	334
kiszállás menü	39	azonosító adatok	348	Külső tisztítás	332
Legördülő menü	249	Belső nézet	15	Magasnyomású mosóberendezés	331
Média-műveletek	259	Elektromotor adatai	349	Javítási munkák	335
Menü szerkesztése	249	felemelés	320	Jobb oldali első ajtó szükséghelyzeti zárása	103
MirrorLink®	241	hátsó nézet	14	Jobb oldali első légzsák	
műszaki adatok	251	Jármű első nézete	13	Ellenőrző lámpa	53
navigáció	262	kölcsönzés vagy eladás	232	Jóváhagyott alkatrészek	330
Rádió üzemmód	255	nyitás és lezárás (Keyless Access)	95		
Rendszerbeállítások	249	Jármű adattáblája	348		
személyre szabás	249				

K

Kamera		Kerekek		Komfortnyitás	
tisztítás	29	Csere	315	Ablak	106
Kanyarvilágítás (Cornering-Licht)	118	cseréje	318	Komfortzárás	
Kapcsolók az ablakok működtetéséhez	106	hóláncok	317	Ablak	106
Képernyőkijelzések		Keréksavarak	316	Konnektivitás (összekapcsolhatóság)	
automatikus távolságabszorbálás	172	le- és felszerelése	321	WLAN hozzáférési pont	236
Drive Profile (menetprofil)	156	új kerekek	312	Kormánykerék	
ECO-Tipps (takarékosági javaslatok)	30	Kerekek kiegyensúlyozása	314	beállítás	110
figyelmeztető- és információs szövegüzenetek		Kerékkulcs	283	fűtés	140
	26	Kesztyűtartó	223	kezelőelemek	109
Gumiabroncsnyomás-ellenőrzés	322	Keyless Access		Kormánykerékfűtés	140
Hatótávolság	26	csomagterajtó nyitása és lezárása	95	Kormányzás	
Idő és dátum	31	Problémamegoldás	97	Elektromechanikus kormány	154
Kilométer-számláló	25	Kezelőelemek a kormánykeréken	109	Ellenőrző lámpa	155
közlekedési jelzőtáblák	28	Kiberbiztonság	226	Környezet	
Külső hőmérséklet	25	Kiegészítő		Elektromos készülékek selejtezése	343
Műszerfalbetét	25	Izzócseréje	295	Környezetvédelem	342
Nyitott ajtók, első- és hátsó csomagterítődél	25	Kijelző		Környezetfigyelés (Top View Camera)	218
PreCrash-rendszer	50	tisztítás	250	Megjelenítési módok	220
Sebesség figyelmeztetés	25	Kikapcsolás		Menük	220
Sebességhatároló	167	telefon	272	Sajátosságok	219
Szervizintervallumok	32	Kilométer-számláló	21	Üzemeltetési tudnivalók	219
Travel Assist	186	Napikilométer számláló	25	Környezetfigyelő kamerák	167
Vészfékezés asszisztens (Front Assist)	179	Összesített útszakasz	25	Környezetvilágítás	124
Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)	191	Kiparkolás		Középső kartámasz	115
Keréksavarak	316	az automatikus parkolórendszerrel	209	Közlekedés külföldön	147
Lopásigátló	319	Kiparkolási asszisztens	221	Közlekedés megakadt járművel	145
Meghúzási nyomaték	321	Kiparkolási asszisztens (RCTA)	220	Közlekedés nyitott csomagterítéssel	146
meglazítás	319	Kipörgésgátló	159	Közlekedési hírek	
védőkupakok	318	Klímaberendezés		lásd TP (közlekedési hírek)	257
Kerékcseréje	318	Állóhelyzeti klimatizálás	141	Közlekedési információk	268
Jármű felemelése	320	Klimatizálás	133	közlekedési jelzőtáblák	
Keréksavarak	319	Kezelőelemek	135	Képernyők jelzések	28
Utómunkálatok	322	Levegőkeringtetés	137	Közlekedési jelzőtáblák felismerése	28
		Problémamegoldás	140	Képernyők jelzések	28
				korlátozott működés	29

működés	28
Sebesség figyelmeztetés	29
sérülések a szélvédőn	29
Központi zár	97
Riasztóberendezés	101
Távírányító kulcs:	98
Központi zárrendszer	
Automatikus lezárás akaratlan nyitás megelőzése érdekében	98
Keyless Access-rendszer (kulcs nélküli hozzáférés)	95
központi zár kapcsológomb	99
szükséghelyzeti zárás	103
Kulcs	
Elemcsere	94
Járműkulcs	93
kulcs tollának kihajtása	94
Nyitás és lezárás	103
Nyitás és zárás	98
Rádiós távírányító	93
szinkronizálás	95
Tartalékkulcs	93
Kulcsos kapcsoló	54
Külső antenna	336
Külső hangforrás.	
Lejátszási hangerő illesztése	250
Külső világítás	
Izzócsere	295
Külső visszapillantó tükör	
Beállítások	129
behajtás	129
fűthető	129

L

Lane Assist (sávartássegítő rendszer)	183
Ellenőrző lámpák	185
Figyelmeztető- és ellenőrző lámpa	184
Leaving home	121
Légzsákok	51
be- és kikapcsolás	54
első légzsákok	54
fejlégzások	57
Középső	55
Leírás	51
Oldallégzsákok	56
Légzsákrendszer	51
Aktiválás	52
Az első légzsák kikapcsolása	54
Ellenőrző lámpa	53
első légzsákok	54
Leírás	51
Működés	52
Lejátszási hangerő illesztése	250
Levegőkeringtetés	137
Lezárás és nyitás	95
központi zár kapcsológombjával	99
zárbetéttel	103
Licenciák	250
Light Assist	120

M

Márkák	250
Masszázsfunckió	116
Média üzemmód	
funckiók	260
Szimbólumok	260
Média-műveletek	259
Megfelelő üléshelyzet	41

Meghúzási nyomaték	
Kerékcsavarak	321
Menetbiztonság	40
Menetfokozat-kapcsoló	153
Menetprofil	157
Menetprofilok	156
Menetprofil kiválasztása	156
Menetteljesítmény kijelzése	23
Mikroszálas szövet: tisztítás	333
Minden indulás előtt	40
Mire kell ügyelni minden indulás előtt?	40
MirrorLink®	
Beállítások	239
Előfeltételek	241
Kapcsolat bontása	241
Kapcsolat létrehozása	241
Menü	241
Sajátosságok	241
Mobilitás szervíz	330
Mobiletelefon	336
Motor hűtőfolyadék	300
Ellenőrizze a töltöttségi szintet	301
Specifikációk	300
Motorháztető	296
nyitás és zárás	299
Motorzaj	152
Multimédia	242, 255
forrás kiválasztása	260
kedvencek	260
lejátszás	260
Működészavar	
automatikus távolságszabályozás	175
PreCrash-rendszer	50

Műszaki adatok	
A jármű méretei	351
Elektromotor adatai	349
Tömegadatok	348
Műszaki átalakítások	336
Műszerfalbetét	21
Akkumulátor töltöttségi állapota és hatótávolság	22
Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	18
figyelmeztető- és információs szövegüzenetek	
	26
Head-up-Display (HUD / kivetített kijelző)	24
idő és dátum	31
Képernyőkijelzések	25
Menetteljesítmény kijelzése	23
Szervizintervallum kijelzése	32
Szimbólumok	18
Műszerfalbetét képernyője	21, 25
Műszerfalbetét világítása	122

N

Nagyfeszültségű akkumulátor	
A töltési folyamat beállításai az Infotainment rendszerben	83
Alapbeállítások	85
biztonsági figyelmeztetések	72
figyelmeztető táblák	73
gondozás	74
kétirányú töltés	88
Töltés napenergiával	87
Töltési helyek	86
töltöttségi határok	85
Nagyfeszültségű akkumulátor töltése	
Problémamegoldás	80
programozott töltési idő	87
szükséghelyzeti kireteszelés	82

Töltési folyamatkijelző	79
Töltési helyek	86
Töltési módok	75
töltő csatlakozóaljzat (AC)	77
Töltő csatlakozóaljzat (DC)	78
Töltőkábel	90
töltöttségi határok	85
Napellenzők	131
Napfény elleni védelem	131
Napikilométer-számláló	31
Navigáció	262, 266
Cím megadása célravezetéshez	266
Felhasználói viselkedés tanulása	269
Funkció: Cél megadása:	266
funkciók	264
Kedvelt úti célok	266
Közlekedési hírek	268
Legutóbbi úti célok	266
Leggyakoribb úti célok	266
Mentett úti célok	266
Működési korlátok	262
Navigációs adatállományok frissítése	265
Navigációs hangutasítások	262
Navigációs térkép kezelése	263
Navigációs térkép kicsinyítése	263
Navigációs térkép nagyítása	263
Partneradatok használata	267
Szimbólumok	264
tárolt adatok	263
Töltőállomások kiválasztása	267
Úti célok mentése	266
Útvonal szerkesztése	268
Útvonalterv	268

NY

Nyitás	97
Ablak	106
Motorháztető	299
Nyitás és lezárás	95
Ajtók	102
központi zár kapcsológombjával	99
Nyitás és zárás	97
Ablak	106
Ajtók	102
Csomagtérajtó	105
központi zár kapcsológombjával	99
Motorháztető	299
Napfényroló	131
távírányítóval	98
zárbetéttel	103

O

Online szolgáltatások	230
Óra	
beállítás	31
Órák	
órák	31

Ö

Överőhatároló	48
Övfeszítés	48
Övfeszítő	48
Ellenőrző lámpa	53

P

Padlósőnyövek	144
Parkolás	196
az automatikus parkolórendszerrel	208
útra merőlegesen a tolatási asszisztenssel	217
Parkolásegítő rendszer	
érzékelők és kamera: tisztítás	332
hiba	201
képi megjelenítés	204
kezelés	203
Környezetkijelzés	201
lásd automatikus parkolórendszerek	204
Parkolásegítő rendszer plus	201
Parkolórendszerek	
Automatikus fékbeavatkozás	199
Problémamegoldás	200
Tolatósi asszisztens (Rear View Camera)	215
Pedálok	42, 144
Piperetűkőr	131
Por- és pollenszűrő	133
PreCrash-rendszer	50
Képernyőkijelzések	50
Működészavar	50
PreCrash-rendszer (ütközés előtt beavatkozó asszisztens)	
Környezetfigyelő rendszer (Front Assist)	50
Menetprofil kiválasztása	50
Privát szféra	234
Beállítások	234
Proaktív sebességghatároló (előrelátó sebességszabályozással)	168
Proaktív sebességszabályozás	176
Aktiválás	177
Működési korlátok	177

Problémamegoldás

Travel Assist	189
Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)	192

R

Radarérzékelő	164
Rádió	255
Adóbeállítás	256
Állomásgombok	256
Frekvenciartományok	256
funkciók	256
Szimbólumok	256
TP (közlekedési hírek)	257
Vételi módok	256
Rádió képernyője: tisztítás	333
Rádió üzemmód	255
Rakodás a járműbe	
általános tudnivalók	277
Átrakodó nyílás	281
Csomagok elhelyezése	277
Csomagtér	277
Rakomány elhelyezése	277
Rögzítőszemek	280
RCTA	220
Rear Traffic Alert (kiparkolási asszisztens)	220
Rendszerbeállítások	249
Riasztóberendezés	101
Belsőtérfigyelés és a vontatás elleni védelem	101
Robbanásveszélyes helyek	272
Rögzítőszemek	280

S

Safe biztonsági rendszer	99, 151
Problémamegoldás	100

Sajátosságok

Android Auto™	240
Apple CarPlay	239
Környezetfigyelés (Top View Camera)	219
MirrorLink®	241
Sávtartásegítő rendszer (Lane Assist)	183
Sávváltás asszisztens (Side Assist)	
Ellenőrző lámpa	193
Kijelző a külső tükörben	193
Menethelyzetek	194
Működés	192
Rendszer működési korlátai	192
Sávváltás asszisztens plus	193
Sebességghatároló	167
Ellenőrző lámpák	168
Képernyők jelzések	167
kezelés	168
Sebességghatároló előrelátó (proaktív) sebességszabályozással	
Problémamegoldás	170
Sebességghatárt jelölő betű	312
Segélyhívás	69
Segélyhívó szolgáltatás	69
Segítség a mobil online szolgáltatásokhoz	233
Segítség az alkalmazásokhoz	233
Selejtezés	
Övfeszítő	49

SZ

Szellőztetés	133
Szerszámkészlet	283
Szerszámkészlet áttekintése	283
Szerviz	
digitális szervizfüzet	328
Ellenőrző szerviz	328
Szervizigazolás	328

Betűrendes tartalomjegyzék

Szervizmunkák	328	tárolórekeszek		Tisztítás	
szervizmunkák köre	329	lásd tárolóhelyek	223	jármű	332
Üzemeltetési körülmények	329	Tartalékkulcs	93	jármű belsőtere	333
Szerviz menü		Tartozék	335	járműmosás	331
Járműazonosító szám:	31	Táskaakasztók	281	Tolatósi asszisztens	215
Kilométer-számláló újraindítás	32	Távírányítós kulcs:		Tolatósi asszisztens (Rear View Camera)	
Szervizintervallum kijelzése	31	Nyitás és zárás	98	Beállítások	217
Szervizesedékesség emlékeztető	32	Távolsági fényszóró kapcsolókar	119	beparkolás útra merőlegesen	217
Szervizintervallum kijelzése	31	Telefon		Előfeltételek	217
Szervizintervallumok	32	bekapcsolás	272	Üzemeltetési tudnivalók	217
Szerzői jogok	250	Gyorshívó gombok	275	Tolatósi asszisztens (Rear View)	215
Szimbólumok		Kedvencek	275	be- és kikapcsolása	216
figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	18	kikapcsolás	272	Ellenőrzőlista	215
Szövetek: tisztítás	333	mobiltelefon párosítása	272	Előfeltételek	215
Szükséghelyzetek	69	Partnerek	275	képernyőkijelzések	216
A jármű vontatása szükséghelyzetben	287	Telefonhívások	274	Keresztirányú forgalom	216
Akkumulátor cseréje	307	Telefonkönyv	275	Tolatókamera	215
Gumiabroncs-javító készlet	324	Üzenetek küldése	274	Top Tether	65, 66
Indítókábel	285	Telefon interfész	271	Top Tether rendszer	65, 66
Kerékcseré	318	funkciók	271	Top View Camera	
kiegített biztosítékok cseréje	293	Robbanásveszélyes helyek	272	Ld. Környezetfigyelés (Top View Camera)	218
szerszámkészlet	283	Szimbólumok	271	Töltő csatlakozóját	77, 78
Vészvillogó	68	Telefonos ügyfélszolgálati központ	233	Töltőállomások	
Szükséghelyzeti nyitás		Téli gumiabroncsok	316	Navigáció	267
Csomagtérajtó	105	Téli üzemmód		Töltőkábel	
Vezető ajtaja	103	Gumiabroncsok	316	csatlakozóaljzathoz	90
Szükséghelyzeti teendők		hóláncok	317	töltőállomáshoz (AC)	90
jobb oldali első ajtó	103	Sózott utak	127	Töltőkábel a nagyfeszültségű akkumulátorhoz	88
		Teljes LED-fényszóró	295	Tömegadatok	348
		Termékek a jármű ápolásához	330	Törvényi előírások	232
		Tetőcsomagtartó	282	TP (közlekedési hírek)	257
		tisztítás		Travel Assist	185
		különleges ápolás	334	be- és kikapcsolás	187
		Magasnyomású mosóberendezés	331	Hibák és megoldások	189

Képernyőkijelzések	186
Támogatott sáv váltás	188
Tűz	69

U

Ultrahangos érzékelők	166
USB	242
USB-bemenet	242
Utánfutó	282

Ü

Ügyfélgondozás	233
Ügyféltámogatás	233
Ülések	
Elektromos beállítások	112
Fejtámlák beállítása	114
Fejtámlák beszerelése	114
Fejtámlák kiszerezése	114
Fűtés	138
Hátsó ülés háttámlája	112
Helytelen ülés helyzet	42
Kartámasz	115
manuális beállítás	111
Masszázs funkció	116
Ülésfűtés	138
Ülőhelyek	111
Ülőhelyek száma	42
Ülőhelyek száma	42
Üvegtető	
Napfényroló	131
Üvegtető napfényrolója	131

V

Variálható csomagterpadló	279
Vészfékasszisztens	159
Vészhelyzet asszisztens	
lásd vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)	
.....	190
Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) ..	190
be- és kikapcsolás	191
Hibák és megoldások	192
képernyőkijelzések	191
Vészvillogó	68
Vezetés	
Áthaladás elárasztott utakon	146
biztonságos	40
Közlekedés külföldön	147
Megrakott jármű	145
nyitott csomagterrel	146
takarékos	144
Vezetési mód	157
Vezetésségítő rendszer (Travel Assist)	
Id. Travel Assist	185
Vezetésségítő rendszerek	
Általános tudnivalók	163
Auto-Hold funkció	198
Automatikus parkolórendszer plus	210
automatikus távolságszabályozás	170
Biztonsági figyelmeztetések	163
első kamera	165
Első radarérzékelő	164
fáradtságfelismerés	27
Gumiabroncsnyomás-ellenőrzés	323
Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer ..	322
Hátsó radarérzékelő	165
Környezetfigyelés (Top View Camera)	218
Környezetfigyelő kamerák	167
közlekedési jelzőtáblák felismerése	28

Parkolásegítő rendszer plus	201
PreCrash-rendszer	50
Proaktív sebességhatároló (előrelátó	
sebességszabályozással)	168
Proaktív sebességszabályozás	176
Rendszer működési korlátai	163
sáv váltás asszisztens (Side Assist)	192
Sebességhatároló	167
ultrahangos érzékelők	166
Vészfékezés (Front Assist)	178
Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)	190
Vezetésségítő rendszer (Travel Assist)	185
Világítás	
Állóhelyzeti világítás	117
AUTO	118
Automatikus távolsági fényszóróvezérlés ..	120
be- és kikapcsolás	117
Belső világítások	123
Coming home	121
Figyelmeztető hangjelzések	118
figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	117
Irányjelző kapcsolók	119
Izzócseré	295
Kanyarvilágítás (Cornering-Licht)	118
Kapcsolóvilágítás	122
Kezelőelemek	117
Környezetvilágítás	124
Leaving home	121
Műszerek világítása	122
Nappali menetvilágítás	118
Olvasólámpák	123
Rosszidő-világítás	117
Távolsági fényszóró	117
Távolsági fényszóró kapcsolók	119
Tompított világítás	117
Világítási távolságszabályozás	122

Világítás bekapcsolása	117
Világítás kikapcsolása	117
Világítási távolságszabályozás	122
Visszapillantó tükrök	128
fénytompító funkcióval	129
Külső tükrök beállítása	129
Vontatás	
lásd utánfutó	282

W

WLAN	236
------------	-----

Z

Zajok	
fékek	157
Gumiabroncsok	311
Parkolófék	197
Zárás	97
Ablak	106
Motorháztető	299

A SEAT S.A. folyamatosan típusa és modelljei fejlesztésén dolgozik. Az átadott jármű formájában, felszereltségében és technológiájában tapasztalt változásért megértésüket kérjük. A jelen kézikönyvben található információk, illusztrációk és leírások semmilyen jogi alapot nem képeznek.

A jelen kézikönyvben szereplő szövegek, illusztrációk és szabványok a nyomtatás időpontjában rendelkezésre álló információkon alapulnak. A hibák és kihagyások kivételével a kézikönyv a kiadás napján érvényes információkat tartalmaz.

A SEAT előzetes írásbeli engedélye nélkül e kiadvány semmilyen formában és eszközzel nem nyomtatható, sokszorosítható vagy lefordítható.

A SEAT kifejezetten fenntart minden "szerzői jogot". A változtatás jogát fenntartjuk.



Ez a papír klórmentes fehérített cellulózból készült.

© SEAT S.A. - utánnymás: 15.11.22



10E012716AD

